

Opportunities For Youth:

Projects funded by
the federal government's
Opportunities for Youth
program in 1972

Perspectives- Jeunesse:

Répertoire des projets
subventionnés dans le cadre
du programme fédéral
Perspectives-Jeunesse en 1972

Government
Publications

CAI SS

- 069

3 1761 11638271 4





Digitized by the Internet Archive
in 2023 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761116382714>

This catalogue contains a summary of some 3,000 projects supported by the Department of the Secretary of State under the federal government's OPPORTUNITIES FOR YOUTH program in 1972. It is divided into chapters, as follows:

ATLANTIC REGION

- . PAN ATLANTIC
- . NEWFOUNDLAND
- . PRINCE EDWARD ISLAND
- . NOVA SCOTIA
- . NEW BRUNSWICK

QUEBEC REGION

ONTARIO REGION

PRAIRIES AND NORTHWEST TERRITORIES

REGION

- . PAN PRAIRIES
- . MANITOBA
- . SASKATCHEWAN
- . ALBERTA
- . NORTHWEST TERRITORIES

BRITISH COLUMBIA AND YUKON REGION

- . BRITISH COLUMBIA
- . YUKON

NATIONAL PROJECTS

In the section devoted to each province, projects covering an extensive area are listed as "provincial". Other projects follow in alphabetic order according to the name of the city, town, village, county or other locality in which they take place.

Project summaries begin with the locality and title of the project, followed by a brief project description. They conclude with the following information:

- . the project reference number
- . the amount of grant received by the project
- . the number of people taking part in the project (in brackets)
- . a code letter indicating the type of project, according to the classification code explained below
- . the name, address and telephone number (if available) of the project representative.

Voici le répertoire des quelque 3,000 projets subventionnés par le Secrétariat d'Etat dans le cadre du programme fédéral PERSPECTIVES-JEUNESSE 72. La liste des projets a été répartie en chapitres, suivant l'ordre géographique:

REGION DE L'ATLANTIQUE

- . PAN ATLANTIQUE
- . TERRE NEUVE
- . ILE-DU-PRINCE-EDOUARD
- . NOUVELLE-ECOSSE
- . NOUVEAU-BRUNSWICK

REGION DU QUEBEC

REGION DE L'ONTARIO

REGION DES PRAIRIES ET DES

TERRITOIRES DU N.-O.

- . PAN PRAIRIES
- . MANITOBA
- . SASKATCHEWAN
- . ALBERTA
- . TERRITOIRES DU NORD-OUEST

REGION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE

ET DU YUKON

- . COLOMBIE-BRITANNIQUE
- . YUKON

PROJETS NATIONAUX

A l'intérieur de chaque province, on trouve d'abord, sous la rubrique «provincial», la liste des projets couvrant l'ensemble du territoire. Les autres projets sont classés selon l'ordre alphabétique du nom de l'endroit où ils sont mis en oeuvre.

La localité et le titre sont suivis d'une description sommaire du projet. Enfin, le bloc d'information au-dessous comprend les éléments suivants:

- . le numéro du projet;
- . le montant de la subvention accordée;
- . entre parenthèses, le nombre de participants rétribués;
- . une lettre indiquant le secteur d'activité du projet, selon le code expliqué plus bas;
- . le nom, l'adresse et le numéro de téléphone (s'il y a lieu) du responsable du projet.

PROJECT CLASSIFICATION CODE

- A Environmental
- B Cultural
- C Recreational
- D Service
- E Information
- F Research
- G Miscellaneous

CODE DES SECTEURS D'ACTIVITE DES PROJETS

- A Environnement
- B Culture
- C Récréation
- D Service
- E Information
- F Recherche
- G Divers

Every effort has been made to ensure the accuracy of the information in this catalogue. However, it does not reflect any changes occurring after June 25, 1972.

Tous les efforts ont été tentés pour assurer l'exactitude de l'information recueillie dans ce catalogue. Toutefois, aucun changement survenu après le 25 juin 1972 n'y est inclus.



ATLANTIC REGION / REGION DE L'ATLANTIQUE

PAN-ATLANTIC / PAN-ATLANTIQUE

PAN-ATLANTIC — COMPILATION OF CONSUMER EDUCATION KITS

Project involves production of three consumer education kits on housing, advertising, and car buying. Distribution of kits handled through the Consumers' Association of Canada.

133-1152 — \$5,470 (4) D

Janet Boudreault, 244 Main St., Antigonish, N.S., 863-3648 / Tel. Tignish 34

PAN-ATLANTIC — ACTION TRACK AND FIELD '72

Tour of various cities of Nova Scotia and Prince Edward Island: track and field clinics and workshops.

133-2031 — \$7,055 (6) C

Colin MacDonald, 23 Court Street, P.O. Box 107, Antigonish, N.S., 863-2378

PAN-ATLANTIC — COMMUNICATIONS FOR DEVELOPMENT

To research, compile, and prepare for TV and radio programs, unbiased, factual material bearing on issues relevant to people in the Maritimes. Also, the compilation of a list of resource people in government, industry, and the community to act as spokesmen.

133-1393 — \$4,240 (4) E

Patricia Brown, Hernalis Island,, Lunenburg Co., N.S., 634-4938

PAN-ATLANTIQUE — CAHIERS D'INFORMATION DU CONSOMMATEUR

Préparation de trois cahiers d'information sur le logement, la publicité et l'achat de voitures. Diffusion par l'Association des consommateurs du Canada.

PAN-ATLANTIQUE — PISTE ET PELOUSE '72

Cliniques et ateliers de piste et pelouse. Tournée de différentes villes de Nouvelle-Ecosse et de l'Ile-du-Prince-Edouard.

PAN-ATLANTIQUE — COMMUNICATIONS ET DEVELOPPEMENT

Recherche et documentation pour la réalisation d'émissions de télévision et de radio impartiales et concrètes, sur des questions intéressant la population des provinces Maritimes. Compilation d'une liste de porte-parole au sein du gouvernement, de l'industrie et des collectivités.

ATLANTIC REGION/REGION DE L'ATLANTIQUE

NEWFOUNDLAND / TERRE-NEUVE

PROVINCIAL — SEAGULL POPULATION CONTROL

A project to test and design techniques that are cheap, effective and ecologically sound, to provide Newfoundland villages with practical ways of controlling gulls at water reservoirs and airports.

111-1736 — \$14,990 (12) A

Gerard Martin, Topsail, Conception Bay, 709-753-1200 / Ext. 3274

PROVINCIAL — THE TRAVELLING PUNCH AND JUDY SHOW

Presentation of Punch and Judy puppet shows in the Conception Bay, Bonavista Bay and Placentia Bay areas. Involves building stage and puppets and rewriting scripts for audiences of varying ages.

113-1752 — \$2,978 (6) B

Paul Sametz, 31 Dublin Rd., St. John's, 726-6291

PROVINCIAL — PROJECT

Stimulation of interest in the performing arts throughout Newfoundland, by performance of three major plays. Encourage local talent to participate in workshops and productions of mime, interpretation and body movement.

113-0393 — \$12,506 (13) B

David Ferry, 5039 Henri Julien, Montreal, Quebec, 845-0812

PROVINCIAL — ST. JOHN'S PERFORMING GUILD OF WRITERS AND COMPOSERS

Recitals featuring young Newfoundland poets and composers travelling to major centres. Also publication of an anthology of the works of young writers, for free distribution.

113-1991 — \$12,325 (11) B

Jeff Dyer, 140 Elizabeth Avenue, St. John's, 722-1139

PROVINCIAL — A DEVELOPMENT PROGRAM FOR SOCCER AND INTER-COMMUNITY RECREATION

Organization of a system of inter-community soccer to assure adequate representation of rural areas in the Newfoundland Summer Games. Permanent establishment of competitions initiated during the Games. Instruction, coaching and discussion.

113-0161 — \$14,781 (14) C

Alan Ross, Phys. Ed. Dept, Memorial University of Nfld, St. John's, 722-7864

PROVINCIAL — A NEWFOUNDLAND GUIDE FOR THE HANDICAPPED

Survey of public buildings in St. JOHN's, Gander, Grand Falls, Corner Brook, Stephenville and Port-aux-Basques for architectural barriers which make it difficult for handicapped persons to get around. Publication of a guide for the disabled.

111-2140 — \$17,270 (15) E

John Walsh, 1A Kitchener Avenue, St. John's, 579-8917

PROVINCIAL — CONTROLE NUMERIQUE DES MOUETTES

Mise à l'épreuve et conception de techniques économiques, efficaces et sûres du point de vue écologique, permettant aux habitants des villages terre-neuviens un contrôle aisé de la population des mouettes aux environs des réservoirs d'eau douce et des aéroports.

PROVINCIAL — GUIGNOL AMBULANT

Représentations du théâtre de marionnettes de Guignol dans les régions des baies Conception, Bonavista et Placentia. Le projet comprend la construction du théâtre et des marionnettes et l'adaptation de scénarios pour des publics d'âges divers.

PROVINCIAL — PROJET

Promouvoir l'intérêt pour le théâtre dans toute la province de Terre-Neuve par la présentation de trois pièces de théâtre importantes. Encourager les amateurs locaux à participer à des ateliers de travail, à des représentations de mime, à s'initier à l'interprétation et à l'expression corporelle.

PROVINCIAL — GUILDE DES AUTEURS ET COMPOSITEURS DE ST. JOHN'S

Récitals de jeunes poètes et compositeurs de Terre-Neuve dans les principaux centres. Publication d'une anthology des oeuvres de jeunes auteurs, distribuée gratuitement.

PROVINCIAL — PROGRAMME INTERCOMMUNAUTAIRE: LOISIRS ET SOCCER

Organisation de rencontres d'équipes de soccer de diverses communautés afin d'assurer une juste représentation des régions rurales dans les Jeux d'été de Terre-Neuve. Assurer la continuité des compétitions inaugurées au cours des Jeux d'été. Entraînement, perfectionnement et discussions.

PROVINCIAL — GUIDE DE TERRE-NEUVE POUR PERSONNES HANDICAPEES

Etude sur la disposition architecturale des édifices publics de Saint-Jean, Gander, Grand Falls, Corner Brook, Stephenville et Port-aux-Basques pour déceler les obstacles possibles pour les personnes handicapées, et publier un guide à l'intention de ces dernières.

**AGUATHUNA – NEWFOUNDLAND SEALING
ATTITUDE SURVEY**

Preparation, administration and evaluation of a survey of Newfoundland people who are directly or indirectly affected by the seal fishery. For presentation to all levels of government.

113-0927 – \$3,466 (3) E

Kevin Gushue, 11 Gower St., St. John's

**BAGER'S QUAY REGION – TRAVELLING VARIETY
SHOW - CONCERT GROUP**

Performance of variety troupe at concerts, revenue from concerts donated to Area hospital for their expansion program; concentrating on Newfoundland folk-music to help preserve.

113-3318 – \$8,555 (12) B

Raymond White, Pool's Island, Bonavista North, 536-5825

BAIE D'ESPOIR – SPORTS AND RECREATION

Promotion and organization of soccer, softball, volleyball and basketball. Organization of dances, variety shows, music and drop-in centres. Establishment of a youth club with executive to raise money for sports program.

113-3177 – \$7,125 (7) C

Boyd G. Pack, 12 Calver Ave., St. John's, 579-0654 / 5131 (Milltown)

BELLEORAM – COMMUNITY SERVICE

Construction of playground, establishment of library, camping for underprivileged children, documentation of local folk-lore, organization of inter-community sports, social events for the aged.

113-1656 – \$14,230 (16) C

Arthur Dominitt, Coughlan College, St. John's, 722-9916 / 2447 (Belleoram)

**BISHOP'S FALLS – LITTLE LEAGUE SPORTS
COMMITTEE**

Organizing Little League softball and T-ball teams for about 250 to 300 children, aged 6 to 12 years.

113-0298 – \$9,600 (14) C

Aubrey Pelly, Main St., Bishop's Falls, 258-6545

**BONAVISTA – BONAVISTA RECREATIONAL YOUTH
CLUB**

Organization of summer recreational program for children 8 to 13 years of age. Includes sports, playground activities, hikes and picnics.

113-1395 – \$6,324 (8) C

Mary Squires, Bonavista, 468-7750

**AGUATHUNA – ENQUETE SUR LA POSITION DES
HABITANTS DE TERRE-NEUVE A PROPOS DE LA
CHASSE AUX PHOQUES**

Etude, réalisation et évaluation d'une enquête effectuée parmi la population de Terre-Neuve directement ou indirectement touchée par la chasse aux phoques. L'étude doit être présentée à tous les paliers du gouvernement.

**BADGER'S QUAY REGION – SPECTACLE DE
VARIETES AMBULANT - ENSEMBLE MUSICAL**

Représentations musicales dont les recettes iront à l'hôpital régional pour l'aider à réaliser son projet d'agrandissement. L'accent sera mis sur la musique folklorique de Terre-Neuve afin de contribuer à sa préservation.

BAIE D'ESPOIR – SPORTS ET RECREATION

Promotion et organisation du soccer, du softball, du volley-ball et du basket-ball. Organisation de dances, de spectacles de variétés, d'activités musicales et de centres d'accueil. Création d'un club de jeunes dont la direction doit recueillir des fonds destinés au programme sportif.

BELLEORAM – SERVICE COMMUNAUTAIRE

Aménagement d'un terrain de jeux, installation d'une bibliothèque, d'un camping pour enfants défavorisés, étude du folklore local, organisation d'épreuves sportives avec les communautés avoisinantes, activités récréatives pour les personnes âgées.

**BISHOP'S FALLS – COMITE DES SPORTS DES LIGUES
MINEURES**

Formation d'équipes de softball de ligues mineures, regroupant environ 250 à 300 enfants de 6 à 12 ans.

**BONAVISTA – CLUB RECREATIF POUR LES JEUNES
DE BONAVISTA**

Organisation d'un programme récréatif d'été pour enfants de 8 à 13 ans. Le programme comprend des activités sportives, des activités diverses en plein air, des promenades et des pique-niques.

**BONAVISTA BAY – YOUTH DEVELOPMENT IN
OUTPORT COMMUNITIES**

Development of better knowledge of sporting skills and assistance to pass school exams. Includes tutoring service, recreational program, music lessons, arts and crafts and pre-school program.

113-3044 – \$10,898 (9) C

Harry F. Comerford, 10 Cherry Hill Rd., St. John's, 726-1747

BOTWOOD – POLLUTION PROBE

Clean-up of Botwood Harbour and shoreline, as well as water drainage ditches through the main streets of town. Also sanitary surveys and a report on pollution in central Newfoundland. A report on the project, with slides, to be made available to Newfoundland schools.

113-0649 – \$9,160 (8) A

Terry. G. Wells,, Bldg. 10, Apt. 201, Hillview Apartments, St. John's, 722-7911

**BRANCH – EDUCATIONAL-RECREATIONAL CENTRE
FOR CHILDREN**

A multi-faceted program with educational sessions in drama, art, music and reading and a recreational program.

113-2701 – \$4,550 (12) C

Bernadette Power, Branch, St. Mary's Bay, Tel.: Pay phone 182

BURGEO – ORGANIZATION OF RECREATION (OOR)

Upgrading of existing playground and softball facilities, construction of a soccer pitch and cleaning of beaches. Organization of softball and soccer, hikes, track and field, weiner roasts and Sports Day.

113-0507 – \$10,975 (10) C

Kenneth Benoit, Box 2, Main Building, Queen's College, St. John's, 753-0169 / 3396 (BurgEO)

**BURIN PENINSULA – ANECDOTAL SURVEY OF
BURIN PENINSULA**

Provision of a detailed study, by means of a video-taped documentary, on the early economic and social conditions of the Burin Peninsula.

113-0304 – \$5,725 (5) B

Jeff Penney, P.O. Box 86, Burin, 891-1539

**BAIE BONAVISTA – PROGRAMME POUR LES JEUNES
DES LOCALITES ELOIGNEES**

Information en vue d'améliorer la participation aux sports et aide pour les examens scolaires: rattrapage scolaire, activités récréatives, leçons de musique, cours d'art et d'artisanat et activités pour enfants d'âge préscolaire.

BOTWOOD – PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Nettoyage du port de Botwood, de la côte et des canaux de drainage. Surveillance sanitaire et étude bactériologique de l'eau de plusieurs villes dans le centre de Terre-Neuve. Préparation d'un rapport et de diapositives sur la pollution destinés aux écoles.

**BRANCH – CENTRE EDUCATIF-RECREATIF POUR
LES ENFANTS**

Programme diversifié comportant des cours d'art dramatique, de musique et de lecture, ainsi que des activités récréatives.

BURGEO – ORGANISATION DES LOISIR

Amélioration des installations pour softball et du terrain de jeux existants. Aménagement d'un terrain de soccer et nettoyage des plages. Organisation de parties de softball et de soccer, de promenades et de rencontres d'athlétisme; "Journée des sports" et grillades en plein air.

**PENINSULE BURIN – ETUDE ANECDOTIQUE DE LA
PENINSULE DE BURIN**

Etude détaillée, enregistrée sur bande magnétoscopique, des conditions économiques et sociales du début de l'histoire de la péninsule Burin.

BURNT COVE – "INSIGHT II"

Organisation d'un camp d'été pour enfants atteints de surdité.

BURNT COVE – PROJECT INSIGHT II

Preparation and development of a camp to provide deaf children summer camp experience.

113-0247 – \$11,340 (14) D

Myles Murphy, 16 Hunt Place, St. John's, 726-7094

**CALVERT – RECREATIONAL ACTIVITY
INTEGRATION**

A recreational program centering on organized sports, hiking, fishing, and swimming skills, arts and crafts.

113-0782 – \$10,498 (9) C

Joan Kavanagh, Calvert, Southern Shore

CALVERT – PLANIFICATION DES LOISIRS

Programme récréatif centré sur les sports, excursions, pêche; cours de natation, d'arts et d'artisanat.

**CAPE BROYLE — IMPROVEMENT OF PLAYGROUND
AT CAPE BROYLE,**

The fencing and sodding of an area of land set aside by the community for a playground.

113-1018 — \$8,750 (15) C
Hughie Coadie, Cape Broyle, Tel.: 42J

CAPE ST. GEORGE — FRENCH CULTURE

Collection of material relating to French culture in Newfouldland, including songs and stories as well as antiques, for the museum being built at Cape St. George.

113-2637 — \$4,300 (5) B
Gaétane Simon, Cape St. George, Port au Port, 644-2583

CAPE ST. GEORGE — LIBRARY

Operation of the Cape St. George Public Library five days a week.

133-2166 — \$1,800 (3) E
Kathy Louvelle, Cape St. George, 644-2464

**CARBONEAR / CARBONEAR — MINOR SOFTBALL &
BASEBALL**

Organization of baseball and softball leagues where none have existed. Preparation of ball fields and instruction in baseball fundamentals for youth between 9 and 15 years of age.

113-1256 — \$7,310 (7) C
John C. Oates, Box 95, Carbonear, 726-3473

**CARBONEAR — AN ARCHEOLOGICAL STUDY OF THE
WATERS SURROUNDING CARBONEAR ISLAND,
CONCEPTION BAY**

Location of wrecks in Conception Bay and surveying for the identification and recovery of artifacts. Artifacts collected are turned over to provincial government for use in schools and museums.

113-2716 — \$8,190 (7) F
Howard Story, 85A Circular Road, St. John's, 722-6108

CARTWRIGHT — COMMUNITY RINK PROJECT

Construction of an outdoor skating rink. Involves levelling the land, mixing cement for outside perimeter, dismantling old rink, construction of dressing rooms and clearing surrounding area.

113-3410 — \$13,072 (15) C
David Martin, Box 57, Cartwright, Labrador, Tel.: 281

CATALINA — SUMMER RECREATION PROGRAM

Recreational activities for children of the area, establishment of a guide service for the local park, and a clean-up program. Includes screening of films and slides, sports activities, education in water safety and pollution control and daily guided nature walks.

113-0253 — \$5,800 (8) C
Randy K. Spurrell, Catalina, Trinity Bay, 469-2516

**CAP BROYLE — AMELIORATION DU TERRAIN DE
JEUX DE CAP BROYLE**

Clôturage et gazonnement de l'emplacement d'un terrain réservé par la communauté pour un terrain de jeux.

CAP ST-GEORGES — CULTURE FRANCAISE

Collection de documents concernant la culture française à Terre-Neuve: chants et contes, antiquités pour le nouveau musée de Cap St-Georges.

CAP ST-GEORGES — BIBLIOTHEQUE

Prise en charge de la bibliothèque publique de Cap St-Georges cinq jours par semaine.

**CARBONEAR — LIGUES MINEURES DE SOFTBALL ET
DE BASE-BALL DE CARBONEAR**

Organisation de ligues de base-ball et de softball dans les milieux où elles sont inexistantes. Aménagement de terrains et entraînement pour les jeunes entre 9 et 15 ans.

**CARBONEAR — ETUDE ARCHEOLOGIQUE DES EAUX
ENTOURANT L'ILE CARBONEAR, BAIE
CONCEPTION**

Localisation des épaves dans la Baie Conception et travaux en vue de l'identification et du recouvrement des pièces intéressantes. Remise des pièces trouvées au gouvernement provincial pour usage dans les écoles et les musées.

CARTWRIGHT — PATINOIRE PUBLIQUE

Construction d'une patinoire extérieure publique: aplanissement du terrain, construction de bordures en ciment, démolition de l'ancienne patinoire, construction de vestiaires et nettoyage du terrain aux alentours.

CATALINA — PROGRAMME DE LOISIRS D'ETE

Loisirs pour les enfants de la région. Service de guides pour le parc local. Programme de nettoyage. Comprend aussi: projections de films et de diapositives, activités sportives; initiation à la sécurité nautique et aux mesures de contrôle de la pollution; excursions guidées dans la nature.

CHANNEL — HAPPY DAYS

Recreation, entertainment, sports and handicrafts for children aged 4 to 12 in Channel and surrounding communities.

113-1882 — \$10,640 (12) C

Kathleen Osmond, Channel, Tel.: 695-2773

CLARENVILLE — PROBLEM AND INFORMATION CENTRE

Centre providing residents and visitors with help regarding personal problems, information on tourist accommodation, souvenirs.

113-1044 — \$6,100 (10) D

Bob Ryan, Shoal Harbour, T.B., 466-7356

CODROY — HOLY TRINITY PRE-SCHOOL CLASSES

Orientation of pre-school children (5-6 years), from a low economic rural area, to the fundamentals of school. Testing children's educational background, acquaintance with the alphabet and basic number system, and giving them reading readiness program.

113-0165 — \$3,630 (3) E

Suzanne Parsons, 102-A Burke House, St. John's, St. John's, 722-9678

CONCEPTION BAY — VIABILITY OF THE CRAB FISHING INDUSTRY

Testing the feasibility of an operational crab fishing industry in a section of Conception Bay. A formal report giving crab population, sizes, types, and economic viability for the venture.

113-1600 — \$6,555 (6) A

Carson Milley, Burnt Point, Conception Bay, 584-3294

CONCEPTION BAY — PROJECT BIG POND

Summer camp for culturally, socially and economically deprived children living in the inner city area of St. John's; leadership training course for high school students near end of summer.

113-1145 — \$13,984 (15) C

Paul O'Driscoll, 17 Limerick Place, St. John's, Tel.: 726-0122

CONCEPTION BAY SOUTH — CONCEPTION BAY SOUTH OUTDOOR RECREATION PROGRAMME

A soccer and softball programme for youth with three locations serving a community of approximately 15,000.

113-3354 — \$5,620 (7) C

J. Neil Tilley, Tillup Road, Kelligrews C.B., 834-2276

CONCEPTION BAY SOUTH — CONCEPTION BAY SOUTH YOUTH CENTRE

A centre providing teens and pre-teens with an arts and crafts program, organized sports and evening entertainment. Includes operation of a drug crisis centre.

113-1247 — \$6,495 (6) D

Robert H. James, Chamberlains, Conception Bay, 834-5967

CHANNEL — LES JOURS HEUREUX

Activités récréatives, spectacles, sports et artisanat pour les enfants de 4 à 12 ans de la région de Channel et des communautés environnantes.

CLARENVILLE — CENTRE D'INFORMATION

Mise sur pied d'un centre destiné à venir en aide aux habitants et aux visiteurs pour la solution de leurs problèmes personnels. Information pour les touristes sur les possibilités de logement et d'achat de souvenirs.

CODROY — CLASSE DE MATERNELLE A L'ECOLE STE-TRINITE

Préparation des enfants d'âge préscolaire (5-6 ans) d'une région rurale défavorisée à la vie scolaire. Détermination des aptitudes de chaque enfant au moyen de tests. Enseignement de l'alphabet et des chiffres, programme de préparation à la lecture.

BAIE CONCEPTION — RENTABILITE DE LA PECHE DU CRABE

Etudier la possibilité d'implantation de la pêche du crabe dans une partie de la Baie Conception. Etablissement d'un rapport officiel précisant l'importance des ressources, la taille des crabes, les espèces et la rentabilité économique de l'opération.

BAIE CONCEPTION — PROJET GRAND ETANG

Un camp d'été pour les enfants culturellement, socialement et économiquement défavorisés des quartiers du centre de St-John's, cours de formation au rôle de chef dispensé vers la fin de l'été aux étudiants du niveau secondaire supérieur.

BAIE CONCEPTION SUD — PROGRAMME DE LOISIRS EN PLEIN AIR DE BAIE CONCEPTION SUD

Un programme de soccer et de softball pour les jeunes de trois terrains de jeu de cette communauté d'environ 15,000 habitants.

BAIE CONCEPTION SUD — CENTRE DES JEUNES DE BAIE CONCEPTION SUD

Un centre qui offre aux enfants et aux adolescents un programme d'activités artistiques et créatrices, des sports organisés et des soirées de délassement. Il comprend également un centre "drogues-secours".

CONNE RIVER – CONSTRUCTION OF FISHING AND HUNTING CABINS

Construction of cabins along the Conne River for tourist fishermen and hunters and two hunting camps and several secondary shelters in the interior.

113-1468 – \$13,075 (15) C

Michael G. Wetzel, 112 Military Road, St. John's, 726-8418

CORMACK – SUPERVISED SPORTS

Organization and supervision of a sports program including scavenger hunts, softball, soccer, base-ball, cricket, ping pong and handcrafts.

113-0727 – \$2,750 (4) C

Derek Hillier, Box 1, Site 3, RR 2 Cormack, Nfld., 635-3326

CORNER BROOK – AN ECOLOGICAL PICTURE OF THE HUMBER RIVER

Research on the Humber River as it was when the area was first inhabited and as it is now. Field trips, interviews and bacterial counts.

112-3398 – \$8,030 (8) A

David McLennon, 8 Notre Dame Street, Corner Brook, 634-2240

CORNER BROOK – PROJECT: PAINT UP

Painting houses for people who cannot afford to do so themselves.

112-3402 – \$11,757 (13) A

Pat Bourgeois, 59 Humber Road, Corner Brook, 634-5560

CORNER BROOK – ALLIED ARTSHOP '72

Series of workshops integrating music, art, creative writing, drama and publications, for young persons in Corner Brook and area.

112-2653 – \$10,920 (12) B

James A. Boyles, 22 B Laites Lane, Corner Brook, 634-7197

CORNER BROOK – INTRODUCTION TO BALLET

Daily classes in elementary ballet and pre-ballet exercises for young people who might not otherwise have the opportunity to learn.

112-2815 – \$1,010 (3) B

Robin Rendell, 127 Reid Street, Corner Brook, 634-4674 / 634-6046

CORNER BROOK – CORNER BROOK YOUTH CO-OP

A drop-in centre providing a travel information service to transient youth and a hand-crafts programme.

113-3351 – \$11,700 (11) D

Sean Gabriel, 7 Beech Terrace, Corner Brook, 634-6771

CORNER BROOK – FREE RADIO CLINIC

Travelling repair service to collect and repair electronic equipment in smaller communities, particularly on the northwest coast.

112-3332 – \$10,769 (11) D

Claude M. House, 2 Sunset Crescent, Stephenville, 643-3109

CONNE RIVER – CONSTRUCTION D'ABRIS DE PECHE ET DE CHASSE

Construction d'abris le long de la rivière Conne destinés aux touristes, pêcheurs et chasseurs et construction de deux camps de chasse et de plusieurs abris secondaires à l'intérieur des terres.

CORMACK – ORGANISATION DE SPORTS

Organisation d'un programme d'activités sportives comprenant softball, soccer, base-ball, cricket, tennis de table, et activités artisanales.

CORNER BROOK – HISTORIQUE ECOLOGIQUE EN IMAGES DE LA RIVIERE HUMBER

Recherches sur la rivière Humber telle qu'elle était à l'époque de l'installation sur ses rives des premiers habitants, et telle qu'elle se présente de nos jours. Etudes sur le terrain, entrevues et numération bactériologique.

CORNER BROOK – PROJET: EMBELLISSEMENT

Peindre les maisons des gens incapables de le faire eux-mêmes.

CORNER BROOK – ALLIED ARTSHOP '72

Série d'ateliers sur la musique, l'art, la création littéraire, le théâtre et les diverses publications à l'intention des jeunes gens de Corner Brook et de la région.

CORNER BROOK – INITIATION AU BALLET

Classes quotidiennes de ballet élémentaire et d'exercices d'assouplissement pour les jeunes qui autrement n'auraient pas l'occasion de suivre de tels cours.

CORNER BROOK – COOPERATIVE DE JEUNESSE DE CORNER BROOK

Centre d'accueil et de renseignements pour la jeunesse itinérante, et programme d'artisanat.

CORNER BROOK – SERVICE GRATUIT DE REPARATION DE RADIOS

Atelier mobile pour réparer les appareils électroniques dans les petites localités, en particulier celles situées sur la côte nord-ouest.

CORNER BROOK — NON-MEDICAL USE OF DRUGS

Informal discussions on drugs with adults and youth, seminars between concerned individuals and youth, and assistance in city recreational activities. Co-ordination of "Help-Line" with existing drug clinic.

112-1763 — \$9,020 (8) D

Paul Caines, 114 East Valley, Corner Brook, 634-4673

CORNER BROOK — COMMUNITY RADIO PROGRAM

Production of a 30-minute radio show, five nights a week, presenting announcements of community events and interviews with individuals and groups. Survey of radio listening habits and program preferences of the people of Corner Brook and surrounding areas.

112-3399 — \$7,396 (7) E

Marilyn Bishop, 109 East Valley Road, Corner Brook, 634-3872

COX'S COVE — COX'S COVE RECREATION COMMITTEE

Construction of outdoor rink for ice hockey and similar winter sports, and for use for summer sports such as volleyball; and construction of playground.

113-3387 — \$13,130 (30) C

Angus Payne, Cox's Cove, Tel.: 688-2464 / 785-2220

DEER LAKE — S.E.S.

Socio-economic survey of the Upper Humber Valley. Survey areas: Cormack, Howley, Reidville, Pasadena, Deer Lake.

113-0431 — \$10,200 (12) E

Norman W. Penny, P.O. Box 282, Deer Lake, 635-2946

FERMEUSE — SOCIO-ECONOMIC STUDY

A socio-economic study of existing facilities and the feasibility of new sources of employment. Groundwork for establishing a development association for the Fermeuse area.

113-0060 — \$4,075 (3) F

Noel O'Dea, Apt 404, Building 1A, St. John's

FERRYLAND — A SUMMER NEWSPAPER FOR THE SOUTHERN SHORE

A weekly newspaper for communities on the southern shore providing information and entertainment.

113-2265 — \$9,110 (12) E

James F. Walsh, North Side, Ferryland, Tel.: 148

FLOWER'S COVE — Y.I.P. - YOUTH IN PROGRESS

Recreational and educational approach to create a new sense of community. Includes setting up information centre, use of National Film Board films, Memorial University extension services, Information Canada. Indoor sports program, poetry readings and youth newspaper.

113-1751 — \$15,000 (15) D

Howard Genge, Box 92, Flower's Cove, 722-7725 / 456-2273

CORNER BROOK — USAGE DES DROGUES A DES FINS NON MEDICALES

Discussions non officielles sur la drogue avec des adultes et des jeunes gens, colloques réunissant des personnes concernées et des jeunes, et aide aux responsables des activités récréatives de la ville. Coordination des activités de "Help-Line" et de la clinique existante pour toxicomanes.

CORNER BROOK — PROGRAMME DE RADIO COMMUNAUTAIRE

Production, cinq soirs par semaine, d'une émission de radio de 30 minutes avec annonce des activités locales et interviews de personnes et de groupes. Sondage sur les habitudes d'écoute et sur les programmes préférés de la population de Corner Brook et des environs.

COX'S COVE — COMITE DES LOISIRS DE COX'S COVE

Construction d'une patinoire extérieure pour le hockey et autres sports d'hiver avec utilisation en été pour des sports tels que le volley-ball; aménagement d'un terrain de jeux.

DEER LAKE — E.S.E.

Etude socio-économique de la vallée "Upper Humber". Zones étudiées: Cormack, Howley, Reidville, Pasadena, Deer Lake.

FERMEUSE — ETUDE SOCIO-ECONOMIQUE

Une étude socio-économique de la situation de l'emploi et des possibilités nouvelles. Etude préliminaire à la création d'une association pour le développement de la région de Fermeuse.

FERRYLAND — JOURNAL ESTIVAL POUR LA COTE SUD

Un journal hebdomadaire destiné à informer et à divertir les communautés situées sur la Côte Sud.

FLOWER'S COVE — PROGRES JEUNESSE

Programme récréatif et éducatif destiné à créer un nouvel esprit communautaire. Mise sur pied d'un centre d'information, projection de films de l'Office National du Film, cours donnés sur place par la Memorial University, participation d'Information-Canada. Activités sportives en salle, lectures de poèmes et rédaction d'un journal de jeunes.

FOGO/BADGER – EPIDEMIOLOGY OF CHILDHOOD HYPERTENSION IN TWO NEWFOUNDLAND OUTPORTS

Verification of the existence of familial clustering of High blood pressure amongst residents of Fogo. Community of Badger used as a control group. Diagnosis of hypertension based on tests on children done by three medical students. Interviews also involved.

113-1760 – \$3,409 (3) C

Kevin P. Hogan, 28 Pleasantville Ave., St. John's, 726-9152

FORTUNE – ENVIRONMENTAL BEAUTIFICATION FOR PLAYGROUND AND PARK AREA

Creation of a camping and picnic park with playground, including construction of a concrete deck around a swimming pool, a wind break, a dressing room. Clearing and clean-up of camping and picnic site.

113-2113 – \$10,764 (9) C

Ronald Price, Fortune, 832-0885

FORUTNE BAY – SUMMER LIBRARY AND READING PROJECT

Provision of library facilities for children with a program of story and reading periods, movies and tapes. Also a recreation program of picnics, hikes and sports.

113-0089 – \$13,115 (4) E

Barbara McCarthy, Terrencville, Fortune Bay, 3521

GANDER – ORGANIZED BASEBALL IN THE TOWN OF GANDER

Operation of three baseball leagues for different age groups, involving forming teams, preparing playing field, running play-offs, selecting all-star teams.

113-1221 – \$5,300 (5) C

Dave Smith, 9 Cotton Street, Gander, 256-4452

GANDER – RECREATION AND YOUTH INVOLVEMENT CENTRE

A recreational centre for young people providing equipment for games, a canteen service, dances, and other activities.

113-1584 – \$10,896 (9) C

John Dooley, 14 Bowe Street, Gander, 256-4359

GARNISH – GARNISH STUDENTS' POLLUTION CONTROL PROGRAM

Establishment of a garbage dump on an approved site. Massive clean-up of polluted beaches in the area. Supported by a town council by-law making it mandatory to use the approved dump once it is established.

113-1165 – \$11,382 (14) A

Frank Marsh, Box 133, Garnish

FOGO/BADGER – ETUDE EPIDEMIOLOGIQUE DE L'HYPERTENSION ENFANTINE DANS DEUX PORTS DE TERRE-NEUVE

Vérification de l'existence d'une récurrence familiale de l'hypertension parmi les habitants de Fogo. La communauté de Badger sert de groupe de contrôle. Diagnostic basé sur vérifications effectuées sur des enfants par trois étudiants en médecine.

FORTUNE – EMBELLISSEMENT D'UN TERRAIN DE JEUX ET D'UN PARC

Aménagement d'un terrain de camping et de pique-nique avec terrain de jeux, surface bétonnée autour de la piscine, coupe-vent et vestiaire. Déboisement et nettoyage du terrain de camping et de pique-nique.

BAIE FORTUNE – PROGRAMME DE LECTURE ET BIBLIOTHEQUE D'ETE

Bibliothèque offrant un programme de lecture, de projections de films et d'écoute de bandes sonores, pour les enfants. Pique-niques, excursions et activités sportives.

GANDER – RENCONTRES DE BASE-BALL DANS LA VILLE DE GANDER

Mise sur pied de trois ligues de base-ball pour différents groupes d'âges: formation des équipes, aménagement du terrain, organisation d'éliminatoires et des meilleurs joueurs pour former une équipe "étoile".

GANDER – CENTRE DE LOISIRS PARTICIPATION JEUNESSE

Centre de loisirs pour les jeunes avec équipements de jeux et une cantine. Organisation de soirées dansantes et autres activités.

GARNISH – PROGRAMME ANTIPOLLUTION DES ETUDIANTS DE GARNISH

Création d'une décharge publique sur un emplacement approuvé. Nettoyage intensif des plages de la région. Le projet a le soutien d'un règlement du conseil municipal rendant obligatoire l'utilisation de la décharge autorisée dès la création de celle-ci.

GAULTOIS – GAULTOIS COMMUNITY PARK

Clearing and construction of a park area containing picnic tables, swimming area, diving board, changing rooms and fire place. Includes cleaning out water and burning of debris at dumping site.

113-3427 – \$9,560 (15) C
Colin Howse, Caultoise, 2515 / 2356

GRAND BANK – SPICE (SOCIALIZING WITH PEOPLE IN CREATIVE ENDEAVOUR)

A combination of services for the community including a clean-up campaign, repair and distribution of clothes and furniture to needy families, collection of books and construction of book-cases for the hospital, and an entertainment program.

113-2723 – \$7,040 (8) C
Doreen Stoodley, P.O. Box 442, Grand Bank, 832-1296

GRAND FALLS – WRESTLING SCHOOL

Seven-week program in wrestling for boys in central Newfoundland. Instruction and practical experience with a tournament at the end of the course.

111-1536 – \$1,360 (2) C
Terry Hollett, Room 14, Blackhall Residence, St. John's, 722-9835

GRAND FALLS – INSIGHT

Operation of a 24 hour- a-day "crises" telephone service as well as a drop-in centre. Information concerns drug abuse, legal and medical aid, abortion and youth activities. Establishment of contacts with relevant community groups with a view to setting up a permanent centre.

113-3208 – \$12,840 (10) E
Tom Randell, 2A Queen Street, Grand Falls, 489-4403

HAPPY VALLEY – YOUTH MOVING UP

Recreational program: art, drama, music, sports, excursions, dances, variety shows, films and guest speakers.

113-1806 – \$13,000 (12) G
Marilyn Pardy, P.O. Box 275, Happy Vallue, Labrador, 722-9904 / 896-2863

HARBOUR BRETON – CENTRE FOR BENEFIT OF YOUTH

Setting up of a youth centre with three programmes: organization of sports, reading and music room; implementation of a vocational guidance centre; organization of permanent sports committees to continue when project is over.

113-3289 – \$8,282 (9) D
Wayne Jackman, 135 Ennis Ave. Bldg. 11, Apt. 402, St. John's, 753-1172 / 885-2385

HARBOUR DEEP – HARBOUR DEEP PLAYGROUND

Clearing an area and setting up a recreational facility in Harbour Deep with an area for sports, playground equipment and a small picnic site. Includes building of a small shelter and two outdoor toilets.

113-0372 – \$6,817 (13) C
Dean Cassell, Harbour Deep, White Bay

GAULTOIS – PARC PUBLIC DE GAULTOIS

Aménagement d'un parc comprenant des tables de pique-nique, une plage, un plongoir, des bestiaires et un foyer. Comprend le nettoyage du fond de l'eau et la combustion des rebuts au dépotoir.

GRAND BANK – "SPICE" (RENCONTRES EN VUE D'ACTIVITES CREATRICES)

Ensemble de services communautaires comprenant une campagne de nettoyage, la réparation et distribution de vêtements et meubles aux familles nécessiteuses, la cueillette de livres, la construction de rayons de livres pour l'hôpital et la création d'un programme de loisirs.

GRAND FALLS – ECOLE DE LUTTE

Mise sur pied d'un programme de sept semaines d'initiation à la lutte pour les garçons de la région centrale de la province de Terre-Neuve; cours théoriques et pratiques; concours à la fin du projet.

GRAND FALLS – CONTACT

Mise sur pied d'un service téléphonique d'urgence et création d'un centre d'accueil ouvert 24 heures sur 24. Ce centre fournira des renseignements sur l'abus des drogues, une aide juridique et organisera diverses activités pour les jeunes. Le projet prévoit que des contacts seront pris avec les groupes intéressés en vue de rendre le centre permanent.

HAPPY VALLEY – DEBOUT LES JEUNES

Programme récréatif: art dramatique, musique, sports, excursions, soirées dansantes, spectacles de variétés, films et conférenciers.

HARBOUR BRETON – CENTRE DE JEUNESSE

Organisation d'activités sportives, installation d'une salle de lecture et de musique. Mise sur pied d'un centre d'orientation professionnelle. Création d'un comité permanent des sports, pour poursuivre le travail une fois le projet terminé.

HARBOUR DEEP – TERRAIN DE JEUX DE "HARBOUR DEEP"

Nettoyage d'une zone destinée à devenir centre créatif, à "Harbour Deep": terrain de sports, jeux et zone de pique-nique. Construction d'un petit abri et de deux toilettes.

HARBOUR GRACE — COMMUNITY ACTION PROGRAM FOR YOUTH

Establishment of youth centre as nucleus of three pronged project: sports and recreation; drug education and counselling; community activities. Results of drug survey and education program among grades 9, 10 and 11 submitted to school boards.

113-2742 — \$11,920 (10) D

Arthur Reid, Royal Canadian Legion, Harbour Grace, 596-5521

HARBOUR GRACE — EXPERIMENTAL ROOT CROP FARMING

An attempt to provide an incentive to citizens to grow their own vegetables in this region. Involves planting root crops on 15 acres of cleared farm land and rebuilding fences to keep cattle out. Promotion of return to small-scale farming.

113-0797 — \$12,000 (9) F

Dennis Galway, Riverhead, Harbour Grace, 579-1730

HARBOUR GRACE — THE JUNIOR HISTORICAL SOCIETY HERITAGE HUNT

Providing historical information via questionnaires and taped conversations to the New Conception Bay Museum.

113-0330 — \$7,580 (12) F

David Saltman, P.O. Box 429, Harbour Grace, 596-3085

HAWKES BAY — COMMUNITY PLAYGROUND AND PICNIC PROJECT

Development of west slope of Torrent River into a picnic and community park area. Involves clearing, cutting brush, trail-cutting, installing walks, laying sod, and building picnic tables.

113-0578 — \$7,555 (14) C

Bill Maynard, Hawkes Bay

HEART'S DELIGHT — BROOK COVE PLAYGROUND AND PICNIC AREA

Recreational facilities for the Heart's Delight Islington area including an athletic field, picnic site, swimming pool and adjacent parking area. Considerable help from local contractors and interested citizens.

113-0553 — \$7,660 (14) C

George Reid, Heart's Delight, 588-2479

HERMITAGE/SANDYVILLE — HERMITAGE AND SANDYVILLE SUMMER RECREATIONAL PROJECT

Sports programme teaching the younger students of the community, (6-14 years), the fundamentals, as well as the social and aesthetic values of various sports. Closes with a public Sports Day.

113-3362 — \$12,665 (17) C

David A. Simms, Hermitage, Hermitage Bay, 883-2412 / 883-2458

HARBOUR GRACE — PROGRAMME COMMUNAUTAIRE POUR LA JEUNESSE

Création d'un centre de la jeunesse autour duquel doivent graviter trois activités principales: les sports et les loisirs; l'éducation sur les drogues et l'orientation; les activités communautaires. Présentation aux différentes commissions scolaires des résultats d'enquêtes sur les drogues et des programmes éducatifs visant les élèves des 9e, 10e et 11e années.

HARBOUR GRACE — CULTURE EXPERIMENTALE DE LEGUMES

Projet destiné à inciter les habitants à cultiver leurs propres légumes sur 15 acres de terrain labouré et la reconstruction de clôtures afin d'empêcher le passage du bétail. Projet destiné à promouvoir le retour aux petites exploitations.

PORT GRACE — CHASSE AU PATRIMOINE PAR LA SOCIÉTÉ HISTORIQUE DES JEUNES

Fournir au musée de la baie de Nouvelle Conception des données historiques, obtenues par des questionnaires et des conversations enregistrées.

BAIE HAWKES — TERRAINS DE JEUX ET DE PIQUE-NIQUE PUBLICS

Aménagement d'un terrain public de pique-nique et d'un parc sur la rive ouest de la rivière Torrent. Le projet comprend le déboisement, le débroussaillage, la construction de sentiers, le gazonnage et la construction de tables de pique-nique.

HEART'S DELIGHT — TERRAIN DE JEUX ET DE PIQUE-NIQUE

Installations récréatives pour la région de Heart's Delight-Islington, comprenant un terrain de sports, un terrain de pique-nique, une piscine et une zone de stationnement. Aide très importante des contracteurs locaux et des citoyens intéressés.

HERMITAGE/SANDYVILLE — PROGRAMME ESTIVAL DE LOISIRS D'HERMITAGE ET DE SANDYVILLE

Programme destiné à enseigner aux jeunes de 6 à 14 ans diverses activités sportives ainsi que les valeurs esthétiques et sociales inhérentes à ces sports. Le programme s'achèvera avec une "Journée des Sports" publique.

**HICKMAN'S HARBOUR – RANDOM ISLAND
RECREATIONAL PROJECT**

Project for recreation, education and beautification. Clearing of hiking trails, preparation of a swimming pool, supervision of sports activities. Tutorials offered to persons interested. Music and art classes, camping and boat trips. "Clean-up" week toward the end of summer.

113-3192 – \$9,940 (12) C

Robert Vardy, Hickman's Harbour, Trinity Bay

**HICKMAN'S HARBOUR – LOISIRS A RANDOM
ISLAND**

Triple programme de récréation, d'éducation et d'embellissement. Ouverture de sentiers de randonnée construction d'une piscine, organisation sportive avec leçons, cours de musique et de peinture, camping, canot. "Grand nettoyage" à la fin de l'été.

ISLE AUX MORTS – MINOR - SPORTS IN GENERAL

Co-ordination and organization of intra-community and extra-community base-ball, softball, track and field, volleyball and other sports activities for children (9-16 years). Special tournaments in different sports.

113-0463 – \$3,800 (5) C

Lorne Warren, Isle aux Morts, 698-3433

ILE-AUX-MORTS – SPORTS POUR LES JEUNES

Coordination et organisation de sports à l'intérieur et à l'extérieur de la communauté: base-ball, softball, course à pied, volley-ball et autres sports pour les enfants de 9 à 16 ans. Tournois.

**JEFFREY'S – ORGANIZATION AND SUPERVISION OF
RECREATIONAL ACTIVITIES FOR CHILDREN (7-13
YEARS)**

A recreation program for over 100 children in three communities: Jeffrey's, Heatherton, and MaKays. Includes organization of softball, baseball, casom hockey, soccer, track and field, hikes and field days.

113-1716 – \$9,645 (15) C

Bobby Hulan, Jeffrey's, Tel.: 34

**JEFFREY'S – ACTIVITES RECREATIVES POUR LES
ENFANTS DE 7 A 13 ANS**

Un programme récréatif pour plus de cent enfants des trois communautés suivantes: Jeffrey's, Heatherton et MaKays. Le programme comprend l'organisation de journées de softball de base-ball, de hockey sur gazon, de soccer, d'athlétisme, de promenades et d'excursions.

**JOE BATT'S ARM – THE HERITAGE OF JOE BATT'S
ARM**

Collection of personal and community information to write and publish a history of the settlement of Joe Batt's Arm. Fact, folklore, and family information. Involves general meetings of citizens and many personal interviews.

113-0296 – \$5,150 (4) E

Madonna Decker, Joe Batt's Arm, Fogo Island

JOE BATT'S ARM – L'HERITAGE DE JOE BATT'S ARM

Réunir des renseignements sur les familles et la communauté de Joe Batt's Arm en vue d'écrire et de publier une histoire de cette colonie. Faits et anecdotes recueillis en réunions générales avec les habitants et nombreuses entrevues personnelles.

**LADLE COVE – EDUCATIONAL OPPORTUNITIES
FOR PRE-SCHOOL CHILDREN**

Helping pre-school children express themselves through creative art activities such as finger painting, clay modelling and other elementary creative arts.

113-0833 – \$2,630 (3) B

David Tulk, 60 Hoyles Avenue, St. John's, Tel.: 670-3161

**LADLE COVE – PERSPECTIVES-EDUCATION POUR
LES ENFANTS D'AGE PRESCOLAIRE**

Aider les enfants d'âge préscolaire à s'exprimer au moyen d'activités artistiques et créatrices comme la peinture digitale, le modelage de l'argile et autres activités artistiques et créatrices élémentaires.

LANSE-AU-CLAIR – RECREATION FOR YOUTH

Recreation program for youth including: swimming lessons in the municipal park, playground and ball park supervision and organized games.

113-2179 – \$8,475 (15) C

Loretta Letto, Lanse au Clair, Labrador, Tel.: 26

LANSE-AU-CLAIR – LOISIRS POUR JEUNES

Programme récréatif pour les jeunes, comprenant des leçons de natation au parc municipal, l'organisation et la surveillance de jeux.

LUMSDEN – SUPERVISION OF PLAYGROUND

Supervision with a systematic plan for each day so that children of Lumsden get the best use of playground equipment.

113-1556 – \$2,930 (4) C

Randy Norman, P.O. Box 75, Lumsden, Fogo District, Tel.: 668-3571

LUMSDEN – SURVEILLANCE DU TERRAIN DE JEUX

Surveillance et programme quotidien, pour que les enfants de Lumsden puissent utiliser au mieux l'équipement du terrain de jeux.

MARYSTOWN — MARYSTOWN YOUTH CENTRE

Renovation of a building to serve as a youth centre, involving painting of exterior, landscaping, completion of interior, and installation of equipment to provide indoor sports and recreation.

113-1597 — \$5,600 (10) D

Bill Murphy, P.O. Box 85, Marystown, 279-2430

MARYSTOWN — CENTRE DE JEUNES MARYSTOWN

Rénovation d'un bâtiment pour y installer un centre de jeunes: peinture extérieure, aménagement d'un jardin, rénovation de l'intérieur et installation de divers équipements de loisirs et de sports d'intérieur.

MEADOWS — MEADOWS SPORTS FIELD

Levelling and sodding 5-acre field to be used for sports and recreation.

113-3371 — \$7,050 (18) C

Derek Ellsworth, Box 306, R.R. 2, Corner Brook, 783-2176 / 783-2163

MEADOWS — TERRAIN SPORTIF

Nivelage et aménagement d'un terrain de cinq acres pour la pratique de sports divers.

MOUNT CARMEL — ARTS, CRAFTS AND RECREATION COMMITTEE

A recreational program for youth of the area, including music, arts and craft classes and filmmaking.

113-1988 — \$12,082 (9) B

Donna Penney, 6 James Lane, St. John's, 521-2575

MONT-CARMEL — COMITE DE LOISIRS, D'ART ET D'ARTISANAT

Programme de loisirs pour les jeunes de la région, comprenant musique, art, artisanat et tournage de films.

NAIN — NAIN, SEVEN-YEAR PLAN

Preparation of a seven-year plan for the development of Nain taking into consideration the population growth, provision of water and sewage facilities and the needs of the community.

113-2788 — \$10,250 (9) A

Donald Decker, NAIN, Labrador, Tel: Nain 818

NAIN — PLAN SEPTENNAL DE NAIN

Préparation d'un plan septennal de développement de Nain, en tenant compte de la croissance de la population, des installations d'eau et d'égouts nécessaires, et des besoins de la communauté.

NORMAN'S COVE — NORMAN'S COVE RECREATION PROJECT

Operation of a drop-in centre, creation of a nature trail, repair and supervision of a natural swimming pool. Teaching arts and crafts, making a film, creating a folk museum, and landscaping and beautifying public areas of the town.

113-3384 — \$7,960 (12) D

James Forward, 26 Poplar Avenue, St. John's, 753-1094

NORMAN'S COVE — LOISIRS A NORMAN'S COVE

Centre d'accueil; aménagement d'une piste d'excursion et surveillance d'une piscine naturelle. Ateliers d'arts et d'artisanat. Mise sur pied d'un musée du folklore. Terrassement et embellissement des terrains publics.

PASADENA — TERRA NOSTRA

Renovation of a building to facilitate apprentice craftsmen by providing a workshop and retail outlet for provincially produced crafts.

113-3348 — \$13,621 (11) B

Isabella St. John, 8A Premier Dr., Corner Brook, 634-3475

PASADENA — TERRA NOSTRA

Rénovation d'un bâtiment destiné aux apprentis artisans en mettant à leur disposition un atelier et un magasin de vente au détail des oeuvres d'artisanat produites dans la province.

PATRICK'S COVE — OPERATION BEAUTY

A beautification and recreation program constructing a community playground and conducting a local clean-up.

113-2855 — \$4,978 (10) A

Gerald McBrath, Box 17, Site 10, RR 1, Placentia

PATRICK'S COVE — OPERATION EMBELLISSEMENT

Programme d'embellissement et de récréation impliquant l'aménagement d'un terrain de jeux communautaire et l'organisation d'une campagne locale de nettoyage.

PLACENTIA — CREATIVE DRAMA WORKSHOP

A program of charades, trust and concentration exercises, improvisations, pantomimes and short skits to help children express themselves.

113-2897 — \$4,100 (7) B

Ann Malone, Placentia, c/o C.N.T. Freshwater P.B., 226-2501

PLACENTIA — ATELIER D'ART DRAMATIQUE

Programme d'interprétation de charades, d'exercices d'assurance et de concentration; improvisation, pantomime et création de courtes pièces pour aider les enfants à mieux s'exprimer.

PLACENTIA — ARCHAEOLOGICAL INVESTIGATION OF HISTORIC SITES

Archaeological excavation of what is believed to be a French military graveyard and the remains of an English fort, aiming to preserve the historic sites and make them accessible to tourists.

113-3220 — \$10,650 (10) F

William O'Shea, P.O. Box 102, Placentia, 226-3668

PLACENTIA BAY — SIX WEEKS OF COMMUNITY ACTION

A six-week program of recreational and educational activities for the children of the area. Includes arts and crafts, drama, public speaking, music and sports.

113-2857 — \$4,100 (14) B

Agnes T. Conway, St. Bride's, Placentia Bay, C.N.T.

PLACENTIA BAY — LIBRARY/MUSEUM

Remodelling of a vacant building into a public library and a museum of local antiques.

113-2860 — \$11,200 (14) B

Bob Warren, Arnold's Cove, Box 125, Placentia Bay, 463-2435

PLACENTIA BAY — PROGRAMME FOR CULTURALLY DEPRIVED CHILDREN

An education and recreational programme for children (5-8 years) from a culturally deprived background. Children receive individual attention in painting, drama, swimming, carpentry, fishing, softball, indoor sports and games. Reading skills emphasized as key to learning disabilities.

113-3232 — \$3,685 (6) D

Dolores Doody, Dunville, Placentia Bay, 226-3166

PORT-AU-CHOIX — DORSET LIBRARY SERVICE

Operation of school library for general public with reading and listening hour each day for pre-schoolers. Campaign to interest local organizations to continue service at another centre.

113-0250 — \$2,500 (3) B

Marjorie Lavers, Port au Choix, St. Barbe South, 4136

PORT-AU-CHOIX — PORT-AUX-CHOIX ARCHAIC GROUP

Landscaping grounds of museum and handicraft centre, preparing signs and grounds for Fisherman's Exhibition in July. Provision of information for tourists.

113-0822 — \$12,121 (15) D

Melvina Spence, Port au Choix, Tel: 4396

PLACENTIA — FOUILLES ARCHEOLOGIQUES DE SITES HISTORIQUES A PLACENTIA

Fouilles de deux sites susceptibles d'être un cimetière militaire français et un fort ou fortin anglais. Préservation, classification et analyse de tous les objets en fonction de leur contexte historique et rédaction d'un rapport détaillé. Ce programme comporte également un projet de développement du tourisme.

BAIE PLACENTIA — ANIMATION COMMUNAUTAIRE DE SIX SEMAINES

Programme récréatif et éducatif de six semaines à l'intention des enfants de la région. Arts plastiques, art oratoire, musique et sports.

BAIE PLACENTIA — BIBLIOTHEQUE/MUSEE

Reconvertir un édifice inoccupé en une bibliothèque publique et un musée d'antiquités d'origine locale.

BAIE PLACENTIA — PROGRAMME POUR ENFANTS CULTURELLEMENT DEFAVORISES

Un programme éducatif et récréatif pour les enfants de 5 à 8 ans des milieux défavorisés sur le plan culturel. Les enfants seront guidés individuellement dans diverses activités: peinture, théâtre, natation, menuiserie, pêche, softball, jeux et activités sportives en salle. L'accent est mis sur la lecture en vue de dépister les déficiences mentales.

PORT-AU-CHOIX — SERVICE DE BIBLIOTHEQUE DE DORSET

Mettre la bibliothèque scolaire à la disposition du public. Programme de lecture à haute voix une heure par jour pour les enfants d'âge préscolaire. Campagne d'animation en vue d'intéresser les organismes locaux à continuer ce service dans un autre local.

PORT-AU-CHOIX — GROUPE ARCHAÏQUE DE PORT-AU-CHOIX

Préparation de l'emplacement d'un musée et d'un centre d'artisanat, réalisation de panneaux et aménagement de l'emplacement de l'exposition des pêcheurs en juillet. Préparation de renseignements à l'intention des touristes.

PORT-AU-PORT — SPORTSFIELD-BLACK DUCK BROOK

Creation of a sports field involving removal of sod, leveling land and preparation for fencing.

113-2297 — \$8,555 (15) C

Ignatius LeCoure, Box 7, Site 4, R.R. 1, Port-au-Port, 642-5502

PORT-AU-PORT — FOLKLORE OF THE PORT-AU-PORT PENINSULA

A project involving study of early habits, beliefs, songs and superstitions of the area; preparation of a report and picture album for local libraries; presentation of a concert on same.

113-1648 — \$6,458 (9) F

Susan Gallant, St. Brides College, St. John's, Tel: 642-5344

PORT-AU-PORT PENINSULA — EMPLOYMENT AGENCY

Three participants travelling the peninsula to find work for these who did not receive project approval under OFY. Involves assessment of the people wanting work, and contact with residents and organizations of each community.

113-1471 — \$3,745 (3) D

Vaden House, 12 Silvers Apt., West St., Stephenville, 579-5997 / 643-4439

PORT-AU-PORT PENINSULA — TOURIST INFORMATION, PORT-AU-PORT PENINSULA

Information and planning of activities for tourists, maintenance of picnic area, and liaison with the residents.

113-1631 — \$13,755 (29) E

Larry House, 62 Kippens Rd., Stephenville, 579-7060 / 643-3527

PORT BLANDFORD — SUMMER ATHLETIC PROGRAM

Development of an athletic field to provide facilities for softball, soccer, and track and field. Organization and supervision of recreational sports for children.

113-2453 — \$11,425 (13) C

Donald Blackmore, Port Blandford, Tel: 2116

PORT KIRWAN — FOLK CULTURE MUSEUM

Creation of a folk culture museum on the southern shore of Newfoundland, involving the renovation of a building the classification of artifacts, and the display of materials with a taped commentary.

113-1230 — \$4,088 (4) F

Thomas Fennelly, Port Kirwan, Fermeuse, 726-5539

PORTLAND CREEK — COMMUNITY WATER LINE

Digging of pipeline and laying of waterline to supply water for 15 homes.

113-0301 — \$10,825 (15) D

Aster Caines, Portland Creek, St. Barbe South, Tel: 2380

PORT-AU-PORT — TERRAIN DE SPORT - "BLACK DUCK BROOK"

Aménagement d'un terrain de sports: enlèvement des mottes, aplanissement et clôture.

PORT-AU-PORT — FOLKLORE DE LA PENINSULE DE PORT-AU-PORT

Un projet portant sur l'étude des moeurs, croyances, chansons et superstitions anciennes de cette région; rédaction d'un rapport et montage d'un album de photos destinés aux bibliothèques locales; représentation musicale sur le même thème.

PENINSULE DE PORT-AU-PORT — AGENCE D'EMPLOI

Trois participants parcourent la Péninsule en vue de trouver du travail à ceux dont le projet n'a pas été approuvé par Perspectives-Jeunesse. Nécessite l'évaluation du nombre de ceux qui cherchent du travail et la prise de contact avec les habitants et les organismes de chaque communauté.

PENINSULE DE PORT-AU-PORT — INFORMATION TOURISTIQUE DE PORT-AU-PORT

Information et activités organisées à l'intention des touristes, entretien des terrains de pique-nique et animation communautaire.

PORT BLANDFORD — PROGRAMME D'ATHLETISME POUR L'ETE

Aménagement d'un terrain de sports avec installations pour le softball, le soccer et les disciplines de piste et pelouse. Mise sur pied et surveillance d'activités sportives pour les enfants.

PORT KIRWAN — MUSEE DE CULTURE LOCALE

Création d'un musée de la culture locale sur la côte sud de Terre-Neuve. Le projet comprend la rénovation d'un bâtiment, la classification et l'exposition des pièces accompagnées d'un commentaire enregistré sur bande magnétoscopique.

PORTLAND CREEK — ADDUCTION D'EAU

Excavation de tranchées et pose d'un réseau d'adduction d'eau pour alimenter 15 foyers.

PORT REXTON — OPPORTUNITIES FOR THE YOUTH OF PORT REXTON

Recreational program for youth in the Port Rexton area utilizing the facilities of Camp Sherwood for sports, swimming lessons and hikes.

113-0306 — \$6,650 (10) C

Robert Ryan, 134 Cashin Ave., St. John's, 579-3827

PORTUGAL COVE — AN ECONOMIC AND SOCIAL STUDY OF PORTUGAL COVE

Collection of information on the resources and social economic conditions in Portugal Cove to provide guidelines for future local government and development of trade and industry.

113-1965 — \$6,629 (6) F

Michael Murray, P.O. Box 4, R.R. 1, Portugal Cove, 895-6613

RIVER OF PONDS — BUILDING OF SPORT FIELD

Involves clearing the land, hauling fill, leveling the field, laying sod, building and painting fence, swings and seesaws.

113-0478 — \$12,267 (15) C

Craig Gould, River of Ponds, St. Barbe South, Tel: C.N.T.

ROBERT'S ARM, GREEN BAY — ARCHEOLOGICAL SURVEY OF GREEN BAY

Involves taped interviews; examination and photographing of archeological sites and personal collections; map-making; transcription of interviews and publications of findings.

113-2617 — \$9,285 (12) C

Brenda Rowsell, Box 58, Robert's Arm, 652-3536

ST. ANTHONY — ST. ANTHONY AND AREA COMMUNITY PROJECT

A five-fold project. Collection of folklore and construction of folk museum. Institution of mobile library service. Information centre for citizens and tourists. Organization of outdoor sports. Production of art, film and photography exhibitions.

113-2139 — \$13,025 (11) G

Calvin W. Patey, Box 95, St. Anthony, Tel: 2281

ST. GEORGE'S — RECREATIONAL FIELD

Construction of a baseball diamond with enough surrounding land to play soccer and other summer sports.

113-2227 — \$9,725 (11) C

David Lee, P.O. Box 75, St. Georges, Tel: 647-3230

ST. GEORGE'S / TRINITY — CREATIVE DEVELOPMENT IN TWO NFLD. COMMUNITIES

Cultural and recreational program mainly for children with classes in arts and crafts, music, drama. Community is involved with programming planning.

113-3045 — \$8,110 (6) C

Jim Thistle, 331 Hamilton Ave., St. John's, 579-5975

PORT REXTON — PERSPECTIVES POUR LES JEUNES DE PORT REXTON

Programme récréatif pour les jeunes de la région de Port Rexton, utilisant les installations de Camp Sherwood pour les sports, les leçons de natation et les excursions.

PORTUGAL COVE — ETUDE ECONOMIQUE ET SOCIALE DE PORTUGAL COVE

Cueillette d'informations sur les ressources et les conditions économiques et sociales de Portugal Cove; instrument de travail au profit des gouvernants futurs et pour l'expansion du commerce et de l'industrie.

RIVER OF PONDS — CREATION D'UN TERRAIN DE SPORTS

Nettoyage, remplissage et nivellement du terrain, construction et peinture de clôtures, de balançoires et de bascules.

ROBERT'S ARM GREEN BAY — ETUDE ARCHEOLOGIQUE DE LA REGION DE GREEN BAY

Entrevues enregistrées; examen et photographie de sites archéologiques et de collections privées; établissement de cartes; transcription d'entrevues et publication des résultats.

ST-ANTHONY — PROGRAMME COMMUNAUTAIRE POUR ST. ANTHONY ET LA REGION

Un projet en cinq parties. Construction d'un musée du folklore local et rassemblement des pièces à exposer. Création d'un service de bibliothèque mobile. Centre d'information pour citoyens et touristes. Organisation d'activités sportives. Production d'oeuvres artistiques, de films et d'expositions photographiques.

SAINT-GEORGES — TERRAIN RECREATIF

Aménagement d'un terrain de base-ball, avec suffisamment de terrain pour jouer au football et aux autres jeux de plein air.

ST-GEORGES / TRINITY — ACTIVITES CREATIVES DANS DEUX LOCALITES DE TERRE-NEUVE

Programme culturel et récréatif destiné surtout aux enfants et comportant des cours d'arts et d'artisanat, de musique et d'art dramatique. Participation de la communauté dans l'élaboration du programme.

ST. JOHN'S — PEOPLE'S PLANNING PROGRAM

Preparing a proposal for the redevelopment and rehabilitation of the old part of central St. John's. A survey of residents' attitudes and the participation of residents in choosing a workable plan.

111-2121 — \$11,950 (8) A
P.O. Box 34, Portugal Cove, 722-1694

ST. JOHN'S — CREATIVE ARTS PROGRAM FOR CHILDREN

Introducing underprivileged children to a variety of art forms such as drawing, painting, ceramics, and linoprinting, with emphasis on individual interests of the child.

111-1142 — \$2,560 (3) B
Patsy Donovan, 256 Pennywell Road, St. John's, 579-4437

ST. JOHN'S — MUNDY POND INDOOR ACTIVITIES

Indoor recreational program to introduce basketball, volleyball, European handball and floor hockey to young children of the community.

111-3207 — \$7,415 (10) C
Fabian James, 327 Blackmarsh Road, St. John's, 579-4829

ST. JOHN'S — RECREATION FOR ST. JOHN'S BLIND CHILDREN

Varied recreational activities for blind children from all over Newfoundland. Camping, games, swimming, picnics, hikes and guitar lessons. Two-day visit to St. John's and four-day trips each month to Cape Broyle.

111-0538 — \$8,610 (8) C
Gary Mandville, 17 Tunis Court, St. John's, 726-9366

ST. JOHN'S — RESTORATION OF QUIDI VIDI CHURCH

Conversion of existing historic church building into an arts centre and community children's workshop, involving clean-up of the premises, installation of electrical and plumbing facilities, interior renovation, weather proofing, and painting.

111-1000 — \$15,500 (15) C
Douglas M. Arnold, 23 Baird's Lane, Postal Station "B", St. John's, 726-4164

ST. JOHN'S — BLACKHEAD ROAD RECREATION PROJECT

Recreational program offering team sports, swimming instruction, arts and crafts, music and drama, games, story-telling, coffee house, and a baby-sitting service.

111-1016 — \$16,923 (15) C
John Martin, 119 Bonaventure Ave., St. John's, 722-0312

ST-JOHN'S — PROJET DE RENOVATION PAR LES CITOYENS

Préparation d'un projet de rénovation et de restauration du vieux secteur du centre de St. John's. Enquête sur l'attitude des résidents et participation de ceux-ci au choix d'un projet réalisable.

ST-JOHN'S — PROGRAMME D'ARTS DE CREATION POUR ENFANTS

Faire connaître aux enfants défavorisés les nombreuses formes de l'art; le dessin, la peinture, la céramique et la linotypie, en tenant compte des goûts de chaque enfant.

ST JOHN'S — ACTIVITES D'INTERIEUR DE MUNDY PONT

Programme d'activités sportives à l'intérieur comprenant le basket-ball, le volley-ball, le hand-ball et le hockey en salle pour les jeunes enfants de cette localité.

St. JOHN'S — ORGANISATION DE LOISIRS POUR LES ENFANTS AVEUGLES

Mise sur pied d'activités variées pour les enfants aveugles dans toute la province : camping, jeux, natation, pique-niques, promenades, leçons de guitare, etc. Organisation de visites de deux jours à St. John's et voyages mensuels de quatre jours au cap Broyle.

ST-JOHN'S — RESTAURATION DE L'EGLISE QUIDI VIDI

Transformation d'une église ancienne en centre d'art et ateliers pour les enfants de la communauté. Aménagement du local: nettoyage des lieux; installation de l'électricité et de la plomberie; rénovation intérieure, peinture et protection contre les intempéries.

ST. JOHN'S — CENTRE DE LOISIRS DE BLACKHEAD ROAD

Organisation d'un programme de loisirs comprenant sports d'équipe, enseignement de la natation, arts, manuels, musique et théâtre, jeux, narration de contes; fonctionnement d'un restaurant à prix modique et d'un service de garderie.

ST. JOHN'S — ADJUSTMENT TO SOCIETY

A program to help boys recently released from Boy's Home and Training School to adjust to society. Indoor and outdoor sports, tours, nature trails, hikes, games and other activities.

111-1565 — \$3,590 (5) D

Michael Power, 472 Empire, St. John's

ST. JOHN'S — WOMEN'S BUREAU OF ST. JOHN'S

Research of conditions and laws affecting working women in Newfoundland. Survey of existing women's groups and of areas lacking such groups and preparation of a booklet on women's rights. Presentation to media and the government, and a one-day public workshop in August.

111-0862 — \$8,556 (8) D

Anne Budgell, 109 Freshwater Road, St. John's, 579-7849

ST. JOHN'S — MEETING HOUSE

Renovating building, setting up program, for a community centre to include performance facilities, lounge area, art gallery and meeting rooms. Opportunity for people from different groups to participate in local cultural activities.

111-1303 — \$13,031 (11) D

Ray Peddle, 11 Monkstown Road, St. John's, 726-6289

ST. JOHN'S — THE GOOD SAMARITAN

Collection of useful clothing and furniture for a distribution centre set up to provide assistance city-wide on a 24-hour daily basis, in emergencies and to people on welfare or with low incomes.

111-0993 — \$9,936 (8) D

Ben Squire, 77 Queen's Road, St. John's, 753-0389

ST. JOHN'S — CONCERN FOR THE MENTALLY ILL

A physical fitness program, sports, games, dances and sing-a-longs to aid in the remotivation and resocialization of mentally ill patients.

111-0090 — \$11,200 (10) D

Diane Mathews, 19 Weymouth Street, St. John's, 579-0369

ST. JOHN'S — SELF-HELP AND RESEARCH PROJECT FOR EX-CONVICTS

Counselling and self-help service for parolees and ex-convicts. Research into the feasibility of establishing a half-way house for ex-convicts in the St. John's area.

111-3437 — \$12,354 (11) D

William Clarke, 35 Rankin Street, St. John's, 579-7671

ST. JOHN'S — ADAPTATION A LA SOCIÉTÉ

Programme visant à aider les garçons ayant récemment quitté le "Boy's Home and Training School" à s'adapter à la société; organisation de sports d'intérieur et d'extérieur, d'excursions d'exploration de la nature, de promenades, de jeux et autres activités.

ST-JOHN'S — BUREAU DES FEMMES DE SAINT-JEAN

Etude des conditions et des lois régissant les femmes au travail à Terre-Neuve. Relevé des groupements féminins déjà en place et des régions où le besoin de tels groupements existe; préparation d'un fascicule sur les droits de la femme et diffusion à la presse et au gouvernement. Séance de travail d'atelier d'une journée, au mois d'août.

ST-JOHN'S — CENTRE COMMUNAUTAIRE

Rénovation d'un édifice et programme pour en faire un centre communautaire avec salle de spectacle, foyer, galerie d'art et salles de réunion. Possibilité pour la population de participer aux manifestations culturelles de la région.

ST-JOHN'S — LE BON SAMARITAIN

Cueillette de vêtements et de meubles utiles pour monter un centre de distribution pour toute la ville, vingt-quatre heures sur vingt-quatre dans les cas d'urgence. Service pour les assistés sociaux ou les familles à faibles revenus.

ST-JOHN'S — AIDE AUX DÉFICIENTS MENTAUX

Programme de conditionnement physique: sports, jeux, danses et chants de groupe visant à donner aux déficients mentaux une motivation et un sens social nouveaux.

ST-JOHN'S — PROJET D'INITIATIVE PERSONNELLE DE RÉHABILITATION ET DE RECHERCHE INTERESSANT LES EX-DÉTENUS

Service de consultation et d'initiative personnelle de réhabilitation pour ex-détenus et prisonniers en libération conditionnelle. Etude sur la possibilité d'ouvrir un centre d'accueil comme foyer provisoire pour les anciens détenus de la région de St-John's.

ST. JOHN'S — YOUTH ACTION FOR OLD PEOPLE

Community service for elderly persons in the Hoyles Home and the Agnes Pratt Home. Letter writing, reading, outings to parks and shopping centres. Entertainment by local talent. Producing a small magazine featuring materials written by or concerning elderly persons.

111-1802 — \$6,578 (9) D

Seth Locke, 51 Amherst Heights, St. John's, 579-9419

ST. JOHN'S — STUDY OF ATTITUDES TOWARD FAMILY PLANNING IN NEWFOUNDLAND

Study of attitudes of Newfoundlanders toward family size, birth control, and sex. Preparation of information for social agencies, analysis of data collected through questionnaire, preparation and distribution of report.

111-2240 — \$8,260 (7) E

Ross Payne, Psychology Department, Memorial University, St. John's, 753-1200 ext. 3494

ST. JOHN'S — ALTERNATE PRESS PROVINCIAL EXTENSION

A monthly magazine to research and disseminate information on issues of community or provincial concern not published or emphasized in other news media.

111-1975 — \$12,200 (10) E

Ian Wiseman, 40 Bonaventure Avenue, St. John's, 722-8323

ST. JOHN'S — TALKING BOOKS FOR THE BLIND

Researching and recording material for blind people of Newfoundland. Reference material, a history of Newfoundland and textbooks for blind students entering University.

111-2047 — \$8,840 (7) E

Fred Furlong, 72 Monkstown Road, St. John's, 753-1732

ST. JOHN'S — LEAPS AND BOUNDS

A tutorial program in reading combined with field trips, for children with learning disabilities.

111-1560 — \$5,880 (6) E

Betty Lou Kennedy, 8 Whiteway Place, St. John's, 726-8623

ST. JOHN'S — PROMOTION OF MOTORCYCLE SAFETY AND CO-ORDINATION OF A MEANINGFUL DRIVER EDUCATION COURSE.

Surveys on the use of motorcycle safety equipment and safe-operating procedure. Co-ordination of safe driving courses and skill testing rodeos. Course in maintenance of mechanical and safety equipment.

111-1762 — \$5,520 (4) E

Roy Noel, 23 Norma's Avenue, Mount Pearl, 368-3583

ST-JOHN'S — AIDE AUX PERSONNES AGEES

Service communautaire pour les vieillards du Hoyles Home et de l'Agnes Pratt Home. Ecrire des lettres; faire la lecture; organiser des visites dans les parcs et les centres d'achats; monter des spectacles donnés par des artistes de la région; éditer une petite revue comprenant des articles écrits par des personnes âgées ou traitant de sujets qui les intéressent.

ST-JOHN'S — ENQUETE SUR L'ATTITUDE DES TERRE-NEUVIENS A L'EGARD DE LA PLANIFICATION FAMILIALE

Enquête sur l'attitude des Terre-Neuviens sur la taille de la famille, sur la planification des naissances et sur la sexualité. Préparation de renseignements à l'intention des sociétés d'assistance sociale, analyse des données recueillies à l'aide d'un questionnaire, préparation et publication d'un rapport.

ST-JOHN'S — CREATION EN PROVINCE D'UN ORGANE DE PRESSE SUPPLEANT

Revue mensuelle de recherches et de renseignements sur des questions d'intérêt communautaire ou provincial non publiées ni approfondies par les autres media d'information.

ST-JOHN'S — LIVRES "PARLANTS" POUR LES AVEUGLES

Recherche et enregistrement d'ouvrages pour les aveugles de Terre-Neuve: matériel de référence, volume d'histoire de Terre-Neuve et manuels à l'intention des étudiants aveugles qui entreprennent des études universitaires.

ST-JOHN'S — A PAS DE GEANT

Programme de lecture individuelle dirigée et d'excursions pour les enfants ayant des difficultés d'étude.

ST-JOHN'S — ENCOURAGEMENT DES MESURES DE SECURITE POUR LES MOTOCYCLISTES ET COORDINATION D'UN COURS DE FORMATION VALABLE POUR LES CONDUCTEURS

Etudes relatives à l'utilisation des dispositifs de sécurité sur les motocyclettes et à la façon de conduire. Coordination de cours de pilotage de sûreté et d'épreuves d'habileté; organisation de cours d'entretien de l'équipement mécanique et de sécurité.

ST. JOHN'S – SUMMER ACTIVITIES FOR CEREBRAL PALSY CHILDREN

Recreational activities for children with cerebral palsy and other handicaps. Organization of activities such as handicrafts, swimming, music and field trips.

111-1294 – \$12,195 (15) E

Donna Kavanagh, Site 8, Box 6, Kilbride, St. John's, 368-3746

ST. JOHN'S – MARICULTURE POTENTIAL STUDY

Study of the physical, chemical and biological characteristics of marine ponds on the Avalon Peninsula in order to evaluate their suitability for mariculture.

111-2804 – \$9,000 (8) F

Brendon Kenney, 92 Newtown Rd., St. John's, 579-1433

ST. JOHN'S – NECESSITY '72

Recreational program for young boys living at Mount Cashel orphanage including a summer camp, bus tour and camping expeditions and improvement of recreational facilities at the orphanage.

111-1769 – \$8,828 (8) G

Tony Reardon, 67 Torbay Road, St. John's, 726-1535

ST. JOHN'S – VIDEO-TAPE RECORDING AND SOCIAL CHANGE

Use of video-tape recording equipment among chosen sub-groups of the St. John's community. Familiarizing children with operation of video-tape recording in order to prepare them for future social involvement.

111-1788 – \$21,280 (15) G

Tony Marcelli, P.O. Box 5772, St. John's, 722-1644

ST. LAWRENCE – DAY CARE CENTRE

Provision of day care for approximately 90 children, (2-4 years), in the St. Lawrence community. Activities includes outdoor recreation, movies, music, arts and crafts.

113-1197 – \$3,293 (5) D

Paula Turpin, P.O. Box 112, St. Lawrence, 873-2373

ST. MARY'S – MUSIC SCHOOL

Instruction in basic skills needed to play musical instruments such as guitar, drums, piano, organ and flute.

113-2771 – \$1,962 (3) E

Garry Hallerem, St. Mary's, St. Mary's Bay, Tel: 84

ST. MARY'S – PUBLIC LIBRARY

Remodelling and equipping a public library for the St. Mary's Bay area; involving renovation of donated building and acquisition, and cataloguing of books.

113-2802 – \$4,220 (6) E

Josephine Yetman, St. Mary's, St. Mary's Bay, Tel: 383

ST-JOHN'S – PROGRAMME D'ACTIVITES D'ETE POUR LES ENFANTS SOUFFRANT DE PARALYSIE CEREbraLE

Activités récréatives pour les enfants souffrant de paralysie cérébrale et autres déficiences physiques. Organisation de loisirs comme travaux d'artisanat, natation, musique et excursions en plein air.

ST-JOHN'S – ETUDE DE RENTABILITE DE LA MARICULTURE

Etude des caractéristiques physiques, chimiques et biologiques des marais de la péninsule d'Avalon en vue de déterminer les possibilités pour la mariculture.

ST. JOHN'S – NECESSITE 72

Programme récréatif pour les jeunes garçons de l'orphelinat du Mont Cashel avec colonie de vacances, excursions en autobus et camping, ainsi qu'amélioration des équipements de loisirs de l'orphelinat.

ST. JOHN'S – ENREGISTREMENT MAGNETOSCOPIQUE ET CHANGEMENT SOCIAL

Employer le matériel d'enregistrement magnétoscopique parmi des groupes défavorisés de la population de Saint-Jean; familiariser les enfants avec le fonctionnement du matériel d'enregistrement afin de les préparer à un engagement social futur.

ST-LAURENT – GARDERIE

Création d'une garderie pour 90 enfants environ (entre 2 et 4 ans) dans la communauté de St-Laurent. Organisation d'activités récréatives en plein air, présentation de films, de musique, activités artistiques, travaux manuels.

ST. MARY'S – ECOLE DE MUSIQUE

Enseignement des notions élémentaires de musique en vue de permettre de jouer des instruments comme la guitare, la batterie, le piano, l'orgue et la flûte.

ST. MARY'S – BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE

Aménagement et organisation d'une bibliothèque publique pour la région de St. Mary's Bay; les travaux comprennent la rénovation d'un édifice cédé à cette fin et l'acquisition ainsi que la classification des livres.

ST. VINCENT'S — ST. VINCENT'S COMMUNITY BEACH

Clean up of three miles of beach and provision of facilities such as picnic tables, change houses, fire places and directional signs.

113-2738 — \$9,320 (13) C

Carol Gibbons, St. Vincent's, St. Mary's Bay, Tel: 161 J

SALT POND BURIN — B.D.V.S. BEAUTIFICATION PROJECT

Creation of a park including a natural pond, a steel abstract art form, a bridge, a parking area, park benches and fence.

113-2167 — \$22,275 (15) C

Barry Roberts, Lewin's Cove, Placentia Bay, 891-1275

SHAG ISLAND — PICNIC AREA --- SHAG ISLAND

Development of picnic area to serve seven communities in Goose Bay. Involves construction of a wharf, picnic tables, and fireplaces, cutting underbrush and mountain trails and general beach clean-up.

113-2381 — \$7,960 (8) C

Paul Burry, Bloomfield, Bonavista Bay, 467-5101

SHEARSTOWN — PRE-SCHOOL NURSERY

Orientation of pre-school children to school life for children ready to enter kindergarten in September.

113-2676 — \$3,210 (5) E

Lois Mercer, Shearstown, Box 61, Conception Bay, 786-2671

SOUTHERN HARBOUR — COMMUNITY SERVICE PROJECT

A community centre providing sports and recreation, music, pre-school education, arts and crafts, tutoring and nature lore.

113-1031 — \$6,354 (6) B

Graham Keats, Lethbridge, Bonavista Bay, 467-2688

STEADY BROOK — RECREATIONAL AND CULTURAL DAY CAMP FOR KIDS

A day camp program involving the following activities: (1) construction of baseball diamond. (2) activities for children including painting, crafts, sports, woodlore and swimming (3) presentation of children's arts and crafts.

113-3404 — \$7,050 (13) C

Gregg Crosbie, Site 5, Box 94, Steady Brook, Tel: 634-4549

STEPHENVILLE CROSSING — DOSH '72

Recreation program for 400 children, (7-12 years), in dramatics, sports, handicrafts, and outings. Baseball for children up to 16 years.

113-1902 — \$12,015 (17) B

Sharon Trask, Stephenville Crossing, 646-2978

ST-VINCENT — PLAGES COMMUNAUTAIRES

Nettoyage de trois milles de grève et construction d'installations comme des tables de pique-nique, des cabines, des foyers et des panneaux de direction.

SALT POND BURIN — PROJET D'EMBELLISSEMENT

Création d'un parc comprenant un étang naturel, une sculpture abstraite en acier, un pont, un terrain de stationnement, des bancs et une clôture.

SHAG ISLAND — TERRAIN DE PIQUE-NIQUE

Création d'un terrain de pique-nique pour sept localités de Goose Bay. Construction d'un quai, érection de tables de pique-nique et de foyers, coupe des arbustes, ouverture de sentiers et nettoyage de la grève.

SHEARSTOWN — JARDIN D'ENFANTS

Préparation à l'école d'enfants d'âge pré-scolaire devant entrer en maternelle au mois de septembre.

SOUTHERN HARBOUR — SERVICES COMMUNAUTAIRES

Un centre communautaire destiné aux sports et au délassement, à la musique, à l'enseignement pré-scolaire, aux arts et à l'artisanat ainsi qu'à la connaissance de la nature.

STEADY BROOK — CAMP DE JOUR RECREATIF ET CULTUREL POUR ENFANTS

Camp de jour offrant les activités suivantes: aménagement d'un terrain de base-ball, peinture, artisanat, sports, travail du bois, natation et présentation d'une exposition des oeuvres exécutées par les enfants.

STEPHENVILLE CROSSING — DOSH 1972

Programme récréatif pour 400 enfants de 7 à 12 ans, orienté vers l'art dramatique, les sports, l'artisanat et la vie en plein air. Base-ball pour enfants jusqu'à 16 ans.

STEPHENVILLE — RECREATION 5000

A summer recreation program for pre-school and school children of Stephenville, Kippens and Harmon Complex. Alternate programs in gyms and stadium for rainy days.

113-1669 — \$13,525 (20) C

Lilian Hancock, 11, Ocean Drive, Stephenville, 643-2410

TORBAY — DAY CAMP FOR UNDERPRIVILEGED CHILDREN

Day camp for underprivileged girls aged 6-11. Hikes, swimming, crafts, sports, games drama and special outings.

113-1708 — \$6,888 (13) C

Heather Wilde, c/o YWCA, 55, Military Road, St. John's, 722-8754

TRINITY SOUTH — FORMING OF A MINOR SOFTBALL LEAGUE

Organization and operation of a minor softball league for young people in the Trinity South area.

113-3352 — \$2,730 (6) C

Norman R. Blair, Chapel Arm, Trinity Bay, Tel: 111

TWILLINGATE — TWILLINGATE SUMMER YOUTH PROJECT

A two part project involving the creation of a museum, displaying antiques and artifacts of the area and the creation of a chalet to inform tourists of places of historic interest on the Island of Twillingate.

113-0058 — \$9,910 (10) E

Martin Parady, Little Harbour, Twillingate, Tel: 5558

UPPER ISLAND COVE: — OPERATION FUN-O-RAMA

A recreational program for young children of the community offering classes in music and handcrafts, sports and basic safety regulations.

113-1070 — \$5,460 (9) D

Mary Young, Box 73, Upper Island Cove, 589-2545

WABANA — RECREATIONAL ACTIVITIES

Repair of public library, swimming pool and construction of swings on the playground; organization of recreational program including cook-outs and excursions for all age groups.

113-2450 — \$15,485 (15) C

Billing Hutchings, Fitzgerald's Lane, Bell Island, Tel: 488-2133

WESLEYVILLE — BOGLAND RECLAMATION

Demonstration of proper bogland reclamation methods through reclaiming a small area of bogland and using it for an agricultural operation.

113-3322 — \$11,265 (12) A

Samual Winsor, 13 Morris Avenue, St. John's, Tel: 536-5624

STEPHENVILLE — LOISIRS-JEUNESSE 5000

Un programme de loisirs d'été pour les enfants d'âge pré-scolaire et scolaire des villes de Stephenville, Kippens et Harmon. Organisation d'activités dans des gymnases et au stade par temps pluvieux.

TORBAY — CAMP DE JOUR POUR ENFANTS DEFAVORISES

Camp de jour pour fillettes défavorisées de 6 à 11 ans. Promenades, natation, ateliers, sports, jeux, théâtre et excursions.

TRINITY SOUTH — MISE SUR PIED D'UNE LIGUE MINEURE DE SOFTBALL

Organisation d'une ligue mineure de softball pour les jeunes gens de la région de Trinity South.

TWILLINGATE — PROJET D'ETE POUR LA JEUNESSE DE TWILLINGATE

Un projet en deux parties: création d'un musée, exposition d'antiquités et d'objets usuels de la région; construction d'un kiosque d'information pour renseigner les touristes sur les sites d'intérêt historique à Twillingate.

UPPER ISLAND COVE — OPERATION MULTIPLAISIRS

Un programme récréatif pour les jeunes enfants de la communauté comprenant des cours de musique et d'artisanat, des activités sportives ainsi que des cours sur les règlements fondamentaux de sécurité.

WABANA — ACTIVITES RECREATIVES

Rénovation de la bibliothèque publique et de la piscine et construction de balançoires sur le terrain de jeux; mise au point d'un programme de loisirs comprenant des activités sportives, des repas cuisinés en plein air et des excursions pour tous les groupes d'âge.

WESLEYVILLE — MISE EN VALEUR DE TERRAINS MARECAGEUX

Démonstration de méthodes efficaces pour la mise en valeur de terrains marécageux par le drainage d'une petite superficie de marécage et sa mise en culture.

WINTERLAND — SKATING RINK FOR GENERAL PUBLIC

Construction of a skating rink for the community. Involves removal of top ground surface to a depth of one foot, cutting posts, building sides, and stringing lights over the rink area.

113-1445 — \$3,176 (5) C

Allen Masters, Winterland, Placentia Bay, Nfld, 279-1274

WOODY POINT — RECREATION FOR YOUTH PROJECT

Demonstration and supervision of all sports possible on existing facilities. Swimming instruction provided by qualified instructor.

113-1006 — \$4,470 (6) C

Keith Coombs, 51, Wexford Street, St. John's, 579-4573

WINTERLAND — PATINOIRE PUBLIQUE

Construction d'une patinoire publique: excavation, coupe de poteaux, construction de la clôture, installation de l'éclairage au-dessus de la patinoire.

WOODY POINT — PROJET D'ACTIVITES RECREATIVES POUR LES JEUNES

Enseignement et surveillance de toutes les activités sportives possibles dans les installations existantes. Cours de natation dispensés par un instructeur qualifié.

ATLANTIC REGION / REGION DE L'ATLANTIQUE

PRINCE EDWARD ISLAND / ILE-DU-PRINCE-EDOUARD

PROVINCIAL — SOLID WASTE DISPOSAL STUDY

Study of the existing methods of solid waste disposal throughout the province, planned in consultation with the Environmental Control Commission.

121-1443 — \$10,105 (8) A

Ralph Thompson, Apt. 1303, 1084 Wellington, Halifax, 425-3952

PROVINCIAL — YOUTH ORIENTATION AND UNITY OF RURAL STUDENTS

Group activities for under-privileged children emphasizing recreation and social adjustment. Direct involvement with rural youth.

122-2967 — \$5,400 (6) C

Leigh Sherry, Albany, Tel: Bordon 74-2

PROVINCIAL — SUMMER HEADSTART

Play-centred program of socialization planned to prepare less advantaged pre-schoolers for beginning grade one. Planned for 12 locations, including: St. Margarets, St. Peters, Mt. Stewart, Summerside, Miscouche, Sherbrooke, Abram's Village, St. Edwards, Miminégash, Tignish, Tignish Shore, Nail Pond.

121-1932 — \$22,500 (30) E

Donna Cairns, 28 Brighton Rd., Charlottetown, 892-4191

PROVINCIAL — P.E.I., AN ILLUSTRATED HISTORY

Preparation of an illustrated history of Prince Edward Island suitable for children in grades four to six, to be produced as a booklet and a filmstrip.

122-1357 — \$5,280 (6) F

Hester Boyle, New Haven, Cornwall R.R.3, 894-9669

PROVINCIAL — FUTURE OF THE FRENCH LANGUAGE IN PRINCE EDWARD ISLAND

Opinion survey of Acadian families on Prince Edward Island concerning the future of the French language in the area.

122-1195 — \$7,960 (4) F

Claudette Maddix, Urbainville, Tél: 134

PROVINCIAL — COUNTER SURVEY

Assessment of the state of the island's tourist industry with emphasis on effects on the life of P.E.I. people, the possibility of overcrowding, raising food prices, and the value of seasonal employment.

122-2182 — \$8,715 (8) F

Marc Gallant, 98 Prince St., Charlottetown, 892-3854

ALBERTON — ARTS, CULTURE AND RECREATION FOR ALBERTON AREA

Program of handicrafts, music, hikes and excursions for children (4-12 years). Three groups of five workers each to rotate in different parts of the community: Alberton, Kildare, Jacques Cartier Park, Elmsdale, Alma, Montrose.

122-0225 — \$12,755 (15) C

Marie Reilly, Alberton, 853-2554

PROVINCIAL — ETUDE SUR LA DISPOSITION DES REBUTS SOLIDES

Etude des méthodes déjà existantes à travers la province, en collaboration avec la commission de contrôle de l'environnement.

PROVINCIAL — ORIENTATION ET REGROUPEMENT DES ETUDIANTS DES ZONES RURALES

Activités de groupe pour enfants défavorisés, mettant l'accent sur les loisirs et l'intégration sociale. Participation directe de la jeunesse rurale.

PROVINCIAL — MARCHAVANT-ETE

Socialisation pré-scolaire par le jeu pour enfants défavorisés qui entrent en première année. Programme prévu à 12 endroits, y compris St. Margarets, St. Peters, Mt. Stewart, Summerside, Miscouche, Sherbrooke, Abram's Village, St. Edwards, Miminégash, Tignish, Tignish Shore, Nail Pond.

PROVINCIAL — I.P.E.: UNE HISTOIRE ILLUSTREE

Préparation d'un historique illustré de la province pour des enfants de la quatrième à la sixième année scolaire; production d'une brochure et d'un film fixe.

PROVINCIAL — SUR L'AVENIR DE LA LANGUE FRANCAISE SUR L'ILE-DU-PRINCE-EDOUARD

Enquête auprès des familles acadiennes de l'Ile-du-Prince-Edouard afin de connaître leur opinion sur l'avenir de la langue française.

PROVINCIAL — CONTRE-ENQUETE

Evaluation de la situation du tourisme dans l'Ile-du-Prince-Edouard: répercussions sur la vie des habitants, possibilité d'un surpeuplement, augmentation du prix des denrées alimentaires, niveau de l'embauche saisonnière.

ALBERTON — ARTS, CULTURE ET LOISIRS / REGION D'ALBERTON

Programme d'artisanat, de musique, de promenades et d'excursions, pour enfants de 4 à 12 ans. Trois groupes de cinq travailleurs chacun, se déplaçant dans différentes parties de la région.

CARDIGAN – COMMUNITY RECREATIONAL PROJECT

Construction, maintenance and supervision of a playground recreational area providing the community with sports, social and cultural activities.

122-2232 – \$9,555 (10) C
James Gardiner, Cardigan, Tel; 2-2

CHARLOTTETOWN – CHARLOTTETOWN RECYCLING PROJECT

Project to determine the feasibility of establishing a permanent recycling depot in Charlottetown, by setting up and maintaining such a depot to collect glass, metal and paper for markets within the Maritimes.

121-0669 – \$16,390 (12) A
Terry Lapointe, 281 Kent St. Apt. 4, Charlottetown, 892-4941

CHARLOTTETOWN – ART AND DRAMA FOR CHILDREN

Participation drama and art programs for children on the playgrounds, at family art workshops at the Confederation Centre and in children's wards at hospitals in the greater Charlottetown area.

121-0069 – \$6,740 (8) B
Nancy Hooper, Rustico RR 3, Tel: Rusticoville 50-4

CHARLOTTETOWN – CHARLOTTETOWN CRAFT WORKSHOPS

Workshop for people interested in weaving, fabric printing, dyeing, metal work, jewelry, toy making, leatherwork, pattern making, stitchery and design.

121-1005 – \$13,992 (12) B
Wendy Frith, 116 Waltham Dr., Charlottetown, 892-5104

CHARLOTTETOWN – CIRCUS TENT THEATRE

Creative employment for young people in theatrical experience, producing and presenting three children's plays, with a professional director.

121-0894 – \$19,791 (22) B
Keith Tyler-Smith, RR 3, Brookvale, New Wiltshire

CHARLOTTETOWN – LUNCHTIME THEATRE

Lunchtime theatre and open arts exhibit set up one block from the Confederation Center in the business district, providing theatrical entertainment free and a light lunch at a nominal fee.

121-0733 – \$17,255 (15) B
James B. Graham, 28 Newland Cres., Charlottetown

CHARLOTTETOWN – MUSIC ENTERTAINMENT FOR SENIOR CITIZENS

Classical music entertainment for senior citizens in various Charlottetown centres. Concerts in Summerside, Alberton and Montague.

121-2944 – \$2,650 (3) B
Maura Anne E. Doyle, T6 - 14, 3425 University Ave., Montreal 112, Quebec, Tel. P.E.I. 849-0607

CARDIGAN – PROJET DE LOISIRS COLLECTIFS

Construction, entretien et surveillance d'une aire de loisirs et de jeux offrant à la collectivité des activités sportives, sociales et culturelles.

CHARLOTTETOWN – PROJET DE RECYCLAGE DES REBUTS

Etude des possibilités de création, à Charlottetown, d'un centre permanent de recyclage des rebuts. Entrepôt de récupération du verre, des métaux et du papier, revendus dans les Provinces maritimes.

CHARLOTTETOWN – ART ET THEATRE POUR ENFANTS

Programme d'activités artistiques et théâtrales pour enfants sur les terrains de jeux, dans les ateliers d'artisanat du Centre de la Confédération et dans les salles de pédiatrie des hôpitaux de Charlottetown.

CHARLOTTETOWN – ATELIERS D'ARTISANAT

Ateliers de tissage, d'impression de tissus, de teinture, de travail des métaux, de bijouterie, de travail en cuir, de création de patron, de couture et de design.

CHARLOTTETOWN – THEATRE AMBULANT 1972

Emplois créateurs pour jeunes gens: une expérience théâtrale, production et présentation de trois pièces enfantines sous la direction d'un professionnel.

CHARLOTTETOWN – THEATRE DE MIDI

Théâtre de midi et exposition d'art en plein air, à une rue du Centre de la Confédération, dans le quartier des affaires: spectacles gratuits et un repas léger pour un prix modique.

CHARLOTTETOWN – DIVERTISSEMENT MUSICAL POUR L'AGE D'OR

Programme de concerts de musique classique à l'intention de personnes âgées de la région de Charlottetown. Concerts à Summerside, Alberton et Montague.

CHARLOTTETOWN — RESOURCES IN ART EDUCATION

Design and preparation of a series of visual presentations, using photographs, slides and super-8 film, on themes in art education. To serve as teaching aids and resource material, free of charge, for individuals and groups in art education programs in the community.

121-1053 — \$7,180 (5) B

Barry Burley, 334 University Ave., Charlottetown, 894-7956

CHARLOTTETOWN — TROUBADOURS 1972

A group of young folk singers staging three one-hour concerts per day in back of the Confederation Centre. Each week the performers take one evening show to points elsewhere on the Island i.e. children's camps, hospitals, benefits.

121-1274 — \$6,060 (9) B

Debbie St. Onge, P.O. Box 54, Cornwall, 925-2370

CHARLOTTETOWN — CONSERVATION CLUB

Instruction in conservation for children of ten communities. Workshops and field trips to such places as wood-lots, biological stations and oyster research centres.

121-1388 — \$10,150 (14) C

Ivan Gallant, 31 St. Peter's Rd., Charlottetown, 892-2165

CHARLOTTETOWN — LITTLE PEOPLE'S PROJECT, SUMMER '72

A series of four camps, 30 children per camp, for pre-teen and early teenage youth from socio-economic disadvantaged families of Charlottetown.

121-0876 — \$10,030 (13) C

Kenneth Savage, 231 Mt. Edward Rd., Charlottetown, 892-4803

CHARLOTTETOWN — YOUTH HELPING YOUTH

Recreation and learning program for children (9-14 years) of Mt. Herbert Orphanage, featuring sports, art, excursions and overnight camping.

121-1111 — \$11,555 (10) C

Mary C. Boland, Marian Hall, U.P.E.I., Charlottetown, 894-6223

CHARLOTTETOWN — MARKET PLACE

Setting up and maintaining a combination farmers' open produce market, general handicrafts market and information centre on the Confederation Centre Plaza.

121-0570 — \$10,660 (10) D

Denis Charlton, 14 Harley Street, Parkdale, 892-7542

CHARLOTTETOWN — L.E.R.T.-LEARNING, ENVIRONMENT, READING, TEACHING

Summer school for selected children in grades one to five from disadvantaged areas of Charlottetown, providing them with individual attention not available through the regular school system.

121-0365 — \$19,300 (15) E

Joanne MacKenzie, 3 Spring Street, Charlottetown, 894-9393

CHARLOTTETOWN — MOYENS D'ENSEIGNEMENT DE L'ART

Conception et préparation d'une série de présentations visuelles (photographies, diapositives et films super-8) sur l'enseignement de l'art. Matériel gratuitement mis à la disposition des particuliers et de groupes chargés de programmes d'enseignement de l'art.

CHARLOTTETOWN — TROUBADOURS 1972

Groupe de jeunes chanteurs populaires donnant trois fois par jour des concerts d'une heure, à l'arrière du Centre de la Confédération. Un soir par semaine, le groupe se produit dans d'autres endroits de l'Ile-du-Prince-Edouard (colonies de vacances, hôpitaux ou spectacles-bénéfices).

CHARLOTTETOWN — "CONSERVATION CLUB"

Initiation à la conservation pour des enfants de dix communautés. Ateliers et excursions à des cours à bois, des stations biologiques et des centres de recherches sur les huîtres.

CHARLOTTETOWN — PROGRAMME POUR ENFANTS, ETE '72

Quatre camps, groupant 30 pré-adolescents ou jeunes adolescents chacun, pour enfants de familles déshéritées de Charlottetown.

CHARLOTTETOWN — ENTRAIDE-JEUNESSE

Programme récréatif et instructif pour enfants de 9 à 14 ans de l'orphelinat du Mont Herbert: activités sportives et artistiques, excursions et camping.

CHARLOTTETOWN — PLACE DU MARCHÉ

Création, sur la Place du Centre de la Confédération, d'un marché à ciel ouvert, pour la vente de produits agricoles et d'articles d'artisanat. Kiosque d'information.

CHARLOTTETOWN — C.E.L.E.-CULTURE, ENVIRONNEMENT, LECTURE, ENSEIGNEMENT

Enseignement d'été, pour les enfants de la première à la cinquième année scolaire demeurant dans les quartiers pauvres de Charlottetown, leur prodiguant une attention particulière que ne leur offre pas le système scolaire ordinaire.

CHARLOTTETOWN — THE SCHOOL BUS

A mobile educational resource center primarily for unemployed and/or unemployable youth throughout P.E.I. Seminars dealing with specific community problems.

121-0751 — \$7,898 (6) E

James Cusack, 161 Bunbury Rd, Bunbury, 892-7547

KENSINGTON — KENSINGTON YOUTH IN ACTION

Recreational and handicraft projects for young people of the Kensington area, including sports, excursions and hobby sessions. Companionship and assistance to senior citizens. Community information service.

122-0640 — \$12,865 (13) C

M.C. Johnston, Kensington, 836-4405

LENNOX ISLAND — SELF HELP (YOUTH GROUP)

Instruction in athletics in preparation for Indian Olympics (1976). Cultural and art program for youth to achieve a better understanding of Indian heritage. Relocation and restoration of an old 19th century school house to display Indian handicrafts and artifacts. Cleaning up beaches, painting buildings, placing historical plaques around community.

122-0732 — \$20,275 (25) C

John Joe Sark, 48 Victoria St., Charlottetown, 894-8867

LOT 16 — DISTRICT RECREATION CENTRES

Utilization of vacated one room school buildings in rural Prince Edward Island for recreational and cultural programs for young people (4-14 years), providing three communities with programs featuring music, art, drama, sports, leadership activities, hikes and excursions.

122-0028 — \$12,230 (15) C

Bruce Burch, South West Lot 16, 436-7007

MONTAGUE — MONTAGUE YOUTH INVOLVEMENT

Youth involvement centre for dispersing information to young people and offering group activities in crafts, music and recreation. Centre also a referral agency for youth in the community.

122-0746 — \$7,194 (9) D

Darrell Thompson, P.O. Box 9, Montague, 836-4536

MT. STEWART — MT. STEWART COMMUNITY SERVICES

Help for children (5-13 years) by setting up tutoring services and working with pre-schoolers preparing them for grade one. Community service programs developed and implemented, such as service to senior citizens.

122-0407 — \$4,775 (4) E

Elaine Ostridge, 12 Pownal St., Mt. Stewart, 894-5725

CHARLOTTETOWN — L'AUTOBUS-ECOLE

Centre mobile d'éducation principalement réservé aux jeunes sans emploi que l'on ne peut employer et autres jeunes sans emploi de la province de l'Ile-du-Prince-Edouard. Réunions portant sur des problèmes communautaires particuliers.

KENSINGTON — JEUNESSE DE KENSINGTON AU TRAVAIL

Programme d'artisanat et récréation pour les jeunes de la région de Kensington: sports, excursions et activités centrées, sur des intérêts particuliers. Visite et assistance aux personnes âgées. Service d'information communautaire.

ILE LENNOX — GROUPE D'ACTION JEUNESSE

Formation en athlétisme en vue des Jeux Olympiques indiens (1976). Programme d'activités culturelles et artistiques pour permettre aux jeunes de parvenir à une meilleure compréhension du patrimoine indien. Déplacement et restauration d'une vieille école du XIXe siècle où seront exposés des objets d'art et d'artisanat indiens. Nettoyage des plages, peinture des bâtiments, pose de plaques historiques dans la localité.

LOT 16 — CENTRES DE LOISIRS DE DISTRICT

Utilisation de bâtiments scolaires abandonnés de la zone rurale de l'Ile-du-Prince-Edouard: programmes culturels et de loisirs s'adressant aux jeunes de 4 à 14 ans (musique, art, théâtre, sport, formation d'animateurs, promenades et excursions) de trois communautés.

MONTAGUE — PARTICIPATION-JEUNESSE A MONTAGUE

Centre d'animation pour l'information des jeunes, offrant des activités de groupe: artisanat, musique et loisirs. Egalement centre d'orientation pour les jeunes de la collectivité.

MT. STEWART — SERVICES COMMUNAUTAIRES DU MONT STEWART

Aide aux enfants de 5 à 13 ans par la création de services d'enseignement particulier et d'enseignement aux enfants d'âge préscolaire pour préparer leur entrée en première. Programmes communautaires à l'intention des personnes âgées.

O'LEARY — O'LEARY SUMMER MUSIC CAMP

Student band revitalized in O'Leary. Instruction in performance and theoretical work for approximately 40 students. Daily practice Monday to Friday and concerts on weekends.

122-0138 — \$3,088 (2) B

David E. MacDonald, 11 Smallwood Cres., Charlottetown, 894-3401

QUEENS (COUNTY) — DE SABLE RIVER MANAGEMENT PROJECT

Clean-up of the De Sable River system by removal of garbage and debris from the stream area. Co-operative fencing to restrict access, erosion control to prevent silting, selective clearing of obstructive alder thickets. Clearing of a nature trail and creation of fishing pools.

122-3342 — \$10,293 (10) A

Cecil Bradley, Bonshaw R.R. 1, Tel: Crapaud 32-24

RUSTICO — RUSTICO VILLAGE

Production of a 16 mm color film in the village of Rustico, portraying the traditional life-style of people whose way of life is fast disappearing.

122-0828 — \$6,450 (4) B

John C. Martin, 40 Mt. Edward Rd., Charlottetown, 894-6087

ST. PETER'S BAY — OPERATION HAM

A study of the history of St. Peter's Bay and environs and of the out-migration of former area residents to mainland Canada and the United States.

122-0099 — \$6,800 (6) E

John Sutherland, St. Peter's Bay, 894-4789

SOURIS — SOURIS OPEN AIR MARKET

Construction and maintenance of an open air market, three times a week, for fresh fruit and vegetables, handicrafts and paintings. Local entertainers invited to participate.

122-0123 — \$2,570 (4) D

Kevin Howlett, 36 Maitland St., Toronto 5, Ont., 922-6310

SOURIS — KINGS COUNTY HISTORICAL RESEARCH

Collecting information on early settlers, shipwrecks and lost graveyards. Compiling material that exists only in the memories of the elderly, through personal interviews. Studying archives. Preparing booklets.

122-0756 — \$12,220 (12) F

Edward Power, P.O. Box 541, Souris, Tel: 35 - 2

SUMMERSIDE — TRYON-AGRICULTURAL SPRAY CONTROL

Study of the pollution problem of Island waterways caused by utilization of these waters by farmers in their spraying operations. Survey of the problem, consultation with farmers and suggestion of locations for water depots.

122-0985 — \$7,899 (8) A

King Howatt, Tryon, Tel: Crapaud 20-74

O'LEARY — CAMP MUSICAL D'ETE O'LEARY

Renouveau de l'orchestre estudiantin d'O'Leary. Cours d'exécution et travaux de théorie, pour environ 40 étudiants. Entraînement quotidien du lundi au vendredi et concerts en fin de semaine.

QUEENS (COMTE) — PROJET D'AMENAGEMENT DE LA RIVIERE DE SABLE

Curage du réseau de la rivière De Sable, suppression des déchets et débris. Construction d'une clôture commune pour en limiter l'accès; ouvrages anti-érosion pour éviter l'ensablement; coupe de bosquets d'aulnes faisant obstruction. Débroussaillage d'un sentier et aménagement de bassins pour la pêche.

RUSTICO — VILLAGE DE RUSTICO

Production d'un film en couleur sur pellicule de 16 mm, illustrant un mode de vie traditionnel en voie de disparition.

BAIE ST-PIERRE — PROJET HEM (Histoire et Migration)

Etude historique de la baie St-Pierre et des environs, de l'émigration des premiers habitants de la région vers la terre ferme, au Canada et aux Etats-Unis.

SOURIS — MARCHÉ EN PLEIN AIR DE SOURIS

Etablissement et entretien d'un marché de fruits et légumes, d'artisanat et peinture, ouvert trois fois par semaine. Les artistes locaux sont invités à participer.

SOURIS — RECHERCHE HISTORIQUE SUR LE COMTE KINGS

Recherches sur les premiers habitants, les épaves de navires et les cimetières abandonnées; interviews des "vieux de la place"; analyse des archives; rédaction d'une brochure.

SUMMERSIDE — CONTROLE DES ARROSAGES CHIMIQUES AGRICOLES-TRYON

Etude des dangers de pollution des cours d'eau utilisés par les agriculteurs pour leurs opérations d'arrosage chimique. Enquête et consultation auprès des fermiers, recommandations pour l'emplacement de réservoirs d'eau.

SUMMERSIDE – COMMUNITY UNITY

Provision of a day-care centre for children (2-10 years), assistance and companionship service for senior citizens and stenographic services for the public.

122-0673 – \$10,835 (11) D

Louise Millman, 167 Central St., Summerside, 436-6229

SUMMERSIDE – HIRE EVERY YOUTH

An employment agency for youth in the Summerside and surrounding areas. Project in contact with business establishments, farm operators, home owners and students.

122-1800 – \$4,150 (4) D

Cody Banks, 28 Ferndale, CHA, 436-2913

WATERFORD – RURAL RECREATION

Establishment and supervision of recreational activities for a disadvantaged rural area. Pre-training for the Prince Edward Island Summer Games. Swimming, track and field, gymnastics and a field day.

122-1220 – \$9,042 (10) C

Janet Kenny, St. Louis R.R. 1, Tel: Tignish 260-11

WINSLOE – WINSLOE, MILTON, BRACKLEY, NORTH WINSLOE YOUTH CENTRE

Provision of a permanent year round recreation centre for the young people of Winsloe, Milton, Brackley and North Winsloe.

122-2258 – \$6,900 (6) C

Bob Butler, Winsloe, 894-3602

SUMMERSIDE – UNITE COMMUNAUTAIRE

Organisation d'une garderie pour enfants de 2 à 10 ans; service d'assistance et de visite pour personnes âgées; et services sténographiques à l'intention du public.

SUMMERSIDE – CAMPAGNE D'EMBAUCHAGE DES JEUNES

Création d'un bureau de placement pour les jeunes de la région de Summerside et des environs. Projet s'adressant aux entreprises commerciales, exploitants agricoles, propriétaires d'habitations et étudiants.

WATERFORD – LOISIRS EN MILIEU RURAL

Création et surveillance des loisirs d'une région rurale défavorisée. Entraînement en prévision des Jeux d'été de l'Ile-du-Prince-Edouard. Natation, course à pied, gymnastique. Jour de compétitions sportives.

WINSLOE – CENTRE DE JEUNESSE WINSLOE, MILTON, BRACKLEY, WINSLOE NORD

Projet d'un centre récréatif permanent pour les jeunes de Winsloe, Milton, Brackley et Winsloe-Nord.

ATLANTIC REGION / REGION DE L'ATLANTIQUE

NOVA SCOTIA / NOUVELLE-ECOSSE

PROVINCIAL — MAPPING CANOE TRAILS IN SOUTH-WESTERN NOVA SCOTIA

Mapping canoe trails, preparing brochure and printing maps. Canoe trips in spring and mid-summer to compare water-levels.

133-3144 — \$6,920 (4) C

Murray Freeman, 1304 Tower Residence, Acadia University, Wolfville, 542-3495

PROVINCIAL — TEACH AND LEARN

Diagnostic remedial program for children aged 5 to 12. Includes identification of children with learning disabilities, and the establishment of individual remedial programs, designed for use in schools.

133-1090 — \$36,800 (36) E

Mary Jane Maitland, 7 Seminary House, Acadia University, Wolfville, 542-9949

ANTIGONISH — ENVIRONMENTAL APPRECIATION

Series of two-week courses for children ages 8 to 12 on nature and ecology. Visits to the harbour, lakes, ponds, rivers, woods, fish hatcheries, and bird sanctuaries where the children may observe and learn.

133-0295 — \$7,220 (11) A

Gordon A. Barker, 52 Whiddens Tr. Ct., P.O. Box 1755, Antigonish, 863-2315

ANTIGONISH — WORLD VIEW SERIES

Nine half-hour video-tapes on the peoples of Africa, Asia, Europe, and South America. Supplement junior high school studies in geography and social sciences.

133-2032 — \$7,325 (6) B

Judy Haley, 275 Church St., Antigonish, 863-4849

ANTIGONISH — INVOLVEMENT '72

Promotion of creative and educational recreation for children 10 to 17 years. Involves renovating facilities to provide workshops and a coffee house. Instruction in art, music, drama and the French language.

133-1627 — \$14,250 (12) B

Greg Macgillivray, 95 Church Street, Antigonish, 863-4950

ANTIGONISH — FLOWER CHILDREN

Recreation program for mentally retarded children in Antigonish, Heatherton, and Tracadie. To develop energy, endurance and a sense of accomplishment in these children. Twice weekly in each town.

133-3026 — \$10,925 (13) C

Mary Maceachern, P.O. Box 1949, Antigonish, 863-1630

ARMDALE — BEECHVILLE SUMMER 1972

Operation of recreation program for disadvantaged children, ages 3 to 12 years. Beautification program for community centre grounds and cemetery.

133-0120 — \$10,074 (14) D

Germaine Hamilton, Beechville Site 2, Box 2, R.R. 1, Armdale, 876-2877

PROVINCIAL — CARTE DES VOIES NAVIGABLES EN CANOE DANS LE SUD-OUEST DE LA NOUVELLE-ECOSSE,

Relevé des voies navigables en canoë, brochure et cartes. Voyages en canoë au printemps et à la mi-été afin de comparer les niveaux d'eau.

PROVINCIAL — ENSEIGNER ET APPRENDRE

Dépistage des cas de rééducation d'enfants âgés de 5 à 12 ans: identifier les enfants qui apprennent difficilement et tracer des programmes individuels de rééducation pour les écoles.

ANTIGONISH — L'ENVIRONNEMENT, QU'EST-CE QUE C'EST ?

Cours de deux semaines sur la nature et l'écologie à l'intention d'enfants de 8 à 12 ans. Excursions d'observation au port, aux lacs, rivières et étangs avoisinants, aux bassins de pisciculture, dans les bois et les réserves d'oiseaux.

ANTIGONISH — ASPECTS DU MONDE

Présentation de neuf bandes magnétoscopiques (30 min. chacune) sur les peuples d'Afrique, d'Asie, d'Europe et de l'Amérique du Sud. Etudes complémentaires pour les élèves du premier cycle secondaire en géographie et en sciences sociales.

ANTIGONISH — PARTICIPATION '72

Organisation de loisirs créateurs et éducatifs pour les jeunes de 10 à 17 ans. Rénovation de locaux destinés à servir d'ateliers et de cantine. Cours d'art, de musique, de théâtre et de français.

ANTIGONISH — L'ENFANCE EN FLEUR

Programme récréatif pour les enfants arriérés d'Antigonish, d'Heatherton et de Tracadie. Activités visant à augmenter leur force et leur endurance et à leur faire prendre conscience de leurs capacités. Programme semi-hebdomadaire dans chaque ville.

ARMDALE — BEECHVILLE : ETE 1972

Programme récréatif pour enfants défavorisés de 3 à 12 ans. Programme d'embellissement des abords du centre communautaire et du cimetière.

BADDECK — SEARCH FOR TOMORROW

Collection of artifacts and historic documents for Cape Breton County Museum.

133-0403 — \$9,000 (10) F

Margo MacFarlane, P.O. Box 316, Baddeck, 295-2407

BADDECK — RECHERCHES POUR L'AVENIR

Collection de vieux objets et de documents historiques pour le musée du Comté du Cap Breton.

BAY ST. LAWRENCE — PIONEER SCHOOL RESTORATION

Restoration of a pioneer school, including equipping it with original furniture from the period.

133-2578 — \$10,712 (12) D

Melvin Burton, Bay St. Lawrence, Victoria County, 99-2

BAY ST. LAWRENCE — RESTAURATION D'UNE ÉCOLE

Restauration d'une école de pionniers avec les vieux meubles de l'époque.

BEAR RIVER — THE BEAR RIVER (CHILDREN'S) ART CENTRE

Provision of a summer arts and crafts program, for children aged 6-16, including painting, drawing, sculpture, pottery, print-making, woodworking, weaving, music, folk-dancing, creative writing and drama.

133-1686 — \$11,080 (10) B

Geraldine Blugerman, R.R. 1 Deep Brook, Annapolis County, 467-3396

BEAR RIVER — CENTRE D'ART POUR ENFANTS DE BEAR RIVER

Programme estival d'art et artisanat pour enfants de 6 à 16 ans : peinture, dessin, sculpture, poterie, gravure, sculpture sur bois, tissage, musique, danses folkloriques, création littéraire et art dramatique.

BEAVERBANK — THE BEAVERBANK PROJECT

Re-opening a large recreation complex which has been dormant for 10 years and organizing recreation programs.

133-3226 — \$10,000 (10) C

Jeff Moore, R.R. 2 Lower, Three Fathom Harbour, Co. Halifax, 827-2313

BEAVERBANK — LE PROJET DE BEAVERBANK

Réouverture d'un vaste complexe récréatif inoccupé depuis dix ans. Programme de loisirs organisés.

BEDFORD — BEDFORD YOUTH SUMMER RECREATION PROGRAM

Summer recreation activities for all age groups, tots to teens. Training program for staff, including first aid.

133-0305 — \$10,600 (11) C

Steve Vaughan, Site 12, Box 13, S.S. 1, Bedford, 835-8604

BEDFORD — PROGRAMME D'ÉTÉ POUR LA JEUNESSE DE BEDFORD

Activités récréatives estivales pour les jeunes de tout âge. Formation des moniteurs, y compris le secourisme.

BRAMBER — PENRYN BIRD GARDEN

Setting up tropical bird park, for displaying exotic soft-billed and parrot-type birds. Preparing sites, building aviaries and landscaping.

133-0847 — \$8,800 (6) C

Derek Baldwin, Bramber, Hants County, 523-2039

BRAMBER — SANCTUAIRE D'OISEAUX DE PENRYN

Sanctuaire pour oiseaux tropicaux à bec grêle et perroquets : préparation du terrain et des volières, aménagement paysagiste.

BRIDGETOWN — BRIDGETOWN ORGANIZATION OF YOUTH

Provision of a recreational and cultural program of sports, handicrafts and field trips for the youth of Bridgetown.

133-2155 — \$6,340 (10) C

David Graves, 42 Grandville St., Bridgetown, 665-2594

BRIDGETOWN — ASSOCIATION JEUNESSE DE BRIDGETOWN

Programme de loisirs et d'activités culturelles : sports, artisanat et excursions pour les jeunes de Bridgetown.

BRIDGETOWN — EXPERIMENTAL TUTORIAL SERVICE

A tutorial service to help students with individual problems. Also discussion groups, films, guest speakers, field trips, sports, cooking and acting out plays.

133-0493 — \$7,480 (7) E

Robert Howse, 1462 Summer St., Halifax, 429-4242

BRIDGETOWN — SERVICE EXPERIMENTAL DE REPÉTITEURS

Service de répétiteurs pour les étudiants ayant des problèmes particuliers. Discussions de groupes, projections de films, conférenciers invités, excursions, activités sportives, culinaires et dramatiques.

BRIDGEWATER — YOUTH AIR

Production of a weekly radio show on CKBY, directed towards youth on an intellectual level, attempting to probe into questions of individual and community concern.

133-0740 — \$3,594 (3) B

Richard Marlin, 69 Pleasant St., Bridgewater, 543-4005

BRIDGEWATER — STUDY OF EFFECTIVENESS OF CANADIAN MANPOWER VOCATIONAL TRAINING PROGRAM

Study of the value of federal vocational training in the province. Series of interviews for report on attitudes of participants.

133-3172 — \$8,285 (6) F

Vincent Macdonald, 34 Dominion Street, Bridgewater, 543-4192

CAMBRIDGE — OPERATION WAKE-UP

Operation of an odd-job service to the community. Includes bush-cutting, babysitting, garbage clean-up, house-cleaning, lawn-mowing, animal tending, house-painting, and setting up a recreation program.

133-0432 — \$4,165 (7) D

Laurence Toney, Box 13, Cambridge Station, King's County, 538-3264

CANNING — CANNING DISTRICT RECREATION PROGRAM

Supervised playground and day camp for community children. Also the establishment of a community camp site to be used by such community groups as Scouts and Guides.

133-0232 — \$14,705 (17) C

George Hiseler, P.O. Box 64, Canning, 582-3815

BRIDGEWATER — ONDES-JEUNESSE

Sur les ondes de CKBY, un émission de radio hebdomadaire pour les jeunes sur des questions d'intérêt communautaire.

BRIDGEWATER — ETUDE DE L'EFFICACITE DU PROGRAMME DE FORMATION DE LA MAIN-D'OEUVRE DU CANADA

Etude de la formation professionnelle dispensée par le gouvernement fédéral dans la province. Interviews et rédaction d'un rapport sur l'attitude des participants.

CAMBRIDGE — OPERATION REVEIL

Service de dépannage pour la communauté : tailler les buissons, garder les bébés, ramasser les ordures, faire des ménages, tondre les gazons, garder les bûches, repeindre les maisons. Programme 3 de loisirs.

CANNING — LOISIRS POUR LE DISTRICT DE CANNING

Diriger un terrain de jeux et un camp de jour pour les enfants de la communauté; aménager un terrain de camping local pour les scouts, guides ou autres organismes communautaires.

CANSO — CRAFTS AND CULTURAL RECREATION

Program of art, music and handicrafts instruction for people of all ages.

133-2533 — \$6,415 (9) B

Raymond Carrigan, Canso, Tél: 170

CANSO — ARTISANAT ET LOISIRS CULTURELS

Programme d'art, de musique et d'artisanat pour toute la population.

CHERRYBROOK — CHERRYBROOK YOUTH GROUP

Organization and supervision of social and recreational programs for youth in the community. Provision of a confectionery service; clean-up and fix-up service for the elderly. Helping unemployed find jobs.

133-2346 — \$9,208 (15) C

Sheldon Bundy, Box 17, Cherrybrook, Halifax Co., 469-1449

CHERRYBROOK — ASSOCIATION JEUNESSE DE CHERRYBROOK

Activités récréatives et sociales pour les jeunes de la collectivité; confiserie; service de nettoyage et de réparations pour les personnes âgées. Aider les chômeurs à trouver du travail.

CHETICAMP — CULTURAL DEVELOPMENT OF ACADIANS

Organization of cultural activities within the framework of a cultural centre. Collection and audiovisual display of Acadian folklore.

133-2254 — \$5,915 (7) B

Yvonne LeFort, Point Cross, Cté Inverness, 224-2710

CHETICAMP — DEVELOPPEMENT CULTUREL DES ACADIENS

Organisation d'activités culturelles dans le cadre d'un centre culturel (collection de folklore acadien, montage audio-visuel).

CHETICAMP — SAFETY, ORGANIZATION, SAVOIR-FAIRE (SOS)

Social and cultural activities for handicapped young people. Dancing, handicrafts, sports, excursions, picnics, etc.

CHETICAMP — SECURITE, ORGANISATION, SAVOIR-FAIRE (SOS)

Activités à caractères social et culturel pour jeunes handicapés: danse, artisanat sports, excursions, pique-niques, etc.

133-2195 —

Placide Chiasson, C.P. 36, Chéticamp, Cté Inverness, 224-2334

CHURCH POINT — ACADIAN FOLKLORE IN SOUTHWESTERN NOVA SCOTIA

Information program on folklore of yesteryear in four municipalities of Digby and Yarmouth Counties to provide assistance to school and historical organizations, and societies recording folklore.

CHURCH POINT — FOLKLORE ACADIEN DU SUD-OUEST DE LA NOUVELLE-ECOSSE

Programme d'information sur le folklore des années passées dans quatre municipalités des comtés de Digby et Yarmouth afin d'en faire profiter les organismes scolaires et historiques ainsi que les archives folkloriques.

133-0012 — \$17,450 (14) B

James P. Comeau, Collège Ste-Anne, Church Pt., Cté Digby, 837-4608

CLARE — YOUTH HANDICRAFTS

Study of handicrafts in the region and establishment of a shop to sell items produced. Exhibition of paintings and demonstrations of weaving and sewing also planned.

CLARE — ARTISANAT JEUNESSE

Enquête sur l'artisanat de la région et préparation d'une boutique pour la vente de l'artisanat, 3 ainsi qu'une exposition de peinture et des démonstrations de tissage et piquage.

133-0527 — \$4,615 (6) B

Jocelyne Leblanc, C.P. 404, Little Brook, Cté Digby, 769-2923

COMEAUVILLE — ACADIAN YOUTH CAMP IMPROVEMENT

Improvements and operation of a camp for French-speaking Nova Scotian girls and boys.

COMEAUVILLE — AMELIORATION COLONIE JEUNESSE ACADIENNE

Aménagement et administration d'une colonie de vacances.

133-1060 — \$4,000 (11) D

Paul Bondreau, Comeauville, Cté Digby, 769-2745

DARTMOUTH — VIDEO - D

Instruction of students in television and video production, to provide the community with local information and entertainment. Participants involved as director, producer, cameraman and sound technicians.

DARTMOUTH — VIDEO - D

Formation d'étudiants dans les techniques de réalisation de la télévision, pour procurer à la communauté informations locales et divertissements : mise en scène, réalisation, tournage et technique du son.

131-2337 — \$6,690 (6) B

Arthur McKay, 6262 Almon St., Halifax, 454-4026

DARTMOUTH — DARTMOUTH: SUMMER RECREATION PROGRAM FOR PERCEPTUALLY HANDICAPPED CHILDREN

Recreational and educational program for children with impaired motor and learning processes. Includes swimming, hand-work, exercise and outdoor camping.

DARTMOUTH — ETE : LOISIRS POUR ENFANTS AYANT DES TROUBLES DE PERCEPTION

Programme récréatif et éducatif pour les enfants souffrant de troubles moteurs et cognitifs. Natation, travaux manuels, exercices et camping.

131-1211 — \$4,120 (3) C

Allison Manzer, 35 Clear View Cres., Dartmouth, 466-3778

DARTMOUTH — LAKE MIC MAC PARK

Planning and development of a park on five acres of lake frontage on Mic Mac Lake. Includes mapping paths and locating park furnishings, building a bridge and cleaning up the park area.

DARTMOUTH — PARC DU LAC MICMAC

Aménagement d'un parc de cinq acres en bordure du lac Micmac. Défrichage des sentiers, choix de l'emplacement des bâtiments, construction d'un pont et nettoyage du terrain.

131-1087 — \$7,677 (9) C

Earl Higgins, 9 Hume St., Dartmouth, 466-9341

DARTMOUTH — BULLFROG PRODUCTIONS

Publishing five issues of a paper in comic book style, directed towards youth and youth problems.

131-1004 — \$10,141 (11) D

Pat During, 28 Oakwood Ave., Dartmouth, 469-6720

DARTMOUTH — DARTMOUTH SHELTERED WORKSHOP AND ACTIVITY PROGRAM

Organization of a sheltered workshop to provide activities and a social program for ex-patients living in foster homes and the community handicapped who cannot function in an unsheltered setting.

131-1610 — \$10,140 (6) D

James R. Chetwynd, 96 Windmill Rd., Dartmouth, 469-2862

DARTMOUTH — DEVELOPMENT OF YOUTH BY INVOLVEMENT

Educating youth re responsibilities to the community. Instruction in first aid, home nursing, water safety, sports, arts and crafts, and the hazards of drug abuse. Playground for children.

131-2524 — \$4,645 (6) D

Marie Britten, 26 Mayor Ave., Spryfield, 477-2628

DIGBY — DRAMA, ARTS & CRAFTS - D.A.C. PROJECT DIGBY, N.S.

Project designed to develop the talents of children from 7 to 12 years old, through directing them in arts and crafts, poetry reading and writing and dramatic arts.

133-1324 — \$7,750 (15) B

Rebecca Brown, Box 367, Queen Street, Digby, 245-2387

DARTMOUTH — PRODUCTIONS OUAOUARON

Publication de cinq numéros d'un journal en bandes dessinées axé sur la jeunesse et ses problèmes.

DARTMOUTH — ATELIER PROTEGE DE DARTMOUTH ET PROGRAMME D'ACTIVITES

Atelier protégé et animation sociale, pour les anciens patients vivant dans des foyers de placement familial et les handicapés de la communauté qui ont besoin d'un milieu protégé.

DARTMOUTH — FORMATION DE LA JEUNESSE PAR LA PARTICIPATION

Cours d'éducation sociale pour les jeunes : secourisme, soins à domicile, sécurité aquatique, sports, art et artisanat, prévention des accidents provoqués par l'abus des drogues. Terrain de jeux pour enfants.

DIGBY — THEATRE, ART ET ARTISANAT - PROJET T.A.A. DE DIGBY

Développer les talents d'enfants (7-12 ans) à travers un programme dirigé d'art et artisanat, de poésie (interprétation et composition) et d'art dramatique.

EASTERN PASSAGE — CHILD RECREATIONAL DAY CAMP

Recreational and educational day camp for children aged 5 - 12, involving indoor and outdoor sports and field trips.

133-2228 — \$5,791 (9) C

Jerome McKinnon, 228 Pleasant St., Eastern Passage, Halifax County, 463-3184/463-4572

EASTERN PASSAGE — CAMP DE JOUR POUR ENFANTS

Camp de jour éducatif et récréatif pour enfants de 5 à 12 ans; sports d'intérieur, d'extérieur et excursions.

EDEN LAKE — COMMUNITY ALIVE '72

Organization of recreational-cultural program in Eden Lake, East River and St. Marys, include defensive driving lessons, sports, art, handicrafts and lectures.

133-2326 — \$5,195 (9) A

Genevieve Clyburn, Box 94, Mt. St. Vincent University, Halifax, 455-9072

EDEN LAKE — COMMUNAUTE DYNAMIQUE 72

Programme récréatif et culturel à Eden Lake, East River et St. Mary's : cours de conduite préventive, art, artisanat, sports et conférences.

ESKASONI — RECREATION FOR CHILDREN

Recreation program including swimming, camping, water safety, field trips, films, plays and concerts.

133-2191 — \$12,750 (18) C

Joe Johnson, Eskasoni, Cape Breton County, 16-15

ESKASONI — LOISIRS POUR ENFANTS

Natation, camping, sports, secourisme aquatique, excursions, films, théâtre et concerts.

FIVE ISLANDS – DEPOT

Provision of recreational activities where none exist. Includes arts and crafts, swimming, fishing, camping, cooking, hiking, Bible studies, ball games, dancing, cookouts, and a Moose Island excursion.

133-1804 – \$2,650 (5) C

Gayle N. Smith, Lower Five Islands, Col. County, Tel: 808-12

FIVE ISLANDS – DEPOT

Organisation d'activités récréatives: art, artisanat, natation, pêche, camping, cuisine, 3 excursions à pied, étude de la Bible, danse, pique-niques et une excursion à Moose Island.

GLACE BAY – PROJECT TO ASSIST OUR SENIOR CITIZENS

Providing senior citizens assistance with gardening, cleaning, repairs and help with home management, reading to the blind and other services.

133-0537 – \$6,000 (7) D

John MacDonald, 22 Morrison St., Glace Bay, 849-5252

GRACE BAY – ASSISTANCE AUX PERSONNES AGEES

Jardinage, nettoyage, réparation, entretien des maisons, lecture aux aveugles et autres services aux personnes âgées.

GLACE BAY – MUSIC AND MOVEMENT

Program of music and dance instruction for young children.

133-0256 – \$3,480 (4) E

Anne Whitney, 48 Maple Avenue, Glace Bay, 849-4811

GLACE BAY – MUSIQUE ET MOUVEMENT

Ateliers de musique et de danse pour enfants.

GLACE BAY – RESEARCH EXPERIMENT OF PRE-SCHOOLERS

Psychological study of teaching methods and their relation to reading skills involving 75 pre-schoolers from disadvantaged families.

133-0548 – \$15,755 (13) F

Paul O'Neill, 167 Main St., Glace Bay, 849-3056

GLACE BAY – RECHERCHE EXPERIMENTALE AVEC ENFANTS D'AGE PRE-SCOLAIRE

Etude psychologique sur les méthodes d'enseignement et leur relation avec le degré d'habileté de lecture de 75 enfants d'âge pré-scolaire issus de milieux défavorisés.

GRAND-PRE – EVANGELINE FLEA MARKET AND CRAFT WORKSHOP

Provision of an instructional workshop that will teach basic and creative craft skills.

133-2394 – \$9,310 (8) B

Lorraine Kieran, 11 King St., Box 1, Wolfville, 542-3134

GRAND-PRE – MARCHE AUX PUCES "EVANGELINE" ET ATELIER D'ARTISANAT

Mettre sur pied un atelier éducatif d'artisanat élémentaire et de création artistique.

GREEN FIELD – RECREATIONAL LAND USE SURVEY - MEDWAY RIVER

Studying and researching river system as a potential recreational area. Includes observation of wildlife, water sampling, checking property rights. Preparation and distribution of report.

133-2990 – \$5,605 (5) C

Eugene Smith, Green Field, Queen's County, 423-5053

GREEN FIELD – UTILISATION DE LA RIVIERE MEDWAY COMME ZONE DE LOISIRS

Etude approfondie du réseau de la rivière comme zone éventuelle de loisirs: observer la faune et la flore, prélever des échantillons d'eau, vérifier les droits de propriété. Préparer et diffuser un rapport.

GUYSBOROUGH – GUYSBOROUGH SUMMER INVOLVEMENT 1972

Recreation program including supervised swimming, Red Cross water safety instruction, sports, arts and crafts.

133-0487 – \$9,535 (17) C

Charles Franchville, Guysborough, 34

GUYSBOROUGH – ACTION SOCIALE A GUYSBOROUGH

Loisirs organisés comprenant surveillance de piscines, cours de sécurité de la Croix Rouge, sports, arts et artisanat.

**HALIFAX — UPPER HAMMONDS PLAINS YOUTH
COMMUNITY CLEAN-UP**

House-painting for pensioners. Clean-up of playground areas, roadsides and the town cemetery. Also recreation program for children.

131-0716 — \$9,010 (13) A

Marty David, Hammonds Plains, Halifax Co., 835-3940

HALIFAX — ECOLOGY ACTION CENTRE

Collection of information on the local environment to stimulate awareness of problems. Emphasis on citizen action projects and participation in the official environmental planning process.

131-0542 — \$11,264 (18) A

Mary J. Sullivan, c/o Ecology Action Centre, Rm. 20 - A, Forrest Bldg., Halifax, 429-5359

HALIFAX — ACTOR'S LAB

Development of an experimental theatre group. Performances of four plays during the summer.

131-1319 — \$12,075 (12) B

Dwight How, 72 Ardwell Ave., Spryfield, 477-8661

HALIFAX — OPEN CIRCUIT

Preparation of a space to use as a television studio and the production of community-oriented programs for local organizations.

131-1041 — \$10,920 (11) B

Dorit Cypis, 5545 Inglis St., Apt. 1, Halifax, 423-3773

HALIFAX — NOVA EXPRESS - PRINTING ARTS

Establishment of an open print shop in letterpress, silkscreen, offset, with related courses in design, graphics, lithography, engraving arts, photography and journalism.

131-2028 — \$12,510 (10) 45

Sarah Jane Ayotte, 1114 Barrington St., Halifax, 429-5395

HALIFAX — PIER 1 THEATRE, SUMMER 1972

Production of contemporary drama in the Halifax area, employing local craftsmen and artists.

131-1639 — \$14,400 (12) B

John Dunsworth, Pier 1 Theatre, 2162 Upper Water St., Halifax, 477-4414

HALIFAX — FAMILY CAMP (VEITH HOUSE)

Series of 6-day sessions for families in Mulgrave Park, giving them a chance to leave the city for a camping holiday.

131-1838 — \$11,580 (10) C

Keith Mullen, 5161 Salter St., Halifax, 423-7713

**HALIFAX — PROGRAM FOR FRENCH-SPEAKING
CHILDREN IN HALIFAX**

Organization of recreation, games, films, singing and swimming during the summer period for French-speaking children in Halifax, in keeping with their French background and environment.

131-1939 — \$3,030 (4) C

Anette Thibault, 6189 rue Allen, Halifax, 422-5434

**HALIFAX — OPERATION-JEUNESSE
D'EMBELLEMENT DE HAMMONDS PLAINS**

Repeindre les maisons de retraités; nettoyer les terrains de jeux, les bas-coûtés des routes et le cimetière de la ville. Programme de loisirs pour les enfants.

HALIFAX — CENTRE D'ACTION ECOLOGIQUE

Etude écologique de la région. Animation communautaire et participation au programme officiel de planification écologique.

HALIFAX — LABO - THEATRE

Compagnie de théâtre expérimental; quatre spectacles au cours de l'été.

HALIFAX — CIRCUIT OUVERT

Aménagement d'un local pour fins de studio de télévision; production d'émissions communautaires pour les organismes locaux.

HALIFAX — NOVA EXPRESS - ARTS D'IMPRESSION

Atelier libre pour l'impression typographique, sérigraphique et en offset, avec cours connexes: design, graphisme, lithographie, gravure, photographie et journalisme.

HALIFAX — "THEATRE DU QUAI NO 1", ETE 72

Présentation de pièces contemporaines dans la région d'Halifax avec des artistes et artisans locaux.

HALIFAX — CAMP FAMILIAL (VEITH HOUSE)

Séjours de 6 jours au parc Mulgrave, pour permettre à des familles de quitter la ville et de faire du camping.

HALIFAX — OPERATION FRANCO-ENFANT HALIFAX

Regroupement des enfants francophones d'Halifax: récréation, jeux, films, chansons, natation, tout en conservant l'esprit et le milieu français.

HALIFAX — TRAILBLAZING '72

Two groups of school drop-outs from Halifax, alternating between cutting hiking trails in the Lake Echo region and summer study at New Options school.

131-1901 — \$30,490 (33) C

Robert Finnigan, 6171 South St., Halifax, 422-1215

HALIFAX — RESEARCH AND SURVEY OF ORGANIZED SUMMER CAMPS IN NOVA SCOTIA

Research and preparation of a history of organized camping in Nova Scotia; and a summer camp directory.

131-1040 — \$5,640 (8) C

Bruce Bates, 6191 Allan Street, Apt. 4, Halifax, 429-5654

HALIFAX — EAST CHEZZETCOOK RECREATION CLUB

Provision of educational and recreational activities for children of the area.

131-0901 — \$7,975 (8) C

Dora De Wolfe, East Chezzetcook, Halifax, 827-2041

HALIFAX — KLINE HEIGHTS COMMUNITY PLAYGROUND

Design and construction of adventure playground to provide recreation for children particularly of pre-school and elementary school age. Involves local community.

131-0183 — \$7,660 (10) C

Christine Stacey, 80 Flamingo Drive, Halifax, 455-5895

HALIFAX — SUMMER SOUNDS

Summer recreation program for all members of the deaf community. Emphasis on integration with the hearing community. Includes family camping program, swimming, arts and crafts.

131-1159 — \$9,314 (7) C

Debbie Fraser, 1058 Tower Rd., Halifax, 429-9491

HALIFAX — DAY-CARE WORKSHOP

Construction of play equipment and furniture for 50 non-profit day-care centres in the province. Recycling old toys and furniture by rebuilding and repair.

131-1174 — \$15,300 (10) C

Brenda Bryan, 6132 Shirley St., Halifax, 422-6256

HALIFAX — COMMUNITY EXPLORATION

Summer program to get children and senior citizens out of their homes and into the fresh air. Nature hikes, museum tours, sports days, films and planned tours.

131-2720 — \$9,262 (10) C

Deborah Gordon, 2461 Aukland Pl., Halifax, 429-9381

HALIFAX — MORRIS PROJECT: SUMMER CAMP

Camping program for children and adults of the Morris Project in south end Halifax. Extension of camping facilities at the camp site.

133-1431 — \$8,000 (9) C

Jackie Pace, 77 Purcelle Cove Rd., Spryfield, 477-4192

HALIFAX — SENTIERS 72

Cours d'été à l'école "New Options" et battage des sentiers dans la région du lac Echo par deux groupes de jeunes qui ont abandonné leurs études.

HALIFAX — RECHERCHES ET RAPPORT SUR LES CAMPS D'ETE ORGANISES EN NOUVELLE-ECOSSE

Recherches et mémoire sur les annales du camping organisé en Nouvelle-Ecosse; annuaire des camps d'été.

HALIFAX — CENTRE DE LOISIRS DE CHEZZETCOOK-EST

Activités récréatives et éducatives pour les enfants de la région.

HALIFAX — TERRAIN DE JEUX DE KLINE HEIGHTS

Terrain de jeux-découverte pour enfants d'âge pré-scolaire ou du niveau élémentaire, avec la participation des citoyens.

HALIFAX — SONS DE L'ETE

Loisirs pour les sourds de la localité; porter l'accent sur l'intégration dans la société des gens à ouïe normale. Camping en famille, natation, art et artisanat.

HALIFAX — ATELIER POUR LES GARDERIES

Construction d'équipement de jeux et de mobilier pour 50 garderies à but non lucratif de la province; réparer les vieux jouets et les vieux meubles.

HALIFAX — DECOUVERTES COMMUNAUTAIRES

Promenades dans la nature, visites de musée, sports d'extérieur, films et visites organisées pour les enfants et les adultes.

HALIFAX — CAMP D'ETE: PROJET MORRIS

Camping pour enfants et adultes du Projet Morris au sud d'Halifax. Amélioration des services sur le terrain.

HALIFAX — STREET RECREATION - "WHERE THE KIDS ARE"

Recreational program for lower income families in community churches, camps, athletic grounds and other such facilities. Includes on-the-spot recreation on inner-city street corners, and a "reading upgrading" program.

131-1268 — \$17,300 (14) C

Alice Strugnell, c/o 2107 Brunswick St., Halifax, 429-3818

HALIFAX — HEART POND PROJECT

Clean-up and restoration of the historic Heart Pond, built by Queen Victoria's father, the Duke of Kent as a memorial to his love for his French-Canadian mistress. Preparation for future tourist development.

131-2234 — \$4,950 (4) C

Douglas Nicholson, 26 A Tremont Dr., Halifax, 454-3600

HALIFAX — EMPLOYMENT OPPORTUNITIES PROJECT

Guided by a social worker, a program designed for wards and ex-wards of the Children's Aid Society who have had difficulty finding employment. Participants to work full time in non-profit organizations to gain work experience and confidence.

133-1338 — \$24,874 (20) D

K. Dunphy, C.A.S., Box 65, Halifax, 422-8657

HALIFAX — HOSPITALIZATION OF THE MENTALLY ILL -- LEGAL IMPLICATIONS

A detailed review of charts and interviews with patients in order to define the criteria and procedures used re involuntary commitment to mental hospitals in Nova Scotia.

133-2009 — \$6,585 (6) D

Heather Zitner, Dalhousie Med. School, Box 194, Halifax, 422-5986

HALIFAX — PREVENTIVE DENTISTRY FOR DISADVANTAGED CHILDREN

Diagnosing and recording dental condition of disadvantaged children. Implementing preventive dental program. Participants include a medical student and a nurse.

131-0119 — \$3,740 (3) D

Ronald Bannerman, 2 Hershey Road, Dartmouth, 466-9214

HALIFAX — SCREENING FOR VISUAL AND HEARING DEFECTS IN CHILDREN

Screening child patients of local hospital for visual and hearing defects. Recording, diagnosing and referring to specialists. Both participants medical students.

131-0036 — \$2,800 (2) D

Gordon Horner, 6560 Quinpool Rd., Halifax, 422-4773

HALIFAX — PHARMACY SERVICES, COMMUNITY HEALTH CLINIC

Placement of students in clinics to study availability of pharmacy services in the province.

131-3347 — \$7,985 (6) D

Rosemarie Pierce, 51 Rockingstone Rd., Spryfield, 477-2348

HALIFAX — "AMUSEMENTS DE RUE" POUR LES ENFANTS

Loisirs pour familles à faible revenu, dans les églises, les camps, les terrains d'athlétisme, et autres endroits du genre. Amusements aux coins des rues de centre-ville. Programme de perfectionnement de la lecture.

HALIFAX — PROJET "HEART POND"

Nettoyer et restaurer l'étang historique "Heart Pond", construit par le père de la reine Victoria, le duc de Kent, et dédié à sa maîtresse canadienne-française. Préparer le site en vue d'une exploitation touristique.

HALIFAX — A LA RECHERCHE D'EMPLOIS

Sous la direction d'un travailleur social, programme de placement pour les pupilles et les ex-pupilles de la "Children's Aid Society". Travail à temps plein dans des organisations à but non lucratif, afin d'acquérir de l'expérience et de la confiance en soi.

HALIFAX — HOSPITALISATION DES DEFICIENTS MENTAUX -- PORTEE JURIDIQUE

Etude des dossiers et rencontres avec les patients afin de déterminer les critères et procédés appliqués pour l'internement forcé dans les hôpitaux psychiatriques de la Nouvelle-Ecosse. ^

HALIFAX — SOINS DENTAIRE PREVENTIFS POUR LES ENFANTS DEFAVORISES

Diagnostic et relevé de l'état dentaire des enfants défavorisés. Programme de soins dentaires préventifs, avec l'aide d'un étudiant en médecine et d'une infirmière.

HALIFAX — DEPISTAGE DES DEFAUTS DE LA VUE ET DE L'OUÏE CHEZ LES ENFANTS

Examen d'enfants hospitalisés pour dépister les défauts de la vue et de l'ouïe. Etablir un dossier. Diagnostic et consultation de spécialistes.

HALIFAX — PHARMACIE ET CLINIQUE DE SANTE COMMUNAUTAIRE

Placement des étudiants dans des cliniques pour étudier les services de pharmacie de la province.

HALIFAX – VENUS EAST

Operation of a medical aid referral centre for persons in the Halifax-Dartmouth area who suspect they may have contracted a venereal disease.

131-2210 – \$13,190 (12) D

Morley Bleviss, 18 Lynwood Dr., Halifax, 453-2779

HALIFAX – “RING AROUND THE ROSIE”

A psycho-educational program for 40 children of low-income families, to encourage language development.

131-0366 – \$14,855 (15) E

Douglas Blackmore, 71 Herring Cove Rd., Halifax, 477-6669

HALIFAX – EDUCATIONAL AIDES

Gathering and packaging biological specimens for high schools, and mineral samples for reference kits in elementary schools.

131-3176 – \$5,550 (10) E

Harriet Ruggeberg, 17 Athlone Ave., Sprayfield, 477-1876

HALIFAX – TRAINING OF PARA-LEGAL PROFESSIONALS - PILOT SCHEME

A study by second and third year law students of Dalhousie University on the feasibility of training lay people to bridge the gap between the need for legal assistance and the services available.

131-3449 – \$10,100 (8) E

W.J. Fenrick, 11 Frances Court, Halifax, 477-8558

HALIFAX – SUMMER CROSS-CULTURAL PLAYGROUP

Program to develop fellowship and understanding between black and white children of the community, through creative arts and drama workshops.

131-3102 – \$3,637 (4) E

Wanda Gordon, 252 “O” Block, Mulgrave Park, Halifax, 423-3885

HALIFAX – BUSINESS CASES FOR REGIONAL IMPROVEMENT

Researching and preparing data concerning aspects of Maritimes business. Distribution of material for use in Commerce Departments of Maritime Provinces, universities and industrial seminars.

131-0047 – \$11,036 (8) F

William Pieschel, 601 - 1094 Wellington Street, Halifax, 423-1440

HALIFAX – NOVA SCOTIA EXPROPRIATION LAW REFORM PROJECT

Study of criteria by which compensation is given for expropriated land in Nova Scotia. Advocacy for unsettled claims under existing methods of expropriation. Writing report.

131-2303 – \$8,460 (6) F

Peter Eberlie, 1094 Wellington St., apt. 206, Halifax, 422-7940

HALIFAX – VENUS-EST

Centre de référence pour les personnes de la région Halifax-Dartmouth qui craignent d'avoir contracté une maladie vénérienne.

HALIFAX – “RING AROUND THE ROSIE” (LA RONDE ENFANTINE)

Programme psycho-éducatif pour développer les facultés d'expression orale de 40 enfants de familles à faible revenu.

HALIFAX – COLLABORATION A L'ENSEIGNEMENT

Collecte et préparation de spécimens biologiques pour les écoles secondaires, de minerais pour les écoles élémentaires.

HALIFAX – FORMATION PARA-JURIDIQUE - PROJET PILOTE

Projet de formation para-juridique, élaboré par des étudiants de deuxième et troisième année de droit à l'Université Dalhousie, pour combler le besoin d'assistance judiciaire.

HALIFAX – THEATRE D'ETE PAN-CULTUREL

Programme visant à développer la camaraderie et la compréhension entre enfants blancs et noirs de la collectivité, grâce à des ateliers de théâtre et d'art.

HALIFAX – ENQUETE ECONOMIQUE EN VUE DE L'EXPANSION REGIONALE

Recherche et compilation de données sur certains aspects du commerce dans les Maritimes; distribution des rapports aux ministères du Commerce des provinces Maritimes, universités et colloques industriels.

HALIFAX – PROJET DE REFORME DE LA LOI SUR LES EXPROPRIATIONS EN NOUVELLE-ECOSSE

Etude sur les critères de compensation pour les terres expropriées en Nouvelle-Ecosse. Appui aux réclamations en suspens dans le régime actuel d'expropriation. Rapport de travail.

HALIFAX — STREAMING OF BLACK STUDENTS IN HIGH SCHOOLS

Survey of the extent to which black students are streamed into general and non-academic courses in the high schools of the Halifax area.

131-2388 — \$15,840 (12) F

Patricia Barton, 2444 Creighton St., Halifax, 429-2856

HALIFAX — POLICE-COMMUNITY RELATIONS IN HALIFAX

Study of and improvement of police-community relations. Questionnaire to determine attitudes of community members and police toward each other. Activities involving police and community members such as encounter sessions and recreational activities.

131-0524 — \$10,468 (7) F

Tony Davis, 2103 Windsor St., apt. 20, Halifax, 423-4087

HALIFAX — YOUTH IN PROGRESS

"Awareness Exposure Centre" providing information on jobs, training, cultural activities. With a child care service, allowing parents a few hours freedom to visit the centre or take part in other community activities.

131-1824 — \$9,285 (10) G

Finnie Thompson, 2412 Cragg Ave., Halifax, 423-4622

HALIFAX (COUNTY) — INVENTORY OF RESTORATION NEEDS OF NOVA SCOTIA DUNE BEACHERS

Study of the restoration needs of specific beaches. Each report complete with maps and descriptive details.

133-3328 — \$5,420 (4) A

Robert Branton, Site 7 Box 31, Windsor Jct., Halifax, 861-3246

HALIFAX-DARTMOUTH — THE CHILDREN'S THEATRE HOUR

Presentation of ten different programs based on Canadian folklore, designed and performed for children.

131-0912 — \$6,850 (10) B

Maureen O'Leary, 98 Princess Margaret Blvd., Wallis Heights, Dartmouth, 469-6424

HUMBER — OPERATION SUHULOCK

Organization of recreational and creative learning programs for children. Playground leadership course, arts, crafts, drama, sports, coffee houses and nature studies. Also a babysitting service.

133-1591 — \$15,100 (27) G

Elizabeth Lavigne, 2 Fraser Drive, Waverly, 861-3581

INVERNESS — INVERNESS SUMMER RECREATION 72

Provision of organized activities for young and old. Includes sports training, arts and crafts, drama, social events, beach activities and camping.

133-3276 — \$10,130 (12) C

Lawrence Ryan, P.O. Box 380, Inverness, 258-2526

HALIFAX — ORIENTATION DES ETUDIANTS NOIRS DANS LES ECOLES SECONDAIRES

Déterminer dans quelle mesure les étudiants noirs sont dirigés vers des cours de formation générale ou technique dans les écoles secondaires de la région d'Halifax.

HALIFAX — RAPPORTS ENTRE POLICIERS ET CITOYENS A HALIFAX

Enquêter et améliorer des rapports entre policiers et citoyens. Questionnaire sur 3 l'attitude réciproque de la communauté et des policiers et citoyens: rencontres et loisirs.

HALIFAX — JEUNESSE EN MARCHÉ

Centre d'information sur les emplois, les possibilités de formation et les activités culturelles. Garderie d'enfants pour permettre aux parents de visiter le centre ou de participer à d'autres activités communautaires.

HALIFAX (COMTE) — INVENTAIRE DU REAMENAGEMENT DES PLAGES DE DUNES DE NOUVELLE-ECOSSE

Etude des besoins de réaménagement de certaines plages: préparation de rapport, cartes et descriptions détaillées.

HALIFAX-DARTMOUTH — L'HEURE DU THEATRE POUR ENFANTS

Réalisation de 10 programmes différents basés sur le folklore canadien, pour les enfants.

HUMBER — OPERATION SUHULOCK

Programme de loisirs et d'apprentissage collectif pour les enfants. Cours pour moniteurs de terrains de jeux et activités diverses: art et artisanat, théâtre, sports et sciences naturelles. Restaurants à prix modique et service de garde d'enfants.

INVERNESS — LOISIRS D'ETE 72 A INVERNESS

Activités organisées pour tous les âges: entraînement sportif, art et artisanat, théâtre, rencontres sociales, jeux de plage et camping.

INVERNESS (COUNTY) – A COLLECTIVE FOLKLORE AND HISTORY OF INVERNESS COUNTY

The production up to publication of two books, one on the history of Inverness County, the other a collection of stories, songs and pictures of the area.

133-0973 – \$8,900 (7) F

Donna Lee Davis, Box 102, Inverness, 258-2193

JOGGINS – THE FUNDY MUSEUM

Operation of museum containing fossils, historical artifacts, antiques. Information centre for tourists. Guided tours of fossil cliffs.

133-2087 – \$8,070 (10) B

Kirk. E. Arbuckle, River Hebert, Cumberland Co., Tel: 199

JUDIQUE – DAY CAMP

Establishment of a day camp and clean-up of beach area. Includes softball, basketball, volleyball, hiking and camping. Dial-a-student baby-sitting and house cleaning available.

133-2261 – \$10,460 (15) D

Bernadette MacIssac, Box 25, Judique, Tel: 158-21

KINGSTON – KINGSTON & DISTRICT RECREATION PROGRAM

Organizing a diverse recreational program for all age groups in the community, and encouraging citizen participation.

133-1323 – \$7,700 (6) C

Paul Saunders, R.R. 1 Kingston, 765-3969

L'ARDOISE – L'ARDOISE SUMMER RECREATION PROGRAM

Recreation program for people of the community; field sports, fishing expeditions and hikes; swimming courses; conversational French course.

133-3180 – \$7,760 (9) C

Gerard C. Sampson, L'Ardoise, Richmond Co., Tel: 212-12 (L'Ardoise)

LINDEN – REGIONAL RECREATIONAL PROGRAM FOR ELEMENTARY SCHOOL CHILDREN

Clean-up and operation of recreation centre for elementary schoolers. Program includes arts and crafts, outdoor recreation, beach activities and short trips.

133-2043 – \$6,620 (10) C

Ruthie Ripley, Port Howe, Cumberland County, Tel: Pugwash - 243-2404

LIVERPOOL – SUMMER SCHOOL FOR EXCEPTIONAL CHILDREN

Educational program for mentally retarded children of 4 to 18 years, to supplement their public school program. Also swimming, field trips and social outings.

133-1096 – \$9,340 (10) E

Catherine Chandler, R.R. 1, Liverpool, 354-4091

INVERNESS (COMTE) – RECUEIL DE DOCUMENTS HISTORIQUES ET FOLKLORIQUES SUR LE COMTE D'INVERNESS

Préparation pour la publication de deux ouvrages: l'un sur l'histoire du comté d'Inverness, et l'autre sur les contes, chansons et gravures de la région.

JOGGINS – LE MUSEE FUNDY

Centre d'information et musée à l'intention des touristes. Exposition d'objets façonnés, visites guidées de falaises et de plages fossilifères.

JUDIQUE – CAMP DE JOUR

Aménagement d'un camp de jour et nettoyage de la plage. Activités diverses: softball, basket-ball, volley-ball, excursions à pied et camping. Services de garderie et d'entretien des maisons, sur demande.

KINGSTON – LOISIRS, KINGSTON ET COMTE

Activités récréatives pour tous âges, avec la participation des citoyens.

L'ARDOISE – LOISIRS D'ETE A L'ARDOISE

Loisirs pour toute la communauté: sports, excursions de pUeche, randonnées à pied; cours de 3 conversation française.

LINDEN – PROGRAMME DE LOISIRS POUR LES ELEVES DES ECOLES PRIMAIRES DE LA REGION

Nettoyage et mise en service d'un centre de loisirs pour les élèves des écoles primaires: activités artistiques et artisanales, amusements en plein air, activités à la plage et brèves excursions.

LIVERPOOL – COURS D'ETE POUR L'ENFANCE EXCEPTIONNELLE

Programme éducatif offert aux arriérés (4 - 18 ans) comme complément à leur programme scolaire régulier: natation, école verte et visites collectives.

LOCKEPORT — WHERE TO FROM HERE

Historical study of Nova Scotia, with emphasis on existing historical sites and their potential, relative to the interests of residents and tourists. Preparation of a brief outlining possible alternatives to further intensive cultivation of tourism.

133-1823 — \$10,890 (10) G

Robert Evans, P.O. Box 262 Locke Port, SHELBURNE, 529-5485

LOUISBOURG — UNDERWATER SURVEY OF LOUISBOURG HARBOUR

To locate and map materials found which will be of possible future use to the Louisbourg Fortress and Park.

133-0239 — \$14,933 (14) F

Dave Muggah, 146 Royal Ave., Sydney, 564-4924

LOUISDALE — DAY CAMP

Day camp and recreational program for area children.

133-0737 — \$6,720 (10) D

Beverly Sampson, Louisdale, Cape Breton, Tel: 164

LOWER SACKVILLE HALIFAX COUNTY — SACKVILLE SUMMER RECREATION PROGRAM

A creative recreational project to serve the community, with sports, arts and crafts for all ages.

133-0118 — \$13,465 (15) C

Ron Peverill, P.O. Box 34, Lower Sackville, 835-5405

LUNENBURG — HEADWAY '72

A recreational program for all age groups in the community. Includes a coffee house, dances, concerts, theatre groups, and art workshops.

133-1877 — \$16,630 (15) G

Gary Tanner, 54 King St., Lunenburg, 634-8266

MABOU — MABOU

A three-fold project. The provision of several children's playgrounds, a tourist information centre, and a geological survey of the local townspeople.

133-2750 — \$10,925 (13) D

Jackie Beaton, Box 71, Mabou, Tel: 26-4

MAHONE BAY — COMMUNITY SERVICES FOR MENTALLY RETARDED

Operation of a day camp for the mentally retarded and a non-profit boutique to sell their handicrafts.

133-0675 — \$14,630 (10) D

Sherman Strum, R.R. 1 Mahone Bay, 524-9237

MARGAREE — COMMUNITY ENTERTAINMENT TROUPE

Travelling group with a program of skits and music for presentation to residents of hospitals, old age homes, the home for the mentally retarded in Mabou and to the public in local schools.

133-1372 — \$8,525 (12) B

Yvonne Miller, North East Margaree, Inverness Co., Tel: 59-4

LOCKEPORT — "WHERE TO FROM HERE?" (REGARDS SUR L'AVENIR)

Etude historique de la Nouvelle-Ecosse: les sites historiques existants, leur potentiel et leur intérêt pour les habitants de la région et pour les touristes. Aperçu des diverses 3 ressources pour une exploitation intensive de l'industrie touristique.

LOUISBOURG — FAMILLE SOUS-MARINE DANS LE PORT DE LOUISBOURG

Localiser et cartographier les objets récupérables pour le fort et le port de Louisbourg.

LOUISDALE — CAMP DU JOUR

Camp de jour et loisirs organisés pour les enfants de la région.

LOWER SACKVILLE, COMTE D'HALIFAX — LOISIRS D'ETE POUR SACKVILLE

Programme de loisirs créateurs à l'intention de la communauté, comprenant sports et artisanat pour tous les âges.

LUNENBURG — EN AVANT '72!

Loisirs pour tous les groupes d'âges de la communauté: café, danse, concerts, groupes de théâtre et ateliers d'art.

MABOU — MABOU

Projet en trois étapes: aménagement de plusieurs terrains de jeux pour enfants, centre d'information touristique, et étude généalogique des habitants.

MAHONE BAY — SERVICES SOCIAUX POUR LES DEFICIENTS MENTAUX

Camp de jour pour les déficients mentaux et exploitation, sans but lucratif, d'une boutique où seront vendus leurs travaux d'artisanat.

MARGAREE — SPECTACLES POPULAIRES

Troupe ambulante avec un répertoire de sketches et de musique. Représentations dans les hôpitaux, les maisons de retraite, et le foyer des déficients mentaux à Mabou, ainsi qu'à l'intention du public dans les écoles de la localité.

MARGAREE FORKS – POLLUTION AND OYSTER FARMING FEASIBILITY STUDY OF THE MARGAREE RIVER AND ITS ESTUARY

Study of pollution in the Margaree River, at one time one of the best salmon rivers on the east coast. Also a feasibility study of oyster farming in Margaree Harbor involving field and lab work.

133-1684 – \$5,995 (8) A

Peter LeBlanc, Belle Cote, Inverness County, Tel: 41-13

MARGAREE FORKS – POLLUTION ET OSTREICULTURE DANS LA RIVIERE MARGAREE ET SON ESTUAIRE

Etude sur la pollution de la rivière Margaree, l'une des meilleures rivières à saumon de la côte est. Etude sur place et en laboratoire des possibilités de développer l'ostréiculture dans le port de Margaree.

MIDDLE STEWIAKKE – “SUMMER SAFARIA”

A day camp program for children ages 6-12. The project activities include sports, arts and crafts and tours to places of interest to the children.

133-0009 – \$1,230 (3) C

Sheila Fisher, R.R. 3 Brookfield, Middle Stewiakke, Col. Co., 673-2493

MIDDLE STEWIAKKE – SAFARI D'ETE

Camp de jour à l'intention d'enfants âgés de 6 à 12 ans. Activités diverses: sports, art et artisanat, et visites organisées.

MIDDLETON – YOURS AND OURS

Operation of a combined drop-in centre and youth employment agency.

133-0424 – \$8,320 (12) D

Fred Lewis, R.R. 3 Albany, 825-3668

MIDDLETON – A NOUS ET A VOUS

Centre d'accueil combiné avec un bureau de placement pour les jeunes.

MILLBROOK RESERVE – CULTURE, SOCIAL, ECONOMIC, MILLBROOK RESERVE

Improvement of reserve appearance. Provision of facilities for social and employment centre. Information for non-Indians on Indian culture and history. A study of the community's economic potential.

133-1700 – \$13,870 (15) G

Francis Phillips, Halifax Road, Truro, 895-4163

MILLBROOK RESERVE – ACTIVITES CULTURELLES, SOCIALES, ECONOMIQUES A LA RESERVE DE MILLBROOK

Embellissement de la réserve; centre d'aide sociale et d'emploi, information sur la culture et l'histoire indienne pour les non-indiens; étude du potentiel économique de la collectivité.

MULGRAVE – INVOLVEMENT

Provision of a recreational and educational facilities for the community: films, dances, indoor sports, drop-in center, drug seminar, blood donor clinic, etc. Campaign anti-pollution.

133-2472 – \$9,667 (10) C

Ronald E. Ryan, Ross Street, Mulgrave, Guys Co., 747-2553

MULGRAVE – PARTICIPATION

Organisation de loisirs et de services pour toute la communauté: films, danse, sports d'intérieur, centre d'accueil, colloques sur la drogue, clinique de sang, etc. Campagne antipollution.

MUSQUODOBOIT – MUSQUODOBOIT VALLEY EQUESTRIAN CAMP

A camp to teach the basics of horsemanship and stable management. Horses provided for campers without them. Campers: all members of the 4-H pony club.

133-0812 – \$4,052 (9) C

Hinta De Gier, R.R. 2 Middle, Musquodoboit, Halifax, 32-21

MUSQUODOBOIT – CAMP D'EQUITATION DE LA VALLEE DE MUSQUODOBOIT

Enseignement de l'équitation et de la gestion d'une écurie. Chevaux fournis aux campeurs qui n'en possèdent pas (membres du club de poneys 4-H).

NEW GLASGOW – YOUTH INVOLVEMENT PROGRAM

Operation of a recreational program for residents of all ages in New Glasgow and surrounding communities. Activities include arts, crafts, and drama.

133-1341 – \$6,650 (7) C

Billy MacMillan, 252 Elm St., New Glasgow, 752-7593

NEW GLASGOW – PARTICIPATION--JEUNESSE

Programme de loisirs pour tous les résidents de New Glasgow et des localités environnantes: art, artisanat et théâtre.

NEW GLASGOW – COMMUNITY SERVICES STUDY AND THEIR INTERRELATIONSHIPS WITH PROBLEMS OF CONCERN

Study of community service agencies, leading to publication of a booklet outlining the functions of each, also, a study of existing problems between blacks and whites in the community with suggestions to ease some of these problems.

133-1528 – \$7,870 (12) F

Peter Bowden, 368 Vale Road, New Glasgow, 752-2415

NEW MINAS – PROGRAM OF PREPARING PRODUCTIVE YOUTH (YOUTH)

Providing training in new arts and crafts skills to young mentally handicapped adults. Development of resource centre. Attempt to integrate young adults with community and visitors via a hospitality centre.

133-0496 – \$21,025 (17) E

Marie Reece, 169 Main St., Box 93, Wolfville, 542-5522

NEW WATERFORD – RECREATION PROGRAM FOR NEW WATERFORD

Recreation program including sports, modern dance, gymnastics and arts and crafts.

133-2080 – \$12,105 (12) C

Lowell Cormier, 78 Wilson Ave., New Waterford, 862-2360

NOEL SHORE – RECREATIONAL DAY CAMP

Provision of recreational opportunities, consisting of games, dancing, crafts, and coffee houses, for the Maitland, Noel, Noel Road, Kennetcook and Walton areas.

133-2589 – \$6,400 (6) C

Deborah Harvey, 76 Arthur St., Truro, 893-8418

NORTH SYDNEY – CREATIVE EXPERIENCE 72

Recreation program for children from 7 to 12 years old including nature exploration, overnight camping, creative arts and a variety of sports.

133-3152 – \$14,560 (15) C

Maureen Whalen, 8 Edward St., North Sydney, 749-4848

OXFORD – OXFORD YOUTH CENTRE

Establishment of a youth centre for instructional and organizational programs. Also to be used as a day camp for elementary schoolers. Emphasis on sports.

133-2060 – \$3,976 (4) C

Paul Harmon, 101 Edwards House, Mt. Allison University, Sackville, 477-2371

PARRSBORO – PARRSBORO YOUTH CENTRE

Building of a youth centre with co-operation of community and involvement of over 700 students. Also creation of a managing board for the centre.

133-3122 – \$7,990 (10) C

Mike Morrissey, Parrsboro, Tel: 10

NEW GLASGOW – LE ROLE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES FACE AUX PROBLEMES SOCIAUX

Etude des services communautaires et publication d'une brochure sur les fonctions de chacun. Etude des problèmes entre la population noire et la population blanche - et proposition de solutions.

NEW MINAS – "POPPY" PROGRAMME DE FORMATION D'UNE JEUNESSE CREATRICE

Enseignement d'art et artisanat à de jeunes adultes déficients mentaux. Centre de ressources. Intégration des jeunes adultes dans la vie communautaire par l'entremise d'un centre social.

NEW WATERFORD – PROGRAMME RECREATIF POUR NEW WATERFORD

Sports, danse moderne, gymnastique, arts et artisanat.

NOEL SHORE – CAMP DE JOUR

Organisation d'activités récréatives: jeux, danse, artisanat, et cafés pour les régions de Maitland, Nol, Nol Road, Kennetcook et Walton.

NORTH SYDNEY – EXPERIENCE CREATIVE 72

Loisirs pour enfants (7-12 ans): excursions en forêt, camping, arts plastiques et sports divers. 3

OXFORD – CENTRE POUR LES JEUNES D'OXFORD

Centre pour les jeunes, programmes de formation et d'organisation. Camp de jour pour les élèves des écoles primaires. Attention particulière aux activités sportives.

PARRSBORO – CENTRE POUR LES ADOLESCENTS DE PARRSBORO

Construction d'un centre pour adolescents, avec la collaboration de la collectivité et la participation de plus de 700 étudiants. Formation d'un conseil de direction pour le centre.

PETIT DE GRAT — LIRE-ECRIRE

Writing and reading lessons for some illiterates of the community.

133-2051 — \$1,010 (1) E

Odille Samson, Petit de Grat, Cap Breton, 226-2927

PICTOU — “ECO-INFO”

Informing people about pollution problems in an intrialized area. Publication of a booklet directed to children 10 to 13 years, for possible use as school text. Contains explanation of ecological terms and the ecological cycle.

133-2280 — \$7,870 (7) A

Patton J. MacDonald, Box 959, Pictou, 485-5736

**PORT HAWKESBURY — OPERATION CAP
(COMMUNITY AWARENESS PROJECTS)**

Program of activities for area children emphasizing various sports, environmental awareness and local culture.

133-1473 — \$11,560 (16) C

John Langley, Box 514, Port Hawkesbury, 625-2193

**PORT HOOD — TOURIST INFORMATION BUREAU
AND STUDENT EMPLOYMENT CENTRE**

Operation of an information booth providing guides for tourists. Also an employment bureau where students may be contacted to do odd jobs for community residents.

133-0064 — \$4,660 (9) E

Karen McNamara, Port Hood, Inverness Co.

**RIVER DENYS — RIVER DENYS BEAUTIFICATION
PROJECT**

Community beautification and clean-up to include 10 graveyards, the community hall and fire hall. Construction of a traffic island.

133-1257 — \$7,775 (11) A

Roy MacDonald, Box 40, River Denys, Co. Inverness, Tel: 171-2

**SAULNIER AND METEGHAM — THE JOYS OF BEING
YOUNG**

Playground for children aged four to twelve with indoor gymnasium and library and outdoor activities including handicrafts and campfires.

133-1392 — \$5,940 (8) C

Valérie Tufts, Saulnierville 89A, Cté de Digby, 769-2471

**STE. ANNE DU RUISSEAU — CHILDREN DAY CAMP
CENTRE**

Organization of a day camp for children aged 4 to 10. Includes indoor and outdoor activities such as arts and crafts, music, sports, swimming, dancing and field trips.

133-2335 — \$8,800 (11) D

Judy Bourque, Belleville, Yarmouth County, 648-2618

PETIT DE GRAT — LIRE-ECRIRE

Cours de lecture et d'écriture offerts à quelques résidents illettrés.

PICTOU — “ECO-INFO”

Information de la population sur les problèmes de la pollution dans les zones industrialisées. Publication d'une brochure destinée aux enfants de 10 à 13 ans, pouvant servir de manuel scolaire. Définition et explication des termes et du cycle écologiques.

PORT HAWKESBURY — OPERATION C.A.P.

Loisirs pour les enfants de la région: sports; prise de conscience de l'environnement et de la culture locale par diverses activités.

**PORT HOOD — BUREAU D'INFORMATION
TOURISTIQUE ET CENTRE D'EMPLOI
D'ETUDIANTS**

Pavillon d'information fournissant des guides aux touristes, et bureau d'emploi des étudiants pour menues travaux.

**RIVER DENYS — EMBELLISSEMENT DE RIVER
DENYS**

Embellissement général et nettoyage de dix cimetières, de l'hôtel de ville et de la caserne de pompier. Construction d'un îlot pour la circulation routière. ^

**SAULNIER ET METEGHAM — LES JOIES DE LA
JEUNESSE**

Terrain de jeux pour enfants (4 à 12 ans) avec activités extérieures (artisanat, feux de camp) et intérieures (gymnase, bibliothèque).

**STE-ANNE-DU-RUISSEAU — CAMP DE JOUR POUR
ENFANTS**

Camp de jour pour enfants âgés de 4 à 10 ans. Activités d'intérieur et d'extérieur: art et artisanat, musique, sports, natation, danse et excursions.

ST. PETER'S — YOUTH IN THE COMMUNITY

Day camp for children of all ages, as well as a program of recreational activities and personal care for residents of local old people's homes.

133-1233 — \$5,550 (10) D

Maria Gillan, Box 257 St. Peter's, Tel: 182

ST-PETER'S — LA JEUNESSE DANS LA COMMUNAUTE

Camp de jour pour enfants; programme de loisirs et de services personnels pour personnes âgées vivant dans les maisons de retraite.

SHEET HARBOUR — SHEET HARBOUR SUMMER PROGRAM

An educational and recreational program for pre-schoolers to include singing, drama, educational skills, hikes, movies, concerts, arts, crafts, reading, nature studies, sports and trips to places of interest.

133-0006 — \$5,582 (8) B

Nora Martin, Sheet Harbour, Halifax County, Tel: 267

SHEET HARBOUR — PROGRAMME D'ETE DE SHEET HARBOUR

Programme éducatif et récréatif pour les enfants d'âge préscolaire: chant, théâtre, films, concerts, arts plastiques, lecture, sciences naturelles, sports et excursions.

SHELBURNE — ENVIRONMENTAL STUDIES OF SHELBURNE HARBOUR

Creating public awareness of the pollution problem in the area, and mobilizing people to obtain a better system of sewage treatment and disposal. Includes a study of marine and other ecosystems of the harbour.

133-3272 — \$6,000 (7) F

Peter MacLeod, P.O. 744, Shelburne, Tel: 520

SHELBURNE — ECOLOGIE DU PORT DE SHELBURNE

Sensibilisation du public aux problèmes de la pollution dans la région et animation pour obtenir un meilleur système de traitement et d'élimination des eaux d'égout. Etude du milieu marin et des autres données écologiques intéressant le port.

SHELBURNE COUNTY — SUMMER RECREATION PROJECT

Recreational and educational program for children aged 4 to 12 years. Includes indoor and outdoor sports, arts and crafts. Transportation and school facilities provided.

133-1634 — \$3,065 (6) C

Daryl Taylor, Reynolds Craft, Tel: 90-12, Port Latour

COMTE SHELBURNE — LOISIRS D'ETE

Programme récréatif et éducatif pour enfants de 4 à 12 ans: sports d'intérieur et d'extérieur, art et artisanat. Service de transport et local scolaire fournis.

SHERBROOKE — COMMUNITY WAY

Recreational programs including supervised swimming for children and recreational programs for families and elderly people.

133-1130 — \$13,630 (19) D

Heather Archibald, P.O. Box 75, Sherbrooke, Guys County

SHERBROOKE — "COMMUNITY WAY"

Programme de loisirs comprenant surveillance et cours de natation pour enfants, et activités pour les familles et les personnes âgées.

SHUBENACADIE — INDIAN GUIDE TRAINING

Canoe handling, shelter and tent pitching, preparation of camp grounds, sanitation, compass and map reading, rescue and survival techniques are among the skills included in this comprehensive training project.

133-1942 — \$9,100 (13) C

Bernie Sylliboy, Micmac P.O., Hants County

SHUBENACADIE — ECLAIREURS INDIENS

Programme de formation: apprendre à manier le canot, construire un abri, planter une tente et préparer un terrain de campement, hygiène, lecture de la boussole et des cartes, ainsi que technique de sauvetage et de survie.

SHUBENACADIE — RECREATION & "ODD JOB" CENTRE

Setting up recreational and odd job centre. Sports, drama, arts and crafts. Training in babysitting and household arts. Meeting house for evening rap sessions.

133-3170 — \$7,278 (10) D

Carol Doucet, Box 61, Shubenacadie, Hants County, Tel: 21

SHUBENACADIE — CENTRE DE LOISIRS ET D'EMPLOIS POUR LES ADOLESCENTS

Mise sur pied d'un centre de loisirs et d'emplois divers. Sports, théâtre, art et artisanat. Enseignement des arts ménagers et formation de gardiennes. Réunions et conversations en soirée.

SPRYFIELD — SPRYFIELD SUMMER YOUTH PROGRAM

Introduction to arts, crafts and other recreation activities for children aged 9 to 13 years in the Spryfield area.

131-1811 — \$4,000 (4) C

Laura Burke, 2183 Barrington St., Halifax, 423-3464

SPRINGHILL — SPRINGHILL SUMMER RECREATIONAL PROJECT II

Series of activities focusing on recreation and sports, including baseball, musical instruction and concerts.

133-1329 — \$10,190 (8) C

Marion Legere, 1 Prince Street, Springhill, 597-3640

STELLARTON — YOUTH AND LEISURE TIME; STELLARTON, N.S.

A program of recreational activities for children of Stellarton and surrounding communities.

133-0081 — \$7,490 (12) C

Wayne Dickson, P.O. Box 1142, Stellarton, 752-1391

SUNNYVILLE — SUNNYVILLE SUMMER RECREATION PROGRAM

Recreation program for young people including organized sports, arts and crafts, painting, creative writing and hikes.

133-0208 — \$3,100 (4) C

Marcel Doucet, Margaree Forks, Inverness County, 44

SYDNEY — OPERATION BEAUTIFICATION

House painting for people unable to perform the task themselves.

132-1287 — \$6,100 (10) A

Lee Stapleton, R.R.2 Mira Road, Sydney, 564-8923

SYDNEY — CAPECRAFT ENTERPRISES

Establishment of a shop to sell the work of artists and craftsmen from low-income families in Cape Breton.

132-2759 — \$15,810 (12) B

Rachel MacIntyre, 244 Bentink, Box 1113, Sydney, 562-4471

SYDNEY — SYDNEY DAY CAMP - 72 PROJECT

Day camps for underprivileged children from Sydney, with a program of arts and crafts, nature hikes, water sports and games.

132-0604 — \$12,134 (15) C

George Walker, 140 Brookland, Sydney

SPRYFIELD — ETE-JEUNESSE

Initiation aux arts, à l'artisanat et loisirs organisés pour enfants de 9 à 13 ans de la région de Spryfield.

SPRINGHILL — LOISIRS A SPRINGHILL PROJET II

Organisation de loisirs et sports: base-ball, cours de musique et d'art, concerts, etc.

STELLARTON — JEUNESSE ET LOISIRS A STELLARTON

Activités récréatives pour les enfants de Stellarton et des localités avoisinantes.

SUNNYVILLE — PROGRAMME DE LOISIRS D'ETE

Sports, arts et artisanat, peinture, création littéraire et excursion.

SYDNEY — OPERATION EMBELLISSEMENT

Peinture des maisons de personnes invalides.

SYDNEY — "CAPECRAFT ENTREPRISES"

Etablissement d'un magasin sans but lucratif; vente des oeuvres d'artistes et d'artisans à faible revenu du Cap Breton.

SYDNEY — CAMP DE JOUR - ETE 72

Camps de jour pour enfants défavorisés: arts et artisanat, excursions, sports aquatiques et jeux.

SYDNEY — SUMMER FUN FOR THE MENTALLY RETARDED

Day camp with recreation program featuring arts, crafts and field trips, for the mentally retarded in the Sydney area.

132-2718 — \$6,450 (7) C

Marsha Jones, 74 Tupper Street, Sydney, 564-9522

SYDNEY — PLAISIRS ESTIVALS POUR ATTARDES MENTAUX

Camp de jour pour les attardés mentaux de la région: arts et artisanat, excursions.

SYDNEY — B.I.B. YOUTH GROUP - PROJECT "B"

Renovation of two community buildings and provision of assistants to a community day-care centre.

132-2424 — \$16,560 (17) D

Jonathan Skeete, 81 Tupper St., Sydney, 564-5162

SYDNEY — "B.I.B. YOUTH GROUP"

Rénovation de deux édifices publics; assistance à une garderie communautaire.

**SYDNEY — DIAL-A-STUDENT SERVICE
COOPERATIVE LTD**

Creation of an odd-jobs service to employ local students incorporating on-the-job training. Preparation for continuing service.

132-2143 — \$12,000 (8) D

Dave Dingwall, Camp 12, Site 21, R.R.1, Sydney, 534-5520

**SYDNEY — "DIAL-A-STUDENT SERVICE
COOPERATIVE LTD"**

Mise sur pied d'un service "d'homme-à-tout-faire" pour employer les jeunes de Sydney. Programme de formation sur le site de travail. Organisation d'un service permanent.

SYDNEY — RESEARCH ALLIANCE

Research program covering specific proposals for the economic and social development of Cape Breton. Also a conservation program dealing with sewage problems, pollution and reforestation.

132-2981 — \$12,755 (10) F

Raymond Drohan, 84 French Sreet, Sydney, 564-9680

SYDNEY — ALLIANCE RECHERCHE

Recherche sur plans spécifiques de développement socio-économique du Cap Breton. Programme de conservation concernant les problèmes d'égout, de pollution et de reboisement de la forUet.3

**TATAMAGOUCHE — TATAMAGOUCH - SUMMER '72
PROJECT**

A five-fold project. Hire-a-student employment service. Joy, a recreation program for children and young people. Activities for retarded and handicapped children. Production of a film on natural and human resources in the area. And a tourist information service.

133-0131 — \$13,580 (13) G

Sharon Latimer, R.R.1 Tatamagouche, Colchester Co., 657-2186

**TATAMAGOUCHE — TATAMAGOUCE - PROJET ETE
'72**

Projet en cinq parties: service d'emploi aux étudiants; "Joie", programme récréatif pour les enfants et les adolescents; activités pour les enfants retardés et handicapés; film sur les ressources naturelles et humaines de la région; enfin service d'information touristique.

**TIMBERLEA, HALIFAX COUNTY — THE SUNSHINE
COMPANY**

Recreation program to develop leadership qualities in community youth. Includes sports and group activities, appreciation of the arts and a handicrafts program.

133-0245 — \$11,625 (10) C

Charlene Ferguson, 5429 Inglis Street, Apt. 102, Timberlea, Halifax County, 423-1946

TIMBERLEA — LES COMPAGNONS DU SOLEIL

Loisirs visant à développer des qualités d'initiative chez les jeunes. Sports et activités de groupe; appréciation de l'art et artisanat.

TOWER ROAD — LOTS FOR TOTS

Provision of a children's playground and organization of a program of activities for young children.

133-1171 — \$8,940 (26) C

Debbie MacLeod, R.R.1 Tower Road, Box 9, Site 17, Cape Breton County

TOWER ROAD — "LOTS FOR TOTS"

Aménagement d'aires de récréation et organisation des loisirs pour les jeunes.

TRURO — CHILDREN'S FINE ARTS EXPERIMENT

Social service project dealing with black children ages 4 to 12 in Truro. Teaching of music, drama, arts, and crafts.

133-1347 — \$10,700 (15) B

Frank Paris, 49 High St., Truro, 893-8728

TRURO — BEAUX-ARTS POUR ENFANTS

Projet de service social destiné aux enfants noirs de Truro (4-12 ans) visant à leur enseigner la musique, le théâtre, l'art et l'artisanat.

TRURO — MOTHER HUBBARD'S HANDICRAFT SHOP

Establishment of a handicrafts shop selling crafts of pensioners and young people on non-profit basis. Advertising and collection of material. Goal to increase community awareness of local talent.

133-1873 — \$4,220 (6) D

Marian Ogden, 228 Willow St., Truro, 895-5059/895-4198

TRURO — HANDICAPPED AND SENIOR CITIZENS OUTING SERVICE

Social service project providing daily recreational outings for Truro "shut-ins" such as senior citizens, paraplegics, and other handicapped people.

133-0201 — \$5,910 (6) D

Patrick Dunn, 20 Dominion St., Truro, 895-5860

TRURO — TRURO SUMMER SPEECH CAMP

Establishment of a day camp for children with speech defects to prepare them for a more productive school year. Preference for children from culturally disadvantaged homes.

133-2567 — \$6,398 (7) E

Edward Devine, 3 Webster Lane, Apt. 7, Truro, 895-5347

WEST ARICHAT — GENERAL REPAIRS - Y.C.S. CENTRE

Renovation of the Young Christian Society Centre in West Arichat.

133-0319 — \$8,775 (15) C

George Boudreau, West Arichat, Richmond County, 226-3273

WEST HANTS — COMMUNITY COTTAGE INDUSTRIES CENTRE

Organization of a non-profit store with handicrafts, home-cooking and organically-grown food sold on consignment to community members, tourists and campers.

133-1139 — \$7,808 (7) D

Tisha Pratt, Newport P.O., Hants County, 757-3264

WESTVILLE — WESTVILLE COMMUNITY YOUTH PROJECT

Community service and youth-involvement program. Includes an employment centre, coffee house, and arts and crafts area. Information on drugs and family counselling.

133-1563 — \$9,808 (10) G

Isaac MacNeil Ross, South Main Street, Westville, 396-5352

WEYMOUTH — WEYMOUTH FALLS YOUTH GROUP

Completion of a track and field recreation area, baseball field, outdoor skating rink, volleyball court, playground area and trailer court.

133-1906 — \$16,040 (29) C

Robert Turnbull, Box 597, Digby, 245-2328

TRURO — BOUTIQUE D'ARTISANAT "MOTHER HUBBARD"

Boutique d'artisanat, sans but lucratif: objets confectionnés par les retraités et les jeunes de la région. Publicité et cueillette des matériaux. Sensibilisation de la collectivité aux talents locaux.

TRURO — EXCURSIONS POUR PERSONNES AGEES ET HANDICAPEES

Services sociaux offerts aux personnes de Truro confinées chez elles: vieillards, paraplégiques et autres personnes handicapées. Promenade récréative tous les jours.

TRURO — CAMP D'ETE POUR ENFANTS ANTASIQUES

Camp d'été pour les enfants ayant des troubles de langage. Préparation à une année scolaire plus fructueuse. Préférence accordée aux enfants des foyers désavantagés sur le plan culturel.

WEST ARICHAT — REPARATION DU CENTRE Y.C.S.

Rénovation et décoration du "Youth Christian Society Centre".

WEST HANTS — CENTRE D'ARTISANAT

Exploitation d'un magasin à but non lucratif: vente en consignment d'artisanat, d'aliments naturels et de conserves-maison, aux habitants de la localité, aux touristes et aux campeurs.

WESTVILLE — PROJET POUR LES JEUNES DE WESTVILLE

Service communautaire et programme de participation de la jeunesse: centre d'emploi, café et atelier d'art et d'artisanat, diffusion de renseignements sur la drogue et sur la planification familiale.

WEYMOUTH — ASSOCIATION JEUNESSE DE WEYMOUTH FALLS

Aménagement d'une zone d'athlétisme et de sports: patinoire, terrains de base-ball, volley-ball, jeux et camping en roulotte.

WHYCOCOMAGE — BI-CULTURAL MUSEUM

Construction of a log cabin museum and furnishing it with 18th and 19th century antiques and a tee-pee containing ancient and modern Indian artifacts.

133-1794 — \$6,390 (8) B

Jesslyn Munro, Box 100 Whycocomagh, Inverness County, Tel: 27-2

WINDSOR — CURRY'S CORNER ARTS & CRAFTS & RECREATION

An integrated program of arts and crafts, sports, recreation, entertainment and field trips for 18 retardates.

133-0402 — \$6,945 (6) C

Gary Pico, P.O. Box 2033 Windsor, 798-4786

WOLFVILLE — ACADIA CHILD DRAMA AND PUPPET THEATRE

Encouraging an awareness in children aged 4-18 years of drama, music and dance. Workshops in schools to help teachers and instructors to understand the project's methods and techniques.

133-3183 — \$10,520 (8) C

Frank Hiscock, Box 266 Acadia University, 542-3354

YARMOUTH — COMMUNITY ASSISTANCE

Organization of a maintenance program for disabled persons. Includes mowing lawns, cleaning windows and basements and providing library assistance. Also the organization of recreation activities for youngsters aged 5 to 12 years.

133-1539 — \$2,803 (4) A

Linda Deal, Box 2190 R.R.1, Yarmouth, 649-2561

YARMOUTH — WEST PUBNICO RECREATIONAL CLUB

Recreational program of outdoor sports for children over 8 years old, a playground program for younger children and swimming for all ages.

133-0200 — \$7,610 (10) C

Wendell d'Eon, St. Mary's University, Rm. 403, Yarmouth, 423-5563

YARMOUTH — OPERATION YARMOUTH

Recreation for all ages, co-ordinated through a youth drop-in centre. Includes programs for youth, senior citizen's and the physically handicapped.

133-1417 — \$22,800 (20) C

Roddy Snow, Apt. 1503, 5599 Fenwick St., Halifax, 423-2628

WHYCOCOMAGH — MUSEE BI-CULTUREL

Construction d'un musée en bois ronds. Compilation d'objets du 18ième et du 19ième siècles. Aménagement d'un tee-pee contenant des oeuvres artisanales autochtones anciennes et nouvelles.

WINDSOR — LOISIRS, ART ET ARTISANAT A CURRY'S CORNER

Programme intégré d'art et d'artisanat, de sports, de loisirs et d'excursions pour 18 attardés mentaux.

WOLFVILLE — THEATRE ACADIEN DE MARIONNETTES POUR ENFANTS

Initiation des jeunes (4-18 ans) au théâtre, à la musique et à la danse. Organiser des ateliers dans les écoles pour initier les professeurs et les moniteurs aux méthodes et procédés mis en oeuvre.

YARMOUTH — AIDE A LA COLLECTIVITE

Service d'entretien pour handicapés: tondre les pelouses; nettoyer les vitres et les sous-sols; chercher des livres à la bibliothèque. Activités récréatives pour les jeunes de 5 à 12 ans.

YARMOUTH — CENTRE DE LOISIRS DE PUBNICO-OUEST

Programme de loisirs pour enfants de plus de 8 ans: diriger un terrain de jeux pour les jeunes enfants et s'occuper d'une piscine pour le public.

YARMOUTH — OPERATION YARMOUTH

Centre d'accueil; programmes de loisirs pour les jeunes, les personnes âgées et les handicapés.

ATLANTIC REGION / REGION DE L'ATLANTIQUE

NEW BRUNSWICK / NOUVEAU-BRUNSWICK

PROVINCIAL — YOUTH THEATRE

Travelling theatre to present three plays in different regions., Tour includes seven weeks of instruction in basic theatre techniques.

144-1862 — \$13,370 (10) B
Laval Goupil, 514 rue High, Moncton, 854-1757

PROVINCIAL — PHOTO-MANUSCRIPT SURVEY OF CONTEMPORARY ARTISANS AND THEIR CRAFTS IN NEW BRUNSWICK

Compilation of a photographic and written survey of New Brunswick artisans, their techniques, and products. Concerned only with creative, non-commercial crafts.

144-3440 — \$5,880 (4) B
D. Michael Lynch, 401 City Line Road, St. John, 672-5814

PROVINCIAL — PROJECT FARM

Research program employing students on low income farms to investigate: market, potential of produce and livestock, farm federations and co-ops, government farm policy, social, problems facing rural communities and pollution on farms.

144-1570 — \$16,830 (12) C
Hugh Williams, c/o Arnold McMillan, Mouth of Keswick, 363-2019

AROOSTOOK — COMMUNITY RECREATION PROGRAM

A program of recreational activities for people of all ages. Supervision of arts and crafts, for the children. Dances, sports, hikes and picnics for adolescents. Bingos and other, amusements for adults. Companionship for the aged.

144-2913 — \$6,750 (10) C
Richard Roach, Aroostook, 273-3020

ATHOVILLE — ORGANIZING AN ACTIVE YOUTH CLUB IN ATHOVILLE

Formation of a youth club offering a film club, plays, a day-care centre and many sports, activities. Organizing an anti-pollution campaign.

144-0776 — \$12,735 (14) E
Donald Duguay, 147, rue Notre-Dame, Athoville

BAIE STE-ANNE — YOUTH ACTIVITIES FOR THE COMMUNITY

Helping disadvantaged families. Mending children's clothes and keeping them in good repair.

144-0194 — \$6,188 (12) D
Celine Martin, R.R. 1 Baie Ste-Anne, 228-4422

BAKER BROOK — OPERATION RECREATION

Organizing an amusement park. Sports and cultural program for children. Social activities, for old people.

144-0434 — \$13,080 (16) C
Robert MacDonald, 83 rue Principale, Baker Brook, 258-3936

PROVINCIAL — THEATRE-JEUNESSE

Théâtre ambulant présentant trois pièces dans différentes régions., Sept semaines d'enseignement des rudiments du théâtre et d'animation, en tournée.

PROVINCIAL — ETUDE PHOTOGRAPHIQUE ET ECRITE DES ARTISANS CONTEMPORAINS DU NOUVEAU-BRUNSWICK ET DE LEURS TRAVAUX.

Préparation d'une étude écrite et par l'image sur les artisans du Nouveau-Brunswick, de leurs, techniques et de leurs travaux, portant sur les métiers d'art.

PROVINCIAL — PROJET AGRICOLE

Programme de recherches dans les fermes à faible revenu. Enquêtes faites par les étudiants, sur les débouchés offerts aux produits agricoles et au bétail, sur les fédérations et coopératives, agricoles, sur la politique agricole du gouvernement, sur les problèmes sociaux concernant les, communautés rurales, et sur la pollution dans les fermes.

AROOSTOOK — PROGRAMME RECREATIF COMMUNAUTAIRE

Programme récréatif pour tous âges. Activités artistiques et artisanales pour les, enfants. Organisation de danses, sports, excursions à pied et pique-niques pour les adolescents., et visites aux personnes âgées.

ATHOVILLE — ORGANISER UN CLUB JEUNESSE ACTIVE A ATHOVILLE

Création d'un club jeunesse offrant: un ciné-club, du théâtre, une garderie d'enfants et de, nombreux sports. Organisation d'une campagne anti-pollution.

BAIE STE-ANNE — ACTIVITES JEUNESSE AU BESOIN COMMUNAUTAIRE

Aide aux familles défavorisées. Réparation et entretien de vêtements d'enfants.

BAKER BROOK — OPERATION LOISIRS

Organisation d'un parc d'amusement. Programme sportif et culturel pour les enfants., Activités sociales pour les personnes âgées.

BAS-CARAQUET — SOCIAL, CULTURAL AND SPORTS ACTIVITIES FOR PARISH YOUTH

Creation of recreational centres offering sports, cultural and social activities to children, from ages five to 14.

144-0283 — \$8,620 (14) G

Onil Vienneau, R.R. 1, Site 9, C.P. 12, Caraquet, 727-5460

BATH — SUMMER COMEDY THEATRE

The selection of various comedy plays for presentation in the town of Bath and surrounding communities.

144-2682 — \$7,500 (15) B

Lilyan McIntosh, P.O. Box 4, Bath, 278-5284

BATHURST — YOUTH STIMULUS

To assist in the cultural and physical development of region's young people., Choice of varied sports activities, cultural trips, art workshops, conferences, etc.

144-1441 — \$11,340 (8) C

Claude Légère, 357 av. Raymond, Bathurst, 764-5364

BATHURST — CAMP AND RECREATIONAL ACTIVITIES FOR YOUTH

Provision of recreational facilities for youth in the Bathurst area, including a baseball, diamond, volleyball courts, obstacle course, camp and swimming area. Cutting hiking trail., Managing camp facilities.

144-1191 — \$7,425 (8) C

Chris Dupont, 414 Golf St., Bathurst, 546-5121

BATHURST — PROMOTION OF SPORTS AND RECREATION FOR YOUTH

Permanent playground on a low-rental housing site and supervision of recreational activities., The program is designed to encourage personal initiative.

144-1436 — \$11,430 (15) C

Shane Roherty, 800 O'Neil Ave, Bathurst, 863-9914

BATHURST — GROUP HOME

Improvement and renovation of a house to serve as a home for children deprived of a normal, family life.

144-2130 — \$3,710 (5) D

Gary White, 159 Desilva Lane, Bathurst, 596-3447

BIG COVE — BIG COVE PAINT PROJECT

Painting of 100 houses on the Big Cove Reserve for people who are disabled, aged and poor., Also a major clean-up campaign for the community.

144-2483 — \$8,640 (15) A

Robert Francis, Big Cove, Kent County, 523-6328

BLACKS HARBOUR — SUMMER YOUTH PROJECT

Supervision of recreational activities for children, (6-12 years), in Blacks Harbour., Program includes hiking, swimming, bicycling, outdoor and indoor gym games and excursions.

144-2670 — \$3,980 (10) C

Debbie Daigle, Blacks Harbour, Char County, 456-3852/456-3687

BAS-CARAQUET — OCCUPATION DES JEUNES DE LA PAROISSE AU POINT DE VUE: SOCIAL, CULTUREL, SPORTIF

Création de centres de loisirs pour enfants de 5 à 14 ans avec activités sportives, culturelles, et sociales.

BATH — THEATRE D'ETE (COMEDIES)

Présentation de diverses comédies dans la ville de Bath et les localités avoisinantes.

BATHURST — ANIMATION JEUNESSE

Aider au développement culturel et physique des jeunes de la région. Choix d'activités, variées: sports, voyages culturels, ateliers d'art, conférences, etc.

BATHURST — CAMP ET LOISIRS POUR JEUNES

Aménagement de terrains de jeux pour les jeunes de Bathurst: terrain de baseball, court de, volleyball, court d'obstacles, terrain de camping et natation. Aménagement de sentiers., Gérance d'un camp d'été.

BATHURST — ORGANISATION D'ACTIVITES SPORTIVES ET RECREATIVES POUR LA JEUNESSE

Aménagement d'un terrain de jeux permanent dans un ensemble d'habitations à loyer modique., Organisation d'activités récréatives pour favoriser l'initiative personnelle.

BATHURST — GROUP HOME

Aménagement et rénovation d'une maison pour servir de foyer à des enfants privés de vie, familiale.

BIG COVE — PROJET DE PEINTURE DE BATIMENTS

Peinture de 100 maisons de la réserve de Big Cove habitées par des infirmes, des vieillards, et des pauvres; grande campagne de nettoyage à l'échelle de la localité.

BLACKS HARBOUR — PROGRAMME D'ETE POUR LES JEUNES

Activités récréatives pour les enfants (6 à 12 ans) de Blacks Harbour., Excursions à pied, natation, randonnées à bicyclettes, gymnastique en salle et en plein air., et excursions.

**BLACKVILLE – COMMUNITY RECREATION
SUMMER PROGRAM**

Establishment of a recreational area and an organized recreational program., Involves cleaning up the mill-pond area, moving and renovating a building to be used for, recreation. Swimming, softball, canoeing, waterskiing, horseshoes and arts and crafts.

144-0534 – \$9,170 (14) C
James Fortune, R.R. 1, Blackville, 843-2529

BOIS BLANC – BEAUTIFY OUR VILLAGE

Cleaning up and beautifying the community. Removal of beaver dams and scrub.

144-1832 – \$8,740 (12) A
André Mallet, Bois Blanc C.P. 503, Cté Gloucester, 358-2324

BOUCTOUCHE – COMMUNITY SELF-HELP TEAM

Establishment of a used clothing store for needy people in the area. Organization of, entertainment for the elderly.

144-3321 – \$8,197 (10) D
Jeanine Cormier, R.R. 2, Bouctouche, 743-6302

CAMPBELLTON – KIDS-WE CARE

Recreational program for low income children (4–12 years) developing social skills and, team spirit. Arts, crafts, drama, music and outdoor games.

144-0592 – \$10,370 (11) B
Barbara Le Brun, 111 Lansdowne St., Campbellton, 753-4660

**CAMPBELLTON – EVALUATION OF PREVENTIVE
MEDICINE IN THE REGION**

Survey taken among the population to determine their knowledge, use and opinion of regional, health services.

144-2127 – \$4,040 (4) E
Colette Drapeau, 19 av. Morton, Moncton, 855-6347

**CAMPOBELLO ISLAND – CAMPOBELLO ISLAND
RECREATIONAL PROGRAM**

Recreational activities for children (8-15 years). Softball, baseball, track and field., basketball, swimming, and physical fitness tests.

144-3151 – \$3,445 (4) C
Dana L. Newman, P.O. Box 60, Wilson's Beach, Campobello Island, 752-2094

CAMPOBELLO ISLAND – AID FOR THE ELDERLY

Visiting the elderly and providing services to suit their needs, such as, shopping, housework, gardening, home maintenance and entertainment.

144-2511 – \$3,555 (5) D
Frances Lank, Welshpool, Campobello, 752-2376

BLACKVILLE – PROGRAMME DE LOISIRS D'ETE

Aménagement d'un secteur récréatif et organisation d'un programme d'activités., Nettoyage du terrain autour de l'étang, déplacement et restauration d'un immeuble pour, servir de centre de loisirs; natation, softball, canotage, ski nautique, lancement de fers à cheval, beaux-arts et artisanat.

BOIS BLANC – EMBELLISSONS NOTRE VILLAGE

Nettoyage et embellissement de la communauté. Elimination des barrages érigés par les castors, et des arbustes inutiles.

**BOUCTOUCHE – EQUIPE POUR L'ENTRAIDE
COMMUNAUTAIRE**

Création d'un magasin de vêtements usagés pour les gens dans le besoin de la région., Organiser des divertissements pour les vieillards.

**CAMPBELLTON – PROGRAMME POUR LES
ENFANTS**

Programme récréatif pour enfants (4 à 12 ans) de familles à faibles revenus, pour, développer leur esprit d'équipe, et les initier aux beaux-arts, à l'artisanat, à l'art dramatique,, à la musique et aux jeux en plein air.

**CAMPBELLTON – EVALUATION DE LA MEDECINE
PREVENTIVE REGIONALE**

Sondage auprès de la population pour déterminer leur connaissance, leur usage et leur, opinion des services de santé de la région.

**ILE CAMPOBELLO – PROGRAMME DE LOISIRS
POUR L'ILE CAMPOBELLO**

Activités de loisirs pour les enfants de 8 à 15 ans: softball, baseball, piste et, pelouse, basketball, natation et épreuves de condition physique.

**ILE CAMPOBELLO – BENEVOLAT AUPRES DES
PERSONNES AGEES**

Visites aux personnes âgées pour leur rendre de menus services, par exemple les distraire., faire les emplettes, les travaux domestiques et les travaux d'entretien, le jardinage.

CARAQUET – CULTURAL EXPLORERS

Organizing socio-cultural activities: educational films, plays, fine arts, exhibitions, of work and a discothèque.

144-0445 – \$12,679 (10) B

Rosemonde Cormier, 690 boul. St-Pierre, Caraquet, 727-2679

CARAQUET – YOUNG WORKERS

Visiting and helping the sick and the elderly. Organizing sports activities for children., Beautifying the area.

144-0362 – \$4,375 (8) C

Lionel Gionet, R.R. 1, Site 10, C.P. 24, Caraquet, 727-3483

CENTREVILLE – YE AULDE STORE HOUSE

Creation of a museum of local history by restoring Centreville's oldest building., gathering together items of historic interest for display and recording the stories and, impressions of senior citizens.

144-2812 – \$3,410 (6) B

Joan Smith, P.C. Box 214, Centreville, 276-3531

CHATHAM – DAY CAMP PROJECT

An educational-recreational program for primary school children in Chatham. Activities, include creative crafts, and excursions to museums, farms, and the fish hatchery.

144-1394 – \$12,525 (15) C

Ann Stymiest, 27 Pyne St., Chatham, 773-5480

CLAIRE – HOLIDAY OPERATION

Organization of summer fun, including music lessons, a day care centre, sports activities., theatre and handicrafts.

144-0530 – \$7,485 (12) B

Daniel Levasseur, 125 rue Principale, Claire, 992-2545

COLLETTE – SOCIO-HISTORICAL STUDY AND ANTI-POLLUTION CAMPAIGN

Historical study of the area. Causes of population migration and future prospects for the, village. Anti-pollution campaign, and development of the surrounding area.

144-0486 – \$9,765 (8) A

Guy Gaudet, R.R. 3, Rogersville, 382-0848

DALHOUSIE – DAY CARE CENTRE AND KINDERGARTEN

Bilingual recreation and informal education for children of 4-12 years to develop social skills, and give parents a break for a few hours a day. Includes a talent show for the whole community.

144-1966 – \$11,810 (15) D

Maureen Brophy, 655 Montgomery St., Dalhousie, 684-4729

DEER ISLAND – COMMUNITY RECREATION ON DEER ISLAND

Extensive recreational activities for all ages providing a framework for a permanent program., Includes: handicraft workshop, recreation seminar, swimming, teen-age dances, films, puppets, and variety shows.

144-0681 – \$12,290 (13) D

Joanne Richardson, 676 Scully St., Fredericton, 475-9619/747-2044

CARAQUET – EXPLORATEURS CULTURELS

Organisation d'activités socio-culturelles: films éducatifs, théâtre, beaux-arts, expositions, de travaux et boîte à chansons.

CARAQUET – LES JEUNES TRAVAILLEURS

Service de visites et d'aide aux malades et vieillards. Animation sportive pour enfants., Embellissement de la région.

CENTREVILLE – “YE AULDE STORE HOUSE”

Création d'un musée retraçant l'histoire locale, dans la plus vieille maison de, Centreville. Collection d'objets anciens; enregistrement de contes et souvenirs des, “vieux de la place”.

CHATHAM – CAMP DE JOUR

Programme récréatif et éducatif pour les jeunes enfants de Chatham fréquentant l'école, primaire. Activités diverses travaux de création, visites de musées, de fermes et de centres, piscicoles.

CLAIRE – OPERATION VACANCES

Organisation des loisirs d'été, comprenant: enseignement musical, garderie d'enfants, activités, sportives, théâtre, artisanat, etc.

COLLETTE – ETUDE SOCIO-HISTORIQUE ET LUTTE ANTI-POLLUTION

Etude historique de la région, des causes de migration de la population et des perspectives, d'avenir du village. Lutte anti-pollution, embellissement des environs.

DALHOUSIE – GARDERIE ET JARDIN D'ENFANTS

Récréation et éducation bilingue pour enfants de 4 à 12 ans, visant la socialisation des enfants, et une aide aux parents, quelques heures par jour. Spectacle amateur, présenté à la, population.

DEER ISLAND – LOISIRS COMMUNAUTAIRES POUR DEER ISLAND

Vaste programme d'activités de loisirs pour tous âges, en vue de l'implantation d'un programme, permanent: ateliers d'artisanat, colloques sur les loisirs, natation, des danses pour, les adolescents, des films, marionnettes et spectacles de variétés.

DEER ISLAND — EAST POLE TOY MAKERS

Setting up a workshop and building wooden toys for distribution to underprivileged children.

144-3237 — \$7,920 (9) D
Rod MacIntyre, Deer Island, 747-2153

DUGUAYVILLE — RURAL YOUTH MOVEMENT

Establishment of a recreation program to include sports, theatrical productions, painting,, outings, games and group work.

144-0490 — \$4,496 (7) C
Norbert Doiron, C.P. 146, Duguayville, 358-2335

DURHAM BRIDGE — NASHWAAK RIVER CLEAN-UP '72

An environmental conservation program with emphasis on stopping soil erosion along the river, banks, research into specific problems on the Nashwaak River, distribution of information, on conservation to encourage public awareness and concern.

144-0441 — \$9,975 (7) A
William T. Page, 368 University Ave, Fredericton, 454-2973

EDMUNDSTON — EXPERIMENTAL WOOD LOT

Setting up an experimental wood lot for demonstration purposes. Preparing a forestry, development program for wood lots in the area.

144-0970 — \$15,760 (27) A
Jacques Nadeau, S'-François de Madawaska, 735-8804/992-9023

EDMUNDSTON — LE BRAYON

Publication of a local information newspaper. Write-ups on other Opportunities for, Youth projects in the area.

144-0583 — \$7,673 (5) E
Robert Giroux, C.P. 397, Edmundston, 263-8316

EELGROUND RESERVE, NEWCASTLE — BEAUTIFICATION OF RESERVE

Clean-up program, including hauling away solid wastes, cutting underbrush and unsightly, bushes, and mowing lawns.

144-1971 — \$4,330 (5) A
Eric Barnaby, Site a, Box 5, R.R. 1, Newcastle, 622-2552

FLATLAND — RURAL RECREATION AND LEADERSHIP

Recreational program for people of all ages in Flatland and neighboring communities.

144-0711 — \$7,460 (9) C
Paula Graham, 20 Duffering St., Campbellton, 753-3232

DEER ISLAND — FABRICANTS DE JOUETS DE EAST POLE

Aménagement d'un atelier et fabrication de jouets en bois, à distribuer aux enfants défavorisés.

DUGUAYVILLE — MOUVEMENT DE JEUNESSE RURALE

Création d'un programme de loisirs comprenant: sports, représentation théâtrale, peinture,, excursions, jeux et travail d'équipe.

DURHAM BRIDGE — ASSAINISSEMENT 1972 DE LA RIVIERE NASHWAAK

Programme de conservation de l'environnement, visant à enrayer l'affalement du sol le long, des rives de la rivière. Recherches sur les problèmes particuliers à la rivière Nashwaak,, et diffusion d'information sur la conservation en vue d'amener le public à se préoccuper de, cette question.

EDMUNDSTON — LOT BOISE EXPERIMENTAL ET DE DEMONSTRATION

Aménagement d'un lot boisé expérimental et de démonstration. Elaboration d'un programme, d'aménagement forestier de lots boisés de la région.

EDMUNDSTON — LE BRAYON

Publication d'un journal d'informations locales. Reportages sur les autres projets de, Perspectives-Jeunesse de la région.

RESERVE EELGROUND, NEWCASTLE — EMBELLISSEMENT DE LA RESERVE

Campagne de grand nettoyage comprenant l'enlèvement des débris, broussailles, buissons et, arbrisseaux disgracieux et tonte des gazons.

FLATLAND — LOISIRS EN MILIEU RURAL ET LEADERSHIP

Programme de loisirs pour toute la population de Flatland et des environs.

FOUR-ROADS – CAMPAIGN TO CLEAN UP THE SHORELINE

Campaign to beautify the region and clean up the Four-Roads beaches.

144-0769 – \$6,820 (9) A

Maurice A. Noel, R.R. 1, Tracadie, 395-2720

FREDERICTON – WITH STRINGS ATTACHED

Educational T.V. series of children's puppet shows to be distributed to cable companies across, Canada.

141-0450 – \$12,520 (12) B

Bill Scott, R.R. 4, Fredericton, 472-6789

FREDERICTON – DAY CAMP FOR INDIAN CHILDREN

Recreation for children on St. Mary's Reserve including sports, camping and excursions., Provides summer employment for six young Indians.

141-0807 – \$4,455 (6) C

Valerie Brooks, 180 Paul St, Fredericton, 472-1179

FREDERICTON – A.I.D. (AGENCY FOR EX-INMATE DEVELOPMENT)

Counselling service for inmates, promotion of employment for them and aid in finding, accommodation. Public education program on the correctional system via newspapers, radio and, publicspeaking.

141-0724 – \$16,775 (13) D

Nancy E. McElman, 152 Mills St, Fredericton, 472-2544

FREDERICTON – FREDERICTON PRE-SCHOOL PROJECT

Pre-school instruction to prepare children with verbal or perceptual difficulties for first, grade. Involves teaching basic language skills in a semi-structured environment.

141-0893 – \$8,380 (6) E

Carolyn Woznow, 498 Hanwell Rd., Fredericton, 454-5839

FREDERICTON – NEW EARTH VILLAGE

A simulation game involving youth from French, English and Indian communities in New, Brunswick. Participants build a new society for themselves at New Earth Village, establishing: (1) the standard of life for the village (2) the most suitable economic., social and political structure to carry out village objectives (3) inter-relations between, the people of the village.

141-1623 – \$11,125 (11) G

Rick Merrill, 31C Waggoners Lane, Apt 26, Fredericton, 454-5260

FOUR-ROADS – CAMPAGNE DE NETTOYAGE DU RIVAGE

Campagne d'embellissement de la région. Nettoyage des plages de Four-Roads.

FREDERICTON – "WITH STRINGS ATTACHED"

Réalisation d'une série d'émissions éducatives avec un spectacle de marionnettes pour enfants., Distribution aux compagnies de télévision communautaire à travers le Canada.

FREDERICTON – CAMP DE JOUR POUR LES ENFANTS INDIENS

Loisirs pour les enfants de la réserve St. Mary, comprenant des activités sportives., du camping et des excursions. Projet procurant un emploi d'été à six jeunes Indiens.

FREDERICTON – O.P.A.D. (ORGANISME DE PERFECTIONNEMENT POUR LES ANCIENS DETENUS)

Service d'orientation pour les anciens détenus, campagne en faveur de leur embauche et, assistance pour leur trouver des logements. Programme d'éducation populaire sur le système, pénitentiaire au moyen des journaux, de la radio et de causeries.

FREDERICTON – PROJECT D'ENSEIGNEMENT PRESCOLAIRE A FREDERICTON

Enseignement préscolaire pour préparer à la première année les enfants qui éprouvent des, difficultés d'expression orale ou de perception. Enseignement des rudiments de la langue, dans un milieu semi-structuré.

FREDERICTON – VILLAGE TERRE NOUVELLE (NEW EARTH VILLAGE)

Expérience simulée par de jeunes francophones, anglophones et Indiens du Nouveau-Brunswick., Ces jeunes bâtissent une nouvelle société au village Terre-Nouvelle et établissent, le niveau de vie du village, le régime économique, social et politique le mieux adapté, aux objectifs du village, et les relations entre les divers groupes ethniques du village.

**FREDERICTON, MONCTON — N.B. NEIGHBORHOOD
LEGAL SERVICES**

Three neighborhood law clinics for free legal advice and research into various problem, areas relating to the law. The research is geared towards presentation to the Law Reform Commission.

141-2514 — \$26,750 (19) D
Bill Goss, 65 Regent St., Fredericton, 475-7988

FREDERICTON (REGION) — SPREAD THE WORD

Distribution of information pamphlets on family planning venereal disease and birth control, to rural areas and towns around Fredericton. Use of a questionnaire to assess general attitudes.

144-0772 — \$18,580 (17) D
Douglas Shute, 721 Union St, Fredericton, 472-3293

GRAND FALLS — LOOKING AHEAD

A summer camp of four two-week sessions mainly for socially and economically disadvantaged youth., The program, including typical camp activities, is designed to make the children aware of, their environment.

144-1503 — \$13,750 (15) C
Paul Duffie, P.O. Box 747, Grand Falls, 473-2221

**GRAND FALLS — P.R.O.B.E. (PROBATIONER
REHABILITATION OF BLIND ENVIRONMENT)**

The painting and repair of old houses, inhabited by blind families or persons on blind pensions, and/or permanent welfare cases, by youth on probation or parole.

144-1576 — \$14,560 (12) D
David Kertson, 280 Broadway, Grand Falls, 473-9922

**GRAND MANAN — SEAL COVE RECREATIONAL
PROJECT**

Recreational program providing supervision and entertainment for children whose parents are, working. Includes playground activities, games, arts and crafts.

144-0094 — \$4,530 (7) C
Christopher Ingersoll, Seal Cove, Grand Manan, 662-3325

**HARTLAND — YOUTH ORGANIZED FOR
COMMUNITY SERVICE**

Expansion of the community's recreational program and facilities for all age groups. Clean-up, campaign. Social service projects for senior citizens, exceptional children and minority, groups.

144-0617 — \$11,310 (12) C
Bruce Hatfield, 217 Bennett, Mount Allison University, Sackville, 375-4390

HAUT ST-SIMON — SEWING

Helping needy people by making and mending summer and winter clothes.

144-2015 — \$7,600 (5) B
Marie-Claire Chiasson, Haut St-Simon, R.R.1, C.P. 4, Site 21, 727-5350

**FREDERICTON, MONCTON — SERVICES JURIDIQUES
DANS LE VOISINAGE**

Trois cliniques juridiques populaires, offrant des services gratuits. Recherches sur les aspects juridiques de divers problèmes, pour présentation d'un mémoire à la Commission de, réforme du droit.

FREDERICTON (REGION) — LA BONNE NOUVELLE

Distribution de dépliants instructifs sur le planning familial, les maladies vénériennes et, la limitation des naissances dans les centres ruraux et les villages de la banlieue de Frédéricion., Utilisation d'un questionnaire pour évaluer l'attitude générale.

GRAND FALLS — REGARD SUR L'AVENIR

Colonie de vacances offrant quatre camps de deux semaines chacun pour la jeunesse socialement, et économiquement désavantagée. Programme d'activités typiques des colonies de vacances pour, sensibiliser les enfants à leur environnement.

**GRAND FALLS — AMELIORATION DE
L'ENVIRONNEMENT DES AVEUGLES PAR DE
JEUNES DELINQUANTS EN SURSIS**

Peinture et réparation de 12 vieilles maisons habitées par des familles d'aveugles ou des personnes, recevant la pension des aveugles, ou des assistés sociaux invalides; travail effectué, par de jeunes délinquants en libération surveillée ou conditionnelle.

**GRAND MANAN — PROGRAMME RECREATIF POUR
SEAL COVE**

Programme de loisirs surveillés pour les enfants dont les parents travaillent, comprenant, les activités de terrain de jeux, les amusements, les beaux-arts et l'artisanat.

**HARTLAND — INITIATIVE JEUNESSE AU SERVICE DE
LA COLLECTIVITE**

Expansion du programme récréatif communautaire et aménagement d'installations pour tous, les âges. Campagne de nettoyage, services sociaux pour les personnes âgées, l'enfance, exceptionnelle et les groupes minoritaires.

HAUT ST-SIMON — COUTURE

Venir en aide aux personnes dans le besoin en confectionnant et réparant des vêtements d'été, et d'hiver.

HILLSBOROUGH — SAMPHIRE GREENS

A botanical, cultural and economic study of an edible marsh-green, samphire greens, and production, of a booklet on its food value, recipes, economic potential and historical significance,, showing how early settlers made use of it.

144-2434 — \$2,500 (2) F

Alexandra Porter, Box 235, Windsor Hall, Mount Allison University, Sackville, 536-9027

KENT — CULTURE AND RECREATION

Setting up a cultural promotion centre offering films, sports, cultural activities, and trips for people of all ages.

144-0263 — \$7,100 (5) C

Paul Babineau, Grand Digue, R.R. 2, C.P. 25, Kent, 532-3035

KESWICK RIDGE — KESWICK RIDGE ACTIVITIES PROJECT

Recreational activities for children of the area. Sports, hobbies, handicrafts and excursions., Designed to develop social and physical skills.

144-3221 — \$11,930 (10) C

Lawrence Matthews, Mouth of Keswick, York Co, 363-3070

KINGS (COUNTY) — OPPORTUNITY HEAD START

Organization of five head start centres for underprivileged preschoolers, preparing them., mentally and socially, for entrance into formal education. Includes initiation of a similar, program for alienated seven and eight year olds.

144-3141 — \$10,380 (10) E

Louise McKenna, Room 221, Lady Dunhill, P.O. Box 333, V, Fredericton, 454-5339/433-2388

LAMEQUE — DAY CARE CENTRE

Establishment of a day care centre to assist mothers. Project leadership and selection, of varied activities.

144-0900 — \$3,320 (5) D

Anne Paulin, Lameque, 344-2939

LAMEQUE — FISHERMEN OF THE NORTHEAST

Research into the social-economic condition of fisheries and fishermen in Northeast New, Brunswick, in the general context of the North Atlantic fisheries.

144-0809 — \$8,980 (6) F

Gatien Godin, 611, rue Cumberland, 501A, Ottawa, Ont., 231-6530/727-5203

LANDRY — IMPROVING OUR PLACE

Converting a school into a recreation centre. Beautifying the locality.

144-0427 — \$7,100 (10) C

Edith Landry, R.R. 2, C.P. 84, Pokemouche, 727-5268

LAVIOLETTE — ORGANIZING AND DIRECTING RECREATION IN LAVIOLETTE

Creation of recreation centre in disadvantaged rural community. Variety of sports and, cultural activities to promote creativity and initiative among young people.

144-0197 — \$11,680 (9) D

Gabriel Priolet, 682 ch. Université, Bathurst, 546-6126

HILLSBOROUGH — LA SALICORNE

Etude botanique, culturelle et économique de cette plante herbacée comestible des marais., publication d'une brochure sur ses valeurs nutritives et des recettes., précision de son potentiel économique et de son importance historique, montrant son utilité, pour les premiers colons.

KENT — CULTURE ET LOISIRS

Création d'un centre d'animation culturelle. Projection de films, organisation de sports., d'activités culturelles et de voyages, pour tous âges.

KESWICK RIDGE — PROGRAMME D'ACTIVITES DE KESWICK RIDGE

Activités récréatives pour les enfants de la région: sports, bricolage, artisanat et, excursions, pour développer leurs aptitudes sociales et physiques.

KING (COMTE) — POUR UN BON DEPART

Cinq centres d'animation sociale pour les enfants défavorisés d'âge pré-scolaire., Les préparer mentalement et socialement, à leur entrée à l'école. Programme semblable pour, les aliénés mentaux, âgés de 7 et 8 ans.

LAMEQUE — GARDERIE D'ENFANTS

Création d'une garderie d'enfants pour venir en aide aux mères de famille. Animation et, choix d'activités variées.

LAMEQUE — LES PECHEURS DU NORD-EST

Analyse socio-économique de la situation des pêcheurs et des pêcheries du nord-est, du Nouveau-Brunswick. Organisation pour meilleure production et conditions de vie.

LANDRY — FAIRE PROGRESSER NOTRE PLACE

Aménagement d'une école en centre de loisirs. Embellissement de la localité.

LAVIOLETTE — ORGANISATION ET ANIMATION DES LOISIRS DANS LAVIOLETTE

Création d'un centre de loisirs dans un milieu rural défavorisé. Choix d'activités, sportives et culturelles, favorisant la création et l'initiative chez les jeunes.

LEGACEVILLE — TO STUDY THE DROP-OUT RATE IN AN INDIAN COMMUNITY

Study of the schol drop-out rate in the Brunt Church Indian Reserve and recommendation of, possible solutions to this problem.

144-2058 — \$4,356 (4) E

Simon Dedan, Burnt Church, R.R. 2, Legaceville, Indian Reserve, 746-8783

LOURDES — LOURDES ATHLETIC CLUB

Development of athletic talents and leadership qualities among youth. Activities include, scouting, track and field, gymnastics and leadership training.

144-0543 — \$1,820 (4) C

Victor Dupuis, C.P. 407 Lourdes, Cté Westmorland, 758-2385

MACADAM — MACADAM YOUTH CENTRE FOUNDATION

Organization and supervision of activities for youth at the village recreation centre, and, provision of services for senior citizens and pre-schoolers. Includes: camping trips, instruction, in canoeing and water safety, and whatever programmes develop from inquiry.

144-0179 — \$6,795 (7) C

Dwight Wilson, 17 West Street, McAdam, 454-3664

MALISEET — THE DEVELOPMENT OF A COMMUNITY NEWSPAPER

Establishment of a community newspaper to report events of the Maliseet community and neighboring, Indian communities.

144-0788 — \$6,540 (6) E

Roche Sappier, Gr. 2, Box 14, Maliseet, 273-3942

MINTO — COMMUNITY PARTICIPATION MOVEMENT

Community involvement. Services to senior citizens, academic upgrading, sports programming,, music appreciation development, feasibility study of day care, and cataloguing of books for, the public library.

144-0329 — \$6,670 (5) D

James E. Hartt, P.O. Box 167, Minto, 475-9191

MISCOU CENTRE — SUPERVISORS FOR SUMMER RECREATION PROGRAMS

Organizing a sports program varying from gymnastics for adults to handicrafts for children.

144-0143 — \$7,750 (10) C

Linette Bizeau, Miscou Centre, 344-8633

MONCTON — POETRY MADE REAL

Gather original French poems and organize poetry readings throughout the province of New, Brunswick.

142-0775 — \$15,740 (11) B

Ulysse Landry, C.P. 77, R.R. Robichaud, Moncton, 577-4409

LEGACEVILLE — ETUDE DU TAUX D'IMPERSEVERANCE SCOLAIRE DANS UNE LOCALITE INDIENNE

Etude du taux d'abandon des études à la réserve indienne de Burnt Church et recommandation, de solutions possibles pour résoudre ce problème.

LOURDES — LE CLUB ATHLETIQUE DE LOURDES

Développement des talents athlétiques et des qualités de chef des jeunes. Activités:, scoutisme, piste et pelouse, gymnastique et formation de chefs.

MACADAM — CENTRE POUR LA JEUNESSE DE MCADAM

Organisation d'activités destinées à la jeunesse fréquentant le centre récréatif du village;, services pour les personnes âgées et enfants d'âge pré-scolaire; excursions de camping,, initiation au canotage et à la sécurité nautique, et tous les programmes d'activités suggérés, par une enquête.

MALISEET — CREATION D'UN JOURNAL LOCAL

Mise sur pied d'un journal local consacré aux activités de Maliseet et des, réserves indiennes avoisinantes.

MINTO — MOUVEMENT DE PARTICIPATION COMMUNAUTAIRE

Services à l'intention des personnes âgées: recyclage scolaire, programme sportif, initiation, à la musique, étude sur la possibilité d'établir une garderie et projet de classification, des livres de la bibliothèque municipale.

MISCOU CENTRE — SURVEILLANTS DES PROGRAMMES DE LOISIRS D'ETE

Organisation d'un programme sportif varié, depuis la gymnastique pour les adultes jusqu'au, bricolage pour les enfants.

MONCTON — ANIMATION POESIE

Recueillir des poèmes originaux français, animer des lectures de poésie à travers la, province du Nouveau-Brunswick.

MONCTON — ACADIAN MOTHER

Production of a documentary film on modern and traditional home training methods among Acadian, families.

142-1062 — \$14,140 (11) B

Anna Girouard, Maple Grove Village, Moncton, 382-0022

MONCTON — FRESH AIR CAMP

Open air camping experience for children of lesser means. Emphasis on outdoor education: aquatics, fishing, arts and crafts, campcraft, acclimatization and exploration.

142-2100 — \$15,400 (16) C

Raymond Boucher, 275 Botsford, Moncton, 382-8218

MONCTON — HELP FOR THE ASKING

Repairs to the homes of people who are physically or financially incapable of improving, maintaining and repairing their property.

142-0590 — \$14,765 (15) D

Gene Vincent, 51 Redmond St., Apt. 3, Moncton

MONCTON — DAY CARE CENTRE

Day care centre for children between the ages of four and ten, whose mothers are undergoing, psychiatric treatment or convalescing.

142-1982 — \$4,770 (9) D

Louise LeBlanc, 230 av. MacBeath, Moncton, 382-2436

MONCTON — HOSPITAL HELPERS

Entertainment for patients and staff of Moncton Hospital through music, teaching, music and puppet shows.

142-1149 —

Alice MacDonald, Windsor Hall, Mount Allison, Sackville, 536-9008

MONCTON — LANGUAGE LEARNING BY AUTISTIC CHILDREN

Teaching and working with autistic children. Explaining teaching methods to the parents.

142-1027 — \$7,634 (6) D

Jean Caron, 215 Mountain Rd., app. 1, Moncton, 854-4199

MONCTON — MERE ACADIENNE

Tournage d'un film documentaire sur les méthodes d'éducation familiale, anciennes et modernes, dans les familles acadiennes.

MONCTON — COLONIE DE PLEIN AIR

Programme offrant aux enfants de familles à faible revenu l'expérience de la vie de, plein air, avec camping, sports nautiques, pêche, art et artisanat, adaptation au milieu, et exploration.

MONCTON — AIDE AUX NECESSITEUX

Réparation des maisons des personnes invalides ou financièrement dépourvues.

MONCTON — GARDERIE JEUNESSE

Garderie pour enfants de 4 à 10 ans, dont les mères suivent des traitements, psychiatriques ou sont en convalescence.

MONCTON — AIDES HOSPITALIERES

Programme de divertissement pour les malades et le personnel de l'hôpital de Moncton par, la musique, des leçons de musique et des spectacles de marionnettes.

MONCTON — L'APPRENTISSAGE DU LANGAGE CHEZ LES ENFANTS AUTISTIQUES

Enseignement et apprentissage des enfants autistiques. Information et entraînement des, parents sur les méthodes d'enseignement.

MONCTON — DEPISTAGE ET TRAITEMENT DES PROBLEMES D'APPRENTISSAGE CHEZ LES ENFANTS D'AGE PRESCOLAIRE

Dépister et traiter les problèmes d'apprentissage chez les enfants de 5 à 6 ans. Enseignement, des prérequis afin de faciliter l'absorption de cours scolaires normaux.

142-0323 — \$4,502 (3) E

Jean Louis Bouchard, 14 Donovan Terrace, App. 10, Moncton, 389-1911

MONCTON — INVESTIGATION OF FRENCH-LANGUAGE KINDERGARTENS

Survey of number of kindergartens, their geographic and demographic situation, operation, resources, and cost of organization.

142-1425 — \$3,060 (4) E

Lucien Desbiens, 17 av. Wolfe, Moncton, 845-2121

MONCTON — INVESTIGATION SUR LES MATERNELLES FRANCOPHONES

Recensement sur le nombre de maternelles, leur situation géographique et démographique, leur, fonctionnement et leurs ressources, leur coût d'organisation.

MONCTON — COST OF BILINGUALISM IN MONCTON

Study of the cost of bilingualism in Moncton, including an analysis of the cost of signs (highway, public service, municipal and commercial).

142-1976 — \$2,923 (4) F

Terry Belliveau, 147 rue Orléans, Dieppe, 389-3180

NEGUAC — DAY-CARE CENTRE

Setting up a day-care centre to help parents. Project will operate seven days a week.

144-1533 — \$6,200 (12) D

Eunice Comeau, R.R. 2, Tabusintac, 776-3581

NELSON-MIRAMICHI — THE YOUTH CREATION WORKS GROUPS

Drop-in centre and varied recreational programs for students from grades four to eight. Includes a, coffee-shop for games and music, a sports program of baseball, softball, broomball, basketball, soccer, and badminton, and woodcrafts.

144-0290 — \$5,275 (8) D

Danny Dolan, Nelson-miramichi, 622-3175

NEWCASTLE — HEAD START

Preparation of disadvantaged children for grade one by encouraging self-expression, social, interaction and a general comprehension of numbers, colours and shapes. Art, music, handicrafts, dramatics, games and sports.

141-0840 — \$5,335 (4) E

Perry Fanning, 235 Deland Ave, Newcastle, 622-0129

NEW DENMARK — SOCIAL AND COMMUNITY DEVELOPMENT

Promotion of youth participation in sports and community affairs. Information booth in New Denmark's, historical museum. Supervision of children's swimming and coaching softball teams. Building bleachers, and a backstop at the community baseball diamond.

144-1555 — \$7,645 (11) G

Kent Hansen, New Denmark, 553-6722

NICHOLAS-DENYS — DAY CAMP FOR CHILDREN

Establishment of a children's day camp for two summer months. Organization of indoor and, outdoor games, beach outings and picnics.

144-2890 — \$5,985 (10) D

Ginette Hachey, C.P. 118, Free Grant, 783-3828

NORTHEASTERN NEW BRUNSWICK — HOME MANAGEMENT

Social motivation, instruction in the care and running of a home, nutrition and the preparation, of food, and a consumer information service.

144-2761 — \$3,570 (3) D

Marie-Paule Bujold, 92 av. Connaught, Moncton, 382-3510

MONCTON — COUT DU BILINGUISME A MONCTON

Etude sur le coût du bilinguisme à Moncton avec analyse du coût des affiches (routières, des services, publics, municipales et commerciales).

NEGUAC — JARDIN D'ACCUEIL

Création d'une garderie d'enfants pour aider les parents. Projet de sept jours par semaine.

NELSON-MIRAMICHI — LOISIRS-JEUNESSE

Un centre d'accueil et divers programmes de loisir à l'intention des élèves de la 4^e à la 8^e année. Café-bar pour jouer et écouter de la musique, programme sportif ainsi que des travaux, d'ébénisterie.

NEWCASTLE — "HEAD START" (POUR UN BON DEPART)

Préparer des enfants désavantagés à la première année scolaire en favorisant l'expression, personnelle, l'interaction sociale et une compréhension général des nombres, des couleurs, et des formes. Arts, musique, artisanat, théâtre, jeux et sports.

NEW DENMARK — DEVELOPPEMENT SOCIAL ET COMMUNAUTAIRE

Organisation systématique de la participation de la jeunesse aux sports et aux affaires locales. Kiosque d'information placé dans le musée historique de New Denmark. Surveillance des piscines, pour enfants et entraînement des équipes de softball. Construction des tribunes et de l'écran, arrière du terrain de base-ball communautaire.

NICHOLAS-DENYS — GARDERIE D'ENFANTS

Création d'une garderie d'enfants durant les deux mois d'été. Organisation de jeux intérieurs, et extérieurs, promenades à la plage et pique-niques.

NORD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK — AMENAGEMENT FAMILIAL

Animation sociale et d'information sur les soins et l'aménagement des foyers, la nutrition, la, préparation des aliments, l'information aux consommateurs.

**NORTHEASTERN NEW BRUNSWICK — G.U.M.
(GRADUATES OF THE UNIVERSITY OF
MONCTON)**

Survey on the number of University of Moncton graduates on the labor market. Information campaign, on their job opportunities.

142-1662 — \$10,065 (8) D

Ronald MacIntosh, 5 rue Anne, app.4, Moncton, 854-1241

**NORTON — READING READINESS FOR
PRESCHOOLERS**

Reading readiness program for children of the area beginning school in September. Designed to, develop auditory, visual, and kinesthetic skills and language abilities.

144-2992 — \$1,617 (3) E

Pamela Winsor, Box 431 Tibbits Hall, University of New Brunswick, 454-6522/475-7439

**PAQUETVILLE — DEVELOPMENT OF CULTURAL,
SOCIAL AND SPORTS ACTIVITIES**

Setting up a cultural, social and sports program offering a choice of activities: baseball, painting, excursions and social gatherings.

144-0260 — \$10,650 (10) G

Donald Boudreau, C.P. 59, Paquetville, 546-4743

PETITCODIAC — YOUTH LEADERS ACTION CORPS

Organization and implementation of a recreational program for the youth of the Petittcodiac, community. Playground supervision, swimming, softball, soccer, track and field and setting up, a picnic site. Operation of an arts and crafts centre for all ages.

144-0249 — \$8,810 (8) D

Leslie Steeves, 416 Montgomery St., Fredericton, 454-6556/756-3320

PETITE RIVIERE DE L'ILE — COMMUNITY SERVICES

Homemaker and recreation services for elderly, invalids and children

144-3216 — \$7,575 (12) D

Caroline Lanteigne, Petite Rivière de l'Ile, C.P. 6, Ste 15, 344-8834

PETIT ROCHER — PETIT ROCHER 1972

Establishment of a summer camp for training instructors to meet the needs of many localities. Bilingual, participation, and an equal number of girls and boys.

144-0948 — \$17,000 (18) C

Paul-Emile Degrâce, 22 rue Lansdown, Campbellton, 753-4269

**PLASTER ROCK — OPPORTUNITIES FOR
YOUNGSTERS**

Day care centre providing pre-school children with preparation for their entrance into formal, education. Crafts, reading sessions, games, outdoor play, educational television and sing-songs.

144-1923 — \$3,250 (5) D

Vikki McDougall, Arthusette, R.R. 1, Victoria County, 356-2417

**NORD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK — G.U.M.
(GRADUES DE L'UNIVERSITE DE MONCTON)**

Enquête sur le nombre de diplômés de l'Université de Moncton actuellement sur le, marché du travail. Campagne d'information sur leurs perspectives d'emploi.

**NORTON — APPRENTISSAGE DE LA LECTURE POUR
ENFANTS D'AGE PRESCOLAIRE**

Programme d'apprentissage de la lecture à l'intention des enfants de la région qui entrent à, l'école en septembre, en vue de perfectionner les talents auditifs, visuels et kinesthésiques, ainsi que l'élocution.

**PAQUETVILLE — DEVELOPPEMENT CULTUREL,
SOCIAL ET SPORTIF**

Etablissement d'un programme culturel, sportif et social. Choix d'activités: base-ball, peinture,, excursions, rencontres sociales, etc.

PETITCODIAC — ANIMATION-JEUNESSE

Organisation et réalisation d'un programme de loisirs à l'intention des jeunes de la localité de Petittcodiac., Terrain de jeux avec moniteurs, et sports; aménagement d'un terrain de pique-nique. Ouverture d'un, centre d'artisanat pour tous les âges.

PETITE RIVIERE DE L'ILE — SERVICES

COMMUNAUTAIRES DE PETITE RIVIERE DE L'ILE

Service d'aide domestique et de récréation pour personnes âgées, invalides et enfants.

PETIT ROCHER — PETIT ROCHER 1972

Etablissement d'un camp d'été pour la formation de moniteurs afin de répondre aux besoins des, nombreuses localités. Participation bilingue, moitié filles et moitié garçons.

PLASTER ROCK — PERSPECTIVES PRESCOLAIRES

Garderie pour les enfants d'âge préscolaire en préparation de leur entrée à l'école., Initiation à l'artisanat, à la lecture, aux jeux, aux exercices de plein air, à la télévision, éducative et aux comptines.

POINTE-SAPIN — CLEAN-UP OF POINTE-SAPIN

Sprucing up the town of Pointe-Sapin. Maintenance of two cemeteries, a playground, ditches and, lawns. Garbage collection and clean-up of dock area.

144-3233 — \$7,365 (15) A

Gaétanne Gray, Pointe-Sapin, 876-3801

POINT VERTE — DAY CARE CENTRE

Establishment of a day care centre offering such recreational services as swimming, indoor and, outdoor games.

144-2896 — \$6,075 (10) D

Murielle Roy, Pointe-Verte, 783-2687

RED RAPIDS — SUPPLEMENTARY COURSES

Supplementary courses for students in grades 1 to 12 to help them reach the normal educational, level for their age.

144-2153 — \$7,680 (6) D

Denise Martin, R.R. 2, Drummond, 265-9905/473-1448

RENOUS — PROJECT 109

Services to people in need of assistance, particularly the widowed, elderly, and handicapped., Baby-sitting, housework, clean-ups and other non-professional jobs.

144-2547 — \$8,955 (12) D

Bernard Colipaugh, Renous, 622-2647

RIVIERE VERTE — MADAWASKA ECOLOGICAL CENTRE

Promotion of forest conservation, stressing the aesthetic value, the fauna and the woodland., Guide service for group tours.

144-0142 — \$11,540 (11) A

Claude Fournier, 15 rue Vimy, Edmundston, 735-7146

ROGERSVILLE — SUMMER RECREATION '72

A project offering a variety of social, cultural, sports and educational activities., designed to promote active participation by young and old.

144-0946 — \$3,460 (3) C

Paul Gionet, Rogersville, 775-2325

SACKVILLE — ATLANTIC PLAYERS

A travelling theatre group performing primarily original Canadian plays in communities throughout, the Atlantic Provinces. The program includes some Children's Theatre for playgrounds, and workshops, for interested drama groups.

144-0713 — \$8,075 (5) B

Ronald Ormston, P.O. Box 480, Sackville, 536-2320

POINTE-SAPIN — NETTOYAGE DU VILLAGE DE POINTE-SAPIN

Embellissement du village de Pointe-Sapin. Entretien de deux cimetières, du terrain de jeux., des fossés et des gazons. Collection des déchets et nettoyage du quai.

POINTE-VERTE — GARDERIE D'ENFANTS

Etablissement d'une garderie d'enfants offrant des services récréatifs: natation, jeux intérieurs, et extérieurs, etc.

RED RAPIDS — RECUPERATION SCOLAIRE

Cours de récupération scolaire de la 1ère à la 12e année pour permettre aux étudiants de rejoindre, un niveau normal pour leur âge.

RENOUS — PROJET 109

Aide aux personnes qui en ont besoin, particulièrement les veuves, les personnes âgées, les handicapés., Garde d'enfants, travaux ménagers, nettoyages et autres travaux à caractère non professionnel.

RIVIERE VERTE — CENTRE ECOLOGIQUE DU MADAWASKA

Sensibilisation à la conservation du milieu forestier au point de vue esthétique., faunique et matière ligneuse. Service de guides pour visites de groupes.

ROGERSVILLE — LOISIRS D'ETE "72"

Projet offrant un choix d'activités sociales, culturelles, sportives et éducatives. Promouvoir, la participation active des jeunes et des adultes.

SACKVILLE — TROUPE DE THEATRE "ATLANTIC"

Troupe de théâtre, présentant surtout des oeuvres canadiennes dans des localités partout, dans les provinces de l'Atlantique. Théâtre pour enfants dans les terrains de jeux et ateliers pour les, groupes de théâtre intéressés.

SACKVILLE — ATLANTIC SUMMER PROJECT 2

Production of two 15 minute films: one in colour, with sound, on the Tantramar Marshes; the other, a documentary in black and white on the town.

144-0622 — \$7,715 (6) B

Hans Durstling, 371 St. Georges St., Moncton, 144-0622

SACKVILLE — SACKVILLE SUMMER DAY CAMP

Day camp for culturally and economically deprived children (5-11 years) in two sessions, each with approximately 45 children. Stimulating atmosphere with activities in swimming, handicrafts, drama, painting and games.

144-0289 — \$10,335 (11) C

Mike Robertson, Box 820, Sackville, 536-0487

SACKVILLE — SACKVILLE YOUTH CENTRE

Educational and recreational activities for young people in Sackville to form the framework, for a long-term youth centre. Tutoring program, week-end drop-in centre and integration of, town youth with university students.

144-0176 — \$12,635 (14) D

David Forgie, 25 Bridge Street, P.O. Box 1617, Sackville, 536-0499

ST. ANDRE — A FUTURE WITH A DIFFERENCE

Improvement of the milieu. Aid for needy residents. Beautifying the environment, and teaching sports.

144-0311 — \$14,724 (16) G

Mario Poitras, Rés. Collège St-Louis, 735-9035

ST. ANTOINE DE KENT — AT YOUR SERVICE

Nursery school for children of working mothers. Home help and baby-sitting service available, on request.

144-2863 — \$5,845 (9) D

Janice Boucher, St-Antoine de Kent, 525-2146

ST. BASIL — RECREATIONAL DEVELOPMENT

Development of a park and playground. Improvement of the recreation and socio-cultural, centres. Training of monitors.

144-1057 — \$14,320 (15) C

Gaétan Fournier, R.R. 2, St-Basile, 263-5363

ST. GEORGE — DAY CARE CENTRE

Day care centre for 30 to 40 pre-schoolers to help the working mothers of St. George and allow, other mothers to seek summer employment.

144-2811 — \$8,150 (10) D

Mary Mahar, P.O. Box 120, St. George

SACKVILLE — PROJET ESTIVAL DE L'ATLANTIQUE NO. 2

Production de deux films de quinze minutes: le premier sur les marais de Tantramar (couleur et son); le second sur Sackville (noir et blanc).

SACKVILLE — CAMP D'ETE DE JOUR DE SACKVILLE

Camp d'été en deux sessions pour enfants (de 5 à 11 ans), défavorisés économiquement et, culturellement. 45 enfants par session. Natation, bricolage, art dramatique, peinture, et jeux.

SACKVILLE — CENTRE-JEUNESSE DE SACKVILLE

Activités éducatives et loisirs à l'intention des jeunes de Sackville en vue de concevoir un, centre permanent pour la jeunesse. Services de moniteurs, centre d'accueil de fin de semaine, et intégration des jeunes de la ville aux étudiants d'université.

ST-ANDRE — UN FUTUR DIFFERENT

Amélioration du milieu. Aide aux habitants dans le besoin. Embellissement de l'environnement, enseignement des sports.

ST-ANTOINE DE KENT — A VOTRE SERVICE

Maternelle pour les enfants des mères au travail et service d'assistance et de garderie à domicile, sur demande.

ST-BASILE — AMENAGEMENT RECREATIF

Aménagement d'un parc et d'un terrain de jeux. Réparation du centre de loisirs et du centre, socio-culturel. Formation de moniteurs.

ST-GEORGES — GARDERIE DE JOUR

Garderie de jour pouvant accueillir entre 30 et 40 enfants d'âge préscolaire pour venir en, aide aux mères de St-Georges au travail et pour permettre à d'autres mères de se trouver un, emploi d'été.

ST. GEORGE – YOUTH AND THEIR ENVIRONMENT

A recreational program for children (9-12 years) designed to create an awareness of their environment,, the future of natural resources, conservation and how their community benefits from its resources.

144-1593 – \$4,174 (8) G

Richard W. Smith, St. George R.R. 1, Pennfield

ST. JACQUES – FOR THE BENEFIT OF THE WHOLE VILLAGE

Developing playground, organizing sports. Clean-up of numerous streams and elimination of pollution, threat to village's central reservoir.

144-0079 – \$12,125 (15) C

Guy Clavette, C.P. 58, St-Jacques, 735-6834

ST. JEAN BAPTISTE – C.L.E.S.H.

Beautifying the community. Organizing recreational and cultural activities. Visiting the sick, and the elderly. Historical information.

144-0326 – \$4,627 (8) G

Dyanne Clavet, St-Jean Baptiste, Cté Restigouche, 284-2070

ST. JOHN – CAPTAIN DO-LITTLES TRAVELLING JUG BAND

Live entertainment for people in hostels, hospitals, old people's homes and feed-ins.

143-2781 – \$6,000 (10) B

Lloyd Cosman, 181 MacLaren Blvd., St. John, N.B., 657-6832

ST. JOHN – ART GALLERY

Small gallery set up to exhibit works of little known artists. Paintings, ceramics, and, sculpture. Emphasis on the exhibition of works rather than their sale.

143-0497 – \$4,250 (3) C

Arthur Ferguson, 3218 Berresford Rd, Halifax, 455-0182

ST. JOHN – C.A.M.R. DAY CAMP

Summer day camp and playground activities for about 60 trainable retarded children of greater, St. John. Designed to integrate these children into the community.

143-0584 – \$8,070 (17) C

David Creelman, 18 Creighton Avenue, St. John, 696-1648

ST-JOHN – SOUTH END YOUTH DEVELOPMENT PROJECT

Organization, administration and maintenance of a varied recreation program in five community, areas. Baseball, horseshoes, tennis, and activities at the community club house.

143-1831 – \$10,215 (10) C

David Green, 232 Britain St., St. John, 652-8950

ST-GEORGES – LES JEUNES ET LEUR ENVIRONNEMENT

Programme récréatif conçu pour sensibiliser les enfants de 9 à 12 ans sur leur environnement,, l'avenir des ressources naturelles, la conservation, et les moyens pris par la communauté pour, tirer profit de ses ressources.

ST-JACQUES – TOUS LES VILLAGEOIS EN PROFITENT

Aménagement d'un terrain de jeux, organisation de sports. Nettoyage de nombreux ruisseaux,, élimination des dangers de pollution du réservoir central du village.

ST-JEAN BAPTISTE – C.L.E.S.H.

Embellissement de la communauté. Organisation de loisirs et d'activités culturelles. Visite, des malades et des vieillards. Information historique.

ST-JEAN – LES BALADINS "CAPITAINE DO-LITTLE"

Spectacles à l'intention des personnes des centres d'accueil, des hôpitaux, des foyers de vieillesse, et des cantines.

ST-JEAN – GALERIE D'ART

Aménagement d'une petite galerie pour les oeuvres d'artistes peu connus. Peinture,, céramique et sculpture. Accent sur l'exposition des oeuvres plutôt que sur leur vente.

ST-JEAN – CAMP DE JOUR C.A.M.R.

Camp de jour et activités de plein air pour 60 jeunes arriérés mentaux du St-Jean, métropolitain. Efforts d'intégration des jeunes à la collectivité.

ST-JEAN – PROJET DE DEVELOPPEMENT DE LA JEUNESSE SUR LA RIVE SUD

Organisation et administration des loisirs dans cinq municipalités environnantes : base-ball, jeux, de fer, tennis et activités diverses au centre communautaire.

ST. JOHN – SUMMER DAY CAMP

Day camp activities for approximately 400 girls (7-11 years) in St. John (South End., Milford, Old Black River Road and Y.M.C.A. area). Crafts, swimming, sports, tours, films, nature lore and sleepouts.

143-2193 – \$5,718 (10) C

Dawn O'Leary, 30 Barbara Crescent, St. John, 693-8296

ST. JOHN – VITAL HOSPITAL RECREATION

Recreation for patients of Vital Hospital in terms of their interests, needs and capabilities., Involves visiting patients daily, running errands and encouraging interest in games, hobbies, arts, crafts, and books.

143-3037 – \$6,240 (6) C

Lou Ella Cormier, 217 Bernadine Hall, P.O. Box 21, St. Paul de Kent, 894-3094

ST. JOHN – INDIANTOWN DROP-IN CENTRE

Establishment of a drop-in centre for young adolescents in North End St. John. Program, includes tutoring service, athletics, handicrafts, and excursions.

143-0654 – \$9,760 (8) D

Peter McKelvey, 14 Beach Crescent, St. John, 475-5985

ST. JOHN – OPERATION GIVE-A-DAMN

Project for self-help for the black community of St. John, providing services to senior citizens and, convalescent mothers, acting as big brothers and sisters to younger children on outings, giving out, information on civil rights.

143-1921 – \$12,615 (20) D

James Eatman, 29 Hydro Place, St. John, 657-5725

ST. JOHN – ST. JOHN CITY DAY CAMP

Day camp, free of charge, for 400 boys (8-14 years) who could not normally afford such an, experience. Program specifically aimed at the development of the individual boy and his growth, as a social being and group member.

143-2250 – \$12,870 (14) D

Mike Hickey, 581 Harding Street, St. John, 672-5103

ST. JOHN – SINGLE PARENT SERVICE

Help for single parents and children of single parents. A referral service for emotional or financial, aid. Help to get adequate housing. Minor repairs and emergency babysitting. Recreational and, cultural activities for both parents and children.

143-1362 – \$11,805 (10) D

Penelope A. Cook, 227 Hughes Lane, St. John, Fred. 454-5339

ST. JOSEPH – YOUTH AT WORK

Organization and supervision of sports such as softball and gymnastics and cultural activities, including music and drama. Creation of a kindergarten.

144-2765 – \$15,079 (12) D

Terrance Leblanc, C.P. 171 Bridge House, Université du Nouveau-Brunswick, Frédéricion, 475-9790

ST-JEAN – CAMP D'ETE DE JOUR

Loisirs dans un camp de jour à l'intention de 400 filles (de 7 à 11 ans) de St-Jean (sud, de la ville, Milford, chemin Old Black River et environs du Y.M.C.A.). Bricolage, natation,, sports, visites, films, excursions et camping d'une nuit.

ST-JEAN – LOISIRS - HOPITAL VITAL

Organisation des loisirs des patients de l'Hôpital Vital en fonction de leurs intérêts, de leurs, besoins et de leurs capacités. Visites quotidiennes aux patients, animation et participation :, jeux, bricolage, art et artisanat, et lecture.

ST-JEAN – CENTRE D'ACCUEIL D'INDIANTOWN

Centre d'accueil à l'intention des adolescents du nord de Saint-Jean. Le programme comprend, des services de moniteurs, des activités d'athlétisme, du bricolage et des excursions.

ST-JEAN – OPERATION "GIVE-A-DAMN"

Auto-animation parmi la population noire de St-Jean. Aide aux personnes âgées et aux mères, convalescentes, garde de jeunes enfants et sorties. Information sur les droits civils.

ST-JEAN – CAMP DE JOUR DE SAINT-JEAN

Camp de jour gratuit à l'intention de 400 garçons (de 8 à 14 ans) qui ne pourraient normalement, se payer une expérience de ce genre, en vue de développer chaque garçon et de lui faire prendre, conscience de son rôle dans la société et comme membre d'un groupe.

ST-JEAN – AIDE AUX PARENTS UNIQUES

Aide aux parents uniques et à leurs enfants. Un service de consultation pour obtenir une aide psychologique ou, financière. Assistance pour obtenir un logement approprié. Service de réparations mineures et, de garderie d'urgence. Loisirs et activités culturelles à l'intention des parents et des enfants.

ST-JOSEPH – JEUNESSE ACTIVE

Organisation et supervision des activités sportives (softball, gymnastique, etc.) et, culturelles (musique, art dramatique). Création d'un jardin d'enfants.

ST. LEONARD — OBJECTIVE: CULTURE

Instruction on handicrafts, knitting, crocheting, sewing, etc.
Repairing and classifying books in the, high school.

144-0485 — \$11,472 (12) B

Jocelyne Dufresne, C.P. 308, Saint-Léonard, 423-6245/423-6402

ST-LEONARD — OBJECTIF: CULTURE

Enseignement de l'artisanat: tricot, crochet, couture, etc. Réparation et classification de, volumes de la bibliothèque de l'école supérieure.

ST. LOUIS DE KENT — DAY CARE CENTRE

Establishment of a day care centre to permit mothers to work and contribute to the cultural and, physical training of the children.

144-1973 — \$4,140 (7) D

Lisette Babineau, St-Louis de Kent, 876-3210/876-3906

ST-LOUIS DE KENT — GARDERIE D'ENFANTS

Création d'une garderie d'enfants, afin de permettre aux femmes de travailler. Contribuer à la, formation culturelle et physique des enfants.

ST. PAUL DE KENT — ORGANIZING RECREATION FOR FOUR TO TEN YEAR OLDS

Organizing recreational activities, including physical education, painting, theatre and games,, to promote children's development.

144-0921 — \$12,250 (15) C

Raymond Cormier, St-Paul de Kent, 743-6271

ST-PAUL DE KENT — ORGANISATION DES LOISIRS DES JEUNES 4-10 ANS

Organisation de loisirs comprenant : éducation physique, peinture, théâtre et jeux, pour, favoriser le développement des enfants.

ST. QUENTIN — ECOLOGICAL TRAIL

Development of a forest trail for a study on the preservation of flora and fauna in northeastern, Canada. Classification of animal life, vegetation and various species of trees.

144-3433 — \$6,880 (11) C

Gisèle Thériault, Rue Champlain, C.P. 117, St-Quentin, 235-2831

ST-QUENTIN — PISTE ECOLOGIQUE

Développement d'une piste en forêt pour une étude sur la préservation de la faune et de la flore, du nord-est canadien. Classification de la vie animale et végétale et des différentes espèces, de bois.

ST. SAUVEUR — OUTDOOR RECREATION AND EDUCATION

Establishment of a summer camp for children aged seven to fourteen, and families of five or six., Variety of sports and cultural activities.

144-1391 — \$5,184 (6) C

Colette Cool, R.R. 2, Allardville, St-Sauveur, 725-5217

ST-SAUVEUR — LOISIRS ET EDUCATION EN PLEIN AIR

Création d'un camp d'été pour enfants âgés de 7 à 14 ans et familles de 5 ou 6. Choix d'activités, sportives et culturelles.

ST. STEPHEN — RECREATION PROGRAM FOR MENTALLY RETARDED YOUTH

Recreational summer activities for 30 mentally retarded young people in Charlotte County as a, continuation of the socialization process which occurs during their regular year. Includes, camping, music and handicrafts.

144-0702 — \$5,860 (7) C

Ann Gilmore, Box 172, Vanier Hall, St. Thomas University, Fredericton, 475-9268

ST-STEPHEN — PROGRAMME DE LOISIRS POUR JEUNES MALADES MENTAUX

Loisirs d'été à l'intention de 30 jeunes malades mentaux du Comté Charlotte, en vue de poursuivre leur, socialisation entreprise pendant l'année. Camping, musique et bricolage.

ST. ANNE-DE-KENT — DEVELOPMENT OF ACADIAN HISTORICAL AND CULTURAL COMPLEX

Restoration of historic buildings. Transformation of premises into handicraft workshops, art and, photography studio, discothèque and library.

144-0526 — \$13,580 (10) F

Gérald Richard, Point Park Estate, C.P. Coverdale, 386-4211

STE-ANNE-DE-KENT — PROJET D'AMENAGEMENT D'UN COMPLEXE CULTUREL ET HISTORIQUE ACADIEN

Aménagement de vieux édifices historiques. Transformation des lieux en ateliers d'artisanat,, studio de peinture et de photographie, boîte à chansons, bibliothèque.

**ST. ANNE DE MADAWASKA — CHILDREN
CENTENNIAL PARK**

Construction of a playground and installation of equipment. The responsibility, of the park taken over by the community by the end of the summer.

144-0858 — \$10,270 (8) C

Donald Dumont, Ste-Anne de Madawaska

**STE-ANNE DE MADAWASKA — PARC DU
CENTENAIRE POUR ENFANTS**

Construction et aménagement d'un terrain de jeux pour enfants. Prise en charge du parc par la municipalité à la fin de l'été.

**SALISBURY — RECREATION FACILITIES FOR
CHILDREN DURING SUMMER MONTHS**

Recreational activities for school-age children. Arts and crafts, plays and sports.

144-3228 — \$1,683 (2) G

Brenda Levy, R.R. 1 Salisbury, 372-4788

SALISBURY — LOISIRS D'ETE POUR LES ENFANTS

Loisirs à l'intention des enfants d'âge scolaire. Bricolage et artisanat, spectacles et sports.

**SHANNON — R.S.V.P. (RETARDED SCHOOL
VACATION PLAN)**

Provision of a recreation program for retarded children in the Shannon community and, a workshop for older mentally retarded persons. Babysitting service and assistance in home, care are also offered for these persons.

144-0585 — \$7,390 (14) C

Dayle Webster, Hatfield Pt., Kings Co., 425-2743

**SHANNON — PROGRAMME DE VACANCES - ECOLE
DE MALADES MENTAUX**

Programme de loisirs à l'intention des jeunes malades mentaux de la localité de Shannon et atelier, pour les plus âgés. Des services de garderie et d'entretien ménager seront également mis à leur disposition.

**SHEDIAC — DAY CARE CENTRE FOR HANDICAPPED
PERSONS**

Establishment of a day care centre for the mentally and physically handicapped of the Shédiac, Grande Digue and Scoudouc region. The project includes recreation services, physical therapy, and painting.

144-3073 — \$7,465 (6) D

Stella McGrew, 141, rue Reade, Moncton, 532-3003

**SHEDIAC — SERVICE DE GARDERIE POUR LES
HANDICAPES**

Création d'une garderie pour handicapés (mentaux et infirmes) de la région de Shédiac, Grande, Digue, Scoudouc. Service récréatif, thérapie physique, peinture et, travaux constructifs

SHEDIAC — AS YOUNG AS YOU FEEL

Organize entertainment and activities for local senior citizens, such as films, trips, and, lectures

142-0857 — \$13,650 (10) D

Roger W. Blanchard, 1004 rue Lafrance, Université de Moncton, Moncton, 389-9192 / 532-4484

SHEDIAC — VIEILLESSE EN HERBE

Organisation des loisirs pour les personnes âgées de la région: films, voyages, conférences, etc.

SHIPPEGAN — OCCUPATIONAL THERAPY

Assistance to disadvantaged persons. Specialized training for maladjusted children. Visits to, disadvantaged adults and elderly people.

144-1999 — \$6,620 (6) D

Lucie Duguay, C.P. 336, Shippagan, 336-2244

SHIPPAGAN — THERAPIE OCCUPATIONNELLE

Venir en aide aux personnes défavorisées. Enseignement spécialisé aux enfants inadaptés. Visites, aux vieillards et adultes défavorisés.

STANLEY — COMMUNITY ACTION

Variety of community activities including a day-care centre, a tutoring service for high school students, sports for all ages, and recreation programs for teens, adults and senior citizens.

144-2702 — \$7,525 (10) D

Debra Dorcas, Cross Creek, York County, 367-2279

STANLEY — ACTIVITES COMMUNAUTAIRES

Diverses activités communautaires comprenant une garderie de jour, des leçons particulières à, l'intention des élèves du niveau secondaire, des sports pour personnes de tous les âges et des, loisirs pour les adolescents, les adultes et les citoyens âgés.

SOUTH-EASTERN NEW BRUNSWICK — GREEN PROJECT

Organizing human rights committees within School Districts 11, 12, and 13. Information campaign.

144-0784 — \$9,060 (6) D

Alphonse Cormier, 102 Somerset Drive, Moncton, 854-2961

TRACADIE — SUMMER SPORTS AND RECREATION

Organization of sports and recreation for children, adults and elderly people., Cultural and educational aspects.

144-2681 — \$14,950 (15) C

Yolande McLaughlin, Collège de Bathurst, C.P. 272, Tracadie, 546-4346/395-2945

VAL COMEAU — DAY-CARE SERVICE

Setting up a day-care centre in a playground designed for this purpose.

144-0140 — \$9,750 (15) D

Megella Benoit, Val Comeau, 395-4538

WOODSTOCK — COMMUNITY BEAUTIFICATION

Promotion of an anti-littering campaign to increase public awareness of pollution in Woodstock., Program involves placing brightly painted trash barrels along area roads, clean-ups, reporting, of pollution areas, and taking a pollution census.

144-2840 — \$5,760 (8) A

Philip Evans, R.R.3, Woodstock, 328-3042

WOODSTOCK — DAY CAMP FOR UNDERPRIVILEGED CHILDREN

Educational, recreational and cultural opportunities for underprivileged children, ages, 6-14 years, during summer vacation, and for pre-schoolers during June., One day a week is set aside for retarded children.

144-2749 — \$5,928 (4) C

Mrs. Carolyn Turney, P.O. Box 1026, Woodstock, 328-6528

SUD-EST DU NOUVEAU-BRUNSWICK — PROJET VERT

Organisation de comités des droits de l'homme, à l'intérieur des districts scolaires 11, 12, et 13., Campagne d'information.

TRACADIE — SPORTS ET LOISIRS D'ETE

Organisation de sports et loisirs culturels et éducatifs pour les enfants, les adultes et les, personnes âgées.

VAL COMEAU — GARDERIE D'ENFANTS

Création d'une garderie d'enfants dans un terrain de jeux aménagé à cette fin.

WOODSTOCK — EMBELLISSEMENT DE LA LOCALITE

Campagne "anti-ordures" en vue de sensibiliser le public au problème de la pollution à, Woodstock. Disposition de poubelles peintes de couleurs vives le long des rues de la, région, rapports sur les régions frappées par la pollution et sondage de l'opinion publique, sur la pollution.

WOODSTOCK — CAMP DE JOUR POUR ENFANTS DEFAVORISES

Activités éducatives, récréatives et culturelles organisées au cours des vacances estivales, pour les enfants défavorisés entre 6 et 14 ans, et au cours du mois de juin pour les enfants, d'âge préscolaire., Une journée par semaine réservée aux activités organisées pour les déficients mentaux.

QUEBEC REGION / REGION DU QUEBEC

QUEBEC / QUEBEC

PROVINCIAL — INTERNATIONAL YOUTH WORK CAMPS

Co-ordinating the development of a youth hostel at St-Gédéon. Repairing a dam and building a wharf at Desbiens, construction of a camp-site at Dolbeau. Work being done by volunteers aged 18 to 30 years from various countries.

200-2949 — \$9,340 (8) A

Bernard Gauthier, 719 av. Champagneur, Montréal 154, 276-5570

PROVINCIAL — LA CORRIVEAU

Presentation of a folk play at various centres in the province. Public participation in a folk celebration.

200-1548 — \$12,980 (12) B

Jacques Rossi, 4455 boul. LaSalle, Verdun, 768-8509

PROVINCIAL — PARTICIPATORY THEATRE FOR UNDER-PRIVILEGED CHILDREN

Theatrical presentation in various centres for underprivileged youth; active participation of audience.

200-4632 — \$13,500 (10) B

David Carnien, 110 Sirois, app. 5, Trois-Rivières Ouest, 378-3636

PROVINCIAL — SOCIO-CULTURAL STIMULUS: BODY EXPRESSION

Establishment of a body expression group. Organization of tour to various centres to introduce young people to the art and produce show in co-operation with them.

200-0967 — \$16,970 (15) B

Claude Girard, 41 Tétreau, Sorel, 742-8498

PROVINCIAL — A HANDFUL OF STARS

Presentation of a "circus". Theatre, mime, magic, singing, dancing, films to tour various towns in the Laurentians.

200-2746 — \$4,650 (4) B

Jean Victor Brosseau, 99 St-Joseph, Ste-Thérèse de Blainville, 430-0809

PROVINCIAL — MON DIEU MON DIEU MON DIEU

Creation of six murals in six Québec cities. Work to be carried out on Sundays to attract the interest of the public.

200-2931 — \$8,904 (6) B

Daniel Thibault, 521 boul. St-Louis, St-Louis de France, Cté Champlain, 374-2585

PROVINCIAL — MUSICAL ACTIVITIES FOR YOUTH HOSTELS

Organization of musical evenings in various youth hostels throughout the province. Audience participation.

200-0557 — \$4,650 (4) B

Jocelyn Ducharme, 135 Deguire, app. 1204, St-Laurent, Montréal, 334-4843

PROVINCIAL — CHANTIERS INTERNATIONAUX DE JEUNES

Direction et coordination de l'aménagement d'une auberge de jeunesse à St-Gédéon; de la réfection d'un barrage et de la construction d'un quai à Desbiens; et de l'aménagement d'un site de camping à Dolbeau, par des jeunes travailleurs volontaires (18 - 30 ans) venus de divers pays.

PROVINCIAL — LA CORRIVEAU

Présentation d'une pièce de théâtre folklorique dans différents centres de la province. Animation culturelle par la participation du public à une fête populaire.

PROVINCIAL — TOURNEE DE THEATRE D'ANIMATION POUR L'ENFANCE DEFAVORISEE

Présentation d'un spectacle d'animation théâtrale dans différents centres pour jeunes défavorisés; participation active des spectateurs.

PROVINCIAL — ANIMATION SOCIO-CULTURELLE: EXPRESSION CORPORELLE

Mise sur pied d'une troupe d'expression corporelle. Organisation d'une tournée dans les différents centres pour initier les adolescents à ce domaine. Création d'un spectacle avec eux.

PROVINCIAL — UNE POIGNEE D'ETOILES

Création d'un spectacle "cirque": théâtre, mime, magie, chant, danse, films; tournée de différents villages laurentiens.

PROVINCIAL — MON DIEU MON DIEU MON DIEU

Création de six murales dans six villes du Québec. Travail effectué le dimanche en vue de capter l'attention du public.

PROVINCIAL — ANIMATION MUSICALE POUR AUBERGE DE JEUNESSE

Organisation de soirées musicales dans différentes auberges de la province; programme d'animation avec participation des spectateurs.

PROVINCIAL — ANICROCHE

Illustrating local concerns by puppetry (mime or drama). Tour of 37 municipalities in province. Program of "social animation".

200-0518 — \$17,210 (13) B

Humbert Cloutier, 104 Deschênes, St-Jérôme, 438-5848

PROVINCIAL — SPORTS FOR THE HANDICAPPED

Assessment of the physical capability of handicapped persons to participate in certain sports, and construction of suitable equipment for taking part in these sports.

200-6670 — \$8,910 (6) B

François Langlois, 1830 Blvd. Ed. Laurin, Montréal, 379, 747-7295

PROVINCIAL — AS GOOD AS NEW

Tour of homes for the aged in the Laurentians and Montreal; presentation of play and pantomime show. Youth participation.

200-3104 — \$13,718 (8) B

Normand Paradis, 6905 2^e Avenue., app. 4, Montréal 408, 722-8975

PROVINCIAL — THEATRE SANS FIL

Establishment of a travelling theatre group to tour metropolitan Montreal. Audience participation.

200-1573 — \$28,420 (18) B

Jean-Marc Rochon, 2580 Iberville, Montréal, 932-5540

PROVINCIAL — TRAVELART

Touring various youth hostels in the province. Art exhibitions, entertainment program, decoration of hostels with the help of young transients.

200-2369 — \$8,895 (8) B

Daniel Roy, 349 Emery, app. 2, Montréal, 129, 845-0996

PROVINCIAL — SPECTANTOUR

Creation and presentation of a play for children, to be performed at various centres in the province. Organization of a folk celebration when troupe is in each centre.

200-0524 — \$12,510 (14) B

André Lavallée, 7480 2^e Avenue, Montréal, 453, 728-9023

PROVINCIAL — LA BARDASSE

Travelling puppet show. Tour of camps for underprivileged, retarded and physically handicapped youth. Shows prepared with help of specialists.

200-0500 — \$9,835 (8) B

Daniel O'Donoghue, 562 av. Dawson, Montréal, 305, 731-9817

**PROVINCIAL — LA QUENOUILLE BLEUE EN
TOURNEE**

Presentation of a comedy show to dispel the myths surrounding Quebec culture. Tour of centres rarely visited by theatrical companies.

200-0022 — \$23,840 (15) B

Jacques Vézina, 6760 St-Vallier, Montréal, 279-9276

PROVINCIAL — ANICROCHE

Création d'un spectacle (théâtre, marionnettes, mime) illustrant des préoccupations locales; tournée de 37 municipalités de la province; programme d'animation sociale.

PROVINCIAL — HANDICAPES SPORTIFS

Évaluation des capacités physiques des handicapés pour certaines activités sportives et construction d'instruments appropriés à la pratique de ces sports.

PROVINCIAL — LE VIEUX VAUT LE NEUF

Tournée des hospices de personnes âgées des Laurentides et de Montréal: présentation d'un spectacle de théâtre et de pantomime; animation avec la participation des jeunes.

PROVINCIAL — THEATRE SANS FIL

Mise sur pied d'une troupe de théâtre ambulant et tournée dans le Montréal Métropolitain. Animation des spectateurs.

PROVINCIAL — ART ITINERANT

Tournée d'animation artistique dans différentes auberges de jeunesse de la province: expositions d'art, spectacles, décoration des auberges avec la participation des groupes itinérants de vacanciers.

PROVINCIAL — SPECTANTOUR

Création et présentation d'une pièce de théâtre pour enfants, présentée dans différents centres de la province. Organisation de fête populaire à l'occasion du passage de la troupe.

PROVINCIAL — LA BARDASSE

Théâtre de marionnettes ambulant; tournée de camps de jeunes défavorisés, déficients, handicapés physiques; élaboration des spectacles avec l'aide de spécialistes.

**PROVINCIAL — LA QUENOUILLE BLEUE EN
TOURNEE**

Création d'un spectacle humoristique démystifiant la culture québécoise; tournée de centres rarement visités par des troupes de théâtre.

PROVINCIAL — THE WONDERFUL WORLD OF THE TROUBADOURS

Production of a children's puppet show and tour of isolated areas with less than 1,200 inhabitants.

200-1053 — \$8,453 (8) B

Carole Julien, 7726 rue Georges, Ville LaSalle, 366-1344

PROVINCIAL — RAINBOW

Tour of children's hospitals. Presentation of a puppet show and a program of songs and music.

200-2615 — \$8,794 (7) B

Francine Bourassa, 347 Lacharité, LaSalle, C.P. 690, 365-2758

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 8

Research on handicraft techniques on the North Shore. Audio-visual displays for the Quebec Pavilion at Man and his World.

200-7010 — \$9,505 (6) B

Laurent Hemon, 917 Labrie, Hauterive, 589-2398

PROVINCIAL — PARTICIPATORY THEATRE FOR CHILDREN

Theatrical tour of 40 playgrounds in the Trois-Rivières area. Program to stimulate and involve young people.

200-4527 — \$4,620 (7) B

Serge Daneau, 38 13è Avenue, Drummondville, 472-7143

PROVINCIAL — ANIMATOUR

Creation of a children's show and a program of cultural awareness to tour isolated villages.

200-2481 — \$12,630 (10) B

Rémy Beaugrand, 754 Rue du Moulin, Acton Vale, Bagot, 546-2942

PROVINCIAL — ATELIER DE MIME LE MASQUE

Creation of a pantomime and the presentation of it in isolated localities North of Montreal and in the Eastern Townships.

200-0887 — \$12,600 (10) B

Elie Oren, 528 101e Avenue, Chomedey, Laval, 688-5885

PROVINCIAL — PUPPETS FOR PEACE

Creation of a puppet troupe and show. Tour of parks and playgrounds in the Lake St. John and Montreal areas.

200-0842 — \$12,530 (9) B

Guy D'Aoust, 15736-A Ouest, Gouin, Ste-Geneviève, 626-5072

PROVINCIAL — SKI TRAIL IN THE LAURENTIANS

Construction of a cross-country ski trail between Lake Supérieur and the village of Saint-Damien in the Laurentians.

200-5438 — \$22,880 (15) C

Denis Ruest, 9025 Marseille, Montréal, 430, 353-8148

PROVINCIAL — LE MONDE MERVEILLEUX DES TROUBADOURS

Création d'un spectacle de marionnettes pour enfants et tournée dans les localités isolées de moins de 1,200 habitants.

PROVINCIAL — ARC-EN-CIEL

Tournée des centres hospitaliers pour enfants; présentation d'un spectacle de marionnettes et d'un spectacle d'animation par le chant et la musique.

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 8

Recherches sur les techniques artisanales de la Côte-Nord. Montages audio-visuels pour le Pavillon du Québec à Terre des Hommes.

PROVINCIAL — THEATRE PARTICIPATION POUR ENFANTS

Tournée théâtrale dans 40 terrains de jeux de la région de Trois-Rivières; programme d'animation et de participation des jeunes.

PROVINCIAL — ANIMATOUR

Création d'un spectacle pour enfants et programme d'animation. Tournée de villages isolés.

PROVINCIAL — ATELIER DE MIME LE MASQUE

Création d'un spectacle de pantomime et tournée des localités isolées du nord de Montréal et de Sherbrooke. Formation d'animateurs.

PROVINCIAL — LE THEATRE DE MARIONNETTES DE LA PAIX

Création d'une troupe et d'un spectacle de marionnettes; tournée des parcs et terrains de jeux du Lac St-Jean et de la région de Montréal.

PROVINCIAL — PISTE LAURENTIENNE

Aménagement d'une piste de ski de fond entre le Lac Supérieur et le village de St-Damien, dans les Laurentides.

PROVINCIAL — TRAVEL FOR SENIOR CITIZENS

Organization of free trips throughout the province for groups of senior citizens. Tourist and recreational activities.

200-3082 — \$10,539 (10) C

Claude Rolland, 44080 St-Jacques, Montréal, 207, 932-0156

**PROVINCIAL — LACHUTE-WAKEFIELD
LAURENTIAN TRAIL**

Improvement of cross-country ski trail. Placing of trail markers, and construction of shelters equipped with camp stoves.

200-2358 — \$18,050 (15) C

Michel Ball, 3423 Nadon, Montréal, 390, 334-1294

PROVINCIAL — CREATION AND RECREATION

Creation and presentation of children's theatre in isolated municipalities. Also program to introduce children to theatre and stimulate interest of the parents. Organization of children's library.

200-0905 — \$10,955 (8) C

André Dallaire, 10332 Laverdure, Ahuntsic, Montréal, 387-6560

**PROVINCIAL — SURVEY OF CAVES IN QUEBEC AND
ONTARIO**

Compiling a list of all caves in Quebec and Ontario. Classification, photographic report and topographical description.

200-0462 — \$4,154 (3) C

Guy Fréreau, 12010 Père de Foucauld, Montréal, 461, 323-2567

**PROVINCIAL — OUTDOOR ACTIVITIES FOR YOUNG
PEOPLE**

Retraining program for 100 disadvantaged young people. Outdoor activities and trips throughout the provinces.

200-6689 — \$36,110 (15) C

Robert Busilacchi, 53 Bon Air, Laval, 653-2758

PROVINCIAL — UDI-MAI

Furthering children's awareness of 'the third world' with sessions based on the theme of Agbudu-Udi Village. To be organized on playgrounds in Quebec City area.

200-6579 — \$9,040 (7) D

Jacinthe Poulin, 1612 Garnier, Québec, 6, 681-9472

PROVINCIAL — EDUCATION IN DENTAL CARE

Program of dental education and prevention of tooth decay in camps for disadvantaged children. Problems identified.

200-1426 — \$23,714 (22) D

Gaétan Duquette, 3931 Linton, app. 3, Montréal, 249, 738-3587

PROVINCIAL — OUR SANDWICHES

Information campaign for CEGEP and university students, based on the Service-Campus experiment (co-operative operation of vending machines). Forming committees to set up a similar service in schools.

200-3412 — \$18,900 (14) E

Robert Pagé, 1607 Ducharme, Montréal, 279-4168

PROVINCIAL — VOYAGE D'OR

Organisation de voyages gratuits pour groupes de personnes âgées à travers la province; animation touristique et récréative.

**PROVINCIAL — PISTE LAURENTIENNE LACHUTE-
WAKEFIELD**

Amélioration de la piste de ski de fond (signalisation, construction de refuges équipés de réchauds).

PROVINCIAL — CREATION ET RECREATION

Créer et présenter un spectacle pour enfants dans quelques municipalités isolées; sensibiliser les parents par un programme d'animation; initier les enfants au théâtre en leur offrant les ressources nécessaires; constituer une bibliothèque pour enfants.

**PROVINCIAL — RECENSEMENT DES CAVERNES DU
QUEBEC ET DE L'ONTARIO**

Inventorier toutes les cavernes du Québec et de l'Ontario (classement, rapport photographique et topographique, description).

**PROVINCIAL — LES JEUNES DEFAVORISES EN PLEIN
AIR**

Programme de rééducation d'un groupe de cent jeunes défavorisés, dans un contexte plein-air et par des voyages à travers la province.

PROVINCIAL — UDI-AMI

Sensibilisation des enfants à la vie du Tiers-Monde par des sessions d'animation sur le thème du Village Agbudu-Udi, organisées dans les terrains de jeux de la région de Québec.

PROVINCIAL — EDUCATION DENTAIRE

Programme d'éducation et de prévention de la carie dentaire dans les camps de jeunes défavorisés (dépistage et campagne de sensibilisation).

PROVINCIAL — NOS SANDWICHES

Campagne d'information auprès des étudiants de CEGEP et des universités sur l'expérience de Service-Campus (coopérative de machines distributrices): mise sur pied de comités chargés d'instaurer un service semblable dans les institutions.

PROVINCIAL — A FRENCH ACCENT FOR MODERN QUEBEC

Touring various localities looking for advertising containing language errors, composing correct advertisements. Campaign to stimulate awareness and interest among owners of the firms concerned.

200-3122 — \$22,865 (15) E

André Lachapelle, 117 St. Damien, Drommondville, 478-3251

PROVINCIAL — PSYCHOMOTOR DEVELOPMENT IN DISADVANTAGED CHILDREN

Installation of workshops in several orphanages in the province. Observing and working with children using various techniques governing their psychomotor development.

200-4990 — \$11,302 (9) E

Luc Arsenault, 4325 Marquette, app. 502, Montréal, 251, 522-6125

PROVINCIAL — HEALTH EDUCATION IN HOLIDAY CAMPS

A preventive health education program in the form of an audio-visual show to tour holiday camps for underprivileged children between the ages of 6 and 12.

200-4757 — \$6,940 (6) E

Carl Emond, 3100 Edouard-Montpetit, app. 2, Montréal, 250, 737-0381

PROVINCIAL — ANALYSIS OF PRESENT FACILITIES FOR ILL-ADAPTED CHILDREN

Study and report on present facilities for exceptional children. Distribution of data.

200-0769 — \$11,010 (9) F

André Guilbeault, 2675 Rosemère, Duvernay, Laval, 669-4439

PROVINCIAL — RESEARCH AND COMMUNICATION ARTISANAT DESIGN 20

Research on handicraft techniques in regions around Montreal. Audio-visual displays for the Quebec Pavilion at Man and His World.

200-5014 — \$9,505 (6) F

Andrew Savage, 1949 Boul. St-Joseph. app. 1, Montreal, 525-7538

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 2A

Research on culture in central Montreal. Audio-visual displays for the Quebec Pavilion at Man and His World.

200-5025 — \$9,505 (6) F

Robert Benoit, 425 Edouard-Charles, app. 5, Montréal, 277-6122

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 9

Research on handicraft techniques in the Ottawa Valley. Audio-visual displays for the Quebec Pavilion at Man and His World.

200-5024 — \$9,505 (6) F

Marie Simard, 3566 av. Lorne, app. 11, Montréal, 284-2540

PROVINCIAL — AU QUEBEC MODERNE, UN VISAGE FRANCAIS

Tournée de différentes localités à la recherche de réclames commerciales fautives au point de vue de la langue. Création d'annonces correctes. Campagne de sensibilisation et d'animation auprès des propriétaires des entreprises concernées.

PROVINCIAL — PSYCHO MOTRICITE CHEZ LES ENFANTS DEFAVORISES

Dans quelques orphelinats de la province, ateliers d'animation et observation selon différentes techniques qui régissent le développement psycho-moteur des enfants.

PROVINCIAL — JOURNEES DE SANTE DANS LES COLONIES DE VACANCES

Programme d'éducation préventive dans le domaine de la santé au moyen d'un spectacle audio-visuel. Tournée des colonies de vacances pour enfants de 6 à 12 ans venant des milieux défavorisés.

PROVINCIAL — ANALYSE FACTUELLE DES RESSOURCES EN ENFANCE INADAPTEE

Inventorier et constituer une documentation sur les ressources présentes concernant l'enfance exceptionnelle. Distribuer les données recueillies au CIEAI et aux étudiants spécialisées.

PROVINCIAL — RECHERCHE - COMMUNAUTAIRE, (ARTISANAT DESIGN 20)

Recherches sur les techniques artisanales dans les régions périphériques de Montréal. Montages audio-visuels pour le Pavillon du Québec, à Terre des Hommes.

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 2A

Recherches sur la situation culturelle du centre de Montréal. Montages audio-visuels pour le Pavillon du Québec à Terre des Hommes.

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 9

Recherches sur les techniques artisanales de l'Outaouais. Montages audio-visuels pour le Pavillon du Québec à Terre des Hommes.

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 14

Research on Quebec's regional cookery. Demonstrations and articles. Publication of recipes.

200-5019 — \$7,920 (5) F

Georges P. Laporte, 2655 Leduc, app.13, Montréal, 259-4806

PROVINCIAL — ARTISANAT DESIGN 14

Recherches sur la cuisine régionale québécoise. Démonstrations et reportages, diffusion de recettes.

**PROVINCIAL — RESEARCH AND COMMUNICATION
ARTISANAT DESIGN 6**

Research on handicraft techniques in the Eastern Townships. Audio-visual displays for the Quebec Pavilion at Man and His World.

200-5017 — \$9,505 (6) F

Nicole Laurier, 3365 rue Rocheleau, St-Hubert, 676-4951

**PROVINCIAL — ANIMATION RECHERCHE ET
COMMUNICATION, (ARTISANAT DESIGN 6)**

Recherches sur les techniques artisanales des Cantons de l'Est. Montages audio-visuels pour le Pavillon du Québec à Terre des Hommes.

PROVINCIAL — TRANSPORTATION SURVEY

Study of transportation in Sherbrooke and Trois-Rivières, and search for solutions to the problems.

200-6384 — \$4,555 (4) F

Michel Côté, 207 Gillespie, Sherbrooke, 569-2836

PROVINCIAL — OPERATION TRANSPORT

Enquête sur la situation du transport à Sherbrooke et à Trois-Rivières et recherche de solutions aux problèmes décelés.

**PROVINCIAL — COMPARATIVE STUDY OF THE COST
OF LIVING AND ACCUMULATION OF DEBTS**

Comparative study of the cost of living and accumulation of debt in Montreal and Sherbrooke. The study will be made available to regional organizations.

200-3051 — \$10,815 (8) F

Louise Guillotte, 1540 St-Esprit, app. 1, Sherbrooke, 472-6690

**PROVINCIAL — ETUDE COMPARATIVE DU COUT DE
LA VIE ET DE L'ENDETTEMENT**

Etude comparée du coût de la vie et de l'endettement entre Montréal et Sherbrooke. L'étude sera disponible pour les organismes régionaux.

ABITIBI-OUEST — ABITIBI-OUEST FOLKLORE

A study of folk songs, legends and stories from the Abitibi-Ouest region. Collection and copying of texts, classification by sub-region.

280-4694 — \$9,972 (13) B

Nicole Bouchard, 5ème Av. est, C.P. 1303, La Sarre (Abitibi-Ouest), 333-2893

ABITIBI-OUEST — FOLKLORE D'ABITIBI-OUEST

Relevé des chansons, légendes et contes folkloriques de la région d'Abitibi-Ouest: cueillette de textes, transcription et classement par sous-région.

**ABITIBI-TEMISCAMINGUE — PRINT MEDIA
NORTHWESTERN QUEBEC**

Scientific study of the print media in northwestern Quebec, and financial evaluation of a community publication project.

280-0559 — \$15,540 (10) B

Jacques Laflamme, 116 Perreault-Est, Rouyn, 762-1407

**ABITIBI-TEMISCAMINGUE — L'INFORMATION
ECRITE DANS LE NORD-OUEST**

Enquête scientifique sur la situation de l'information écrite dans le Nord-Ouest et évaluation financière d'un projet de publication communautaire.

**ABITIBI-TEMISCAMINGUE — REGIONAL STUDY FOR
THE CONSTRUCTION OF A CROSS-COUNTRY SKI
TRAIL**

Preliminary study of the construction of a cross-country ski trail: analysis of local needs, choice of a site, and designing of a plan and model.

280-1889 — \$9,654 (7) C

Marcel Fontaine, 604 Larivière, Rouyn, 762-4040

**ABITIBI-TEMISCAMINGUE — ETUDE REGIONALE
POUR L'AMENAGEMENT D'UNE PISTE DE SKI DE
FOND**

Etude préliminaire à l'aménagement d'une piste de ski de fond: analyse des besoins de la région, choix de site, établissement d'un plan et d'une maquette.

ABITIBI-TEMISCAMIGUE — CHILDRENS' WEEK

Week-long recreational and cultural program for presentation in nine villages in northwestern Quebec. Program offers games and plays, mime and impromptu acting workshops.

280-2327 — \$4,900 (5) D

Gilles Sénécal, St-Roch de Bellecombe, C.P. 10, Cté Rouyn-Noranda

**ABITIBI-TEMISCAMINGUE — REASONS FOR
ABANDONING LAND**

Survey of abandoned land based on official documents, interviews with people who have left the land; comparative study of their social and economic situation before and after their migration.

280-2017 — \$11,330 (9) F

Jean-Guy Hallé, Colombourg, RR 1, Abitibi, 762-7237

ACTON VALE — OPAN 72

Social and cultural development and sports program for Acton Vale children from 5 to 10 years old. Intensive group dynamics training for counsellors.

253-4086 — \$10,035 (9) C

Michel Chevanelle, 1352 1ère Avenue, Acton Vale, C.P. 231, 546-2430

ALMA — PREPARATION OF A COMIC BOOK

Production of a comic book from initial research to printing. Concept, design and drawing by young people.

222-1136 — \$7,764 (7) B

Gilles Ouellet, 456 Bourgeois, Alma, 662-5812

ALMA — CULTURAL CENTRE

Centre for regional cultural development. Establishment of self-expression and communications workshops. Five sections: literature, folklore, films and movement, promotion and coordination.

222-2542 — \$13,530 (9) B

Jean Harvey, 625 Labrecque, Alma, 662-2076

ALMA — DROP-IN CENTRE

Establishment of a drop-in centre for young people in a rural area. Meetings, excursions, vegetable growing, social evenings. Development of a farm.

222-3185 — \$9,900 (7) D

Eric Girard, Rang 7, Ste-Monique, Cté Lac St. Jean, 347-3105

ALMA — ACCESSIBILITY OF CULTURE

Establishment of a book co-operative. Information campaign to show the public how books can be made available to everyone. Survey of Quebec book distribution.

222-0797 — \$14,325 (9) E

Martin Munger, 515 Côté, Alma, 662-3233

**ABITIBI-TEMISCAMINGUE — LA SEMAINE DES
ENFANTS**

Programme récréatif et culturel d'une semaine présenté dans neuf villages du Nord-Ouest. Préparation et présentation de jeux, de spectacles. Mise sur pied d'ateliers de mime, d'improvisation.

**ABITIBI-TEMISCAMINGUE — CAUSES DE
L'ABANDON DES TERRES**

Relevé des terres abandonnée à partir de documents officiels. Rencontres avec les gens qui ont délaissé leurs terres, étude comparée de leur condition socio-économique avant et après l'abandon de la terre.

ACTON VALE — OPAN 72

Animation sociale, culturelle et sportive pour les enfants de 5 à 10 ans de Acton Vale. Stage intensif de dynamique de groupe pour les moniteurs.

**ALMA — CREATION D'UN LIVRE DE BANDES
DESSINEES**

Réalisation d'un livre de bandes dessinées conçu, pensé et réalisé par des jeunes -- depuis la recherche initiale jusqu'à l'impression.

ALMA — CENTRE DE DIFFUSION CULTURELLE

Animation culturelle régionale. Mise sur pied d'ateliers d'expression et de communication-diffusion. Division en cinq sections: littérature, folklore, cinéma-mouvement, diffusion et coordination.

**ALMA — CENTRE D'HEBERGEMENT ET DE
DEPANNAGE**

Animation d'un centre d'hébergement et de dépannage pour la jeunesse en milieu rural. Rencontres, excursions, culture de légumes, soirées, etc. Aménagement d'une ferme.

ALMA — ACCESSIBILITE A LA CULTURE

Mise sur pied d'une coopérative du livre, et campagne d'information auprès de la population sur la façon de rendre le livre accessible à tous. Etude de la situation du livre québécois.

ALMA — MAGNETOSCOPE

Development of a video-tape to teach creative methods. Oriented towards the students and the professional. Writing of filmscripts: performing and filming involved.

222-5580 — \$14,520 (17) **E**
René Perron, 575 Labrecque, Alma, 662-9446

AMOS — INVENTORY OF FLORA AND FAUNA IN THE ABITIBI REGION

An inventory of the natural resources of the Abitibi region. Field work, classification and compilation.

283-2253 — \$17,876 (13) **A**
Henri-Paul Marchand, 294 av. Murdoch, Noranda, 962-9617

AMOS — DRAMATIC EXPRESSION FOR CHILDREN

Cultural activities for children. Dramatic presentation created by the children themselves, music, singing, dancing, games and so on.

283-3299 — \$6,468 (10) **B**
Mlle Claude Gosselin, 212 rue Principale Nord, Amos, 732-4369

AMOS — AMOS - THIS IS YOUR LIFE

Production of four television programs on the social and cultural aspects of life in Amos.

283-0554 — \$7,176 (6) **B**
Yvon Therrien, 77 7e rue Sud, Amos, 732-2909

AMOS — A HELPING HAND

General farm work to assist farmers. All-day session with farmers to analyse the overall workload and assign individual tasks.

283-1875 — \$8,910 (12) **D**
Roland Rouleau, Guyenne, Abitibi-Ouest, 2412

AMOS — PUBLIC SERVICE AND LIBRARY ACTIVITIES

A program of cultural activities involving young people and adults Lebel-sur-Quévillon and designed to help them get the most out of the facilities of a mobile library

283-4140 — \$4,550 (7) **E**
Luce Lafrenière, 83 des Peupliers, Lebel-sur-Quévillon, 755-3263

AMOS — BRIDGING THE GENERATION GAP

Sociological study of relations between young people and adults. Involvement of the public in analysing problems and proposing solutions.

283-0423 — \$16,500 (15) **F**
Oscar Kistabish, a/s M. Vincent Cadieux, C.P. 11, RR 4, Ville Pikogan, Amos

AMQUI — VIE - EAU...VIVO

Cleaning up the Matapédia River. Clean-up and beautification of the shores of the river. Anti-pollution information campaign.

214-0800 — \$5,335 (8) **A**
Claire Blanchette, 76 St-Benoît, Amqui, 629-3353

ALMA — MAGNETOSCOPE

Développement d'un document pédagogique magnétoscopique, de méthodes créatives en orientation scolaire et professionnelle. Composition de scénarios, mise en scène, tournage.

AMOS — INVENTAIRE DE LA FAUNE ET FLORE DE L'ABITIBI

Inventaire des richesses naturelles de la région de l'Abitibi. Travail sur le terrain, classification, compilation.

AMOS — EXPRESSION THEATRALE POUR ENFANTS

Animation culturelle chez les enfants: réalisation d'un spectacle théâtral créé par les jeunes, musique, chants, jeux, danse, etc...

AMOS — AMOS - CULTURE SUR FILM

Production de quatre émissions télévisées sur la réalité socio-culturelle d'Amos.

AMOS — COUP DE MAIN

Aide générale (main d'oeuvre) aux cultivateurs dans les travaux de la ferme. Journée d'étude avec les cultivateurs pour examiner l'ensemble des tâches et faire la répartition.

AMOS — SERVICE AU PUBLIC ET ANIMATION EN BIBLIOTHEQUE

Programme d'animation culturelle auprès des jeunes et des adultes de Lebel-sur-Quévillon en vue de leur permettre de bénéficier des services d'une bibliothèque mobile.

AMOS — RELATIONS ENTRE LES GENERATIONS

Etude sociologique sur les relations entre les jeunes et leur aînés. Programme d'animation pour analyser les problèmes et y apporter les solutions.

AMQUI — VIE - EAU...VIVO

Assainissement de la rivière Matapédia. Nettoyage et embellissement du lit et des abords de la rivière, avec campagne d'information antipollution.

ANCIENNE LORETTE — THE "STROUMS" HOLIDAY WORKSHOP

Socio-cultural program of plays, music, and films, carried out for and with the help of young people 13 to 17 years old.

234-6429 — \$10,520 (12) B

Claire Levasseur, 885 Grondin, app.7, Québec, 653-5302

ANNONCIATION — CHOUETTE

Organization of sports and cultural activities including theatre, music and excursions for children from 5 to 15 years.

274-5524 — \$6,020 (6) D

Roseline Delisle, 94 boul. Marois, Ville de Laval, 681-5243

ANSE-AU-PERSIL — PROJECT SUNSHINE

Outdoor experience for maladjusted children in groups of 15 to help them achieve self-fulfillment through group activity.

236-0708 — \$4,885 (4) C

Claire Lavigne, 5 rue Dollard, Rivière du Loup, 862-8225

ARMAGH — RECREATION SERVICE

Development and improvement of the municipal Park to promote team spirit among participants and encourage better use of leisure in the community.

235-3469 — \$9,450 (13) C

Réjean Lemieux, Armagh, Comté de Bellechasse, 466-2095

ARTHABASKA — INTER-RECREATION

Organize recreation in five disadvantaged parishes, making maximum use of available resources. Regroup parishes by activities.

243-6722 — \$9,255 (8) D

Remy Lévesque, R.R. 2, St-Valère, Cté Arthabaska, 353-2601

ARTHABASKA — TRODISOC

Stimulate public imagination in eight municipalities by means of socio-cultural programs.

243-1073 — \$6,460 (6) D

Chantal Leblanc, 21 av. des Cèdres, Victoriaville, 752-2278

ARVIDA — INTRODUCTION TO THE SOCIAL FUNCTIONS OF SPORTS

Preparation of an audio-visual report on the social function of sports community participation at a series of meetings.

223-0759 — \$9,611 (8) C

Monique Hardy, 211 Labrecque, Arvida, 548-5918

AYLMER — PHYSICAL FITNESS COURSE

Sports for young people - basketball, volleyball, badminton, cycle tours, track and field, soccer. Physical fitness program for adults.

273-5668 — \$11,480 (9) C

P.A. Lepage, 322, Chénier, Aylmer, 684-4866

ANCIENNE LORETTE — L'ATELIER DES STROUMS EN VACANCES

Animation socio-culturelle (théâtre, musique, cinéma, etc.) pour et avec la collaboration des jeunes de 13 à 17 ans.

ANNONCIATION — CHOUETTE

Organisation d'activités sportives et culturelles incluant: théâtre, musique excursions, etc. Pour enfants de 5 à 15 ans.

ANSE-AU-PERSIL — PROJET SOLEIL

Recevoir, par groupe de 15, des enfants inadapté afin de les mettre face à la nature et leur permettre ainsi de vivre une expérience dans un climat social pouvant les revaloriser.

ARMAGH — SERVICE RECREATIF

Aménagement et amélioration du parc municipal et d'un terrain de jeux.

ARTHABASKA — INTER-LOISIRS

Structurer les loisirs de cinq paroisses défavorisées en utilisant au maximum les ressources déjà existantes; regroupement des paroisses par les loisirs.

ARTHABASKA — TRODISOC

Stimuler l'imagination de la population de huit municipalités différentes par un travail d'animation socio-culturelle.

ARVIDA — INITIATION AUX FONCTIONS SOCIALES EN SITUATIONS SPORTIVES

Initier différents groupes (associations sportives, clubs..) aux multiples dimensions de la fonction sociale en situation sportive: montage audio-visuel, démonstrations, initiations, colloques, etc.

AYLMER — RECREATION & CONDITIONNEMENT PHYSIQUE

Récréation sportive pour les jeunes: basket-ball, volley-ball, badminton, cyclo-tourisme, piste et pelouse, soccer, etc.; ainsi que le conditionnement physique pour les adultes.

**AYLMER — SPECIAL SUMMER PROGRAM AT THE
PARK PAVILION**

Open-air camp for retarded children in the pavilion grounds.

273-5305 — \$8,190 (7) **D**

Louis Dubois, C.P. 214, R. R. 2, Lucerne, 777-3994

BAGOTVILLE — NATURAL SCIENCES PAVILION

Building and equipping a natural sciences pavilion to arouse public interest in protection of the environment. Leadership techniques.

223-4597 — \$14,140 (15) **C**

Serge Boivin, 127 Notre-Dame, Bagotville, 544-1598

**BAIE STE-CATHERINE — SETTING UP A
PLAYGROUND AND RECREATIONAL ACTIVITIES**

Encouraging all residents to participate in summer recreational activities. Setting up a playground as a first step towards organizing recreational activities in the parish.

234-5111 — \$5,597 (8) **C**

Pierre Bouliane, Baie Ste-Catherine, Cté Charlevoix, 237-4261

**BARRAUTE — A HEALTHY MIND IN A HEALTHY
BODY - EVEN ON VACATION**

Program of cultural activities for children and young people, six to twenty. Encouragement of local library use. Film shows and production of news bulletin for young people.

283-0410 — \$3,025 (3) **D**

Jean-Pierre Nadon, C.P. 431 - 6e Avenue, Barraute, Abitibi-Est, 569-9361

**BAS ST-LAURENT — EDUCATION - CONSUMER
AFFAIRS**

Information on consumer affairs legislation, Bills 45 and 26. Assistance to public in communities in the Lower St. Lawrence region.

214-3701 — \$7,035 (7) **D**

Réal Dubé, 38 rue Duchesne, app. 203, Rimouski, 449-5476

**LOWER MAURICIE — RATIONALIZATION OF LAND
USE IN THE LOWER MAURICIE REGION**

Organization of area space to provide for the merging of small municipalities, protection of the environment and rationalization of land use.

242-0443 — \$12,300 (10) **F**

Jacques Defoy, 2320 Lavolette, Trois-Rivières, 376-3398

BEAUCE — SOS SAFETY

Informing the public about water safety and the dangers of water, to reduce accidents and drownings. Information distributed at playgrounds, beaches, public swimming-pools and in cottage areas.

237-2985 — \$6,360 (9) **E**

Michel Jolicoeur, 3e Avenue, Beauceville-Est, 227-6047

**AYLMER — PROGRAMME D'ÉTÉ SPECIAL AU
PAVILLON DU PARC**

Camp de plein air sur les terrains du Pavillon du Parc, pour les enfants retardés.

**BAGOTVILLE — UN PAVILLON DES SCIENCES
NATURELLES**

Construction et aménagement d'un pavillon de sciences naturelles, visant à sensibiliser la population à la protection de l'environnement. Cueillette de spécimens et expositions.

**BAIE STE-CATHERINE — ORGANISATION DU
TERRAIN DE JEUX ET ANIMATION DES LOISIRS**

Favoriser la participation de toute la population aux loisirs d'été. Faire un premier pas en vue de l'organisation des loisirs dans la paroisse en implantant un terrain de jeux.

**BARRAUTE — UN ESPRIT SAIN DANS UN CORPS
SAIN...MEME EN VACANCE**

Programme d'animation culturelle des jeunes de six (6) à vingt (20) ans. Campagne d'accessibilité aux bibliothèques de la municipalité. Projection de films, rédaction d'un bulletin d'information-jeunesse.

BAS ST-LAURENT — EDUCATION - CONSOMMATION

Information sur la législation en matière de consommation (bills 45 et 26). Intervention auprès de la population dans les localités du Bas St-Laurent.

**BASSE MAURICIE — RATIONALISATION DANS
L'UTILISATION DES TERRES DE LA BASSE-
MAURICIE**

Organisation de l'espace en prévision de la fusion des petites municipalités, protection du milieu et rationalisation de l'utilisation du sol.

BEAUCE — S.O.S. SECURITE

Information de la population sur la sécurité aquatique. Connaissance des plaisirs et des dangers de l'eau visant la réduction des noyades. Information aux terrains de jeux, aux plages, aux piscines publiques et auprès des habitants des chalets privés.

BEAUDRY — RECREATIONAL PROGRAM FOR YOUTH
Pooling the resources of young people from four villages for cultural, craft and recreational activities: films, excursions, a play and puppet show, plastic arts, lifesaving courses.

281-1301 — \$13,810 (15) C

Denise Lacerte, Beaudry, Cté Rouyn-Noranda, 799-3201

BEAUPORT — COMMUNITY YOUTH CENTRE
Drop-in centre for teen-agers and a day-care centre for children from 3 to 5 years old, in a disused primary school.

234-3961 — \$9,108 (12) D

Michel Dallaire, 136 av. St-Joseph, Beauport, 661-4994

BECANCOUR — RECREATION PROGRAM
Organization of recreational activities for groups or localities of fewer than 3,000 inhabitants which lack human or monetary resources.

243-5825 — \$9,637 (10) D

Gilles Baril, C.P. 64 Gentilly, B1. Bécancour, Cté Nicolet, 298-2926

BEDFORD — IMPROVEMENT OF LIVING CONDITIONS
Creation of a day-care centre, improvement and beautification of the environment, and an information campaign about pollution problems.

253-1804 — \$46,200 (35) D

Pierre Paradis, C.P. 1237, 17 Champagnat, Bedford, 248-2900

BELLEFEUILLE — CONSTRUCTION OF A BASEBALL FIELD AND A ROAD
Clearing and construction of a baseball field and road. Recovery of usable wood.

268-6011 — \$11,033 (15) A

Jean-Paul Racine, 791 rue de Lamontagne, Bellefeuille, 438-8572

BLACK LAKE — IDENTIFICATION AND ASSESSMENT OF A GROUP OF MALADJUSTED YOUNG PEOPLE IN BLACK LAKE, WITH A VIEW TO COMMUNITY ACTION
Criminological research with a view to specific action concerning maladjusted young people. Survey of schools to identify these people and determine their activities. Study to develop long-term solutions.

237-2291 — \$11,525 (8) F

André Groleau, 3891 av. Linton, app. 2, Montréal 249, 335-6260

BLUE SEA — SUMMER SITE FOR YOUNG PEOPLE OF THE BLUE SEA REGION
Recreation centre offering various activities. Organization of sports and tours. Construction of a small artificial lake.

274-0532 — \$7,267 (6) C

Charles Pelletier, 86 rue Comeau, Maniwaki, 449-1596

BEAUDRY — PROGRAMME RECREATIF POUR JEUNES
Mise en commun des ressources des jeunes de quatre villages en vue d'activités culturelles, artisanales et récréatives: films, excursions, montage d'une pièce de théâtre et de marionnettes, arts plastiques, cours de secourisme.

BEAUPORT — CENTRE JEUNESSE COMMUNAUTAIRE
Créer un centre de rencontres pour les adolescents (15 - 20 ans) et ouvrir une garderie pour enfants (3 - 5 ans) dans une ancienne école primaire désaffectée.

BECANCOUR — AUTO-LOISIR
Organisation de loisirs pour des groupes de personnes des localités de moins de 3,000 habitants, dépourvus de ressources humaines, monétaires ou autres.

BEDFORD — AMELIORATION DES CONDITIONS DE VIE
Création d'une garderie, travaux d'aménagement et d'embellissement de l'environnement, campagne de sensibilisation aux problèmes de la pollution.

BELLEFEUILLE — AMENAGEMENT D'UN TERRAIN DE JEUX ET D'UNE ROUTE
Défrichage et aménagement d'un terrain de base-ball et d'une route, récupération du bois utilisable.

BLACK LAKE — DEPISTAGE, EVALUATION ET APPROCHE COMMUNAUTAIRE D'UN GROUPE DE MESADAPTES A BLACK LAKE
Recherche criminologique pour une action précise au niveau d'un groupe d'inadaptés. Dépistage en milieu scolaire et détermination des secteurs où leurs activités se centralisent. Définition précise du groupe et élaboration de solutions à court et long terme.

BLUE SEA — SITE ESTIVAL POUR JEUNES DE LA REGION DE BLUE SEA
Création d'un centre récréatif offrant diverses activités: sports, excursions, etc... Construction d'un petit lac artificiel.

BOIS-DES-FILIONS — RECREATION IN BOIS-DES-FILIONS PARK

Sports and cultural activities for 70 young people in a park. Group games, athletics and various forms of entertainment.

268-4381 — \$8,225 (7) C

J.C. Monette, 9 28e Avenue, Bois-des-Filions, 625-1494

BOIS-FRANCS — STUDY OF THE TOURIST POTENTIAL OF ADMINISTRATIVE REGION 4 (SOUTHERN PORTION)

Study of the tourist potential of the area for the purpose of setting up a tourist and recreation complex in the future.

243-5806 — \$12,220 (10) C

Raymond Cardinal, 1690 Ledoux Crescent 7, Sherbrooke, 563-2730 / 565-4521

BOIS-FRANCS — PERSPECTIVE SPORT 250,000

With the help of a team of specialists in sports, establish various sporting activities in the area's municipalities. Training of volunteers to ensure the continuity of the program.

243-0965 — \$12,900 (12) C

Guy Blanchette, 130 Trudel, Nicolet, C.P. 733, 293-4744

BOIS-FRANCS — GROUP FARMING

Promotion of agriculture in the region by studying the possibility of grouping farms by means of a central data bank which would be at the service of farmers.

243-6622 — \$12,600 (10) E

Alain Roy, 42 Notre-Dame, ouest, Victoriaville, 758-3259

BONAVENTURE — CREATION 72 BONAVENTURE

Building a village around theme using local materials of driftwood and clay. Project to solve a number of educational problems of youngsters from 6 to 15 years.

213-1365 — \$11,950 (14) B

Louis-Marie Gauthier, C.P. 370, Bonaventure, 534-2353

BRECKENRIDGE — PLEIN FEU BRECKENRIDGE

Program of social, cultural and sports activities for local underprivileged youth. Construction of a chalet for boys and girls. Group living.

273-0779 — \$22,110 (18) C

Jean-Claude Bilodeau, 621 Notre-Dame, Gatineau, 663-7987

BROMPTONVILLE — OPERATION SPORTS HOLIDAY

Program of athletic activities for young people; organization of sports competitions.

252-1221 — \$6,380 (5) C

Francine Parr, 164 St-Jean Baptiste, Bromptonville, 846-2786

EAST BROUGHTON — RECREATION COMEBACK

Developing a spirit of fair play in adults as well as youth through varied sports and cultural activities. Setting up recreation centre.

237-3838 — \$9,428 (10) D

Martin Vachon, 154 rue Grégoire, Broughton-est, 562-3783

BOIS-DES-FILIONS — LOISIRS AU PARC BOIS-DES-FILIONS

Activités sportives et culturelles pour 70 jeunes, dans un parc. Jeux de groupe, athlétisme, divertissements divers, etc.

BOIS-FRANCS — ETUDE DES POTENTIALITES TOURISTIQUES DE LA REGION ADMINISTRATIVE 4 (PARTIE SUD)

Etude du potentiel touristique en vue d'aménager et d'exploiter un futur complexe touristique et récréatif.

BOIS-FRANCS — PERSPECTIVE SPORT 250,000

A l'aide d'une équipe de spécialistes en sports, implanter diverses activités sportives dans les municipalités de la région. Formation de bénévoles pour assurer la continuité du programme.

BOIS-FRANCS — FERME DE GROUPE

Promouvoir l'agriculture de la région en étudiant la possibilité du regroupement des fermes au moyen d'une banque d'information centrale et d'un service aux agriculteurs.

BONAVENTURE — CREATION "72" BONAVENTURE

Monter un village autour d'un thème à partir des matériaux de la région (bois de grève, glaise...) dans le but de résoudre certains problèmes éducatifs des jeunes de 6 à 15 ans; exposition, expression corporelle.

BRECKENRIDGE — PLEIN FEU BRECKENRIDGE

Programme d'activités socio-culturelles et sportives pour les jeunes défavorisés de la région. Construction d'un chalet pour garçons et filles, vie de groupe.

BROMPTONVILLE — OPERATION ATHLETISME VACANCES

Programme d'activités athlétiques pour la jeunesse, organisation de compétitions sportives.

BROUGHTON-EST — RESURRECTION DES LOISIRS

Formation, par des activités sportives et culturelles, d'un esprit sportif autant chez les adultes que chez les jeunes. Participation au bien-être du milieu social. Création d'un centre des loisirs pour jeunes.

BRYSON — BRYSON RECREATIONAL CENTRE FOR YOUTH

Organization of a recreational centre for children aged 5 to 13 years. Plastic arts, games, music and other activities.

273-2894 — \$2,880 (4) C

Lucille Lance, Bryson, Cté Pontiac, 648-2709

BUCKINGHAM — CULTURAL CENTRE

Creation of a cultural centre to complement recreational activities at playgrounds.

272-0147 — \$9,860 (8) C

André Samson, 621 rue Glendale, Buckingham, 986-8561

BUCKLAND — HOLIDAY CAMP

Organization of recreational activities in a region where they were lacking. Preparation of the premises, sports training, competitions, excursions and exhibition of plastic arts.

235-4485 — \$5,400 (12) D

Solange Nolet, Buckland, Cté Bellechasse, 789-2270

CABANO — SPORTS, SOCIAL AND CULTURAL ACTIVITIES

Sports, social and cultural activities for children from 6 to 12 years old in Cabano.

236-4258 — \$8,120 (8) C

Régeane Castonguay, 12 rue Bérudé, Cabano, 653-0261

CABANO — FORESTRY POTENTIAL IN CABANO

Survey of forest resources in preparation for a planned cardboard plant. Interviewing woodlot proprietors.

236-5098 — \$12,733 (10) F

Daniel Thériault, 31 Léonidas, Rimouski, 723-3544

CADILLAC — CREATION OF A PUBLIC LIBRARY AT THE CULTURAL CENTRE

Organization of a library service in Cadillac stocked with used books collected locally.

284-0127 — \$8,760 (14) B

Louis de la Chevrotière, 100 rue O'Brien, C.P. 7, Cadillac, Abitibi-Est, 749-3502

CADILLAC — SOCIO-ECONOMIC STUDY ON CADILLAC AND AREA

Statistical study of the economic and social situation in the region. Meetings with interest groups.

282-0723 — \$6,800 (5) D

Jacinthe Ruest, C.P. 26, Cadillac, 759-3531

CAP-CHAT — OUTDOOR THEATRE

Creation of an outdoor summer theatre, visits from regional troupes. Occasion for residents to express and enjoy themselves in a Gaspésian atmosphere. Performances and festival.

211-0780 — \$10,470 (12) B

Rachel Landry, Cap-Chat, C.P. 190, 786-5631

BRYSON — CENTRE RECREATIF DES JEUNES DE BRYSON

Organisation d'un centre récréatif pour les jeunes de 5 à 13 ans, comprenant: arts plastiques, jeux, musique, et autres activités.

BUCKINGHAM — MAISON DE LA CULTURE

Création d'une maison de la culture, pour compléter le côté culturel des loisirs existant déjà aux terrains de jeux.

BUCKLAND — COLONIE DE VACANCES

Organisation de loisirs dans une région défavorisée dans ce domaine: préparation du local, entraînement sportif, compétitions, excursions et exposition d'arts plastiques.

CABANO — ACTIVITES SPORTIVES ET SOCIO-CULTURELLES

Activités sportives, sociales et culturelles pour les enfants de Cabano, âgés de 6 à 12 ans.

CABANO — POSSIBILITES FORESTIERES A CABANO

En prévision de la future cartonnerie, relevé des ressources forestières et enquête auprès des propriétaires de boisés.

CADILLAC — AMENAGEMENT D'UNE BIBLIOTHEQUE POPULAIRE DANS UN DES LOCAUX DU CENTRE CULTUREL

Organisation d'un service de bibliothèque à Cadillac à partir de livres usagés, cueillis à travers la région.

CADILLAC — ETUDE SOCIO-ECONOMIQUE SUR CADILLAC ET SES ENVIRONS

Etude statistique sur la situation économique et sociale de la région. Rencontres avec corps intermédiaires.

CAP-CHAT — SPECTACLES EN PLEIN AIR

Création d'un théâtre d'été en plein air, visites de troupes régionales. Occasion pour la population de s'exprimer et de se divertir dans une ambiance gaspésienne. Spectacles et fête populaire.

**CAP-DE-LA-MADELEINE — COMMITTEE ON
EDUCATIONAL RECREATION FOR ILL-ADAPTED
ADULTS**

Organize activities for mentally and physically handicapped young people. Give them the opportunity to see the outside world and adjust to today's society. Plastic arts, domestic arts, sports, rhythmic exercises, do-it-yourself training.

241-0894 — \$7,380 (6) C

Claire Turner, 3755 Louis Pinard, Trois-Rivières, 376-2303

**CAP-DE-LA-MADELEINE — REGIONAL SCHOOL TO
CREATE AWARENESS OF THE POSITIVE EFFECTS
OF PHYSICAL ACTIVITY, THROUGH SWIMMING**

Promotion campaign on the beneficial effects of swimming. Creation of a swimming club, courses for young people and adults, physical fitness and synchronized swimming club.

241-0739 — \$11,295 (9) C

Michel Laferrière, 263 5ème rue, Cap de la Madeleine, 375-0682

CAP-AUX-MEULES — INVENTORY OF IRISH MOSS

Inventory and maps of Irish moss on the Magdalen archipelago. Determination of possible revenue from this source. Contact with local industry.

211-3928 — \$6,490 (5) F

Lionel Boudreau, C. P. 104 Cap-aux-Meules, Îles de la Madeleine

CAPLAN — YOUTH ART - CAPLAN

Cultural activities and art workshops for young people. Outdoor and indoor recreation. Exhibition and performance.

213-0801 — \$7,890 (8) B

Richard Babin, St-Siméon, Cté Bonaventure, 534-2748

**CAP-DE-LA-MADELEINE — COMITE DE LOISIRS
EDUCATIFS POUR ADULTES INADAPTES**

Organisation de loisirs éducatifs pour jeunes adultes déficients mentaux et handicapés physiques. Leur donner l'occasion de s'ouvrir sur le monde extérieur et leur faciliter l'intégration au contexte social actuel. Arts plastiques, arts ménagers, sports, activités rythmiques, bricolage.

**CAP-DE-LA-MADELEINE — ECOLE REGIONALE DE
SENSIBILISATION AUX EFFETS POSITIFS DE
L'ACTIVITE PHYSIQUE, PAR LE MOYEN DE LA
NATATION**

Programme d'animation sur les influences bénéfiques de la natation. Mise sur pied d'un club de natation, cours aux jeunes et adultes, club de conditionnement et de nage synchronisée.

**CAP-AUX-MEULES — INVENTAIRE DE LA MOUSSE
IRLANDAISE**

Inventaire et cartographie de la mousse irlandaise sur l'archipel madelinot. Déterminer la rentabilité possible de ce secteur de l'économie. Contact avec l'industrie locale.

CAPLAN — ART JEUNESSE CAPLAN

Animation culturelle et ateliers d'art pour les jeunes. Activités de plein air et à l'intérieur. Exposition et spectacle.

**CAPLETON — CULTURAL CENTRE AND FAMILY
CAMPING**

Setting up a cultural centre and organizing family activities films, folksingers, plays, exhibitions, etc.

252-1278 — \$19,150 (14) C

Robert Bourgault, 595 Victoria, app. 2, Sherbrooke, 567-0520

**CAPLETON — CENTRE CULTUREL ET CAMPING
FAMILIAL**

Aménagement d'un centre culturel et activités pour toute la famille; cinéma, chansonniers, théâtre, expositions, etc.

CARLETON — PROJECTION

Local project to distribute information through the media. Radio and television broadcasts, publication of a weekly newspaper for new Carleton district.

213-5170 — \$10,090 (8) E

Raymond Cyr, Carleton, Cté Bonaventure, 759-3821

CARLETON — PROJECTION

Emissions de radio et de télévision, publication d'un journal hebdomadaire couvrant le secteur Nouvelle-Carleton.

**CAUGHNAWAGA — CAUGHNAWAGA MOTHERS'
AND AGED PERSONS' HELPERS**

Services to more than one hundred homes on the Caughnawaga Indian reserve, in which the youth, mothers or old people are underprivileged or handicapped.

269-6199 — \$19,040 (18) D

Janice Horn, C.P. 562 Caughnawaga, Laprairie, 634-4043

**CAUGHNAWAGA — AIDE AUX MERES ET AUX
PERSONNES AGEES DE CAUGHNAWAGA**

Services divers à plus de cent foyers de la réserve indienne de Caughnawaga, aux jeunes mères de famille et aux gens âgés, handicapés ou économiquement faibles.

CAUGHNAWAGA — AUDIO-VISUAL METHOD FOR TEACHING MOHAWK

Development of an audio-visual method for teaching oral Mohawk at the elementary and secondary levels. Collection of data through interviews and field work at Caughnawaga.

267-3238 — \$11,860 (12) E

Suzanne Poirier, 3140, Edouard Montpetit, app. 204, Montréal, 731-4022

CAUSAPSCAL — MUNICIPAL PARK

Development of a municipal park at the mouth of the Matapédia and Causapsal Rivers. Clean-up, transplanting, digging and building operations.

214-0583 — \$8,620 (14) A

Robert Gagnon, Causapsal, 756-3864

CAUSAPSCAL — CAUSAPSCAL YOUTH '72

Cultural activities during the summer. Library, audio-visual displays, history of Causapsal, competition for young writers and artists.

214-1431 — \$16,000 (15) B

Claude Guay, 39 St-Denis, Causapsal, 756-5814

CAUSAPSCAL — YOUTH CAMP

Facilitating an expense-free stay in the area. Developing a rest area for hitch-hikers; cleaning up the beach and organizing a campground. Information, meetings, social activities, excursions, swimming, etc.

214-0203 — \$10,757 (9) C

Ghislain Tremblay, 112 St-Jean-Baptiste, Causapsal, 756-5704

CHAMBLY — POLY-INFO

Closed-circuit television programs on job opportunities to be shown in high schools during the 1972-73 school year.

267-0496 — \$8,580 (6) F

Robert Blais, 10,632 rue Georges-Baril, 388-8927

CHAMBORD — HABITAT JEUNESSE

Experiment in community living. Restoration and improvement of a cottage and open-air resort. Landscaping and planting of trees.

221-3954 — \$10,861 (15) D

Jean-Guy Gauthier, 391 13ème Avenue, Desbiens, 346-5607

CHANDLER — SUMMER CAMP 72

Summer camp with a program introducing 160 young people (11 to 15 years) to environmental problems, conservation, camping and methods of survival in the wilderness.

211-4608 — \$11,490 (12) C

Alvin Hunt, C.P. 786 Chandler, Gaspé-Sud, 689-2752

CHANDLER — OPERATION PREVENTION

Program to distribute information on youth problems. Community activities to encourage the participation and social involvement of young people and adults.

211-5577 — \$12,277 (11) D

Jean Paquin, 4330 Pie IX, app. 2, Montréal, 255-5159

CAUGHNAWAGA — METHODE AUDIO-VISUELLE D'ENSEIGNEMENT DU MOHAWK

Elaboration d'une méthode audio-visuelle pour l'enseignement du Mohawk oral aux niveaux élémentaire et secondaire. Recueil de données au moyen d'interviews et travail sur le terrain à Caughnawaga.

CAUSAPSCAL — PARC MUNICIPAL

Aménagement d'un parc municipal à l'embouchure des rivières Matapédia et Causapsal. Travaux de nettoyage, de transplantation, de creusage et de construction.

CAUSAPSCAL — CAUSAPSCAL JEUNESSE '72

Activités culturelles pendant l'été: bibliothèque, montages audio-visuels, historique de Causapsal, concours de jeunes écrivains et artistes.

CAUSAPSCAL — CAMPUS-JEUNESSE

Faciliter un séjour sans frais dans la région. Aménager un campus-refuge pour ceux qui font de l'auto-stop: nettoyer la plage, organiser le camping. Information, rencontres et activités sociales, excursions, baignades, etc.

CHAMBLY — POLY-INFO

Réalisation d'émissions pour la télévision en circuit fermé concernant certains débouchés du marché du travail. Diffusion dans les écoles secondaires durant l'année scolaire 72-73.

CHAMBORD — HABITAT JEUNESSE

Expérience de vie communautaire. Réaménagement et amélioration d'un chalet et station de plein air. Plantation d'arbres et aménagement du terrain.

CHANDLER — CAMP D'ETE 72

Dans un camp d'été, initiation de 160 jeunes (11-15 ans) aux problèmes de l'environnement, à la conservation, au camping comme loisir et aux méthodes de survie en régions inexplorées.

CHANDLER — OPERATION-PREVENTION

Programme d'information sur les problèmes de la jeunesse. Animation communautaire pour encourager la participation et l'engagement social des jeunes et des adultes.

CHAPPAIS — MULTI-CULTURE

Organization of various workshops (music, relaxation, exchanges, film club) to encourage communication. Culture week for the community.

221-1270 — \$9,744 (7) B

Micheline Beaupré, 23 - 3e rue Chapais, Abitibi Est, 775-3343

**CHAPPAIS — SOCIAL AND CULTURAL
ADVANCEMENT, CHAPPAIS '72**

Social and recreational program for children 2-6 years old. Music, arts and crafts, sports, camping and hiking. Landscaping, planting and renovation for community improvement.

273-1930 — \$9,055 (11) D

Colleen Fleming, Chapais, 689-2745

CHARLESBOURG — DAY CAMP

Development of a campground and organization of sports activities for children of 9 to 12 years in groups of 50.

234-6764 — \$3,550 (5) C

Sylvie Lavoie, 3031 boul. Ste-Anne, Giffard, 663-7315

**CHARLEVOIX (County) — FILM STUDY ENTITLED
"NOS VIEUX"**

Organizing a group of young film makers and research assistants. Encouraging the population to protect the environment. Introducing a new form of social stimulation. Producing a film on the old-timers of the county.

234-0642 — \$13,660 (12) B

M. Germain Lavoie, 266 St-Laurent, St-Siméon, Cte Charlevoix, 638-2205

CHARLEVOIX (County) — LEND A HAND

Socio-cultural development program offering underprivileged women some urgently needed help with chores, giving them an opportunity to enjoy recreational activities.

234-4593 — \$11,600 (10) D

Richard Filion, 681 11e rue, Limoilou, Québec 3e, 523-7710

**CHARLEVOIX (County) — THE WEALTH OF
CHARLEVOIX FOLKLORE**

Making people aware of the wealth of Charlevoix folklore by setting up archives of documents tapes and records and re-establishing the historical society with the help of Laval University professors.

234-6766 — \$12,165 (12) D

Luc Carré, 18 rue Laure Conan, La Malbaie

CHATEAUGUAY — "OPERATION ENSEMBLE"

Assessment of the problems of drugs among students and apathy among young workers and students. Information program and campaign to combat the problems. Cultural activities: theatre, pottery, body expression.

269-3400 — \$23,900 (15) D

André Caron, 1470 chemin du Lac St-Louis, Ville de Léry, 692-9906

CHAPPAIS — MUTLI-CULTURE

Création de différents ateliers (musique, détente, échange, ciné-club, etc.) pour favoriser la communication dans un milieu instable et fermé. Semaine culturelle.

**CHAPPAIS — PROGRES SOCIAL ET CULTUREL DE
CHAPPAIS '72**

Programme social et récréatif à l'intention des enfants de 6 à 12 ans, comportant la musique, les beaux-arts, l'artisanat, les sports, le camping et les excursions à pied. Travaux paysagistes, horticoles et de rénovation pour l'embellissement de la localité.

CHARLESBOURG — CAMP DE JOUR

Aménager un terrain de camping et des activités sportives pour jeunes de 9 à 12 ans, venant par groupes de 50 pour une journée.

**CHARLEVOIX (Comté) — FILM-ENQUETE "NOS
VIEUX"**

Former une équipe-noyau de jeunes cinéastes et enquêteurs. Eveiller la population à la protection de l'environnement. Créer une nouvelle formule d'animation sociale. Réalisation d'un film sur les vieillards du comté.

CHARLEVOIX (Comté) — AGRICO-SOCIO-CULTUREL

Faire de l'animation socio-culturelle et procurer une certaine main-d'oeuvre à des fermiers défavorisés ayant besoin d'une aide manuelle urgente. Leur apporter la possibilité de jouir de loisirs.

**CHARLEVOIX (Comté) — RICHESSES FOLKLORIQUES
CHARLEVOISIENNES**

Sensibiliser les gens à la richesse folklorique de Charlevoix, établir des archives écrites et sonores, et remettre sur pied la société historique en collaboration avec des professeurs de Laval.

CHATEAUGUAY — OPERATION ENSEMBLE

Evaluation, information et animation concernant le problème de la drogue parmi les étudiants, et de l'apathie chez les jeunes travailleurs et les étudiants. Activités culturelles: théâtre, poterie, expression corporelle.

CHAUDIERE — CROSS-COUNTRY SKI TRAIL

Clearing of 40 miles of trails for cross-country skiing.

CHAUDIERE — PISTE POUR RANDONNEES EN SKI DE FOND

Défrichement de 40 milles de piste pour excursions en ski de fond.

237-0872 — \$15,970 (15) C

Claude Jacques, St-Daniel, Cté Frontenac, 487-5706

CHAUDIERE — DEVELOPMENT OF A PARK AND CREATION CENTRE

Development of a park for recreational purposes, and of two other areas to contain a croquet court and a lawn tennis court. Construction of an access road.

CHAUDIERE — AMENAGEMENT D'UN PARC ET CENTRE RECREATIF

Aménagement d'un parc pour lieu de repos, et de deux terrains avec un jeu de croquet et un jeu de tennis sur pelouse. Construction du chemin d'accès.

237-0889 — \$15,670 (13) C

Sarto Paré, 561 boul. Renault, Beauceville-est, 227-6217

CHAUDIERE — URBAN TRANSPORTATION DEVELOPMENT IN THE THETFORD MINES REGION

Study of regional transportation. Preparing map of highways leading to Thetford Mines. Definition of regional problems and search for solutions.

CHAUDIERE — AMENAGEMENT URBAIN DES TRANSPORTS DE LA REGION DE THETFORD-MINES

Etude des transports régionaux. Réalisation d'une carte du réseau routier convergeant vers Thetford-Mines. Définition des problèmes régionaux et recherche de solutions.

237-2019 — \$13,910 (30) F

Gilles Houde, Coleraine, Mégantic, 236-1650

CHAUVEAU — CHAUVEAU RECREATION PROMOTION

Making residents aware of the need for community recreational, socio-cultural, sports and outdoor activities as a means of self-expression. Project including six municipalities.

CHAUVEAU — ANIMATION LOISIRS CHAUVEAU

Faire prendre conscience aux gens de la nécessité de loisirs communautaires, socio-culturels, sportifs et de plein-air, comme moyen d'expression. Animation dans six municipalités de la région.

234-4055 — \$12,375 (9) C

René Hardy, 305 Principale, Ste-Augustin, Port Neuf, 878-2032

CHIBOUGAMAU — PEOPLE'S CENTRE

Cultural leadership centre with organization of shows, people's news programs, meetings between Indians and whites, promotion of Indian art, and creative workshops. Training of staff to ensure continuity among community groups.

CHIBOUGAMAU — CENTRE D'ANIMATION POPULAIRE

Centre d'animation culturelle avec organisation de spectacles, montage d'émissions d'information populaire, rencontres entre Indiens et Blancs, promotion de l'art indien, ateliers de création, etc. Assurer la continuité de différents organismes communautaires.

221-4929 — \$11,805 (8) D

Jean-Claude Simard, 463 5ème rue, Chibougamau, 276-3079

CLOUTIER — PEDJAC-SUMMER YOUTH PROJECT

Organizing community recreational activities to make young persons conscious of the resources of their locality.

CLOUTIER — PEDJAC-PROJET ESTIVAL DES JEUNES

Organisation d'activités récréatives communautaires en vue de sensibiliser les jeunes aux ressources de leur milieu.

281-5207 — \$6,710 (7) C

Louissette Chevalier, Cloutier, Cté Rouyn-Noranda, 2346

CHICOUTIMI — QUEBEC GAMES-COMMUNICATIONS

Setting up an audio-visual information service (press, radio and television) for the Quebec Games at Chicoutimi in summer '72

CHICOUTIMI — JEUX DE QUEBEC-COMMUNICATIONS

Etablir un service d'information audio-visuel (presse, radio, télévision) pour les Jeux du Québec, été 72, à Chicoutimi. Opérer un système de télévision en circuit fermé.

223-2973 — \$19,310 (16) C

Denis Tremblay, 856 Moisan, Arvida, 548-5318

**CHICOUTIMI — QUEBEC GAMES-PROVINCIAL
FINALS**

Setting up facilities and equipment for each sports category in the Quebec Games, involving over 4,000 athletes.

223-2628 — \$21,300 (18) C

Gilles Paradis, 442 Couturier, Chicoutimi, 549-0315

CHICOUTIMI — INTRODUCTION TO NATURE STUDY

Setting up a trail at Mont-Valin and organizing excursions to interest young people in their natural surroundings.

223-2814 — \$15,440 (13) C

Robert Marcotte, 534 Jacques Cartier Est, CEGEP Chicoutimi, 543-2174

CHICOUTIMI — SAGUENAY YOUTH HOSTEL

Development of a youth hostel. Social, cultural and sports activities for transient youth with the object of encouraging young people to travel.

223-4176 — \$7,140 (7) D

Robert Desbiens, 566 Hôtel-Dieu, Chicoutimi, 549-4585

**CHICOUTIMI-NORD — EQUIPPING A HIGHWAY
SAFETY STATION**

Equipping a highway safety station in Chicoutimi-Nord, according to existing plans, which will be used to inform the public about citizenship and highway safety.

223-3172 — \$10,800 (10) D

Donat Boivin, 2651 Roussel, Chicoutimi-Nord, 543-5819

CHICOUTIMI (region) — THE CARDBOARD BOX

Workshops in dramatic arts and related activities (pantomime, puppet shows, clowns, drawing, sports and theatre) for children in outlying villages. Activity program.

221-3193 — \$15,000 (12) B

Daniel Jean, 503 St-Augustin, Chicoutimi, 549-8397

CHICOUTIMI (region) — OPERATION CINE-YOUTH

Weekly film showings and activities for young people in 50 disadvantaged municipalities in the region.

220-0866 — \$16,442 (11) B

Gilles Hamel, 184 Nicolet, Chicoutimi, 549-3267

**CHICOUTIMI (region) — RESOURCES AND
EQUIPMENT BANK**

Creation of a resources and equipment bank to assist local Opportunities for Youth projects. An instant help service for emergency cases.

220-2393 — \$9,980 (6) C

Serge Lemieux, rue Principale, St-Léon, 481-2933

**CHICOUTIMI — JEUX DU QUEBEC - FINALE
PROVINCIALE**

Aménagement des installations et équipements pour chacune des disciplines sportives dans le cadre des Jeux du Québec, impliquant au-delà de 4,000 athlètes.

**CHICOUTIMI — INITIATION A L'OBSERVATION DE
LA NATURE**

Aménagement d'une piste au Mont Valin et organisation d'excursions pour susciter l'intérêt des jeunes pour leur milieu naturel. Le projet touchera au-delà de 2,000 jeunes du Saguenay.

**CHICOUTIMI — CENTRE D'HEBERGEMENT
SAGUENAY**

Animation d'un centre d'hébergement. Activités socio-culturelles et sportives pour les jeunes itinérants, en vue de favoriser le tourisme-jeunesse.

**CHICOUTIMI-NORD — AMENAGEMENT D'UN
VILLAGE DE SECURITE ROUTIERE**

Aménagement d'un village de sécurité routière à Chicoutimi-Nord d'après des plans déjà établis.

CHICOUTIMI (région) — LA BOITE EN CARTON

Tournée séjour d'ateliers d'art dramatique et d'expression corporelle (pantomime, marionnette, clowns, dessin, sports, théâtre) destinée aux enfants de villages isolés. Programme d'animation.

CHICOUTIMI (région) — OPERATION CINE-JEUNESSE

Projection et animation cinématographique hebdomadaire pour les jeunes de 50 municipalités défavorisées de la région.

**CHICOUTIMI (région) — BANQUE D'EQUIPEMENT ET
DE RESSOURCES**

Création d'une banque d'équipement et de ressources afin de dépanner les projets de Perspectives-Jeunesse en difficulté dans la région. Mise sur pied d'un système de dépannage ultra-rapide pour les cas d'urgence.

CHICOUTIMI — RURAL POTENTIAL WITH REGARD TO THE DEVELOPMENT OF TOURISM

Assessing the tourist potential of farms in the area. Campaign to promote awareness among farmers and survey of vacationers already using farm accommodation.

220-2776 — \$14,000 (10) C

Gilles Simard, 241 boul. St-Jude, Alma, 662-3755

CHICOUTIMI (region) — PRISON PROGRAM

Social, cultural and sports program for prisons in the area involving the active participation of inmates.

220-3011 — \$6,262 (7) D

Lise Martineau, 466 Jacques Cartier, Chicoutimi, 543-3103

CHICOUTIMI (region) — HOLIDAYS '72

Socio-cultural program for youth hostels and accommodation facilities in the region. Organization of mobile bases.

220-3322 — \$5,562 (5) D

Camil Girard, 5 de la Fabrique, Laterrière, Lac St-Jean, 678-2202

CHICOUTIMI — ELECTRONICS FOR ALL

Completely free electric and electronic repair service for disadvantaged families.

223-2795 — \$6,160 (4) F

Pierre Laforte, 478 St-Patrick, Arvida, 548-5583

CHICOUTIMI (region) — TOURIST GUIDES/HOSTS

Establishment of a guide and accommodation service for tourists. Setting up and staffing an information booth, to become a permanent service for the region.

223-4963 — \$22,962 (15) D

André Gauthier, 588 Lacasse, Chicoutimi, 549-0159

CHICOUTIMI (region) — MIRROR PROJECT

Preparation of audio-visual display on 20 towns in the region illustrating three kinds of community, agricultural, lumbering and industrial. Working document available to public and community organizations.

220-2887 — \$14,310 (12) E

Louis Pagé, 401 B. Price est, Chicoutimi, 543-4245

CLERMONT — DEVELOPMENT OF MONTAGNE DE LA CROIX

Development and improvement of Montagne de la Croix, making it attractive and accessible to residents and tourists. Repair and clean-up of road and look-out point, installation of equipment. Opening ceremonies.

234-0655 — \$4,595 (6) A

Daniel Lapointe, 68 rue Lapointe, Clermont, 439-2496

CHICOUTIMI — LE MONDE RURAL DANS LE DEVELOPPEMENT TOURISTIQUE

Inventorier le potentiel touristique des fermes de la région. Campagne de sensibilisation des cultivateurs et enquête auprès de vacanciers qui utilisent déjà ce mode d'hébergement.

CHICOUTIMI (région) — DETENTION SOLEIL

Programme d'animation sociale, culturelle et sportive dans les prisons de la région, avec la participation active des détenus.

CHICOUTIMI (région) — ANIMATION VACANCES 72

Programme d'animation socio-culturelle dans les auberges de jeunesse et les centres d'hébergement de la région. Organisation de bases itinérantes.

CHICOUTIMI — ELECTRONIQUE POUR TOUS

Service de réparations électriques et électroniques entièrement gratuit pour les familles défavorisées.

CHICOUTIMI (région) — GUIDES-HOTES TOURISTIQUES

Création d'un service de guides et d'hôtes pour les touristes à l'occasion de manifestations diverses. Mise sur pied et animation d'un kiosque d'information. Structuration d'un service permanent de guides dans la région.

CHICOUTIMI (région) — PROJET MIROIR

Réalisation d'un montage audio-visuel illustrant 20 villages de la région regroupés en trois types: agricole, forestier et industriel. Document de travail offert à la population et aux organismes communautaires.

CLERMONT — DEVELOPPEMENT DE LA MONTAGNE DE LA CROIX

Développer et améliorer la montagne de la Croix pour la rendre attrayante et accessible à tous, résidents et touristes. Réparation et nettoyage du chemin et du belvédère, installation d'équipement, fête d'inauguration.

COMPTON-FRONTENAC (Counties) – MOTORCYCLE PATHS

Development of a permanent network of motorcycle paths in Frontenac and Compton Counties. Publication of guide to the paths.

252-2798 – \$8,700 (6) E

Bruno Laperle, Département de Géographie, Université de Sherbrooke, 565-4529

COMPTON-FRONTENAC (Comtés) – SENTIERS D'ENDURO-MOTOCYCLISTE

Aménagement d'un réseau permanent de pistes de motocyclette dans les comtés de Frontenac et Compton. Publication d'un guide des sentiers tracés.

COTE DE BEAUPRE – IMPACT

Socio-cultural program for people of Côte de Beaupré through use of existing recreational facilities. Cultural activities including films, theatre, and plastic arts workshops.

230-3783 – \$12,832 (11) D

Jacques Turcotte, 54 de la Falaise, Québec 5, 663-3742

COTE DE BEAUPRE – IMPACT

Animation socio-culturelle de la population de la Côte de Beaupré par l'entremise des organismes de loisirs déjà existants. Activités culturelles: films, théâtre, ateliers d'arts plastiques.

DEGELIS – OPERATION BASELEY

A summer camp, "Camp Baseley", for 160 underprivileged and other children. Selection of activities including archery, swimming, excursions, plastic arts.

236-4054 – \$10,250 (10) C

Normand Morin, 133 Rouleau, Rimouski, 851-2907

DEGELIS – OPERATION BASELEY

Créer et populariser une colonie de vacances, "Camp Baseley", pour 160 enfants défavorisés et autres. Choix varié d'activités, y compris: tir à l'arc, bains, excursions, arts plastiques.

DISRAELI – PHOTOGRAPHIC PROMOTION IN DISRAELI

Experiment in photography, to make Disraeli residents aware of the effectiveness of this medium of expression. Presentation of photographic exhibits on the region.

237-1853 – \$9,355 (6) B

Roger Charbonneau, 10,235 St-Hubert, app. 3, Montréal 358, 384-2516

DISRAELI – ANIMATION PHOTOGRAPHIQUE, L'IMAGERIE POPULAIRE DISRAELI

Expérience en photographie pour les habitants de Disraéli, les sensibilisant à ce moyen d'expression en affichant des photographies. Diffusion d'un montage vidéoscopique sur la région.

DISRAELI – INTRODUCTION TO GROUP ACTIVITIES

Program to beautify district. Organization of recreational programs for 400 young people to introduce them to group activities.

237-0718 – \$13,060 (15) C

Mario Roy, 357 av. Montcalm, Disraéli, 449-2054

DISRAELI – INITIATION AUX ACTIVITES DE GROUPE

Programme d'embellissement d'un quartier. Organiser des loisirs pour 400 jeunes, pour les initier aux activités de groupe.

DOLBEAU – COMMUNITY "ANIMATION" THROUGH TELEVISION

Socio-economic and cultural "animation" through production of television programs on the area and its needs. Promotion of greater awareness among the population. Study of the impact of these programs on the community.

221-3859 – \$11,950 (10) D

Marcel Desbiens, 14ème Avenue, Dolbeau, Cté de Roberval, 276-4841

DOLBEAU – TELE-ANIMATION COMMUNAUTAIRE

Animation socio-économique et culturelle. Réalisation d'émissions télévisées en fonction des réalités du milieu et de ses besoins. Provoquer une prise de conscience au sein de la population. Etude sur l'impact des émissions dans le milieu.

DOLBEAU – ASTROLAB DEVELOPMENT

Development of a tourist centre based on the Dolbeau astronomy laboratory. Information booth, beautification of surrounding area, building of an ecology trail.

221-2551 – \$14,085 (13) D

Guy St-Cyr, 222 boul. Walberg, C.P. 1506, Dolbeau, 276-0624

DOLBEAU – AMENAGEMENT ASTRO-LAB

Aménagement d'un centre touristique, axé sur le laboratoire d'astronomie de Dolbeau. Kiosque d'information, embellissement du terrain, aménagement d'un sentier écologique.

DOLBEAU — BRINGING SCIENCE TO THE PEOPLE

Opening of the Dolbeau astronomy centre to the local population and tourists. Popularization of scientific information on astronomy; guided tours, photographs, popular science days.

221-2544 — \$14,680 (13) F

Luc Potvin, 115 boul. Walberg, Dolbeau, 276-1782

DOLBEAU — SOCIO-ECONOMIC INVENTORY

Inventory of economic and social agencies, industries and businesses in the region. Study of the needs of business firms and residents with the purpose of encouraging the development of communities in the Dolbeau-Mistassini area.

221-5067 — \$17,450 (13) F

Yvon Nadeau, C.P. 118 Mistassini, Cté Roberval, 276-3690

DOLBEAU — VULGARISATION SCIENTIFIQUE

Ouverture du centre astronomique de Dolbeau à la population locale et aux touristes. Vulgarisation de l'information scientifique en astronomie: visites guidées, documentation photographique, journées scientifiques populaires.

DOLBEAU — INVENTAIRE ECONOMIQUE-SOCIAL UN SECTEUR A DEVELOPPER

Inventaire des organismes économiques et sociaux, des industries et du commerce de la région. Etude des besoins des entreprises et de la population afin de promouvoir le développement harmonieux des communautés du secteur Dolbeau-Mistassini.

DRUMMONDVILLE — ARTISTIC ACTIVITIES PROGRAM

Provision of the experts and materials necessary to encourage artistic expression on the part of children and young people in Drummondville. Separate program for maladjusted children.

243-0104 — \$14,355 (11) B

Chantal Thibeault, 567 Cockburn, Drummondville, 472-7386

DRUMMONDVILLE — SERVICE D'ANIMATION ARTISTIQUE

Fournir les compétences humaines et les ressources matérielles nécessaires pour permettre une liberté d'expression artistique aux enfants et adolescents de Drummondville. Programme à part pour enfants inadaptés.

DRUMMONDVILLE (region) — HOLIDAY CAMP FOR CHILDREN

Establishment of a holiday camp for over 500 children (8-12 years old) from low-income families. Each child will attend for one week.

243-0056 — \$14,560 (15) C

Michel Houle, 81 8e Avenue, Drummondville, 478-8394

DRUMMONDVILLE (région) — CAMP DE VACANCE POUR ENFANTS

Mise sur pied d'un camp de vacance pour accueillir plus de 500 jeunes (8-12 ans), venant de familles à faible revenu; séjour d'une semaine pour chaque enfant.

DRUMMONDVILLE — INTRODUCING THE PEOPLE TO THE LAW

Explaining to citizens those points of law which concern them closely, so that they can understand its workings.

243-1884 — \$5,990 (5) D

Luc Leblanc, 230 Brooks, app. 4, Sherbrooke, 562-8416

DRUMMONDVILLE — INITIATION POPULAIRE AUX LOIS

Aider les citoyens à saisir les principes de lois qui les touchent de près afin qu'ils se familiarisent avec des mécanismes qui leur semblent compliqués ou étrangers.

DRUMMONDVILLE — OPERATION CHANGE

Social and cultural leadership project connected with a youth hostel; involves the establishment of art workshops and displays illustrating various urban problems.

243-1793 — \$10,090 (9) D

Michel Dostie, 605 Thérout, Drummondville, 478-2242

DRUMMONDVILLE — OPERATION MUTATION

Projet d'animation sociale et culturelle qui se greffe sur un projet d'Auberge de Jeunesse: mise sur pied d'ateliers artistiques et montages sur différents problèmes urbains.

DRUMMONDVILLE — CO-OPERATIVE SERVICE CLUB

Grouping of unemployed persons into a co-operative service club in order to promote mutual aid and collective development.

243-2593 — \$20,380 (17) D

Denis Godbout, 393 Marchand, Drummondville, 478-0236

DRUMMONDVILLE — "CLUB DE SERVICE COOPERATIF"

Regrouper les chômeurs sous un club de service coopératif pour qu'ils puissent s'entraider et se revaloriser en groupe.

DRUMMONDVILLE — COMMUNITY TELEVISION ON THE MOVE

Development of Community television program involving participation of local organizations. Meetings with these organizations. Distribution of information and promotion of television. Programming by local people themselves.

243-6657 — \$2,188 (2) D

Jocelyn Pellerin, 45 14e Avenue, Drummondville, 477-2940

DRUMMONDVILLE — LA TELEVISION COMMUNAUTAIRE, CA MARCHE

Elaboration d'un programme en fonction de la participation des organismes du milieu à la télévision communautaire. Rencontres avec ces organismes. Information et sensibilisation des gens à cette forme de communication. Programmation d'émissions susceptibles d'être réalisées par les gens eux-mêmes.

DRUMMONDVILLE — FEDERAL AND PROVINCIAL OFFICIAL DOCUMENTATION CENTRE

Assemble all government publications so as to provide public with free access to them.

243-1285 — \$11,940 (11) E

Jean Gagnéux, 25 Holmes, Drummondville, 478-2200

DRUMMONDVILLE — CENTRE DE DOCUMENTATION OFFICIELLE FEDERALE ET PROVINCIALE

Grouper toutes les publications gouvernementales, pour donner à la population une facilité d'accès à cette information.

DUCHESNAY — OUTDOOR CENTRE, LAC AU CHIEN

Introducing young people to the beauties of nature and explaining the need to protect it. Providing playgrounds for them and the possibility of spending a few days in the fresh air.

234-2491 — \$14,586 (13) C

Claude Jobin, 14 Roosevelt, Québec 8, 527-0843

DUCHESNAY — BASE DE PLEIN AIR LAC AU CHIEN

Initier les jeunes aux beautés de la nature et à sa sauvegarde, en leur offrant des terrains de jeux et la possibilité de passer quelques jours en plein air.

EAST-ANGUS — BEJART

Touring group offering workshops and performances of modern and interpretive dancing.

252-5383 — \$11,809 (13) B

France Nadeau, 53 Grondin, East-Angus, 832-2200

EAST-ANGUS — BEJART

Ateliers et spectacles de danse moderne et d'expression corporelle, en tournée.

ESPRIT-SAINT — STUDY ON THE QUALITY AND RESTORATION OF THE ENVIRONMENT

Study and analysis of the environment (forest, fauna, insects, lake potential) to provide the basis for preparation of a development plan for the area. Consultation with citizens' committees.

214-6802 — \$12,007 (15) F

Fernand Gagné, Esprit Saint, Cté Rimouski

ESPRIT-SAINT — ENQUETE SUR LA QUALITE ET LA RESTAURATION DE L'ENVIRONNEMENT

Enquête et analyse sur l'environnement (forêt, faune, insectes, potentiel des lacs). Données de base pour le développement de la région. Consultation des Comités de Citoyens.

EASTERN TOWNSHIPS — CHILDREN'S THEATRE

Travelling theatre for children. Musical and theatrical activities in parks and playgrounds in the area.

250-0717 — \$15,020 (10) B

Denis Rousseau, 611 Chalifoux, Sherbrooke, 737-7087

ESTRIE — PROJET ESPADRILLES

Tournée de théâtre ambulant pour les enfants. Animation musicale et théâtrale dans les parcs et terrains de jeu de la région.

EASTERN TOWNSHIPS — POPULAR CINEMA

Travelling cinema. Presentation of National Film Board films of interest to communities. Weekly visits to 15 towns. Films shown free of charge.

250-2373 — \$13,000 (10) B

Claude Beauregard, 1615 Beckett, Sherbrooke, 563-1803

ESTRIE — CINEMA POPULAIRE

Cinéma ambulant. Présentation des oeuvres de l'Office national du film correspondant aux intérêts communautaires. Visite hebdomadaire de quinze villes avec représentations gratuites.

EASTERN TOWNSHIPS — EASTERN TOWNSHIPS CO-OPERATIVE

Analytical study and evaluation of the co-operative system. Preparation and publication of a detailed report regarding possible reorganization of the economic sector.

250-2889 — \$16,710 (13) E

Michel Choquette, 910 chemin Thibault, app. 6, Sherbrooke, 563-1124

EASTERN TOWNSHIPS — PRO-GRANITE

Detailed analysis of the granite industry. Shooting of film to show problems of industry and the advantages to be drawn from its reactivation.

250-3272 — \$7,470 (6) F

Alcide Clément, 91. Carillon, Sherbrooke, 563-1911 / 563-7004

FERLAND-BOILEAU — SPORTS AND CULTURAL DEVELOPMENT

Organizing a sports program and cultural development in a disadvantaged area. Training a relief team.

223-2396 — \$12,740 (12) D

Jean Rodrigue, Boileau, Comté Dubuc, 676-2229

FERME NEUVE — L.O.T.J.

Organizing summer recreation for children from 5 to 12 years old.

274-6326 — \$9,600 (11) C

Ghyslaine Paquette, Ferme Neuve C.P. 9, Cté Labelle, 587-3769

FORT-COULONGE — TOURISM AND RECREATION PROJECT

Adding to tourist attractions of the area by opening trails, campsites and playgrounds.

273-2107 — \$7,325 (10) D

Jean-Pierre Vallière, Fort-Coulonge, C.P. 69, 683-2209

FRELIGHSBURG — POMI-PLAN

In-depth study of the apple-growing area and assessment of its present state. Promotion of production planning and marketing.

253-6649 — \$13,570 (15) F

Marie-Hélène Simard, C.P. 100, Frélighsburg, 298-5212

GASPE — PLAYGROUND

Animation and organization for recreation and sports for youngsters from 6 to 15 years of age in the town of Gaspé. Training in sports in anticipation of the Quebec Games. Promotion of municipal participation.

211-3884 — \$13,422 (14) C

Rachel Fournier, Côte Belle-Vue, Gaspé, 368-2184

ESTRIE — COOPERATIVE ESTRIE

Recherches analytiques. Evaluation du système coopératif. Rédaction et publication d'un rapport détaillé pour la réorganisation possible du secteur économique des coopératives.

ESTRIE — PRO-GRANIT

Analyse détaillée de l'industrie du granit. Tournage d'un film afin de démontrer les problèmes de cette industrie et les avantages à retirer de son relancement.

FERLAND-BOILEAU — DEVELOPPEMENT CULTUREL ET SPORTIF

Organisation d'un programme pour le développement culturel et sportif d'un secteur défavorisé. Formation d'une équipe de relève.

FERME NEUVE — L.O.T.J.

Organisation des loisirs pour les enfants de 5 à 12 ans pour la période d'été.

FORT-COULONGE — PROJET TOURISTIQUE ET LOISIR

Rendre la région propice au tourisme en ouvrant des sentiers, des terrains de camping et de jeux, donnant ainsi aux jeunes des activités durant tout l'été.

FRELIGHSBURG — POMI-PLAN

Enquête approfondie de la région pomicole, évaluation des conditions existantes. Favoriser la planification de la production et de la mise en marché.

GASPE — TERRAIN DE JEUX

Animation et organisation des loisirs et des sports, pour les jeunes (6 - 15 ans) de la ville de Gaspé. Formation sportive en vue des Jeux du Québec. Promotion d'une participation municipale.

GASPE – SUPERVISION AND CARE OF MENTAL PATIENTS

Summer day camp and recreational activities for mentally retarded children and adults at the Ross Sanatorium playground. Educational visits.

211-2818 – \$9,860 (12) C

Herbert Hamilton, Gaspé Harbour, Gaspé, 368-2379

GASPE – KINDERGARTEN

Kindergarten organized during the holidays for the purpose of freeing mothers and giving instruction to children requiring it.

211-0785 – \$10,770 (9) D

Marcel Cormier, C.p. 552, Gaspé, 368-3600

GASPESIE – “QUATRE PATTES” THEATRE

Theatrical tour of the villages and towns between Matane and Gaspé with a puppet show, songs, plays and folk-music. Unannounced performances in public squares.

210-5148 – \$10,860 (8) B

Maurice Harrison, 5022 Fabre, Montréal, 523-8825

GASPESIE – OPERATION SUMMER RECREATION

Promotion and organization of socio-cultural activities, sports and outdoor recreation. Participants work in specified areas covering all of eastern Quebec.

210-0233 – \$24,055 (21) C

Eric Lebel, 36 boul. Arthur Buies, ouest, Rimouski, 723-3776

GASPESIE – STUDY OF THE FOREST AREA OF THE GASPE

Establishment of a file on forestry activities in the Gaspé (type of operation, the techniques used, etc.) for use by students in forest technology at the Gaspé CEGEP.

210-5523 – \$7,819 (6) F

Luc Arseneault, Av. Louisbourg, Bonaventure

GATINEAU – ANINFOGA

Organization of a cultural recreation service to introduce young people to the use of community television and to set up a library.

272-5204 – \$7,398 (6) D

Eveline Guyldenhuis, 94 Côté, app. 11, Gatineau, 663-0270

GATINEAU – SELF-SURVEY FOR COMMUNITY SERVICE CENTRE

Survey of public health, social services and community development to support request for establishment of a community service centre.

272-4898 – \$12,880 (12) D

Robert Dubois, 185 3ème ave., Gatineau, 663-6989

GASPE – SURVEILLANCE ET SOIN DES MALADES MENTAUX

Camp d'été de jour et activités récréatives destinées à des enfants et des adultes attardés, sur le terrain de jeux du sanatorium Ross. Excursions à caractère éducatif.

GASPE – JARDINIERE D'ENFANTS

Jardinière d'enfants dans le but de libérer les mères de famille et d'apporter une aide pédagogique aux enfants qui en ont besoin.

GASPESIE – THEATRE A “QUATRE PATTES”

Tournée théâtrale des villages et villes entre Matane et Gaspé: spectacles de marionnettes, chansons, pièces de théâtre et musique folklorique. Représentations sur la place publique, sans publicité préalable.

GASPESIE -- OPERATION LOISIRS D'ETE

Promotion et organisation de loisirs socio-culturels, sportifs et de plein air. Les animateurs travaillent dans des zones déterminées qui couvrent tout l'est du Québec.

GASPESIE – ETUDE DU SECTEUR FORESTIER EN GASPESIE

Dossier sur les activités forestières dans la Gaspésie (type d'exploitation, techniques employées) à l'intention des étudiants en technique forestière du CEGEP de la Gaspésie.

GATINEAU – ANINFOGA

Organisation d'un service de loisirs culturels, avec initiation à l'usage de la télévision communautaire et création d'un service de bibliothèque de quartier, à l'intention des jeunes.

GATINEAU – ENQUETE PARTICIPATION POUR UN CLSC

Enquête dans le domaine de la santé publique, des services sociaux et de l'animation communautaire, afin d'appuyer la demande de création d'un centre de services communautaires.

GENTILLY — OUTDOOR CENTRE, GENTILLY

Development of a public beach and a sports fishing centre on the St. Lawrence River. Development of a preserve for hunting migratory birds. Study and census of the duck population.

243-0047 — \$9,360 (8) A

Gilles Rivard, 4250 rue Barthe, Trois-Rivières, 379-1533

GRACEFIELD — RECREATION CENTRE

Development of playground for children from 5 to 12 years. Sports, trips, handicrafts and theatre.

274-1866 — \$6,270 (7) C

Christine Roy, Gracefield C.P. 325, 463-2109

GRACEFIELD — GRACEFIELD HISTORIC CENTRE

Development of historic centre with exhibition of early artifacts and commentaries by community oldsters.

274-0714 — \$8,650 (10) F

Yves Auger, Gracefield, 463-2126

GENTILLY — BASE DE PLEIN AIR, GENTILLY

Aménagement d'une plage publique et d'un centre de pêche sportive sur les bords du St-Laurent. Aménagement d'une réserve pour la chasse aux oiseaux migrateurs. Recensement de la population des canards et étude des populations d'anatidés.

GRACEFIELD — CENTRE RECREATIF

Mise sur pied d'un terrain de jeux pour les enfants de 5 à 12 ans comprenant: sports, excursions, artisanat, théâtre, etc.

GRACEFIELD — CENTRE HISTORIQUE DE GRACEFIELD

Aménagement d'un centre historique avec exposition d'objets d'époque; collaboration de personnes âgées comme commentateurs.

GRANBY (région) — ACCUEIL EN MILIEU RURAL

Accueil en milieu rural, proposant aux vacanciers la découverte d'un secteur ignoré. Animation culturelle et éducative avec participation des cultivateurs.

253-2530 — \$18,035 (13) D

Claude Bessette, 359 Papineau, Granby, 378-4847

GRANDE ILE — DON CHICOTTE

Summer camp for underprivileged children. Five 12-day periods, 50 children per session. Cultural and sports activities.

269-0855 — \$15,172 (13) C

Gérard Quévillon, 11 boul. Lussier, Beauharnois, (514) 429-5338

GRANDE ILE — DON CHICOTTE

Colonie de vacances pour enfants défavorisés: cinq stages de douze jours, cinquante enfants par stage. Activités culturelles et sportives.

GRANDE-RIVIERE — SPORTS AND CULTURAL CENTRE

Organization of a playground and renovation of a cottage. Encouragement of young people from 5 to 15 years to participate in a program of sports, recreational and cultural activities (theatre, plastic arts, folklore, etc.).

211-1874 — \$8,430 (10) C

Maggy Thibodeau, C.P. 2004, Chambre 462, Gaspé, 385-2769

GRANDE-RIVIERE — ACCUEIL SPORTIF ET CULTUREL

Organisation d'un terrain de jeux et rénovation d'un chalet dans le but d'inciter les jeunes (5-15 ans) aux sports, aux loisirs et aux activités culturelles (théâtre, arts plastiques, folklore, etc...).

GRANDE-VALLEE — GASPE VACATIONLAND

Organization and promotion of sports and recreational activities in the Grande-Vallée and Petite-Vallée area.

211-0909 — \$12,205 (10) C

Ernie Béland, C.P. 75, Gaspé

GRANDE-VALLEE — COLONIE DE VACANCES EN GASPESIE

Animation socio-culturelle, et organisation de sports et loisirs dans la région de Grande-Vallée et Petite-Vallée.

GRAND'MERE — YOUTH CENTRE

Cultural stimulation program: painting, sculpture, yoga, body expression, readings and music. Freedom to promote creativity. Coffee-house gatherings and amateur shows.

242-5885 — \$6,600 (7) C

Alain Gravel, 1171 13e ave., Grand'Mère, 539-8416

GRAND'MERE — PLACE DES JEUNES

Programme d'animation culturelle; peinture, sculpture, yoga, expression corporelle, lecture et musique. Laisser libre cours à la créativité. Cafés-rencontres et spectacles amateurs.

**GRAND'MERE SHAWINIGAN SHAWINIGAN-SUD —
COMMUNITY ACTIVITY PROJECTS**

Community activities aimed at restoring the morale of the unemployed and the welfare recipient through their participation in local and regional affairs. Making public aware of the problem.

242-2025 — \$17,170 (13) D

Jacques Désilets, 3473 38e avenue, Shawinigan-Est, 539-9429

**GRAND'MERE SHAWINIGAN SHAWINIGAN-SUD —
PROJETS D'ACTIVITES COMMUNAUTAIRES**

Activités communautaires en vue de revaloriser le chômeur et l'assisté social en fonction de leur participation locale et régionale. Sensibilisation auprès du public.

**GRAND-METIS — MAINTENANCE, DEVELOPMENT
AND PROMOTION OF POINTE METIS**

Clean-up and development of Pointe Métis. Promotion of community services for vacationers.

214-1315 — \$6,950 (7) A

André Lechasseur, 26 ave. Rioux, Mont-Joli, 775-3391

**GRAND-METIS — ENTRETIEN, AMENAGEMENT ET
ANIMATION DE LA POINTE-METIS**

Nettoyer et aménager la Pointe Métis. Animation touristique.

**GRAND-PORTAGE — THE WINDMILLS OF GRAND-
PORTAGE**

Audio-visual presentation of the windmills in the Grand-Portage area, with emphasis on their aesthetic and historical value and their former economic importance. Information and promotion document.

236-2101 — \$9,010 (8) F

Alain Blanchet, 560 Lafontaine, Rivière du Loup, 862-2756

**GRAND-PORTAGE — LES MOULINS DU GRAND
PORTAGE**

Montage audio-visuel sur les moulins de la région du Grand Portage, soulignant leur valeur esthétique et historique ainsi que leur importance économique de jadis. Document d'information et de promotion.

GREAT WHALE RIVER — "SEALIFT"

Preparation of vessel located in sugluk, two trips south to Moosonee for supplies for Students' Co-op.

280-5554 — \$7,770 (5) D

Saimg Kingnaygak, Eg. 2209 c/o Student's Co-op Inc., Atvarnig High School, Great Whale River

GREAT WHALE RIVER — "SEALIFT"

Aménagement d'un bateau situé au port de Sugluk; deux voyages à Moosonee pour approvisionner la coopérative étudiante.

**GRONDINES — TOURIST DEVELOPMENT OF
HISTORIC SITES**

Restoration of church and presbytery ruins. Landscaping and beautification of area. Establishment of a museum and handicrafts centre cultural exhibitions.

234-0278 — \$25,040 (30) F

Gilles Després, Grondines, Comté Portneuf, 367-2472

**GRONDINES — AMENAGEMENT TOURISTIQUE DE
SITES HISTORIQUES**

Aménagement des ruines de l'église et du presbytère. Terrassement et embellissement du terrain. Animation d'un musée et d'une centrale d'artisanat, et programme d'activités culturelles (expositions).

**UPPER AND MIDDLE NORTH SHORE —
PARTICIPATORY THEATRE FOR 6-12 YEAR OLDS**

Tour of municipalities on the North Shore by children's theatre group. Animation program designed to promote creativity among six to twelve year olds.

291-5209 — \$18,740 (15) B

Daniel Dubé, 107 Laval, Baie Comeau, 296-4253

**HAUTE ET MOYENNE COTE-NORD — ANIMATION
THEATRE POUR LES 6-12**

Tournée de théâtre pour enfants de 6 à 12 ans dans les municipalités de Côte-Nord. Programme d'animation visant à susciter la créativité des enfants.

UPPER NORTH SHORE — VILLA-JOIE

Cultural and sports promotion program and co-ordination of activities organized in neighbouring villages and towns, from Sacré-Coeur to Colombier. Participation of adults of all ages.

291-4407 — \$25,192 (20) D

Tony Noel, Sacré-Coeur, Cté Saguenay, 236-4561

HAUTE COTE-NORD — VILLA-JOIE

Programme d'animation culturelle et sportive, et coordination des activités organisées dans les villes et villages, de Sacré-Coeur à Colombier, avec la participation des adultes de tout âge.

HAUTERIVE – OUTDOOR CENTRE

Creation of a campground to be run by juvenile delinquents. Work includes clearing the land, and installation of services and resources. Recreational activities to be organized in terms of a social education program.

291-4118 – \$10,700 (15) C

Christian Roussel, 625 des Epilobes, Hauterive, 589-2003

HAUTERIVE (LES BUISSONS) – SUMMER CAMP

Summer camp for children under the jurisdiction of the social service. Promotion of community spirit through group work.

291-3484 – \$18,050 (15) C

Lise Marquis, 792 Louis-Philippe, Hauterive, 589-5276

HAUTERIVE – STUDENT TOURIST INFORMATION BOOTH

Promotion and development of tourism in the region through the establishment of a tourist information booth and accommodation service.

291-0429 – \$16,166 (13) E

Langis Lessard, 920 Puyjalon, Hauterive, 589-3964

HERBERTVILLE STATION – REORGANIZATION OF TOURIST RECREATION AT HEBERTVILLE STATION

Organization of recreational activities for 360 Children. Renovation of a tourist park and its social and recreational equipment. Designed to stimulate community action.

222-1936 – \$15,547 (45) C

Jean-Guy Goderre, 73 Wilbrod, Hébertville Station, 343-3668

HEBERTVILLE VILLAGE – CROSS-COUNTRY SKIING AND “HEBERTISME” OPEN AIR CENTRE - LAC VERT

Establishment of a community centre oriented to the family. Preparation of cross-country ski trails and “Hébertisme” paths.

222-0418 – \$15,925 (15) A

André Côté, 85 St-Wilbrod, Hébertville Station, 343-3435

HUDSON – RIVERMEAD FARM PROJECT

Educational project involving physical labor, learning to survive under minimal conditions and learning to work the land. Development of five acres of land and a small orchard. Growing of vegetables and sending products to a citizens' food depot in a poor area of Montreal.

267-6265 – \$16,285 (13) G

Andy Archibald, 3754 The Boulevard, Montréal 217, 489-6971

HULL – OUTAOUAIS SOCIAL SURVEY

Telephone poll of 800 persons to survey various social and cultural needs and create data bank for use by social agencies.

271-0538 – \$12,884 (10) B

André Potvin 150 Berri, app. 2, Hull, 770-6983

HAUTERIVE – BASE PLEIN-AIR

Aménagement d'un terrain de camping pour jeunes délinquants mis sur pied par ces derniers. Défrichage du terrain, installation des services et des ressources; activités récréatives orientées vers un programme d'éducation sociale.

HAUTERIVE (LES BUISSONS) – COLONIE DE VACANCES

Colonie de vacances pour les enfants sous la juridiction du service social. Eveiller le sens communautaire par le travail de groupe.

HAUTERIVE – SERVICE TOURISTIQUE REGIONAL ETUDIANT

Promotion et développement du tourisme dans la région grâce à l'aménagement d'un kiosque d'information touristique et à la promotion d'un service de logement.

HEBERTVILLE STATION – ANIMATION-REAMENAGEMENT-RECREATION-TOURISME A HEBERTVILLE STATION

Organisation de loisirs pour 360 enfants. Réaménagement d'un parc touristique et d'équipements socio-récréatifs. Animation communautaire.

HEBERTVILLE VILLAGE – SKI DE FOND ET HEBERTISME CENTRE PLEIN AIR - LAC VERT

Réalisation d'un centre communautaire de plein air pour toute la famille. Aménagement de pistes de ski de fond et de sentiers d'hébertisme.

HUDSON – PROJET DE FERME A RIVERMEAD

Exploitation de cinq acres de terre, plantation d'un petit verger et culture d'un jardin potager. Produits livrés au dépôt alimentaire communautaire d'un secteur pauvre de Montréal.

HULL – SONDAGE OUTAOUAIS

Création d'une banque de données à l'intention des organismes sociaux. Sondage téléphonique (800 personnes) sur divers besoins sociaux et culturels.

HULL — AID TO UNDERPRIVILEGED CHILDREN

Recreational program for 160 to 200 underprivileged children. Cultural pursuits, sports, arts, games and outings.

271-1000 — \$31,700 (30) C

Danielle de Lorimier, 283 rue Lévis, Hull, 776-4574

HULL — AIDE AUX ENFANTS DEFAVORISES

Programme récréatifs pour 160 à 200 enfants défavorisés. Activités sportives et culturelles: arts, sports, plein air.

HULL — SUMMER CAMP

Providing educational recreation for pre-school age children from poor families, as well as alerting the parents to the educational and recreational needs of their children.

271-2079 — \$14,070 (10) D

André St-Louis, 199 Champlain, app. 6, Hull, 777-1509

HULL — COLONIE DE VACANCES

Initiation aux loisirs éducatifs pour les enfants (2 à 6 ans) des milieux défavorisés. Sensibilisation des parents à la nécessité de tels loisirs.

HULL — EMPLOYMENT SERVICE FOR THE EDUCABLE RETARDED

Employment service for candidates leaving the school for retarded children. Clinical observation of those selected for employment.

271-4878 — \$4,644 (3) D

Gabrielle Leblanc, 137 Jolicoeur, Hull, 777-9473

HULL — SERVICE DE PLACEMENT POUR JEUNES EDUCABLES

Service de placement pour jeunes déficients sortant de l'école de formation pratique. Programme d'observation clinique des candidats choisis.

HULL — DAY CARE CENTRE AND SCHOOL FOR CREATIVITY

Organization of a creative school for children, 5 to 8 years old, and a day-care centre for those of 3 and 4 years.

271-1363 — \$12,885 (10) D

Hélène Brazeau, 145 Sainte-Marie, Hull, 777-9556

HULL — GARDERIE - ECOLE DE CREATIVITE

Organiser une école de créativité pour les enfants de 5 à 8 ans et une garderie pour ceux de 3 à 5 ans.

HULL — DAY CARE CENTRE FOR DISADVANTAGED YOUNGSTERS

Pre-kindergarten for disadvantaged children of 2 to 6 years. Involvement in sports and cultural activities. Outdoor games, outings, practical work, performances and exhibitions.

271-4851 — \$11,957 (9) D

Louise Villeneuve, 47 Terrace Crescent, Lucerne, 684-3033

HULL — GARDERIE EVEIL AU SOLEIL

Création d'une prématernelle pour enfants défavorisés de 3 à 6 ans. Animation sportive et culturelle: jeux de plein air, excursions, travaux pratiques, spectacles, expositions, etc.

HULL — PLAY THERAPY IN PEDIATRICS DEPARTMENT

Preparing a program for a playroom in the Pediatrics Department of Sacred Heart Hospital and to make hospital staff and local people aware of the need for play therapy.

271-0659 — \$10,060 (8) D

Denise Blouin, 65 rue Moncion, Hull, 777-5919

HULL — THERAPIE DE JEU AU DEPARTEMENT DE PEDIATRIE

Création d'une salle de jeux au département de pédiatrie de l'hôpital Sacré-Coeur. Sensibilisation du personnel hospitalier et de la population aux besoins d'une thérapie de jeux.

HULL — HOUSING BANK

Establishment of a service to find suitable housing for people requesting this assistance.

271-1358 — \$15,526 (12) D

Françoise Morissette, 45 rue Lavallée, Hull, 771-0897

HULL — BANQUE DE LOGEMENT

Création d'un service populaire de dépistage de logements.

HULL — INFORMATION CENTRE "LE CRI"

Information centre on community resources for individuals and agencies. Open from 8:00 a.m. to 10:00 p.m.

270-1344 — \$8,060 (6) E

Michel Desjardins, 2 Iberville, Hull, 777-6407

HULL — LE CRI: BONJOUR 15 HEURES

Création d'un centre d'information (ouvert de 8 à 23 h.) et d'orientation pour la population et pour les organismes; inventaire des ressources du milieu.

HULL — LEGAL INFORMATION TO AID PUBLIC

Researching needs of local people facing legal and social problems and proposing solutions.

HULL — INFORMATION JURIDIQUE ET EDUCATION POPULAIRE

Recherches sur les besoins juridiques des gens de l'endroit aux prises avec des problèmes légaux et sociaux. Proposition de solutions.

271-1354 — \$19,188 (15) F

Robert Chartrand, 162 Lebrun, app. 5, Vanier, 745-6307

HUNTINGDON — CULTURAL ACTIVITIES IN HUNTINGDON

Organization of social and cultural activities for young people of 6 to 20 years. Program to make them more aware of their environment, through hikes, observation of nature and plastic arts. Exhibition.

HUNTINGDON — ANIMATION CULTURELLE A HUNTINGDON

Organisation de loisirs socio-culturels pour les jeunes de 6 à 20 ans. Sensibilisation à leur environnement: promenades et observations en nature, arts plastiques. Exposition.

269-2757 — \$6,675 (7) D

Serge Tardif, Résidence Wood, ch. D 302, Collège Glendon, 2275 av. Bayview, Toronto 317, (514) 264-2945 / (416) 487-6083

ILE-AUX-COUDRES — RECREATION ON THE ISLAND AT LAST

Involving residents of the Island in various sports and cultural activities. Promoting young people's interest in sports.

ILE-AUX-COUDRES — ENFIN DES LOISIRS A L'ISLE

Faire participer la population de l'île à de nombreuses activités sportives et culturelles, sensibiliser les jeunes au sport.

234-4193 — \$11,185 (15) C

Michel Temblay, St-Louis, Ile aux Coudres, 658-3598

ILE PERROT — YOUTH HOSTEL FOR MENTALLY RETARDED YOUNG ADULTS

Recreational and group activities for mentally retarded people employed in the community or in sheltered workshops.

ILE PERROT — AUBERGE DE JEUNESSE POUR JEUNES ADULTES DEFICIENTS MENTAUX

Loisirs, vie de groupe pour déficients mentaux qui sont sur le marché du travail ou en ateliers protégés.

269-6368 — \$12,500 (10) C

Bernard Saulnier, 2541 Edouard Montpetit, app. 6, Montréal 251, 255-4026

ILES-DE-LA-MADELEINE — ACTIVITIES FOR OLD PEOPLE

Theatrical activities designed to encourage artistic expression among elderly persons. Production of a play with their participation.

ILES-DE-LA-MADELEINE — ANIMATION POUR LES PERSONNES AGEES

Animation théâtrale: encourager les personnes âgées à la création artistique, et monter une pièce de théâtre avec leur participation.

211-3418 — \$3,180 (4) B

Georgette Vigneault, Etang du Nord, Iles-de-la-Madeleine, 986-2247

ILES-DE-LA-MADELEINE — RECREATIONAL OPPORTUNITIES

Promotion and organization of recreational activities in parishes of the Magdalen Islands.

ILES-DE-LA-MADELEINE — PERSPECTIVES LOISIRS

Organisation de loisirs dans les paroisses des Iles-de-la-Madeleine. Sensibilisation de la population aux arts et aux activités sportives. Encouragement à la participation.

211-4441 — \$15,300 (15) D

Denise Landry, Etang du Nord, C.P. 80, Isles-de-le-Madeleine, 986-2036

JOLIETTE — DECLICK

Cultural animation workshops for young people aged 14 to 18: photography, theatre, dance plastic arts, etc.

JOLIETTE — DECLICK (SOCIO-CULTUREL)

Ateliers d'animation culturelle pour jeunes de 14 à 18 ans: photographie, théâtre, danse, arts plastiques etc.

242-1375 — \$14,074 (12) B

Yvon Gaudet, 23 Beaudry, St-Jacques, Cté Montcalm, 839-2104

JOLIETTE – RECREATION FOR THE MENTALLY DEFICIENT

Organizing recreational activity for maladjusted children from Joliette and the surrounding area. Clinical observation of the children. Publication of a journal for parents.

242-6605 – \$15,600 (12) D

Madeleine Lévesque, 151 Chemin Normandie, St-Milan, 889-2474

JOLIETTE – BOSCO OPEN-AIR CENTRE

Open-air urban centre for introducing children and families to the following: canoeing, guidance, ecology, exercising such as walking, jumping and swimming, gardening, meteorology, etc.

242-1449 – \$23,686 (24) D

Danielle Perreault, 228 Lavaltrie Nord, Joliette, 756-6381

JOLIETTE – EMERGENCY YOUTH SERVICE

In co-operation with a hospital emergency service, admitting patients and answering their queries. Coffee, games for children, audio-visual presentations will also be available.

242-6629 – \$12,231 (10) D

Michèle Suzor, 33 av. des Bouleaux, Notre-Dame-des Prairies, 753-9915

JONQUIERE – RECYCLO-SOL

Cleaning up the environment by recycling reusable wastes. Setting up a data bank on the subject. Providing information and arousing public interest.

223-3479 – \$14,470 (12) A

Paul Plourde, 165 De la Bretagne, Jonquière, 547-2207

JONQUIERE – POPULAR ART AND LIGHT FESTIVAL (ART SECTION)

Organization of a festival on the theme of the 125th anniversary of the City of Jonquière. An artistic event combining technical and aesthetic skills.

223-1282 – \$17,160 (15) B

Michel Larouche, 216 Panet, Jonquière, 542-2763

JONQUIERE – POPULAR ART AND LIGHT FESTIVAL 72 (TECHNICAL SECTION)

Organization of a festival on the theme of the 125th anniversary of the City of Jonquière. Search for new departures in combining the technical and the artistic.

223-1281 – \$17,180 (15) B

Jacques Lachance, 108 St-Jean-Baptiste, Jonquière, 542-5721

JONQUIERE – WINDOW DISPLAY COOPERATIVE

Organization of a cooperative offering a free decorating and window display service to community agencies.

223-0215 – \$15,275 (11) B

Michel Poirier, 245 Bellay, Arvida, 542-6281

JOLIETTE – LOISIRS POUR DEFICIENTS MENTAUX

Organisation de loisirs actifs pour enfants inadaptes de Joliette et des environs. Observation clinique des enfants. Publication d'un journal à l'intention des parents.

JOLIETTE – LA BASE D'INITIATION AU PLEIN AIR BOSCO

Base d'initiation au plein air en milieu urbain pour enfants et familles, offrant les activités suivantes: canot, orientation, sentier écologique, hébertisme, jardinage, météorologie, etc.

JOLIETTE – URGENCE JEUNESSE ACCUEIL

Dans le cadre d'un service hospitalier d'urgence, assurer l'accueil et l'information des malades: hôtesse, café-accueil, distractions pour enfants, projections audio-visuelles.

JONQUIERE – RECYCLO-SOL

Assainissement du milieu réalisé par le recyclage des ressources (déchets réutilisables). Constitution d'une banque de données sur le sujet. Information et sensibilisation du public.

JONQUIERE – FESTIVAL DE LUMIERE ET D'ART POPULAIRE (SECTION ARTISTIQUE)

Organisation d'un festival sur le thème du 125ème anniversaire de la cité de Jonquière. Réalisation artistique basée sur la combinaison de la technique et de l'esthétique.

JONQUIERE – FESTIVAL DE LUMIERE ET D'ART POPULAIRE 72 (SECTION TECHNIQUE)

Organisation d'un festival sur le thème du 125ème anniversaire de la cité de Jonquière. Recherche d'un nouveau potentiel dans la combinaison de la technique et de l'art.

JONQUIERE – COOPERATIVE ETALAGISTE

Mise sur pied d'un organisme coopératif offrant un service de décoration et d'étalagisme gratuit aux organismes communautaires de la région.

JONQUIERE — PUBLIC SERVICE FOR MALADJUSTED YOUTH

Rehabilitating maladjusted youth through sports and cultural activities, mobilizing them in service to the public (window-washing, grounds maintenance).

223-0495 — \$15,070 (10) C

Jean Yves St-Pierre, 184 St-Eugène, Jonquière, 542-2864

JONQUIERE — SERVICE PUBLIC DES JEUNES INADAPTES

Revalorisation du jeune inadapté en lui offrant des activités sportives et culturelles, et en lui permettant de rendre des services à la population (entretien de vitrines, entretien de terrains etc.). Campagne de sensibilisation de la population.

JONQUIERE — SOCIAL ACTIVATION IN A DISTRICT OF JONQUIERE

Establishment of outdoor recreation and theatre workshops, equipping premises as a meeting centre. Training adult and teen-age leaders and forming a citizens' committee.

223-5271 — \$14,355 (15) F

Louis-Paul Nolet, 315 av. Proulx, Ville Vanier

JONQUIERE — ANIMATION SOCIALE DANS UN QUARTIER DE JONQUIERE

Création de loisirs en plein air, d'ateliers de théâtre et aménagement d'un local comme lieu de réunions. Formation d'animateurs adultes et adolescents, et d'un comité de citoyens.

JONQUIERE — THE DUAL TIME SYSTEM AND ITS IMPLICATIONS

Research into the repercussions of the dual time system (standard time, daylight saving time) on the life of the student, in terms of its effect on academic results and the student's physical and mental health.

223-5282 — \$2,150 (5) F

Mona Chiasson, 381 Angers, Jonquière, 547-8557

JONQUIERE — LE DOUBLE HORAIRE ET SES IMPLICATIONS

Etude des répercussions du double horaire sur la vie de l'étudiant en fonction de l'influence sur ses résultats académiques et sur sa santé physique et mentale.

JONQUIERE — STUDY OF DISADVANTAGED AREA

Survey of the disadvantaged area of St-Cyriac. Taking stock of the community's physical and human resources. Distribution of results to the public.

223-5270 — \$9,250 (8) F

Richard Fortin, 1311 St-Pascal, Port-Alfred, 544-2400

JONQUIERE — ETUDE SUR UN MILIEU DEFAVORISE

Enquête sur le milieu défavorisé de St-Cyriac, inventaire des ressources physiques et humaines de la collectivité. Diffusion directe des résultats à la population, et animation.

JONQUIERE — SANITATION STUDY - LAKE KENOGAMI

Chemical and biological analysis of Lake Kenogami, to be developed as a tourist centre. Informing the public of the problem and risk of pollution.

223-0584 — \$11,880 (10) F

Danielle Veilleux, 52 Notre-Dame, Arvida Nord-Est, 548-8054

JONQUIERE — ETUDE SANITAIRE-LAC KENOGAMI

Analyse chimique et biologique du lac Kénogami appelé à devenir un centre touristique. Sensibilisation de la population au problème et au danger.

JONQUIERE — EXPERIMENTAL HAM RADIO STATION

Providing the area with an experimental ham radio station for the use of young persons wishing to do research in electronics.

223-0269 — \$8,400 (8) F

Raymond Munger, 417 St-Bernard, Alma

JONQUIERE — STATION EXPERIMENTALE DE RADIO AMATEUR

Doter la région d'une station expérimentale de radio-amateur, au service des jeunes qui veulent faire de la recherche dans le domaine électronique.

KAMOURASKA — YOUTH RECREATION SECTION

Helping parents to instruct and provide recreation for children. Making students aware of their role in promoting and developing forms of recreation.

236-5105 — \$35,370 (54) C

Carol Soucy, St-Pascal, Kamouraska, 492-5505

KAMOURASKA — SECTION LOISIR JEUNESSE

Aider les parents à instruire et récréer les enfants par le loisir. Faire prendre conscience aux étudiants et aux parents de leur rôle dans la sensibilisation aux loisirs et leur développement. Activité de loisirs pour plusieurs municipalités réunies.

KAMOURASKA — HOW TO BRUSH YOUR TEETH

Public information campaign directed at children and adults.
Object to reduce tooth decay in children.

230-3429 — \$5,850 (6) D

Serge St-Pierre, St-Philippe de Néri, Cté de Kamouraska, 498-2056

KAMOURASKA — AUTO BROSSAGE

Campagne de sensibilisation auprès des enfants et des parents pour diminuer la carie dentaire chez les jeunes.

KENOGAMI — LET'S CLEAN UP KENOGAMI

Campaign to make people in the area aware of pollution problems. Identifying sources of pollution. Program of corrective action.

223-4173 — \$9,490 (8) A

Pierre Archambault, 307 boul. Taschereau, Arvida, 548-6044

KENOGAMI — DEPOLLUONS LA CITE DE KENOGAMI

Campagne de sensibilisation de la population kénogamienne aux problèmes de pollution. Identification des sources de pollution et programme d'action corrective.

KNOWLTON — POLISH-CANADIAN YOUTH'S SPORT AND ART RURAL CENTER

Developing recreational facilities at the center (artificial lake; road building; soccer, basketball, baseball fields).

253-1689 — \$12,490 (10) C

T.R. Katan, 5550 Vauclin, Brossard, 671-2002

KNOWLTON — CENTRE RURAL DE SPORT ET D'ART POUR LES JEUNES POLONAIS DU CANADA

Aménagement d'installations de loisirs sur les terrains du centre (lac artificiel; construction de chemins; terrains de soccer, de basket-ball et de base-ball).

LABELLE — LABELLE 72

Organization of camps for children from disadvantaged families, giving them an opportunity to spend a month in the country.

266-1655 — \$9,800 (10) D

Serge Sauvageau, 982 rue Vanier, Laval, 288-1114

LABELLE — LABELLE 72

Organisation de camps pour enfants de familles défavorisées. Occasion pour eux de passer un mois à la campagne et de vivre une expérience revalorisante.

LABELLE — BLUE AND WHITE PARTICIPATION-RECREATION-FAMILY CAMP

Organization of recreation for 24 disadvantaged young people. Provision of a tent village. Cultural activities including photography, television and natural sciences.

268-6271 — \$6,280 (8) D

Gilles Vézina, 5574 Woodbury, Montréal, 733-1097

LABELLE — PARCIPATION-LOISIRS - CAMP FAMILIAL BLEU ET BLANC

Animation-loisirs pour 80 jeunes défavorisés: aménagement d'un village de tentes, activités culturelles (photographie, télévision et sciences naturelles).

LAC ABITIBI — CENSUS OF ARCHEOLOGICAL SITES AND PREHISTORIC DATA

Study of the region's archeological resources. Cultural and educational program at the La Sarre museum.

284-0628 — \$11,013 (10) F

Gérald Racine, 35 5e Avenue, C.P. 1052, La Sarre

LAC ABITIBI — RECENSEMENT DE SITES ARCHEOLOGIQUES ET INFORMATION PREHISTORIQUE

Etude des ressources archéologiques de la région. Programme d'animation culturelle et d'information au musée de La Sarre.

L'ACADIE — ACADIAN SUMMER ACTIVITIES

Recreational centre operating as a weekly holiday camp for disadvantaged children of 9 to 12 years, (with 48 children each week).

260-0923 — \$8,145 (8) C

Ghislaine Desnoyers, 788 Chemin des Vieux, Moulins L'Acadie, 346-5025

L'ACADIE — ACTIVITES ESTIVALES L'ACADIE

Centre de loisirs, sous forme de camp de vacance hebdomadaire pour jeunes défavorisés de 9 à 12 ans (48 enfants par semaine).

**LAC-A-LA-CROIX — DEVELOPMENT AND
RENOVATION OF STE-CROIX MUSEUM**

Restoration of municipality's historical museum. Preparation of an audio-visual display about the museum for presentation in neighboring towns. Organization of a handicrafts workshop.

222-0193 — \$11,880 (10) B

Jacques Fortin, Rang Caron, Lac-à-la-Croix, 349-2640

**LAC-A-LA-CROIX — AMENAGEMENT ET
RENOVATION DU MUSEE DE STE-CROIX**

Remise en valeur d'un musée d'antiquités appartenant à la municipalité. Préparation d'un montage audio-visuel sur le musée et présentation dans les localités environnantes. Organisation d'un atelier d'artisanat actif.

LAC-AU-SAUMON — ACTION RECREATION

Working among the people to stimulate sports, cultural and social activities. Seeking out leaders, encouraging people to organize themselves.

214-0369 — \$9,640 (12) C

Jean-Rock Lamarre, Lac-au-Saumon, Cté Matapédia, 778-5883

LAC-AU-SAUMON — ACTION LOISIRS

Animation auprès de la population dans le but de stimuler les activités sportives, culturelles et sociales. Amener la population à s'auto-organiser. Dépistage de chefs.

LAC BEAUPORT — CITE JOIE HOSTEL

Friendly community centre for senior citizens, poor families, handicapped people and groups of young people from low income communities. Camping and nature classes.

234-4442 — \$15,140 (15) D

Pierre Dorion, 335a Canardière, Québec, 529-2996

LAC BEAUPORT — AUBERGE D'ACCUEIL A CITE JOIE

Centre d'accueil chaleureux pour toutes les personnes âgées, familles pauvres, handicapés, groupements de jeunes de milieux populaires. Camps de plein air, classes vertes et de neige.

BROMPTON LAKE — ANTI-POLLUTION

Survey of Great and Little Brompton Lake, water sampling, study of pollution causes, public information and education. Preventive action program.

252-0299 — \$18,070 (17) A

Serge Adams, 111 rue Hébert, Windsor, 845-2292

LAC BROMPTON — ANTIPOLLUTION

Evaluation de la qualité des eaux du grand et du petit lac Brompton, recherche sur les causes de la pollution et campagne de sensibilisation et d'éducation sur ce problème. Mise en place de mécanismes de prévention.

LAC CONNELLY — GREEN ACRES

Farming land north of St. Jerome and giving products to needy families.

268-6189 — \$11,940 (9) D

Lionel Marchand, 100 5th ave., Verdun 204, 769-3229

LAC CONNELLY — ARPENTS VERTS

Mise en culture d'une terre située au nord de St-Jérôme et distribution des récoltes aux familles dans le besoin.

**LAC-DES-AIGLES — SPORTS AND RECREATION
PROGRAM**

Sports and cultural program for ages 5 to 60. Team sports indoors and out, social evenings.

214-5620 — \$4,715 (8) C

Liette Boutot, Lac-des-Aigles, Cté Rimouski, 54-w-3

LAC-DES-AIGLES — ANIMATION SPORTS ET LOISIRS

Activités sportives et culturelles pour les personnes de 5 à 60 ans. Sports d'équipe (intérieurs et extérieurs), organisation de soirées.

**LAC DE STOKE — DEVELOPMENT OF AN OUTDOOR
CENTRE**

Setting up a swimming area, playgrounds, sports track and games room.

252-2620 — \$11,450 (10) C

Jean-Pierre Cuerrier, C.P. 101, Sherbrooke, 878-3366

**LAC DE STOKE — AMENAGEMENT D'UNE BASE
PLEIN AIR**

Aménagement aquatique, terrains de jeu, piste d'athlétisme, et salle de jeux.

LAC DU CERF — SOCIAL ECOLOGY

Awareness of nature from three aspects: development of ecological trails, presentation of educational films, and making people aware of the environment.

274-4900 — \$8,315 (7) C

Lévis Boismenu, R. R. 2, Lac du Cerf, Co. Labelle, 961-51

LAC DU CERF — ECOLOGIE SOCIALE

Prise de conscience de la nature. Création de sentiers écologiques, présentation de films éducatifs, et sensibilisation de la population à l'environnement.

LAC ETCHEMIN — DEVELOPMENT OF A PARK FOR SENIOR CITIZENS

Developing the shore of Lac Etchemin behind the home for the aged, as a park for senior citizens.

237-6888 — \$5,520 (10) A

Jean Luc Nicol, C.P. 293, Lac Etchemin, Lévis, 625-4001

LAC ETCHEMIN — AMENAGEMENT D'UN PARC POUR VIEILLARDS

Créer un parc où les vieillards pourront se reposer, par l'aménagement de la berge du lac Etchemin à l'arrière du foyer pour personnes âgées.

LAC JOHANNES — ECOLOGICAL SITE

Ecological study of a 35-acre site beside Lac Johannes, and development in accordance with the directives of the West Quebec Forestry Association's ecology centre.

282-0505 — \$20,920 (16) A

Charles Boisvert, R.R. 1, C.P. 53, Rouyn, 762-4124

LAC JOHANNES — ECOLOGIQUE (SITE)

Etude écologique d'un terrain de 35 acres et aménagement conforme du Centre écologique de l'Association forestière de l'ouest du Québec, en bordure du lac Johannes.

LAC NOMININGUE — "46 - 75"

Organization of educational, cultural and sports activities. Films, tours and exhibitions of work.

274-6127 — \$6,950 (8) D

Michel Croisetière, 103 Martineau, Nominique

LAC NOMININGUE — "46 - 75"

Organisation d'activités scolaires, culturelles et sportives: films, excursion, exposition de travaux, etc.

LAC ST-CHARLES — PEACE AND CLEAN AIR IN ABUNDANCE

Development of a camp at Lac St-Charles to provide local residents a healthy environment for relaxation and enjoyment.

234-0141 — \$20,055 (15) C

André Lajeunesse, 141 Rigoudville, Québec, 524-9653

LAC ST-CHARLES — UNE ESCALE D'AIR PUR ET DE PAIX

Aménagement d'un camp au lac St-Charles pour en faire une escale d'air pur, afin de répondre aux désirs des gens de l'endroit.

LAC ST-FRANCOIS — CLEANING UP LAC ST-FRANCOIS

Cleaning up Lac St-François. Removing dangerous objects such as rocks, stumps and driftwood which could interfere with swimming and boating.

237-4582 — \$6,965 (5) A

Jean-Claude Grimard, 445 av. St-François, Disraéli, 449-2717

LAC ST-FRANCOIS — ASSAINISSEMENT DU GRAND LAC ST-FRANCOIS

Nettoyage du lac St-François, en enlevant tout obstacle dangereux qui pourrait entraver la baignade et la navigation: roches, bois-morts, etc.

LAC ST-JEAN — SELF DISCOVERY OF SMALL MUNICIPALITIES THROUGH RECREATION

Program for 12 outlying municipalities of the region, encouraging young people to organize local recreational activities, using community resources.

220-1827 — \$17,280 (13) D

Marie-Noëlle Villeneuve, 533 rue Price, Alma, 662-1485

LAC ST-JEAN — AUTO-DECOUVERTE DES PETITES MUNICIPALITIES PAR LE LOISIR

Programme d'animation dans douze municipalités marginales de la région: favoriser la prise en charge par les jeunes de l'organisation des loisirs sur une base locale avec les ressources dont dispose déjà le milieu.

LAC ST-JEAN — CREATION-VIDEOBUS

Creation of a mobile audio-visual production centre for use by community organizations or groups in the Lac St-Jean Saguenay region.

220-4175 — \$9,190 (7) E

Réjean Lavoie, C.P. 130, Albanel, 279-5554

LAC ST-JEAN — CREATION-VIDEOBUS

Etude visant à la création éventuelle d'un centre mobile de production audio-visuelle au service des organismes ou groupes communautaires du Saguenay-Lac-St-Jean tels que: stations de télévision communautaire, commissions scolaires, comités de citoyens.

LAC ST. JEAN — DIMENSION RENCONTRE

Publication of a weekly newspaper for young people vacationing in the area. Social, cultural and tourist information.

220-2717 — \$11,863 (8) E

Pierre Côté, 810 boul. Rivière du Moulin, Chicoutimi, 662-3286

LAC ST. JEAN/ALMA — FILM ON POLLUTION IN THE LAC ST. JEAN AREA

Production of a 30 minute film on environmental pollution illustrating deterioration of the ecology. Promotion of public awareness.

220-5700 — \$6,565 (5) E

Pierre Tremblay, 556 Bergeron est, Alma, 662-3564

LA GUADELOUPE — CAMPAGN'ARTS

Courses in the arts (music, drawing, body expression). Social evenings organized by young people. Exhibitions of work and public performances.

237-1736 — \$3,350 (4) B

Serge Lafontaine, C.P. 428, La Guadeloupe, Cté Frontenac, 459-6788

LACHUTE — SUMMER CAMP

Summer camp for children, 8 to 12 years old from underprivileged areas. Introduction to group life and development of their creative spirit.

268-2627 — \$7,776 (6) C

Mario Frigault, R.R. 1, Brownsburg, 562-8596

LANAUDIERE — PROTECTION OF LANAUDIÈRE WATER-SUMMER 72

Compiling data to show the level of coliform bacteria present in the resort lakes of the region. Encouraging residents, especially cottagers, to restore and respect the natural surroundings.

242-6970 — \$14,410 (11) A

Jean-Guy Perreault, 249 Municipale, St-Alexis, Cté Montcalm, 569-9361

LANAUDIERE — CAMPUS-CARAVANUS

Camp and entertainment for children from disadvantaged areas. Reaching more than 5,000 children in summer camps by puppet shows and singing groups.

242-0097 — \$7,920 (7) C

Robert Plante, 181 Bernard, Joliette, 759-0446

LANAUDIERE — STEPPING-STONE FOR YOUTH

Open-air camp terrain for disadvantaged young people designed for educational purposes. Teaching methods to be improved and answers found to questions asked in the project. "Prosepectives Collinac 71".

242-2462 — \$20,290 (15) C

Marie Ricard, 527 Grande Ligne, St-Alexis, Cté Montcalm, 753-7571

LAC ST-JEAN — DIMENSION RENCONTRE

Publication d'un journal hebdomadaire destiné aux jeunes en vacances dans la région; programme d'information et d'animation sociale, culturelle et touristique. Publication d'un bottin (numéro spécial) énumérant les différents gîtes, manifestations et organismes au service des jeunes.

LAC ST-JEAN/ALMA — FILM SUR LA POLLUTION DE L'ENVIRONNEMENT AU LAC ST-JEAN

Réalisation d'un court métrage de 30 minutes sur la pollution de l'environnement, illustrant la détérioration de l'écologie par Monsieur Tout-le-Monde. Campagne de sensibilisation de la population.

LA GUADELOUPE — CAMPAGN'ARTS

Cours d'art (musique, dessin, expression corporelle); soirées d'animation organisées par les jeunes; exposition des travaux et spectacles offerts au public.

LACHUTE — COLONIE DE VACANCES

Colonie de vacances pour jeunes défavorisés de 8 à 12 ans: initiation à la vie de groupe et éveil de l'esprit créatif.

LANAUDIERE — PROTECTION DES EAUX LANAUDIÈRE - ETE 72

Etablir des dossiers et démontrer le taux de colibactéries présent dans l'eau des lacs touristiques de la région. Eduquer la population résidentielle et surtout les villégiateurs à rétablir et à respecter la nature.

LANAUDIERE — CAMPUS-CARAVANUS

Camps pour enfants de milieux défavorisés. Atteindre plus de 5,000 enfants séjournant dans les colonies de vacances grâce à des spectacles de marionnettes et de chansonniers.

LANAUDIERE — TREMPLIN JEUNESSE

Base de plein air pour jeunes défavorisés, visant à une action éducative dans le milieu immédiat du campeur. Améliorer la pédagogie utilisée et trouver des réponses aux questions du projet "Prospectives Collinac 71".

**LANAUDIERE — COMMUNITY ACTION FOR THE
AGED AT HOME**

Provision of services to meet the needs of the elderly, referring them to existing resources, and encouraging them to create their own mutual assistance service.

242-5841 — \$16,005 (13) D

Luc Ferland, 378 Baby, Cté Joliette, 753-7715

**LANAUDIERE — LEGAL ASSISTANCE PROVIDED BY
LAW STUDENTS**

Legal information centre for social organizations and the public at large. Training of spokesmen for the people. Speeches.

242-5878 — \$11,405 (9) D

Gilles Forest, 600 boul. Industrie, St-Paul-de-Joliette, 753-3347

**LANAUDIERE — ANIMAL PRODUCTION VS SOILS
AND PLANTS**

An inquiry to discover the deficiencies and excesses in soils and fodder which lower dairy cattle production, and to suggest remedies to problems.

242-6720 — \$6,170 (6) E

Rolland Champagne, Ecole de Médecine, Vétérinaire, C.P. 5000, St-Hyacinthe, 774-7675 / 756-2202

LANAUDIERE — MY VILLAGE

Geographical, economic and human analysis of four rural communities, organizing citizens through audiovisual methods, interviews, information pamphlets.

242-4244 — \$7,927 (7) F

Louis Rouleau, 145 1re Avenue, Joliette, 753-4168

**LA PATRIE — DEVELOPMENT OF TOURIST
FACILITIES AND BEAUTIFICATION**

Historical research, beautification of the village and development of tourist sites.

252-0836 — \$15,570 (24) A

Claude Brochu, C.P. 115, rue Principale, La Patrie, 888-2232

LAURENTIANS — CINEMUS AND PELLICULO

Production and showing of a film for children from 4 to 10 years old. Tour of 15 villages with a view to developing children's creative and critical facilities.

268-1684 — \$9,420 (8) B

Hugette Dugas Chalifoux, 92 Victor Est, St-Janvier, 435-6301

LAURENTIANS — LE METEC

Activities for underprivileged children with the aim of developing their physical, intellectual and artistic capabilities. Plastic arts, sports and cultural visits to Montreal.

268-1021 — \$8,175 (8) C

Robert Gérard Hynes, 64 est, rue Blainville, Ste-Thérèse, 435-7102

LAURENTIANS — "LE CHANTIER"

Program of activities for people of all ages. Swimming classes, ecological excursions, gymnastics, cultural evenings. Exhibition to conclude the season.

268-0841 — \$18,710 (15) D

Alain Lachaine, 2874 R. R. 1, Val-David, 322-2420

**LANAUDIERE — ACTION COMMUNAUTAIRE AUPRES
DES PERSONNES AGEES A DOMICILE**

Réaliser des services pouvant répondre aux besoins des personnes âgées, orientation vers les ressources existantes et animation afin de les stimuler à créer leur propre service d'entraide.

**LANAUDIERE — INFORMATION JURIDIQUE PAR LES
ETUDIANTS EN DROIT**

Centre d'information juridique pour toute la population et les organismes sociaux. Formation d'avocats populaires.

**LANAUDIERE — LES PRODUCTIONS ANIMALES VS
LES SOLS ET LES PLANTES**

Etablir, au moyen d'une enquête et d'expertises scientifiques, les carences ou les excès des sols et fourrages qui nuisent au rendement des bovins laitiers avec, en contre-partie, les conseils pour y remédier.

LANAUDIERE — MON VILLAGE

Analyse géographique, économique et humaine de 4 milieux ruraux; animation sociale par des moyens audio-visuels, des entrevues et des feuillets de renseignements.

**LA PATRIE — AMENAGEMENT TOURISTIQUE ET
EMBELLISSEMENT**

Recherches historiques, embellissement du village et aménagement de sites touristiques.

LAURENTIDES — CINEMUS ET PELLICULO

Réalisation et montage d'un film pour enfants de 4 à 10 ans. Tournée d'animation dans 15 villages, dans le but de développer l'esprit créatif et critique des enfants.

LAURENTIDES — LE METEC

Activités pour enfants défavorisés afin de développer leur formation physique, intellectuelle et artistique (arts plastiques, sports, visites culturelles à Montréal).

LAURENTIDES — LE CHANTIER

Activités diverses pour toute la population: cours de natation, excursions d'écologie, gymnastique, soirées culturelles, exposition finale.

LAURENTIANS — BIBLIOTHEK - 6 - 12

Program to make school library services available to all elementary school children and to develop their interest in reading.

268-4613 — \$17,555 (15) E

Andrée Ménard, 36 Lemay, St-Jérôme, 438-3988

LAURENTIANS — TOURIST INFORMATION WEEKLY (Media-Nord)

Promotion of tourism in the Laurentians by publishing a weekly newspaper covering social, cultural and outdoor activities.

267-4696 — \$10,645 (9) E

Laurier Millette, 50 12^e avenue, Lafontaine, 438-7269

LAURENTIANS — MEASURING PSYCHOS-MOTOR ACTIVITIES AMONG CHILDREN BETWEEN THE AGES OF 4 AND 14 AND DETECTION OF PSYCHOMOTOR PROBLEMS.

Testing psycho-motor deficiencies in children between the ages of 4 and 14 years. Establishment of standards which would permit the use of such tests to detect and evaluate possible psycho-motor deficiencies.

268-0459 — \$14,375 (10) F

Robert Boucher, 9740 Chambord, Montréal, 389-2772

LA POCATIERE — DOCUMENTATION IN THE NATURAL SCIENCES

Preparing a summary of the special features of several different ecological systems with collections of plants, insects, and bird's nests. Creation of a general herbarium.

236-5116 — \$13,011 (11) A

Claude Bouchard, Lac Etchemin, Cte Dorchester, 856-3452

LA POCATIERE — PRODUCTION OF A SHORT FILM AND A DOCUMENTARY

Production of a short film on film-making techniques. Writing a reference document for organizations interested in amateur film-making. Production of a second film based on an amateur scenario, using the techniques described in the first film.

235-0795 — \$8,055 (8) B

Germain Beaulieu, Ste-Hélène, Kamouraska, 492-3786

LA POCATIERE — HISTORY AND FOLKLORE PROJECT

Production of a film to popularize legends. Presentation of a folklore show, supplemented by an audio-visual presentation.

235-5643 — \$7,650 (8) E

Jacinthe Thiboutot, 203 2^eme avenue, La Pocatière, Kamouraska, 492-5932

LAPOINTE (region) — REGIONAL HANDICRAFTS

Inventory and classification of craftsmen and handicrafts in the area. Study of new marketing methods.

220-4130 — \$13,378 (9) B

Richard Tremblay, C.P. 13, Jonquière, 547-9964

LAURENTIDES — BIBLIOTHEK - 6 - 12

Rendre les services des bibliothèques scolaires accessibles à tous les enfants du niveau élémentaire et promouvoir le goût de la lecture.

LAURENTIDES — JOURNAL D'INFORMATION TOURISTIQUE (Media-Nord)

Promotion du tourisme dans les Laurentides grâce à la publication d'un journal hebdomadaire. Activités socio-culturelles et de plein air.

LAURENTIDES — ETALONNAGE D'ACTIVITE PSYCHO-MOTRICE CHEZ DES ENFANTS DE 4 A 14 ANS ET DEPISTAGE DE TROUBLES PSYCHOMOTEURS

Dépistage des insuffisances psycho-motrices chez des jeunes de 4 à 14 ans. Etablissement de normes d'activité afin de permettre l'utilisation des tests pour l'évaluation et le dépistage d'éventuelles insuffisances psycho-motrices.

LA POCATIERE — DOCUMENTATION EN SCIENCES NATURELLES

Composer, pour plusieurs systèmes écologiques différents, un relevé de leurs particularités par des collections de plantes, d'insectes, de nids d'oiseaux, etc. Constitution d'un herbier général.

LA POCATIERE — REALISATION D'UN COURT METRAGE ET D'UN DOCUMENTAIRE

Réalisation d'un court métrage sur la technique cinématographique. Rédaction d'un document de référence pour tout organisme intéressé au cinéma amateur. Réalisation d'un second court métrage sur un scénario amateur, selon la technique décrite dans le premier court métrage.

LA POCATIERE — ANIMATION HISTORICO-FOLKLORIQUE

Réalisation d'un film de sensibilisation aux légendes. Présentation d'un spectacle folklorique, complété par un montage audio-visuel.

LAPOINTE (région) — ARTISANAT REGIONAL

Inventaire des artisans, et classification des oeuvres artisanales de la région; étude d'une nouvelle méthode de mise en marché. Le projet se déroule dans le cadre d'un projet pan-québécois.

LAROUCHE — DEVELOPING SPORTS, SOCIAL AND CULTURAL ACTIVITY AMONG YOUNG PEOPLE

Program of sports and socio-cultural activities for 150 youngsters from six to 15 years old. Training instructors.

223-0143 — \$9,425 (10) C

Chantal Fortin, 130. rue Gauthier, Larouche, Cté Jonquière, 542-5109

LA SARRE — THE PLAY'S THE THING

Creation and production of a comedy drama for children, to be performed in various centres in western Abitibi.

284-0514 — \$11,950 (13) B

Micheline Audet, Beaucanton, Abitibi, Tél. 7268

LA SARRE — GOLDEN THREADS AMONG THE SILVER

Social, cultural and recreational activities for old people. Film shows and production of a newspaper.

284-5927 — \$4,455 (7) D

Lise Germain, 70 2e Ave, La Sarre

LAROUCHE — ANIMATION SPORTIVE, SOCIALE ET CULTURELLE DES JEUNES

Programme d'activités sportives et socio-culturelles pour 150 jeunes de 6 à 15 ans. Formation de moniteurs.

LA SARRE — PIECE DE THEATRE

Création, montage et réalisation d'une comédie théâtrale pour les enfants. Tournée dans différentes villes de l'Abitibi Ouest.

LA SARRE — LA JEUNESSE ANIME L'AGE D'OR.

Animation socio-culturelle et récréative pour les personnes âgées. Mettre un journal sur pied et présenter quelques films.

L'ASSOMPTION (County) — FATHER FRANCOIS' CARAVAN

Travelling theatre company to play the circuit of l'Assomption, Repentigny, St-Paul l'Ermite, Charlemagne and l'Epiphanie three times. Educational show encouraging children's participation.

242-0820 — \$11,800 (14) B

France Lachapelle, 5018 Berri, C.P. 176, Montréal, 849-6802

L'ASSOMPTION (Comté) — LA ROULOTTE DU PERE FRANCOIS

Troupe de théâtre itinérante visitant l'Assomption, Repentigny, St-Paul l'Ermite, Charlemagne et l'Epiphanie, trois fois, à tour de rôle: spectacle éducatif avec la participation des enfants.

LATULIPE — SOCIAL AND CULTURAL PROGRAM

Joint program for five isolated communities. Organization of committees, training of youth in handling audio-visual equipment. Films. Outdoor and camping program.

281-5673 — \$14,840 (12) D

Pierre Gingras, 525 rue Duffault, Rouyn, 762-5998

LATULIPPE — ANIMATION SOCIO-CULTURELLE

Regroupement socio-culturel de cinq paroisses isolées. Création de comités, initiation des jeunes aux appareils audio-visuels. Présentation de films. Activités de plein air et camping.

LA TUQUE (region) — INQUIRY INTO AND PUBLICIZING OF THE WOODLOT SITUATION (LA TUQUE)

Preparation of an audio-visual document on the deterioration of private woodlots and the region's environment. Group dynamics sessions with public. Search for practical solutions to the problems described.

242-0201 — \$8,010 (6) A

Alain Beaupré, 502 Scott, La Tuque, 523-3187

LA TUQUE (région) — ENQUETE ET SENSIBILISATION SUR LA SITUATION DES BOISES (LA TUQUE)

Enquête; montage d'un document audio-visuel sur la détérioration des terrains boisés privés et sur l'environnement de la région. Séances d'animation de groupe avec la population. Recherche de solutions pratiques au problème.

LA TUQUE — CULTURE RECREATION 1972

Workshops on theatre, painting, glass blowing, pottery, photography, film-making and journalism for the public. Presentations, conferences and meetings with personalities of each field.

242-5868 — \$14,280 (14) B

Réjean Guillemette, 610 av. de Norvège, app. 8, Ste-Foy, ou: 715 Réal, La Tuque, 658-2381 / 523-2864

LA TUQUE — CULTURE LIBERATION 1972

Ateliers de théâtre, peinture, soufflage de verre, poterie, photographie, cinéma et journalisme offerts à toute la population. Spectacles, symposium et rencontres avec des personnalités de chaque discipline artistique.

LAURENTIANS — THE BULRUSH

Scientific study of various uses of bulrushes, including edibility. Survey of the regions suitable for cultivation. Cooking experiments. Publication of the results.

268-0833 — \$7,080 (6) A

Robert Leblanc, 417 Quimet, St-Jérôme, 432-4535

LAURENTIANS — PRODUCTION AND MARKETING OF LAMB IN QUEBEC

Study of potential for raising sheep in the Lower St. Lawrence and market outlook in urban areas. Visits, statistical report, analysis of data and recommendations.

268-5961 — \$10,135 (8) F

Michel Marsal, R. R. 1 Lachute, 562-4319

LAVAL — STUDY OF AIR POLLUTION CAUSED BY RAGWEED

Survey of the population to determine the number of people suffering from allergies caused by ragweed pollen.

267-5922 — \$17,610 (15) A

Robert Tremblay, 3838 rue Léonard, Laval, 661-3684

LAVAL — CULTURAL DEVELOPMENT AND NATURAL SCIENCES PROGRAM

Artistic development for young people: courses and workshops in theatre, plastic arts and natural sciences (botany and zoology). Community festivals.

267-2317 — \$17,640 (15) B

Marie Gonthier Malenfant, 3389 A boul. Ste-Rose, Fabreville, Laval, 622-6720

LAVAL — ART WORKSHOP

Art and recreational workshop for 75 children from 6 to 13 years old. Various activities: plastic arts, theatre, dancing, music and excursions.

267-2356 — \$9,291 (8) C

Ginette Lambert, 91 11e Rue, Laval des Rapides, 669-6429

LAVAL — BOSCOVILLE: CLOSED CITY OR OPEN COMMUNITY?

Preparation and distribution of a videotaped documentary, with interviews and filming on the spot on delinquency problems, background influences, rehabilitation program.

267-6545 — \$6,480 (5) D

Louise Roy, 6748 Louis Hémon, Montréal 330, 725-6426

LAVAL — CENTRAIDE INC.

Information centre on drug therapy. Work among young drug users at Laval. Preparation and publication of a brochure.

267-1887 — \$18,105 (13) D

Pierre Boissonneault, 3959 rue Rivard, Montréal 130

LAURENTIDES — LA QUENOUILLE

Etude scientifique sur les divers usages de la quenouille, sa comestibilité et les régions propices à sa culture. Expérience culinaire. Publication des résultats.

LAURENTIDES — PRODUCTION ET MISE EN MARCHÉ DE L'AGNEAU AU QUEBEC

Etude des perspectives d'élevage du mouton dans le bas St-Laurent et de mise en marché dans les débouchés urbains. Visites, rapport statistique, analyse des données et recommandations.

LAVAL — ETUDE SUR LA POLLUTION DE L'AIR PAR L'HERBE A POUX

Enquête auprès de la population pour déterminer le taux de personnes atteintes d'allergies causées par le pollen de l'herbe à poux.

LAVAL — SERVICE D'ANIMATION CULTURELLE ET BOTANIQUE

Animation artistique pour les jeunes: cours, ateliers de théâtre, d'arts plastiques et de sciences naturelles (botanique et zoologie). Fêtes populaires. Participation des adultes.

LAVAL — ATELIER ARTISTIQUE

Atelier artistique et sportif pour 75 enfants de 6 à 13 ans. Activités diverses: arts plastiques, théâtre, danse, musique, excursions, visites, etc.

LAVAL — BOSCOVILLE, CITE CLOSE OU COMMUNAUTE OUVERTE

Réalisation et diffusion d'un documentaire sur bande magnétoscopique, avec entrevues et tournage sur place: problème de la délinquance, influence du milieu, programme de réhabilitation.

LAVAL — CENTRAIDE INC.

Centre de documentation thérapeutique sur la drogue. Animation auprès des jeunes drogués de Laval. Sondage et publication d'une brochure.

LAVAL – DRUG EDUCATION AND SOCIAL AWARENESS PROGRAM

Program on the study of drug abuse. Clearing up various misconceptions concerning drugs.

267-6224 – \$9,895 (8) D

Howard Klarer, 4817 - 4th Street, Chomedey, Laval, 681-3800

LAVAL – THERAPEUTIC 72

Teaching workshop and garden skills and organizing games in a pilot-project residence for young schizophrenics.

267-4705 – \$8,864 (7) D

Anne Bateman, 1829 Tupper, app. 7, Montreal 108, 933-7617

LAVAL – THE CHILD AND NATURE

Natural science activities with children encouraging them to observe and be resourceful. Camping, visits to the Granby Zoo, zoology, first aid. Exhibition of work.

267-1277 – \$8,269 (12) F

Mario Lacroix, 166 rue Grenier, Laval, 625-2209/622-7850

LAVAL – INFORMATION SUR LA DROGUE

Programme d'étude sur l'abus des drogues visant à corriger certaines conceptions erronées à ce sujet. Préparation d'un rapport à l'intention de diverses organisations.

LAVAL – THERAPEUTIQUE 72

Enseignement du jardinage et de divers travaux manuels, organisation de jeux pour jeunes schizophrènes d'une résidence-pilote.

LAVAL – L'ENFANT ET LA NATURE

Programme de sciences naturelles pour faire acquérir aux enfants le sens de l'observation et de la débrouillardise. Camping, visite au zoo de Granby, zoologie, secourisme. Exposition des travaux.

L'EPIPHANIE – RE - ED (RECREATION EDUCATION)

Experimental learning program geared towards emotional and physical development of deprived children. Group and individual activities to promote positive relationships, affective and cognitive learning.

242-1123 – \$8,000 (7) D

Rudy Seliskar, 3280 Place de Léry, Montréal 402, 521-4174

L'EPIPHANIE – RE-ED (CREATION-EDUCATION)

Programme expérimental d'enseignement pour le développement physique et émotif d'enfants déficients. Activités de groupe et individuelles pour améliorer les relations interpersonnelles et l'apprentissage affectif et intellectuel.

LES EROULEMENTS – RESTORATION OF THE SEIGNEURIE DES EBOULEMENTS MANOR

Rebuilding the foundations of the manor, an historic site of the region.

234-5468 – \$6,805 (10) D

Serge Toupin, Pavillon André Coindre, Cap Rouge, 656-6743

LES EBOULEMENTS – RESTAURATION DU MANOIR SEIGNEURIAL DES EBOULEMENTS

Refaire les fondations du manoir de La Seigneurie des Eboulements, site historique de la région.

LES MECHINS – PROMOTION OF SEAFOOD

Promotion campaign and study of the marketing of seafood to develop the area's tourist industry. Organization of a seafood festival.

212-1759 – \$13,170 (12) D

Daniel Crousset, Les Méchins, Matane, 729-3278

LES MECHINS – PROMOTION DES FRUITS DE LA MER

Campagne de promotion et étude de la commercialisation des produits de la mer afin de développer le secteur économique et l'industrie touristique de la région. Organisation d'un festival des fruits de mer.

LEVIS – SIDEWALK PROJECT

Creation of a recreation centre to promote community spirit. Radio survey to determine types of activities preferred, such as side-walk café, painting workshop or others.

235-4347 – \$12,730 (10) B

Bruno Dumas, Route des Iles, Pintendre, Cté Lévis, 837-8513

LEVIS – ANIMATION TERRASSE

Création d'un centre de loisirs pour promouvoir la participation collective. Radio-sondage pour connaître les genres d'activités préférés: café-terrasse, atelier de peinture, etc.

**LEVIS – GALLERY-MUSEUM OF QUEBEC
ANTIQUITIES**

Gallery-museum of old Quebec handicrafts, illustrating the evolution of modern-day objects and Canadian furniture. Research on the source, age and value of certain pieces.

235-3981 – \$4,250 (5) B

Michel Morin, Mont Carmel, Kamouraska, 756-3012

LEVIS – CHILDREN'S THEATRE

Program aimed at developing children's taste for theatre, their creativity and initiative. Preparation and performance of plays.

235-1593 – \$16,550 (12) B

Louise Poulin Charron, 64 rue Wolfe, app. D, Lévis, 833-3189

**LEVIS – RECREATIONAL DEVELOPMENT IN STE-
JEANNE D'ARC**

Organization and promotion of sports and cultural activities for children, teen-agers and adults in a parish that is economically, culturally and geographically disadvantaged.

235-4528 – \$9,550 (7) C

Clément Bergeron, 47 Bellerive, Villeneuve, 378-4989, 661-4179

**LEVIS – THE FAMILY AND HEALTH IN LEVIS
COUNTY**

Creation of educational and information tools to be used by county organizations. Setting up a card-index of facts about regional health. Popularization of information gathered in audio-visual capsules.

235-6777 – \$21,640 (15) D

Dominique Rouillard, 830 Commerciale, St-David, Lévis

LEVIS – PUBLIC LEGAL CENTRE

Establishment of a public legal centre to dispense legal information in the consumer field and help people to avoid illegalities. Advice and education services.

235-2970 – \$21,002 (15) E

Serge Brodeur, 9 Orléans, Lauzon, Lévis, 837-4236

LIMOILLOU – COMMUNITY MECHANICS SHOP

Providing disadvantaged and unemployed people with an automotive mechanics course and assisting them in repairing their own vehicles. Plan to establish a permanent mechanics shop.

234-0135 – \$16,280 (9) D

Serge Landry, 1281 de la Ronde, Québec 3e, 525-5309

LIMOILLOU – SWAP SHOP

Opening, promotion and operation of a store for exchanging clothing and various household items, donated by the public and repaired.

234-1267 – \$17,575 (12) D

Ginette Nadeau, 1336 4e Avenue, 2045 Bergemont, app 4, Québec 43, 523-3514

**LEVIS – GALERIE-MUSEE D'ANTIQUITES
QUEBECOISES**

Création d'une galerie-musée d'oeuvres artisanales québécoises anciennes, illustrant l'évolution des objets de la vie courante et du meuble canadien. Recherches sur la provenance, l'âge et la valeur de certaines pièces.

LEVIS – THEATRE POUR ENFANTS

Programme ayant pour but de développer le goût du théâtre chez les enfants, leur créativité et leur initiative. Préparation et présentation de spectacles.

LEVIS – ANIMATION-LOISIRS A STE-JEANNE D'ARC

Organisation et animation de loisirs sportifs, culturels et artistiques, pour enfants, adolescents et adultes de la paroisse Ste-Jeanne d'Arc.

**LEVIS – LA FAMILLE ET LA SANTE DANS LE COMTE
DE LEVIS**

Création d'outils éducatifs et d'information pouvant servir aux organismes du comté. Mise sur pied d'un fichier sur les réalités régionales dans le domaine de la santé. Vulgarisation de l'information recueillie (capsules audio-visuelles).

LEVIS – CENTRE JURIDIQUE POPULAIRE

Création d'un centre juridique populaire pour prévention et information dans tous les domaines de la consommation. Services consultatifs et éducatifs.

LIMOILLOU – ATELIER MECANIQUE POPULAIRE

Offrir un cours en mécanique d'automobile et aider les gens défavorisés ainsi que les chômeurs à réparer leurs véhicules eux-mêmes, pour ensuite mettre sur pied un atelier permanent de mécanique.

LIMOILLOU – COMPTOIR LIBRE-ECHANGE

Ouvrir, achalandier et exploiter un comptoir de libre échange de vêtements et d'objets ménagers divers, offerts gracieusement par la collectivité et restaurés.

L'ISLET – CULTURAL PROMOTION IN RECREATION

A travelling team of five leaders organizing summer outdoors games in three parishes. Also an art program, nature study and introduction to poetry.

235-0272 – \$3,596 (5) B

Suzanne Morin, 62 5ème Avenue, Ville l'Islet, 247-5231

L'ISLET – ANIMATION CULTURELLE EN LOISIRS

Organisation d'une équipe ambulante de cinq animateurs dans le cadre des terrains de jeux d'été, dans trois paroisses différentes. Programme artistique, découverte de la nature, initiation à la poésie.

L'ISLET – REGIONALIZATION OF RECREATION IN THE L'ISLET NORD DISTRICT

Centralizing recreational activities of five municipalities in order to create a new administration and a regional recreation council.

235-5147 – \$14,974 (15) C

Benoît Morin, 770 place Belmont, Québec, 683-3759

L'ISLET – REGIONALISATION DES LOISIRS DU DISTRICT DE L'ISLET NORD

Centralisation des cinq municipalités au niveau des loisirs, pour la création de nouveaux cadres et d'un Conseil régional des Loisirs.

LONGUEUIL – ESTABLISHMENT OF A CENTRE FOR DRUG RESEARCH

Collection, classification and distribution of available documentation on drug research preparation of five documents for audio-visual display.

269-6214 – \$10,000 (10) B

Robert Mainville, 5 d'Auteuil, Candiac, 659-9491

LONGUEUIL – CREATION D'UN CENTRE DE RECHERCHE SUR LES DROGUES

Recensement, classification et diffusion de la documentation écrite sur le sujet; montage de cinq documents audio-visuels.

LONGUEUIL – YOUTH FILM

Shooting a film on the problems of an individual facing society.

260-6743 – \$15,000 (20) B

Michel Minguy, 221 boul. Jacques-Cartier, Longueuil, 674-7761

LONGUEUIL – FILM INTERJEUNES: 4 QUEBECOIS...AILLEURS

Tournage d'un film, traitant du problème de l'individu face à la société.

LONGUEUIL – PROJECT WORKSHOP 72

Workshops to introduce young people and adults to the plastic arts, music, poetry, astronomy, and theatre arts.

269-4523 – \$11,980 (9) B

Réjean Trottier, 94 Guy, app. 4, Longueuil, 679-4065

LONGUEUIL – PROJET ATELIER 72

Ateliers d'initiation aux arts plastiques, à la musique, à la poésie, à l'astronomie et aux jeux dramatiques; offerts aux jeunes et aux adultes.

LONGUEUIL – DUVERNAY PARK SYMPOSIUM

Cultural development in conjunction with the Cultural Centre. Symposium with a group of ten sculptors in Duvernay Park.

269-2820 – \$18,000 (15) B

Claude Gauthier, 1696 Camille Paquet, app. 3, Montréal 359, 389-2075

LONGUEUIL – SYMPOSIUM DU PARC DUVERNAY

Animation culturelle, de concert avec le Centre culturel. Symposium goupant dix sculpteurs au parc Duvernay.

LONGUEUIL – L.P.S.A. (RECREATION FOR SOCIALLY MALADJUSTED CHILDREN)

Recreation centre for over 60 maladjusted children from the Chambly area, ranging in age from 5 to 14 years.

269-2930 – \$18,880 (18) C

Serge Desjarlais, 1091 Maple, app. 5, Longueuil, 679-2726

LONGUEUIL – L.P.S.A. (LOISIRS POUR PERTURBES SOCIO-AFFECTIFS)

Centre de loisirs pour plus de 60 enfants indaptés (5-14 ans) de la région de Chambly.

LONGUEUIL – DROP-IN CENTRE

Drop-in centre near the subway station, to provide distress and referral services and personal counselling. Research conducted.

269-1696 – \$16,850 (15) O

Guy Trahan, 2940 Brighton, app. 1, Montréal 251, 731-0919

LONGUEUIL – CENTRE D'ACCEUIL

Centre d'accueil, de recherche, de consultation, d'orientation et de dépannage situé près de la station de métro.

**LONGUEUIL — INFORMATION FOR PARENTS OF
MALADJUSTED CHILDREN - SOUTH SHORE**

Information for parents of maladjusted children concerning treatment available. Co-operation with educational institutions.

269-3529 — \$22,275 (15) D

Raymonde Brière Bolla, 398 rue St-Alexandre, Longueuil, 677-2754/876-3262

**LONGUEUIL — EXPERIMENT WITH NEW TRAFFIC
LIGHTS**

Construction of a new type of traffic light and testing at a selected intersection.

269-2770 — \$7,270 (7) F

Ottavio Galella, 5306 est boul. Gouin, Montréal-Nord, 323-4804

**LONGUEUIL — RESEARCH ON THE URBAN
ENVIRONMENT OF LONGUEUIL**

Exhibition of photographs and pictures and audio-visual display to inform Longueuil residents of urban conditions in their community.

269-4470 — \$14,510 (10) F

Gertrude Tardif, 1951 rue LaSalle, Longueuil, 679-9613

LOUISEVILLE (region) — LES AMBROISES

Formation of a group of strolling players to visit the small villages in the region. Shows combining music, poetry, sound and light, performed in public squares or in front of churches.

242-4631 — \$14,410 (12) B

Catherine Savaris, 580 rang des Ambroises, St-Léon, Cté Maskinongé, 228-2571

LOUVICOURT — CULTURAL CAMP

Program of cultural activities, crafts and sports for inhabitants of the Lac Simon reserve.

282-2499 — \$17,240 (14) B

Gilles Crépault, 1084 Champagnat, Laval, 661-1613

**LUCERNE — PLANNING AND DEVELOPMENT OF
OUTDOOR RECREATIONAL FACILITIES**

Development of a 1200-acre property in the Ottawa River area. Rails for cross-country skiing, walking, ecological observation, exercising, and climbing.

272-3867 — \$18,950 (15) A

Louis Begin, 34 Bellevue, Lucerne, 684-4981

LYSTER/STE-ANASTASIE — PROJECT SUN

Organization of social, cultural and sports activities to develop young people's social sense, their spirit of co-operation, and their abilities in observation and creativity.

235-4051 — \$9,900 (10) C

François Beaudoin, 106 Moisan, Lyster Station Mégantic, 389-5760

**LONGUEUIL — INFORMATION PARENTS DU
SECTEUR DE LA RIVE SUD DE L'ENFANT
INADAPTE**

Information des parents d'enfants inadaptés sur les moyens disponibles pour une action efficace auprès de leurs enfants. Collaboration avec les milieux de l'éducation.

**LONGUEUIL — EXPERIMENTATION DE NOUVEAUX
FEUX DE CIRCULATION**

Fabrication d'un nouveau type de feu de circulation et expérience à un carrefour.

**LONGUEUIL — RECHERCHE SUR
L'ENVIRONNEMENT URBAIN DE LONGUEUIL**

Exposition de photos, dessins et montage audio-visuel pour renseigner les citoyens de Longueuil sur leur situation urbaine.

LOUISEVILLE (région) — LES AMBROISES

Mise sur pied d'un théâtre semi-ambulant, rejoignant les petits villages de la région. Spectacles combinant musique, poésie, sons et lumière, donnés sur la place publique et sur les parvis d'église.

LOUVICOURT — CAMP D'ANIMATION CULTURELLE

Programme d'activités culturelles, artisanales et sportives pour des habitants de la réserve du lac Simon.

**LUCERNE — PLANIFICATION ET AMENAGEMENT DE
FACILITES PLEIN-AIR**

Aménagement d'un terrain de 1200 acres dans la région de l'Outaouais: sentiers de ski de fond, écologique, hébertisme, escalade...)

LYSTER/STE-ANASTASIE — PROJET SOLEIL

Organisation d'activités sociales, culturelles et sportives pour développer chez les jeunes le sens social, l'esprit de coopération, d'observation et de créativité.

MACAMIC — THE RESULTS OF FOREST CLEARANCE

A study of impact of excessive forest clearance in western Abitibi and effectiveness of linear replanting. Research into subject and construction of experimental enclosures.

284-6997 — \$5,680 (8) A
Florian Bélanger, Authier

MACAMIC — PUPPET THEATRE

Creation and presentation of a puppet show in various villages in western Abitibi.

284-3304 — \$3,563 (3) B
Johanne Allard, 8e Avenue, Macamic, C.P. 3, 782-4336

MALARTIC — TEST MUSHROOMS - MALARTIC

Project for the experimental cultivation of edible mushrooms in disused mine galleries in Malartic. Preliminary theoretical research on the site. Experimentation.

282-5588 — \$14,510 (17) G
Patrick Coulombe, 867 Royale, Malartic, 757-3004

MALARTIC — AGRICULTURAL STUDY

Study of the feasibility of market-gardening and hothouse culture in Malartic. Experimental cultivation of potatoes.

282-6435 — \$14,300 (10) G
Daniel Gagn  e, 832 rue Royale, Malartic, C.P. 902, 764-5913

MALIOTENAM — OPERATION MALIOTENAM 72 (CULTURAL)

Promotion of Indian culture by development of handicrafts and folk music, as well as oral forms of expression; information campaign to foster awareness in non-Indians.

291-1838 — \$14,810 (22) B
Noella McKenzie, Maliot  nam, C.P. 17

MANDEVILLE — ARCHAEOLOGICAL DIGS AT MANDEVILLE

Continuation of archaeological research program on the Iroquois site at Mandeville, near Tracy.

260-6954 — \$19,350 (13) F
Laurent Girouard, 3738 St-Dominique, Montréal 129, 849-9704

MANIWAKI — MANIWAKI THEATRE "72"

Production of plays for young people in the Maniwaki region. Regional tour.

274-4541 — \$12,206 (13) B
Marc Lachapelle, 257 Besserer, Maniwaki, 449-4464

MANIWAKI — MARKING AND CLEARING OF PORTAGE TRAILS

Clearing and identifying trails along the Gatineau River. Development of camp-sites.

274-5302 — \$11,185 (10) C
Gilles Saumure, C.P. 377, Maniwaki, 449-3433

MACAMIC — LE RESULTAT DU DEBOISEMENT

Etude sur les répercussions d'un déboisement trop poussé en Abitibi Ouest et sur l'efficacité du reboisement linéaire. Recherches sur le sujet, construction d'enclos expérimentaux.

MACAMIC — THEATRE DE MARIONNETTES

Montage et présentation d'un spectacle de marionnettes dans différents villages d'Abitibi Ouest.

MALARTIC — ESSAI CHAMPIGNONS - MALARTIC

Projet de culture expérimentale des champignons comestibles dans des galleries de mines d  s affectées à Malartic. Recherche théorique préliminaire sur le terrain. Expérimentation.

MALARTIC — ETUDE PURE ET APPLIQUEE EN AGRICULTURE

Etude sur les possibilités de culture maraîchère et de culture en serre à Malartic. Culture expérimentale de patates.

MALIOTENAM — ACTIVITES MALIOTENAM 72 (CULTURE)

Promotion de la culture indienne par la revalorisation de l'artisanat, du folklore musical ainsi que de l'expression orale; campagne de sensibilisation et d'information auprès des non-indiens.

MANDEVILLE — FOUILLES ARCHEOLOGIQUES A MANDEVILLE

Suite d'un programme de recherches archéologiques sur les site iroquois de Mandeville, près de Tracy.

MANIWAKI — MANIWAKI THEATRE "72"

Réalisation de spectacles pour les jeunes dans la région de Maniwaki, tournée régionale.

MANIWAKI — SIGNALISATION ET DEFRICHAGE DES SENTIERS DE PORTAGE

D  fricher et identifier des sentiers le long de la rivière Gatineau. Aménager des endroits de camping.

MANIWAKI — DAY-CARE CENTRE

Organization of activities for children from 3 to 6 years old in a day-care centre.

274-0977 — \$7,560 (8) C

Darquise Poulin, 189 boul. Desjardins, Maniwaki, 449-3076

MANIWAKI — YOUTH CENTRE

Establishment of a centre for youth activities. Information on drugs, and help from competent consultants.

274-0579 — \$6,100 (7) D

Cogarg Bainbridge, 265 Fafard, Maniwaki, 449-3590

MANIWAKI — TODAY'S CHALLENGE: POVERTY IN THE CITY AND RECREATION SHORTAGE

Stock-taking, classification and mapping of areas available for recreation. Anti-pollution education.

270-5340 — \$17,364 (20) F

Luc Fournier, 275 Moncion, Maniwaki, 449-1238

MANSEAU — CONTINUING THE ACTIVITIES OF THE MANSEAU COMMUNITY CENTRE

Continued operation of the community centre; continuation of the information service and social and cultural activities for the people of Manseau and district. Creation of a weekly newspaper.

243-0940 — \$12,147 (10) D

Nicole Vachon-Desilets, Manseau, 356-2203

MAPLE GROVE — RECREATION PROGRAM 6-14

Promoting and organizing sports, socio-cultural and other recreational activities. Baseball league, plastic arts classes, athletics and theatre.

269-0361 — \$9,152 (9) D

Jean-Guy Dubois, 7 rue Hébert, Maple Grove, Cté Beauharnois, 429-4243

MARSOUI — PLAYGROUND: LE RALLIEMENT

Organization of a children's playground. Recreational activities to develop creativity and teamwork.

212-0384 — \$7,800 (8) C

Val Bernatchez, Marsoui, Cté Gaspé Nord, 288-5227

MATANE — YOUNG PEOPLE ON THE GO

Instruction for young people in movement, dance and theatre techniques. Teamwork with young people during the week, and with families on weekends.

214-3880 — \$7,100 (9) B

Lise Quimper, 390 Des Gouverneurs, St-Hyacinthe, 562-2836

MATANE — POPULAR THEATRE

Establishment of a popular theatre with active public participation, with a view to making it permanent.

214-0790 — \$15,000 (13) B

Jean Noël Chouinard, 156 Dionne, Matane, 562-0084

MANIWAKI — CENTRE DE JOUR

Organisation d'activités pour les enfants de 3 à 6 ans dans le cadre d'une garderie.

MANIWAKI — CENTRE JEUNESSE

Création d'un centre de jeunes offrant des activités diverses et de l'information sur la drogue, avec l'aide de consultants compétents.

MANIWAKI — UN DEFI POUR NOTRE TEMPS, PAUVRETE URBAINE ET PRIVATION DE LOISIRS

Inventaire et classification, cartographie des espaces à potentiel récréatif, sensibilisation des usagers aux problèmes de la pollution.

MANSEAU — CONTINUEE DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE MANSEAU

Perpétuer le centre communautaire, poursuivre l'information et l'animation socio-culturelle de la population de Manseau et des environs. Création d'un journal hebdomadaire.

MAPLE GROVE — OPERATION LOISIRS 6-14

Animation et organisation de loisirs sportifs et socio-culturels: ligue de base-ball, enseignement des arts plastiques, athlétisme, théâtre.

MARSOUI — TERRAIN DE JEUX: LE RALLIEMENT

Organisation d'un terrain de jeux pour les jeunes. Loisirs et activités pour développer la créativité et la solidarité.

MATANE — DEBROUILLARDISE-JEUNESSE

Apprentissage des techniques du geste, de la danse, du théâtre pour les jeunes. Travail d'équipe avec les jeunes en semaine, et avec les familles en fin de semaine.

MATANE — THEATRE POPULAIRE

Création d'un théâtre populaire avec participation active du public, dans le but de le rendre permanent. Construction de modules de décor, et fabrication des costumes.

MATANE — INTRODUCTION TO SAILING

Free sailing instruction for the population of Matane. Regattas.

214-5653 — \$8,180 (7) C

Jean-Yves Gagnon, 255 St-Emile, app. 6, Matane, 562-4248

MATANE — INITIATION A LA VOILE

Initier la population de Matane à la voile. Service gratuit de moniteurs. Régates.

MATANE — RETURN TO THE SUN

Summer camp for children 5 to 13 years within framework of Base Plein Air Inc. Outdoor activities from 8:00 a.m. to 6:00 p.m. Free public transportation for children.

214-1437 — \$15,203 (15) C

Carole Tapp, 207 rue St-Christophe, Matane, 562-2139

MATANE — RETOUR AU SOLEIL

Camp d'été pour les jeunes (5 - 13 ans) dans le cadre de la Base Plein Air Inc. Activités de plein air de 8 h. à 18 h. Transport en commun pour les enfants.

MATANE — DISCOVERING ART IN NATURE

Promotion and organization of artistic activities such as gouaches and charcoal sketching to make people more aware of their natural surroundings.

214-4913 — \$6,260 (6) C

Laurence Desrosiers, 221 Notre-Dame, Matane, 562-1562

MATANE — DECOUVERTE DE L'ART DANS LA NATURE

Sensibilisation de la population à la nature, animation et organisation d'activités artistiques: gouache, fusain.

MATANE — YOUTH HOSTEL DEVELOPMENT

Development of the Base Plein Air Matane Inc. youth hostel, which will become a recreational centre open all year round.

214-5134 — \$9,810 (10) D

Denis Lemieux, Pavillon Parent, ch. 10704, Cité Universitaire, Québec, 653-0219

MATANE — AMENAGEMENT DE L'AUBERGE DE JEUNESSE

Aménagement de l'auberge de jeunesse de Matane qui deviendra un centre de loisirs ouvert toute l'année.

MATANE — INTEGRATION OF RURAL MIGRANTS INTO AN URBAN ENVIRONMENT

Working with research groups on the positive and negative factors in the integration of rural migrants into an urban environment.

214-6695 — \$6,919 (6) F

Jacques Morin, Pavillon Leblanc, Ch. 411, Ottawa, 237-3456 / 775-7013

MATANE — INTEGRATION DES EMIGRANTS RURAUX EN MILIEU URBAIN

Animation auprès des groupes, et recherche sur les facteurs positifs et négatifs d'intégration des émigrants ruraux en milieu urbain.

MATAPEDIA — ORGANIZATION OF A PUBLIC LIBRARY

Provide the population of the area with free access to the Matapédia composite school library.

214-6963 — \$2,750 (6) D

Juliette Dufour, St-Alexis, Cté Bonaventure, 299-2073

MATAPEDIA — ORGANISATION D'UNE BIBLIOTHEQUE PUBLIQUE

Rendre accessible à la population régionale la bibliothèque de l'école polyvalente Matapédia.

MATOGAMI — HOUSING EMERGENCY

A housing service for the general public.

283-5567 — \$8,580 (8) D

Céline Duffault, C.P. 284, Matagami, 739-2597

MATOGAMI — URGENCE LOGEMENT

Service de logement à l'intention de toute la population.

MAURICIE — LES APPRENTIS SORCIERS

Theatrical performances at summer camps, spotlighting musicians and their various instruments. Audi-visual program with children's participation.

240-1986 — \$9,520 (9) B

Kathleen Roberts, 450 des Volontaires, Trois-Rivières, 375-5275

MAURICIE — LES APPRENTIS SORCIERS

Tournée à travers les camps de vacances: animation théâtrale illustrant les instruments de musique et leurs "Maîtres". Programme audio-visuel demandant la participation active des enfants.

MAURICIE – ENVIRONMENTAL CREATIVITY

Creation of a travelling theatre presenting comic plays and inviting the greatest possible participation by the public.

242-0796 – \$10,740 (9) B

André Rousseau, 365 Bostonnais, La Tuque, 523-4853

MAURICIE – YOUNG GYMNASTS

To tour St. Maurice Valley to promote gymnastics in co-operation with the Quebec Federation of Gymnastics. Also Information campaign to promote public interest.

240-2478 – \$6,700 (7) C

Gabriel Pinard, 2569 Lajoie, Trois-Rivières

MAURICIE – MAURICIE FOOTBALL SCHOOL

Football clinics for young people. Information meetings for parents and instructors; production of audio-visual teaching material to encourage football in the Mauricie region.

242-4309 – \$19,890 (14) C

Pierre Poirier, 118A Beauchemin, Cap de la Madeleine, 374-1094

MAURICIE – MAURICIE OPEN AIR CENTRE

Creation of an open-air area for introducing 3,000 young people, (12 to 18) years old, to various sporting activities such as sailing, canoeing, handling a kayak, etc. One-day sessions under competent instructors.

242-2514 – \$18,160 (17) D

Jean-Pierre Tremblay, 1417 1ere rue, Trois-Rivières, 375-4376

MAURICIE – STUDY OF A TOWN-PLANNING PROPOSAL FOR THE APPROACHES TO THE MAURICIE NATIONAL PARK

Socio-economic and bio-physical inventory of three municipalities: St-Jean des Piles, St-Gérard des Laurentides and St-Mathieu. The results to be studied by municipal councils permitting rational zoning and development with regard to the new national park.

242-4289 – \$12,097 (10) E

Georges Nijdam, 2425 ch. Ste-Foy, app. 24, Québec 10, 681-1902

MAURICIE – APPRAISING THE MALADJUSTED AND GETTING THEM A FRESH START

Psychometric and psycho-sociological appraisal of maladjusted adults using verbal IQ tests, personality inventories and sociological examinations. Aiding in their return to work.

242-4672 – \$18,765 (15) E

Jean-Louis Vallée, 633 Bonaventure, Trois-Rivières, 375-0276

MAURICIE/BOIS-FRANCS – SURVEY OF HANDICRAFT RESOURCES IN NICOLET ("ARTISANAT DESIGN")

Survey of craftsmen in the region. Encouragement and promotion of activities. Audio-visual documentation with a view to setting up a handicraft centre.

243-4529 – \$9,505 (6) B

Danielle Manseau, 132 Baieville, Comté Yamaska, 783-6650

MAURICIE – CREATION D'AMBIANCES

Création d'une troupe ambulante présentant des pièces humoristiques et montant des canulars souvent improvisés suscitant ainsi la participation du public.

MAURICIE – GYMNO-JEUNESSE

Tournée de promotion de la gymnastique dans la Mauricie, en collaboration avec la Fédération de gymnastique du Québec: campagne d'information et d'animation auprès de la population, des clubs et de l'association régionale.

MAURICIE – ECOLE DE FOOTBALL DE LA MAURICIE

Cliniques de football pour les jeunes, séances d'information aux parents et aux instructeurs, production de matériel audio-visuel didactique, pour aider l'implantation du football dans la Mauricie.

MAURICIE – BASE PLEIN AIR MAURICIE

Création d'une base de plein-air permettant à 3,000 jeunes de 12 à 18 ans de s'initier aux différentes disciplines sportives: voile, canot, kayak, etc. au cours de stages d'un jour. Le tout sous la direction d'instructeurs compétents.

MAURICIE – ETUDE D'UN PLAN D'URBANISME DES ABORDS DU PARC NATIONAL MAURICIE

Inventaire socio-économique et biophysique de trois municipalités: St-Jean des Piles, St-Gérard des Laurentides et St-Mathieu. Les résultats étudiés par les conseils municipaux permettront un zonage et un aménagement rationnels pour ce qui concerne le nouveau parc national.

MAURICIE – EVALUATION ET RELANCE DES INADAPTES

Evaluation psychométrique et psychosociologique d'adultes inadaptés, au moyen de tests d'intelligence verbale, d'inventaires de personnalité, d'enquêtes sociologiques. Relance au travail, par information et animation.

MAURICIE/BOIS-FRANCS – INVENTAIRE DES RESSOURCES ARTISANALES (NICOLET) (ARTISANAT DESIGN)

Inventaire des artisans de la région. Encouragement et animation. Documentation audio-visuelle pour établissement éventuel d'une Centrale d'Artisanat.

**MAURICE/BOIS-FRANCS — RESEARCH INTO
PSYCHOLOGICAL CAUSES OF NON-
EMPLOYMENT**

Investigation and observation of a group of chronically unemployed. To determine the reasons for not working.

240-4282 — \$21,390 (17) E

Claude Beaucage, 1853 Pelletier, Trois-Rivières, 379-4395

**MAURICIE/BOIS-FRANCS — ORGANIZATION AND
PROMOTION OF PUBLIC LIBRARIES**

Campaign to inform the public about existing local libraries. Facts about various services at their disposal: records, films, periodicals, reference books. Meetings with various associations to find out their needs and interests.

240-1013 — \$13,856 (11) E

Louise Bourassa, 200 boul. St-Louis, St-Séverin de Proulxville, 365-5205

**MAURICIE/BOIS-FRANCS — ANIMATION ET
PROMOTION DES BIBLIOTHEQUES PUBLIQUES**

Sensibilisation de la population à l'existence de bibliothèques locales. Information sur les différents services mis à leur disposition: disques, films périodiques, ouvrages de références etc. Rencontres avec différentes associations pour connaître leurs besoins et leurs intérêts.

MEGANTIC — OUTDOOR CENTRE

Organization of outdoor sports and recreational activities for everyone.

252-0383 — \$13,290 (10) C

Denis Bolduc, 6375 Salabery, Lac Mégantic, 583-1641

MEGANTIC — BASE PLEIN AIR

Organisation d'activités en plein air (sports et récréation) pour toute la population.

**MEGANTIC — ORGANIZING EFFECTIVE HELP FOR
EMOTIONALLY DISTURBED CHILDREN**

Findings ways of identifying and analysing the needs of emotionally disturbed children. Also encouraging increased parental participation and closer contacts with various concerned groups.

252-2901 — \$8,320 (6) D

Claudette Leblanc, 514 est rue King, app. 6, Sherbrooke, 567-4939

**MEGANTIC — STRUCTURATION D'UNE AIDE
EFFICACE AUX ENFANTS INADAPTES**

Recherche et mise en place de mécanismes permettant l'identification et la structuration des besoins des enfants inadaptés, la participation accrue des parents et un meilleur contact entre les divers milieux concernés.

**MISTASSINI — CRASH RECREATIONAL PROGRAM
IN MISTASSIN LAKE**

Development of an area, organization of various activities for all age groups (8 to 80). Day care centre for four to eight year olds. Special events, publication of newspaper on program. Also local news.

221-4887 — \$8,315 (10) C

William Mianscum, Baie de Poste, Mistassini Lake, via Chibougamau, tel. Lac Mistassini 827

**LAC MISTASSINI — PROGRAMME RECREATIF CHOC
A MISTASSINI**

Nettoyage de la zone de loisirs, organisation d'activités pour tous les âges. Garderie. Publication d'un journal sur les activités organisées et autres nouvelles locales.

MISTASSINI — LAC ST-JEAN BROAD BEANS

Promoting cultivation of broad beans. Study of marketing possibilities, cultivation, experiments in freezing and canning, promotion among tourists.

221-3348 — \$3,855 (5) D

Jean-Guy Sasseville, 20 av. des Chuttes, Mistassini

MISTASSINI — LA GOURGANE DU LAC ST-JEAN

Promotion de la culture de la gourgane. Etude des possibilités de commercialisation, culture, expérience de congélation et de mise en conserve; promotion auprès des touristes (dégustations)

**MONTBEILLARD — DEVELOPMENT OF A PUBLIC
BEACH**

Development of a beach and organization of recreational activities.

281-5304 — \$8,475 (11) A

René Lafrenière, Mont Beillard, Cté Rouyn-Noranda, 745-2326

**MONT BEILLARD — AMENAGEMENT D'UNE PLAGE
PUBLIQUE**

Aménagement d'une plage et organisation d'activités récréatives.

MONT-JOLI — DAY NURSERY (AGES 3-7)

Day nursery for 3-7-year-old children whose mothers work, operating Monday through Friday. In cooperation with family associations and clubs in hopes of making service permanent.

214-6662 — \$7,135 (6) D

Renelle Gagnon, 75 ave Doucet, C.P. 1341, Mont-Joli, 775-3319

MONT-JOLI — FREE COMMUNITY AID SERVICES

Community-aid service for low-income persons. Referral aid service in co-operation with Centre de Consultation Sociale and hospitals. Baby-sitting, household help, maintenance work.

214-4432 — \$6,690 (10) D

Denis Dubé, 165 Poirier, Mont-Joli, 775-4271

MONT-JOLI — SOCIO-CULTURAL EXPERIMENT

Developing a centre where people of all ages can get together. Establishment of workshops on photography, painting, music and theatre. Local advertising and community services.

214-6419 — \$7,252 (8) D

Mario Landry, 161 Jacques Cartier, Mont-Joli, 775-3378

MONT LAURIER — AUDIO-VISUAL AND ENVIRONMENT

Editing an audio-visual document on the special ecological features of Labelle County, to make the public aware of the region's resources and tourist attractions.

274-1846 — \$10,015 (8) A

Jocelyne Blais, 431 Frontenac, Mont Laurier, 623-2765

MONT LAURIER — YOUTH DROP-IN CENTRE

Establishment of a mini socio-cultural centre, including theatre, handicrafts, films and information service.

274-6255 — \$7,830 (7) B

Luc Charette, 655 Léonard, Mont Laurier, 623-1994

MONT LAURIER — VACATION COLONY FOR DISADVANTAGED CHILDREN

Vacation colony for disadvantaged children, with organized activities geared to their abilities.

274-1186 — \$10,720 (10) C

Christiane Blais, 360 Laval, Mont Laurier, 623-1619

MONT LAURIER — POPULAR FESTIVALS

Organization of recreational and cultural activities in co-operation with the municipalities of Labelle County.

274-2056 — \$9,715 (7) D

Laval Grenier, 439 boul. Paquette, Mont Laurier, 623-3778

MONT LAURIER — POVERTY

Research on poverty to show the number of people in this classification, their degree of poverty, and effective means to combat it.

274-0522 — \$9,000 (9) F

Phillipe Vallière, 279 Moncion, Maniwaki, 449-1707

MONT-JOLI — GARDERIE D'ENFANTS DE 3 A 7 ANS

Garderie pour enfants (3 - 7 ans) pour aider les mères qui travaillent. Ouverte du lundi au vendredi. Collaboration avec des clubs et mouvements familiaux locaux pour rendre le service permanent.

MONT-JOLI — SERVICE DE DEPANNAGE

Service d'entraide communautaire pour les gens à faible revenu. Service de dépannage à partir de références (centre de consultation sociale, hôpitaux). Garderie, aide ménagère, travaux d'entretien.

MONT-JOLI — EXPERIENCE SOCIO-CULTURELLE

Aménager un local où les gens de tout âge pourront se rencontrer. Ateliers: photo, peinture, musique, théâtre. Publicité et activités communautaires.

MONT LAURIER — AUDIO-VISUEL ET ENVIRONNEMENT

Montage d'un document audio-visuel sur les particularités écologiques du comté de Labelle. Sensibilisation de la population sur les ressources touristiques de la région.

MONT LAURIER — MAISON RENCONTRE JEUNESSE

Création d'un mini-centre socio-culturel comprenant: théâtre, artisanat, cinéma, et service d'information.

MONT LAURIER — COLONIE DE VACANCES POUR ENFANTS DEFAVORISES

Colonie de vacances pour les enfants défavorisés, avec des activités organisées en fonction de leurs aptitudes.

MONT LAURIER — FETES POPULAIRES

Organisation d'activités récréatives et culturelles en coopération avec les municipalités du comté de Labelle.

MONT LAURIER — PAUVRETE DU MILIEU

Recherches afin de démontrer le nombre de pauvres, leur degré de pauvreté, et les moyens d'actions efficaces pour parer à celle-ci.

MONT-LOUIS — IMPROVEMENT AND DEVELOPMENT OF PLAYGROUND

Improvement and development of a play-ground at Mont-Louis; levelling, construction, etc. Organization of games.

212-0310 — \$10,920 (10) C

Raymond Auclair, Mont-Louis, Gaspé Nord

MONT-LOUIS — AMELIORATION ET AMENAGEMENT DU TERRAIN DE JEUX

Amélioration et aménagement d'un terrain de jeux à Mont-Louis: nivellement, construction, etc. Organisation de jeux.

MONTMAGNY — VIVRE POUR FAIR VIVRE

A project of recreation and stimulation for elderly people. Organization of social evenings, indoor and out-door activities, outings.

235-0851 — \$8,725 (8) D

Guy Chateauvert, 132 Des Tuilleries, Québec 10, 248-9685

MONTMAGNY — VIVRE POUR FAIRE VIVRE

Projet d'animation et de récréation pour les gens âgés. Organisation de soirées récréatives, activités intérieures et extérieures, sorties.

MONTMAGNY (County) — PROMOTION OF RECREATION FOR CHILDREN IN DISADVANTAGED AREAS

Two-day programs of performances and games in villages which are disadvantaged because of their geographic isolation or lack of organized recreation. Promoting idea of permanent local program.

235-1770 — \$14,800 (10) D

Clément Fradette, 9 ave Bélanger, Montmagny, 248-3530

MONTMAGNY (Comté) — ANIMATION POUR LES ENFANTS EN MILIEUX DEFAVORISES

Organisation de spectacles et de jeux divers pour une durée de deux jours dans chaque village de la région. Animation en vue d'un programme permanent local.

MONTMAGNY — STUDY OF SECONDARY SCHOOL DROP-OUTS

Study of the underlying causes of young persons leaving school, for an understanding of social aspects of the drop-out phenomenon.

230-5288 — \$13,051 (11) E

Jean-Paul Poitras, Cap St-Ignace, Cté Montmagny, 246-5991

MONTMAGNY — ETUDE DES DEPARTS SCOLAIRES PREMATURES AU SECONDAIRE

Etude sur les causes profondes qui incitent les jeunes à abandonner l'école. Connaissance de la réalité sociale du phénomène.

MONTMAGNY — TOURIST INFORMATION KIOSK

Establishment of a tourist kiosk on the early settlers' road. Guide service. Rest room.

235-0154 — \$12,475 (10) E

Michel Toudreau, 348 boul. Taché est, Montmagny, 248-1933

MONTMAGNY — KIOSQUE D'INFORMATION TOURISTIQUE

Création d'un kiosque pour aider, informer et guider le touriste sur la route des anciens Canadiens. Service de guides. Salle de repos.

MONTREAL — MCGILL URBAN VEHICLE DESIGN PROJECT

Design, construct and test an urban vehicle with low pollution and high safety factors. To be entered in August competition.

261-2333 — \$8,100 (6) A

Gary Grant, Rm. 371, Engineering Bldg, McGill University, Montreal, 392-4549 / 697-3253

MONTREAL — PROJET DE CONSTRUCTION D'UN VEHICULE URBAIN (MCGILL)

Conception, construction et essai d'un véhicule urbain, alliant un degré élevé de sécurité à un bas niveau de pollution. Véhicule inscrit à un concours au mois d'août.

MONTREAL — THE EFFECTS OF WEATHER ON AIR POLLUTION

Montreal's atmospheric pollutants to be correlated with meteorological variables and parameters being developed by atmospheric environmental services, to provide a computerized technique to predict pollution.

261-1506 — \$8,790 (6) A

Barry Lung, 77 Highridge Road, Beaconsfield, 697-0778

MONTREAL — CONDITION METEOROLOGIQUES ET POLLUTION DE L'AIR

Etude de la corrélation entre la pollution atmosphérique, les variations météorologiques et les paramètres établis par les services de protection de l'environnement atmosphérique, afin d'établir une méthode de prévision de la pollution par ordinateur.

MONTREAL — ASTERIX AND POLLUTION

Community theatre starring Asterix and Obelix to make young people aware of the pollution problem.

267-1295 — \$9,875 (11) A

Raymond Ratte, 11,700 Alfred, Montréal 459, 322-3569

MONTREAL — C.R.A.N. COMMUNITY REACTION TO AIRPORT NOISE - DORVAL

Protection of residents living near airports by adopting the TRACTOR scientific study on noise pollution. New data on the ecology.

267-4589 — \$10,550 (10) A

Louyse Janelle, 1657 Charles-Falkner, Montréal, 388-9333

MONTREAL — PAINTERS AT THE SERVICE OF THE ENVIRONNEMENT OF MONTREAL

Beautification of the environment in disadvantaged districts. Painting outdoor murals.

267-6686 — \$13,025 (8) A

Michel Plante, 934 Cherrier, app. 3, Montréal 132, 525-8806

MONTREAL — A MONTREAL TRANSPORTATION AND AIR POLLUTION STUDY

Publication of a more readable edition of the Montreal Transportation report of last year. Analysis of commuter and inter-city rail transportation and an air pollution study.

267-3336 — \$16,873 (11) A

Rosalie Porch, 925 48th Avenue, Lachine, 637-8663

MONTREAL — FREE SPACE RECLAMATION AND EXTERNAL RENOVATION

Clean up fronts and backs of houses and convert areas to suit residents. Encourage community improvement.

267-6106 — \$14,025 (10) A

Andrea Ferrier, 3553 St Urbain, Montréal 130, 842-8836

MONTREAL — STUDY OF THE NOISE FACTOR AND ITS EFFECT ON THE URBAN ENVIRONMENT

Study of the effects of noise and suggestions on how to measure control and prevent noise in an urban environment.

267-2640 — \$30,500 (30) A

Normand Sicard, 1842 rue Allard, Montréal 205, 768-2763

MONTREAL — PLACE ROYALE TROUPE

Creation of two modern dance shows for Montreal audiences, with 48 performers at the Centaur theatre. Free admission.

261-2880 — \$11,042 (16) B

Jean-Pierre Perreault, 3500 Ridgewood app. 400, Montréal, 341-4816

MONTREAL — ASTERIX ET LA POLLUTION

Animation théâtrale et création collective, mettant en vedette Astérix et Obélix, dans le but de sensibiliser les jeunes au problème de la pollution.

MONTREAL — "C.R.A.N." REACTION COMMUNAUTAIRE AU BRUIT DE L'AEROPORT

Protection des populations voisines des aéroports, en adoptant l'étude scientifique "TRACTOR" sur la pollution acoustique. Nouvelles informations sur l'écologie.

MONTREAL — LES PEINTRES AU SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT DE MONTREAL

Embellissement de l'environnement des quartiers défavorisés. Réalisation de murales extérieures.

MONTREAL — ETUDE SUR LE TRANSPORT ET LA POLLUTION ATMOSPHERIQUE A MONTREAL

Edition vulgarisée du rapport sur le transport à Montréal publié l'année dernière. Analyse du service de chemin de fer de banlieue et interurbain. Etude de la pollution atmosphérique.

MONTREAL — RECUPERATION ET RENOVATION

Nettoyage des cours avant et arrière des maisons et aménagement selon les besoins des résidents. Exemples destinés à encourager la population à améliorer son milieu.

MONTREAL — ETUDE DU FACTEUR BRUIT ET DE SES EFFETS SUR L'ENVIRONNEMENT EN MILIEU URBAIN.

Etude sur les effets du bruit et suggestions en vue de la mesure, du contrôle et de la prévention des bruits en milieu urbain.

MONTREAL — TROUPE DE LA PLACE ROYALE

Création de deux spectacles de danse moderne pour le théâtre de Montréal. Entrée gratuite aux 48 représentations du théâtre Centaur.

MONTREAL — MILTON PARK MUSIC WORKSHOP

Free music lessons and workshops. Presentations at area hospitals and community concerts. In co-operation with professional musicians and music students from McGill University.

267-2834 — \$11,533 (10) B

Edward O. Maguire, 456 Pine Ave. W., Montréal, 845-4892

**MONTREAL — PAVILION PARTICIPATION
(ARTISANAT DESIGN)**

Promotion of participation in a great variety of activities in the Quebec pavilion. Inter-regional exchanges to make participants aware of their cultural identity.

267-2955 — \$9,505 (6) B

Richard Fiset, 210 Edouard Montpetit, Montréal, 342-2861

MONTREAL — AU URGENT MATTER

Socio-cultural development program for adults, designed to open communications channels between families. Handicraft activities in the home. Setting up a permanent agency.

267-2281 — \$14,440 (12) B

Hughette Martin, 246 Dijon, Laval, Pont-Viau, 669-6201

**MONTREAL — MUSIC IN A PSYCHIATRIC
ENVIRONMENT**

Pilot experiment in music therapy at St-Jean-de-Dieu. Entertaining patients. Possibility of opening a music therapy module at the University of Quebec at Montreal.

267-2219 — \$12,890 (9) B

Lyne Brabant, 10886 St-Vital, Montréal-Nord, 321-1500

MONTREAL — MEDIA-TACTYL

Making three-dimensional and relief models and diagrams for use by people blind since birth, as a learning aid. In co-operation with the Canadian National Institute for the Blind.

267-1788 — \$12,550 (10) B

Henri O'Boucher, 2814 Dandurand, Montréal 405, 721-3531

MONTREAL — FILM-RESOURCES - OUT OF BOUNDS

Production of a 16 mm film on young people who have dropped out of school. Analysis of their behaviour and of drug-use. Written report.

261-1896 — \$16,200 (12) B

Maurice Rachette, 4272 Drolet, Montréal 131, 389-3751

MONTREAL — TRAVELLING PUPPET THEATRE

Creation of a puppet theatre with shows in three institutions for children from 2 to 11 years old. Introduction to puppet making and production of sketches by the children.

267-1658 — \$7,840 (6) B

Johanne Boivin, 6521 rue Alma, Montréal 326, 277-0532

**MONTREAL — ATELIER DE MUSIQUE DU PARC
MILTON**

Cours et ateliers de musique gratuits. Concerts dans les hôpitaux et dans les centres communautaires. Collaboration des musiciens professionnels et d'étudiants en musique de l'Université McGill.

**MONTREAL — PAVILLON PARTICIPATION
(ARTISANAT DESIGN)**

Promotion de la participation à un grand nombre d'activités au pavillon du Québec. Prise de conscience de l'identité culturelle par des échanges inter-régionaux.

MONTREAL — CA PRESSE

Animation socio-culturelle auprès des adultes dans le but de créer une communication entre les familles. Activités artisanales à l'intérieur du foyer familial. Mise sur pied d'un organisme permanent.

**MONTREAL — LA MUSIQUE EN MILIEU
PSYCHIATRIQUE**

Expérience pilote de musicothérapie à St-Jean-de-Dieu. Divertissement des patients. Possibilité d'ouverture d'un modèle de musicothérapie à l'Université du Québec à Montréal.

MONTREAL — MEDIA-TACTYL

Fabrication de maquettes, de schémas en relief et en trois dimensions, à l'usage des aveugles de naissance afin de leur faire percevoir diverses réalités concrètes de l'univers dans lequel ils vivent. En collaboration avec l'Institut national des aveugles.

MONTREAL — FILM-RESSOURCES: HORS-CIRCUIT

Production d'un film 16 mm. et d'un dossier sur le refus d'intégration d'une certaine jeunesse. Analyse de son comportement marginal et de sa consommation de drogue.

**MONTREAL — THEATRE DE MARIONNETTES
AMBULANT**

Création d'un théâtre de marionnettes, spectacles dans trois institutions pour enfants (2 à 11 ans). Initiation à la fabrication des marionnettes et montage de saynètes par les enfants.

MONTREAL — THEATRE AT WORK

Promoting theatre in the working environment, with employee and employer participation. Participants appraising their performances.

261-1233 — \$15,440 (11) B

Lucie Hébert, 6240 est Jarry, Montréal 458, 321-9597

MONTREAL — ANTI-POLLUTION PROGRAM

Producing a 10-minute 16 mm color cartoon film on pollution, and distributing it to universities, CEGEP's and anti-pollution agencies.

261-3823 — \$8,640 (8) B

Yvan Drouin, 3686 Parc LaFontaine, Montréal, 522-0952

MONTREAL — CHILDREN EXPLORE - MEDIA

Exposing children to audio-visual media through visits to television, radio and photography studios. Instruction in use of equipment, and production of exhibits.

267-4234 — \$11,725 (10) B

Deborah Weinstein, 3510 Ste-Famille, App. 2, Montréal, 284-2730

MONTREAL — COMMUNITY WORKSHOP

Team of artisans offering workshops in such skills as glass blowing, pottery, weaving and woodblock printing to anyone interested in the community of St. Louis.

262-4505 — \$14,015 (12) B

Inger Johansson, 3956 A St-Laurent, Montréal, 288-6796

MONTREAL — "ARTISANAT DESIGN 13" (MUSIC)

Collecting information on early inhabitants' forms of entertainment and participation in musical performances. Learning songs and dances.

267-5020 — \$9,505 (6) B

Kenneth Searge, 6711 Drolet, Montréal 327, 276-0619

MONTREAL — MONTREAL / GREEN / GREY

Production of four half-hour television programs concerning environmental urban development in the Montréal area. Informing and educating the Montreal community in the importance of the environment and its implications.

267-6688 — \$7,876 (6) B

Steve Andrusiak, 6731 27th Ave., Montréal 409, 722-9104

MONTREAL — NORTH SHORE FILM PROJECT I

Production of eight short films, each illustrating a Quebec song, short story or poem.

267-6263 — \$15,405 (13) B

Claude Peclet, 705 O'Brien, St-Laurent, 747-1685

MONTREAL — FOR A SUMMER COMMUNITY THEATRE (NATIONAL THEATRE)

Creation of two shows, one for children and the other for adults, to be presented at the National Theatre, to entertain children and adults from disadvantaged districts.

261-2732 — \$29,495 (21) B

Sébastien Dahvernas, 3812 rue St-André, app 2, Montréal, 132, 522-8576

MONTREAL — THEATRE AU TRAVAIL

Animation théâtrale dans le milieu du travail, avec les employés et les employeurs; auto-critique des participants.

MONTREAL — ANIMATION-POLLUTION

Production d'un film 16 mm en couleurs de 10 minutes (dessins animés) sur la pollution. Distribution dans les universités, les CEGEP et les organismes qui luttent contre la pollution.

MONTREAL — LES ENFANTS ET L'INFORMATION

Initiation des enfants aux organes d'information par des visites de studios de télévision, de radio et de photographie. Explication du fonctionnement des appareils, expositions.

MONTREAL — ATELIER COMMUNAUTAIRE

Ateliers d'artisanat à l'intention des résidents du secteur St-Louis: soufflage du verre, poterie, tissage et gravure sur bois.

MONTREAL — ARTISANAT DESIGN 13 (MUSIQUE)

Information sur les divertissements de nos ancêtres et participation à des spectacles musicaux. Apprentissage de chants et danses.

MONTREAL — MONTREAL EN VERT ET GRIS

Production de quatre émissions de télévision d'une demi-heure sur l'évolution du milieu urbain de Montréal. Information et orientation pour souligner l'importance de l'environnement.

MONTREAL — PROJET CINEMATOGRAPHIQUE I COTE NORD

Réalisation de huit courts métrages illustrant une chanson, un conte ou un poème québécois.

MONTREAL — POUR UN THEATRE POPULAIRE D'ETE (THEATRE NATIONAL)

Création de deux spectacles, un pour enfants, l'autre pour adultes, qui auront lieu au Théâtre National, dans le but de divertir les enfants et les adultes des quartiers défavorisés.

MONTREAL — THE MUSIC BOX

Music, rhythm and songs for youth in Montreal parks. Traveling group, orchestra and leaders.

261-1579 — \$7,686 (8) B

Denis Dufour, 3615 Décarie, app. 43, Montreal, 489-1355

MONTREAL — LA BOITE A MUSIQUE

Animation musicale, rythmes et chansons pour jeunes des parcs de Montréal. Troupe ambulante, orchestre et animateurs.

MONTREAL — PROMOTION OF CANADIAN COMIC STRIPS

Research and documentation on American syndicated comic strips. Dissemination of data. Promotion of Canadian comic strips.

267-3269 — \$9,900 (7) B

Jacques Hurtubise, 4835 Pierre Lauzon, Pierrefonds, 684-8480

MONTREAL — PROMOTION DE LA BANDE DESSINEE CANADIENNE

Recherche et documentation sur les syndicats américains de la bande dessinée. Diffusion des données. Organisation de la promotion de la bande dessinée canadienne.

MONTREAL — TRUCK THEATRE

A travelling company of actors and musicians. Free shows in parks, hospitals and other public places, with music, sketches and mime.

267-2885 — \$14,016 (13) B

Donald Milner, 7191 Fielding Ave., Apt. 10, Montréal 365, 484-7818

MONTREAL — THEATRE CARAVANE

Troupe ambulante de musiciens et comédiens. Représentations gratuites dans les parcs, les hôpitaux et autres endroits publics: musique variée, saynètes, sketches et mime.

MONTREAL — WHIRLPOOL

Sports activities: climbing, hiking, camping, canoeing, for over 60 young people from Boscoville.

268-2832 — \$12,880 (11) C

Daniel Beaulac, 12,330 est Gouin, Montréal, 665-7426

MONTREAL — TOURBILLON

Activités sportives: alpinisme, randonnées, camping, canotage, pour plus de 60 jeunes de Boscoville.

MONTREAL — FREE EXPRESSION WORKSHOP

Plastic arts' workshops to bring together the young people from the Hochelaga-Maisonneuve district.

263-1694 — \$6,540 (6) C

Yvan Gingras, 2057 boul. Edouard Montpetit, Montréal 253, 738-0623

MONTREAL — ATELIER D'EXPRESSION LIBRE

Ateliers d'arts plastiques dans le but de regrouper les jeunes du quartier Hochelaga-Maisonneuve.

MONTREAL — EVERYBODY'S HOUSE

Development of premises for recreational and cultural activities to be offered to all segments of the population.

269-3560 — \$13,670 (12) C

Jorge Pinho, 362 St-Ignace, Laprairie, 659-5660

MONTREAL — LA MAISON A TOUT LE MONDE

Aménagement de locaux pour loisirs et activités culturelles, pour toute la population.

MONTREAL — KAYAK

Introducing disadvantaged young people to use of the kayak. Theoretical and practical courses.

267-3591 — \$5,400 (5) C

Raymond Potvin, 11,825 Grenet, Montréal, 334-5892

MONTREAL — KAYAK

Initiation de jeunes défavorisés à la pratique du kayak: cours théoriques et pratiques.

MONTREAL — OPERATION OF THE "OPP-YOU" PHYSICAL FITNESS TRAIL

Redevelopment of the Hébert physical fitness trail in order to introduce 150 young people to the spirit of competition.

267-4574 — \$15,045 (13) C

René Dumas, 92 Bétournay, St-Lambert, 671-8854

MONTREAL — ANIMATION DE LA PISTE D'HEBERTISME "PERSPEC-JEU".

Réaménagement de la piste d'hébertisme pour initier 150 jeunes à la compétition.

**MONTREAL — THREE ADVENTURE PLAYGROUNDS
IN POINTE ST. CHARLES**

Establishment of three playgrounds on vacant lots. Providing children with building materials and tools and helping them create their own environment.

266-6928 — \$17,910 (21) C

Pieter Siepkas, 3930 St. Urbain, Montreal 131, 937-4447

**MONTREAL — OUTDOOR RECREATIONAL SPACE:
MILTON PARK** — To build a playground behind Milton Park clinic. To build and set up information kiosks. Also complete a study of potential outdoor recreational areas.

267-6930 — \$15,965 (11) C

Cassie Gottlieb, 3611 Lorne Crescent, School of Architecture, McGill University, Montreal, 392-8409 / 843-6394

MONTREAL — OPERATION SUN '72

Organization of recreation for the children of Oka. Sports, mountain hikes, visits to Montreal.

268-3351 — \$1,920 (2) C

Michelle Proulx, 257 St-Michel, Oka, 479-8403

**MONTREAL — CHILDREN'S RECREATIONAL AND
EDUCATIONAL CENTRE**

Social and cultural activities for more than 150 children.

261-3085 — \$14,320 (14) C

Andre Moreau, 416 Prince Arthur, app. 3, Montréal, 844-6509

**MONTREAL — COTE DES NEIGES BLACK
COMMUNITY**

Day camp for black children of the Côte des Neiges area.

267-3203 — \$15,300 (15) C

Michael Williams, 1445 MacKay, Apt. A, Montreal 107, 842-0781

MONTREAL — ELDERS AND YOUTH TOGETHER

Combined program of recreation, cultural activities, sports and excursions to enable the young and old to work together and get to know one another better in a relaxing atmosphere.

267-6507 — \$12,878 (12) C

Lance Dalton, 4855 Vézina, app. 12, Montréal, 731-9159

MONTREAL — INDOOR GAMES

Labyrinth and games open to the public and aimed at self-discovery. Measurement of I.Q., dexterity and adaptability in a games context.

261-2919 — \$9,490 (6) C

Pierre Séguin, 4081 Papineau, Montréal, 521-8909

MONTREAL — ENGRAVING AND SURROUNDINGS

Production and management of a pavilion on engraving at Man and His World. Demonstrations, workshop participation and displays.

267-2725 — \$18,000 (15) C

Michel Lancelot, 404 Bonsecours, Vieux Montréal, 861-7606

**MONTREAL — TROIS TERRAINS DE JEUX POUR
ENFANTS A POINTE-ST-CHARLES**

Aménagement de trois terrains de jeux sur des terrains vacants. Pourvoir les enfants d'outils et de matériaux et les aider à créer leur propre environnement.

**MONTREAL — TERRAIN RECREATIF EN PLEIN AIR:
PARC MILTON**

Aménagement d'un terrain récréatif à l'arrière de la clinique du parc Milton. Construction et installation de kiosques d'information. Etude portant sur d'autres terrains récréatifs éventuels.

MONTREAL — OPERATION SOLEIL '72

Organisation des loisirs des enfants d'Oka: sports, excursions en montagne, visites culturelles et récréatives à Montréal.

**MONTREAL — CENTRE DE LOISIRS ET
D'EDUCATION POUR ENFANTS**

Activités socio-culturelles pour plus de 150 enfants.

**MONTREAL — CAMP DE JOUR POUR LA
COLLECTIVITE NOIRE DE COTE-DES-NEIGES**

Organisation d'un camp de jour pouvant accueillir environ 150 enfants noirs de Côte-des-Neiges.

**MONTREAL — PREMIER ET TROISIEME AGE,
ENSEMBLE**

Programme conjoint de loisirs, activités culturelles, sports et sorties, permettant aux jeunes et aux personnes âgées de collaborer et de mieux se connaître, dans une atmosphère de détente.

MONTREAL — JEUX D'INTERIEUR

Labyrinthe et jeux ouverts au public visant la découverte de soi: mesure des capacités intellectuelles, de l'adresse, de l'adaptabilité de l'individu, dans une ambiance de jeu.

MONTREAL — GRAVURE ET ENVIRONNEMENT

Création, aménagement et animation d'un pavillon sur la gravure à Terre des Hommes: ateliers- participation et expositions.

MONTREAL — URBAN VEHICLE

Production of a non-polluting urban vehicle for entry in the Urban Vehicle Design Competition sponsored in Canada by the Department of Transport. Design of various systems of propulsion and safety. Development of fenders to withstand shocks.

266-6044 — \$6,120 (5) D

Michel Leroux, 279 Duquette, Chateauguay, 691-9423

MONTREAL — LE CHAUDRON

Information on consumer needs and how to reduce household expenses. Cooking service, preparation of a recipe book, and general information on food.

263-6023 — \$6,930 (5) D

Michel Trépanier, 5970 rue St-Hubert, Montréal, 270-3256

MONTREAL — LEGAL SERVICES FOR YOUTH

Bilingual legal aid service for young people in the Montreal area. Information campaign to identify inadequacies in the treatment of young people to government agencies and to the public. Steps towards the establishment of a new service.

264-2503 — \$15,705 (12) D

Marc Schrager, 7779 Stuart, Montréal, 276-9937

MONTREAL — CENTRE FOR WOMEN

Legal aid service for women in the metropolitan area in problems concerning divorce, separation, abortion, welfare. Distribution centre for information on contraceptives, and research and documentation service.

261-2576 — \$17,820 (10) D

Françoise Laliberté, 3955 rue St-André, Montréal, 522-8930

MONTREAL — PLANNING A PERMANENT YOUTH HOSTEL IN MONTREAL

Studying the possible establishment of a permanent hostel offering meals, medical, legal and placement services and recreation for young people.

267-2773 — \$6,434 (5) D

Pierre Ayotte, 62 St-Jacques, app. 6, Longueuil, 679-9821

MONTREAL — PHOTO COVERAGE ON URBAN PROBLEMS IN MONTREAL

Photographic report on urban problems in Montreal. Distribution to interested persons and agencies.

267-1719 — \$5,443 (4) D

Robert Dubois, 10723 boul. D'Auteuil, Montréal 357, 388-5586

MONTREAL — ELECTRONIC INNOVATION FOR HOSPITALS

Study and development of an electronic apparatus for measuring body temperature, using an illuminated digital dial for instantaneous reading. Preparing a technical report.

261-1637 — \$5,800 (5) D

Remigio de Cristofaro, 455 ouest rue Sherbrooke, app. 1006, Montreal 111

MONTREAL — VEHICULE URBAIN

Réalisation d'un véhicule urbain, non polluant, pour participation à l'«Urban Vehicle Design Competition», patronnée au Canada par le ministère des Transports. Conception de divers systèmes de propulsion et de sécurité. Mise au point de pare-chocs amortisseurs.

MONTREAL — LE CHAUDRON

Information sur les besoins de consommation et les moyens d'en réduire le coût. Service de cuisiniers, création d'un livre de recettes et information sur l'alimentation en général.

MONTREAL — SERVICES JURIDIQUES JUVENILES

Service d'aide légale bilingue pour les jeunes de la région de Montréal. Aide légale à la Cour du Bien-être. Sensibilisation de la population et des agences gouvernementales aux déficiences des traitements accordés aux jeunes. Obtention de fonds pour rendre le service permanent.

MONTREAL — CENTRE POUR LES FEMMES

Service d'aide légale pour les femmes de la région métropolitaine: divorce, séparation, avortement, bien-être social. Information sur les méthodes contraceptives. Service de recherche et documentation.

MONTREAL — PLANIFICATION D'UNE AUBERGE DE JEUNESSE PERMANENTE A MONTREAL

Etude sur l'aménagement d'une auberge permanente offrant les services suivants: nourriture, services médicaux, juridiques, de placement et de loisirs à la jeunesse.

MONTREAL — REPORTAGE PHOTOS SUR LES PROBLEMES URBAINS A MONTREAL

Reportage photographique sur les problèmes urbains à Montréal. Diffusion auprès des organismes intéressés.

MONTREAL — INNOVATION ELECTRONIQUE HOSPITALIERE

Etude et réalisation d'un appareil électronique pour mesurer la température humaine. Appareil avec indicateur digital illuminé et de lecture instantanée. Rédaction d'un rapport technique.

MONTREAL — OPERATION - SUN

Organization of social, cultural and sports activities for children in orphanages. Campaign to promote adoption.

267-1488 — \$15,540 (13) D

Claire Gagné, 149 est rue de Gentilly, Longueuil, 679-4919

MONTREAL — COMMUNITY BABY-SITTING SERVICE

Baby-sitting service open 24 hours a day, seven days a week. Information for parents. Various activities to develop the children physically and psychologically.

262-0725 — \$16,849 (12) D

Manou Barbeau, 862 Davaar, Outremont, Montréal

**MONTREAL — OPERATION DENTAL HEALTH:
POPULAR CONTROL OF DENTAL DISEASES**

Educating school age children in the care and maintenance of their teeth. Instructions by dentistry students of McGill.

267-1413 — \$11,870 (10) D

Norman Miller, 2535 rue St-Louis, Montréal 378, 747-1614 / 392-4923

**MONTREAL — INFO-LOGE: STUDENT
ACCOMMODATION SERVICE**

Listing of accommodation available near colleges and universities. Distribution of information collected.

267-6083 — \$6,759 (5) D

Eleanor Carrara, 4995 Bellechasse, Montréal 415, 254-1673

MONTREAL — DAY NURSERY FOR CAUGHNAWAGA

To continue during summer the work of the area nursery school and kindergarden. Also to train project members who plan teaching careers.

269-6216 — \$15,350 (15) D

Sandra Stacey, P.O. 70, Caughnawaga, 637-3048

**MONTREAL — PRACTICAL MANAGEMENT MODELS
FOR STUDENT CO-OPERATIVES IN QUEBEC**

Creation of management tools for the administration of student co-operatives in Quebec. Pilot studies.

267-6223 — \$21,295 (15) D

Georges E. Dionne, 4730 chemin Reine-Marie, app. 2, Montréal, 733-3762

**MONTREAL — EDUCATIONAL AND THERAPEUTIC
TOYS**

To produce therapeutic toys for deaf or crippled children. Includes research and consultation with physio-occupational therapists and the C.N.I.B.

266-6249 — \$8,400 (6) D

Kevin Lucas, 2150 Tupper St., Apt. 12A, Montreal 108, 932-9174

MONTREAL — DOCUMENTATION ON POLLUTION

Organization of a documentation centre with photographs, films, and magazines on pollution. Publication of a magazine.

267-6367 — \$12,870 (10) D

René Sobrero, 400 Landsdown, app. 301, St. Bruno, 653-0558

MONTREAL — OPERATION - SOLEIL

Organisation de loisirs socio-culturels et sportifs à l'intention des enfants en orphelinat. Campagne en faveur de l'adoption.

MONTREAL — GARDERIE COMMUNAUTAIRE

Mise sur pied d'une garderie ouverte 24 heures par jour, sept jours par semaine. Information auprès des parents. Activités diverses pour développer les enfants physiquement et psychologiquement.

MONTREAL — OPERATION HYGIENE DENTAIRE

Programme visant à enseigner aux enfants d'âge scolaire à prendre soin de leurs dents. Service assuré par des étudiants en art dentaire de l'Université McGill.

**MONTREAL — INFO-LOGE: SERVICE DE LOGEMENT
POUR ETUDIANTS**

Compilation des logements disponibles dans le voisinage des collèges et universités. Distribution des renseignements.

MONTREAL — GARDERIE POUR CAUGHNAWAGA

Garderie et école maternelle. Formation des participants qui se destinent à l'enseignement.

**MONTREAL — MODELES PRATIQUES DE GESTION
POUR LES COOPERATIVES ETUDIANTES AU
QUEBEC**

Création d'outils de gestion pour l'administration des coopératives étudiantes au Québec. Expérience pilote.

**MONTREAL — JOUETS EDUCATIFS ET
THERAPEUTIQUES**

Côstruction de jouets thérapeutiques pour enfants sourds ou infirmes, avec le concours de spécialistes de la thérapie éducative et de l'I.N.C.A.

**MONTREAL — DOCUMENTATION SUR LA
POLLUTION**

Organiser un centre de documentation (bibliothèque, photographies, films, revues...) sur la pollution. Publication d'une revue d'information.

MONTREAL — ACTION FOR YOUTH

A program in the Bennyfarm area of N.D.G. providing instruction and facilities for arts and crafts for children between the ages of 6 and 10. Also organization of sports and three community field days.

266-6493 — \$7,770 (6) D

Nancy Hood, 3514 Walkley Ave., Montréal 262, 482-1614

MONTREAL — ACTIVITES JEUNESSE

Aménagement de locaux, ateliers d'art et d'artisanat; sports et compétitions pour enfants (6-10 ans) du quartier Bennyfarm à Notre-Dame-de-Grâce.

MONTREAL — INCOME SECURITY INFORMATION AND ADVICE

A comprehensive, bilingual information and advice service to inform the unemployed, aged, disabled workers, poor people and welfare recipients in Montréal's inner-city on income security now available through public and private income support programs.

267-6596 — \$17,635 (15) D

Juergen W. Dankwort, 249 A Coloniale Ave., Montréal 130, 842-8836/845-9989

MONTREAL — RENSEIGNEMENTS ET CONSEILS SUR LA SECURITE DE REVENU

Service bilingue de consultation sur la sécurité du revenu, offert aux chômeurs, personnes âgées, travailleurs handicapés, pauvres et assistés sociaux de la région de Montréal.

MONTREAL — ANIMATION KITE

Cultural stimulation for children and the public. Kite fresco and cloud of kites created by children. Organization of a kite festival.

267-6617 — \$6,490 (5) D

Daniel Chartier, 2495 St-Joseph, St-Hyacinthe, 774-7200

MONTREAL — ANIMATION CERF-VOLANT

Animation culturelle pour enfants et la population en général. Fresque cerf-volant et nuée de cerfs-volants créés par les enfants. Organisation d'une fête de cerfs-volants.

MONTREAL — YOUTH EXPERIMENT - GRIFFINTOWN

Mobile service for home repair and maintenance for elderly or handicapped persons. Low-cost food counter.

267-6631 — \$14,430 (12) D

Michael Marcotte, 207 Mountain St., Montréal 102, 937-1983

MONTREAL — EXPERIENCE JEUNESSE - GRIFFINTOWN

Service mobile de réparation et d'entretien des maisons, à l'intention des gens âgés ou handicapés. Comptoir d'alimentation à prix réduit.

MONTREAL — PHILLIPS SQUARE YELLOW DOOR

Drop-in centre with inexpensive food, guidance and information for young people.

267-5897 — \$14,515 (11) D

John Allen, 3425 Peel, Apt 3, Montreal 110, 845-6329

MONTREAL — PORTE JAUNE - CARRE PHILLIPS

Centre d'accueil offrant aux jeunes des repas à prix réduit, information et orientation.

MONTREAL — ESCAPE

Socio-cultural action involving people from disadvantaged areas. Research, steps to obtain financial aid. Excursions, picnics, trip to the Botanical Garden.

267-4778 — \$10,200 (8) D

Huguette Croteau, 1811 ouest Dorchester, app. 2, Montréal 101, 935-8333

MONTREAL — EVASION

Activités socio-culturelles pour des gens de milieux défavorisés: recherches, démarches pour de l'aide financière, excursions, pique-niques, journée au Jardin Botanique.

MONTREAL — AID FOR WELFARE RECIPIENTS: TRAINING-INFORMATION

Training of legal advisors to assist welfare recipients, with a view to establishing a permanent legal aid service.

267-4848 — \$14,065 (10) D

Alice Leduc, 4664 Bayer, Montréal, 523-3011

MONTREAL — AIDE AUX ASSISTES SOCIAUX: FORMATION-INFORMATION

Animation juridique et formation d'avocats populaires pour les assistés sociaux, en vue d'assurer un service permanent.

MONTREAL — MONTREAL TENANTS ASSOCIATION PROJECT

Co-ordinating committees of tenants in subsidized low-rental housing. Improve co-operation with the Municipal Housing Office of Montreal. Meetings, information and assessment of problems.

267-3249 — \$6,310 (5) D

Laurier Vaillant, 4241 rue Adam, Montréal, 254-7117

MONTREAL — COTE DES NEIGES BLACK COMMUNITY SUMMER PROJECT

Planning and organization of trips, organized sports, lectures, debates, dancing, films and French lessons for members of the Cote des Neiges black community.

266-3376 — \$7,730 (8) D

Rosmond Daley, 749 Lusignan St, Montreal 102, 937-1436

MONTREAL — SETTING UP AN OPERATION OF A DRUG AID CENTRE ON THE EXPO SITE

Setting up and managing a clinic on the Expo site to aid drug users. Assistance to individuals through effective psychotherapy. Serious cases referred to an affiliated hospital.

267-3010 — \$10,580 (8) D

André Renaud, 5246 Rivard, Montreal, 731-6987

MONTREAL — PLESSIS DEVELOPMENT (PROJECT 80)

Development of a nursery school. Painting, repairing walls, making desks and chairs.

267-3021 — \$8,468 (6) D

Yves Prud'homme, 4329 rue Parthenais, Montréal 178, 523-2615

MONTREAL — PROJECT SUN II

Centre for sports and cultural activities for underprivileged children, aged 8 to 11 years. Providing children more external contacts through sports, plastic arts, motor expression and camping activities.

267-3204 — \$14,214 (12) D

Hélène Précourt, 8013 rue St-Denis, Montréal 327, 387-4810

MONTREAL — VISION AND PUBLIC HEALTH II

Optometric service for 5,000 disadvantaged children, and promotion of eye care. Detection of visual problems in summer camps, schools and among other groups. Publication of a study: "Visual re-education and its application".

261-3060 — \$39,940 (32) D

Jean-Luc Bélanger, 5725 rue des Epinettes, Montréal, 255-8391

MONTREAL — INDUSTRY-EDUCATION PROSPECTS

Inventory of human and material needs and resources of industry, and comparison with courses offered by the CEGEPs and universities. Consultation and dissemination of the findings.

267-2642 — \$15,490 (12) D

Paul F. Messier, 9320 St-Hubert, Montréal 353, 387-3614

MONTREAL — PROJET D'ASSOCIATION DE LOCATAIRES DE MONTREAL (PALM)

Coordination des comités de locataires des habitations subventionnées. Meilleure collaboration avec l'Office d'habitation municipal de Montréal. Reccontres, information et évaluation des problèmes.

MONTREAL — PROGRAMME D'ETE A L'INTENTION DE LA COMMUNAUTE NOIRE DE COTE-DES-NEIGES

Voyages, activités sportives, conférences, discussions, danses, films et cours de français, à l'intention des membres de la communauté noire de Côte-des-Neiges.

MONTREAL — CREATION ET ADMINISTRATION D'UNE CLINIQUE "DROGUE-SECOURS" SUR LE SITE DE L'EXPO

Clinique d'assistance pour les drogués sur le site même de l'Expo. Aide aux individus par une psychotérapie efficace. Orientation des cas aigus vers l'hôpital affilié.

MONTREAL — AMENAGEMENT PLESSIS (PROJET 80)

Aménagement d'un local pour une maternelle préscolaire: peinture, réparation des murs, fabrication de meubles (sièges et pupitres).

MONTREAL — PROJET SOLEIL II

Centre d'activités sportives et culturelles pour les enfants défavorisés de 8 à 11 ans. Contact humain et extériorisation des enfants par le sport, les arts plastiques, l'expression corporelle et le camping.

MONTREAL — VISION ET BIEN PUBLIC II

Service optométrique pour 5,000 enfants de milieux défavorisés. Attention particulière à l'hygiène visuelle et à son implantation dans la population. Dépistage des problèmes visuels dans les camps de vacances, les écoles et autres groupes. Rédaction d'une étude; "La rééducation visuelle et son application".

MONTREAL — PERSPECTIVES INDUSTRIE-EDUCATION

Inventaire des besoins et des ressources humaines et matérielles de l'industrie, comparaison avec les cours offerts dans les CEGEP et les universités. Consultations et diffusions des résultats obtenus.

**MONTREAL — STUDY OF PUBLIC ATTITUDE
TOWARDS PAROLEES**

Survey among 2,000 employers, workers and other persons to determine society's attitude towards parolees. Wide-scale distribution of information.

267-3363 — \$8,760 (6) D

Pierre Lambert, 1028 Champagnat, Laval, 661-1366

MONTREAL — WEST ISLAND VIDEO PROJECT

Provision of video services to community organizations in the West Island area and stimulation of community interaction through access to video as an instrument of communication.

267-2784 — \$4,416 (4) E

Stephen Grasse, 12 Tampico, Pte-Claire, 695-8208

MONTREAL — MEDIUM-INFORMATION

Free service for designing and producing publicity notices for community organizations, as an information aid.

262-3004 — \$9,190 (7) E

Daniel Laflamme, 8100 Joubert, St-Léonard

MONTREAL — COMMUNITY INFORMATION SERVICE

Information service on disease prevention offered to the public through the Milton-Park community centre and medical clinic.

262-2928 — \$17,871 (14) E

Ian Boyd, 3668 rue Clark, Montréal 130, 288-0945

MONTREAL — ZETA TAU TUTORIAL SERVICE

Provision of a tutoring service in a wide range of high school subjects, available to students free of charge.

267-2496 — \$13,640 (15) E

A. Burke, 16 Crestwood, Montreal West, 484-7579

MONTREAL — FILM LEARNING IN HIGH SCHOOL

Production of a documentary film exploring the positive potential of high schools from sociological and economic view points. Distribution of the film to Québec high schools and other interested organizations.

267-2489 — \$10,526 (8) E

Judy Mann, 6030 Côte St Luc, Apt. 212, Montréal, 482-4208

**MONTREAL — FACILITATION OF THE STUDENT-
RECRUITER RELATIONSHIP**

Originating and implementing a universal model of catagorization and explanation of undergraduate faculties in universities, such as arts, science, commerce and engineering, and their respective marking systems. Disseminating this information to recruiters in the public and private sectors and to all Québec universities.

267-2335 — \$10,420 (8) E

Stan Orstein, 305 St Charles app. 308, Longueuil, 674-3532

**MONTREAL — ETUDE DU COMPORTEMENT DE LA
POPULATION VIS-A-VIS DU PHENOMENE DES
LIBERATIONS CONDITIONNELLES.**

Enquête auprès de 2,000 employeurs, ouvriers et autres personnes pour définir l'attitude de la société à l'égard des libérés sous condition. Diffusion masive d'un dossier d'information.

**MONTREAL — LE VIDEOGRAPHE AU SERVICE DE
L'OUEST DE L'ILE**

Prestation de services "vidéo" aux organisations communautaires de la région ouest et stimulation des contacts entre citoyens par l'intermédiaire de ce moyen de communication.

MONTREAL — MEDIUM-INFORMATION

Service gratuit de conception et de réalisation d'affiches pour des organismes communautaires, afin de faciliter la diffusion de leur information.

**MONTREAL — SERVICE COMMUNAUTAIRE
D'INFORMATION**

Service d'information médicale préventive, offert à la population par l'intermédiaire du centre communautaire et de la clinique Milton-Parc.

MONTREAL — MONITEURS ZETA TAU

Service gratuit de leçons particulières. Vaste choix de matières du cours secondaire.

MONTREAL — FILM SUR LES ECOLES SECONDAIRES

Réalisation d'un documentaire sur l'apport socio-économique des écoles secondaires. Distribution aux écoles secondaires du Québec et autres organismes intéressés.

**MONTREAL — FACILITER LES RELATIONS
ETUDIANT-RECRUTEUR**

Création d'un modèle universel de classification et de définition des facultés universitaires (lettres, sciences, commerce et génie) et de leurs méthodes respectives de notation. Diffusion aux recruteurs des secteurs publics et privés et à toutes les universités du Québec.

**MONTREAL — MODULARIZATION-AN
EXPERIMENTAL INNOVATION**

Development of a broad modular program of introductory and interdisciplinary studies at the CEGEP and university levels. Writing short "handbooks" on a variety of issues and making them available to students and community organizations.

267-2140 — \$14,740 (12) E

Mile Bryans, c/o Dept. of Humanities, Sir George Williams U., Montréal, 879-4314

MONTREAL — 8mm PROJECT

Collection of the 30 best 8mm or Super 8 productions made in Quebec. Transcription to videotape and distribution by videograph.

262-1898 — \$7,625 (8) E

Roger Cantin, 944 est, Sherbrooke, app. 6, Montréal, 524-7770

**MONTREAL — EDUCATIONAL DOCUMENTATION
CENTRE**

Development of games geared to individualized teaching techniques at child development centres. Preparing a guide for these games and setting up a mini-documentation centre for use by teachers and parents.

262-1692 — \$11,580 (10) E

Carole MacKenzie, 4873 De Bullion, Montréal 151, 845-4833

MONTREAL — RESOURCES GROUP

Co-ordinating various services in the Ahuntsic area regarding non-medical use of drugs. Providing information services.

264-1680 — \$13,965 (12) E

Pierre Faucher, 6533 Chateaubriand, Montréal, 276-5710

MONTREAL — STUDENT FINANCES

Survey of the distribution of students' expenditures and sources of money during an academic year. Analysis of the variables distribution of the results to people interested.

261-1052 — \$16,520 (12) E

Daniel Ricard, 435 Vinet, Dorval

**MONTREAL — COMPUTER ASSISTED
INSTRUCTIONAL DEVELOPMENT (CAI)**

Design and implementation of computer assisted instructional packages. Development of educational methods for computer teaching.

261-1045 — \$7,020 (5) E

Alan Friedlander, 5620 Alpine Ave., Montréal 266, 486-9644

**MONTREAL — MOTORCYCLE SAFETY INSTRUCTION
COURSE**

Giving practical and theoretical lessons in motorcycle safety. A format including lectures, audio-visual displays, live demonstrations, group discussions and safety lectures by specialists.

267-0863 — \$7,616 (6) E

Théodore Cohen, 778 Hartland Ave., Outremont Montréal 154, 733-2577

**MONTREAL — SYSTEME MODULAIRE-UNE
INNOVATION EXPERIMENTALE**

Elaboration d'un vaste programme modulaire d'étude. Cours élémentaires et interdisciplinaires, au niveau universitaire et collégial. Petits "manuels" sur divers sujets, à la disposition des étudiants et des organismes communautaires.

MONTREAL — PROJET 8mm

Récupération des 30 meilleures productions 8 mm ou super-8 réalisées au Québec. Transcription sur ruban magnétoscopique et distribution par vidéographie.

**MONTREAL — CENTRE DE DOCUMENTATION
EDUCATIF**

Construction de jeux adaptés à la pédagogie particulière des centres d'animation pour enfants. Rédiger un guide d'application de ces jeux; créer un mini-centre de documentation au service des animateurs et des parents.

MONTREAL — GROUPE RESSOURCES

Coordonner les différents services du secteur Ahuntsic concernant l'usage non-médical des drogues. Offrir des services d'information.

**MONTREAL — DEPENSES ET FINANCEMENT DES
ETUDIANTS**

Enquête sur la répartition des dépenses des étudiants et de leurs sources de financement au cours d'une année académique. Analyse des variables et diffusion des résultats aux intéressés.

**MONTREAL — L'ENSEIGNEMENT PAR
ORDINATEURS**

Elaboration de méthodes expérimentales d'enseignement à l'aide d'ordinateurs et réalisation de programmes à cet effet.

**MONTREAL — SECURITE ROUTIERE POUR
MOTOCYCLISTES**

Leçons théoriques et pratiques sur la sécurité routière en motocyclette: conférences, présentations audio-visuelles, démonstrations, discussions de groupe et conférences par des spécialistes.

MONTREAL — MILOU TO IDEFIX

Comparative study of the use of books and of public library services.

267-0648 — \$6,500 (5) E

Denise Bessette, 425 Rabastelière ouest, St-Bruno, 653-4163

MONTREAL — VIEUX SEMINAIRE

Inventory, photographs and catalogue of pictorial works in the Vieux Séminaire on rue Notre-Dame

261-0033 — \$6,050 (5) E

Nicole Cloutier, 1958 Sherbrooke E., Montréal, 527-6211

MONTREAL — ELECTROTECHNOLOGY EXHIBITION

Electrotechnology exhibition at Man and His World. Acquainting people with various fields affected by electrotechnology including communications and automation.

267-6117 — \$20,590 (16) E

Robert Milot, 677 rue St-Germain, St-Laurent, 744-0566

MONTREAL — INVENTORY OF HANDICRAFT DOCUMENTS AND TECHNIQUES

Survey of handicraft techniques and compilation of related documents. Research, construction of equipment, public courses.

266-6158 — \$11,749 (9) E

Gilles Lenoir, 1821 Cardinal, Montréal, 768-9197

MONTREAL — CENTRE FOR INTRODUCTION TO ECOLOGY AND THE PHYSICAL SCIENCES

Establishing an educational centre on the grounds of the Bois de Boulogne CEGEP, to introduce children of 7-12 years to ecology and the physical sciences. Observing nature, caring for plants and animals, excursions and exhibitions.

267-6213 — \$7,905 (8) E

Jean-René Lepage, 2661 boul. Keller, Montréal 388, 332-1628

MONTREAL — MOBILE INFORMATION CENTRE FOR WOMEN

Information on the status and rights of women, on clinics and day-care centres for children, and on professional development. Publication of a brochure on services available.

267-6282 — \$15,428 (12) E

Kathleen Kay, 17 rue de l'Épée, Montréal, 271-4866

MONTREAL — UNDERSTANDING MATHEMATICS THROUGH PICTURES

Production of a 16mm color film designed to help the viewer understand and use a basic mathematical structure. Film being distributed through the school commission and the University of Quebec mathematics department.

261-6297 — \$12,900 (10) E

André Bernard Ostiguy, 2208 Visitation, Montréal, 522-2802

MONTREAL — DE MILOU A IDEFIX

Etude comparative sur l'utilisation du livre et sur les services offerts par les bibliothèques à la population. Animation de groupes.

MONTREAL — VIEUX SEMINAIRE

Inventaire, catalogue et photographies des peintures du "Vieux Séminaire" de la rue Notre-Dame.

MONTREAL — EXPOSITION D'ELECTROTECHNIQUE

Exposition d'électrotechnique à Terre des Hommes. Sensibilisation de la population aux différents points touchés par l'électrotechnique: communications, automatisme, etc.

MONTREAL — ARTISANAT-OPERATION "DOCUMENT-INVENTAIRE"

Inventaire et documentation sur les techniques de l'artisanat; recherches, confection de l'équipement et cours ouverts à tous.

MONTREAL — CENTRE D'INITIATION A L'ECOLOGIE ET AUX SCIENCES PHYSIQUES

Mise sur pied, sur les terrains du CEGEP du Bois-de-Boulogne, d'un centre éducatif. Initiation à l'écologie et aux sciences physiques pour les enfants de 7 à 12 ans. Sensibilisation à l'observation de la nature et de ses lois. Excursions, soins des plantes et des animaux, journées d'expositions.

MONTREAL — CENTRE D'INFORMATION ITINERANT POUR LES FEMMES

Renseignements sur le statut légal et les droits de la femme, sur les cliniques et les garderies pour enfants, et sur le perfectionnement professionnel. Publication d'une brochure sur les divers services disponibles.

MONTREAL — LE FORMALISME PAR L'IMAGE EN MATHEMATIQUES

Film 16 mm. en couleurs, qui aide le spectateur à comprendre et utiliser une structure mathématique fondamentale. Distribution assurée par la C.E.C.M. et par le département de mathématiques de l'Université du Québec.

MONTREAL — TECHNOLOGY AT THE SERVICE OF MAN

Production by students of equipment necessary for the Department of Ergotherapy of the Workmen's Compensation Board of Quebec.

261-6588 — \$8,010 (7) E

Gervais Turcotte, 550 Doris, Greenfield Park, 671-5779

MONTREAL — THE COTE ST-LUC COMMUNITY SCHOOL

Exploration of alternative styles of teaching and learning. Provision of courses for people of high-school age and over and special programs for children in a community school.

267-6608 — \$15,279 (12) E

Barry Kaplan, 5517 Silverson Ave., Montréal 226, 487-6080

MONTREAL — FRENCH AMONG CHILDREN

Teaching French to children from disadvantaged backgrounds by means of audio-visual and participatory techniques, theatre and music. Work areas: municipal parks in Rosemont, Verdun, downtown Montreal, Montreal North and Montreal East.

267-3551 — \$8,400 (10) E

Micheline Poirier, 147 Lafleur, Montréal 204, 767-2726

MONTREAL — CELLULE-UNIVERS

Development of systems and games made from light inexpensive materials, to enable children to create their own environment and develop their senses and motor abilities.

261-4235 — \$4,620 (4) E

Bernard Lefebvre, 5040 Mentanna, Montréal, 388-4691

MONTREAL — PRINT FOR MEDIA ACCESS PROJECT

Production of a Montreal media workbook. An index of: community groups and citizens, organizations using or likely to use media, community services or agencies supplying media services, technical and human resources in the community.

261-4637 — \$11,736 (9) E

Sandra Dolan, 2258 rue Souvenir, Montréal, 108, 288-3305

MONTREAL — STUDY OF CANADIAN ADVERTISING POLICY

Provision of research and data on Canadian advertising practices with hopes of influencing legislation in this field. Activities include examination of government regulations, interviewing advertisers, broadcasters and consumer protection groups, and compilation and analysis of data in a report.

267-4638 — \$18,760 (13) E

Elizabeth Trueman, 1317 Bruex St., Chambly, 658-6552

MONTREAL — LASER CONSTRUCTION

Construction of four lasers for four CEGEPs.

267-6887 — \$8,060 (6) E

Laurent Bélisle, 783 rue Wilder, Montréal 154, 272-6144

MONTREAL — LA MECANIQUE AU SERVICE DE LA SOCIETE

Fabrication, par des étudiants, de l'outillage indispensable au département d'ergothérapie de la Commission des accidents de travail du Québec.

MONTREAL — ECOLE COMMUNAUTAIRE DE COTE-ST-LUC

Examen de nouvelles méthodes d'enseignement. Cours pour adolescents et adultes ainsi que programmes spéciaux à l'intention des enfants dans une école communautaire.

MONTREAL — LE FRANCAIS PARLE CHEZ LES ENFANTS

Enseigner le français aux enfants de milieux populaires: animation, audio-visuel, théâtre et musique, dans les parcs municipaux de Rosemont, Verdun, Centre-Ville, Montréal-Nord et Montréal-Est.

MONTREAL — CELLULE-UNIVERS

Elaboration de systèmes de jeux, faits de matériaux légers et peu dispendieux, qui permettent à l'enfant de créer son propre environnement et de développer ses sens et sa motricité.

MONTREAL — GUIDE DES ORGANES D'INFORMATION

Publication d'un guide des organes d'information de Montréal. Répertoire des groupes communautaires et de citoyens, organismes utilisant les media, agences ou services d'information, ressources techniques et humaines.

MONTREAL — ETUDE DES LIGNES DE CONDUITE DE LA PUBLICITE CANADIENNE

Recherche sur les pratiques publicitaires au Canada: analyse des règlements gouvernementaux, interviews de publicitaires, de radiodiffuseurs, de groupes de défense du consommateur. Compilation des données et rapport.

MONTREAL — CONSTRUCTION DE LASERS

Construction de quatre appareils lasers pour quatre CEGEP.

MONTREAL — INDUSTRIAL RELATIONS RESEARCH BUREAU

Professional services in the industrial relations field to small businesses and minor unions. Research projects, radio and television advertising, advise and publication of eight editions of a newspaper.

267-3549 — \$11,054 (8) E

Jacques Caron, 6211 rue Delaroche, Montréal 326, 277-0728

MONTREAL — MAN, YESTERDAY AND TODAY

Travelling show on the evolution of the human race and on the prehistory of Quebec. Research, documentation, audio-visual displays and presentations in Quebec's major centres.

267-6385 — \$7,745 (5) E

François Duranleau, 4745 rue Kent, Montréal, 432-7266

MONTREAL — MICRO-PROGRAMMED COURSE OF LOGIC CIRCUITS

Development of a course in electronic circuits for computers. Lessons recorded on tape, accompanied by slides. Practical laboratory work and recommended exercises. Distribution to CEGEP and French-Language universities of the Province of Quebec.

261-6641 — \$6,350 (6) E

Jacques Liard, 6984 D'Antioche, Anjou-Montreal

MONTREAL — METEOROLOGY II

Studying and setting up technical equipment to improve the reception of meteorological photographs transmitted by satellite.

267-2944 — \$7,035 (6) F

Jean-Marc Pelletier, 169 ouest Mozart, Montréal 327, 274-1068

MONTREAL — THE COST OF DYING

Documentary study of the cost of dying. Survey of the public, analysis of data, printing and distribution of a brochure.

267-2133 — \$8,390 (6) F

René Marceau, 16 rue St-Jean, Longueuil, 670-4395

MONTREAL — STUDY OF THE STANDARDIZATION OF SELECTION CRITERIA FOR ALL THE HOSPITALS IN THE MONTREAL AREA

Inventory and standardization of selection criteria for unionized hospital personnel. Compilation of data and establishment of general standards applicable to all hospitals in the Montreal area.

267-1988 — \$15,420 (12) F

Louis Lemay, 476 Walnut, St-Lambert, 671-3321

MONTREAL — DOMUS CANADA

Research toward the construction of a weather "bubble, and development of a prototype".

261-1617 — \$7,425 (5) F

Robert Gagnon, 275 Place Samson, app. 1, Chomedey-Laval, 688-9508

MONTREAL — BUREAU DE RECHERCHES EN RELATIONS INDUSTRIELLES

Service de relations industrielles pour petites entreprises et petits syndicats; recherches, publicité (radio-télévision), consultations et publication d'un journal (huit numéros).

MONTREAL — L'HOMME D'HIER A AUJOURD'HUI

Exposition ambulante sur l'évolution de l'espèce humaine et sur la préhistoire du Québec. Recherche, documentation, montages audio-visuels et présentation à travers les principaux centres du Québec.

MONTREAL — COURS MICRO-PROGRAMME DE CIRCUITS LOGIQUES

Construction d'un cours de circuits logiques: leçons enregistrées sur bandes magnétiques, accompagnées de diapositives. Travaux pratiques de laboratoire et exercices recommandés.

MONTREAL — METEO-LOGIE II

Etude et installations techniques pour améliorer la réception de photos météorologiques transmises par satellite.

MONTREAL — LE COUT DE LA MORT

Etude documentaire sur le coût des frais funéraires. Enquête auprès de la population, analyse des données, impression et diffusion d'une brochure.

MONTREAL — ETUDE SUR LA NORMALISATION DES CRITERES DE SELECTION POUR L'ENSEMBLE DES HOPITAUX DE LA REGION DE MONTREAL

Inventaire et normalisation des critères de sélection du personnel syndiqué dans les hôpitaux. Compilation des données et détermination de normes générales, applicables à tous les hôpitaux de la région de Montréal.

MONTREAL — DOMUS CANADA

Recherches expérimentales en vue de créer une bulle climatogénique, réalisation d'un prototype et aménagement.

MONTREAL — PELLAN, BONNET, GNASS

Series of three audio-visual presentations with slides on artists and their works: Alfred Pellan (painter), Jordi Bonnet (muralist) and Peter Gnass (sculptor). Publication of booklet with biographies, bibliography and presentation of major influences on the artists' works.

267-6260 — \$10,793 (8) F

Yves Malo, 4535 rue Bordeaux, Montréal, 525-4742

MONTREAL — A REPORT ON SERVICE STATION PRODUCTS

A study on the economic pressures exercised by major oil companies and on the service stations influenced by them. Report for consumers.

267-6344 — \$5,700 (4) F

Xeno Martis, 6280 boul. Décarie, app. 501, Montréal 252, 342-2510

MONTREAL — MEASUREMENT OF THE QUALITY OF THE URBAN ENVIRONMENT

Map of the Montreal urban environment containing references to three factors: air, materials, soil. Physical analysis method based on the fluorescence of X-rays.

267-6355 — \$6,810 (7) F

Gilbert Bourassa, 3557 Bélanger est, Montréal 408, 728-0256

MONTREAL — TRAINING SESSIONS RELATING TO SOUNDING-BALLOONS

Study of the atmosphere and meteorology through launching sounding-balloons. Designing a balloon basket. Adaptation of experiments to technical capabilities.

267-6509 — \$9,040 (7) F

Jean Laramée, 587 rue St-Charles, Boucherville, 655-1490

MONTREAL — ARTISANAT DESIGN 10

Research into handicraft techniques, establishment of workshops and distribution of handicraft information. Assistance to craftsmen.

267-5023 — \$9,505 (6) F

Raymonde Lamothe, 3670 rue St-Hubert, Montréal, 644-9797

MONTREAL — ARTISANAT DESIGN 11

Public participation in handicraft design activities in the Quebec pavilion. Co-ordination with other projects.

267-5022 — \$9,505 (6) F

Gérald Mayer, 7457 rue Louis Hémon, Montréal, 728-3915

MONTREAL — TOYS

Study of "educational" toys and critical evaluation of their effectiveness. Consulting experts and experimenting with working models. Defining criteria for educational toys and designing prototypes

263-4294 — \$4,230 (3) F

Andrée Leblanc Marrie, 3921 rue Laval, Montréal, 282-4129

MONTREAL — PELLAN, BONNET, GNASS

Série de trois vidéogrammes avec montage de diapositives, sur trois artistes et leur oeuvre: Alfred Pellan (peintre), Jordi Bonnet (muraliste) et Peter Gnass (sculpteur). Publication d'un fascicule avec biographie, bibliographie et présentation des grands courants jalonnant l'oeuvre étudiée.

MONTREAL — RAPPORT SUR LES PRODUITS OFFERTS PAR LES STATIONS-SERVICE

Etude portant sur les pressions économiques exercées par les grandes sociétés pétrolières et sur les stations-service qu'elles influencent. Rapport destiné aux consommateurs.

MONTREAL — MESURE DE LA QUALITE DE L'ENVIRONNEMENT URBAIN

Carte de l'environnement urbain de Montréal avec références aux éléments suivants: a) air b) matériaux c) sol. Méthode physique d'analyse basée sur la fluorescence des rayons-X.

MONTREAL — STAGES DE BALLONS-SONDES

Etude de l'atmosphère et de la météorologie par le lancement de ballons-sondes. Conception d'une nacelle en fonction des buts et adaptation des expériences aux disponibilités techniques.

MONTREAL — ARTISANAT DESIGN 10

Recherches sur les techniques artisanales, création d'ateliers et diffusion d'informations sur l'artisanat. Assistance aux professionnels.

MONTREAL — ARTISANAT DESIGN 11

Participation du public aux activités d'Artisanat Design au pavillon du Québec. Coordination avec les autres projets.

MONTREAL — JOUETS

Etude du marché des jouets "éducatifs" et évaluation critique de leur efficacité. Consultation de spécialistes et expérimentation des prototypes de travail. Définition de critères pour "jouets éducatifs", conception de prototypes.

MONTREAL — ARTISANAT DESIGN 12 (ETHNIC GROUPS)

Promotion of increased contacts between ethnic groups and French-speaking people. Inventory of group resources and definition of types of participation.

267-5021 — \$9,505 (6) F

Marguerite McKee, 620 Prince Arthur, Montréal, 843-8223

MONTREAL — KNOWLEDGE OF MONTREAL II

Study of the resources available to meet the needs of youth in each area of metropolitan Montreal. Publication of a report.

267-2752 — \$9,720 (7) F

Louise Savard, 3607 St-Denis, Montréal 130, 845-1317

MONTREAL — DEVELOPMENT OF SOCIAL SERVICES IN THE MUNICIPAL DISTRICT OF PAPINEAU

Socio-economic survey of the district. Information on local community and government-sponsored services for the public. Drawing up and circulating proposals for social development.

262-3375 — \$15,065 (10) F

Liza Roy, 2395 rue Parthenais, Montréal, 524-1606

MONTREAL — STUDY OF ARCHITECTURAL OBSTACLES TO USERS OF WHEELCHAIRS

Study of the extent to which universities are accessible to users of wheelchairs. Suggesting inexpensive modifications on campus. Preparing a guide to show difficult and easy points of access.

261-3239 — \$10,360 (9) F

Marcel Gauvreau, 9101 rue Godbout, app. 304, Lasalle 650, 363-6348

MONTREAL — FILM ON METRO MONTREAL

Producing a 19 mm film on metropolitan Montreal, designed to give a synthesized view of urban development. Study to be carried out in concentric circles, starting at the outer limits of the city and working towards the downtown core.

267-0962 — \$13,522 (8) F

Robert Cousineau, 103 rue Hickson, St-Lambert, 671-1129

MONTREAL — RESEARCH ON THE EFFECTS OF IMMIGRATION RATES ON HOUSING CONDITIONS

Comparative study of the effect of length of residence in the St-Louis and Plateau Mont-Royal areas.

262-2838 — \$11,165 (10) F

Simon Horn, 4306 Brébeuf, Montréal, 522-4551

MONTREAL — COMMUNITY RESOURCES HANDBOOK

Publication of a bilingual handbook listing and describing medical, legal, educational social and cultural resources and public services in Montréal, available to the community at large.

267-2603 — \$14,256 (12) G

Ed. Buchanan, 541 Patricia, Greenfield Park, 671-4009

MONTREAL — ARTISANAT DESIGN 12 (GROUPES ETHNIQUES)

Intensification des contacts entre les groupes ethniques et les francophones. Inventaire des ressources des groupes et définition des formes de participation.

MONTREAL — CONNAISSANCE DE MONTREAL II

Etude des ressources répondant aux besoins des jeunes dans chaque quartier de la Métropole. Publication du rapport.

MONTREAL — INVENTAIRE, EVALUATION ET PROPOSITIONS SUR L'AMENAGEMENT DES SERVICES SOCIAUX DANS LE QUARTIER MUNICIPAL DE PAPINEAU

Inventaire socio-économique du quartier. Information à la population sur les services communautaires et gouvernementaux. Elaboration et diffusion de propositions d'aménagement social.

MONTREAL — ETUDE DES BARRIERES ARCHITECTURALES POUR LES USAGERS DE CHAISES ROULANTES

Etude sur l'accessibilité des universités pour les usagers des chaises roulantes. Suggestions de modifications peu coûteuses à l'intérieur des campus. Rédaction d'un guide indiquant les difficultés et facilités d'accès.

MONTREAL — FILM SUR MONTREAL METRO

Réalisation d'un film de 19 mm sur le Montréal métropolitain, visant à donner une vision synthétique du phénomène de la ville. Etude effectuée par cercles concentriques i.e. partant des limites de l'agglomération urbaine en allant vers le Centre-ville.

MONTREAL — RECHERCHE SUR LES EFFETS DES TAUX D'IMMIGRATION SUR LES CONDITIONS D'HABITATION

Etude comparative de l'effet de la durée de résidence dans les quartiers St-Louis et Plateau Mt-Royal.

MONTREAL — GUIDE DES RESSOURCES COMMUNAUTAIRES

Publication d'un guide bilingue sur les ressources communautaires dans le domaine médical, légal, éducatif, social et culturel, et sur les services publics de Montréal, à la disposition de la population.

MONTREAL — STUDY OF SPIRITUAL COMMUNITIES

Study of new spiritual communities. Examination of their influence on and role in urban society.

267-1663 — \$8,763 (5) G

Pierre Roberge, 3426 rue Laval, app. D, Montréal, 849-2923

MONTREAL — ETUDE DE COMMUNAUTES SPIRITUELLES

Etude des communautés spirituelles nouvelles, de leur influence et de leur rôle dans la société urbaine.

MONTREAL — INDUSTRIALIZATION OF THE ENVIRONMENT: VISUAL REPORT

Report on the industrialization of the environment (fundamental principles, development, possible future). Publication, and distribution to interested persons, including consumers, students and developers.

266-2592 — \$15,740 (10) G

Jean-Pierre Campeau, 6240 rue Deacon, Montréal 251, 731-5802

MONTREAL — L'INDUSTRIALISATION DE L'HABITAT: SYNTHESE VISUELLE

Synthèse du phénomène d'industrialisation de l'habitat. Publication et distribution de l'étude aux milieux intéressés.

MONTREAL (Ahuntsic) — SCHTROUMPFVILLE

Youth workshop for 4- to 12-year-olds around the theme "Let's Build a City". Pooling of children's plans and ideas, construction of the city. Organization of various activities: games, corporal expression, plastic arts.

264-2329 — \$9,980 (10) C

Carole Doré, 9968 rue St-Hubert, Montréal, 384-5168

MONTREAL (Ahuntsic) — SCHTROUMPF-VILLE

Animation des jeunes (4-12 ans) sur le thème "Bâtissons une ville". Mise en commun des projets et idées des enfants. Construction de la ville et activités diverses: jeux, expression corporelle, arts plastiques.

MONTREAL (Ahuntsic) — ACTIVITIES FOR PATIENTS OF THE NOTRE-DAME DE LA MERCI HOSPITAL

Recreation for the chronically ill. Outings, discussions, shows, films.

265-0235 — \$18,060 (23) D

Gilles St-Pierre, 1496 rue Nicolet, Montréal 403, 526-7177

MONTREAL-(Ahuntsic) — ANIMATION POUR LES MALADES DE L'HOPITAL NOTRE-DAME DE LA MERCI

Loisirs pour les patients chroniques: sorties, rencontres, discussions, films, spectacles.

MONTREAL (Ahuntsic) — ESTABLISHING A DOCUMENTATION SERVICE FOR A YOUTH CLINIC

Collection of data on the pharmacology of illegally-used drugs. Research in various books and in clinics and analysis centres. Setting up a file system and communicating results to the clinics.

264-2868 — \$4,300 (4) D

Jean-Pierre Desnoyers, 4610 Plamondon app. 3, Montréal, 351-1931

MONTREAL (Ahuntsic) — CREATION D'UN SERVICE DE DOCUMENTATION POUR UNE CLINIQUE JEUNESSE

Recueil de données sur la pharmacologie des drogues d'un usage illégal. Recherche chez les différents auteurs, et auprès des cliniques et des centres d'analyse. Création d'un fichier et communication des résultats aux cliniques.

MONTREAL (Ahuntsic) — FRANCOPHONE TAPE LIBRARY

Reading textbooks at college and university level onto tape for blind and partially sighted francophones.

264-1392 — \$13,475 (11) E

France Bergeron, 8144-a Faucher, Montréal 352, 273-8042

MONTREAL (Ahuntsic) — MAGNETOTHEQUE FRANCOPHONE

Lecture et enregistrement sur bandes magnétiques de manuels du niveau collégial et universitaire, pour aveugles et semi-voiyants francophones.

MONTREAL (St. Louis Square) — OPERATION GREENHOUSE

Study of the possibility of building greenhouses inexpensively. Evaluation of the agricultural market and the major needs of the market-gardening industry. Distributing informative brochure.

262-4039 — \$11,540 (10) E

Jean-Jacques Huot, 2105 rue St-André, Montréal 132, 526-8480

MONTREAL (Carré St-Louis) — OPERATION DES SERRES

Etude sur les possibilités de construction de serres au coût le plus bas possible. Evaluation du marché agricole, et des besoins prioritaires de la culture maraîchère. Diffusion de l'information sous forme d'une brochure.

MONTREAL (Cartierville) — MEETING OF TWO GENERATIONS

Social activities facilitating understanding between youth and the elderly. Special events and an exhibition. Social action to encourage greater participation by older persons in the modern world.

267-1842 — \$7,715 (7) D

Micheline Charbonneau, 12276A Grenet, Montréal, 331-7918

MONTREAL (Centre) — LES GOBE-SOUS ET CIE

Psycho-sociological study: design and construction of prototypes of pinball machines made available to the public in exhibition rooms.

267-3126 — \$8,619 (7) D

Robert Ménard, 3524 Coloniale, Montréal, 844-2809

MONTREAL (Central) — FRENCH TRANSLATIONS ON CONSUMER PRODUCTS

Research, revision and distribution of French translations of English reports on consumer products such as food, household appliances, clothing and cleaning products. Improvement of information available to the French-speaking consumer.

267-6315 — \$10,160 (8) E

Daniel Sommer, 3488 Durocher, app. 1, Montréal 130, 843-8277

MONTREAL (East-Centre) — SUNFLOWER

Cultural development in the St-Enfant Jésus du Mile End district. Activities for children including music, plastic arts and theatre. Sports program.

261-0497 — \$17,665 (14) F

Francine Allaire, 11,145 rue Tanguay, Montréal 357, 331-3854

MONTREAL (West End) — MONTREAL COMMUNITY SEWING PROJECT

Making children's clothing and bedding from used clothing supplied by the Society of St. Vincent de Paul. Distribution by that society.

261-1381 — \$19,404 (14) D

Linda Jolicoeur, 4605 rue Franchère, Montréal 178, 521-7410

MONTREAL (South Centre) — REDEVELOPMENT OF AN ARTS CENTRE

Re-establishment of the L'Elan arts centre, in a new locality. Various workshops: pottery, ceramics, woodworking, leatherwork, and macramé.

266-4557 — \$7,400 (5) B

Gilles Gaudet, 2044 St-Dominique, Montréal, 844-5605

MONTREAL (South Centre) — CYCLON

Introduction to teamwork for 500 teenagers from Dorion and Cartier Streets. Various activities: plastic arts, community evenings, camping, body expression.

267-3562 — \$18,554 (15) D

Lucie Fréchette, 5232 rue Rivard, app. 2, Montréal 176, 279-2086

MONTREAL (Cartierville) — RENCONTRE - DEUX GENERATIONS

Activités sociales facilitant un rapprochement entre jeunes et personnes âgées. Festivités, spectacles et une exposition. Animation en vue d'encourager une plus grande participation des personnes âgées au monde actuel.

MONTREAL (Centre) — LES GOBE-SOUS ET CIE

Etude psycho-sociologique: conception et construction de prototypes de machines à boules à la disposition du public dans les salles d'exposition.

MONTREAL (Centre) — TRADUCTIONS FRANCAISES SUR LES PRODUITS DE CONSOMMATION

Recherche, révision et diffusion de traductions de textes anglais vers le français, au sujet de produits de consommation: aliments, appareils ménagers, habits, produits d'entretien et autres. Amélioration de l'information au consommateur francophone.

MONTREAL (Centre-Est) — TOURNESOL

Animation culturelle dans le quartier de St-Enfant Jésus du Mile-End. Activités artistiques pour les enfants: musique, arts plastiques, théâtre. Animation sportive.

MONTREAL (Centre-Ouest) — COUTURIERES SOCIALES DE MONTREAL

Confection de vêtements d'enfants et d'accessoires de literie à partir de vêtements d'occasion fournis par la société St-Vincent de Paul. Distribution par la même société.

MONTREAL (Centre-Sud) — REAMENAGEMENT D'UN CENTRE D'ART

Réaménagement du centre d'art "L'Elan" dans un autre local. Ateliers divers: poterie, céramique, menuiserie, cuir, macramé, etc.

MONTREAL (Centre-Sud) — CYCLON

Initiation au travail d'équipe pour 500 adolescents des rues Dorion et Cartier. Activités diverses: arts plastiques, soirées populaires, camping, expression corporelle, etc.

MONTREAL (South Centre) — OPERATION CLEAN-UP

Renovating exteriors of neighborhood houses. Washing windows, cleaning up backyards, installing window boxes.

267-3538 — \$6,425 (5) D

Lionel Touzin, 1845 boul. Dorchester est, Montréal, 524-6446

MONTREAL (Côte-Des-Neiges/St-Pascal) — OPERATION SUNSHINE

Sports, cultural and recreational activities for children. Establishment of permanent structures. Making parents aware of children's recreational needs.

266-4835 — \$14,100 (15) C

Louise Charest, 3251 rue Appleton, Montréal 251, 738-7938

MONTREAL (Griffintown) — GRIFFINTOWN DAY CAMP

Day camp offering sports and cultural activities to French and English children.

267-6286 — \$15,570 (14) C

Patrick Murphy, 193 Mountain St., Montréal 102, 935-6976

MONTREAL (Hochelaga) — ORGANIZING RECREATION FOR THE ELDERLY

Organizing recreation for the elderly, working with the most neglected in institutions and encouraging a measure of independence. Activities include reading, card games, and pilgrimages.

263-0892 — \$12,880 (12) C

Gérald Philippe Rehayem, 1528 boul. St-Joseph, Lachine, 637-1974

MONTREAL (Hochelaga) — FRESH AIR AND CREATIVITY ON VACATION

Cultural development through mobile workshops designed to promote creativity. Visits to various parks and presentation of art work by young people.

263-1616 — \$14,385 (II) D

Claudette Bergeron, 3966 Adam, Montréal 403, 521-0805

MONTREAL (Hochelaga) — CAMPS OF THE FUTURE

Summer camp for disadvantaged youth. Five ten-day sessions. Varied activities such as study of ecology, plastic arts and sports.

268-0868 — \$9,570 (11) D

I. St-Germain, 2154 rue Darling, Montréal 403, 524-5224

MONTREAL (Hochelaga-Maisonnette) — MAISONNEUVE HANDICRAFTS

Cultural activities for local residents. Handicraft workshops and community exhibitions.

263-0030 — \$15,301 (12) B

André Tousignant, 3785 Drouin, Montréal 403, 522-5368

MONTREAL (Centre Sud) — OPERATION MENAGE ET NETTOYAGE

Programme de rénovation des extérieurs des maisons du quartier. Lavage de fenêtres, nettoyage de fonds de cours, installation de boîtes à fleurs.

MONTREAL (Côte-Des-Neiges/St-Pascal) — ANIMATION SOLEIL

Activités sportives, culturelles et récréatives pour les enfants. Etablissement de structures permanentes. Sensibilisation des parents aux loisirs de leurs enfants.

MONTREAL (Griffintown) — CAMP DE JOUR A GRIFFINTOWN

Camp de jour offrant des activités sportives et culturelles à des enfants francophones et anglophones.

MONTREAL (Hochelaga) — SERVICE D'ANIMATION ET D'ORGANISATION DE LOISIRS POUR PERSONNES AGEES

Organisation de loisirs pour personnes âgées dans les institutions. Information sur leurs possibilités d'autonomie. Activités diverses: lecture, parties de cartes, pèlerinages, etc.

MONTREAL (Hochelaga) — CREATION ET AIR PUR EN VACANCES

Animation culturelle avec ateliers mobiles de création. Visites à travers les parcs et présentation des créations des jeunes.

MONTREAL (Hochelaga) — LES CAMPS DE L'AVENIR

Colonie de vacances pour jeunes défavorisés. Cinq sessions de 10 jours. Activités diverses: écologie, arts plastiques, activités sportives.

MONTREAL (Hochelaga-Maisonnette) — ARTISANAT MAISONNEUVE

Animation culturelle auprès de la population du quartier: ateliers d'artisanat, et expositions populaires.

MONTREAL (Hochelaga-Maisonneuve) — LA MAISON

Drop-in centre for unwed mothers and day-care centre. Information on assistance available in the neighborhood. Participation by unwed mothers in neighborhood activities.

263-2572 — \$15,875 (11) D

Nicole Cossette, 3819 E. rue Ontario, Montréal, 524-4305

MONTREAL (Hochelaga-Maisonneuve) — COMMUNITY AUDIO-VISUAL EDUCATION PROJECT

Preparing slide and photographic presentations to assist teachers at Hochelaga's Centre éducatif populaire. Meetings with specialists, script writing and production.

267-6097 — \$7,475 (5) D

Maurice Vallée, 5633 Côte des Neiges, app. I, Montréal 249, 733-9695

MONTREAL (Ile Bizard) — RECREATIONAL AND EDUCATIONAL ACTIVITIES

Organization of recreational activities on three playgrounds. Individual and team sports, mime, singing, woodwork and plastic arts workshops and forums on pollution.

267-1380 — \$17,358 (14) D

Normand Bernard, II, 212 rue London, Montréal-Nord, 321-7327

MONTREAL (Lachine) — PSYCHO-SOCIAL ACTION

Psycho-social development and action among children from disadvantaged neighborhood who have problems adapting to school. Sports and recreational activities as therapy.

267-4037 — \$18,460 (15) E

Jean-Luc Bédard, 1023 Bowen sud, Sherbrooke, 569-8066

MONTREAL (Lafontaine) — HISTOIRE DES PETITS

Project to develop creativity of local children. Stories written, illustrated, printed and distributed. Survey of children's literature in Quebec.

262-1492 — \$14,071 (10) B

André Morissette, 2076 Valais, Montréal 457, 526-7102

MONTREAL (Lafontaine) — LAFONTAINE COMMUNITY GATHERING PLACE

Establishment of a recreation centre offering activities designed to develop the talents of the young. Artistic work, arts and crafts, and body expression.

262-2132 — \$14,884 (10) D

Jacques Forget, 2505 rue Chapleau, Montréal 134, 524-4861

MONTREAL (Longue-Pointe) — OPPORTUNITIES FOR SELF-EXPRESSION

Fence painting contest for young people at the Beaugrand and Transcanadienne subway construction sites.

267-2665 — \$5,340 (6) C

Denis Côté, 1960 de St-Just, Montréal 429, 351-5361

MONTREAL (Hochelaga-Maisonneuve) — LA MAISON

Centre d'accueil pour les mères célibataires et garderie d'enfants. Service d'information sur les ressources du quartier. Participation des mères célibataires aux activités du milieu.

MONTREAL (Hochelaga-Maisonneuve) — PROJET D'EDUCATION POPULAIRE PAR L'AUDIO-VISUEL

Production de diaporamas et de photos pour aider les professeurs du Centre éducatif populaire d'Hochelaga. Rencontres avec des spécialistes, script et réalisation pour chaque émission.

MONTREAL (Ile Bizard) — LOISIRS RECREATIFS ET EDUCATIFS

Organisation de loisirs sur trois terrains de jeux. Activités récréatives et éducatives: sports individuels et d'équipe, ateliers de mime, de chant, d'arts plastiques, bricolage, forums sur la pollution, etc.

MONTREAL (Lachine) — INTERVENTION PSYCHO-SOCIALE

Animation et intervention psycho-sociale auprès des enfants de milieu défavorisé qui éprouvent des problèmes d'adaptation scolaire. Activités sportives et récréatives à valeur thérapeutique.

MONTREAL (Lafontaine) — HISTOIRE DES PETITS ET DES GRANDS

Création littéraire par des enfants du quartier: transcription, illustration, impression et diffusion de contes. Enquête sur la littérature enfantine québécoise.

MONTREAL (Lafontaine) — CENTRE DE RENCONTRE COMMUNAUTAIRE DU QUARTIER LAFONTAINE

Aménagement d'un centre de loisirs avec activités visant à développer les aptitudes des jeunes. Activités artistiques, bricolage, expression corporelle, etc.

MONTREAL (Longue-Pointe) — EXPRESSION-JEUNESSE

Concours de peinture sur panneaux, par des jeunes, au chantier du métro Beaugrand Transcanadienne.

MONTREAL (Mercier) — THE WORKSHOP

Creative workshops for local young people in theatre, painting, sculpting and writing. Introducing young people to team work.

263-0637 — \$6,930 (7) B

Jean-Marc Allard, 4828 Chambord, Montréal, 525-8668

MONTREAL (Mile End) — BEAUTIFICATION OF MILE END WEST NEIGHBORHOODS

Acquainting young people of the neighborhood with their responsibility for environmental improvement. Pick-up of discarded items for repair and resale. Beautification: repairs, decorating fences and cleaning alleys.

267-4849 — \$7,520 (10) A

Christiane Sauvé, 3681 Hachelaga, app. 2, Montréal 453, 522-3077

MONTREAL (Mile End) — BUBBLING OVER

Cultural and sports activities for 60 young people 8 - 11 years old in the Mile End district.

262-6338 — \$10,130 (10) C

Jean Baillargeon, 289 rue Guilbault, Longueuil, 679-8153

MONTREAL (Mile End) — NESIKA COMMUNITY CORPORATION

Establishment of co-op canoe repair shop, planned to continue as a self-sustaining community co-op.

267-5958 — \$18,020 (14) D

George Roberts, 18 St-Cyril, Montréal, 272-3216

MONTREAL (Mile-End) — OPERATION 6-12, MILE END

Social and cultural activities for children from underprivileged homes. Sociological survey folk dancing, singing, handicrafts, short plays, body expression, outings.

267-5975 — \$5,584 (10) D

Lise Paquin, 4081 rue Dorion, Montréal 135, 527-2605

MONTREAL (North-East) — EATING HABITS AND REQUIREMENTS

Comparative study of the budget and eating habits of the population in comparison to the theoretical norms required for good health. Informing the public on deficiencies or excesses, within limits imposed by the budget.

264-2763 — \$6,400 (5) D

Pierre Chartrand, 3000 Goyer, app. 1, Montréal 251, 738-5341

MONTREAL (Notre-Dame-de-Grâce) — WESTHAVEN CENTRE

Provision of a community centre to meet the needs of Westhaven parents and youth. Facilities, material, and outlets for creative expression in handicrafts, film and theatre. Assistance to mothers of young children.

266-0041 — \$11,700 (11) C

Daniel McCann, 4266 Old Orchard, app. 22, Montréal, 484-6301

MONTREAL (Mercier) — L'ATELIER

Ateliers de création pour les jeunes du quartier: théâtre, peinture, sculpture, travaux littéraires. Faire connaître aux jeunes le travail en équipe.

MONTREAL (Mile-End) — EMBELLISSEMENT DES QUARTIERS MILE-END, OUEST

Animation auprès des jeunes du quartier pour les sensibiliser à leur responsabilité d'amélioration de l'environnement. Récupération des objets revendables pour l'achat du matériel de rénovation. Travaux d'embellissement: réparation et décoration des clôtures, nettoyage des ruelles, etc.

MONTREAL (Mile-End) — FUN EN BULLE

Animation de 60 jeunes de 8 à 11 ans. Activités culturelles et sportives. Information auprès des parents et sélection des enfants.

MONTREAL (Mile-End) — COOPERATIVE NESIKA

Etablissement d'une coopérative de réparation de canots, en vue de la transformation ultérieure en coopérative communautaire autonome et permanente.

MONTREAL (Mile-End) — OPERATION 6-12 (MILE-END)

Loisirs socio-culturels pour les jeunes (6-12 ans) de milieu défavorisés. Enquête sociologique. Activités: danses folkloriques, chants, artisanat, jeux dramatiques, expression corporelle, sorties.

MONTREAL (Nord-Est) — LES HABITUDES ALIMENTAIRES ET SES BESOINS

Etude comparative du budget et des habitudes alimentaires de la population par rapport aux normes théoriques d'une saine alimentation. Information au public sur les carences et les excès, en tenant compte du budget.

MONTREAL (Notre-Dame-de-Grâce) — CENTRE WESTHAVEN

Centre communautaire pour les parents et les jeunes de Westhaven: artisanat, films, théâtre. Aide aux mères de jeunes enfants. Ambiance confortable encourageant les échanges d'idées et la créativité.

MONTREAL (Olier) — OLIER HOLIDAY CLUB

Providing a full range of cultural and sports activities. Evaluation of needs by surveys among residents and community organizations.

262-0378 — \$13,746 (15) C

Jacques Fecteau, 3026 rue Alexandre de Sève, Montréal, 522-3408

MONTREAL (Papineau) — TOUL'MONDE

Workshops designed to awaken residents to their creative potential. Encouraging residents to take charge of their own recreational activities. Introduction to musical, pictorial, spatial, and exploratory concepts.

262-2768 — \$22,250 (15) D

Daniel Tétrault, 7160 Leinard, app. 6, St-Léonard, Montréal, 256-2113

MONTREAL (Papineau/Centre South) — CHILDREN'S THEATRE: PATAPOUF

Providing leadership for children producing and performing in two plays. Audio-visual techniques incorporated. Production of a video tape and documentary on steps in the preparation of plays.

267-6455 — \$13,930 (10) B

Suzanne Hébert, 1620 de la Visitation, Montréal, 132, 521-5195

MONTREAL (Park Extension) — GROWTH AND SPREAD OF THE FRENCH LANGUAGE

Cultural promotion program designed to introduce young non-French immigrants from Park Extension to the French culture, using audio-visual techniques, group discussion and recreational activities.

265-2658 — \$8,440 (6) B

Yves Thouin, 135 DeGuire, app. 207, Montréal 380, 336-1025

MONTREAL (Petite Bourgogne) — LITTLE BURGUNDY REC-ED CENTRE

Program of field trips, picnics, reading skill development and other activities for children aged 5 to 10 years.

266-1796 — \$10,410 (8) D

Rino Ferraro, 1978 Kamouraska, Montreal 106, 933-9134

MONTREAL (Petite Bourgogne) — OPERATION LA PETITE BOURGOGNE

A bilingual recreational and educational program for area children. To work in conjunction with existing community operations.

267-6016 — \$12,610 (15) E

John Pearce, 810 - 54 Ave., Lachine 610, 637-2023

MONTREAL (Petite Bourgogne) — LITTLE BURGUNDY TECHNICAL INFORMATION SERVICE

Project to publish a newspaper, co-ordinate activities of social agencies, provide graphic arts courses, and set up a community organization which could be carried on by local people.

266-1789 — \$10,990 (8) E

Jeanne Gendreau, 2461 ouest, rue St-Jacques, Montréal, 523-4342

MONTREAL (Olier) — CLUB DE VACANCES OLIER

Activités culturelles et sportives, selon les besoins identifiés par des enquêtes auprès de la population et des organismes en place. Arts plastiques, sports, athlétisme, etc.

MONTREAL (Papineau) — TOUL'MONDE

Ateliers de création pour les gens du quartier. Initiation progressive à l'autogestion de leurs loisirs. Ateliers: de musique, pictural, spatial, exploration gestuelle, etc.

MONTREAL (Papineau/Centre-sud) — THEATRE POUR LES JEUNES: PATAPOUF

Présentation de deux spectacles pour enfants, réalisés par eux. Techniques audio-visuelles insérées à l'intérieur des spectacles. Réalisation d'un vidéogramme et d'un documentaire sur les différentes étapes de l'élaboration des spectacles.

MONTREAL (Parc Extension) — EPANOUISSEMENT ET DIFFUSION DE LA LANGUE FRANCAISE

Animation culturelle visant à initier à la culture française les jeunes immigrants non francophones de Parc Extension, par l'audio-visuel, la discussion de groupe et les loisirs.

MONTREAL (Petite Bourgogne) — CENTRE RECREATIF ET EDUCATIF DE LA PETITE BOURGOGNE

Excursions, pique-niques, cours de lecture et activités diverses pour les enfants de 5 à 10 ans.

MONTREAL (Petite Bourgogne) — OPERATION LA PETITE BOURGOGNE

Programme récréatif et éducatif bilingue pour les enfants du quartier, exécuté en collaboration avec les organismes déjà existants.

MONTREAL (Petite Bourgogne) — SERVICE TECHNIQUE D'INFORMATION DE LA PETITE BOURGOGNE

Publication d'un journal; coordination des divers organismes sociaux du quartier; cours d'arts graphiques, conception d'affiches. Mise en place de structures permanentes assurées par les citoyens.

MONTREAL (Mount Royal Plateau) — CULTURAL ACTIVITIES FOR THE ELDERLY

Recreation for the elderly in a working class neighborhood. Involvement of older people in planning recreational activities. Tours, community celebrations, social evenings.

262-0770 — \$9,600 (8) C

France Bergeron, 7194 rue Casgrain, Montréal 327

MONTREAL (Pte-Aux-Trembles) — RECREATION IN HOMES AFFILIATED WITH SAINT-JEAN-DE-DIEU

Program for patients in homes affiliated with Saint-Jean-de-Dieu, to integrate them into their immediate and broader surroundings. Social and cultural activities, excursions and active use of community resources.

267-0652 — \$13,867 (12) D

Suzanne Cayouette, 12,280 rue Parent, Pointe-aux-Trembles, Montréal, 645-1911

Montreal (Pte St-Charles) — POPULAR ART WORKSHOP

Promoting public interest and community workshops in the plastic arts for the whole population. Introduction to Quebec architecture and to photography.

266-1094 — \$12,000 (10) B

Gilles Dorais, 2162 place Dublin, app. 4, Pointe St-Charles, 937-8680

MONTREAL (Pte St-Charles) — VOL-TRANCHER-TERRE

Camping at St-Adolphe d'Howard for 200 young people ranging in age from 9 to 12 years.

267-6857 — \$6,250 (5) C

Yves Bujold, 531 Congrégation, Montréal 104, 935-8760

MONTREAL (Pte St-Charles) — CULTURAL TOURS OF THE GASPE

Two 14-day tours of the Gaspé for teen-agers 14 and 15 years old, with their participation in preparing the tours. Audio-visual display, exhibition.

266-2884 — \$6,930 (6) C

Jean René Ranger, 840 rue Dunlop, Montréal 154, 342-1389

MONTREAL (Pte-St-Charles) — GREEN THUMBS AND SORE THUMBS

Program of vegetable growing on unused open lots in the area. Food distributed through the Perus Food Project. Also, improvements to backyards in Pte St. Charles.

266-6927 — \$17,460 (15) D

Gérald Ridley, 613 St-Magdaleine, Montreal 104, 935-5908

MONTREAL (Pte-St-Charles) — PEOPLE'S LIBRARY

Reading program to raise the cultural level of the local population and to give young people a taste for study. Information centre, presentation of films, organization of forums.

266-4005 — \$9,600 (8) D

Ernie Vaudry, 2481 Knox, Point St-Charles, Montréal, 935-9010

MONTREAL (Plateau Mt-Royal) — CENTRE D'ANIMATION CULTURELLE POUR PERSONNES AGEES

Loisirs pour personnes âgées d'un quartier populaire. Participation des bénéficiaires à la définition de nouvelles activités récréatives, culturelles et sociales. Voyages, fêtes populaires, soirées récréatives, etc.

MONTREAL (Pte-Aux-Trembles) — LOISIRS DANS LES FOYERS AFFILIES A ST-JEAN DE DIEU

Intégration de patients, résidant dans des foyers affiliés à St-Jean de Dieu, dans leur milieu immédiat et au-delà. Animation socio-culturelle, sorties, participation active aux ressources communautaires.

MONTREAL (Pte St-Charles) — ATELIER D'ART POPULAIRE

Animation et ateliers communautaires d'arts plastiques pour toute la population. Initiation à l'architecture québécoise et à la photographie.

MONTREAL (Pte St-Charles) — VOL - TOUCHER - TERRE

Animation et camping à St-Adolphe d'Howard pour 200 jeunes de 9 à 12 ans.

MONTREAL (Pte St-Charles) — VOYAGES CULTURELS EN GASPESIE

Deux voyages de deux semaines en Gaspésie avec des jeunes de 14 et 15 ans. Préparation du voyage avec les enfants. Montage audio-visuel, exposition.

MONTREAL (Pte-St-Charles) — OPERATION JARDINAGE ET NETTOYAGE

Culture de légumes dans les terrains vagues du quartier. Distribution des récoltes par l'entremise du projet Perus. Amélioration des arrière-cours de Pointe-St-Charles.

MONTREAL (Pte-St-Charles) — LA BIBLIOTHEQUE DU PEUPLE

Service de lecture pour élever le niveau culturel de la population du quartier et donner aux jeunes le goût de l'étude. Centre d'information, présentation de films, organisation de forums.

MONTREAL (Pte-St-Charles) — MEETING OF TENANTS AND LANDLORDS

Community association of tenants and landlords in the neighborhood to solve the housing problem. Organization with the assistance of store-front lawyers.

266-5293 — \$10,905 (8) D

Gilles Paquette, 1116 Charlevoix, Montréal 104, 935-8947

MONTREAL (Pte St-Charles) — OPERATION RESEARCH

History of Pointe-Saint-Charles including an article on the district's main industries and outline of the district's school, family, religious and community institutions. Audio-visual display.

266-3410 — \$19,275 (15) E

Daniel Courtois, 928 Charlevoix, Montréal 104, 932-5013 / 935-4691

MONTREAL (Pte-St-Charles) — SOUNDS GOOD

Provision of a summer school for children in Pte. St-Charles with curriculum styled to enhance their self-image, improve their academic achievement, and provide an experience in French immersion. Through this, development of a model of a community summer school for other inner-city children, and development of ideas and material to be available to educators.

266-3541 — \$17,910 (14) E

Vera Bittner, 714 Liverpool, Montréal 104, 937-4571

MONTREAL (Pte-St-Charles/Petite Bourgogne) — LOW-PRICED ACCOMMODATION BANK

Catalogue of accommodation available in Point St-Charles and Petite Bourgogne. Constant contact with trust companies and other property management concerns.

266-4769 — \$8,030 (6) D

Robert Joncas, 3161 3e Rue, Laval, 681-8015

MONTREAL (Rosemont) — ROSEMONT COMMUNITY CENTRE

Program of cultural activities at the Rosemont CEGEP for local underprivileged people. Free services.

264-6203 — \$13,080 (10) B

Maurice Papineau, 3493 Bordeaux, Montréal, 521-7664

MONTREAL (Rosemont) — THEATRICAL PROMOTION

Participatory theatre for local children. Introduction to stage techniques. Study of environmental influences on the child's reaction to the theatre.

264-0566 — \$12,500 (10) D

Suzanne Therrien, 4620 Bellechasse, Montréal 409, 255-8281

MONTREAL (Rosemont) — COMMUNICATION IN INDUSTRY

Creation of better relations between professional and blue-collar workers. Information on management's requirements and on the competence of future employees. Interviews, study and compilation of data.

267-2364 — \$15,970 (12) F

André Roberge, 6322 44e Avenue, Rosemont, Montréal, 254-8679

MONTREAL (Pte St-Charles) — REGROUPEMENT DES LOCATAIRES ET PROPRIETAIRES

Association communautaire des locataires et propriétaires du quartier pour résoudre le problème alarmant du logement. Elaboration des mécanismes de fonctionnement avec l'aide d'avocats populaires.

MONTREAL (Pte-St-Charles) — OPERATION CREUSAGE

Historiographie de Pointe St-Charles. Monographie sur les principales industries du quartier. Analyse schématique des institutions du quartier (scolaires - familiales religieuses - communautaires). Montage audio-visuel.

MONTREAL (Pte St-Charles) — BONNE IDEE

Expérience-pilote de cours d'été, pour les enfants de Pointe St-Charles, destinés à éveiller leur fierté personnelle, à améliorer leurs études scolaires et à les plonger dans un milieu français. Programme-modèle et matériel pédagogique pouvant servir à d'autres groupes communautaires et enseignants.

MONTREAL (Pte St-Charles/Petite Bourgogne) — BANQUE DE LOGEMENTS A PRIX MODIQUE

Fichier de tous les logements disponibles dans Pointe St-Charles et la Petite Bourgogne. Contact permanent et durable avec les trusts et sociétés de fiducie qui gèrent les logements.

MONTREAL (Rosemont) — CENTRE COMMUNAUTAIRE DE ROSEMONT

Programme d'activités culturelles au CEGEP de Rosemont pour les défavorisés du quartier. Service gratuit.

MONTREAL (Rosemont) — ANIMATION THEATRALE

Théâtre de participation avec des enfants du quartier. Initiation aux techniques de la scène. Etude de l'influence du milieu sur les réactions des enfants face au théâtre.

MONTREAL (Rosemont) — COMMUNICATION AU SEIN DE L'INDUSTRIE

Création de meilleures relations entre les milieux de formation professionnelle et les milieux ouvriers. Information sur les exigences des patrons et sur la compétence des futurs employés. Entrevues, étude et compilation des données.

MONTREAL (St-Henri) – CULTURAL EXPRESSION

Cultural and artistic café for young people from St-Henri. Theatre, music and photographic workshops.

266-1198 – \$12,355 (11) B

Guy Girard, 4783 Cazalais, Montréal 207, 933-9102

MONTREAL (St-Henri) – COMMUNITY RECREATION

Organizing summer recreation in the St-Henri district to enable children to express themselves freely in their own environment. Activities include games, film presentations visits to the zoo.

266-0876 – \$12,600 (13) B

Michel Pelletier, 3923 St-Antoine, Montréal 207, 937-5275

MONTREAL (St-Henri) – CULTURAL WORKSHOPS

Production and cultural promotion workshops for young people from St-Henri and Greater Montreal ringing together young amateur artists technical and administrative service.

266-2338 – \$33,480 (29) B

André Archambault, 730 Irène, Montréal 207, 933-2662

MONTREAL (St-Henri) – COMMUNITY SUMMER DAY CAMP

Day camp for more than 50 children. Cultural and recreational activities to develop children intellectually, physically, socially and culturally. Information for parents concerning education.

266-4832 – \$17,085 (13) C

Louise Boucher, 6598a Ire Avenue, Rosemont, Montréal, 374-1667

MONTREAL (St-Henri) – VACANCES POP SOLEIL

Summer camps for 150 teen agers and younger children from St-Henri. Organization of various activities.

266-0682 – \$16,130 (15) C

Michel Ledoux, 6825 rue Lacroix, Montréal 206, 767-6682

MONTREAL (St-Henri) – CONSUMER INFORMATION

Informing the public of consumer affairs. Study of the budgets of social assistance recipients, as basis for a column in the local newspaper.

266-1628 – \$6,910 (6) D

Michel Roy, 579 rue Sénécal, Montréal 690, 363-5243

MONTREAL (St-Henri) – PROMOTION OF FAMILY RECREATION

Organization of family recreation to strengthen family and community relationships. Activities in the city and country, including camping and family theatre.

266-0450 – \$19,338 (27) D

Jacques Renaud, 8317 du Mail, Ville d'Anjou, Montréal, 252-5787

MONTREAL (St-Henri) – EXPRESSION CULTURELLE

Café culturel et artistique pour les jeunes de St-Henri: ateliers de théâtre, de musique et de photographie.

MONTREAL (St-Henri) – LOISIRS - RUELLES

Organisation de loisirs d'été dans le quartier St-Henri, permettant à l'enfant de s'exprimer librement et de s'amuser dans son propre milieu. Jeux organisés, présentation de films, visites au zoo, etc.

MONTREAL (St-Henri) – MISE EN CHANTIER

Ateliers de production et de promotion culturelle pour les jeunes du quartier St-Henri et du Grand-Montréal. Regroupement des jeunes artistes amateurs. Service technique et administratif.

MONTREAL (St-Henri) – CAMP DE JOUR COMMUNAUTAIRE D'ETE

Camp de jour pour un minimum de 52 enfants. Activités culturelles et récréatives pour stimuler l'enfant sur les plans intellectuel, physique, social et culturel. Information en matière d'éducation pour les parents.

MONTREAL (St-Henri) – VACANCES POP SOLEIL

Camp de vacances pour 150 jeunes et enfants de St-Henri. Organisation d'activités diverses.

MONTREAL (St-Henri) – INFORMATION DU CONSOMMATEUR

Sensibilisation et information de la population sur la consommation. Etude des budgets des assistés sociaux et rubrique dans le journal du quartier sur le sujet.

MONTREAL (St-Henri) – ORGANISATION DES LOISIRS FAMILIAUX (O.L.F.)

Organisation de loisirs familiaux, pour favoriser les relations au sein de la famille et de la collectivité. Animation à la ville et à la campagne, camping, théâtre familial.

MONTREAL (St-Henri) — TWO AUDIO-VISUAL DISPLAYS ON FIRE PREVENTION

Two audio-visual displays illustrating different approaches to fire prevention, one dramatic and the other optimistic. Assistance to firefighting services in Montreal.

266-6147 — \$13,370 (13) E

Donald Bourassa, 3911 St-Antoine, Montréal 207, 937-6733

MONTREAL (St-Henri) — FLUORIDATION, YES OR NO

Obtaining statements from the College of Dentists, the Canadian Medical Association, the City of Montreal and the National Research Council on fluoridation of water. Testing public opinion.

267-3245 — \$13,720 (30) E

Serge Loizeau, 1741 rue Le Caron, Montréal 205, 767-2441

MONTREAL (St-Henri) — COMMUNITY INFORMATION SERVICE

Community health centre in St-Henri, with information on health and social welfare, and work in co-operation with a community clinic.

266-4759 — \$11,272 (9) E

Marjolaine Lalonde, 4757 Palm, Montréal 207, 935-6106

MONTREAL (St-Jacques) — GUMDROP

Organization of recreational activities for local children: painting, handicrafts, theatre, interpretive dancing, film club and music.

262-0258 — \$15,020 (14) B

Andrée Sénécal, 7182 D'abancourt, St-Léonard, Montréal, 729-5509

MONTREAL (St-Jacques) — POLLUTION CONTROL CAMPAIGN

Beautification of an area of Montreal by replacing American-style advertising with posters and signs more in keeping with a residential environment. Production of three posters a week.

262-3571 — \$14,360 (9) B

Louise Beauchemin, 626 Champagneur, Outremont, Montréal

MONTREAL (St-Jacques) — "LITTLE DEVILS" CAMPS

Holiday camp for children from disadvantaged homes. Preliminary camp for counsellors. Meetings with parents, evening information sessions and recreational activities.

262-1755 — \$12,000 (10) C

Monique Pauze, 4302 rue St-Hubert, Montréal, 523-6111

MONTREAL (St-Jacques) — PROJECT RECREATION 80 INC.

Development of the potential of children in disadvantaged areas through educational and sports recreation.

262-0010 — \$34,800 (40) D

Keith Bush, 1926 rue Plessis, Montréal 133, 527-9531

MONTREAL (St-Henri) — DEUX MONTAGES AUDIO-VISUELS SUR LA PREVENTION DES INCENDIES

Création de deux montages audio-visuels illustrant la prévention des incendies, l'un dramatique, l'autre optimiste. Venir en aide au service de pompiers de la ville de Montréal.

MONTREAL (St-Henri) — FLUORATION, OUI OU NON

Obtenir une prise de position claire du Collège des dentistes, de l'Association médicale canadienne, de la ville de Montréal et du Conseil national des recherches au sujet de la fluoration. Sondage auprès de la population sur le sujet.

MONTREAL (St-Henri) — SERVICE LOCAL D'INFORMATION POPULAIRE

Mise en place d'un complexe communautaire de santé dans St-Henri. Service d'information sur la santé et le bien-être social, et collaboration à une clinique du peuple.

MONTREAL (St-Jacques) — BOULE DE GOMME

Organisation de loisirs pour enfants du quartier: peinture, artisanat, théâtre, expression corporelle, ciné-club, musique.

MONTREAL (St-Jacques) — DEPOLLUTION PUBLICITAIRE

Embellissement d'un secteur de Montréal en remplaçant une publicité "à l'américaine" par des affiches et enseignes adaptées à l'environnement domiciliaire. Production de trois affiches par semaine.

MONTREAL (St-Jacques) — LES CAMPS "LE DIABLOTIN"

Camp de vacances pour enfants de milieux défavorisés. Camp/préparatoire pour les moniteurs. Rencontres avec les parents, soirées d'information et de récréation.

MONTREAL (St-Jacques) — PROJET LOISIRS 80 INC.

Epanouissement des enfants des quartiers défavorisés par des loisirs éducatifs et sportifs.

MONTREAL (St-Jacques) — SUBJECT: COMMUNITY SCHOOL

Educational and cultural activities for children and adolescents from the St-Jacques school district. Use of school premises for recreation, integration of school into community life.

262-3232 — \$38,470 (30) D

Michel Prairie, 910 rue Cherrier, Montréal 132, 526-6185

MONTREAL (St-Jean-Baptiste) — GUMDROP

Cultural development program for local children and adults. Organization of all types of recreational activities.

265-6847 — \$17,180 (15) C

Jacques Desrochers, 4327 St-André, Montreal, 522-8612/522-8612

MONTREAL (St-Louis) — ST-LOUIS CHILDREN'S CORNER

Recreational program for at least 150 children

262-1954 — \$18,000 (15) C

Michael Harrouch, 610 Kerb, app. 17, Montréal, 277-2742

MONTREAL (St-Louis) — SAINT-LOUIS DAY CARE CENTRE

Day-care centre offering activities designed to develop children's curiosity, tastes and abilities. Preparation for school. Walks, excursions, plastic arts, body expression.

262-6221 — \$22,292 (15) D

Michèle Larose Breault, 3933 rue Berri, app. 7, Montréal, 845-2979

MONTREAL (St-Louis) — SUNSHINE DAY CARE CENTRE

Day-care centre in a disadvantaged area. Organization of activities such as body expression, plastic arts, music, games.

262-1961 — \$17,600 (17) D

Monique Boissonneau, 3937 Berri, Montréal 130, 284-2847

MONTREAL (St-Louis) — PROJECT CHANGE

Project to help disadvantaged elderly people. Improvement of substandard living quarters, organization of meals, excursions to the country-side, medical care.

261-1856 — \$16,632 (12) D

Madeleine Schachtnier, 3858 rue Jeanne Mance, Montréal, 271-8697

MONTREAL (St-Louis) — SAINT-LOUIS LEGAL AID PROJECT

Legal aid for neighborhood residents. Writing and distributing concrete and detailed information in several languages on tenants' problems and their possible sources of help, and on immigrants' rights.

267-6374 — \$15,662 (13) D

Jacques Marcil, 3621 Durocher, app. 1, Montréal 130, 845-4827

MONTREAL (St-Jacques) — QUOI: ECOLE COMMUNAUTAIRE

Animation pédagogique et culturelle pour les enfants et adolescents des environs de l'école St-Jacques. Utilisation des locaux de l'école pour les loisirs, intégration de l'école dans son milieu. Pédagogie communautaire.

MONTREAL (St-Jean-Baptiste) — BOULE DE GOMME

Animation culturelle avec les enfants et adultes du quartier. Organisation de loisirs de tout genre.

MONTREAL (St-Louis) — COIN DES ENFANTS - SAINT-LOUIS

Activités manuelles récréatives pour au moins 150 enfants.

MONTREAL (St-Louis) — CENTRE SAINT-LOUIS (GARDERIE)

Garderie d'enfants avec activités développant leur curiosité, leurs goûts et leurs aptitudes. Préparation à l'école. Promenades, excursions, arts plastiques, expression corporelle.

MONTREAL (St-Louis) — GARDERIE SOLEIL

Garderie d'enfants dans un secteur défavorisé. Organisation d'activités: expression corporelle, arts plastiques, musique, jeux.

MONTREAL (St-Louis) — PROJET CHANGE

Projet d'aide aux vieillards défavorisés: aménagement de logements insalubres, organisation de repas, excursions à la campagne, soins médicaux.

MONTREAL (St-Louis) — PROJET D'INTERVENTION LEGALE ST-LOUIS

Aide légale pour les citoyens du quartier. Rédaction et distribution de renseignements concrets et détaillés sur les problèmes du locataire, et ses recours possibles, et sur les droits de l'immigrant (en plusieurs langues).

**MONTREAL (St-Louis) — RADIO-CENTRE:
COMMUNICATIONS WORKSHOP**

Promoting public interest and recording interviews and discussions on themes affecting the community. Distributing such recordings for broadcast by commercial and community radio stations. Contacts with other OFY projects involving community radio broadcasts. Presentation of a brief to the C.R.T.C.

262-2488 — \$7,795 (6) D

Hyman Glustein, 5262 Hutchison Street, Montréal, 843-6041

MONTREAL (St-Louis) — IN FRENCH

Providing persons wishing to learn French with courses, workshops and various activities to assist their spoken and written language training.

262-6346 — \$7,820 (6) E

Joanne Arsenault, 4239 De Bullion, Montréal, 843-4593

MONTREAL (Ste-Marie) — HOLIDAY CLUB

Organization of recreation for young people to promote personal development. Creative and outdoor activities, camping, excursions.

263-0305 — \$12,700 (10) C

Robert Tremblay, 2437 rue Chambly, Montréal 402, 526-7829

**MONTREAL (Ste-Marie) — OPERATION RUE DES
PIGNONS II**

Organization of recreation for children, involving parents if possible. Artistic, social and sports activities stimulating children's creativity and social development. Plastic arts, body expression, community events, exhibition of work.

263-0065 — \$14,460 (12) C

Michel Gendron, 2367 rue Olivier Robert, Montréal, 524-7233

MONTREAL (Ste-Marie) — LES BALLOUNES

Cultural involvement for young people of 8 to 14 years from the Ste-Marie district. Co-production of a play, with participation of project members, apprentices and the public. Community festival.

267-6272 — \$9,211 (10) F

Daniel Rocque, 10750 L'Esplanade, Montréal, 334-9846

**MONTREAL (St-Michel) — PRELIMINARY WORK FOR
SETTING UP A LEGAL AID CLINIC**

Creation of a legal aid clinic to serve poor people in the district. To determine the precise needs of the community and to make the public aware of the clinic's value.

265-2298 — \$12,671 (8) B

Pierre Cyr, 2985 rue Goyer, app. 2, Montréal 251, 739-4232

MONTREAL (St-Michel) — DAY CARE CENTRE

Day-care centre for children (aged 3 to 5 years) for disadvantaged families. Organization of social, sports and creative activities group excursions, team games, physical exercise, painting and other play activities.

267-1795 — \$13,110 (10) D

Carole Dionne, 8249 25e avenue, Montréal, 725-7648

**MONTREAL (St-Louis) — RADIO-CENTRE: ATELIER
COMMUNICATION**

Animation populaire et enregistrement d'entrevues et discussions sur des thèmes communautaires. Diffusion des enregistrements pour émissions radiophoniques (stations commerciale et communautaires). Contacts avec autres projets P-J d'émissions radiophoniques communautaires. Présentation d'un mémoire à la C.R.T.C.

MONTREAL (St-Louis) — EN FRANCAIS

Fournir aux personnes désireuses d'apprendre le français des cours, des ateliers, et des activités diverses favorisant leur apprentissage parlé et écrit.

MONTREAL (Ste-Marie) — CLUB DE VACANCES

Organisation d'activités permettant aux jeunes de s'épanouir. Activités créatrices et de plein air, camping, excursions.

**MONTREAL (Ste-Marie) — OPERATION RUE DES
PIGNONS II**

Organisation de loisirs impliquant les parents. Activités artistiques, sociales et sportives stimulant la créativité et le sens social des enfants. Arts plastiques, expression corporelle, fêtes populaires, exposition d'oeuvres.

MONTREAL (Ste-Marie) — LES BALLOUNES

Animation culturelle auprès de groupes de jeunes (8 - 14 ans) du quartier Ste-Marie: coproduction d'un spectacle incluant les animateurs, les apprentis et le public. Fête populaire.

**MONTREAL (St-Michel) — TRAVAUX PRELIMINAIRES
A L'IMPLANTATION D'UNE CLINIQUE LEGALE**

Création d'une clinique légale à l'usage des économiquement faibles du quartier. Définition précise des besoins du milieu et sensibilisation de la population.

MONTREAL (St-Michel) — GARDERIE D'ENFANTS

Garderie d'enfants (3 - 5 ans) de familles défavorisées. Organisation d'activités sociales, sportives et créatives: sorties en groupe, jeux d'équipe, exercices physiques, peinture, bricolage, etc.

MONTREAL (Southeast) — FRENCH FOR IMMIGRANT CHILDREN

Twenty courses in French for immigrant children 6 to 10 years to facilitate their integration into Quebec society. Audio visual method. Study of the possibility of adapting the courses for community television.

267-3587 — \$2,810 (2) E

Lorraine Dumont, 5250 Hutchison, Montréal, 274-0873

MONTREAL (West Island) — NORTH SHORE REFERRAL CENTRE

Legal and medical counselling centre for young people in Dollard-des-Ormeaux, Pierrefonds and Roxboro. Information on drugs and contraception. Resource people brought in to stimulate youth activities. Planning for a permanent centre.

267-6336 — \$7,770 (6) F

Bob Vokey, 110 Sunderland, Pointe-Claire, 697-4296

MONTREAL-EAST — RECREATION FOR THE ELDERLY AT ST-JEAN DE DIEU

Organization of therapeutic recreation for hospital patients. Artistic activities, handicrafts, body expression, social activities.

263-0649 — \$7,128 (6) C

Huguette Legault, 18 rue Bonaventure, Repentigny, 581-9764

MONTREAL-EST — AUDIO-VISUAL PROGRAM TO DISPEL THE MYSTIQUE SURROUNDING PSYCHIATRY

Program using audio-visual methods and social development techniques to remove the mystique surrounding psychiatry and to make the public conscious of rehabilitation of the mentally ill.

267-1686 — \$9,540 (6) E

Michel Umbriaco, 6210 Chabot, Montréal 331, 272-1060

MONTREAL-NORTH — THE CHILD AND HIS URBAN ENVIRONMENT

Acquainting 35 children between the ages of 7 and 12 years with urban life through observation, counselling and a keener exploration of their environment.

267-1202 — \$8,940 (7) E

Jacqueline Hayart, 10994 Brunet, Montréal-Nord, 325-6121

MONTREAL/OUTREMONT — DAY-CARE CENTRE

Day-care centre with cultural activities for New Canadians in the district's east end. Outdoor exercises in countryside and municipal parks. Production of a film on day-care services.

267-4043 — \$17,480 (13) D

Normand Bianchi, 783 rue Champagneur, Outremont, Montréal, 273-5784

MONTREAL/OUTREMONT — THE EIGHT TO FIFTEENS IN OUTREMONT

Organization of sports and educational activities to facilitate the social integration of New Canadian children from disadvantaged families.

267-3081 — \$7,695 (8) D

Philippe Fareau, 6396 Val D'Anjou, Montréal, 353-2885

MONTREAL (Sud-est) — DU FRANCAIS POUR LES ENFANTS IMMIGRANTS

Vingt cours de français pour enfants immigrants (6 - 10 ans) pour favoriser leur intégration au milieu québécois. Méthode audio-visuelle. Etude des possibilités d'adaptation pour la télévision communautaire.

MONTREAL (West Island) — CENTRE D'ORIENTATION COTE NORD

Service d'orientation juridique et médicale et d'informations sur la drogue, la contraception et les activités communautaires, pour les jeunes de Dollard-des-Ormeaux, Pierrefonds et Roxboro. Animation externe auprès des jeunes. Planification d'un service permanent.

MONTREAL-EST — LOISIRS POUR LES VIEILLARDS A ST-JEAN DE DIEU

Organisation de loisirs thérapeutiques pour les patients de l'hôpital: activités culturelles et sociales, art, artisanat, expression corporelle.

MONTREAL-EST — DEMYSTIFICATION PAR SENSIBILISATION AUDIO-VISUELLE DE LA PSYCHIATRIE

Démystifier la psychiatrie et sensibiliser le public à la réhabilitation des débilés mentaux par des moyens audio-visuels et par l'animation sociale.

MONTREAL-NORD — L'ENFANT ET SON ENVIRONNEMENT URBAIN

Sensibilisation de 35 jeunes de 7 à 12 ans à la vie urbaine, par l'observation, l'orientation et l'exploration plus poussée de leur milieu.

MONTREAL/OUTREMONT — GARDERIE

Garderie et activités culturelles pour les Néo-canadiens de l'est du quartier. Exercices en plein air, à la campagne et aux parcs municipaux. Tournage d'un film sur les services de la garderie. Manifestation culturelle de clôture.

MONTREAL/OUTREMONT — LES 8-15 D'OUTREMONT

Organisation de loisirs sportifs et éducatifs pour faciliter l'intégration sociale d'enfants néo-canadiens (8-15 ans) de familles défavorisées du quartier.

MONTREAL/OUTREMONT – EDUCATING THE PUBLIC

Establishment of an office for consultation in family planning and maximum use of the district's community services. Recruitment of people to staff the office.

267-2655 – \$15,323 (12) D

Claude Piché, 659 rue Champagneur, Outremont, Montréal 154, 272-0923

MONTREAL/OUTREMONT – COMMUNITY RADIO

Developing communications in the schools, CEGEPs and universities through student radio.

267-6595 – \$6,780 (6) E

Claude Arpin, 3101 Place Hélène Boulé, Montréal 356, 334-8630

MONTREAL/OUTREMONT – CRIMINAL LAW BROCHURE

Under the supervision of lawyers, to publish a brochure giving basic information on criminal law, for distribution to young people.

267-2926 – \$7,747 (6) G

Louis Fontaine, 278 Labonté, Longueuil, 674-4674

MONTREAL/PTE-CLAIRE – TERRA COTTA PROJECT

To develop the wooded terra cotta area of Pointe Claire as a natural park for the public. Light construction and trail building included.

267-3057 – \$15,038 (15) C

Mark Robert, 145 Prince Edouard, Pte-Claire 710, 697-1969

MONTREAL/SOUTH SHORE – DEVELOPMENT OF THE ILES DE LA PAIX

Development of the Iles de la Paix, improving the national migratory bird sanctuary, and opening a public recreation centre with beaches, and camping areas.

269-3989 – \$16,814 (15) A

André Gariepy, 1550 Chemin Lac St-Louis, Ville de Léry, 692-9926/424-1554

MONTREAL/SOUTH SHORE – STUDY OF THE POLLUTION RATE (ST. CHARLES RIVER)

Study of river's pollution count and publication of results in the newspaper "Le Soleil du St-Laurent". Meetings with concerned organizations.

269-4534 – \$10,635 (7) A

André Labossière, 67 rue Wilfrid, Valleyfield, 373-3179

MONTREAL/SOUTH SHORE – LANDSCAPING PROJECT

Drop-in centre for an anti-unemployment league in Montreal South. Earthwork, landscaping. Surveying and planning.

269-6001 – \$19,480 (15) A

Michel Simard, 5162 St-Denis, Montréal 176, 270-3540/254-9955

MONTREAL/OUTREMONT – EDUCATION POPULAIRE

Bureau de consultation sur la planification familiale et l'utilisation maximale des services communautaires. Recrutement de citoyens responsables pour prendre la relève.

MONTREAL/OUTREMONT – "C.P.R.C." COMMUNICATION PAR RADIO COMMUNAUTAIRE

Développement de la communication dans les écoles, les CEGEP, les universités, par la radio étudiante.

MONTREAL/OUTREMONT – DEVIANCE, PREVENTION, INFORMATION

Conception, publication et diffusion d'une brochure d'information juridique élémentaire sur le code criminel. Information aux jeunes et prévention de la déviance socio-juridique.

MONTREAL/PTE-CLAIRE – PROJECT TERRA COTTA

Aménagement du boisé de Pointe-Claire en parc naturel public. Petits travaux de construction et sentiers.

MONTREAL/RIVE SUD – AMENAGEMENT DES ILES DE LA PAIX

Aménagement des îles de la Paix, pour améliorer une réserve nationale d'oiseaux migrateurs et pour en faire un centre de récréation publique: plages, camping, etc.

MONTREAL/RIVE SUD – ETUDE DU TAUX DE POLLUTION (RIVIERE ST-CHARLES)

Etude du taux de pollution de la rivière et diffusion des résultats dans le journal "Le Soleil du St-Laurent". Réunions avec les organismes concernés.

MONTREAL/RIVE SUD – PROJET D'AMENAGEMENT PAYSAGISTE

Aménagement d'un centre d'accueil de la Ligue Anti chômage de Montréal sud, à Dalhousie. Travaux de terrassement, aménagement paysagiste. Arpentage et travaux de planification.

MONTREAL/SOUTH SHORE — TOURING SHOW - CHILD DEVELOPMENT

Cultural development and theatrical participation for children. Eight actors and three musicians touring metropolitan areas on the South Shore.

269-0961 — \$16,670 (13) B

Yvon Cadieux, 1386 Général Vanier, Boucherville, 655-1424

MONTREAL/SOUTH SHORE — K.I.D.S.

Day-care service: education games, arts and crafts, sports, storytelling, music and field trips.

269-0865 — \$9,520 (10) C

Ian Kehsall, 4020 Nadeau, St. Hubert, 696-3417

MONTREAL/SOUTH SHORE — MULTI-PURPOSE PLAYGROUNDS

Setting up a playground for children, 5 - 12 years old, with 6 types of activities. Organization of Olympic-style games. Number of projects carried out by teen-agers.

260-4639 — \$11,188 (14) C

Jacqueline Brodeur, 207 boul. Perreault, Contrecoeur, 786-2187

MONTREAL/SOUTH SHORE — REDEFINING THE ROLE OF THE DAY-CARE CENTRE

Study and redefinition of the day-care centre as a complement to the family environment where the child can learn to get along with other people. Survey of day-care centres. Distribution of report on problems and suggested solutions.

269-1182 — \$15,295 (13) D

Lise Latreille, 5155 rue Bossuet, Montréal 431, 255-7545

MONTREAL/SOUTH SHORE — PROBLEMS OF THE YOUNG FARMER

Study of problems and difficulties encountered in taking up farming. Interviews with young people who have undergone the experience. Gathering information, preparation of a report.

269-2212 — \$10,580 (11) D

Denis Laflamme, 2041 rue Richelieu, St-Marc, Cté Verchères, 584-2305

MONTREAL/SOUTH SHORE — EDUCATIONAL DAY CARE CENTRE

Day-care centre for children (aged 1 to 6 years) from disadvantaged or large families, single parents or mothers who are ill or who work.

269-2263 — \$18,340 (13) D

Alain Lamontagne, 1954 rue Montcalm, Laflèche, 671-4108

MONTREAL/SOUTH SHORE — ECOLOGICAL STUDY OF THE VEGETATION AT THE MOUTH OF THE CHATEAUGUAY RIVER

Setting up a collection of color slides on the local flora. Brief survey of the pollution index. Acquainting the community with pollution problems.

269-4306 — \$5,950 (5) F

Bernard Mallette, 102-B, Crépín, Chateauguay, 692-2066

MONTREAL/RIVE SUD — TOURNEE SPECTACLE - ANIMATION POUR ENFANTS

Animation culturelle et théâtre-participation pour enfants. Tournée avec huit comédiens, trois musiciens sur la Rive Sud métropolitaine.

MONTREAL/RIVE SUD — K.I.D.S.

Service de garderie: jeux éducatifs, art et artisanat, sports, contes, musique et excursions à la campagne.

MONTREAL/RIVE SUD — TERRAINS DE JEUX POLYVALENTS

Aménagement d'un terrain de jeux pour enfants de 5 à 12 ans. Six genres d'activité. Compétitions sportives "olympiques". Plusieurs programmes organisés par des adolescents.

MONTREAL/RIVE SUD — REDEFINITION DU ROLE DE LA GARDERIE

Redéfinition de la garderie comme complément du milieu familial, où l'enfant apprend les règles de la vie communautaire. Sondage et stage dans les garderies. Diffusion d'un rapport sur les problèmes et solutions.

MONTREAL/RIVE SUD — LE JEUNE AGRICULTEUR ET SON ETABLISSEMENT SUR LA FERME

Etude des problèmes et difficultés rencontrés pour l'établissement sur une ferme. Entrevues avec des jeunes ayant tenté l'expérience, cueillette de données, compilation et rédaction d'un rapport.

MONTREAL/RIVE SUD — CENTRE DE JOUR EDUCATIF

Centre éducatif populaire de jour pour les enfants (1-6 ans) de familles défavorisées ou trop nombreuses, de parents seuls, de mères malades ou au travail.

MONTREAL/RIVE SUD — ETUDE ECOLOGIQUE SUR LA VEGETATION A L'EMBOUCHURE DE LA RIVIERE CHATEAUGUAY

Création d'une collection de diapositives en couleurs sur la flore locale. Relevé sommaire de l'indice de pollution. Sensibilisation de la communauté aux problèmes de la pollution.

MONTREAL/SOUTH SHORE – CHURCH AND SOCIETY

Preparation for public display of audio-visual material on three themes from the report of the Dumont commission on the Church in Quebec.

260-2157 – \$10,010 (9) H

Louis Dicaire, 2065 ouest Sherbrooke, Montréal 109, 388-6416 / 935-1169

MONTREAL/ST-LAURENT – INTRODUCTION TO AMERINDIAN CULTURE

Creation of an Amerindian village with the participation of young people from St-Laurent. Introduction to the history and customs of the American Indians. Group work and manual activities.

267-2976 – \$8,990 (7) G

Marc Thomson, 1100 rue Dutrisac, St-Laurent, Montréal, 747-7348

MONTREAL/ST-LEONARD – PARTICIPATION IN THE ARTS

Introducing St-Léonard teenagers to artistic activities through a development program and creative work. Visits and exhibitions.

267-4081 – \$12,820 (11) B

Robert Desfosses Jr., 6012 Chailly, St-Léonard, Montréal, 259-4953

MONTREAL/VERDUN – PHOTO ART DRAMA WORKSHOP

Four bilingual arts and crafts workshops for Verdun children from 9 to 14 years old. Trips to art galleries, movies, plays.

267-2594 – \$8,802 (9) B

Barbara Allen, 1395 Overdale, Apt. 12, Montréal 107, 871-1819

MONTREAL/VERDUN – COMMUNITY TRADING POST

A trading post in Verdun to make it possible for all ages to be involved in a community exchange. Articles originally donated by manufacturers and householders.

267-6685 – \$13,530 (10) F

Janice Hastie, 1289 rue Valiquette, Verdun, 767-5981

MONTREAL/VILLE LASALLE – WEST END LEGAL AID CLINIC

Permanent legal aid clinic. Compiling a bank of legal data. Study of legal aid in Montreal.

267-0670 – \$16,430 (12) D

Claude Dubuc, 8522 Centrale, Lasalle, 366-9128

MORIN HEIGHTS – SUMMER YOUTH RECREATIONAL PROGRAM

Sport activities for Morin Heights.

268-1106 – \$6,850 (10) C

Mike Baldwin, Poste restante, Morin Heights, 226-2018

MONTREAL/RIVE-SUD – EGLISE ET SOCIETE

Montage de documents audio-visuels pour fin d'information populaire et d'animation pastorale sur trois thèmes tirés du rapport de la commission Dumont sur l'Eglise au Québec.

MONTREAL/ST-LAURENT – INITIATION A LA CULTURE AMERINDIENNE

Création d'un village amérindien avec la participation des jeunes de St-Laurent. Initiation à l'histoire et aux moeurs des Amérindiens ainsi qu'au travail de groupe et à l'activité manuelle.

MONTREAL/ST-LEONARD – ANIMATION ARTISTIQUE

Initier les adolescents de St-Léonard aux activités artistiques par l'animation et le travail créatif. Visites et expositions.

MONTREAL/VERDUN – ATELIER DE PHOTOGRAPHIE ET D'ART

Quatre ateliers bilingues d'art et d'artisanat à l'intention des enfants de Verdun âgés 9 à 14 ans. Visites de galeries d'art, de cinémas et de théâtres.

MONTREAL/VERDUN – COMPTOIR COMMUNAUTAIRE

Création d'un comptoir commercial à Verdun permettant aux personnes de tous les âges de participer à des "échanges communautaires". Articles donnés par les manufacturiers et les particuliers.

MONTREAL/VILLE LASALLE – CLINIQUE LEGALE OUEST

Clinique légale permanente. Banque de données juridiques. Etude sur l'assistance judiciaire à Montréal.

MORIN HEIGHTS – ACTIVITES RECREATIVES POUR LES JEUNES

Activités sportives pour les jeunes de Morin Heights.

NEDELEC — AREA BEAUTIFICATION

Campaign to beautify and improve the area. Planting trees, restoration of camping grounds, baseball diamond and the cemetery. Constructing signs for farmers indicating crop specialities.

281-1499 — \$11,530 (14) A

Remy Perron, Nédelec, Cté Témiscamingue, Tél: 2531

NEUVILLE — RECREATION FOR ALL

Introducing people to new or unfamiliar activities to broaden horizons and promote individual development. Program determined by interests expressed.

234-4493 — \$10,050 (11) D

André Côté, 93 Rte Nationale, Neuville, Portneuf, 876-2054

NEW CARLISLE — BEACH SUPERVISORS

Organization of beach activities five days a week. One supervisor made responsible for water safety. Four others organize sports and other activities for children.

213-5537 — \$4,050 (5) C

Jean-Guy Dubé, New-Carlisle, 752-3209

NEW RICHMOND — CULTURAL CENTRE

Centre with workshops and information, to promote local interest in arts, music and theatre.

213-0704 — \$7,365 (7) B

Claude Dugas, C.P. 33, R.R. no. 1, Maria, 759-3369

NEW RICHMOND — FARM INVENTORY

Visits to farmers in the Bonaventure region; inventory of farms for sale and legal study of the regrouping of farms.

210-0896 — \$5,930 (6) E

J.Pierre Jobin, New Richmond, Cté Bonaventure, 392-4971

NICOLET — THEATRE FOR THE BLIND

Presentation to the blind of plays chosen by the blind themselves. To be recorded on magnetic tape, produced in quantity and distributed to libraries for the blind.

243-5814 — \$11,360 (10) B

Maryse Pépin, 372 N. Dake, C.P. 777 Nicolet

NICOLET (County) — EXPERIMENT IN BRINGING TOGETHER RURAL MUNICIPALITIES THROUGH RECREATIONAL ACTIVITIES

Organization of sports and social and cultural activities to bring together five municipalities, thereby generating cooperation and common development.

243-5091 — \$11,585 (10) C

Claude Turcotte, Aston Junction, Cté. Nicolet, 226-3274

NEDELEC — EMBELLISSEMENT LOCAL

Campagne d'embellissement et d'aménagement de la localité, plantation d'arbres, rénovation de terrains de camping, du terrain de baseball et du cimetière; construction d'enseignes indicatrices pour les cultivateurs selon leur spécialité de production.

NEUVILLE — LOISIRS POUR TOUS

Initier les gens à des activités nouvelles méconnues, suscitant des perspectives nouvelles ou permettant le plein épanouissement de l'individu. Programmation selon les intérêts exprimés par la population.

NEW-CARLISLE — MONITEURS SUR LA PLAGE

Organisation des activités sur la plage (5 jours par semaine): un moniteur responsable de la sécurité aquatique, quatre autres des sports et loisirs pour les enfants.

NEW-RICHMOND — CENTRE D'ANIMATION CULTURELLE

Centre d'information et d'animation sur les arts, la musique et le théâtre. Participation sollicitée de la population. Ateliers.

NEW-RICHMOND — INVENTAIRE AGRICOLE

Visite des cultivateurs de la région de Bonaventure, inventaire des fermes à vendre et étude juridique du remembrement des fermes.

NICOLET — THEATRE POUR AVEUGLES

Montage et audition de pièces de théâtres, choisies par les aveugles eux-mêmes, enregistrées sur bandes magnétiques, multipliées et distribuées aux responsables des bibliothèques pour aveugles.

NICOLET (Comté) — "EXPERIENCE DE REGROUPEMENT INTERMUNICIPAL EN MILIEU RURAL PAR LE LOISIR"

Organiser des loisirs sportifs et socio-culturels touchant cinq différentes municipalités dans le but de réaliser une coopération et un développement commun.

NICOLET (County) – RECREATION NOW

Regrouping of the recreation committees of seven municipalities in order to provide the region with a greater range of activities.

243-2648 – \$10,620 (10) D

Yves Camirand, St-Zépherin, d'Yamaska, 564-2840

NICOLET – DESIGN PROJECT

An illustration of the history of Nicolet on the wall of a religious institution. To be done by seven to thirteen year old children.

243-2430 – \$7,450 (8) D

Carole Paradis, 225 Trudel, C.P. 1086, Nicolet, 293-5407

NICOLET-YAMASKA (Counties) – TEAM OF ITINERANT FARM WORKERS

Lending a hand to farmers in Nicolet and Yamaska Counties during the summer season.

243-0148 – \$7,708 (10) D

Yvon Tremblay, 465 Martin, C. P. 666, Nicolet, 293-4056

NICOLET – INTRODUCTION TO ASTRONOMY

A program of courses, lectures and observation, to interest the area's adults and young people in astronomy.

243-0398 – \$6,490 (5) E

Yves Mercure, 243 Ferland, Nicolet, 293-5274

NORMANDIN – CINESECTEUR

Production of eight audio-viual presentations of the history, geography and economy of the Normandin region. Acquainting students with social, economic, regional and other problems.

221-4180 – \$3,900 (4) F

Jean-Marc Paradis, St-Thomas, Cté Roberval

NORMETAL – FEASABILITY STUDY RE INDUSTRIAL DEVELOPMENT IN NORMETAL

Organization of a local development committee. Research and analysis of local resources.

284-4951 – \$15,250 (15) F

Réjean Blais, 49 A, Ire rue, C.P. 153, Normetal, Abitibi Ouest 323

NORTH HATLEY – NORTH HATLEY STIMULUS

Sports and cultural program. Includes setting up permanent facilities, courses, competitions, workshops and a tourist information centre.

252-5736 – \$18,800 (15) B

Francine Lagueux, 42 St-David, East-Angus

NOTRE-DAME-D'HEBERTVILLE – LY-ME-LO

Limnological study. Survey of the depth, breadth, temperature, and pollution conditions of Rivière des Ecorces and Lac Vert.

222-0204 – \$13,844 (13) C

Michel Bourchard, 11 Napoléon, St. Bruno, Cté Lac St-Jean, 343-3861

NICOLET (Comté) – ACTION LOISIRS

Regrouper les comités de loisirs de sept municipalités différentes afin de permettre un plus grand nombre d'activités dans la région.

NICOLET – PROJET DE DESIGN

Illustration, par les enfants de 7 à 13 ans, de l'historique de la ville de Nicolet sur un mur entourant une institution religieuse.

NICOLET ET YAMASKA (Comtés) – EQUIPE VOLANTE DE MAIN D'OEUVRE AGRICOLE

Offrir de la main d'oeuvre aux agriculteurs des comtés de Nicolet et de Yamaska.

NICOLET – INITIATION A L'ASTRONOMIE

Sensibiliser les adultes et les jeunes de la région par des cours, des conférences et de l'observation.

NORMANDIN – CINESECTEUR

Réalisation de 8 documents audio-visuels sur l'histoire, la géographie et l'économie du secteur de Normandin. Familiarisation des étudiants avec les problèmes sociaux et économiques.

NORMETAL – RECHERCHES ET ETUDES SUR LES POSSIBILITES D'IMPLANTATION D'INDUSTRIES A NORMETAL

Formation d'un syndicat d'initiatives locales, documentation sur les industries, étude des possibilités sur place.

NORTH-HATLEY – ANIMATION NORTH-HATLEY

Animation sportive et socio-culturelle, mise en place de structures permanentes. Cours et compétitions, ateliers, centre d'information touristique.

NOTRE-DAME-D'HEBERTVILLE – LY-ME-LO

Etude limnologique du Lac Vert, de la rivière des Ecorces et des petits lacs environnants. Etude des vents, de la météo, des profondeurs, des possibilités d'accès. Les difficultés de parcours, de la faune aquatique et de la pollution. Cette recherche s'inscrit a l'intérieur de l'aménagement d'un centre communautaire de plein-air.

NOTRE-DAME-D'HEBERTVILLE — UNICPAQ

Analysis of Management and setting up an administrative system for the "Mount Lac Vert, Inc." open air centre. Visits to various open air centres and development of an informal system.

222-5292 — \$7,630 (5) D

André Rhéaume, 86 St-Alphonse, St-Bruno, Cté Lac St-Jean, 343-3027

NOTRE-DAME-D'HERBERTVILLE — UNICPAQ

Analyse de gestion et implantation d'un système administratif pour le centre de plein air "Mont Lac Vert Inc.". Visite de différentes bases de plein-air au Québec et élaboration d'un système uniforme d'administration.

NOTRE-DAME-DES-ANGES/MONTAUBAN LES MINES — PROMOTION OF RECREATIONAL SPORTS AND TOURIST INFORMATION

Profit study and promotion of tourism in the region. Audio-visual display. Organization of recreational activities and special events for young people.

242-3040 — \$7,060 (6) C

Claude Paquin, 302 route du Moulin, Notre-Dame-des-Anges, 336-2201

NOTRE-DAME-DES-ANGES/MONTAUBAN LES MINES — ANIMATION EN SPORT-LOISIR ET INFORMATION TOURISTIQUE

Etude de rentabilité et de mise en valeur du tourisme dans la région. Montages audio-visuels, organisation de loisirs pour les jeunes et d'événements spéciaux.

N.-D.-DU-BON-CONSEIL — DEVELOPMENT OF A COMMUNITY PARK

Development of a wooded area in Notre-Dame-du-Bon-Conseil with a view to providing a place for all ages to get together.

243-1948 — \$8,260 (7) D

Bernard Cinq-Mars, 191 St-Thomas, N.-D.-du-Bon-Conseil, 336-2189

N.-D.-DU-BON-CONSEIL — AMENAGEMENT D'UN PARC COMMUNAUTAIRE

Aménager un terrain boisé à Notre Dame du Bon Conseil, de façon à créer un complexe favorisant un rapprochement entre les générations.

NOUVELLE-CENTRE — OPERATION PLAYGROUND

Organizing recreational activities for young people with a view to fostering an interest in culture and community life. Contact with parents.

213-0689 — \$6,730 (8) C

Lucille Arseneault, Nouvelle, Cté Bonaventure, 794-2783

NOUVELLE-CENTRE — OPERATION TERRAIN DE JEUX

Organiser des loisirs pour les jeunes tout en les sensibilisant à la culture et à la vie sociale. Contact avec les parents.

OUTAOUAIS — POLLUTION SURVEY AND REPORT

Anti-pollution campaign. Sampling water from beach areas and lakes in Hull regional community to record population levels. Public information program.

271-4853 — \$9,090 (7) A

Richard Brunet, 150 Nicolet, Hull, 777-2816

OUTAOUAIS — RELEVÉ ET RAPPORT SUR LA POLLUTION

Campagne anti-pollution. Prélèvement d'eau des plages et des lacs de la communauté régionale de Hull pour déterminer le taux de pollution. Information à la population.

OUTAOUAIS — THEATRE-CHATOUILLE

Travelling theatrical troupe to present two outdoor plays, one for children, the other for adults.

270-4903 — \$14,256 (11) B

Diane Boucher, 105 boul. Riel, Hull, 771-1578

OUTAOUAIS -- THEATRE - CHATOUILLE

Présentation de deux pièces de théâtre, une pour enfants, l'autre pour adultes. Spectacles en tournée et en plein air.

OUTAOUAIS — PUPPET SHOW

Puppet show for children. Audience participation in local parks.

270-0758 — \$8,000 (8) B

Sylvie Gosselin, 46 Desjardins, Hull, 777-7643

OUTAOUAIS — THEATRE DE MARIONNETTES

Présentation d'un spectacle de marionnettes avec participation active des jeunes spectateurs. Représentations dans les parcs.

**OUTAOUAIS — STUDY OF LABOUR MARKET IN
OUTAOUAIS REGION**

Survey of employment prospects in the region. Study to find which employment sector is most popular with young people.

270-4182 — \$6,650 (5) F

Luc Bernard, 350 Gilmour, Ottawa, 235-3941

**OUTAOUAIS — ETUDE DU MARCHÉ DU TRAVAIL
DANS LA RÉGION DE L'OUTAOUAIS**

Enquête sur les possibilités d'emplois dans la région. Etude pour déterminer quel secteur d'emplois est le plus en demande chez les jeunes.

**PARC DES LAURENTIDES — APPRECIATION AND
STUDY OF NATURE**

Preparing a public education program in forestry and conservation. Distributing information, conducting scientific experiments and observing results.

234-3113 — \$7,180 (6) A

Robert Routhier, Route Beauséjour, St-Jean-Christophe, Cte Levis

**PARC DES LAURENTIDES — ANIMATION ET
INTERPRETATION DE LA NATURE**

Initiation aux sciences forestières, à la connaissance de la forêt et à la préservation du milieu. Diffusion d'information, expérimentation et observation d'événements scientifiques.

MT. TREMBLANT PARK — OUTDOOR ACTIVITIES

Artistic, sports and outdoor activities organized primarily for children at various campsites in Mt. Tremblant Park.

268-3291 — \$16,724 (12) C

Jean-Pierre Martin, 790 av. Outremont, Montréal

PARC MT-TREMBLANT — ANIMATION-SOLEIL

Animation artistique, sportive et de plein air sur divers sites de camping du parc Mont-Tremblant, principalement à l'intention des enfants.

**PARENT — CULTURAL EXPERIMENT FOR THE
TOWN OF PARENT**

Socio-cultural and recreational activities for the population of an underprivileged area. Sports and cultural activities planned by the people.

242-1255 — \$8,740 (7) D

Diane Dupont, 15 18e Rue, Parent, Cte Laviolette, 667-2330

**PARENT — EXPERIENCE D'ANIMATION
CULTURELLE POUR LE VILLAGE DE PARENT**

Activités socio-culturelles et loisirs pour la population d'un milieu défavorisé. Activités sportives et culturelles définies par la population.

PERCE — DAY CARE CENTRE

Day care centre for children (aged three to five) of local residents and tourists. Open from 8:00 a.m. to 10:00 p.m.

211-3883 — \$9,090 (12) D

Paulette Methot, C.P. 25, Percé, 782-2091

PERCE — GARDERIE D'ENFANTS

Garderie d'enfants (3 - 5 ans) des gens de la localité et des touristes, de 8 h. à 20 h.

PERIBONKA — A COMMUNITY AND ITS FOREST

Program to encourage the community to take over forest development. Study of new forms of development and use. Promotional and information campaign.

222-4869 — \$16,989 (15) F

Ange-Emile Gauthier, C.P. 66, Ste-Monique, Cte Lac St-Jean, 347-3427

PERIBONKA — UNE COMMUNAUTE ET SA FORET

Programme visant à favoriser la prise en charge par la population du développement des forêts. Etude sur de nouvelles formes d'exploitation et d'utilisation, campagne de sensibilisation et d'information.

**PETITE NATION — PREPARATION OF PETITE
NATION RIVER FOR CANOE TRIPS**

Construction of portages and campsites encouraging community interest and involvement.

272-1396 — \$16,420 (12) C

Adrien Bedard, 54 1/2 Demontigny, Hull, 770-4485

**PETITE NATION — AMENAGEMENT DE LA RIVIERE
PETITE NATION POUR LE CANOT CAMPING**

Aménagement de portages, de sites de camping, avec animation sociale dans les villages et les sites.

PIERREFONDS — CULTURAL TRAINING AND DEVELOPMENT

Socio-cultural and educational development through visits to industries, art schools, museums and through information sessions. Creative and technical workshops for the public.

267-2255 — \$17,935 (15) B

Pierre Pelletier, 260 ouest, Laurier, app. 2, Ottawa, Ont., 233-1230

PIERREFONDS — RECREATION CENTRE

Centre for young people from 10 to 16 years of age, serving Sainte-Geneviève and Pierrefonds. Activities include plastic arts, theatre, puppets.

267-4397 — \$9,724 (10) C

Jacinthe Labrosse, 15,555 Bois Chatel, Pierrefonds 930, 626-3873

POINTE BLEUE — AMISHK (BEAVER)

Program of Indian tradition for young people in a playground setting. Indian customs, language, hunting, homes, legends and way of life.

221-4168 — \$9,470 (15) C

Constance Robertson, Pointe Bleue, Roberval, 275-1705

PONTIAC — A CHALLENGE FOR OUR TIME

Survey and classification of areas in the Outaouais region which could be used for public recreation making the public aware of the dangers of pollution.

273-6687 — \$14,125 (12) D

Claude Monfils, 24 Lavallée, Hull, 689-2950/771-7245

PORT-ALFRED — SALMON PRESERVATION IN RIVIERE A MARS

Project for the presentation of salmon in the Rivière à Mars. Cleaning river bottom and banks. Building a retaining wall. Counting and inseminating salmon.

223-0593 — \$7,703 (12) A

Jacques Vaillancourt, 144 St-Léandres, Jonquière, 547-3006

PORT DANIEL — PORT DANIEL DAY CARE CENTRE

Recreational programs for groups of youngsters from four to ten years of age. Introduction to teamwork, nature studies and sports.

213-2446 — \$8,840 (12) C

Réal Roussy, R.R. 1, B.P. 1, Port-Daniel, 396-2068

PORTNEUF CHAMPLIAN (Counties) — OPERATION VIERE ST-ANNE (PERADE)

Four studies (socio-economic, geomorphological, physico-chemical and biological) of the Ste-Anne River basin, and a campaign against pollution.

242-1132 — \$21,020 (20) A

Jean-Guy Lavoie, 1955 Jeanne Mance, Québec, 523-5415

PIERREFONDS — ANIMATION ET FORMATION CULTURELLES

Animation socio-culturelle et pédagogique par des visites d'industries, d'écoles d'art, de musées et par des sessions d'information. Ateliers artistiques et techniques pour le public.

PIERREFONDS — CENTRE D'ACTIVITES RECREATIVES

Centre pour jeunes (10 - 16 ans) desservant Ste-Geneviève et Pierrefonds: arts plastiques, théâtre, marionnettes.

POINTE BLEUE — AMISHK (CASTOR)

A l'intention des jeunes, création d'un mouvement typiquement indien dans le cadre d'un terrain de jeux ayant pour but de renouer avec les coutumes indiennes, y compris: la langue, la chasse, l'habitat, les légendes et le mode de vie.

PONTIAC — UN DEFI POUR NOTRE TEMPS - G.E.T.O.

Enquête et classification des espaces de l'Outaouais pouvant servir d'aires de récréation pour les citoyens. Sensibilisation des usagers des espaces déjà aménagés aux problèmes de la pollution.

PORT-ALFRED — SURVIE DU SAUMON DANS LA RIVIERE A MARS

Projet visant la survie du saumon dans la rivière à Mars: nettoyage du fond et des rives; construction d'un mur de soutènement; recensement et ensemencement du saumon.

PORT-DANIEL — JARDIN D'ENFANTS DE PORT-DANIEL

Programme de récréation pour des groupes de jeunes de 4 à 10 ans (50 à 60 enfants par jour). Les initier à la vie collective, à la nature et aux sports.

PORTNEUF-CHAMPLAIN (Comtés) — OPERATION RIVIERE STE-ANNE (PERADE)

Quatre études (socio-économique, géomorphologique, psychosociale et biologique) du bassin de la rivière Ste-Anne, et campagne contre la pollution.

PORTNEUF (County) — STUDY OF DEBT IN RURAL COMMUNITIES

Through surveys, studying the phenomenon of debt in rural areas and immediate effects on community development.

234-1878 — \$5,035 (5) D

Réjean Plamondon, C. P. 754, 107 boul. Jacques-Cartier, 285-3861

PONT ROUGE — DEVELOPMENT OF AN OUTDOOR RECREATION AREA

Cutting a trail for hiking, cross-country skiing, snowshoeing and portaging nature trail. canoe landings.

234-3950 — \$7,635 (10) D

Noël Savard, 40 St-Charles, C.P. 404, Pont Rouge, 873-4545

QUEBEC CITY — OPERATION SUN

Developing leisure and recreation areas for the people of the St-Jean Baptiste district. Film shows, community events, theatre. Development program.

231-3339 — \$22,193 (21) A

Henri Belanger, 468 St-Olivier, Québec, 525-5703

QUEBEC CITY — PHYSIOLOGICAL CONSEQUENCES OF NOISE POLLUTION

Preparing a reference paper on noise pollution and its effects outlining practical solutions.

231-6812 — \$12,477 (9) A

Bruno Alamy, 1715 place Fouquet, Orsainville, Québec, 581-3028

QUEBEC CITY — STUDY OF LOCAL WIND CURRENTS AND THEIR EFFECTS ON AIR POLLUTION

Study of wind currents and their effects on pollution. Use of a new method in studying winds. Publication of results.

230-4385 — \$15,225 (9) A

Christian Lambert, 2605 De Bretagne, app. 117, Québec, 651-8965

QUEBEC CITY — POPULARIZATION OF ART FORMS

Familiarizing the public with the artist and his techniques. Audio-visual presentation, local exhibition, community workshop and travelling exhibition.

231-0570 — \$12,176 (8) B

Claude Boucher, 127 ouest, Crémazie, Québec, 522-5172

QUEBEC CITY — LES MITAINES

Setting up a puppet theatre. Presentation of Indian, Eskimo and Quebec legends. Tour of 50 parks in the region.

231-1339 — \$7,600 (10) B

Louise A. Lambert, 1065 St-Jean, app.1, Québec, 529-6430

PORTNEUF (Comté) — ENQUETE SUR LE PHENOMENE D'ENDETTEMENT EN MILIEU RURAL

Au moyen d'enquêtes, étudier le phénomène d'endettement en milieu rural et ses conséquences immédiates sur le développement du milieu.

PONT ROUGE — IMPLANTATION D'UNE BASE EN PLEIN AIR

Aménagement d'un sentier pour randonnées de ski de fond, raquette et portage de canot. Piste d'hébertisme. Débarcadères pour canot.

QUEBEC — OPERATION SOLEIL

Aménager des aires de loisirs et de détente pour la population du quartier St-Jean-Baptiste. Projections de films, fête populaire, théâtre. Programme d'animation.

QUEBEC — CONSEQUENCES PHYSIOLOGIQUES DE LA POLLUTION PAR LE BRUIT

Préparer un document de référence sur la pollution par le bruit et ses conséquences; apporter des esquisses de solutions pratiques.

QUEBEC — ETUDE SUR LES VENTS LOCAUX ET LEUR EFFETS SUR LA POLLUTION DE L'AIR

Etude des vents locaux et de leurs effets sur la pollution. Elaboration d'une nouvelle méthode d'étude. Publication des résultats.

QUEBEC — DIFFUSION DES METIERS D'ART

Faire connaître l'artiste et ses techniques à la population: montage audio-visuel, exposition locale, atelier-participation et exposition itinérante.

QUEBEC — LES MITAINES

Création d'un théâtre de marionnettes. Présentation de légendes indiennes, esquimaudes et québécoises. Tournée dans 50 parcs de la région.

QUEBEC CITY — MUSIC ON THE GO

Musical presentations in tourist resorts, underprivileged areas, hospitals, prisons and monasteries. Travelling musicians offering a varied program and inviting the public to participate.

231-3706 — \$9,115 (7) B

Rock Samson, 55 rue Desjardins, Lévis, 833-6163

QUEBEC CITY — “ACTIVITIES BARDY”

Showing 400 young people how to organize leisure time, by developing their initiative, individuality and creativity. Parallel organization of recreation for the elderly.

231-4291 — \$14,050 (11) B

Christiane Lefebvre, 126 Gamelin, Québec 8e, 683-3079

QUEBEC CITY — TELEVISION PROGRAM FOR CHILDREN (JEUNE ESTIVAL)

Production of eight T.V. shows for children, dealing with current educational themes. Active participation by children on community cable television.

231-6750 — \$11,559 (9) B

Madeleine Lemieux, 768 Emile Côté, app. 1, Québec 10e, 527-2853

QUEBEC CITY — TAM-TI-DE-LAM

Organizing a program of entertainment (music, theatre, poetry, dancing) presented in public squares by performers from the region. Three different productions a week.

231-5465 — \$9,075 (8) B

Danielle Bilodeau, 3179 D'Amours, Québec 10e

QUEBEC/ST-JEAN-PORT JOLI — LA CREATION DES OISEAUX

Production of a cartoon film based on an Indian legend on the creation of birds to awaken a desire in people to regain contact with their cultural heritage.

235-1291 — \$6,030 (4) B

André Morneau, 67 St-Louis, app. 204, Québec 4, 694-1329

QUEBEC — INTRODUCTION TO CABLE TELEVISION

Information on television operation and technical aspects of broadcasting. Preparing an introductory guide to cable television.

230-3397 — \$21,340 (15) B

Jacqueline Bouchard, 282 rue des Oblats, Québec, 522-7468

QUEBEC — THEATRE DE LA NOUVELLE SAISON

Presentations of about 100 theatrical programmes to adults and children in eight counties. Preparing a bibliography to assist theatrical groups.

230-0808 — \$13,810 (10) B

Guy Genest, 1891 Champfleury, Québec 3e, 663-7742

QUEBEC — EN AVANT LA ZIZIQUE

Animation musicale dans le milieu touristique, dans les quartiers défavorisés, dans les hôpitaux, les prisons et les monastères. Groupe itinérant de musiciens, offrant un programme varié et invitant le public à participer.

QUEBEC — ACTIVITES BARDY

Initier 400 jeunes à prendre en main leurs loisirs, en développant leur sens de l'initiative, leur autonomie et leur créativité. Organisation parallèle de loisirs pour personnes âgées.

QUEBEC — MAGAZINE TELEVISE POUR ENFANTS (JEUNE ESTIVAL)

Réalisation de huit émissions pour enfants traitant de thèmes éducatifs d'actualité. Participation active des enfants au cours des reportages. Diffusion par télévision communautaire.

QUEBEC — TAM-TI-DE-LAM

Organisation d'un réseau de spectacles (musique, théâtre, poésie, expression corporelle) donnés sur la place publique par des artistes de la région. Trois spectacles différents par semaine.

QUEBEC/ST-JEAN-PORT-JOLI — LA CREATION DES OISEAUX

Réalisation d'un film (dessins animés) basé sur une légende indienne, “La création des oiseaux”, pour éveiller chez la population le désir de reprendre contact avec le patrimoine culturel.

QUEBEC — INTRODUCTION A LA TELEVISION COMMUNAUTAIRE

Information sur le fonctionnement de la télévision et sur les possibilités techniques de réaliser des émissions. Rédaction d'un guide d'introduction à la télévision communautaire.

QUEBEC — THEATRE DE LA NOUVELLE SAISON

Présenter dans huit comtés une centaine de spectacles pour adultes et pour enfants. Créer une bibliographie dans le but d'aider les groupes de théâtre.

QUEBEC CITY — A BREATH OF FRESH AIR

Organizing outdoor activities for 50 young people, 14 to 17 years old, from underprivileged areas, showing them the meaning of teamwork.

231-3341 — \$19,585 (21) C

Ghislain Grondin, 201 Du Roi app. 107, Québec 2e, 523-5473

QUEBEC CITY — QUEBEC ON THE MOVE (QUEBEC CITY REGION AND PLAINS OF ABRAHAM)

Introducing physical education program. Stimulating local interest in a basic physical fitness program and collecting data on the subject. Publication of a newspaper on activities for project participants.

233-5504 — \$13,835 (12) C

Marcel Bouffard, Route 53, Ste-Claire, Cté Dorchester, 883-3284 / 653-0303

QUEBEC CITY — HAVEN FOR YOUTH

Meeting place suitable for sports and cultural activities for young people, from 3 to 17 years old, in the Notre-Dame des Victoires district. Organization of activities around weekly themes.

231-5412 — \$16,120 (15) C

André Turgeon, 691 Sutherland, Québec 4e, 524-5937

QUEBEC CITY — CROSSROADS "SUN"

Recreation for children, 2 to 5 years old, to supplement the parish service. Emphasis on the child's physical, social and intellectual development.

231-4588 — \$13,398 (8) C

Madone Caron, 2509 des Plaines, Ste-Foy, 651-5721

QUEBEC CITY — RING! RING! 24 HEURES

Emergency services for disadvantaged persons in collaboration with hospitals, welfare services and voluntary agencies.

231-2306 — \$12,385 (13) D

Murielle Vallerand, 2840 Bouchard, app. 402, Québec, 623-0561

QUEBEC CITY — ST-MICHEL ARCHANGE DAY CAMP

Development of an outdoor camp for the mentally ill to permit faster rehabilitation through enjoyment of a green area. Activities include draining and levelling operations, and transplanting trees.

234-2315 — \$11,415 (8) D

Renée Lachance, 505 St-Olivier, Québec, 523-0530

QUEBEC CITY — "PATACHOU" NURSERY SERVICE

Day and evening nursery service to lighten the mothers burden and give children an opportunity to mix with others.

234-5083 — \$14,020 (11) D

Francine Durand, 311 12 Rue, Québec 3e, 529-5049

QUEBEC CITY — MANIE-TOUT TROUPE TOUR

Presentation of a line comedy in homes for the elderly in the region. Bridging the generation gap.

231-4506 — \$6,804 (7) D

Claude Tremblay, 372 6e Rue, Québec 3e, 529-7408

QUEBEC — ELAN VERS LE VERT

Organiser des activités de plein air pour 50 adolescents (14 -17 ans) de milieux défavorisés. Sensibiliser les jeunes au travail d'équipe.

QUEBEC — OPERATION QUEBEC EN MOUVEMENT (REGION QUEBEC-PLAINE D'ABRAHAM)

Programme d'initiation à l'activité physique. Sensibilisation de la population à un programme de conditionnement physique de base et cueillette de données précises sur le sujet. Publication d'un journal sur les activités pour la clientèle du projet.

QUEBEC — HAVRE JEUNESSE

Création d'un lieu de rencontre propice aux loisirs sportifs et culturels des jeunes (3-17 ans) du quartier Notre-Dame-des-Victoires. Organisation d'activités en fonction de thèmes hebdomadaires.

QUEBEC — CARREFOUR "SOLEIL"

Animation des loisirs auprès d'enfants (2 à 5 ans), en complément au service paroissial. Accent mis sur le développement physique, social et intellectuel de l'enfant.

QUEBEC — RING! RING! 24 HEURES

Services de dépannage pour personnes défavorisées, en collaboration avec les hôpitaux, le service social et les services bénévoles.

QUEBEC — AMENAGEMENT CAMP DE JOUR ST-MICHEL ARCHANGE

Aménagement d'un camp de plein-air, pour offrir à tous les malades mentaux un espace vert et leur permettre de se réhabiliter le plus vite possible: drainage, aplanissement du terrain, transplantation d'arbres, etc.

QUEBEC — LA GARDERIE "PATACHOU"

Soulager le fardeau de la mère et socialiser l'enfant grâce à un service de garderie de jour et du soir.

QUEBEC — TOURNEE DE LA TROUPE MANIE-TOUT

Présenter un spectacle comique dans les foyers de vieillards de la région. Etablir de meilleurs contacts entre les générations.

QUEBEC CITY — ARCHITECTURE WITHOUT OBSTACLES

Preparing a report for persons responsible for spatial development, on problems encountered by handicapped people in going about their activities. Preparing and publishing a guide for the handicapped and others.

230-3626 — \$16,050 (15) D

Alain Lemay, 783 rue Suète, Québec 10, 658-1073

QUEBEC CITY — PROJECT PROMETHEUS

Establishment of an office to provide contact between inventors wanting to start up new businesses. Study on getting inventions established. Check-up on number of businesses created and analysis of determining factors.

232-5357 — \$5,390 (4) D

Claude Robitaille, 3358 rue Portneuf, Ste-Foy

QUEBEC CITY — COMMUNITY YOUTH CENTRE

Organization of sports and cultural recreation for more than 400 young persons. Planning a winter program.

231-0075 — \$17,120 (12) D

Pierre Parent, 591 St-Valier ouest, Québec 8e, 524-8756

QUEBEC CITY — POCKET LEGAL GUIDE

Research and preparation of a guide to civil and criminal law. Interpretation in everyday language of certain statutes on social matters. Stimulating interest in citizens' committees and similar bodies.

231-3704 — \$16,160 (12) E

Luc Lamarre, 2272 ch. Ste-Foy, app. 307, Ste-Foy, 681-7055

QUEBEC CITY — THE FEELING OF ALIENATION AMONG SENIOR CITIZENS IN THE QUEBEC CITY AREA

Study of the problem of alienation among older persons. Finding solutions through community action.

230-3764 — \$15,650 (11) E

Lucie Paquet, 2B St-Onésime, app. 3, Lévis

QUEBEC CITY — TAPE LIBRARY FOR BLIND STUDENTS

Tape-recording, for blind students, at secondary school and CEGEP levels.

231-4085 — \$14,565 (15) E

Lucie de la Bruère, 485 ch. Ste-Foy, Québec 6, 688-9697

QUEBEC CITY — CARTO QUEBEC

Statistical survey and mapping of facilities used for community services, in collaboration with the Quebec Urban Community Planning Commission.

231-5355 — \$21,800 (15) E

Pierre Paradis, 5282 Royale, Boischatel, 822-0738

QUEBEC — POUR UNE ARCHITECTURE SANS BARRIERE

Sensibiliser les responsables de l'aménagement de l'espace aux problèmes rencontrés par les handicapés dans l'accomplissement de leurs activités. Réalisation et publication d'un guide pour les handicapés et autres.

QUEBEC — PROJET PROMETHEE

Création d'un bureau permettant de mettre en contact des inventeurs désireux de fonder une nouvelle entreprise. Etude de mise en marché des inventions. Contrôle du nombre d'entreprises créées et analyse des facteurs déterminants.

QUEBEC — CENTRE COMMUNAUTAIRE JEUNESSE

Organisation de loisirs sportifs et culturels offerts à plus de 400 jeunes. Planification d'un programme pour l'hiver.

QUEBEC — GUIDE JURIDIQUE DE POCHE

Recherche et rédaction d'un guide sur le droit civil, criminel et pénal; vulgarisation de certaines lois à caractère social. Animation auprès des comités de citoyens et organismes similaires.

QUEBEC — LE SENTIMENT D'ISOLEMENT CHEZ LES VIEILLARDS DE LA REGION DE QUEBEC

Etude sur le problème de l'isolement chez les personnes âgées afin de fournir des solutions par l'animation communautaire.

QUEBEC — MAGNETOTHEQUE POUR LES ETUDIANTS AVEUGLES

Produire des livres enregistrés sur bandes magnétiques, couvrant le programme scolaire du niveau secondaire et du CEGEP.

QUEBEC — CARTO QUEBEC

Etude statistique et cartographique des services communautaires, en collaboration avec la Commission d'aménagement de la communauté urbaine de Québec.

QUEBEC CITY – SURVEY OF THE FINANCIAL SITUATION OF SINGLE PARENTS

Study of the economic needs of single parents. Providing a specialized service in this field.

231-3643 – \$10,300 (7) F

Viviane Côté, 230 D'Aiguillon, app. 5, Québec 4e, 525-9934

QUEBEC – ENQUETE SUR LA SITUATION FINANCIERE DES PARENTS UNIQUES

Enquête sur les besoins économiques des parents uniques. Mettre sur pied un service spécialisé en ce domaine.

QUEBEC SOUTH SHORE – PATRO VACANCES 72

Bringing together the region's young people and organizing recreation in a green area with swimming pool, grounds and adequate facilities.

235-2346 – \$23,760 (37) D

Jocelyn Bergeron, 92 Carrier, Lévis, 833-2727

QUEBEC/RIVE SUD – PATRO VACANCES 72

Regroupement des jeunes de la région et organisation de loisirs dans un îlot de verdure avec piscine, terrain et locaux adéquats.

RAPIDE BLANC – DEVELOPMENT OF AN EDUCATIONAL HOLIDAY CAMPSITE

Study for development of an area with the installation of educational and recreational equipment. Preparation of a base map, survey and on-site verification. A play for students on training and improvement courses.

242-5817 – \$7,435 (6) A

Jean Marassi, 710 Williams, Trois-Rivières, 374-3702

RAPIDE BLANC – AMENAGEMENT DU TERRITOIRE D'UN SITE VACANCIER ET EDUCATIF

Etude en vue de l'aménagement d'un territoire avec équipements éducatifs et récréatifs. Elaboration d'une carte de base. Relevés et vérification sur le terrain. Territoire appelé à desservir une clientèle d'apprentissage et de perfectionnement.

RAPIDE BLANC – SUMMER CAMP (CAMP "AQUIEL")

Summer camp for children from 7 to 14 supervised by group leaders. Variety of cultural and sports activities. Outdoor living.

242-5823 – \$15,600 (15) C

Alain Sicotte, 34 Lavolette, La Tuque, 523-4706

RAPIDE BLANC – COLONIE DE VACANCES (CAMP "AQUEIL")

Camp d'été pour les jeunes de 7 à 14 ans, sous la direction de moniteurs dynamiques. Choix d'activités variées, culturelles et sportives. Vie en plein air.

RAPIDE BLANC – EDUCATIONAL HOLIDAY CAMP

Development of a holiday camp and educational centre. Training session for organizers. Campaign to inform the public and students in particular about the project.

242-5816 – \$9,495 (7) C

Luc Fournier, 2347 2e avenue, Trois-Rivières, 379-3593

RAPIDE BLANC – VILLAGE VACANCIER ET EDUCATIF

Etude socio-économique en vue de l'aménagement d'un village en site vacancier et centre éducatif. Session de perfectionnement pour les animateurs. Sensibilisation de la population et des étudiants en particulier pour le mise en marche de la base de plein air.

RAWDON – PARTICIPATORY RECREATION 72

Cultural and sports program designed to involve all segments of the population. To end with general festivities. Possible establishment of permanent program.

242-1092 – \$7,145 (7) D

Daniel Delay, R.R. 1, Rawdon, Cté Montcalm, 834-3523

RAWDON – ANIMATION DE LOISIRS 72

Programme d'activités culturelles et sportives, destinées à toute la population. Clôture par fête populaire et festival. Mise sur pied d'activités permanentes.

REMIGNY – PUBLIC BEACH AND PICNIC GROUND

Development of a public beach and picnic ground with tables, toilets and running water.

281-5295 – \$10,800 (12) A

Danielle Richard, Remigny, Cté Rouyn-Noranda, 762-9362

REMIGNY – PLAGE PUBLIQUE ET TERRAIN DE PIQUE-NIQUE

Aménagement d'une plage publique et d'un terrain de pique-nique (tables, toilettes, eau courante).

**REPENTIGNY — CULTURAL WORKSHOPS -
REPENTIGNY**

Cultural workshops (theatre, painting, lectures, etc.) for secondary students, allowing maximum freedom to participate.

242-2165 — \$2,640 (3) B

Jean-Carle Hudon, 1150 Notre-Dame, Repentigny, 581-9847

**REPENTIGNY — SERVICE TO DISCOVER SPEECH
DEFECTS**

Interviewing and examining pre-school and grade one children for speech defects. Informing parents and teachers of opportunities for treating children with defects. Statistical analysis and publication of report.

242-2939 — \$4,450 (3) E

Johanne Berthiaume-Dupuis, 12 Plateau Beaujeu, Repentigny, 581-6914

RICHMOND — DEVELOPMENT OF GOUIN PARK

Setting up outdoor centre offering recreational, social and cultural activities. Establishing pilot project to be incorporated permanently into community.

252-0835 — \$19,770 (15) D

Claude Jalbert, 1244 Spooner, Richmond, 826-2822

RIMOUSKI — 'BOIS PIERROT' PROJECT

Elementary school children's theatre program. Production of two plays with audience participation, to promote creative expression and teamwork. Performances in various districts.

214-6658 — \$12,838 (11) B

Louise Bourdages, 40 est, 14e rue, Rimouski, 723-4046

**RIMOUSKI — THEATRICAL PROMOTION AND
PERFORMANCES**

Cultural promotion tour geared to children and elderly people with performances, workshops for the visual arts and participatory theatre. Training of instructors.

210-5656 — \$6,900 (7) B

Raymonde Simard, 490 St-Germain Ouest, Rimouski, 723-5184

RIMOUSKI — MODULATION

Touring dance group. Choreography on the theme of everyday life. Workshops.

210-5062 — \$10,130 (12) B

Régéan Lepage, 66 est, Notre-Dame, Rimouski

RIMOUSKI — STUDENT FM RADIO

Production and broadcasting of 6 hours of weekly programming over FM frequency. To reach local and itinerant youth.

214-4968 — \$9,320 (7) B

Luc Lavoie, 16 ouest, 9ème rue, Rimouski, 723-7719

**REPENTIGNY — ANIMATION CULTURELLE -
REPENTIGNY**

Ateliers de travail à caractère culturel (Théâtre, peinture, conférences, etc.) pour étudiants du secondaire, visant à une participation libre maximale.

**REPENTIGNY — SERVICE DE DEPISTAGE
ORTHOPHONIQUE**

Rencontrer et évaluer du point de vue orthophonique, des enfants de maternelle et de première année. Informer parents et tuteurs de la possibilité de traitement des enfants déficients. Etude statistique et publication du rapport.

RICHMOND — AMENAGEMENT DU PARC GOUIN

Création d'un centre en plein air, formation d'unités loisirs, sociales et culturelles. Etablissement d'un plan pilote pour incorporation permanente au sein de la communauté.

RIMOUSKI — PROJET DU BOIS PIERROT

Animation théâtrale pour les enfants du niveau primaire. Présentation de deux pièces et animation pour permettre aux enfants de s'exprimer pleinement et les habituer à travailler en groupe.

**RIMOUSKI — ANIMATION ET PRESENTATION
THEATRALES**

tournée d'animation culturelle, destinée aux enfants et aux personnes âgées: spectacles, ateliers d'arts plastiques et de théâtre-participation. Formation de moniteurs.

RIMOUSKI — MODULATION

Troupe itinérante d'expression corporelle. Représentations de chorégraphies basées sur la vie quotidienne, avec ateliers.

RIMOUSKI — RADIO FM ETUDIANTE

Réalisation et production de six heures d'émissions de radio par jour, sur ondes FM. Rejoindre la jeunesse locale et itinérante.

**RIMOUSKI — CULTURAL AND SOCIAL ANIMATION
IN THE GASPE**

Tour of twelve villages in the Gaspé, offering theatre, visual arts, films, clinic on public law, community night, linguistic research.

210-4596 — \$14,600 (13) B

Mario Perreault, 927 des Peupliers, Rimouski, 723-4708

**RIMOUSKI — DEMYSTIFICATION OF AUDIO-VISUAL
EQUIPMENT**

Information program for children 8 to 16 years on audio-visual equipment and techniques; introduction to the technology and vocabulary of photography and TV. Also, eight week promotion and production program.

214-1091 — \$7,090 (6) B

Gérald Côté, 24 15ème rue, ouest, Rimouski, 723-3805

**RIMOUSKI — STUDY AND ORGANIZATION OF
RECREATION FOR HANDICAPPED PERSONS**

Study of the needs of handicapped persons in the area through meetings with specialists in the field. Organization of recreation for the handicapped and their families by means of individual and group sessions.

214-5154 — \$13,640 (10) C

André Denis, 37 ouest, Evêché, Rimouski, 723-4020

**RIMOUSKI — AMUSEMENT PARK FOR YOUNG
PEOPLE AND PROMOTION ACTIVITIES AMONG
ADULTS**

Recreational assistance in the Place du Parc, promotion among young people and adults.

214-1258 — \$8,280 (9) C

Danielle Leclerc, 406 Place du Parc, app. 6, Rimouski, 724-4844

RIMOUSKI — HOME-HELP PROGRAM

Nutrition information program in the home, Visits by student dieticians to underprivileged families suffering from malnutrition.

214-6533 — \$9,465 (7) D

Jacinthe Lebel, 201 rue Rouleau, Rimouski, 869-2365

**RIMOUSKI — SURVEY ON THE EATING HABITS OF
COLLEGE STUDENTS**

Study of the nutritional value of a good diet, and of the students' choice of foods. Questionnaire, visits to CEGEPS and compilation of findings.

214-3259 — \$6,730 (6) D

Gisèle Dubé, 293 Dollard, Nazareth, Rimouski, 723-5267

**RIMOUSKI — SOCIAL AND CULTURAL
DEVELOPMENT CENTRE**

Creation of a centre for research and promotion of social, cultural and sports activities. Youth hostel and drop-in centre. Information and publicity.

214-4610 — \$16,890 (15) D

Alain Langlois, 134 Aubin, Mont-Joli, 775-3660

**RIMOUSKI — ANIMATION CULTURELLE ET SOCIALE
EN GASPESIE**

Tournée d'animation culturelle et sociale dans douze villages de la Gaspésie: théâtre, arts plastiques, films, clinique juridique populaire, soirée communautaire, recherche linguistique.

**RIMOUSKI — DEMYSTIFICATION DE L'AUDIO-
VISUEL**

Programme d'information auprès des enfants (8-16 ans) sur les techniques et appareils audio-visuels; les initier à la technique et au vocabulaire de la photo et de la TV. De plus, huit semaines sont consacrées à un programme d'animation et de production.

**RIMOUSKI — ETUDE ET CREATION DE LOISIRS
POUR HANDICAPES**

Etude sur les besoins des handicapés de la région par des rencontres avec des spécialistes de la question. Organisation de loisirs pour ces handicapés et leurs familles, rencontres individuelles et de groupe.

**RIMOUSKI — PARC D'AMUSEMENT POUR LES
JEUNES ET ANIMATION DES ADULTES**

Animation auprès des enfants et des adultes. Aide pour les loisirs à la Place du Parc.

RIMOUSKI — PLAN D'AIDE A DOMICILE

Service à domicile d'éducation alimentaire pour les familles défavorisées ayant des problèmes de malnutrition. Projet conçu et réalisé par des étudiantes en diététique.

**RIMOUSKI — ENQUETE SUR L'ALIMENTATION DES
ETUDIANTS**

Etude sur la valeur nutritionnelle d'une bonne alimentation, sur l'équilibre alimentaire, et sur le choix des aliments: questionnaire, visite des CEGEP et compilation des résultats.

**RIMOUSKI — CENTRE D'ANIMATION SOCIALE ET
CULTURELLE**

Création d'un centre de recherche et de promotion d'activités sociales, culturelles et sportives. Centre d'accueil et d'hébergement pour la jeunesse. Information et publicité.

RIMOUSKI – DETECT LEARNING DIFFICULTIES

Study to detect learning difficulties in children enrolled in nursery schools for 1972. Public information service to make parents aware of the role they play in this matter.

214-3498 — \$10,600 (10) E

Robin Lepage, 369 Tessier, Rimouski, 723-3650

RIMOUSKI – ANIMA JEUNESSE

Newspaper covering various activities in eastern Quebec, and promoting literary and artistic efforts. Concerns young people in particular and is distributed free of charge.

210-5061 — \$12,794 (12) E

André Mailly, 41 1re rue, est, Rimouski, 723-5641

RIMOUSKI – ORGANIZATION, RESEARCH, COMMUNICATION ("ARTISANAT DESIGN 5")

Audio-visual display on the area's handicrafts (products, artists, resources and special techniques), for presentation in the Quebec pavilion at Man and His World.

210-5018 — \$9,505 (6) F

Ls. Jacques Pinault, Université du Québec, Rimouski

RIMOUSKI – EVALUATION OF MARINE ALGAE PRODUCTION

To identify species of marine algae and their relationships. Collection of algae and analysis of data, work in the field and the laboratory, diving.

214-3273 — \$8,706 (6) F

Jean Richard, 3452 Carré de Tilly, app 8, Ste-Foy, 658-4149

NORTH SHORE/QUEBEC CITY – COMMUNITY OUTDOOR CENTRE

Community camping centre with social, cultural and sports activities for disadvantaged persons who will be encouraged to continue program.

234-3948 — \$17,294 (12) C

Jean Lépine, 2580 Perreault, Québec 3e, 522-3650

NORTH SHORE/QUEBEC CITY – PREPARATORY EDUCATION

Ensuring that children have the linguistic, intellectual, social and motor abilities required to begin grade one.

234-6836 — \$14,355 (14) E

Jean Pierre Guay, 7814 Trait-Carré, est, Québec 7e, 623-3662

SOUTH SHORE/QUEBEC CITY – IMPROVING HIGHWAY 2 (LEVIS TO RIVIERE DU LOUP)

Promoting tourism and beautifying areas by urging people not to litter. Planning and installing such facilities as kiosks and rubbish bins.

230-3639 — \$11,000 (8) D

Francine Gagné, 605 ch. St-Foy, app. 6, Québec 6e, 681-5304

RIMOUSKI – PREVENTION DES DIFFICULTES D'APPRENTISSAGE

Prévenir les difficultés d'apprentissage (langage et psychomotricité) pour les enfants inscrits à la maternelle en 1972. Aussi, informer la population et sensibiliser les parents au rôle qu'ils doivent jouer à ce sujet.

RIMOUSKI – ANIMA JEUNESSE

Journal d'information sur les diverses activités dans l'est du Québec, notamment dans le domaine littéraire et artistique. Le journal touche particulièrement les jeunes. Distribution gratuite.

RIMOUSKI – ANIMATION, RECHERCHE, COMMUNICATION (ARTISANAT DESIGN 5)

Montage audio-visuel sur l'artisanat de la région (production, artistes, ressources, et techniques particulières). Présentation au Pavillon du Québec, Terre des Hommes.

RIMOUSKI – EVALUATION DE LA PRODUCTION DES ALGUES MARINES

Identification des espèces d'algues marines et de leurs associations. Récolte des algues et analyse des données, travail sur le terrain, en laboratoire et en plongée.

RIVE NORD/QUEBEC – PLEIN AIR COMMUNAUTAIRE

Centre de camping communautaire, permettant d'organiser des activités socio-culturelles et sportives pour des personnes défavorisées, encouragées à assurer la suite du programme.

RIVE NORD/QUEBEC – REEDUCATION PREPARATOIRE

Voir à ce que l'enfant ait les pré-requis nécessaires (langage, intellect, socialisation et motricité) pour son entrée en 1re année. Programme de rééducation.

RIVE SUD/QUEBEC – REAMENAGEMENT DE LA ROUTE 2 (LEVIS A RIVIERE-DU-LOUP)

Promotion du tourisme par l'embellissement de chaque région, en incitant les gens à la propreté. Réalisation des maquettes et de leur emplacement: kiosques, boîtes à ordures, etc.

RIVIERE-AU-RENARD — ACTION RECREATION

Information service for young people about sports, educational and social activities. Operation of program of sports competitions, exhibits, plastic arts.

211-0904 — \$5,445 (7) **D**
Yves Plourde, Rivière-au-Renard, Gaspé Nord

RIVIERE-DES-PRAIRIES — ZOOM SPORT

Sports activities at the Centre Marie-Victorin for 200 young people from disadvantaged neighborhoods in Rivière-des-Prairies.

267-3248 — \$18,000 (17) **C**
Johanne Cournoyer, 8233 St-Denis, Montréal 462, 381-8937

RIVIERE DU LOUP — STREET ART

Painting murals on selected public buildings. Audio-visual report.

236-0431 — \$11,900 (10) **A**
Hélène Beaulieu, 307 Bisson, Rivière du Loup, 865-4238

RIVIERE DU LOUP — ANIMATION GYPSIE

Entertainment and diversion for Youth hostel visitors, including films, theatre and music.

236-3599 — \$3,645 (3) **D**
Christian Franck, 37 Beaubien, Rivière du Loup

RIVIERE DU LOUP — LEGAL INFORMATION CLINIC

Providing information in layman's language on laws governing consumer rights, credit, social aid and areas of civil rights particularly affecting the individual and the family.

236-5059 — \$8,020 (6) **D**
Paul Bruno Plourde, 156 Témiscouata, Rivière du Loup, 862-2748

RIVIERE HEVA — SOCIAL, RECREATIONAL AND CULTURAL ACTIVITIES

Social, recreational and cultural activities for young people from Heva River designed to develop creativity, powers of observation and team spirit.

282-4961 — \$1,880 (3) **D**
François Fortin, R.R. 1, Malartic, Abitibi, 735-2536

RIVIERE MALBAIE — YOUTH SUPPORT FOR AN AREA PROJECT

Practical participation in a local recreation project for residents of the region. Drainage, bridge construction, furniture building and handicrafts.

234-5039 — \$5,525 (8) **D**
André Rochette, C.P. 484, Pte au Pic, Cté Charlevoix, 665-3131

ROBERVAL — CULTURAL CENTRE

Grouping of socio-cultural activities of the area through the establishment of a cultural centre. Program of related activities, such as pottery making, exhibitions.

221-3425 — \$15,855 (12) **B**
Paul Couture, 885 rue Morin, Roberval, 275-0376

RIVIERE-AU-RENARD — ACTION LOISIRS

Renseigner les jeunes au point de vue sportif, éducatif et social. Compétitions sportives, expositions de kiosques, arts plastiques.

RIVIERE-DES-PRAIRIES — ZOOM SPORT

Activités sportives au Centre Marie-Victorin pour 200 jeunes issus de milieux défavorisés.

RIVIERE DU LOUP — L'ART DANS LA RUE

Réalisation de peintures murales sur certains murs d'édifices publics, rapport audio-visuel.

RIVIERE DU LOUP — ANIMATION GYPSIE

Occuper et distraire les visiteurs de passage, dans le cadre de l'auberge de jeunesse: films, théâtre, musique, etc.

RIVIERE DU LOUP — CLINIQUE D'INFORMATION JURIDIQUE

Vulgarisation des lois régissant la consommation, le crédit, l'aide sociale et autres secteurs du droit civil affectant particulièrement l'individu et la famille.

RIVIERE HEVA — ACTIVITES SOCIALES, RECREATIVES ET CULTURELLES

Animation sociale, récréative et culturelle des jeunes de Rivière Héva, visant à développer la créativité, l'observation et l'esprit d'équipe.

RIVIERE MALBAIE — APPUI JEUNESSE AU PROJET DU GRAND FONDS

Une participation concrète et active à un projet régional d'aménagement pour les loisirs des gens de la région. Drainage, pontage, construction d'ameublement et artisanat.

ROBERVAL — MAISON CULTURELLE

Regroupement des activités socio-culturelles du secteur par la création d'une maison culturelle. Programme d'activités adapté au milieu. (Poterie, expositions, etc.). Création d'ateliers.

**ROBERVAL — CO-OPERATION IN ESTABLISHING
COMMUNITY TELEVISION IN LAC BOUCHETTE**

Production of community television programs for the population of Lac Bouchette. Subjects: tourist promotion, the creation of businesses to stimulate employment, youth, the home. Training of volunteer technicians to ensure continuity.

221-4880 — \$8,532 (9) B

Alain Côté, 111 rue Principale, Lac Bouchette, 348-6690

**ROBERVAL — LA MAISON DE L'ANSE - DROP-IN
CENTRE**

Drop-in centre and hostel for young drug users. Experiments with certain preventive therapy techniques. Establishment of self-expression workshops.

221-5441 — \$10,790 (9) D

Guy Bussière, 930 Boul. St-Jean, Roberval, 275-0340

ROBERVAL — BOOK PROMOTION

Opening of school libraries during summer months. Presentation of films, slides and records, development of themes and organization of cultural presentations. Dynamic program with participation by young people at all stages.

221-2855 — \$5,808 (8) E

Dorothie Thibault, Lac Bouchette, Roberval, 349-6667

ROBERVAL — NADOUÉO (Indian)

Exchange of information between Indians and whites on their respective ways of life to allow Indian students greater participation in the white environment. Taped documentaries on reserve life.

221-5696 — \$5,400 (9) F

Mathias Awashish, 775 Marcotte, Roberval, 275-0104

ROCK FOREST — CREATIVE WORKSHOP

Workshop offering cultural activities for children. Natural sciences, body expression, plastic arts, music, theatre and puppetry included.

251-2242 — \$13,000 (14) D

Hélène Roberge, 279 rue Morris, Sherbrooke, 569-3492

**ROCK ISLAND - BEEBE — BORDER SUMMER YOUTH
PROJECT**

Day camp for rural and town children aged 6 to 12. Arts and crafts, sports, music, nature study and hiking. Special interest groups open to community. Visits to shut-ins.

252-2416 — \$10,906 (12) D

Gary Sisco, Passenger Ave., Rock Island, 876-5948

ROUYN — BEAUTIFICATION OF ROUYN

Development of a park in Rouyn including a reproduction of the Plains of Abraham, planning of layout and planting of trees and flowers.

281-6868 — \$8,750 (11) A

Karol Paradis, 251 Iberville E., Rouyn, 762-6837

**ROBERVAL — COLLABORER A L'INSTAURATION DE
LA TELEVISION COMMUNAUTAIRE AU LAC
BOUCHETTE**

Réalisation d'émissions de télévision communautaire pour la population du lac Bouchette, sur la promotion touristique; la création d'entreprises pour stimuler l'emploi; la jeunesse; le foyer. Formation de techniciens bénévoles pour assurer la continuité.

**ROBERVAL — LA MAISON DE L'ANSE - CENTRE
D'ACCUEIL**

Centre d'accueil et d'hébergement pour les jeunes. Expériences avec certaines techniques thérapeutiques de prévention de drogues. Mise sur pied d'ateliers d'expression.

ROBERVAL — BIBLIO ANIMATION

Ouverture des bibliothèques scolaires pendant les mois d'été. Présentation de films, diapositives, disques, développement de thèmes et organisation de manifestations culturelles. Programme dynamique avec participation des jeunes à une recherche élaborée en fonction du thème de la semaine.

ROBERVAL — NADOUÉO (Indien)

Présentation réciproque d'informations aux Indiens et aux Blancs, sur leur mode de vie respectif, pour permettre une meilleure participation de l'étudiant indien en milieu blanc. Documentaires sur la vie des réserves enregistrés sur bande magnétoscopique.

ROCK FOREST — ATELIER DE CREATION

Ateliers d'activités culturelles pour les enfants (sciences naturelles, expression corporelle, arts plastiques, musique, théâtre et marionnettes).

ROCK ISLAND - BEEBE — CAMP FRONTALIER D'ETE

Camp de jour pour enfants de milieu rural et urbain, de 6 à 12 ans. Programme d'artisanat, sports, musique, sciences naturelles et randonnées à pied. Activités spéciales ouvertes à la collectivité. Visites aux invalides.

ROUYN — LES EMBELLISSEURS DE ROUYN

Aménagement d'un parc à Rouyn (reproduction des plaines d'Abraham): planification du terrain, plantation d'arbres et de fleurs.

ROUYN – SURVEY OF THE SOCIAL AND CULTURAL RESOURCES OF THE NORTHWEST

Survey of cultural and artistic resources and handicraft skills of the area and organization of an exhibition.

281-5675 – \$15,360 (11) B
Paul Perreault, 148 Tardif, Rouyn, 762-3410

ROUYN – ARTISTIC DEVELOPMENT

Cultural development and preparation of a festival in North-West Quebec. Cinema, plastic arts and music.

281-5658 – \$11,385 (9) B
Gyslaine Tremblay, Evain, C.P. 100, Rouyn

ROUYN – SOCIO-CULTUREL NORD-OUEST

Inventaire et analyse des ressources culturelles, artistiques et artisanales du milieu et organisation d'une exposition.

ROUYN – PROMOTION ARTISTIQUE

Animation culturelle et préparation d'un festival dans le Nord-Ouest: cinéma, arts plastiques, musique.

ROUYN – YOUNG ADVENTURERS' CAMP

Establishment of a holiday camp for 8 to 12 year-old children of welfare recipients and low-income families.

281-3044 – \$9,060 (7) C
Marc-André Mélançon, 276 Latulippe, Rouyn

ROUYN – CAMP DES JEUNES AVENTURIERS

Mise sur pied d'une colonie de vacances pour les enfants (de 8 à 12 ans) d'assistés sociaux et des travailleurs à faible revenu.

ROUYN – SUMMER RECREATIONAL ACTIVITIES FOR YOUNG PEOPLE, 6 TO 10.

Organization of recreational, sports and cultural activities for young people aged six to ten.

281-2599 – \$6,924 (7) C
Marcel Tanguay, 26A est, Pinder, Rouyn, 762-4678

ROUYN – LOISIRS ESTIVAUX POUR LES JEUNES (6-10)

Organisation de loisirs à caractère récréatif, sportif et culturel pour six groupes de jeunes de six à dix ans.

ROUYN – APPLIED RESEARCH IN ROCKETRY

Theoretical and practical research in rocket design, construction and launching.

281-0520 – \$13,455 (10) F
Gilles Roy, 346 Godbout, Rouyn

ROUYN – RECHERCHE APPLIQUEE EN ASTRONAUTIQUE

Recherches théoriques et pratiques sur l'aménagement, la construction et le lancement de fusées.

ROUYN-NORANDA – PLANTING A BLUEBERRY PATCH

Clearing land and laying down an access road to permit establishment of a blueberry patch.

281-6475 – \$4,765 (6) D
Madeleine Pétrin, Guigues, Cté Témiscamingue, Tél: 5348

ROUYN-NORANDA – IMPLANTATION D'UNE BLEUETIERE

Préparation d'un terrain et aménagement du chemin d'accès en vue de l'établissement d'une bleuetière.

ROUYN-NORANDA – INFORMATION - PROJECTS

Information on Opportunities for Youth projects in the area using audio-visual techniques.

281-4945 – \$8,340 (5) E
Alain Gognard, 42-A Matapédia, Noranda, 762-2003

ROUYN-NORANDA – INFORMATION - PROJETS

Information par audio-visuel sur les projets de Perspectives-Jeunesse de la région.

ROUYN-NORANDA – PRACTICAL TRAINING FOR STUDENTS

Meetings between managers of regional businesses to draw up a list of practical training assignments for students. Encouraging students to take advantage of these new opportunities.

281-0013 – \$6,075 (4) E
Jean Morrisette, 29 Mgr. Tessier E, app. 6, Rouyn, 762-6905

ROUYN-NORANDA – STAGE PRATIQUE POUR ETUDIANTS

Rencontres des directeurs d'entreprises régionales pour préparer une liste de stages pratiques pour des étudiants. Inciter les étudiants à se prévaloir de ces nouvelles possibilités.

ROUYN-NORANDA — STUDY OF CRANBERRY CULTIVATION IN THE NORTHWEST

Experiments in scientific cultivation, soil preparation, addition of fertilizers, and so on, of wild cranberries. Report on the optimum conditions for growing these plants.

281-0126 — \$5,490 (3) F

Ronald Poissan, 132 E. rue Tardif, Rouyn, 762-9406

ROUYN-NORANDA — THERAPY IN DISADVANTAGED AREAS

Preparation and application of a program of therapy for grade one school children from disadvantaged areas suffering from psychomotor problems. Meeting with teachers, specialists, parents.

281-4166 — \$8,550 (6) F

Jean-Yves Tardif, 135 7e rue, Noranda, Rouyn-Noranda, 764-5390

ROUYN-NORANDA — COMPILING EVALUATION PROJECTS FOR THE DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

Compiling evaluation projects now in progress in the Department of Energy, Mines and Resources at Rouyn-Noranda.

281-2035 — \$4,310 (4) F

Jocelyn Cyr, Résidence des étudiants, CEGEP De Rouyn, Rouyn, 762-0931

RUISSEAUVERT — PLAYGROUND

Organizing recreation for young people at the municipal playground; campaign to arouse interest in recreational activities.

291-1200 — \$3,785 (6) C

Line Lévesque, Site 20, B.P. 2, Ruisseau-Vert, 567-2001

SACRE-COEUR — RECREATIONAL ACTIVITIES FOR THE ELDERLY

Organization of recreational activities and entertainment for persons in homes for the elderly. Parlour games, handicrafts and art work, documentary films and lectures.

214-5072 — \$5,255 (4) D

Ginette Beaulieu-Dumais, 6120 av. Darlington, app. 6, Montréal 251, 733-4267

ST. ADOLPHE DE DUDSWELL — VILLA JOIE

Setting up recreational facilities for young people: beach, playgrounds and plastic arts workshop. Eight weeks of activities.

252-0150 — \$12,020 (11) C

Luc Breton, St-Adolphe de Dudswell, Cté Wolfe, 887-6736

ST. ALEXANDRE-DES-LACS — PUBLIC BEACH

Development of a beach at Lac Rouge, St-Alexandre des Lacs. Levelling the ground, construction of picnic tables, diving-board and wharf.

214-1385 — \$3,900 (6) C

Jacques Poirier, St-Alexandre des Lacs, Cté Matapédia, 778-3578

ROUYN-NORANDA — ETUDE DE LA MISE EN CULTURE DES CANNEBERGES DANS LE NORD-OUEST

Expérimentation d'une culture rationnelle (aménagement du sol, addition d'engrais, etc.) de la canneberge sauvage. Rapport sur les conditions optimales de la culture de cette plante.

ROUYN-NORANDA — REEDUCATION PSYCHOMOTRICE DANS LES MILIEUX DEFAVORISES

Préparation et application d'un programme de rééducation psychomotrice pour des enfants de première année de milieux défavorisés. Rencontres avec professeurs, spécialistes, parents, etc.

ROUYN-NORANDA — COMPILATION DES TRAVAUX D'EVALUATION AU MINISTERE DES RICHESSES NATURELLES

Compiler des travaux d'évaluation se trouvant présentement au Ministère des Richesses Naturelles de Rouyn-Noranda.

RUISSEAU-VERT — TERRAIN DE JEUX

Organisation de loisirs pour les jeunes sur le terrain de jeux de la municipalité, campagne de sensibilisation de la population aux loisirs.

SACRE-COEUR — LOISIRS CHEZ LES VIEILLARDS

Organisations de loisirs et de divertissements pour les vieillards des hospices: jeux de société, travaux artistiques et manuels, films documentaires et conférences.

ST-ADOLPHE DE DUDSWELL — VILLA JOIE

Mise sur pied d'un service de loisirs pour jeunes: aménagement d'une plage, de terrains de jeux et d'un local pour les arts plastiques. Activités pendant huit semaines.

ST-ALEXANDRE-DES-LACS — PLAGE PUBLIQUE

Aménagement d'une plage au lac Rouge de St-Alexandre des Lacs: nivellement du terrain, construction de tables à pique-nique, d'un plongoir et d'un quai.

**ST-ALPHONSE-DE-RODRIGUEZ – EDUCATIONAL
RECREATION TRAINING FOR THE PHYSICALLY
HANDICAPPED**

Training in leisure activities for physically handicapped adults, adolescents and children. Group dynamics program.

242-2149 — \$12,365 (12) C

Jean Bellefeuille, 1791 Galt, Verdun-Montreal 203, 931-8181

**ST-ALPHONSE-DE-RODRIGUEZ – FORMATION AUX
LOISIRS EDUCATIFS POUR HANDICAPES
PHYSIQUES**

Apprentissage de loisirs actifs pour handicapés physiques (adultes, adolescents et enfants). Programme d'animation de groupe.

**ST. ANACLET – SUMMER CAMP FOR THE
MALADJUSTED**

Group therapy at a day camp for approximately 150 maladjusted children. Rotation of groups. Project designed to promote self-discovery and awareness of others through physical activity.

214-6427 — \$14,300 (13) C

Michel Label, Baie des Sables, Cte de Matane, 772-6586

ST-ANACLET – CAMP D'ETE POUR INADAPTES

Dynamique de groupe dans un camp de jour pour environ 150 enfants inadaptés. Rotation des groupes. Le projet vise à amener les enfants à une découverte d'eux-mêmes et des autres par la psycho-motricité.

**ST. ANDRE-AVELLIN-ET-NORD – PETIT NORD
SUMMER CAMP**

Organizing cultural and recreational activities including theatre, dancing, photography, plastic arts and athletics. Promotion of local participation.

272-6988 — \$10,817 (10) D

Ruth Pilon, R.R. 3, St-Andre Avellin, 983-2249

**ST-ANDRE-AVELLIN-ET-NORD – CAMP ESTIVAL DU
PETIT NORD**

Organisation d'activités culturelles et de loisirs comprenant: théâtre, danse, photographie, arts plastiques, athlétisme. Encourager la participation de la jeunesse et de la population en général.

ST. ANICET – SUMMER RECREATION

Organization of playground recreational activities for 50 children from 6 to 13 years old.

269-3987 — \$4,560 (4) C

Louyse Trépanier, St-Anicet, Cte Huntingdon, 264-2048

ST-ANICET – LOISIRS D'ETE ST-ANICET

Organisation des loisirs sur les terrains de jeux pour 50 jeunes de 6 à 13 ans.

ST. ANTOINE-ABBE – "BOULE-SOLEIL"

Social activities to reawaken children's interest in recreation. Sports and cultural activities in preparation for an exhibition, competitions, a happening and theatrical presentations.

269-6114 — \$10,858 (10) D

Brigitte Huet, St-Antoine Abbé, Comté Huntingdon, 525-2323 / 827-2216

ST-ANTOINE-ABBE – BOULE-SOLEIL

Animation sociale pour renouveler l'intérêt des enfants pour les loisirs. Activités sportives et culturelles en vue d'une exposition et de compétition, d'un "happening" et de spectacles de théâtre.

**ST. ARMAND – AN EXPERIENCE IN PARTICIPATION
AND OUTDOOR RECREATION**

Organization of recreational and cultural activities in St-Armand West plastic arts, photography, films drama included.

253-4455 — \$20,300 (15) C

Pierre Normandeau, R.R. 1, Bedford, 248-3178

**ST-ARMAND OUEST – UNE EXPERIENCE DE
PARTICIPATION ET DE LOISIRS RURAUX**

Organisation d'activités récréatives et culturelles à St-Armand Ouest (arts plastiques, photographie, cinéma, art dramatique).

**ST. ATHANASE – RECREATIONAL DEVELOPMENT
AND ACTIVITIES**

Helping young people discover the joys of team sports by involving them in the establishment of a sports and camping area. Development of the area for winter sports.

236-5510 — \$5,570 (7) C

Mario Charest, St-Athanase, Kamouraska, 859-2284

**ST-ATHANASE – AMENAGEMENT ET ANIMATION
POUR LES LOISIRS**

Faire découvrir les joies des sports d'équipe à des jeunes en les invitant à collaborer à la création d'un terrain de jeux et de camping. Aménagement du terrain pour les loisirs d'hiver.

ST. AUBERT — CAMP FOR DISADVANTAGED YOUNG PEOPLE

Establishment of a camp for disadvantaged young people offering experience in communal living, as well as organized cultural and sports activities.

235-0113 — \$10,935 (8) C

Denys Lévesque, 413 rue Lafontaine, La Pocatière, 856-3332

ST. AUGUSTIN — VACATION OF THE FARM

Organization of five two-week camps on farms, for children from disadvantaged backgrounds. Various activities: theatre, mime, plastic arts, sports.

268-3366 — \$9,810 (7) C

Claudette Brazeau, 473 17e Avenue, Lachine, 637-7649

ST. AUGUSTIN — PIERRE COTE, ST-AUGUSTIN POTTER (1803-1815) ARCHAEOLOGICAL AND ETHNOGRAPHIC EXCAVATION PROJECT

Showing residents of St-Augustin the wealth and extent of their cultural heritage. Enabling them to participate in what was previously purely academic work. Archaeological research in the field of the potter, Pierre Côté.

234-3873 — \$12,700 (10) F

Daniel Villeneuve, 195 ouest 68e Rue, Québec 7e, 626-2588

ST. BERNARD — YOUNG PEOPLE'S PARK

Involving young people in sports activities to encourage their team spirit and desire to participate. Creation of a park to provide citizens with calm and restful surroundings.

235-6890 — \$13,277 (15) B

Denis Brousseau, 1541 rue St-Georges, St-Bernard, Dorchester, 475-6633

ST. BONIFACE — CREATION OF A WILD-LIFE SANCTUARY

Providing residents Saint-Boniface with a calm and quiet spot. Protecting the environment against all kinds of pollution. Ecological study, planning, introduction of a beaver family, guide service.

242-1044 — \$12,960 (12) A

François Caron, 66 Fiset, St-Boniface, 535-2727

ST. CALIXTE — ERGO JEUNESSE

Therapy camp for 120 maladjusted children from six to ten years old who lack the opportunity to continue psychiatric treatment in the summer.

242-0239 — \$17,500 (15) D

Assunta Badalone, 8931 14e Avenue, Montréal 455, 321-4632

ST. CAMILLE — RECREATIONAL DEVELOPMENT

Introducing young people and adults to outdoor and recreational activities setting up a recreational centre and playground.

237-2104 — \$11,835 (10) C

Diane Vermette, St-Camille, Cté Bellechasse, 595-2751

ST-AUBERT — CAMP POUR LES JEUNES DEFAVORISES

Création d'un camp pour jeunes défavorisés permettant une expérience de vie communautaire; organisation d'activités culturelles et sportives.

ST-AUGUSTIN — LA FERME EN VACANCES

Organisation de cinq camps de deux semaines chacun sur une ferme, pour des enfants de milieux défavorisés. Activités diverses: théâtre, pantomime, arts plastiques, sports.

ST. AUGUSTIN — PIERRE COTE, POTIER A ST-AUGUSTIN (1803-1815) PROJET DE FOUILLES ARCHEOLOGIQUES ET ETHNOGRAPHIQUES

Révéler aux gens de St-Augustin toute la richesse et l'étendu de leur patrimoine culturel et les faire participer aux résultats de travaux auparavant purement académiques. Recherche archéologiques dans le champ du potier Pierre Côté.

ST-BERNARD — PARC JEUNESSE

Initiation des jeunes aux sports pour leur inculquer l'esprit de participation et d'équipe. Création d'un parc pour accueillir les citoyens dans un milieu calme et reposant.

ST-BONIFACE — CREATION D'UN SANCTUAIRE DE CONSERVATION

Fournir aux résidents de St-Boniface un endroit calme et tranquille. Protéger le milieu contre toute forme de pollution. Etude écologique, aménagement, intégration d'une famille de castors, service de guides.

ST-CALIXTE — ERGO JEUNESSE

Camp thérapeutique pour 120 enfants inadaptés de 6 à 10 ans n'ayant pas la possibilité de continuer leur traitement psychiatrique durant la saison estivale.

ST-CAMILLE — PHASE DE DEVELOPPEMENT DE LOISIRS

Sensibiliser les jeunes et les adultes aux activités de plein air et de loisirs, pour ensuite organiser un centre communautaire ainsi qu'un terrain de jeux.

ST. CAMILLE – IDEFIX CAMP

Creation of a summer camp for 72 mentally handicapped persons to encourage the children's personal development and lighten the burden on their families.

252-0004 – \$10,260 (8) C

Claude Pelletier, 1105 boul. Jacques-Cartier Nord, Sherbrooke, 567-8389

ST-CAMILLE – LE DOMAINE IDEFIX

Aménagement d'un camp d'été pour 72 handicapés mentaux à St-Camille. Le programme vise le développement personnel des enfants ainsi que le soulagement des familles.

ST. CASIMIR – DEVELOPMENT OF A PLAYGROUND

Creation of a centre where local residents can relax and enjoy themselves in the evening and participate in outdoor sports or other activities. Development and renovation of sports facilities, equipment and buildings.

234-1926 – \$13,900 (15) C

Emile Dusablon, 595 boul. de la Montagne, St-Casimir

ST-CASIMIR – AMENAGEMENT DU TERRAIN DE JEUX

Création d'un centre où toute la population puisse se détendre et se divertir en pratiquant des sports le soir ou des activités en plein air: aménagement et rénovation d'installations sportives, d'équipement, de jeux et de bâtiments.

ST-CHARLES – VACATION ACTIVITIES FOR YOUTH

Program of recreational activities that are educational and relaxing. Participation by young people and adults in organized activities to enable them to take responsibility.

235-5932 – \$13,420 (15) C

Rachelle Labrie, St-Charles, Cté Bellechasse, 887-3529

ST-CHARLES – JEUNESSE ACTIVE EN VACANCES

Programme de loisirs, à la fois éducationnels et récréatifs. Participation intime des jeunes et des adultes aux activités organisées, leur permettant de prendre des responsabilités.

ST. DAMIEN – ST. DAMIEN BEAUTIFICATION CAMPAIGN

Organization of beautification work: cleaning, clearing ditches, planting shrubs, installing flower-pots and fences. Public survey and information programs.

235-4062 – \$6,780 (11) A

Marcel Prévost, 40 rue Commercial, St-Damien, Bellechasse, 789-2811

ST-DAMIEN – CAMPAGNE D'EMBELLISSEMENT A ST-DAMIEN

Organisation de travaux d'embellissement: nettoyage, débouquage des fossés, plantation d'arbustes, mise en place de pots de fleurs et de clôtures. Sondage et information auprès de la population.

ST. DAMIEN-DE-BRANDON – RECREATIONAL ACTIVITIES

Providing recreational leadership services for five-to-13 year olds, teenagers and adults. Training courses and community participation.

242-0170 – \$13,230 (13) C

Nicole Forest, 210 Gounod, Montréal, ou: St-Damien de Brandon, Cté Berthier, 835-4383

ST-DAMIEN-DE-BRANDON – ANIMATION EN LOISIRS

Fournir des services d'animateurs en loisirs auprès des jeunes de 5 à 13 ans, des adolescents et des adultes. Stages de formation et participation de la communauté.

ST. DAVID – YOUTH FELLOWSHIP

Operating a camp for 300 disadvantaged children from eight to 12 years old. Team-work, sports and cultural activities.

223-0781 – \$15,808 (15) C

Raymond Pagé, 262 St-Sacrement, Chicoutimi, 549-7813

ST-DAVID – AMITIE JEUNESSE

Opération d'un camp pour 300 jeunes défavorisés de 8 à 12 ans. Participation intégrée, vie d'équipe, activités sportives et culturelles.

ST. DAVID – YOUTH AND THE OUTDOORS

Operating a camp for disadvantaged youth from 12 to 16 years old. Program of outdoor activities to suit their needs and preferences. Cooperation with the Domaine de la Jeunesse Inc.

223-0762 – \$15,313 (15) C

Marc Rainville, 781 Chanoine Groulx, Arvida, 659-1295

ST-DAVID – JEUNES ET PLEIN AIR

Opération d'un camp pour jeunes défavorisés de 12 à 16 ans. Programme d'activités en plein air élaboré selon leurs besoins et leurs goûts. Collaboration avec le Domaine de la Jeunesse Inc.

ST. DONAT FLEURIAULT – OUTDOOR LIFE

Information on making healthy use of natural environment. Sociological and ecological research on aquatic and forest environment: samples, interviews, topographical map of territory, audio-visual display and publicity.

214-3662 – \$5,770 (6) A

Claude Morin, 39 St-Louis, Rimouski, 739-4359

ST-DONAT FLEURIAULT – CIVILISATION DE PLEIN AIR

Sensibiliser la population à une saine utilisation du milieu naturel. Recherche sociologique et écologique sur l'état du milieu aquatique et forestier: échantillonnages, interviews, carte topographique du territoire, montage audio-visuel. Information et publicité.

ST. EDOUARD – DROP-IN CENTRE

Service and research centre for drop-outs. Social and material assistance, guidance and placement centre to meet needs of young people and to encourage them to continue their studies.

264-4419 – \$17,525 (12) D

Jocelyne Monette, 2810 Barclay, app. 6, Montréal, 735-6762

ST-EDOUARD – CENTRE ENSEMBLE

Centre de service et de recherche pour la population "drop-out": contribution à son mieux-être social et matériel, orientation et placement, encouragement à la poursuite des études.

ST. ELZEAR – ST. ELZEAR RECREATION COMMITTEE

Setting up a playground with a swimming pool. Supervision of sports and other activities.

235-5743 – \$10,200 (13) C

Jacques Marcoux, St-Elzéar, Beauce, 387-3566 / 387-2566

ST-ELZEAR – COMITE DES LOISIRS ST-ELZEAR

Création d'un terrain de jeux avec moniteurs. Aménagement d'une piscine et plantation d'arbres. Compétitions sportives.

ST. ESPRIT, ST-ALEXIS DE MONTCALM – RAINBOW PROJECT

Work in support of cultural activities in the communities of Saint-Alexis and Saint-Esprit, providing human and material resources to encourage recreation.

242-4713 – \$8,180 (7) B

Françoise Reid, 6969 Terrasse Sagamo, Montréal 410, 759-1753

ST-ESPRIT, ST-ALEXIS DE MONTCALM – PROJET ARC-EN-CIEL

Travail d'appui en animation culturelle dans les communautés de St-Alexis et St-Esprit. Fournir des idées, des ressources humaines et matérielles afin de promouvoir les loisirs.

ST. EUSTACHE – OPERATION D.O.A.

Detection of hearing and speech problems, rehabilitation program with instructional motivation geared to the problems found. Distribution of a report.

268-0084 – \$10,792 (7) D

Marie Bélanger, 3101 Edouard Montpetit, app. 12, Montréal, 738-8760

ST-EUSTACHE – OPERATION D.O.A.

Dépistage de déficiences de l'ouïe et de la parole. Programme de réadaptation, diffusion d'un rapport et animation scolaire selon les problèmes-types relevés.

ST. FABIEN – OPERATION PLAYGROUND

Equipping of a playground and organization of sports and cultural activities for young people aged four to fifteen.

214-5563 – \$8,680 (8) C

Martine Roy Fournier, 16e 7e Avenue, St. Fabien, 869-2992

ST-FABIEN – OPERATION TERRAIN DE JEUX

Organisation matérielle d'un terrain de jeux, et mise sur pied d'activités sportives et culturelles pour les jeunes de 4 à 15 ans.

ST. FELICIEN – WAITING FOR FALL

Production of 25 programs in co-operation with the Saint-Félicien community television station, from 15 to 30 minutes each, on themes of general interest.

221-5458 – \$14,295 (10) D

Clément Tremblay, 820 rue Hébert, Desbiens, 346-5519

ST-FELICIEN – ATTENDS ST'AUTOMNE

Réalisation de 25 émissions conjointement avec le poste de télévision communautaire de St-Félicien, d'une durée variant entre 15 et 30 minutes chacune, sur des thèmes d'intérêt communautaire.

ST. FELICIEN – ADULTS AND THEIR TRAINING

Survey conducted among 9,000 adults to determine needs in the fields of educations, retraining and cultural activities. Information on existing resources.

221-2690 – \$13,280 (11) E

Michel Marois, 870 rue St-Joseph, Roberval, 275-3969

ST. FELICIEN – RESEARCH AND INFORMATION REGARDING WILDLIFE

Research and observation concerning plants and wildlife. Research into parasitology, identification and capture of migrating birds. Information distributed to visitors to the zoo and survey of their origin.

221-0677 – \$11,870 (10) F

Réjeanne Bérubé, a/s Benoît Bérubé, R. R. 5, Ste-Marguerite-Marie, Lac St-Jean

ST. FIDELE CHARLEVOIX – FAMILY RECREATION

Providing recreational facilities for residents of St-Fidèle and encouraging full use of these facilities and greater participation by adults and children. Study of parent-child co-operation in a recreational context.

234-3432 – \$9,480 (8) C

Marc Lapointe, St-Fidèle, Cté Charlevoix, 434-2508

ST. FRANCOIS-DE-SALES – YOUTH RECREATION PROJECT

Organization of a playground for 150 children from four to 14 years old. Cultural activities, sports competitions, weekly meetings with parents.

221-1551 – \$6,832 (8) C

André Boivin, St-François-de-Sales, Cté Roberval, 348-6539

ST. FRANCOIS ILE D'ORLEANS – CULTURAL PROMOTION CAMP

Setting up a cultural promotion camp with free workshops for children aged 8 to 12 years from St-Roch and Ile d'Orleans.

234-6756 – \$13,685 (12) E

Françoise Cormier, 791 Myrand, app. 3, Québec 10e, 688-9605

ST. FREDERIC – OUTDOOR HOLIDAY

Two weeks of camping for underprivileged young people between the ages of 9 and 11. Participation in sports, cultural activities and communal living.

237-3939 – \$12,910 (15) C

Robert Marois, 396 Principale Est, St-Etienne, Lévis, 838-2183

ST. GEORGES – COMMUNITY TELEVISION

Community television interviews of information sessions. Informing residents about their community, the tools of social progress and community leaders.

237-3972 – \$14,720 (12) B

Roger Beaudoin, 2640 1ère Avenue, St-Georges Ouest, 228-5397

ST-FELICIEN – LES ADULTES ET LEUR FORMATION

Enquête auprès de 9,000 adultes sur les besoins de la population dans les domaines de l'éducation, du recyclage et des loisirs culturels. Information sur les structures en place.

ST-FELICIEN – RECHERCHE ET INFORMATION SUR LA FAUNE

Recherches et observation sur la faune et la flore. Sensibilisation de la population à l'environnement. Recherches en parasitologie, identification et capture d'oiseaux migrateurs. Information aux visiteurs du jardin zoologique et enquête sur leur provenance.

ST-FIDELE CHARLEVOIX – LOISIRS FAMILLE

Procurer des loisirs à toute la population de St-Fidèle, en visant une meilleure utilisation et une plus grande participation. Etude de la collaboration entre parents et enfants dans le cadre des loisirs.

ST-FRANCOIS-DE-SALES – AMINATION LOISIRS JEUNESSE

Organisation d'un terrain de jeux pour 150 enfants de 4 à 14 ans. Activités culturelles, compétitions sportives, rencontres hebdomadaires avec les parents.

ST-FRANCOIS ILE D'ORLEANS – CAMP D'ANIMATION CULTURELLE

Mise sur pied d'un camp d'animation culturelle avec ateliers libres pour les enfants (8 - 12 ans) de St-Roch et de l'île d'Orléans.

ST-FREDERIC – SEJOUR PLEIN AIR

Faire vivre à des jeunes défavorisés (9 -11 ans) deux semaines de camping organisé: sports, activités culturelles et vie de groupe.

ST-GEORGES – TELEVISION COMMUNAUTAIRE (DD.)

Rencontres récréatives: émissions et séances d'information. Information auprès de la population sur son milieu, les instruments de progrès social et les leaders.

ST. GEORGES — ST. GEORGES SKI CENTRE DEVELOPMENT

Developing a ski centre for residents and tourists. Trails for cross-country skiing in winter and jogging in summer. Planting trees and cleaning up cottage approaches.

237-3018 — \$16,854 (15) C

Pierre Gagné, 499 2e Avenue, St-Georges de Beauce, 228-9701

ST. GEORGES — DEVELOPMENT OF PARC DES SEPT CHUTES

Clearing land and removing trees to create an outdoor centre, including a day camp for young people, a family camp and a tourist centre for the Beauce region.

237-0882 — \$25,680 (40) C

Rodrigue Gaston, R.R.3, St-Georges Est, Beauce, 228-4509

ST. GEORGES — DEVELOPMENT OF GROUNDS AROUND THE YOUTH CENTRE

Setting up parking area, clearing underbrush and constructing retaining wall.

237-1763 — \$13,390 (20) D

Jean Rock Thibodeau, 88 19e Rue, St-Georges Est, Beauce, 228-5128

ST. GEORGES — PREPARING A STUDY FOR A REGIONAL OUTDOOR CENTRE (LA CHAUDIERE)

Studying the bio-physical and socio-economic character of the region and the possibilities of setting up an outdoor centre in the St-Georges district. Promotion campaign.

237-4813 — \$14,510 (11) D

Denyse Gagnon, 817 Rougemont, Ste-Foy, 653-3985

ST. GEORGES — SETTING UP A REGIONAL INFORMATION CENTRE

Setting up a information centre for residents covering the history, economics and services of the region.

237-0180 — \$8,489 (7) E

Pierre Morin, 71 21e Rue, St-Georges, Cté Beauce, 228-2361

ST. GEORGES — OPERATION NATURE 1972

Natural sciences program to encourage young people to set up a natural science museum. Organizing excursions with the help of parents and the 4H Club.

237-4217 — \$6,395 (9) F

Bernard Rodrigue, 561 1ère Avenue, St-Georges Est, 228-3487

ST. HILARION — RECREATION PROGRAM

Recreational activities for local young people. Camping, excursions, films, various sports and a discothèque. Development of a playground.

234-5569 — \$5,335 (6) C

Florian Rochefort, St-Hilarion, Cté Charlevoix, 457-3935

ST-GEORGES — AMENAGEMENT CENTRE DE SKI DE ST-GEORGES

Aménagement d'un centre de ski pour la population et les touristes. Pistes pour ski de fond en hiver et "jogging" en été. Plantation d'arbres, nettoyage des abords du chalet.

ST-GEORGES — DEVELOPPEMENT DU PARC DES 7 CHUTES

Défrichement et déboisement du parc pour la création d'un centre de plein air: camp de jour pour les jeunes, camp de repos familial, centre touristique pour la région beauceronne.

ST-GEORGES — AMENAGEMENT EXTERIEUR DE LA MAISON JEUNESSE

Aménagement du terrain de la maison jeunesse: stationnement, nettoyage du sous-bois, construction d'un mur de soutènement, etc.

ST-GEORGES — ELABORATION DE DEVIS EN VUE DE L'AMENAGEMENT D'UN CENTRE PLEIN AIR REGIONAL (LA CHAUDIERE)

Inventaire du milieu biophysiques, et socio-économiques étude des possibilités d'organiser un site de plein air dans le secteur St-Georges. Campagne de promotion.

ST-GEORGES — IMPLANTATION D'UN CENTRE D'INFORMATION REGIONALE

Création d'un centre régional d'information au service de la population.

ST-GEORGES — OPERATION NATURE 1972

Programme de sciences naturelles pour inciter les jeunes à monter un musée. Excursions organisées avec l'aide des parents et du club 4H.

ST-HILARION — OPERATION LOISIRS

A l'intention de la jeunesse de la région, activités de loisirs: camping, excursions, films, divers sports et discothèque. Aménagement d'un terrain de jeux.

ST. HUBERT – PHOTO CI DE

Cultural development in children aged 10 to 16 years. Workshop activities: interior decorating, photography and cinema.

269-0815 – \$7,680 (8) B

Monique Leduc, 6915 ch. Chambly, St-Hubert, Cté Taillon, 676-7346

ST. HUBERT – VOITOUTOU

Promotion and organization of social and cultural recreation activities for children of 4 to 6 years. Workshops, sports, athletics.

269-1382 – \$10,611 (10) B

Gilles Rodorossi, 5325 Aurèle, St-Hubert, 678-8479

ST-HUBERT – PHOTO CI-DE

Animation culturelle auprès des enfants de 10 à 16 ans. Activités en ateliers: décoration intérieure, photographie et cinéma.

ST-HUBERT – VOITOUTO

Animation et organisation de loisirs socio-culturels pour les enfants de 4 à 6 ans: ateliers, sports, athlétisme.

ST. HYACINTHE – CLEAN-UP OF A STREAM

Clean-up of a stream between the municipalities of Douville and St-Hyacinthe following a study of water quality, the stream bed and aquatic life. Information for the public.

260-2046 – \$18,440 (15) A

Michel Duboc, 695 Lajoie, St-Joseph, St-Hyacinthe, 774-7751 / 733-5831

ST-HYACINTHE – AMENAGEMENT DU TRIBUTAIRE PLEIN-CHAMP

Aménagement d'un cours d'eau entre les municipalités de Douville et de St-Hyacinthe, après étude de la qualité des eaux, du lit du cours d'eau et de la faune. Information du public.

ST. HYACINTHE – “CREATION CULTURE 72”

Cultural workshops to give the public a better understanding of artistic activity and its modes of expression.

260-6846 – \$17,248 (14) B

Rémi Beauchemin, 325 St-Clément, La Providence, Cté St-Hyacinthe, 773-4656

ST-HYACINTHE – CREATION CULTURE 72

Ateliers culturels, visant une meilleure compréhension par la population de l'activité artistique et de ses modes d'expression.

ST. HYACINTHE – COMMUNITY INVOLVEMENT

Organization and promotion of leisure activities for all people of six neighboring municipalities. Inter-parish and inter-municipal competitions.

260-2138 – \$18,000 (15) C

Jocelyn Despots, C.P. 83, Rue Principale, St-Damase, 797-2211

ST-HYACINTHE – ACTION REVEIL

Promotion et animation des loisirs touchant tous les niveaux de la population de six municipalités environnantes. Compétitions interparoissiales et interurbaines.

ST. HYACINTHE – OUTDOOR ACTIVITIES

Recreational activities with an educational approach, for children of the St-Hyacinthe health camp. Creation of trails for physical exercises based on the Heber method. Setting up natural science laboratories and a meteorological centre. Study of pollution and other problems.

260-0322 – \$18,360 (18) C

Claude Laroche, 5315 Wilson, St-Hyacinthe, 773-2136

ST-HYACINTHE – PROJET PLEIN AIR ET NATURE

Animation de loisirs, par une méthode pédagogique active, pour les enfants du camp de santé de St-Hyacinthe: création de pistes d'hébertisme, de laboratoires de sciences naturelles, d'un centre de météorologie; sensibilisation aux problèmes de la pollution, etc.

ST. HYACINTHE – RECREATIONAL TEAM

Organizing sports and cultural activities in a rural area and educating the population as to the benefits of such a program (films, plastic arts).

260-2899 – \$8,305 (8) D

Pierre Bélanger, 2915 Edouard Montpetit, app. 110, Montréal 250, 731-5765 / 798-2538

ST-HYACINTHE – EQUIPE LOISIRS

Organisation de loisirs sportifs et culturels en milieu rural: sensibilisation aux bienfaits des sports et divertissements culturels (films, arts plastiques).

ST. HYACINTHE – CO-OPERATIVE DAY-CARE CENTRE IN ST. HYACINTHE

Day-Care centre for children of working mothers. Development of children through various activities. Survey of clients and their needs.

260-6548 – \$10,550 (8) D

Pauline Bourbeau, 915 rue Choquette, St-Hyacinthe, 774-8224/773-3012

ST-HYACINTHE – GARDERIE COOPERATIVE DE ST-HYACINTHE

Garderie d'enfants pour les mères au travail. Développement et épanouissement de l'enfant par des activités diverses. Enquête sur les usagers et leurs besoins.

ST. HYACINTHE — LOCAL INITIATIVES AND RECREATION SERVICE

Planning of recreational organizations in the Richelieu valley. Rationalization of management methods. Regional community recreational activities for all age groups.

260-2712 — \$18,950 (15) D

François Martel, 7340 rue Chembord, Montréal 329, 271-5561/773-9802

ST. HYACINTHE — DINAMO

Three centres: drug treatment centre, legal aid clinic, social service. Information and problem-solving. Statistics on drug cases.

260-2215 — \$13,335 (10) D

Janine Piché, 1828, rue Cascades, app. 5, St-Hyacinthe, 773-2180

ST. HYACINTHE — RECREATION - YOUTH

Work with young people aged 13 to 18. Organization of activities: camping, canoeing, theatre, photography. Training young people to ensure continuance of the project.

260-2005 — \$15,066 (14) D

Daniel McDonald, 8 av. des Pins, St-Basile le Grand, Cté Verchères, 653-2881

ST. HYACINTHE — VIDEO ORIENTATION

Production of six short documentaries on occupations and careers poorly understood by students. Distribution of copies to the CEGEPs and school boards.

260-2842 — \$13,078 (10) E

Yves Murray, 3070 Linton, app. 16, Montréal, 774-8582

ST. HYACINTHE — POPULAR LIBRARY

Developing methods to interest people in reading and providing the appropriate cultural services for establishment of a book bank.

260-0242 — \$12,805 (10) E

Denis PLANTE, 682 Ste-Marie, St-Hyacinthe, 773-0586

ST. HYACINTHE — STUDY OF POLLUTED AND POLLUTING LIVING ORGANISMS IN THE WATERS OF THE YAMASKA RIVER

Study and analysis of the correlation between micro-organisms in the water and on fish and other creatures in the river and its environs.

260-2139 — \$18,000 (14) F

Reginald Caron, 1115 Lellier, Ste-Hyacinthe, 773-7123

ST. HYACINTHE — HANDICRAFTS

Chanelling regional handicraft activities and creating a permanent centre to publicize and distribute handicrafts. Audio-visual display to inform the public. Organization of exhibitions.

260-3323 — \$11,880 (12) F

Jacques L'Heureux, 653 rue Des Erables, St-Hyacinthe, 774-7331

ST-HYACINTHE — SERVICE D'ORGANISATION DES LOISIRS ET D'INITIATIVES LOCALES

Planification et régionalisation des organismes de loisirs de la vallée du Richelieu. Rationalisation des méthodes de gestion. Loisirs communautaires régionaux pour tous les groupes d'âges.

ST-HYACINTHE — DINAMO

Trois centres de service: drogue-secours, clinique juridique, et dynamique de groupe. Information et recherche de solutions. Dossier statistique sur les drogués.

ST-HYACINTHE — LOISIRS-JEUNESSE

Animation auprès des adolescents de 13 à 18 ans. Organisation d'activités: camping, canot, théâtre, photo. Formation de jeunes pour assurer la continuité.

ST-HYACINTHE — VIDEO ORIENTATION

Réalisation de six courts métrages documentaires sur les professions ou carrières méconnues des étudiants. Distribution des copies aux CEGEP et commissions scolaires.

ST-HYACINTHE — BIBLIOTHEQUE POPULAIRE

Animation afin d'intéresser les gens à la lecture. Assurer des services culturels appropriés. Créer une "banque" de livres.

ST-HYACINTHE — ETUDE DES ETRES VIVANTS POLLUES ET POLLUANT LES EAUX DE LA RIVIERE YAMASKA

Analyse et étude de la corrélation entre les micro-organismes de l'eau et ceux des poissons et autres animaux de la rivière et des alentours.

ST-HYACINTHE — L'ARTISANAT

Canalisation des énergies artisanales de la région et création d'un centre permanent pour une meilleure connaissance et distribution des oeuvres artisanales. Montage audio-visuel pour sensibiliser la population. L'organisation d'expositions.

ST. IRENEE — CLEANUP FOR A BEACH

Cleanup and maintenance of Saint-Evenée beach. Free parking area to make it accessible to the public. Promotion of cleanliness and "do-it-yourself maintenance" by public.

234-0847 — \$5,010 (6) D

Jacques Savard, C.P. 33, St-Irénée, Cté Charlevoix, 452-3461

ST-IRENEE — FEU VERT POUR UNE PLAGE

Nettoyer et entretenir la plage de St-Lrénée. La rendre accessible au public par un stationnement gratuit. Promouvoir la propreté par un système "d'auto-entretien", assuré par les usagers-mêmes.

ST. JANVIER — ACTIVITIES FOR CHILDREN 5 - 12

Organization of a holiday camp. Program of cultural and sports activities. Plastic arts, drama, botany and physical fitness included.

284-2128 — \$3,696 (6) C

J.P. Morneau, St-Janvier, Abitibi Ouest

ST-JANVIER — ANIMATION DES JEUNES 5 - 12

Organisation d'une colonie de vacances. Programme d'activités culturelles, sportives, (arts plastiques, théâtre, culture physique, botanique).

ST. JEAN CHRYSOSTOME — OPERATION DECLIC

Recreation program for young people from 12 to 20 years old, developed and supervised with their co-operation. Sports, social and cultural activities.

235-1477 — \$8,360 (6) D

Lorraine Roberge, St-Jean Chrysostome, Cté de Lévis, 839-6797

ST-JEAN CHRYSOSTOME — OPERATION DECLIC

Programme de loisirs pour les 12-20 ans, élaboré et supervisé avec eux. Activités sportives, sociales et culturelles.

**ST. JEAN D'IBERVILLE — RESEARCH TEAM -
DEVELOPMENT OF MUNICIPAL SERVICES II**

Promoting a better knowledge of the community among residents and helping them to solve their problems.

260-2883 — \$14,925 (10) A

Jacqueline Serres, 2663 Monsabré, Montréal, 256-6346

**ST-JEAN D'IBERVILLE — EQUIPE DE RECHERCHE
SUR L'AMENAGEMENT DES SERVICES
MUNICIPAUX II**

Procurer à la population une meilleure connaissance de son milieu et surtout des solutions à ses problèmes.

ST. JEAN D'IBERVILLE — "LES TOURNESOLS"

Theatrical development among young people from 5 to 14 years old, with visits to parishes in the region.

260-2952 — \$9,475 (8) B

Daniel Gauthier, 560 4e Rue, St-Jean D'Iberville, 347-4862

ST-JEAN D'IBERVILLE — "LES TOURNESOLS"

Animation théâtrale avec des jeunes (5 - 14 ans) en visitant les paroisses de la région.

**ST. JEAN D'IBERVILLE — SUMMER '72 RECREATION
FOR RETARDED YOUNG PEOPLE**

Organization of recreation for 45 mentally retarded young people as part of an educational rehabilitation program. Audio-visual display on summer camp activities.

260-0188 — \$11,440 (14) C

Claude Langevin, 1373 Ozias Leduc, Mont St-Hilaire, 467-9976

**ST-JEAN D'IBERVILLE — LOISIRS D'ETE 1972 POUR
DEFICIENTS MENTAUX**

Camp d'été et organisation des loisirs de 45 jeunes déficients mentaux en fonction du programme scolaire de réhabilitation. Montage audio-visuel sur les activités.

**ST. JEAN D'IBERVILLE — RECREATION - STE-CECILE
DE MILTON**

Organization of recreational activities for the rural community of Ste-Cécile de Milton.

260-4416 — \$9,320 (10) C

Bernard Zigby, 292 Providence, Granby, 372-3788

**ST-JEAN D'IBERVILLE — LOISIRS STE-CECILE DE
MILTON**

Mise sur pied des loisirs pour le milieu rural de Ste-Cécile de Milton. Travail de moniteurs et d'animateurs sur une base individuelle et communautaire.

ST. JEAN D'IBERVILLE — ESTABLISHMENT OF CERTAIN LEGAL SERVICES AT A NEW LEGAL AID CLINIC

Centre for legal information on "poor people's rights". Research on the qualifications for obtaining legal aid and communication of research results to the public.

260-2562 — \$16,620 (11) D

Pierre Denault, 21 boul. du Séminaire, app. 1, St-Jean D'Iberville, 347-5920

ST. JEAN D'IBERVILLE — HOLIDAY RECREATION

Organizing recreation for all residents of the parish and village of St-Alexandre. Sports, socio-cultural and outdoor activities.

260-1753 — \$5,680 (7) D

Guy Bessette, St-Alexandre, R.R. 1, Iberville, 296-4942

ST. JEAN D'IBERVILLE — RECREATIONAL ACTIVITIES AND BABYSITTING SERVICE FOR MENTALLY RETARDED CHILDREN

Home babysitting service and recreation activities for mentally retarded children. Co-operation with playground programs. Informing parents.

260-0922 — \$11,750 (10) D

Hélène Metillo, 160 rue Dépeltean, St-Luc, Cté St-Jean, 348-2538

ST. JEAN D'IBERVILLE — "SEWING WORKSHOP"

Helping disadvantaged families by making economically-priced children's clothes.

260-6872 — \$9,719 (9) D

Joycelyne Proulx, R.R. 2, St-Luc, Cté St-Jean, 348-3916

ST. JEAN D'IBERVILLE — AGRICO-ORGANIQUE

Introduction to organic cultivation and information to promote natural foods. Collection and storage of organic waste, and its re-use through fermentation.

260-2190 — \$14,000 (10) E

Marc Maurice, 250 Laurier, Ste-Rosalie, 774-8434

ST. JEAN D'IBERVILLE — SOCIAL DEVELOPMENT IN DISADVANTAGED AREAS

Film showings and audio-visual displays to increase awareness among disadvantaged persons of their situation and needs. Report for the district's legal service to be used in training community workers.

260-6159 — \$9,072 (9) E

Louis Ménard, 484 rue St-Jacques, St-Jean, 347-8125 / 346-3827

ST. JEAN D'IBERVILLE — ARCHAEOLOGICAL EXCAVATION AT LACOLLE

Archaeological excavation of an Iroquois site in the Richelieu Valley. Recording data, numbering items, making up a catalogue.

260-6972 — \$6,400 (6) F

Michel St-Pierre, 75 est rue Lemoyne, app. 3, Longueuil, 677-3949

ST-JEAN D'IBERVILLE — MISE SUR PIED DE CERTAINS SERVICES JURIDIQUES AU SEIN D'UNE NOUVELLE CLINIQUE JURIDIQUE

Centre d'information juridique sur "le droit des pauvres". Etude des critères d'éligibilité à l'assistance judiciaire. Documentation légale vulgarisée.

ST-JEAN D'IBERVILLE — LOISIRS VACANCES

Animation et restructuration des loisirs pour toute la population de la paroisse et du village St-Alexandre. Animation sportive, socio-culturelle et de plein air.

ST-JEAN D'IBERVILLE — LOISIRS ET GARDERIE POUR ENFANTS DEFICIENTS MENTAUX

Garde à domicile et organisation de loisirs pour enfants déficients. Collaboration avec les terrains de jeux. Information auprès des parents.

ST-JEAN D'IBERVILLE — ATELIER DE COUTURE

Venir en aide aux familles défavorisées, en confectionnant des vêtements pour enfants, à prix économique.

ST-JEAN D'IBERVILLE — AGRICO-ORGANIQUE

Initiation à la culture organique; information pour promouvoir l'alimentation naturelle. Récolte, conservation et réutilisation des déchets organiques par fermentation.

ST-JEAN D'IBERVILLE — ANIMATION SOCIALE TOURNEE VERS LES MILIEUX DEFAVORISES

Sensibilisation des défavorisés sur leur situation et leurs besoins par la présentation de films et de montages audio-visuels. Rédaction d'un document pour le service juridique communautaire du district, utile à la formation d'animateurs sociaux.

ST-JEAN D'IBERVILLE — FOUILLES ARCHEOLOGIQUES A LACOLLE

Fouilles archéologiques sur un site iroquois de la Vallée du Richelieu: délimitation de l'aire, excavation, enregistrement des données, numérotage des pièces, catalogue, discussions.

ST. JEAN D'IBERVILLE — HISTORICAL RESEARCH ON INDUSTRIES IN THE UPPER RICHELIEU

Scientific research into the industrial evolution of the communities of Iberville, St-Jean and St-Luc, number of industries in the region, hiring capacity and production.

260-6307 — \$3,850 (4) F

Yves Landry, 210 rue Chausse, St-Jean D'Iberville, 346-5767

ST-JEAN D'IBERVILLE — RECHERCHE HISTORIQUE SUR LES INDUSTRIES DE LA CAPITALE DU HAUT-RICHELIEU

Recherche scientifique sur l'évolution industrielle des villes d'Iberville, St-Jean, St-Luc: le nombre d'industries dans la région, la capacité d'embauche et de production.

ST. JEROME — LES MELOPHELIMES

Music camp with recreational program to aid in the musical and artistic training of students.

222-0191 — \$11,820 (15) B

André Gagnon, C.P. 8, Chicoutimi, 543-4767

ST-JEROME — LES MELOPHELIMES

Camp musical de perfectionnement, offrant des services de loisirs et de soutien en fonction de la formation musicale et artistique des étudiants.

ST. JEROME — CREATIVE YOUTH WORKSHOPS

Socio-cultural workshops for children: plastic arts, theatre, modern dance, audio-visual methods. Exhibitions and shows.

268-2721 — \$16,770 (14) B

Michelle Monette, 344 O'Shea, St-Jérôme, 432-7348

ST-JEROME — ATELIERS CREATION-JEUNESSE

Ateliers socio-culturels et animation auprès des enfants: arts plastiques, théâtre, danse moderne, audio-visuel. Expositions et spectacles.

ST. JEROME — OUTDOOR CULTURAL CENTRE

Sports, plastic arts and drama for children between the ages of 4 and 8 years.

268-2129 — \$27,300 (30) C

Luc Léonard, 601 Grande-Allée, St-Jérôme, 432-7251

ST-JEROME — CENTRE D'ANIMATION PLEIN AIR ET CULTURE

Centre d'animation pour jeunes de 4 à 8 ans: sports, arts plastiques, expression théâtrale.

ST. JEROME — SPORTS FOR YOUTH '72

Organization of sports for young people at the composite school and the arena.

268-2380 — \$11,730 (14) C

Raymond Charbonneau, 696 Parent, St-Jérôme, 438-5989

ST-JEROME — SPORTS JEUNESSE '72

Organisation des sports pour les jeunes à l'école polyvalente et à l'aréna.

ST. JEROME — MINI-YOUTH WEEK

Recreational activities for 120 children between the ages of 4-8 years in more than 15 neighbouring parishes.

268-1153 — \$15,920 (20) C

Sylvie Gaussiran, 2227 R.R.3, St-Jérôme, 438-0107

ST-JEROME — SEMAINE MINI-JEUNESSE

Loisirs pour 120 enfants de 4 à 8 ans dans plus de 15 paroisses environnantes.

ST. JEROME — UNDERSTANDING CREDIT UNIONS

Program to educate disadvantaged groups about savings, credit, debts and the role of credit unions. Formation of a family savings co-operative.

268-2122 — \$14,574 (10) D

Yves Gagnon, 236 rue du Palais, St-Jérôme, 436-4628

ST-JEROME — PROGRAMME D'ANIMATION ET D'EDUCATION DE COOPERATIVES D'EPARGNE ET DE CREDIT

Information auprès des groupes défavorisés sur l'épargne, le crédit, l'endettement et sur le rôle des coopératives d'épargne et de crédit. Formation d'une association coopérative d'économie familiale.

ST. JOACHIM — EDUCATION AND RECREATION

Program of collective activities for 1,000 young people, in groups of 100, at recreation centres in Quebec City and the metropolitan area. Introduction to nature, camping and outdoor sports.

234-5386 — \$13,960 (12) C

Michel Auger, 6820 Av. Trudelle, Quebec, 623-4305

ST. JOSEPH-DE-LA-RIVE — SELF-EXPRESSION AT ST. JOSEPH-DE-LA-RIVE

Introductory cultural arts and sports education program for 105 young people between the ages of 5 and 16 years, enabling them to develop new means of self-expression and creativity.

234-3866 — \$3,407 (5) D

Marielle Tremblay, St-Joseph-de-la-Rive, C.P. 95, 635-2475

ST. JOVITE — OPTION OUTDOORS '72

Tent camp for 360 disadvantaged young people from Rosemount (Montreal).

268-2587 — \$13,745 (13) C

André Poulin, 5050 7e Avenue, Montréal 405, 872-6537

ST. LAZARE — DEVELOPMENT OF A PICTURESQUE SITE

Development for recreation of an uncleared site in a central area. Clearing, laying out paths, installing fireplaces and picnic tables.

235-0546 — \$14,250 (12) A

Léon Labrecque, Rang 6, St-Lazare, Comté de Bellechasse, 883-3691

ST. LEON LE GRAND — SPORTS AND RECREATION IN ST-LEON-LE-GRAND

Organization of sports, recreational, and entertainment program: for the young and the elderly. Excursions planned for the fall.

214-4430 — \$4,900 (5) C

Fabien Lapointe, St-Léon-le-Grand, Cté Matapédia, 743-2888

ST. LOUIS DE FRANCE — CAMP TO INTRODUCE THE MENTALLY RETARDED TO SCOUTING

Ten-week camp to introduce 250 mentally retarded children to scouting, enabling them to develop initiative and independence, with possibility of permanent inclusion in a scout troop.

242-5851 — \$13,000 (10) C

Léon H. Baril, 158 St-François-Xavier, Trois-Rivières, 374-1560/378-4679

ST. MARTIN — OPERATION RECREATION

Organization of recreational activities and development of a recreation area in Saint-Martin. Public information campaign on the project's advantages and the desirability of continuing it.

237-3297 — \$7,934 (8) C

Jean-Guy Paquet, a/s Henri Louis Paquet, rue St-Jean, St-Martin, Cté Beauce, 228-8896

ST-JOACHIM — EDUCO LOISIR

Divertissement collectif de 1,000 jeunes fréquentant les centres de loisirs de la ville de Québec et de la région métropolitaine. Initiation à la nature, au camping, aux sports de plein air, par groupes d'une centaine.

ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE — TU TE REALISES A ST-JOSEPH-DE-LA-RIVE

Implanter un début de formation culturelle, artistique et sportive chez 105 jeunes (5 - 16 ans) afin de développer chez eux de nouvelles possibilités d'expression et de création.

ST-JOVITE — OPTION PLEIN AIR '72

Base de plein air sous la tente pour 360 jeunes défavorisés de Rosemont (Montréal).

ST-LAZARE — AMENAGEMENT D'UN SITE PITTORESQUE

Aménagement d'un terrain non-défriché en site de loisirs, accessible à tous: déboisement, tracés de sentiers, foyers, tables de pique-nique.

ST. LEON LE GRAND — SPORTS ET LOISIRS DE ST-LEON-LE-GRAND

Organiser des sports et des loisirs pour les jeunes et les personnes âgées. Divertissements.

ST-LOUIS DE FRANCE — CAMP D'INITIATION AU SCOUTISME POUR DEBILES MENTAUX

Initiation au scoutisme pendant 10 semaines de camp pour 250 débiles mentaux, leur permettant de développer leur esprit d'initiative et d'indépendance, avec possibilité d'intégration permanente dans une unité scoute.

ST-MARTIN — OPERATION LOISIRS RELANCE

Organisation de loisirs ainsi qu'aménagement d'un site récréatif à St-Martin. Campagne d'information de la population sur les avantages et la continuité du projet.

ST. MATHIEU – IMPROVEMENT AND CONSERVATION OF OUR LAKES

Analysis of the levels and causes of pollution in lakes Sucreries, Vert, Bellemare, Petit Lac La Pêche and Goulet, in order to create public awareness of the problem.

242-4338 – \$12,900 (13) A

Jacques Lafrance, 2104 Cloutier, Shawinigan, 536-2429

ST-MATHIEU – AMELIORATION ET CONSERVATION DE NOS LACS

Analyse des taux et causes de pollution des lacs Sucreries, Vert, Bellemare, Brûlé, Petit lac La Pêche et Goulet, pour accéder à une sensibilisation du public à cet égard.

ST. MATHIEU – VAILLOCHE 72

Recreation program for children 4 to 16 years old to enable them to discover, experiment with and actualize their physical capacities and their role in society through group and individual activities.

242-4126 – \$7,925 (7) C

Gilles Pratte, 3124 St Louis, Shawinigan, 539-9798

ST-MATHIEU – VAILLOCHE 72

Programme de loisirs pour jeunes de 4 à 16 ans. Amener l'enfant à découvrir, expérimenter et actualiser ses capacités physiques et son rôle social par des activités collectives et individuelles: sports, arts plastiques, expression dramatique, musique, etc...

ST. METHODE – FOREST PARK FOR THE COMMUNITY

Reforestation and development of a piece of land. Drainage, cleaning and removal of rocks. Park not accessible to motor vehicles.

237-0390 – \$12,870 (14) A

Gaston Fortin, rue Notre-Dame, St-Méthode, Cté Fontenac, 487-2228

ST-METHODE – FORET PARC COMMAUNAUTAIRE

Reboisement et aménagement d'un terrain. Drainage, nettoyage, épierrement, etc.

ST. MICHEL-DES-SAINTS – SOCIAL COMMITMENT IN ST-MICHEL DES SAINTS

Making of a 16mm film reporting different views toward social commitment and the causes of apathy among young people. Showing the film and promoting social awareness in the community.

242-3041 – \$8,620 (8) B

François Charette, 291 Brassard, St-Michel des Saints, 833-6326

ST-MICHEL-DES-SAINTS – L'ENGAGEMENT SOCIAL A ST-MICHEL DES SAINTS

Réalisation d'un film (16 mm): reportage sur les différentes notions de l'engagement social et les causes de l'apathie observée chez les jeunes. Projection du film et animation sociale auprès de la population.

ST. MICHEL-DE-WENTWORTH – OPERATION WENTWORTH

Development of an 18-mile trail for hiking, riding, snowshoeing and cross-country skiing.

261-0921 – \$3,900 (15) C

Gilles Richer, R.R. 2, St-Michel de Wentworth, 533-4047

ST-MICHEL-DE-WENTWORTH – WENTWORTH OPERATION

Aménagement d'une piste de 18 milles pour randonnées, équitation, raquette et ski de fond.

ST. OMER – ACTIVITIES FOR YOUNG PEOPLE

Organization of social, cultural and sports activities for young people. Theatre, plastic arts, excursions, exhibitions, physical education, sports.

213-0270 – \$6,070 (8) C

Maurice Caissy, St-Omer, Cté Bonaventure, 364-3247

ST-OMER – ANIMATION O.T.J.

Animation et organisation d'activités socio-culturelles et sportives pour les jeunes: théâtre, arts plastiques, voyages, expositions, culture physique, sports...

ST. OURS – A VILLAGE ON THE RICHELIEU

Study of the municipality of St-Ours on the Richelieu River. History, social system, and town planning.

260-6162 – \$14,500 (10) E

Guy Lévesque, 17 Collin, St-Jean, 347-8639

ST-OURS – UN VILLAGE DU RICHELIEU

Etude de la municipalité de St-Ours sur Richelieu avec tous les systèmes et inter-systèmes de la municipalité: l'historique, le social, l'urbanisme, etc.

ST. PATRICE — LES PESTACULAIRES

Introduction to nature for children from 5 to 13 years. Program divided into nine weeks with nine different themes. Games, sports, bonfires, drama, outings, and the collecting of plants, insects and rocks.

235-0219 — \$2,215 (3) C

Maryse Guay, Rang St-David, St-Patrice de Beaurivage, 596-2616

ST. PAUL-DE-MONTMINY — AWARENESS OF NATURE THROUGH VARIOUS SOCIAL AND SPORTS PROMOTION ACTIVITIES

Development and renovation of various playgrounds. Projects to make youth and the public generally aware of their rich yet fragile natural environment and of conversation methods.

235-4011 — \$9,783 (13) C

Denis Proulx, CEGEP La Pocatière, Kamouraska, 856-3828

ST. PAULIN — SCHOOL OF LIFE

Camping experience for young people up to age 15, organized by high school and CEGEP students with scouting backgrounds.

242-1111 — \$5,735 (10) C

Pierre Boucher, 205 rue St-Augustin, Louiseville, 228-4791

ST. PAULIN — SUMMER FARM

Family gardening for "La Popote volante": each family working a small piece of ground for its own benefit. Preparation of a camp site. Residence of handicapped children and retired people.

242-3305 — \$12,960 (10) D

Michel Goudreau, 2145 DeFond, Shawinigan, 531-9731

ST. PIERRE — SEIGNIORIAL ANIMATION

Organization and presentation of seigniorial festivals as part of the Seignior's tricentennial celebration. Emphasize historical value of the region through research and two museum displays.

243-5095 — \$14,870 (14) C

Jean-Guy Trottier, Ste-Sophie de Levrard, Cté Nicolet, 226-3274

ST. PROSPER — RECREATION AND DEVELOPMENT

Organizing activities to develop physical and mental fitness among young people. Making up children's teams according to age groups. Excursions, competitions between villages, plastic arts, camping. Beautification of playground.

237-4418 — \$5,040 (10) D

Claude Bouffard, St-Prosper, Cté Dorchester, 594-2001

ST. RAYMOND-PORTNEUF — COMMUNITY TELEVISION FOR THE SUMMER

Production and broadcasting of a two-hour television program daily from Monday to Friday. Emphasis given to community activities (information on culture, recreation, entertainment and sports.)

234-0024 — \$14,700 (9) C

Réjean Plamondon, 467 St-Cyrille, St-Raymond Portneuf, 387-2580

ST-PATRICE — LES PESTACULAIRES

Initiation à la nature pour enfants de 5 à 13 ans: programme divisé en neuf semaines, avec neuf thèmes différents. Jeux, sports, art dramatique, sorties; collections de plantes, insectes et roches; feu de joie.

ST-PAUL-DE-MOTMINY — EVEIL A LA NATURE PAR DIFFERENTES ACTIVITES D'ANIMATION SOCIALE ET SPORTIVE

Aménagement et rénovation de divers terrains de jeux, animation, excursions dans le but d'amener les jeunes et la population à prendre conscience des richesses et de la fragilité de l'environnement naturel ainsi que des moyens de conservation.

ST-PAULIN — L'ECOLE DE LA VIE

Expérience de camping offerte aux jeunes de 15 ans et moins et animée par des jeunes du secondaire et du CEGEP expérimentés dans le scoutisme.

ST-PAULIN — FERME D'ETE

Culture de la terre au profit de "La Popote volante". Possibilité pour la famille de travailler un coin de terre à son profit. Aménagement d'un terrain de camping. Séjour en milieu naturel pour enfants handicapés et personnes à la retraite.

ST-PIERRE — ANIMATION SEIGNEURIALE

Fêtes seigneuriales dans le cadre du tricentenaire de la Seigneurie. Faire ressortir les valeurs historiques de la région, grâce à la recherche, et au montage de deux musées.

ST-PROSPER — LOISIRS ET AMENAGEMENT

Organisation d'activités pour développer les aptitudes physiques et intellectuelles des jeunes. Division des enfants selon leur âge et en équipe. Excursions, compétitions entre villages, arts plastiques, camping. Embellissement du terrain de jeux.

ST-RAYMOND-PORTNEUF — TELEVISION COMMUNAUTAIRE PENDANT L'ETE

Réalisation et diffusion de deux heures de télévision communautaire, du lundi au vendredi. Emissions centrées sur l'animation du milieu (information, culture, loisirs, divertissements, sports etc.).

ST. ROCH-DE-L'ACHIGAN — COMMUNITY SERVICES

Social action aimed at creating at least three community services to operate with popular participation: a newspaper, an emergency service and a beautification service.

242-0952 — \$8,430 (9) E

Daniel Bellehumeur, 385 Principale, ST-Roch-de-l'Achigan, Cté l'Assomption, 832-3431

**ST-ROCH-DE-MEKINAC — SUMMER INTERMISSION
1972**

Summer camp for normal and emotionally disturbed children designed to enable the latter to feel at home and socially confident.

242-6604 — \$18,100 (15) C

Jean-Pierre Harel, 2171 Edouard Montpetit, Montréal 250, 739-8749 / 267-5301

**ST. SAUVEUR — RESEARCH INTO THE
EDUCATIONAL VALUE OF RECREATION**

Summer camp for 50 children from disadvantaged areas. Cultural and sports program. Research into the educational value of recreation.

268-1549 — \$21,835 (19) C

Jean-Pierre Picard, 72 Léopold, Longueuil, 677-4453 / 677-2398

**ST. SEVERIN — SUMMER CAMP FOR
UNDERPRIVILEGED CHILDREN**

Outdoor camp; organization of sports, cultural and social activities for children from disadvantaged areas in Grand'Mère and Shawinigan.

242-4393 — \$12,472 (14) D

Marie Thérèse Dugré, 3452 Baribeault, Shawinigan, 539-4800

**ST-SEVERIN DE PROULXVILLE — A.P.L.
(ANIMATION, PROMOTION, LOISIRS - "animation",
promotion, recreation)**

Promoting recreational activities by organizing cultural evenings, sports competitions, exhibitions etc. for children, teenagers, adults and senior citizens. In co-operation with community.

242-4685 — \$10,095 (11) C

Ginette Hamelin, 121 Boul. St-Maurice, Proulxville, Cté Champlain, 365-6715

**ST. SIMEON — INTRODUCING YOUNG PEOPLE TO
SUMMER RECREATION**

Organizing social, cultural and sports activities for young people as a measure to prevent juvenile delinquency: folk dancing, plastic arts, athletics, swimming. Co-operation of parents.

213-0466 — \$7,400 (8) C

Christiane Poirier, St-Siméon, Cté Bonaventure, 534-2869

**ST. STANISLAS — ORGANIZATION OF A PEOPLE'S
PARK**

Improvement of an open-air site for low-income families. Sports and social activities. Work with young people.

221-5702 — \$9,700 (9) G

Denise Ouellet, Rang 2 St-Stanislas, Mistassini, 276-0208

**ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN — OPERATION REVEIL
SERVICE (O.R.S)**

Action sociale visant à faire démarrer au moins trois services publics: un journal, un service de dépannage et un service d'embellissement, avec la participation de la population.

ST-ROCH-DE-MEKINAC — ENTRACTE ETE 1972

Regrouper des enfants normaux et inadaptés dans un camp de vacances afin d'amener ces derniers à se sentir chez eux et sûrs d'eux-mêmes en société.

**ST-SAUVEUR — RECHERCHE SUR LES VALEURS
PEDAGOGIQUES DU LOISIR**

Colonie de vacances pour 50 enfants de milieux défavorisés. Animation culturelle et sportive. Recherche sur les valeurs pédagogiques du loisir.

**ST-SEVERIN — COLONIE DE VACANCES POUR
ENFANTS DEFAVORISES**

Camp de plein air; organisation d'activités sportives, culturelles et sociales pour les enfants issus de milieux défavorisés de Grand'Mère et Shawinigan.

**ST-SEVERIN-DE-PROULXVILLE — A.P.L.
(ANIMATION, PROMOTION, LOISIRS)**

Promouvoir les loisirs par l'organisation de soirées culturelles, compétitions sportives, expositions, etc., à l'intention des enfants, adolescents et adultes ainsi que des personnes âgées, avec la participation de la communauté.

**ST-SIMEON — INITIATION DES JEUNES AUX LOISIRS
D'ETE**

Organiser des loisirs socio-culturels et sportifs pour les jeunes dans le but de prévenir la délinquance juvénile: danse folklorique, arts plastiques, athlétisme, natation. Collaboration des parents.

**ST-STANISLAS — AMENAGEMENT D'UN SITE
COMMUNAUTAIRE**

Amélioration d'un site de plein air accessible aux familles à faibles revenus. Activités sportives et sociales. Animation auprès des jeunes.

ST-THEODORE DE CHERTSEY — ST. VALERIEN COTTAGE

Organization of a free vacation centre for disadvantaged families. Sports, recreational and educational activities for parents and children.

242-5472 — \$11,460 (11) C

Lina Poirier, 14800 est Gouin, Montréal, 834-6850 / 665-6961

ST. TITE — ST. TITE OPPORTUNITIES FOR YOUTH, YOUTH CENTRE

Organized recreation for young people 15 to 18 years old, including: youth club, youth theatre film club, aquatic sports, swimming. Also finding candidates for the Quebec Games.

242-1445 — \$12,205 (14) C

Marcel Caron, 521 St-Philippe, St-Tite, 365-5987

ST. ULRIC — SOCIO-CULTURAL PLAYGROUND ACTIVITIES

Organization of socio-cultural playground activities including music, art and sports. Promotion of family recreation among youth. The long-term objective of the project to be a municipal recreational organization.

214-0280 — \$8,980 (7) C

Serge Ross, 3 Carillon, St-Ulric, 737-4359

ST. ZENON — L'ESCALE 72

Operation of a holiday camp for over 200 teenagers. Opportunity for campers to have social encounters and learn about themselves, with assistance of competent and experienced instructors.

242-0578 — \$27,920 (26) C

Jacques Lafleur, 2418 Orléans, Montréal 403, 254-6159

STE. AGATHE — LET'S SAVE OUR RIVERS

Audio-visual presentation of clean-up operations on the shores of the North River.

268-2300 — \$16,150 (15) A

Gilles Bélanger, 1474 Létourneau, Montréal, 256-7865

STE. AGATHE — VAL DES LACS CAMPSITE

Free camping ground for about 250 students and transients weekly.

268-0397 — \$11,900 (10) C

Igal Wimisner, 4978 Circle Rd., Montréal 248, 482-7232

STE. AGATHE — OPPORTUNITIES FOR TOURISTS

Preparation and publication of a directory of tourist sites and attractions in the area.

268-1473 — \$15,690 (15) C

Laurent Paquette, 13 Napoléon, Ste-Agathe, 326-2960

ST-THEODORE DE CHERTSEY — CHAUMIERE ST-VALERIEN

Aménagement d'un centre de vacances gratuit pour familles défavorisées. Activités sportives, récréatives et éducatives pour les parents et les enfants.

ST-TITE — PERSPECTIVES-JEUNESSE ST-TITE, PLACE DES JEUNES

Loisirs organisés pour les jeunes de 15 à 20 ans, comprenant: club de jeunesse, troupe de théâtre jeunesse, ciné-club, gala aquatique, natation, dépistage de candidats pour les Jeux du Québec.

ST-ULRIC — ACTIVITE SOCIO-CULTURELLE SUR TERRAIN DE JEUX

Organisation de loisirs socio-culturels (musique, arts, sports) sur un terrain de jeux. Faire connaître aux jeunes le plaisir du loisir familial. A long terme, le projet vise une organisation municipale des loisirs.

ST-ZENON — L'ESCALE '72

Faire fonctionner un camp de vacances rejoignant plus de 200 adolescents d'un secteur défavorisé de Montréal. Occasion de socialisation et d'identification de soi pour les campeurs, avec l'aide de moniteurs compétents et expérimentés.

STE-AGATHE — SAUVONS NOS RIVIERES

Montage audio-visuel à propos d'opérations de nettoyage effectuées sur les rives de la Rivière-du-Nord.

STE-AGATHE — TERRAIN DE CAMPING A VAL-DES-LACS

Terrain de camping pouvant accueillir environ 250 étudiants et jeunes itinérants par semaine. Entrée gratuite.

STE-AGATHE — PERSPECTIVE-TOURISME

Rédaction et publication d'un bottin des sites et attraits touristiques de la région.

**ST-ANGELE — PERMANENTLY ESTABLISHING
SOCIO-CULTURAL RECREATION**

Organization of information service and public forum, survey of elderly people. Training of groups to continue socio-cultural activities.

214-1756 — \$13,180 (12) D

Clermont Plante, Ste-Angèle, Matapédia, 775-7733

**STE-ANGELE — INSTAURATION EN PERMANENCE
DES LOISIRS-SOCIO-CULTURELS**

Organisation d'activités socio-culturelles. Information et forum auprès de la population. Enquête auprès des personnes âgées. Formation de groupes pour la continuité des activités.

**STE-ANNE-DE-BELLEVUE — BLACKSMITH SHOP
MUSEUM PROJECT**

Restoration of a 19th century blacksmith and carpentry shop at MacDonald College Farm for a public museum. Assembly of about 200 antique agricultural implements and tools for exhibition in the restored building.

267-0189 — \$14,172 (10) B

Peter Gass, Brittain Hall, MacDonald College, 453-9997

**STE-ANNE-DE-BELLEVUE — TRANSFORMATION
D'UNE VIEILLE FORGE EN MUSEE**

Restauration d'une forge et d'un atelier de menuiserie du 19e siècle, sise sur la ferme du Collège MacDonald. Collection de quelque 200 instruments aratoires et outils antiques. Exposition dans l'immeuble restauré.

STE-ANNE-DE-BELLEVUE — YOUNG CANOEISTS 72

Canoeing instruction for more than 20 young people a day. Excursions and introduction to conservation.

267-3988 — \$4,055 (5) C

Jacques Cardinal, 18 Pacifique, Ste-Anne-de-Bellevue, 453-1507

STE-ANNE-DE-BELLEVUE — CANOT JEUNESSE 72

Cours de canotage pour plus de 20 jeunes par jour. Excursions et initiation à la préservation de la nature.

STE-ANNE-DES-LACS — FAMILY VACATIONS

Establishment of nine summer camps (60 persons per camp) for low income families.

268-2126 — \$12,630 (10) C

André Helms, 19 St-Christophe, St-Jérôme, 438-8319

STE-ANNE-DES-LACS — VACANCES-FAMILLES

Mise sur pied de neuf camps de vacances pour familles à faible revenu (60 personnes par camp).

**STE-ANNE-DES-MONTS — STE-ANNE-DES-MONTS
DAY CARE CENTRE**

Day-care centre for children of three months to five years from low-income families to enable mothers to work outside the home.

212-4619 — \$12,710 (11) D

Elizabeth Gasseau, C.P. 95, Marsoui, 288-5258

**STE-ANNE-DES-MONTS — GARDERIE A STE-ANNE-
DES-MONTS**

Garderie d'enfants (3 mois à 5 ans) pour les familles à revenu inférieur, pour permettre aux mères de famille de travailler à l'extérieur.

**STE-ANNE-DE-LA-PERADE — EXCAVATIONS AT
MADELEINE DE VERCHERE'S MANOR, SAINTE-
ANNE**

Excavation by young people under expert supervision (archaeologists, historians, architects, museologists). Reconstruction of material culture of the 17th century. Development of historic heritage. Restoring manor, and converting it into a museum.

242-2532 — \$17,250 (18) F

Serge St-Amant, 204 Mgr Lafèche, Ste-Anne-de-la-Pérade, 325-2016

**STE-ANNE-DE-LA-PERADE — FOUILLES AU MANOIR
MADELEINE DE VERCHERES A STE-ANNE**

Fouilles par une équipe de jeunes sous la surveillance de spécialistes (archéologues, historiens, architectes, muséologues). Reconstitution de la culture matérielle du 18e siècle. Mise en valeur du patrimoine historique et touristique de Ste-Anne par la restauration du manoir et par sa transformation en musée.

**SAINTE-ANNE DE PORTNEUF — CANOEING AT
PORTNEUF**

Course instruction on canoeing technique and organization of overnight canoe trips, for young people between the ages of 14 and 18.

291-1576 — \$9,460 (8) C

Jean-Clet Gendron, 2588 Napoléon, Hauterive, 589-2077

STE-ANNE-DE-PORTNEUF — CANOT PORTNEUF

Mise sur pied d'un stage en technique et organisation de cano-camping, pour jeunes de 14 à 18 ans.

STE-BARBE — SUMMER RECREATION IN STE-BARBE

Development of a playground and promotion of sports and cultural recreation for children of 6 to 14 years.

269-4412 — \$4,030 (4) C

Normand Poirier, Rang de l'Eglise, Ste-Barbe, 373-7637

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL — "OPERATION LOISIRS LAVAL" (DAY CAMP 72)

Holiday camp for young people: sports, social and cultural activities, plastic arts and body expression. Team preparation of a permanent recreation program.

234-3518 — \$16,940 (18) C

André Camire, 275 ouest des Frênes, Québec 3e, 623-4955

STE-CLOTHILDE — BEAUTIFICATION AND RECREATION

Cleaning and beautification of local buildings for the 50th anniversary of the parish. Maintenance work in playgrounds and organization of a festival and athletic contests.

237-0805 — \$9,392 (10) C

Ghislaine Fortin, Ste-Clothilde, B.P. Corriveau, Beauce, 427-5731

STE-CLOTHILDE-DE-HORTON — STE-CLOTHILDE HOUSE

Centre for the social and occupational adjustment of mentally deficient persons aged 14 to 25. Recreation program to be given as an essential complement to their initial training.

243-1518 — \$10,170 (8) F

Michel Blais, 163 2e Rue, Shawinigan, 536-5260/336-2088

STE. EMILIE DE L'ENERGIE — FAMILY VACATIONS

Organization of camp facilities for working families: sports, social and cultural activities.

242-0638 — \$16,920 (15) C

Gilles Mireault, 3705 Rouen, Montréal, 525-1306

STE-FAMILLE D'AUMOND — RECREATION FOR THE YOUTH OF STE-FAMILLE D'AUMOND

Development of a playground. Instruction in the fundamentals of certain sports.

274-6772 — \$6,940 (10) E

Pierre Lévesque, Ste-Famille d'Aumond, Cté Gatineau, 449-3198

STE-FLAVIE — SURVIVAL OF A COMMUNITY WORKSHOP

Organization of a community workshop (Centrap) on an industrial basis. Designs by young artists and works by skilled handicraftsmen. Promotion of products. Research on new technical applications for handicrafts including tapestry work, wood sculpture, etc.

214-0517 — \$9,290 (8) B

Gaétan Roy, 147 Evêché ouest, Rimouski, 724-6372

STE-BARBE — LOISIRS D'ETE A STE-BARBE

Aménagement d'un terrain de jeux, animation de loisirs sportifs et culturels pour les jeunes de 6 à 14 ans.

STE-BRIGITTE-DE-LAVAL — OPERATION LOISIRS LAVAL (CAMP DE JOUR 72)

Colonie de vacances pour les jeunes: activités sportives, socio-culturelles, arts plastiques et expression corporelle. Par un travail d'équipe, préparer un programme de loisirs permanents.

STE-CLOTHILDE — EMBELLISSEMENT ET LOISIRS

Embellissement et nettoyage des édifices communautaires pour le cinquantenaire de la paroisse. Entretien des terrains de jeux, organisation d'un festival et olympiades.

STE-CLOTHILDE-DE-HORTON — MAISON STE-CLOTHILDE

Centre de transition socio-professionnel pour déficients mentaux de 14 à 25 ans. Ces derniers bénéficieront d'un complément récréatif essentiel à leur formation initiale.

STE-EMILIE DE L'ENERGIE — ANIMATION DU CAMP FAMILIAL STE-JEANNE D'ARC

Animation d'un camp de vacances pour familles ouvrières: activités sportives, culturelles et sociales.

STE-FAMILLE D'AUMOND — RECREATION DES JEUNES DE STE-FAMILLE

Aménagement d'un terrain de jeux, enseignement des rudiments de certains sports.

STE-FLAVIE — AIDE A LA SURVIE D'UN ATELIER COMMUNAUTAIRE

Faire fonctionner un atelier communautaire (Centrap) sur une base industrielle. Dessins par de jeunes artistes et production par des artisans spécialisés. Promotion des produits. Recherche de nouvelles techniques en artisanat: tapisserie, sculpture sur bois.

STE-FLAVIE – HORIZAMI

Summer camp for children from 8 to 14 years. Socio-cultural, sports and educational activities in an outdoor setting.

214-2041 – \$11,346 (13) C

Denis Dufour, R.R. 1, Mont-Joli, 739-4546

STE-FLAVIE – HORIZAMI

Camp de vacances pour les jeunes de 8 à 14 ans. Activités socio-culturelles, sportives et éducatives, dans un contexte de plein air.

STE-FOY / ST-AUGUSTIN – PLANTING AN EXPERIMENTAL OUTDOOR MUSHROOM BED

Experimenting with a new method of growing mushrooms. Introducing this type of farming and studying the possibility of establishing it on a commercial basis.

233-6418 – \$16,565 (10) D

Magella Ouellet, C.P. 9, St-Mathieu, Rimouski, 738-2042

STE-FOY / ST-AUGUSTIN – CREATION D'UNE CHAMPIGNONNIERE EXPERIMENTALE A CIEL OUVERT

Adaptation d'une méthode nouvelle de culture des champignons. Sensibilisation de l'entourage à cette culture et, à long terme, possibilité d'implantation sur une base industrielle.

STE-FOY – ILLUSTRATED FOLKLORE FOR CHILDREN

Preparing for publication a children's book of stories and legends with graphic illustrations, based on Quebec folklore and culture.

233-2010 – \$16,420 (12) E

Louise M. Mercier, 1561 Mgr. Taché, Ste-Foy, 651-3265

STE-FOY – NOTRE FOLKLORE EN IMAGES POUR LES ENFANTS

Réalisation de contes, légendes et histoires pour enfants avec des illustrations graphiques; res créées à partir de documents folkloriques et culturels québécois, en vue de publication.

STE-FOY – 1972 SUMMER ADVISORY COMMITTEE

Helping small businessmen solve management problems. Cases to be studied by a committee of project members and specialists. Synthesis of typical problems encountered by small businesses.

233-6799 – \$15,113 (11) F

Marcel Mélançon, 132 boul. François-Xavier, Montmorency, 667-0854

STE-FOY – CONSULTATION ETE 1972

Aide à la petite entreprise pour les problèmes de gestion. Etude de cas par un comité formé de membres du groupe et de spécialistes. Synthèse des problèmes typiques de la petite entreprise.

STE-GERMAINE – YOUTH AND AGRICULTURE IN THE NORTHWEST

Research into agricultural resources and livestock in the northwest. Preparation of written and visual documentation.

284-4714 – \$10,098 (12) C

Suzanne Paradis, Ste-Germaine, Abitibi-Ouest, 787-2830

STE-GERMAINE – LA JEUNESSE FACE A L'AGRICULTURE DU N-O

Recherches sur les ressources agricoles et sur le bétail du Nord-Ouest. Préparation d'une documentation écrite et visuelle.

STE-JEANNE D'ARC – ASSISTANCE TO AREA FARMERS

Assistance to area farmers and an experiment in community living. The long-term aim of the project is to establish community services organized for and by the farmers.

221-2865 – \$6,675 (9) D

Carol Tremblay, R.R. 1, Ste-Jeanne d'Arc, Lac St-Jean, 276-3873

STE-JEANNE D'ARC – AIDE AUX CULTIVATEURS DU MILIEU

Aide aux cultivateurs du milieu en même temps qu'une expérience de vie communautaire. A long terme, le projet vise à créer des services communs, organisés pour et par les cultivateurs.

STE-MARGUERITE – RECREATION AND CULTURE

Organization of playground activities, programs in drama and painting for children. Camp fires and dances.

214-1399 – \$8,190 (8) C

Patricia Chouinard, 190 Ouellet, Rimouski, 723-6331

STE-MARGUERITE – LOISIRS ET CULTURE

Organisation d'un terrain de jeux pour les jeunes. Activités culturelles: théâtre, peinture, feux de camp, soirées dansantes.

**STE-MARIE SALOME – SAINTE-MARIE SUMMER
RECREATION 72**

Organization and co-ordination of sports and cultural activities. Training of leaders to ensure continuing operation. Organization of recreation on a regional basis with inter-parish meetings.

242-5824 – \$7,495 (6) C

Yvan Laurin, 770 Montcalm, Ste-Marie Salomé, Cté Montcalm, 567-2084/839-2362

STE-PERPETUE – LA FETE ETRANGE

Creation of a show for and with children. Two or three showings a week, on tour.

235-6691 – \$5,190 (5) B

Richard Beaulieu, Ste-Perpétue, Cté de l'Islet, 359-2231

**STE-PERPETUE – SOCIAL DEVELOPMENT -
ORGANIZING RECREATION ACTIVITIES**

Organization of non-commercial recreation for the whole community. Softball league, recreational evenings and development of a campsite.

235-4815 – \$10,440 (11) D

Pierre Richard, Ste-Perpétue, L'Islet, 359-2644

**STE-PETRONILLE (Ile D'Orleans) – BACCHUS
PROJECT**

Publicizing the history and legends of Ile d'Orleans by making a film for tourists and publishing a brochure. Participation of children in creation a play based on a legend and also in a special recreational program.

234-6759 – \$25,912 (23) B

André Soucy, 124 Coteau, Montmorency, 663-4945

**STE-SCHOLASTIQUE – ADEQUO (ANIMATION DU
DECOR QUOTIDIEN)**

Initiation and co-ordination of a photographic report on historic buildings and picturesque scenery which will be destroyed by the development of the airport. Collection of written and oral stories making up part of the local folklore.

268-2362 – \$22,600 (15) C

Natasha Emery, 4392 Melrose, Montréal, 336-1997 / 486-7928

**STE-SCHOLASTIQUE – “ON DROP L' SOLEIL”
DROP-IN CENTRE**

Drop-in centre for young people in the process of re-adapting to life in society. Promotion and encouragement of creative activities.

268-6704 – \$17,760 (13) D

Michel Gaussiran, 6092 rue Arthur Chevrier, Montréal 461, 324-5168

STE-SCHOLASTIQUE – FARM PROJECT

Setting up and running a farm for recreational and educational purposes in the Montreal suburbs. Activities include farm work, sports, excursions, plastic arts, and upkeep of the house and kitchen.

268-0245 – \$23,640 (20) G

Claude Laframboise, 131 rue Maurice, St-Augustin (Ste-Scholastique), 258-4121

STE-MARIE SALOME – LOISIRS D'ETE STE-MARIE 72

Organisation et coordination des activités sportives et culturelles. Formation de moniteurs pour assurer la prolongation des opérations. Régionalisation des loisirs avec rencontres interparoissiales.

STE-PERPETUE – LA FETE ETRANGE

Fête composée pour et par les enfants.

**STE-PERPETUE – ANIMATION SOCIALE -
ORGANISATION DES LOISIRS**

Organisation de loisirs non commercialisés pour toute la population: création d'une ligue de softball, organisation de soirées récréatives, aménagement d'un terrain de camping.

STE-PTERONILLE (Ile D'Orleans) – PROJET BACCHUS

Diffusion de l'histoire et des légendes de l'île d'Orléans: monter un film touristique, éditer une brochure. Participation intense des enfants à la conception d'un spectacle basé sur une légende et à un programme spécial de loisirs.

**STE-SCHOLASTIQUE – ADEQUO (ANIMATION DU
DECOR QUOTIDIEN)**

Animation et coordination d'un reportage photographique sur les bâtiments historiques et paysages pittoresques qui seront détruits pour l'aménagement de l'aéroport. Recueil de récits écrits et oraux faisant partie du folklore local.

**STE-SCHOLASTIQUE – ON DROP L' SOLEIL
CENTRE D'ACCUEIL**

Centre d'accueil pour des jeunes, pour les aider à se réintégrer à la vie sociale. Animation, encouragement pour une démarche de création et de réflexion.

STE-SCHOLASTIQUE – PROJET DE LA FERME

Organiser et animer une ferme récréative et éducative, située en banlieue de Montréal: travaux de ferme, activités sportives, excursions, arts plastiques, entretien de la maison et cuisine.

**STE-THECLE — STE-THECLE COMMUNITY
TELEVISION**

Encouraging the community to express itself through the media, by means of varied programming over a local television station.

242-6863 — \$9,335 (8) B

Louis Fraser, 560 St-Georges, Ste Thècle, 289-2079

STE-THERESE — ART AND THE CHILD

A course in plastic arts and theatre for children from 5 to 12 years old, in Ste-Thérèse. Exhibition and theatrical performance.

268-1019 — \$8,360 (7) B

André Roy, 19 Turgeon, Ste-Thérèse, 435-0351

STE-THERESE — FORMAT 16 mm

Production on film of a series of short interludes for color television. Establishment of an idea bank.

269-4444 — \$19,320 (14) B

Pierre L. Desrosiers, 20 rue Charles, St-Eustache, 473-3156

STE-THERESE — FORMAT 35 mm (1972)

Production of 24 audio-visual courses accompanied by a series of slides.

268-2359 — \$4,525 (5) B

Christiane Thibault, 450 Aubin, Laval, 669-3285

STE-THERESE — FARM ASSISTANCE

Help offered to farmers for farm improvement and maintenance.

268-0667 — \$18,873 (15) D

Claude Lauzon, 145 est Blainville, Ste-Thérèse, 430-3273

STE-THERESE — THE DAY-CARE PHENOMENON

Sociological study of the problems of day-care centres. Search for solutions in cooperation with parents and centre employees. Distribution of the study.

268-1895 — \$9,111 (7) E

Rulx Cayard, Lacordaire, St-Léonard, Montréal, 325-6286

STE-THERESE — PUBLIC OPINION

Comprehensive survey of public opinion and analysis of the major problems raised.

268-0025 — \$11,250 (10) F

Donald Brouillette, 193 rue Louis Hémon, Rosemère, 622-0186

**SAULT-AU-MOUTON — DEVELOPMENT OF
RECREATION AREA**

Restoration of youth hostel, landscaping, and provision of new and improved services.

291-5903 — \$4,185 (5) C

Gilles Lavoie, Ruisseau-Vert, C.P. 1, Site 5, Cté Saguenay, 567-5074

STE-THECLE — COMMUNAU-T-V STE-THECLE

Faire participer la communauté à l'expression par les media, au moyen d'émissions de tout genre diffusées par un poste de télévision communautaire.

STE-THERESE — L'ENFANT ET L'ART

Cours d'arts plastiques et de théâtre pour enfants de 5 à 12 ans, à Ste-Thérèse. Exposition et représentation.

STE-THERESE — FORMAT 16 mm

Réalisation sur pellicule d'une série de courts intermédiaires pour la télévision (en couleurs). Création d'une banque d'idées.

STE-THERESE — FORMAT 35 mm (1972)

Réalisation de 24 cours audio-visuels, accompagnés d'une série de diapositives, en Organisation spatiale et en Organisation picturale.

**STE-THERESE — SERVICE-SECOURS D'AIDE A
L'AGRICULTURE**

Travaux d'amélioration et d'entretien pour les cultivateurs de la région.

STE-THERESE — LE PHENOMENE DE GARDERIE

Enquête sociologique sur le problème des garderies d'enfants. Recherche d'une solution en collaboration avec les parents et les gardiennes. Diffusion de l'enquête.

**STE-THERESE — CONSULTATION
COMMUNAUTAIRE**

Consultation sur les ressources humaines du milieu et étude critique des principaux problèmes posés.

**SAULT-AU-MOUTON — AMENAGEMENT BASE DE
PLEIN AIR**

Restaurer les bâtiments de l'auberge de jeunesse, aménager le terrain, offrir de nouveaux services et améliorer ceux qui existent déjà.

SAULT-AU-MOUTON — ACTIVITIES AT SAULT-AU-MOUTON HOSTEL

Improvement and provision of activities at the youth hostel.

291-5904 — \$5,040 (5) D

Landry Lévesque, 29b Vallité, C.P. 481, Chute aux Outardes, 567-8994

SCOTSTOWN — SCOTSTOWN

Establish socio-cultural centre offering a wide choice of activities. Setting up basic operations which a local group can take over and continue.

252-2943 — \$20,740 (15) D

Claude Leblanc, 67 rue Champigny, Repentigny, 581-2145

SEIGNEURIE — 'SEIGNEURIE 72' CULTURAL PROMOTION PROJECT

Recreation centre offering program of theatre, sports, music, plastic arts and other activities. Evening information sessions for the public.

272-2243 — \$17,315 (15) D

Paul Gréghur, 160 Chapel, app. 6A, Ottawa, Ont., 237-4603

SEPT-ILES — LET'S HELP HANDICAPPED CHILDREN

Development of a playground for physically and mentally handicapped children. Activities designed to improve their skills and promote self-confidence. Campaign to increase public awareness of the problems of exceptional children.

291-2691 — \$13,020 (13) C

Gisèle Roy, 95 Bois, Sept-Iles, 962-4833

SHAWBRIDGE/ST. SAVEUR — MCGILL OUTING CLUB TRAIL

Establish new trails and support facilities for cross-country skiing in the Laurentians.

268-2867 — \$11,410 (14) C

Kevin O'Connor, 6568 Coolbrook, Montréal 252, 733-3572

SHAWINIGAN — PEE WEE FOOTBALL

Pee wee football: football adapted for preteens. Formation of a regional league consisting of six Pee Wee teams and information campaign to acquaint public with educational and safety aspects of game.

242-4653 — \$11,300 (10) C

Jacques Isabelle, 2023 Defond, Shawinigan, 536-3026

SHAWINIGAN — LACROSSE-LEAGUES

Establishment of four categories of teams and training of coaches to teach the basics of the game to over 600 young people between the ages of 8 and 16 years.

242-1077 — \$9,018 (8) C

Yvon Auger, 2593 St-Alexis, Shawinigan, 539-9055

SAULT-AU-MOUTON — ANIMATION A L'AUBERGE DE SAULT-AU-MOUTON

Améliorer et assurer les services d'animation à l'Auberge de jeunesse.

SCOTSTOWN — SCOTSTOWN

Aménagement d'un centre socio-culturel avec un choix varié d'activités. Etablir les bases de fonctionnement afin qu'une équipe locale puisse prendre la relève et assurer la survie du projet.

SEIGNEURIE — PROJET ANIMATION CULTURELLE 'SEIGNEURIE 72'

Animation d'un centre de loisirs offrant: théâtre, sports, musique, arts plastiques, etc. Soirées d'information pour le public.

SEPT-ILES — AIDONS DES JEUNES HANDICAPES

Aménagement d'un terrain de jeux pour enfants physiquement et mentalement handicapés. Activités visant à valoriser leurs talents et à promouvoir leur confiance en eux-mêmes. Campagne de sensibilisation de la population aux problèmes de l'enfance exceptionnelle.

SHAWBRIDGE/SAINT-SAUVEUR — CLUB EN PLEIN AIR MCGILL

Création de nouvelles pistes et des services requis pour la pratique du ski de fond dans les Laurentides.

SHAWINIGAN — MINI FOOTBALL

Mini Football: football adapté, s'adressant aux préadolescents. Formation d'une ligue régionale groupant 6 équipes de catégorie 'Pee-Wee' et sensibilisation de la population sur l'aspect formateur et sécuritaire du Mini Football.

SHAWINIGAN — OPERATION DE LIGUES DE CROSSE

Mise sur pied de quatre catégories d'équipes de crosse avec formation d'instructeurs qui enseigneront les rudiments de ce sport à plus de 600 jeunes de 8 à 16 ans.

SHAWINIGAN — O.R.E.P.

Social, cultural and economic development in disadvantaged sectors. Production of community television broadcasts. Introduction to communication techniques for students.

242-0110 — \$15,755 (13) E

Jean Marc Lafontaine, 1740 110e Rue, Shawinigan-Sud

SHAWINIGAN — R.R.E.P.

Animation sociale, culturelle et économique dans les secteurs défavorisés. Production d'émissions de télévision communautaire. Initier des étudiants aux techniques de communication.

SHAWINIGAN — STRUCTURE AND ORIENTATION OF AN INDUSTRIAL PARK

Inventory of present and potential resources in Shawinigan. Formulating plans for an industrial park to bring about the pooling of human energy, creation of new industries and efficient grouping of administrative powers.

242-0616 — \$5,626 (5) F

Yves Bellemare, 40 Tamarac, Shawinigan-Sud, 537-6389

SHAWINIGAN — STRUCTURE ET ORIENTATION DU PARC INDUSTRIEL

Inventaire des ressources actuelles et potentielles de Shawinigan. Formulation des bases du parc industriel afin d'amener le regroupement de toutes les forces humaines, la création de nouvelles industries et le regroupement des pouvoirs administratifs sur une base d'efficacité.

SHAWINIGAN-SUD — DEVELOPMENT OF SHAWINIGAN FALLS SITE

General clean-up and installation of benches and bandstand for theatre and concert presentations.

242-2024 — \$17,900 (15) A

Claude Pinard, 2985 3e ave. app. 3, Shawinigan-sud, 537-8179

SHAWINIGAN-SUD — AMENAGEMENT DU SITE DES CHUTES SHAWINIGAN

Nettoyage des abords des chutes, création de sentiers et d'un parc paysagé; installation de bancs et d'une estrade pour présentation de concerts et de théâtre.

SHAWINIGAN-SOUTH — BIACTUM CULTURAL PROJECT

Cultural development. Presentation of two plays for the public. Organization of workshops on plastic arts and drama. Exhibition of plastic art work.

242-0683 — \$17,210 (17) B

Gilles Pellerin, 1440 124e rue, Shawinigan-sud, 536-4327

SHAWINIGAN-SUD — ANIMATION CULTURELLE BIACTUM

Animation culturelle. Animation d'ateliers d'arts plastiques et d'art dramatique pour enfants et adolescents. Exposition des travaux d'arts plastiques. Montage de deux pièces de théâtre durant l'été. Représentations hebdomadaires.

SHAWVILLE — CLARENDON-THORNE HISTORIAL RECORD

Project to collect and classify local historical documents and photographs. Material conserved for the public of Shawville in a special section of the new municipal library.

273-5901 — \$10,150 (9) F

Brian Harrison, Box 128, Shawville, 647-2571

SHAWVILLE — RECUEIL HISTORIQUE DE SHAWVILLE, CLARENDON ET THORNE

Collection et classification de documents écrits et photographiques sur l'histoire de la région, à la disposition du public dans la nouvelle bibliothèque municipale de Shawville.

SHERBROOKE — DEVELOPMENT OF VICTORIA PARK

Development of public park to include botanical mini-garden, recreational area, zoo and arboretum. Ecological development and beautification.

251-5431 — \$15,280 (12) A

André Roy, 386 10e Avenue Nord, Sherbrooke

SHERBROOKE — AMENAGEMENT DU PARC VICTORIA

Aménagement d'un parc public comprenant: mini-jardin botanique, section récréative, zoo et zone vierge aménagée en arboretum. Aménagement écologique et embellissement de l'environnement.

SHERBROOKE — CLEAN AIR

Campaign to draw public attention to the problem of air pollution and to suggest means of pollution control.

251-2806 — \$19,165 (14) A

Jean Péloquin, 554 Vimy, app. 6, Sherbrooke, 563-2261

SHERBROOKE — SAINAIR

Campagne de sensibilisation populaire au problème de la pollution de l'air; suggérer des moyens de la combattre.

SHERBROOKE — AQUEAU — Research on water pollution and cleanliness of public areas. Beautification and pollution control campaign.

SHERBROOKE — AQUEAU

Recherche sur la pollution des eaux et la salubrité dans les endroits publics. Embellissement de l'environnement, sensibilisation aux problèmes de la pollution et aux moyens de la réduire.

251-5740 — \$16,788 (12) A

Jean-Claude Lamontagne, Résidence G-1-117, Université de Sherbrooke, 562-6193

SHERBROOKE — POPULAR PARTICIPATION IN COMMUNITY TELEVISION

Preparation of citizens' groups to participate in Sherbrooke community television in September. Making the community aware of following up the experiment. Training for budding program producers.

SHERBROOKE — PARTICIPATION POPULAIRE A LA TELEVISION COMMUNAUTAIRE

Préparation de groupes de citoyens à participer à l'expérience de la télé. communautaire en septembre 1972 à Sherbrooke. Sensibiliser le milieu à suivre cette expérience. Formation de futurs réalisateurs populaires.

251-5719 — \$21,190 (15) B

Jean Fortier, R.R. 1, Waterville, 837-2706

SHERBROOKE — YOUTH ASSISTANCE CENTRE

Cultural and social animation centre in an underprivileged suburb of Sherbrooke.

SHERBROOKE — JEUNESSE CENTRE-AIDE

Centre d'animation culturelle et sociale s'adressant aux jeunes de tous les milieux, en banlieue de Sherbrooke.

251-3300 — \$11,500 (12) C

Pierre Lefèvre, C. P. 441, Sherbrooke, 562-2537

SHERBROOKE — RECREATION FOR THE HANDICAPPED '72

Varied recreational program. Sports, outings, cultural activities to improve living conditions and involve handicapped socially.

SHERBROOKE — LOISIRS-HANDICAPES 1972

Organisation d'activités diverses (sports, loisirs, activités culturelles) pour améliorer les conditions de vie et accroître la participation sociale des handicapés.

251-2241 — \$20,260 (15) C

Micheline Binette, 1676 Ledoux, app. 14, Sherbrooke, 562-7233

SHERBROOKE — ACTIVITIES FOR HOSPITALIZED CHILDREN

Organizing activities for hospitalized children: plastic arts, body expression, film presentation, etc.

SHERBROOKE — ATELIER D'ANIMATION EN PEDIATRIE

Création d'ateliers d'animation pour enfants hospitalisés. Enseignement des arts plastiques, expression corporelle, présentations de films, etc.

251-0469 — \$9,270 (7) C

Suzanne Bernard, 1575 rue Grondin, Sherbrooke, 569-2120

SHERBROOKE — OPPORTUNITIES FOR SENIOR CITIZENS

Recreational program for old people organized in conjunction with residents of Foyer St-Joseph. Establishment of a permanent organization.

SHERBROOKE — PERSPECTIVES - VIEILLESSE

Programme de loisirs organisé avec la participation des personnes âgées du Foyer St-Joseph et mise sur pied d'une organisation permanente.

251-0465 — \$13,500 (12) D

Lucie Clement, 34 - 1re avenue, Windsor, 845-2357

SHERBROOKE — EOHIPPUS

Creation of a riding school for handicapped and disadvantaged youngsters, students and the general public.

SHERBROOKE — EOHIPPUS

Création d'une école d'équitation pour jeunes handicapés, enfants défavorisés, étudiants et le public en général.

251-5749 — \$12,160 (8) D

François F. Lapointe, 2188 des Pellerains, Sherbrooke, 562-0173

SHERBROOKE — CLOTHING INDUSTRY

Research and publication of a report on the clothing industry. Creation and presentation of a collection of 30 garments.

SHERBROOKE — PLANIFICATION DU VETEMENT

Recherche et publication d'un rapport sur l'industrie du vêtement. Création et présentation d'une collection de 30 vêtements.

251-5728 — \$10,170 (15) E

Manon Brodeur, 225 Fabi, Sherbrooke, 562-2034

SHERBROOKE — THE LAW AND THE PEOPLE

Popularization of the law and training of lay advocates through the use of audio-visual aids, information sessions, and brochures.

251-1520 — \$16,735 (15) E

Bernard Lancot, 615 London, Sherbrooke, 562-0010

SHERBROOKE — ECONOMIC STUDY OF THE BOOK SITUATION IN QUEBEC

Economic analysis of the Quebec book market. Study of production and consumption figures and appropriate recommendations.

251-0760 — \$8,925 (5) E

Marc St-Jean, 2580 rue Bonin, app. 6, Sherbrooke, 563-0703

SHERBROOKE — OPERATION NEW EDUCATION

Research towards implementation of an experimental education program to encourage student initiative, teamwork and social action.

251-4426 — \$13,615 (10) E

Gilles Rivard, 261 Chartier, Sherbrooke, 567-2196

SHERBROOKE — JOURNAL MILLALEUR

Monthly publication of a comic paper during the summer.

251-6528 — \$6,820 (5) E

André Boisvert, 1321 McIntosh, Sherbrooke, 563-9813

SHERBROOKE — THE DIVERSITY OF ARBORETUM ANIMAL AND VEGETABLE LIFE

Qualitative study of fauna, flora and insects of the Mont-Bellevue arboretum. Guide service for visitors.

251-0182 — \$21,050 (16) F

Serge Bisaillon, Rés. Universitaire, Chambre C-217, Sherbrooke, 569-9361

SHERBROOKE — CEGEP-REALITY

Analysis of "global experience" project of Sherbrooke CEGEP. Publicity campaign to establish better understanding among students of the project and its practical application in 1972-73.

251-5734 — \$16,550 (13) F

Gilles Pilette, 43 nord Kennedy, app. 7, Sherbrooke, 562-6618

SHERBROOKE — SNOW WHITE NURSERY

Research on the feasibility of permanent nurseries in underprivileged areas for children between the ages of two and six.

251-5763 — \$6,435 (6) F

Jocelyne Denis, 240 Codère, Sherbrooke, 562-3788

SHERBROOKE — CREATIVE RECREATION

Cultural animation program for young people between the ages of 3 and 14 designed to promote creativity through organized recreation.

251-0089 — \$16,012 (15) F

Denis Vachon, 986 Fédéral, Sherbrooke, 563-2685

SHERBROOKE — LA LOI ET LES GENS

Vulgarisation de la loi et formation d'avocats populaires à l'aide de montages audio-visuels, de séances d'information, de brochures, etc.

SHERBROOKE — ETUDE ECONOMIQUE DE LA SITUATION DU LIVRE AU QUEBEC

Analyse économique sur la situation du marché du livre québécois. Déterminer le taux de production et de consommation, apporter des suggestions appropriées.

SHERBROOKE — OPERATION EDUCATION NOUVELLE

Recherches en vue d'implanter un programme expérimental d'éducation favorisant l'initiative des étudiants, le travail d'équipe et l'action sociale.

SHERBROOKE — JOURNAL "MILLALEUR"

Publication mensuelle d'un journal de bandes dessinées pendant l'été.

SHERBROOKE — DIVERSITE DE LA VIE ANIMALE ET VEGETALE DE L'ARBORETUM

Relevé qualitatif de la faune, de la flore et des insectes de l'arboretum du Mont-Bellevue. Service de guides pour visite en forêt.

SHERBROOKE — CEGEP-REALITE

Analyse du projet "l'expérience globale" du CEGEP de Sherbrooke. Sensibilisation des étudiants afin d'établir une meilleure compréhension du projet, pour son application pratique en '72 - '73.

SHERBROOKE — GARDERIE BLANCHE-NEIGE

Recherche pratique sur l'établissement de garderies permanentes en milieu défavorisé, pour les enfants de 2 à 6 ans.

SHERBROOKE — LOISIRS CREATIFS

Programme d'animation culturelle chez les jeunes de 3 à 14 ans, par des loisirs organisés favorisant la créativité.

SHERBROOKE-MAGOG — EPIDEMIOLOGICAL STUDY OF BEACHES

Epidemiological and bacteriological study of all beaches along the Magog River.

251-5321 — \$13,800 (10) A

Gilles Lachance, 70 Radisson, Sherbrooke, 567-1661

SHERBROOKE-MAGOG — EXAMEN EPIDEMIOLOGIQUE DES PLAGES

Relevé épidémiologique et bactériologique de toutes les plages de la rivière Magog.

SILLERY STE-FOY — SAFETY 72

Highway safety program designed to reduce accidents through automobiles and motorcycle driver education and safety courses.

233-6811 — \$11,075 (9) D

Pierre Barry, 909 Bon-Air, Québec 10e, 527-7690

SILLERY STE-FOY — SECURITE 72

Programme de sécurité routière, visant à réduire les accidents au moyen de cours d'apprentissage et de sécurité en motocyclette et en voiture.

SOREL — KEEP AFLOAT

Collection and reconditioning of old furniture for distribution to needy families.

260-0824 — \$8,800 (13) D

Diane Bourret, II chemin Ste-Anne, Sorel, 742-4295

SOREL — PROJET DES FLOTS

Cueillette de vieux meubles et remise en état pour distribution aux familles nécessiteuses.

SOREL — LEGAL AID CLINIC

Legal aid clinic, evening talks on the law. Creation of a permanent structure to ensure continuation of the clinic.

260-5047 — \$21,950 (15) D

Gilles Lavallée, 7592 Ste-Marie Victorin, Tracy, 742-4715

SOREL — CLINIQUE JURIDIQUE

Clinique juridique, soirées d'information légale et d'animation du milieu. Création d'une structure pour assurer la permanence de la clinique.

SOREL — ONE HUNDRED ISLANDS - FILM

A travel documentary on the islands of Lac Saint-Pierre, research, script-writing, filming, technical production and sound-track.

269-4684 — \$18,170 (14) E

Jean-Luc Hérard, 229 St-Luc, St-Ignace de Loyola, 523-4705

SOREL — CINE 100 ILES

Documentaire touristique sur l'archipel du lac St-Pierre: recherche, scénarisation, tournage, réalisation technique et sonorisation.

SOREL-TRACY — ACTIVITIES FOR THE ELDERLY

Activities in the homes and shelters of the region. Program of activities selected by the elderly themselves: trips to Cap-de-la-Madeleine and Montreal, films, hairdressing and make-up courses.

260-1165 — \$30,845 (25) D

Claire Tousignant, 27 Lafrenière, Sorel, 742-4096

SOREL-TRACY — ANIMATION DES PERSONNES AGEES

Animation dans les maisons d'accueil et foyers d'hébergement de la région. Programme d'activités définies par les personnes âgées: voyages au Cap-de-la-Madeleine et à Montréal, films, leçons de maquillage et de coiffure.

STONEHAM — "MY HOME TOWN" (DEVELOPMENT PROJECT)

Maintenance, clean-up and development of a recreation camp. Finishing approaches to swimming pool and keeping it in repair. Building cottages and open-air chapel, cutting wood for winter, and clearing brush and weeds from the forest.

234-1566 — \$12,093 (15) D

Alain Lapointe, 759 2ième Ave, Québec 3e, 529-1068

STONEHAM — "MON VILLAGE" (AMENAGEMENT)

Aménagement d'un camp de loisirs: parachèvement des abords; entretien de la piscine; construction de chalets, kiosque-chapelle; coupe de bois pour l'hiver; sarclage de la forêt.

STRATFORD CENTRE — BEACH DEVELOPMENT AT LAKE MASKINONGE

Planning the development of a public beach. Studying the land formation, preparing a topographical map, listing water sources and irrigation of the area. Evaluating the cost of future construction.

237-3952 — \$12,885 (15) A

Serge Picard, Stratford Centre, Comté Wolfe, 443-2739

TASCHEREAU — "STAGE C.P."

Social, cultural and sports program, at a new youth centre. Participation by tourists invited. Production of a light and sound show.

283-0720 — \$9,620 (7) C

Marcel Bélanger, C.P. 35, Taschereau, Abitibi-Ouest, 796-3375

TEMISCAMINGUE — LA CARAVANE

Theatrical group to perform before young audiences in each parish in Temiscamingue. Meetings with residents.

281-1815 — \$13,880 (9) B

Arthur Bédard, Nédelec, Cté Temiscamingue, Tel.: 3145

TEMISCAMINGUE — OPERATION INFORMATION

Formation of a team of radio reporters to work with a radio station and inform the population about local events such as meetings of parish councils and other organizations.

281-5676 — \$6,850 (5) B

Jean-Paul Paquet, Ville-Marie, Temiscamingue, 629-2710

TEMISCAMINGUE — DEVELOPMENT OF A BEACH ON LAC BEAUCHESNE

Repair of the access roads and development of the abandoned beach on Lac Beauchesne. Installation of services for picnics and camping.

281-2630 — \$11,450 (16) C

Suzanne Vézina, C.P. 507, Temiscamingue, 627-3394

TEMISCAMINGUE — TOURIST DEVELOPMENT

Study of the area's tourist potential. Campaign to promote regional co-operation in developing the tourist industry.

281-2059 — \$15,020 (10) C

Jocelyne Sauriol, 124 est Mgr. Rhéaume, Rouyn, 762-6868

TEMISCOUATA (County) — COMMUNICATION-TEMIS

A project development services, provide access to information agencies and edit a newspaper "Frontière".

236-6731 — \$12,175 (9) E

Michel D'Astous, 1025 rue de l'Eglise, Ste-Foy, 893-2215

STRATFORD CENTRE — AMENAGEMENT-PLAGE LAC MASKINONGE

Aménagement d'une plage publique: étude du terrain, carte topographique, relevé des sources d'eau et irrigation du terrain. Evaluation des coûts de construction future.

TASCHEREAU — PROJET ETAPE C.P.

Animation socio culturelle et sportive. Aménagement d'un local pour les activités des jeunes. Promotion auprès des touristes pour participation aux activités. Montage d'un système son et lumière.

TEMISCAMINGUE — LA CARAVANE

Tournée d'animation théâtrale dans chaque paroisse du Temiscamingue pour les jeunes. Rencontres avec la population.

TEMISCAMINGUE — OPERATION INFORMATION

Formation d'une équipe de reporters radiophoniques qui, en collaboration avec une station de radio, renseignera la population sur les événements locaux (reportages des assemblées d'organismes, des conseils de paroisses).

TEMISCAMINGUE — AMENAGEMENT D'UNE PLAGE AU LAC BEAUCHESNE

Remise en état des voies d'accès et aménagement de la plage abandonnée du lac Beauchesne. Installation de services en vue de pique-niques et camping.

TEMISCAMINGUE — ANIMATION TOURISME

Inventaire des possibilités touristiques de la région. Sensibilisation de la population à une coopération régionale d'aménagement.

TEMISCOUATA (Comté) — COMMUNICATION-TEMIS

Aider les services d'animation, rendre accessibles les grands offices d'information et assurer la rédaction du journal "Frontière".

TETE-A-LA BALEINE — MIDDLE AND LOWER NORTH SHORE RECREATION PROGRAM

Cultural and sports organization program for residents of 27 communities of the middle and lower North Shore, including Anticosti Island. Activities designed for French, English and Indian adults, teenagers and children.

292-4238 — \$62,350 (109) C

Richmond Monger, Tête-à-la Baleine, Cté Duplessis, 242-2187

THETFORD-MINES — STUDY OF PARTICIPATION IN COMMUNITY LIFE

Survey and study of participation in community life. Questionnaire and computer analysis. Meetings with interested organizations.

237-5476 — \$11,873 (10) C

Suzanne Pelchat, 785 Sylvain, Thetford-Mines, 448-1053

THETFORD-MINES — LE SI-CA-DIS (6 to 10)

Development program for children from 6 to 10 years old. Organizing games and educational projects in a play setting.

237-3960 — \$6,160 (8) C

Marthe Bouffard, R.R.I (C.P. Esso 9), Black Lake, 423-4701

THETFORD MINES — BRINGING A SLEEPING WORLD TO LIFE

Developing a community and social centre for young people cleaning, decorating and building furniture. Drop-in centre providing aid for young drug users.

237-5435 — \$10,030 (9) D

Julien Delisle, 146 rue O'Meara, Thetford-Mines, 338-1007

THETFORD-MINES — DAY-CARE CENTRE

Setting up a free day-care centre. Also determining the need for and feasibility of such a service.

237-1235 — \$8,232 (11) D

France Laplante, 122 rue Smith, Thetford-Mines, 338-8978

THETFORD-MINES — SUMMER RECREATION FOR SLIGHTLY RETARDED CHILDREN

Psycho-social development of children. Meetings with parents to gain better understanding of children. New re-education techniques outdoor games, competitions, dancing, music, plastic arts.

237-4946 — \$13,185 (10) D

Louiselle Thivierge, 228 rue Roberge, Thetford-Mines, 335-6356

TRINITE DES MONTS — RECREATIONAL DEVELOPMENT

Recreational development and organization. Program to recruit leaders. Organization of tournaments in ping-pong, tennis and football. Film shows, regular athletic program.

214-4594 — \$6,620 (6) C

Alain Côté, Trinité-des-Monts, Cté Rimouski

TETE-A-LA BALEINE — ANIMATION LOISIR MOYENNE ET BASSE COTE-NORD

Programme d'animation culturelle et sportive auprès de la population des 27 localités du territoire Moyenne et Basse Côte Nord, y compris l'Île Anticosti. Activités pour adultes, adolescents et enfants, de culture francophone, anglophone et indienne.

THETFORD-MINES — ETUDE DE LA PARTICIPATION A LA VIE COMMUNAUTAIRE

Enquête et étude sur la participation à la vie communautaire, au moyen d'un questionnaire et d'une analyse soumise à l'ordinateur. Rencontres des organismes intéressés.

THETFORD-MINES — LE SI-CA-DIS (6 à 10)

Animation chez les enfants de 6 à 10 ans. Organisation du local, jeux et travaux éducatifs dans une ambiance détendue.

THETFORD-MINES — DE LA VIE DANS UN MONDE ENDORMI

Mise sur pied d'un centre communautaire et social pour les jeunes. Aménagement: nettoyage, décoration et fabrication du mobilier. Centre d'accueil pour les jeunes drogués et service-secours.

THETFORD-MINES — GARDERIE D'ENFANTS

Etablir une garderie d'enfants gratuite. Déterminer la demande et la rentabilité d'un pareil service.

THETFORD-MINES — LOISIRS DE VACANCES POUR ENFANTS DEBILES LEGERS.

Développement psycho-social des enfants. Rencontres avec les parents pour une meilleure connaissance des enfants. Nouvelles techniques rééducatives. Activités: jeux de plein air, compétitions, danse, musique, arts plastiques.

TRINITE-DES-MONTS — ANIMATION DE LOISIRS

Animation et organisation de loisirs. Dépistage de chefs. Organisation de tournois: ping-pong, tennis, ballon. Projection de films. Athlétisme.

TROIS LACS — SETTING UP A MUSIC CAMP

Setting up a camp offering free musical instruction to local young people.

252-0123 — \$12,775 (15) B

Guy Vachon, 305 des Hais, Asbestos, 874-4875

TROIS LACS — DEVELOPPEMENT D'UN CAMP MUSICAL

Aménagement d'un camp pour l'enseignement gratuit de la musique aux jeunes de la région.

TROIS-PISTOLES — THE LOWER ST. LAWRENCE SPEAKS AND SINGS

Promotion of theatre through production of two Quebec plays involving local youth participation.

236-1852 — \$10,025 (9) B

Lise Théberge, St-Cyprien, Rivière du Loup, 963-2641

TROIS-PISTOLES — LE BAS DU FLEUVE SE DIT, SE CHANTE

Faire de l'animation théâtrale, en réalisant deux spectacles québécois avec la participation des jeunes.

TROIS-PISTOLES — OPERATION CONTACT PHASE I

Organization of social and cultural activities in a meeting place for the entire community. Workshops, camping and picnics.

236-3697 — \$7,930 (8) B

Denis Leblond, 39 rue Pelletier, C.P. 283, Trois-Pistoles, 851-2711

TROIS-PISTOLES — OPEARATION CONTACT PHASE I

Organiser des activités socio-culturelles et aménager un lieu de rencontre pour toute la population. Ateliers, camping, pique-niques, etc.

TROIS-RIVIERES, SHAWINIGAN, GRAND'MERE — ATMOSPHERIC POLLUTION VS VEGETATION AND THE ENVIRONMENT

Determining the influences of atmospheric pollution on vegetation and the quality of environment around industrial centres - Shawinigan, Grand'Mère, Trois-Rivières. Publication of brochure on results.

242-4481 — \$12,525 (8) A

Jean-Claude Bourgeois, 3265 de Courval, Trois-Rivières, 376-6087

TROIS-RIVIERES, SHAWINIGAN, GRAND'MERE — POLLUTION ATMOSPHERIQUE VS VEGETATION ET ENVIRONNEMENT

Déterminer l'influence de la pollution atmosphérique sur la végétation et la qualité de l'environnement autour des centres industriels: Shawinigan - Grand'Mère, Trois-Rivières. Publication d'une brochure sur les résultats.

TROIS-RIVIERES — CHILDREN'S MOTION PICTURE WORKSHOPS

Creation of a documentary film by a group of children (8 to 14 years). Introducing children to the various facets of film making. Production of documentary to follow workshop sessions (group dynamics).

241-0447 — \$10,400 (8) B

Daniel Dubé, 3790 Des Hêtres, Trois-Rivières, 375-7585

TROIS-RIVIERES — ATELIERS DE CINEMA POUR ENFANTS

Création d'un film documentaire par un groupe d'enfants (8 à 14 ans) et initiation aux différentes tâches impliquées dans la production d'un film. Production du documentaire à partir de séances d'animation (dynamique de groupe).

TROIS-RIVIERES — DEVELOPMENT OF PARISH RECREATION UNITS

To provide 15 Trois-Rivières parish recreation associations with instructors, help organizing their activities.

241-1146 — \$13,745 (11) C

Pierre Audet, 1454 Ste-Julie, Trois-Rivières, 378-6073

TROIS-RIVIERES — ANIMATION DES UNITES PAROISSIALES DE LOISIR

Offrir aux 15 associations paroissiales de loisirs de Trois-Rivières des animateurs chargés de les aider dans la structuration et l'organisation de leur programme d'activités.

TROIS-RIVIERES — RECREATION DEVELOPMENT

To promote recreation for an entire community, by means of summer activities in which children, teenagers and adults can participate.

241-4726 — \$8,240 (14) C

Gilles Lafontaine, 750 St-Christophe, Trois-Rivières, 376-2023

TROIS-RIVIERES — ANIMATION EN LOISIR

Promouvoir des loisirs pour toute la communauté au moyen d'activités estivales rejoignant enfants, adolescents et adultes.

**TROIS-RIVIERES — ATHLETICS METROPOLITAN
TROIS-RIVIERES**

Introducing young people aged 7 to 15 to athletics, with the help of specialists. Daily clinics for 200 youngsters. Both theoretical and practical. Audio-visual program.

241-0177 — \$12,940 (15) C

Yvon Pépin, 2955 Ludger Duvernay, Trois-Rivières, 376-3094

**TROIS-RIVIERES — GUIDED TOURS OF
METROPOLITAN TROIS-RIVIERES**

Free guided tours of Trois-Rivières and possible publication of a brochure entitled "Le Vieux - Trois-Rivières vu à pied", or "old Trois-Rivières as seen on foot".

241-4340 — \$7,220 (6) C

Michel Pérusse, 3190 Houde, Trois-Rivières, 375-3554

**TROIS-RIVIERES — YOUTH CAMP AND HOSTEL IN
MAURICIE**

Youth Hostel for local and travelling youth groups: socio-cultural, artistic and sports activities.

242-4646 — \$11,480 (9) D

Gilles Morin, 1715 de la Girardièrre, Trois-Rivières, 379-3001

**TROIS-RIVIERES — LIBRARY OF TALKING BOOKS
FOR THE BLIND**

Preparation of cassette bank recordings to meet the specific needs of the blind. Development of adequate audio teaching and distribution of tapes. Cultural activities for the blind.

242-4643 — \$14,880 (10) D

François Lessard, 139 St-Antoine 3, Trois Rivières, 378-5147

**TROIS-RIVIERES — COMMUNITY CENTRE FOR
SENIOR CITIZENS**

Community Centre for senior citizens, encouraging the elderly person to enjoy his old age. Co-ordinating established services for the aged. Helping old people help themselves.

241-6664 — \$9,995 (8) D

Mlle France Boucher, 881 St-Sévère, Trois-Rivières, 378-3279

**TROIS-RIVIERES — CREATION OF A STUDENT
HOUSING SERVICE**

A personal housing service for students of CEGEPs and the University of Quebec at Trois-Rivières. Lists of accommodations and an assessment of their quality provided.

241-2513 — \$7,470 (6) D

Jacques Hould, 4165 Louis Pinard, Trois-Rivières, 378-2625

**TROIS-RIVIERES — ATHLETISME-TROIS-RIVIERES
METROPOLITAIN**

Faire découvrir l'athlétisme aux jeunes de 7 à 15 ans, avec l'aide de spécialistes. Cliniques quotidiennes de 200 jeunes. Stages théoriques et pratiques. Programme audio-visuel.

**TROIS-RIVIERES — ORGANISATION DE VISITES
TOURISTIQUES DU TROIS-RIVIERES
METROPOLITAIN**

Visites touristiques gratuites de Trois-Rivières avec guides et rédaction éventuelle du texte d'un dépliant sur "Le Vieux-Trois-Rivières vu à pied."

**TROIS-RIVIERES — AUBERGE ET CAMP
D'ANIMATION JEUNESSE EN MAURICIE**

Auberge de Jeunesse visant à une clientèle régionale et servant également de point de relais pour des groupes itinérants de Perspectives-Jeunesse: activités socio-culturelles, artistiques et sportives.

**TROIS-RIVIERES — BIBLIOTHEQUE PARLEE POUR
LES NON-VOYANTS**

Montage d'une banque d'enregistrements sonores sur cassette pour répondre aux besoins spécifiques des aveugles. Elaborer une pédagogie adéquate de l'audio, diffuser les montages. Animation culturelle auprès des aveugles.

**TROIS-RIVIERES — CENTRE COMMUNAUTAIRE DU
TROISIEME AGE**

Centre Communautaire pour le troisième âge, permettant à la personne âgée de vivre son âge plutôt que de le subir; unification et planification des services déjà offerts, tout en favorisant l'initiative.

**TROIS-RIVIERES — CREATION D'UN SERVICE DE
LOGEMENT AUX ETUDIANTS**

Créer un service de logement à l'intention des étudiants des CEGEP et de l'université du Québec à Trois-Rivières, avec liste de logements et une évaluation qualitative.

TROIS-RIVIERES — P.A.F.F. (PROJET AIDE-FAMILIALE ET FAMILLES) (Family and assistants and the family)

Surveying, then organizing to improve the working conditions of the homemaker helper, keeping in mind the welfare of the families concerned.

241-4654 — \$9,901 (8) D

Michel Tourigny, 2725 Marie Leneuf, Trois-Rivières, 374-6192

TROIS-RIVIERES — LA TERRASSE ANIMATION PROJECT

Program to evaluate youth participation in the La Terrasse Cultural Centre. Activities designed to benefit organized groups. Analysis of results.

241-1043 — \$11,385 (10) D

André Montreuil, 2220 rue de Gannes, Trois-Rivières, 376-6057

TROIS-RIVIERES — SOCIO-CULTURAL ANIMATION, NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX AREA

Cultural stimulation to help the young improve and develop within their community. Various activities: introduction to ecology, group excursions, do-it-yourself projects, theatre. Exhibition of works at project's end.

241-0498 — \$10,260 (8) D

Carole Gélinas, 3725 Louis Pinard, Trois-Rivières, 376-3196

TROIS-RIVIERES — SOCIO-HABITATION

Sociological and architectural study of homes for the elderly. Preparation of new guidelines for construction of homes. Compilation of results and production of a final report.

241-0666 — \$13,368 (12) D

Carl Delisle, 1120 rue Père Marsolet, Trois-Rivières, 375-5049

TROIS-RIVIERES — BOOKS CAN BE FUN

To give children a new concept of libraries and reading, with the help of three workshops presenting films and sketches, and through research work.

241-0658 — \$13,155 (12) E

Micheline Denis, 2889 Bourjoly, Trois-Rivières, 374-7871

TROIS-RIVIERES — PARENTS-MATHS '72

Introduction to modern mathematics for parents, with supplementary courses for children needing them.

241-0937 — \$8,065 (6) F

Jocelyne St-Onge, 1857 De Malapart, Trois-Rivières, 378-6545

VAL-ALAIN — AMINATION VAL-ALAIN

Organization of recreational and educational activities for children, in parks and at summer camp. Group-oriented program.

235-0690 — \$5,180 (6) C

Pierre Michon, 226 Ile de France, Longueuil, 670-4225

TROIS-RIVIERES — P.A.F.F. (PROJET AIDE-FAMILIALE ET FAMILLES)

Assister la population en matière d'aide familiale, au moyen d'enquêtes, animation, organisation; amélioration des conditions de travail et du bien-être des familles concernées.

TROIS-RIVIERES — PROJET ANIMATION TERRASSE C.C.T.R.

Animation en vue de l'évaluation de la participation des jeunes à la Terrasse du Centre culturel. Activités canalisées au profit d'organismes structurés. Analyse des résultats.

TROIS-RIVIERES — SOCIO-CULTUREL, QUARTIER NOTRE-DAME-DE-LA-PAIX

Animation culturelle pour aider les jeunes à se valoriser et se réaliser dans leur milieu. Activités diverses: initiation à l'écologie, voyages en groupe, bricolage, théâtre. Exposition des oeuvres à la fin du projet.

TROIS-RIVIERES — SOCIO-HABITATION

Etude sociologique et architecturale sur les centres d'accueil pour personnes âgées. Elaboration de nouvelles lignes d'action pour la construction d'un foyer. Compilation des résultats et rédaction du rapport-conclusion.

TROIS-RIVIERES — LA JOIE PAR LE LIVRE

Donner à l'enfant une nouvelle conception de la bibliothèque et de la lecture, à l'aide de trois ateliers: films, saynètes de recherche.

TROIS-RIVIERES — PARENTS-MATHS 72

Initiation aux mathématiques modernes pour les parents, avec cours complémentaires pour les élèves qui en ont besoin.

VAL-ALAIN — ANIMATION VAL-ALAIN

Organisation d'activités pour enfants dans un but récréatif et éducatif au parc et au camp de vacances. Animation de groupe.

VAL-BRILLANT — RENAISSANCE

Demolition of old buildings, land clearing to beautify the Val-Brillant region. Recovered wood to be used in constructing piers at Awantgish Club to promote aquatic sports activities.

214-3889 — \$13,630 (15) A

Germain Ouellet, Val-Brillant, Rang 1, Cté Matapédia, 742-3456

VAL-BRILLANT — SUMMER CAMP IN THE MATAPEDIA REGION

Summer camp for disadvantaged families and children aged 8 to 13. Contacts with social clubs. Co-operation with the Centre de Consultation Sociale. Organization of local resources for permanent operation.

214-3929 — \$12,535 (11) D

Carmen Fournier, C. P. 13 rue St-Joseph, Val Brian, Cté Matapédia

VAL-BRILLANT — RENAISSANCE

Démolition de vieux bâtiments dans le but d'embellir la région de Val-Brillant. Inventaire du bois, nettoyage des terrains. Le bois récupéré servira à promouvoir les activités de sports nautiques grâce à la construction de quais par le Club Awantgish.

VAL-BRILLANT — CAMP DE VACANCES DE LA REGION DE MATAPEDIA

Camp d'été pour familles et enfants de 8 à 13 ans venant de milieux défavorisés. Contacts avec les clubs sociaux, recrutement en collaboration avec le Centre de Consultation Social. Agencement des ressources locales, en vue d'une implantation permanente.

VAL D'OR — BEAUTIFICATION THROUGH COLOUR

Project for the beautification of Val d'Or. Preparation of sketches and execution of paintings and sculptures to be exhibited in public areas.

282-3805 — \$11,860 (9) A

Suzanne Brisebois, 12 B Laval, Val d'Or, 824-9939

VAL D'OR — EMBELLISSEMENT PAR LA COULEUR

Projet d'embellissement de Val d'Or. Préparation d'esquisses et réalisation de peintures et sculptures, exposées dans des endroits publics.

VAL D'OR — OPERATION HANDICRAFTS

Organization of a local, non-profit handicrafts exhibition.

282-5214 — \$7,100 (6) B

Suzanne Côté, 906 Lalonde, Val d'Or, 825-2223

VAL D'OR — OPERATION ARTISANAT

Organisation d'une exposition d'artisanat local sans but lucratif.

VAL D'OR — RECREATIONAL ACTIVITIES

Creation of a recreation centre for young people 15 to 18. Social activities and establishment of a discothèque. Group discussions on subjects of concern to young people.

282-3155 — \$8,050 (7) D

Michel Pilon, 636 4e Avenue, Val d'Or, 825-3434

VAL D'OR — ANIMATION LOISIR

Création d'un centre de loisirs pour les jeunes (15-18) de Val d'Or. Animation sociale et aménagement d'une discothèque. Discussion de groupe sur les sujets qui préoccupent la jeunesse.

VAL D'OR — TINYTOTS IN ACTION

Indoor and outdoor activities for local children aged four to six. Meetings with parents.

284-0273 — \$5,940 (6) D

Jocelyne Delisle, 158 Lasalle, Val d'Or, 824-6197

VAL D'OR — LES BOUTS DE CHOUX EN ACTION

Amination des enfants de quatre à six ans de Val d'Or. Activités intérieures et extérieures. Rencontres avec les parents.

VAL D'OR — OUTDOOR ACTIVITIES FOR YOUNG OFFENDERS

Outdoor activities designed to rehabilitate young offenders. Organization of a summer camp. Preparation for return to society and prevention of recidivism.

282-1830 — \$14,800 (12) D

Diane Richard, 490 1ère Avenue, Malartic, 757-3484

VAL D'OR — ACTIVITE PLEIN-AIR POUR JEUNES DELINQUANTS

Expérience de socialisation pour jeunes délinquants au moyen d'activités en plein air. Animation d'un camp d'été. Préparation au retour en société et prévention de la récidive.

VAL D'OR — REPAIR AND PAINT WORKSHOP

Furniture repair, paint and decoration service offered to disadvantaged persons.

282-1691 — \$3,970 (5) D

Yves Thibeault, R.R. 2, Dubuisson, Val d'Or, 738-4135

VAL D'OR — ATELIER DE REPARATION-PEINTURE-BRICOLAGE

Service de réparation de meubles, de peinture et de décoration offert aux personnes défavorisées.

VAL D'OR — S.O.S. HEALTH NEEDS IN NORTHWESTERN QUEBEC

Survey of need of health services in Northwestern Quebec and report on quality of present services.

282-1329 — \$9,975 (7) E

Gaétan Louis, 912, Délormier, Val d'Or, 824-3965

VAL D'OR — FREE RECUPERATION

Recovery and recycling of scrap metal such as household appliances and auto bodies, to make into useful and decorative articles. Program of activities for young people and adults. Exhibition of work.

282-4364 — \$15,025 (13) F

Andrée Nault, R.R. 1, Val d'Or, 824-3725

VAL D'OR — S.O.S. SANTE NORD-OUEST

Enquête sur les besoins de la région du Nord-Ouest en services de santé et rapport sur la qualité des services actuels.

VAL D'OR — RECUPERATION LIBRE

Programme de récupération et de recyclage des rebuts métalliques (appareils ménagers, carrosserie, etc.) pour en faire des objets utiles et décoratifs. Programme d'animation chez les jeunes et les adultes. Exposition des travaux.

VALLEYFIELD — EDUCATION, UNDERSTANDING AND SCIENTIFIC OBSERVATION

Organizing a visit to a federal game preserve for 150 young people. Teaching the theory and practice of conservation.

269-0537 — \$14,063 (10) A

Serge Salvaille, 53, Boulevard Quevillon, Valleyfield, 373-6246

VALLEYFIELD — EDUCATION, COMPREHENSION ET OBSERVATION SCIENTIFIQUE

Organisation, pour 150 jeunes de tous les milieux, d'un séjour dans une réserve fédérale de la faune. Enseignement théorique et pratique de l'écologie.

VALLEYFIELD — SAILING AND CANOE CLUB

Theoretical and practical courses on sailing and canoeing given primarily for the benefit of under-privileged youth.

269-2998 — \$17,725 (15) C

Maurice Piché, 111, du Syndic, Valleyfield, 373-6909

VALLEYFIELD — ECOLE DE VOILE ET DE CANOT

Cours pratiques et théoriques de voile et canotage, s'adressant surtout à la jeunesse défavorisée.

VALLEYFIELD — SUMMER IN THE SUN

Organization of recreational activities: teaching young people to discover for themselves human and material resources. Various activities: baseball, handicrafts, folklore, plastic arts. Training of leaders.

269-2988 — \$15,278 (15) D

Jean-Pierre Larocque, 71, rue Robb, Valleyfield, 373-7037/371-5700

VALLEYFIELD — UN ETE AU SOLEIL

Animation de loisirs. Apprendre aux jeunes à découvrir eux-mêmes les ressources humaines et matérielles nécessaires. Activités diverses: base-ball, artisanat, folklore, arts plastiques. Formation de moniteurs.

VALLEYFIELD — SOCIOLOGICAL STUDY AND AID TO THE DISADVANTAGED

Studying problems of and providing leadership to, disadvantaged groups, with a view to helping them identify the reasons for their conditions. Preparation of files.

269-0183 — \$10,200 (10) D

Nicole Leduc, 37, rue Parent, Val-de-Valleyfield, 371-1189

VALLEYFIELD — ETUDE SOCIOLOGIQUE ET AIDE CONCRETE AUX DEFAVORISES

Etude active et animation de groupes défavorisés pour les aider à identifier les causes de leur condition. Elaboration de dossiers.

VALLEYFIELD — SCIENCE CLUBS

Science program designed to promote the formation of science clubs in local high schools and colleges and in the community. Developing the necessary technical equipment.

269-0737 — \$9,420 (9) F

Alain Vinet, 114, rue Viau, Valleyfield, 373-7194

VALLEYFIELD — SCIENCES-LOISIRS

Animation de clubs de sciences dans les institutions secondaires et collégiales de la ville, ainsi qu'au niveau de la population. Développer l'appareillage technique nécessaire.

VASSEAU — BIO-DYNAMIC CULTIVATION

Bio-dynamic cultivation experiment. Maintenance of gardens. Comparison with traditional methods of cultivation.

282-3117 — \$7,910 (7) F

Doris St-Pierre, R.R. 2, Vassau, 824-4484

VASSAU — CULTURE BIO-DYNAMIQUE

Expérience de culture bio-dynamique. Entretien de jardins. Comparaison avec les méthodes traditionnelles de culture.

VERCHERES — OUTDOOR SUMMER CAMP

Recreational and cultural activities for neighborhood children.

269-2270 — \$14,610 (13) C

Michel Diotte, 132, Jacques Cartier, Longueuil, 670-2263

VERCHERES — CAMP VACANCES "PLEIN AIR"

Activités récréatives et culturelles pour les enfants des environs.

VICTORIAVILLE (Region) — LE THEATRE DES COCLIQUOTS

Presentation of a children's play in 20 of the region's municipalities, with group participation by youth.

243-6672 — \$11,900 (10) B

Yvon Bergeron, 15 boul. Gamache, Victoriaville, 752-6471

VICTORIAVILLE (Région) — LE THEATRE DES "COCLIQUOTS"

Présentation d'une pièce de théâtre pour enfants dans 20 municipalités de la région avec la participation collective des jeunes.

VICTORIAVILLE (Region) — PROMOTION OF PUBLIC AWARENESS OF THE PROBLEMS OF FORMER PSYCHIATRIC PATIENTS

Helping patients upon completion of psychiatric treatment to rejoin society and lead a normal life in the community.

243-2069 — \$10,480 (10) D

Jean-Marc Vézina, 44 Aquaduc, Victoriaville, 752-7134

VICTORIAVILLE (Région) — ANIMATION DE LA POPULATION RELATIVEMENT AUX EX-PATIENTS PSYCHIATRIQUES

Aider les patients qui terminent un traitement psychiatrique, à s'intégrer dans la société et à y mener une existence communautaire saine.

VICTORIAVILLE (Region) — RAISING THE PRODUCTIVITY OF LOCAL BUSINESSES

Familiarization of small businessmen with management tools so that they can raise their productivity. Planning of night courses.

243-6331 — \$5,950 (6) E

Jean-Claude Metivier, 73, de Courval, Victoriaville, 752-5109

VICTORIAVILLE (Région) — HAUSSE DE LA PRODUCTIVITE DE L'ENTREPRISE REGIONALE

Faire connaître aux petites et moyennes entreprises des outils de gestion pouvant leur permettre une hausse de productivité. Elaborer un programme de perfectionnement, en collaboration avec l'éducation permanente.

VILLEBOIS — REDEVELOPMENT OF A BLUEBERRY PATCH

Development of a campsite in a 1600-acre blueberry patch. Provision of essential services to berry pickers.

284-0200 — \$13,582 (13) C

Sylvin Girard, Villebois, Abitibi Ouest, Tél: 7304

VILLEBOIS — REAMENAGEMENT D'UNE BLEUETIERE

Aménagement d'un terrain de camping à l'intérieur d'une bleuetière de 1600 acres. Organisation des services essentiels à l'intention des cueilleurs de bleuets.

VILLE DE LERY — YOUTH IN BLOOM

Recreational centre for children up to 16 years old during the day, and for adults in the evening.

269-0605 — \$8,209 (8) C

Jocelyne Boudreau, 1624, chemin du Lac, Ville de Léry, 692-9605

VILLE DE LERY — JEUNESSE FLEURIE

Centre récréatif pour les jeunes de 4 à 16 ans le jour, et pour les adultes le soir.

VILLEROY — RENEWAL AND SOCIO-CULTURAL RECREATIONAL RURAL AREAS

Program of sports and cultural activities for children. Organization of handicraft workshops and social activities for adults, with babysitting services available to parents of young children.

235-6798 — \$16,050 (15) D

Jean-Ch. Ouellet, Villeroi, Cte Lotbinière, Tél: 7 sonnez 3

VILLEROY — LOISIRS SOCIO-CULTURELS ET RENOVATION EN MILIEU RURAL

Programme de loisirs (sports, activités culturelles) pour enfants. Organisation d'ateliers de travaux manuels et d'activités sociales pour les adultes, permettant des rencontres autres que professionnelles. Service de garderie à l'appui des activités sociales.

VILLEROY — REGIONAL AND INFORMATION PROJECT

Explaining to the public the meaning of Bills 36 and 65, on farm legislation. Individual assistance on how to approach governments. Production of audio-visual documentary on local situation.

235-6822 — \$17,049 (16) E

Mario Pelletier, Presbytère de Villeroi, Cté Lotbinière, 663-6795

VILLE VANIER — A GARDEN IN THE CITY

A recreational program of sports and cultural activities for young people from a disadvantaged area. Permanent structures supplied by area residents.

234-4056 — \$14,470 (13) C

Louis Côté, 1254 Bocage, Ancienne Lorette, 872-3465

WEEDON — OPERATION SUN

Recreational program based on group dynamics for 425 children from 6 to 14 years: social activities, visits, sports, etc.

252-1850 — \$11,910 (12) D

Michel Pichette, 548, St-Janvier, Weedon, 877-2066

WEST BROME — BROME CHILDREN'S VILLAGE IMPROVEMENT

Area improvement program, including outdoor sports and recreational facilities, landscaping and a plan for maximum use of land resources.

253-2836 — \$20,110 (15) C

Peter Terauds, R.R. 3, Cowansville, 263-0595

WOTTON — FAMILY CAMPING AU SOULIER VERT

Organizing camping holidays for disadvantaged families in the area. Community activities.

252-0090 — \$15,834 (14) C

Alain Labrecque, 16, 11e Avenue, Sherbrooke, 567-9412

WOTTON — HELP TO FARMERS

Travelling teams of students offering technical assistance to local farmers.

252-0085 — \$20,175 (18) D

Simon Cantin, La Terre Inc., Wotton, 828-2792

YAMACHICHE — "NEREE BEAUCHEMIN" PROJECT

Research and distribution of information on the life and work of the poet Nérée Beauchemin: commemorative plaques, monographs, audio-visual presentations and evening socials.

242-0702 — \$4,970 (4) E

Céline Milot, 693, rue Ste-Anne, Yamachiche, 296-3353

VILLEROY — PROJET REGIONAL ET D'INFORMATION

Information auprès de la population sur le contenu et la signification des bills 36 et 65, et sur la législation agricole. Aide individuelle pour démarches auprès des gouvernements. Production d'un document audio-visuel sur la situation du milieu.

VILLE VANIER — UN JARDIN DANS LA VILLE

Loisirs sportifs et culturels pour jeunes d'un milieu défavorisé. Implantation de structures permanentes par les gens du milieu.

WEEDON — OPERATION SOLEIL

Programme de loisirs basé sur la dynamique de groupe, pour 425 enfants de 6 à 14 ans: activités sociales, visites, sports, etc.

WEST BROME — AMELIORATIONS AU VILLAGE POUR ENFANTS DE BROME

Programme d'amélioration du site, notamment des installations et équipements de sport en plein air; travaux d'aménagement paysager et plan d'utilisation maximale des terrains.

WOTTON — CAMPING FAMILIAL "AU SOULIER VERT"

Organiser des vacances en camping pour les familles défavorisées de la région. Animation communautaire.

WOTTON — FERMIERS NOUS V'LA

Programme d'assistance technique pour les cultivateurs de la région. Equipes mobiles d'étudiants.

YAMACHICHE — PROJET "NEREE BEAUCHEMIN"

Recherche et diffusion d'information sur la vie et l'oeuvre du poète Nérée Beauchemin: plaques commémoratives, monographie, montage audio-visuel et soirées-rencontres.

ONTARIO REGION / REGION DE L'ONTARIO

ONTARIO

PROVINCIAL — R.S.M. (THE RELIEF OF THE SIEGE OF THE MIND PROJECT)

The painting of 12 relaxing and inspiring wall murals for patients in mental hospitals and retardation centres.

300-3778 — \$19,818 (12) B

Robin Scott, 33 Eastmount Ave. Ph. 7, Toronto 355

PROVINCIAL — BAROQUE CHAMBER ORCHESTRA

Musical tour by a group of 16 young musicians, aimed to a better knowledge of classical music and for concerts in Ontario.

300-1751 — \$21,469 (16) B

Edward Phillip Oscapeila, 89 Charles St., Toronto W., 728-2606

PROVINCIAL — BLACK BOX REPERTORY COMPANY

Family show touring Ontario and part of Quebec on schedule including parks, Indian reservations and cottage areas. Also population centres along the route. "Black box" technique used in performances.

300-0839 — \$16,620 (14) B

Ross Zimmerman, 30 Nordale Cres., Toronto, 244-0809

PROVINCIAL — THE LYON STRING QUARTET OF SOUTHERN ONTARIO

Preparation of a repertoire for a series of recitals given free of charge in southern Ontario towns.

300-0956 — \$3,000 (4) B

Gary Kulesha, 65 Eagle Rd., Toronto, 233-8271

PROVINCIAL — BICYCLE-CAMPING FOR INNER-CITY KIDS

Bicycle-camping for East Toronto youth to provide opportunities for exploring rural areas, and encouraging consciousness of ecology, group-decision making and leadership skills.

300-1471 — \$17,510 (12) C

Rick and Dianne Milson, 42 Austin Terrace, Toronto, 536-8982

PROVINCIAL — DEER LAKE PROJECT

Rehabilitative recreational program for adolescent drug users, primarily glue and commercial solvent sniffers.

300-4401 — \$8,980 (8) D

Philip Fischer, 94 Cartleigh Blvd., Toronto 12, 483-8758

PROVINCIAL — INJURED WORKMAN'S CONSULTANTS SUMMER OFFENSIVE

Establishment of offices in Sudbury, Sarnia, Windsor, Niagara Falls, St. Catharines, London, Peterborough and Ottawa, to deal with compensation problems. Participants act as advisers to workmen and as contacts with the Workmen's Compensation Board.

300-0065 — \$46,340 (30) D

Chuck Rader, 381 Dundas St. E., Toronto, 992-3054

PROVINCIAL — R.S.M. (THE RELIEF OF THE SIEGE OF THE MIND PROJECT)

Production de 12 murales dans les hôpitaux psychiatriques et les centres pour handicapés mentaux.

PROVINCIAL — ORCHESTRE DE CHAMBRE BAROQUE

Tournée de concerts par un groupe de 16 jeunes musiciens visant à mieux faire connaître la musique classique en Ontario.

PROVINCIAL — "BLACK BOX REPERTORY COMPANY"

Tournée de spectacles d'ombres chinoises par une troupe de Toronto, en Ontario et dans certaines régions du Québec. L'itinéraire comprend les parcs, les réserves indiennes, les centres de villégiature et les agglomérations le long du parcours.

PROVINCIAL — QUATUOR A CORDES LYON

Préparation d'un répertoire pour des récitals gratuits dans les villes du sud de l'Ontario.

PROVINCIAL — CAMPING A BICYCLETTE POUR ENFANTS DE LA VILLE

Camping pour groupes d'enfants de l'est de Toronto. Déplacement à bicyclette. Excursions encourageant la prise de conscience de l'écologie, la vie de groupe et l'épanouissement du leadership.

PROVINCIAL — PROJET DE DEER LAKE

Animation d'un programme de récréation et de réhabilitation pour jeunes drogués, surtout ceux qui respirent la colle et les dissolvants commerciaux.

PROVINCIAL — CONSULTATIONS POUR VICTIMES D'ACCIDENTS DE TRAVAIL

Consultations pour victimes d'accidents de travail à Sudbury, Sarnia, Windsor, Niagara-Falls, St. Catharines, London, Peterborough et Ottawa. Conseils aux travailleurs et liaison avec la Commission des accidents de travail.

**PROVINCIAL — MOTORCYCLE SAFETY CARAVAN
1972**

Motorcycle caravan touring 14 cities to demonstrate the feasibility and necessity for courses in safety training and motorcycle rider education. Assistance to local authorities in establishing permanent courses.

300-0548 — \$26,680 (15) E

Norman Bonnyman, 816 Forest St., Ottawa, 829-2709

**PROVINCIAL — STUDENT RECRUITERS AND
TEACHERS**

Developing effective language training and providing learning opportunities for new Canadians throughout Niagara Peninsula. Scheduled classes and in-home instruction by student teachers.

300-0511 — \$23,850 (16) E

Suzanne Hamilton, 208 King E., Kingston, 684-7777

**ACTON — OPERATION EROSION CONTROL AND
PARK DEVELOPMENT**

Clean-up of stream bed and control of erosion along stream bank. Primary grading and bush cleaning for park development beside the stream. Building an access road.

324-2653 — \$8,394 (10) A

Rodger McEachern, R.R. 1, Acton, 853-2908

ACTON — COUNTRY MARKET

Creation of an authentic farmers' market in Acton to sell farm produce from the surrounding area. One street closed off to form a square.

324-4536 — \$7,760 (9) G

Mary Fran Marcoux, 149 Tidy Ave., Acton, 853-0336

AGINCOURT — THE HOBBIT HOLE

Organized recreation facilities for young people, to provide better communications between teenagers and promote a closer relationship between parents and teenagers.

320-3785 — \$12,898 (11) D

Arthur Bunke, 2821 Birchmount, Apt. 505, Agincourt, 291-5496

AJAX — PAPER UNLIMITED

Collecting and recycling papers, cardboard and paper-constructed articles. Profits, if any, going to local charity.

318-3508 — \$4,500 (5) A

David Hughes, 18 Burcher Rd., Ajax, 942-0734

**ALDERVILLE — ALDERVILLE INDIAN RESERVE
YOUTH WORKS**

Construction and improvement of beach and recreation area on Alderville Indian Reserve. Includes building change rooms, picnic tables, campfire sites and benches for baseball diamonds.

314-2237 — \$5,200 (7) C

Jeff Beaver, Box 21, Roseneath, 352-2645

PROVINCIAL — CARAVANE SECURITE MOTO 72

Tournée dans 14 localités: démonstrations et cours de sécurité en motocyclette. Aide aux autorités locales pour la mise sur pied de cours permanents.

PROVINCIAL — RECRUTEMENT ET ENSEIGNEMENT

Mise au point d'une méthode efficace d'apprentissage de l'anglais à l'intention des Néo-Canadiens dans toute la péninsule de Niagara. Enseignement en classe et à domicile par des étudiants professeurs.

**ACTON — LUTTE CONTRE L'EROSION ET
AMENAGEMENT D'UN PARC**

Nettoyage du lit d'un cours d'eau et lutte contre l'érosion des rives. Aménagement des berges et enlèvement des broussailles le long du ruisseau. Construction d'une route d'accès.

ACTON — MARCHE DE PRODUITS AGRICOLES

Création, à Acton, d'un marché offrant les produits des fermes environnantes. Fermeture d'une rue pour l'aménagement du marché.

AGINCOURT — HOBBIT HOLE

Centre récréatif pour jeunes dans le but d'améliorer les communications entre adolescents et de favoriser un rapprochement entre les parents et leurs enfants.

AJAX — PAPIER ILLIMITE

Cueillette et récupération de papiers, de cartons, et d'articles fabriqués en papier. Les bénéfices éventuels iront aux oeuvres locales de charité.

**ALDERVILLE — TRAVAUX DES JEUNES DE LA
RESERVE INDIENNE D'ALDERVILLE**

Aménagement et amélioration de la plage et de la zone de loisirs, sur la réserve indienne d'Alderville. Construction de bancs pour les terrains de base-ball, de vestiaires, de tables de pique-niques, et d'emplacements de feux de camp.

ALEXANDRIA — ZOOM ON GLENGARRY

Completion of a film begun last year to promote tourism and industry in Glengarry County and presentation in area schools.

301-4581 — \$8,505 (8) B

Jacques Trotter, 28 Dinby, Alexandria, 525-3067

ALEXANDRIA — WEEKLY NEWSPAPER

Publication of a weekly newspaper produced by Glengarry County students.

301-4582 — \$9,440 (10) E

Michel Depratto, 84 Peel, Alexandria, 525-3181

ALEXANDRIA — ZOOM SUR GLENGARRY

Suite d'un film touristique sur le comté de Glengarry. Réalisation de la bande sonore. Diffusion dans les écoles et les organismes intéressés.

**ALEXANDRIA — PUBLICATION D'UN
HEBDOMADAIRE**

Publication d'un hebdomadaire français rédigé par des étudiants de Glengarry.

ALFRED — KAS KAS QU'ON ATTEND

Recreational facilities and programs for young people between the ages of 10 and 15 years.

302-0360 — \$5,170 (6) G

Lynn Jolly, Box 83, Alfred, 679-4362

ALFRED — KAS KAS QU'ON ATTEND

Loisirs culturels, artistiques et sportifs pour jeunes de 10 à 15 ans.

ALLISTON — ALLISTON YOUTH CENTRE

Establishment of a youth centre for the Alliston area providing recreational activities and educational programs.

343-1467 — \$11,965 (10) C

Robert C. Bryant, 125 Lincoln Road Apt. 506, Waterloo, 576-7127

ALLISTON — CENTRE POUR ADOLESCENTS

Centre pour les jeunes de la région d'Alliston. Activités récréatives et programmes éducatifs.

ALMONTE — YOUTH IN ACTION CENTRE

Establishment of a centre to provide guidance to Almonte youth.

309-2015 — \$7,610 (6) D

B.A. Cameron, 289 Windemere Road, Almonte, 433-9555 / 256-1684

ALMONTE — LES JEUNES A L'ACTION

Etablissement d'un centre de consultation pour les jeunes d'Almonte.

ALMONTE — COMMUNITY INFORMATION SERVICE

Compilation of services available to the public in the areas of recreation, health, education and social services. Survey of senior citizens' needs.

309-2143 — \$6,388 (6) E

K. Kozclanka, 2061 Balharnie Ave., Ottawa, 731-4054

**ALMONTE — SERVICE D'INFORMATION
COMMUNAUTAIRE**

Recensement des services disponibles: loisirs, santé, éducation, services sociaux. Etude des besoins des citoyens âgés.

**AMHERSTBURG — HOUSE OF SHALOM YOUTH
CENTRE**

Recreational and educational facilities for children aged 3-10 years, including boating, yoga, arts and crafts, plays, camping trips, films, social events, hayrides, coffee house. Production of newspaper, operation of employment service.

337-3646 — \$14,800 (14) G

Larry Amlin, R.R. 1, Amherstburg, 736-6811

**AMHERSTBURG — CENTRE "HOUSE OF SHALOM"
POUR LES JEUNES**

Programmes récréatifs et éducatifs pour les enfants de 3 à 10 ans: canotage, yoga, art et artisanat, théâtre, excursions de camping, films, activités sociales, randonnées en charrette à foin et café. Publication d'un journal et gestion d'un service de placement.

**ANCASTER — ANCASTER DEVELOPMENT RESEARCH
PROJECT**

Survey of attitudes of residents toward a proposed extensive town development scheme.

325-3975 — \$7,740 (6) A

Paul Smithson, 209 Craigroyston Rd., Hamilton, 645-7456

ANCASTER — L'EXPANSION D'ANCASTER

Sondage d'opinions au sujet du programme d'expansion de la ville.

ARMSTRONG – COURT WORKERS

To assist local Indians in understanding the importance of legal summons and other legal documents, and to help them obtain the services of legal aid and a translator in court.

358-2372 – \$5,580 (3) D
Court Sinoway, Armstrong, Tel. No. 71

ARNPRIOR – PART TIME EMPLOYMENT AND DAY CARE NEEDS SURVEY

Survey to determine the need for day-care centre in the area and the need of industry for female workers.

347-0526 – \$3,960 (5) D
Maureen McCann, 130 Rider Street, Arnprior, 623-2153

AROLAND – COMMUNITY IMPROVEMENTS

A community improvement campaign to include putting up markers on the local cemetery, building sheds for area wells and making benches for local picnic grounds.

358-2377 – \$10,517 (15) D
Rita Meslake, Aroland, via Nakina, Tel. No. 1R12

ARTHUR – OPERATION DAY CAMP

Day camp for children. Activities include sports, swimming, hiking, cook-outs, nature lore, arts and crafts, sing-songs.

323-1533 – \$8,130 (9) C
Gloria Bazak, R.R. 2, Arthur, 848-5083

ASTORVILLE – AID TO THE COMMUNITY

Complete the community recreation centre and organize sports and cultural activities for young people.

348-2314 – \$8,186 (10) D
Michel Bassette, Astorville, 752-3366

ATTAWAPISKAT – ATTAWAPISKAT YOUTH CENTRE

Building a youth centre, with free lumber and some free materials, for the young people in the area.

356-1188 – \$14,170 (10) C
Michael Carpenter, Attawapiskat, Tel. No. 20

AURORA – MOBILE DAY CAMP

Sports, art, crafts, drama, music, and related field trips for young people aged 10-14 years. Theme of nature conservation emphasized in all activities.

320-4402 – \$8,400 (10) C
Greg Atri, R.R. 4, Stouffville

BARRIE – SUMMER OPPORTUNITIES FOR DISABLED CHILDREN

Recreational activity program for the retarded, disturbed and motor-damaged children. Exercise programs are emphasized with motor-damaged children to strengthen and coordinate muscles and body movements.

343-4351 – \$7,715 (7) E
Sharon Evans, 16 Peacock Lane, Barrie, 728-8375

ARMSTRONG – ASSISTANCE AU TRIBUNAL

Aider les Indiens à comprendre l'importance d'une sommation légale et d'autres documents de loi, à obtenir les services d'assistance juridique et un traducteur au tribunal.

ARNPRIOR – RELEVÉ DES BESOINS EN EMPLOI À TEMPS PARTIEL

Etude pour déterminer la nécessité d'une garderie et les besoins de l'industrie et main-d'oeuvre féminine.

AROLAND – AMÉLIORATIONS COMMUNAUTAIRES

Campagne d'améliorations d'intérêt communautaire: pose de jalons dans le cimetière, construction d'abris pour les puits, fabrication de bancs pour les terrains de pique-niques de la localité.

ARTHUR – OPERATION CAMP DE JOUR

Camp de jour destiné aux enfants: sports, natation, randonnées, cuisine en plein air, découverte de la nature, art et artisanat.

ASTORVILLE – AIDE À LA COMMUNAUTE

Achever le centre récréatif de la communauté, et organiser des activités sportives et culturelles pour les jeunes.

ATTAWAPISKAT – CENTRE POUR LES JEUNES D'ATTAWAPISKAT

Construire un centre destiné aux jeunes de la région, grâce à du bois et du matériel gratuits.

AURORA – CAMP DE JOUR MOBILE

Sports, art, artisanat, théâtre, musique et excursions pour les jeunes de 10 à 14 ans. Accent mis sur la préservation de la nature.

BARRIE – PROGRAMME D'ÉTÉ POUR ENFANTS HANDICAPÉS

Activités récréatives pour enfants retardés, perturbés ou handicapés. Exercices destinés à développer leurs muscles et coordonner leurs mouvements.

**BARRY'S BAY — MADAWASKA VALLEY
RECREATION CENTRE**

Establishment of a youth oriented recreation centre plus the creation and administration of a supervised playground.

347-0858 — \$8,420 (15) C

Cynthia Etraskie, Box 266, Barry's Bay, 756-2347

**BARRY'S BAY — CENTRE DE LOISIRS POUR LA
VALLEE DE LA MADAWASKA**

Création d'un centre de loisirs adapté aux jeunes. Aménagement et administration d'un terrain de jeux surveillé.

BEACHBURG — CHILDREN'S DAY CAMP

Day camp to provide recreational activities for Beachburg area children, introducing them to a variety of arts and crafts.

347-4023 — \$3,010 (10) C

Jennie Foster, Beachburg, 582-3222

BEACHBURG — CAMP DE JOUR POUR ENFANTS

Camp de jour pour les enfants de la région. Initiation aux diverses formes de l'art et de l'artisanat.

BEACHBURG — CHILDREN'S DAY CAMP

Recreational activities for Beachburg area children with a basic program of arts, crafts methods and materials.

347-4023 — \$3,010 (10) C

Jennie Foster, Beachburg, 582-3222

BEACHBURG — CAMP DE JOUR POUR ENFANTS

Activités récréatives pour les enfants de la région de Beachburg. Initiation aux méthodes et matériaux d'art et artisanat.

**BEAMSVILLE — SUMMER RECREATION FOR THE
MENTALLY RETARDED**

Operation of a summer day camp for mentally retarded and physically handicapped children aged 3-17 years. Hiking, crafts, exercises, and life skill developments.

326-0738 — \$3,920 (10) C

Janet Muise, 39 Stewart St., Grimsby, 945-4775

**BEAMSVILLE — CAMP D'ETE POUR ARRIERES
MENTAUX**

Camp de jour pour arriérés mentaux et enfants handicapés de 3 à 7 ans: excursions à pied, artisanat, culture physique et apprentissage de la vie quotidienne.

BEAVERTON — CIRCLE ROUND THE SUN

Coffee house to provide a meeting place for local people and summer cottagers. Music, drama and crafts workshop.

318-2758 — \$6,039 (5) D

Ken Whiteley, 10 Olive Avenue, Toronto, 535-4407

BEAVERTON — CERCLE AUTOUR DU SOLEIL

Aménagement d'un café, lieu de rencontre pour les gens de l'endroit et les villégiateurs. Ateliers de musique, théâtre et artisanat.

**BELLEVILLE — FURNITURE EXCHANGE
BELLEVILLE**

Collection of used furniture and appliances, and delivery to needy people.

312-4379 — \$5,089 (3) D

Thom Wills, 83 Palmer Road, Belleville, 962-6943

BELLEVILLE — TROC DE MEUBLES

Ramasser des meubles et des appareils usagés, pour les livrer à des nécessiteux.

BELLEVILLE — NURSERY SCHOOL

Co-operative day-care nursery for children between the ages of 2 and 5 years. Financial assistance to accommodate 20 to 25 children.

312-0946 — \$8,990 (5) D

Annie Pearson, 314 Bleecker Avenue, Belleville, 968-6902

**BELLEVILLE — COOPERATIVE DE GARDERIE
COMMUNAUTAIRE**

Organiser une garderie coopérative pour enfants de 2 à 5 ans. Aide financière pour 20 à 25 enfants.

**BIG TROUT LAKE — A SUMMER CAMP FOR THE
YOUNG PEOPLE**

To clean-up and operate a summer camp for children at Big Trout Lake near Kenora, with supervised activities such as games, sports, carpentry, arts and crafts.

360-0209 — \$4,740 (8) C

Evelyn Cutfeet, 110 Hemlock Pl., Thunder Bay "F", 577-1405

**GRAND LAC DE LA TRUITE — CAMP D'ETE POUR LES
JEUNES**

Nettoyage et exploitation d'un camp d'été pour enfants au Grand lac de la Truite, près de Kenora. Surveillance de diverses activités: jeux, sports, travaux de menuiserie, art et artisanat.

BLIND RIVER — CHILDREN'S RECREATION CAMP

Recreational activities for children at three parks in Blind River and one on the nearby Indian reserve. Field day and picnic in August, for all the children and their parents.

357-0080 — \$6,168 (37) C
Andre Belair, Box 204, Blind River, 356-7950

BOLTON — WHAT CAN WE DO

Varied theatre and art classes for children 7-14 years old. Theatre production and art exhibition at end of program.

321-3809 — \$2,710 (3) B
Ami Phelan, 45 Nancy St., Bolton, 857-1096

BONFIELD — SUPERVISORS OF TWIN BEACH & AMUSEMENT PARK

Recreation project. Supervision of children and young people in the water and on the beach.

348-2700 — \$5,480 (9) C
Diane Boisvert, c/o O. Boisvert, Riverside Dr., Bonfield, 776-2226

BRACEBRIDGE — ART EXERCISE - A DEVELOPMENT

Establishment of a summer art school for interested students from 6-16 years old, developing and evaluating an experimental method teaching the principles of art through geometry.

344-1541 — \$7,185 (9) B
Don Sieder, 405 Spadina, Toronto, 921-0523

BRADFORD — PROJECT POTENTIAL

Centre for skilled instruction in sensitivity training, art, crafts, creative drama and movement, natural food cooking, yoga, meditation and music. Highlight of program is a festival of chants open to hundreds of people from nearby communities.

343-3941 — \$12,040 (9) G
Barbara E. Lunn, 85 Spadina Rd., Toronto 179, 921-7777

BRAMALEA — ADVENTURE PLAYGROUND DEVELOPMENT COMMITTEE

Development of a safe, natural play area for children from 2-12 years of age.

321-1030 — \$9,200 (14) C
Pat Nichol, 17 Basildon Cres., Bramalea, 459-3278

BRAMALEA — BRAMALEA COMMUNITY CENTRE FOR ART PROJECT

Art school in daytime for children and in the evenings for adults. Both conventional and modern art forms taught.

321-0311 — \$6,835 (5) E
Ingrid Goodman, General Delivery, Terra Cotta, 635-7879

BRAMPTON — CREEK VALLEY WILDLIFE RESTORATION PROJECT - 72

Survey and clean-up of creeks. Planting program for wildlife preserve and Nature lover's recreation area.

321-2649 — \$5,990 (15) A
Peter Breen, 87 Elizabeth St. S., Brampton, 451-3466

BLIND RIVER — LOISIRS POUR ENFANTS

Activités récréatives pour enfants, dans trois parcs de Blind River et un autre sur la réserve indienne voisine. Fête et pique-nique en Août pour enfants et parents.

BOLTON — QUE FAIRE?

Ateliers de théâtre et d'arts plastiques pour enfants de 7 à 14 ans. Spectacle et exposition.

BONFIELD — MONITEURS POUR LA PLAGE ET LE PARC D'AMUSEMENT

Loisirs pour enfants et adolescents, dans l'eau et sur la plage.

BRACEBRIDGE — EXERCICE ARTISTIQUE

Ecole d'art pour jeunes (6 à 16 ans): méthode expérimentale d'initiation à l'art par la géométrie.

BRADFORD — PROJET EPANOUISSEMENT

Initiation culturelle et artistique: développement de la sensibilité, art, activités artisanales, théâtre et expression corporelle, cuisine naturelle, yoga, méditation, et musique. Festival de chant ouvert aux localités avoisinantes.

BRAMALEA — TERRAIN DE JEUX

Aménagement d'un terrain de jeux pour enfants de 2 à 12 ans.

BRAMALEA — CENTRE D'ART A BRAMALEA

Cours d'art moderne et classique pour enfants et adultes.

BRAMPTON — CONSERVATION A CREEK VALLEY 72

Recensement et nettoyage des ruisseaux de la région. Plantation d'arbres dans le sanctuaire d'animaux sauvages et les parcs naturels.

BRAMPTON — Y.A.C. YOUTH ACTIVITIES CENTRE

Drop-in centre organizing activities for young people in the area. Sports, arts and crafts, hiking, camping, folk festivals, and discussion groups with guest speakers.

321-0851 — \$7,121 (8) D

Dianne Robertson, 116 McLaughlin, Brampton, 451-4387

BRAMPTON — CENTRE DE LA JEUNESSE

Centre d'accueil organisant des activités pour les jeunes gens de la région. Sports, art et artisanat, excursions, camping, fêtes populaires et discussions de groupe avec des conférenciers invités.

BRANTFORD — THEATRE TROUPE

Preparation and presentation of plays on the subject of pollution. Help in publicity and production from established community organizations.

329-3085 — \$5,690 (7) B

John Mackinnon, 131 Chatham Street, Brantford, 756-5445

BRANTFORD — GROUPE THEATRAL

Création et présentation de pièces de théâtre sur la pollution avec l'assistance technique et publicitaire des organismes locaux.

BRANTFORD — CAMP PEDUNCLE

One-week camping, sessions children of 10-13 years to involve them in swimming, crafts, self-defence, hiking and other camp activities.

329-1127 — \$13,940 (15) C

Dan Boisvert, 114 Fulton St., Brantford, 752-5395

BRANTFORD — CAMP POUR ENFANTS

Camps d'une semaine pour enfants de 10 à 13 ans: initiation à la natation, à l'artisanat, à l'autodéfense, à la marche et autres activités de plein air.

BRANTFORD — BRANTFORD ART CRAFT MUSIC WORKSHOP

Provision of free instruction in music, arts and crafts for members of the community. Also musical entertainment in parks and institutions in the city.

329-1592 — \$13,800 (14) D

Raema Colby, R.R. 3, Scotland, 446-2454

BRANTFORD — ATELIER D'ART, DE MUSIQUE ET D'ARTISANAT

Cours gratuits de musique, d'art et d'artisanat offerts aux citoyens. Concerts dans les parcs, les établissements scolaires et hospitaliers.

BRANTFORD — FAIRCHILD FREE SCHOOL SUMMER PROJECT

Co-operative learning program for local drop-outs from the regular school system, enabling them to pursue a variety of interests.

329-3751 — \$8,655 (8) E

Kevin Marron, R.R. 1, Paris, 448-1555

BRANTFORD — ECOLE LIBRE D'ETE (FAIRCHILD)

Programme d'étude coopératif pour les jeunes ayant abandonné leurs études, leur permettant de se perfectionner dans divers domaines.

BROCKVILLE — MID-AIR SUMMER THEATRE

Formation of a theatre group to perform in regular theatres, parks and resorts and promote interest in the theatre generally through open workshops.

308-1196 — \$11,228 (12) B

Gordon Woodbury, 14 Handy Crescent, Brockville, 342-4962

BROCKVILLE — THEATRE EN PLEIN AIR

Formation d'une troupe de comédiens pour présenter des pièces au théâtre, dans des parcs et des centres de villégiature. Eveiller l'intérêt à l'égard du théâtre par des ateliers ouverts au public.

BROCKVILLE — INTERCHANGE 72

Courses in pottery, photography, painting, drawing, and various printing techniques.

324-2895 — \$7,590 (7) B

Bruce Southcott, 11 Main St. E., Box 35, Campbellville, 854-2172

BROCKVILLE — ECHANGE 72

Cours de poterie, photographie, peinture, dessin et diverses techniques de l'imprimerie.

BROCKVILLE — ADVENTURE PLAYGROUND

Construction of an "adventure playground" including a log fort, sand pits and huts on school property for use by children.

308-0366 — \$14,023 (10) C

Peter Jackson, 279 Bartholomew, Brockville, 342-6366

BROCKVILLE — TERRAIN DE JEUX-DECOUVERTE

Aménager un terrain de jeux-découverte avec fort en rondins, carrés de sable et huttes sur le terrain de l'école.

BROUGHAM — TOMORROW AND YESTERDAY

Film an objective series of interviews concerning local opinion on the proposed international airport near Brougham.

318-3035 — \$10,750 (7) B

Nldis Blodans, 935 Avenue Road, Toronto, 481-1912

BURLINGTON — THE TOWN CRIERS

Children's theatre in the Burlington-Hamilton area. Free performances in parks, day camps, YMCA's, and on cable-television. Workshops in theatre for the audiences.

324-1348 — \$7,850 (10) B

Miss Pat Barrett, 199 Appleby Lane, Burlington, 637-6792

BURLINGTON — URBAN LAND USES IN BURLINGTON

Study of population density and patterns, zoning, transportation, recreational and educational facilities. Report on land use, as it affects east-west intercity transportation.

324-3706 — \$11,588 (8) F

Neil Nevitte, Box 210, McMaster University, Hamilton, 528-3195

BURNSTOWN — BURNSTOWN CRAFTS PROGRAM

Instruction in crafts method and materials for children in the area. Establishment of a permanent studio in the adjacent village to sustain craft in involvement.

347-0499 — \$7,600 (8) B

Mrs. L. Graham, 67 Metcalfe St., Toronto, 992-8340

CALLANDER — DEVELOP AND OPERATE A CHILDREN'S PLAYGROUND IN CALLANDER

Construction of a community playground and development of playground activities. Hiking and camping excursions.

349-1953 — \$6,830 (9) C

Robert Fairchild, Box 284, Callander, 752-2093

CAPREOL — CAPREOL YOUTH CLUB

Sports program, arts, and drama. Work projects beneficial to the local community.

352-1844 — \$9,040 (15) C

Laura Miles, 30 Birch Cres., Capreol, 858-2220

CARLETON PLACE — A TWO-WAY LEARNING EXPERIENCE

Initiating an instruction program for mentally and physically handicapped children after observation of educational techniques for the handicapped.

309-0431 — \$10,624 (10) D

Paul Nephin, 267 Bridge St., Carleton Place, 257-1224

CARP — CARP RECREATIONAL DAY CAMP

Provision of recreational and educational opportunities for high school students.

306-2218 — \$3,610 (6) C

Randy Richardson, R.R. Apt. 3, Carp, 836-2080

BROUGHAM — DEMAIN ET HIER

Interviews filmés sur diverses opinions de la communauté au sujet du prochain aéroport près de Brougham.

BURLINGTON — LES CRIEURS PUBLICS

Présentation gratuite de théâtre pour enfants dans les parcs, les garderies, les YMCA, de la région de Burlington-Hamilton, ainsi qu'à la télévision par câble. Ateliers d'art dramatique à l'intention des auditoires.

BURLINGTON — UTILISATION DU TERRITOIRE

Etude de la densité et des mouvements de la population, du zonage, des services récréatifs et éducatifs. Rapport sur l'utilisation du territoire et de ses effets sur le service du transport urbain est-ouest.

BURNSTOWN — ARTISANAT A BURNSTOWN

Enseigner l'usage des méthodes et matériaux artisanaux aux enfants de la région. Etablir un studio permanent dans le village voisin pour soutenir la participation à l'artisanat.

CALLANDER — TERRAIN DE JEUX POUR ENFANTS

Aménagement d'un terrain de jeux. Activités de groupe organisées pour les enfants, y compris excursions à pied et camping.

CAPREOL — CLUB DE JEUNES DE CAPREOL

Sports divers, arts et théâtre. Exécution de travaux utiles à la communauté.

CARLETON PLACE — APPRENDRE ET ENSEIGNER

Elaboration d'un programme d'instruction pour enfants mentalement et physiquement handicapés, après étude des techniques pédagogiques pour les handicapés.

CARP — CAMP DE JOUR A CARP

Fournir aux élèves d'école secondaire des occasions de se divertir et de s'instruire.

CAYUGA — CAYUGA ACTIVITY SUMMER PROGRAM

Provision of summer activities for children aged 7 to 16 utilizing local high school and park facilities. Includes swimming, arts and crafts, field trips.

CAYUGA — PROGRAMME D'ACTIVITES ESTIVALES DE CAYUGA

Activités pour enfants (7 - 16 ans) dans les locaux des écoles secondaires et dans les parcs de la ville; natation, art, artisanat, excursions.

328-1066 — \$6,342 (7) C

Gillian Abercrombie, 602 Vanier Res., York University, Downsview, Toronto, 635-7723

CHAPLEAU — CHAPLEAU-A DESIGN FOR YOUTH

Recreation and youth employment. Regular publication of a newspaper and opening of a drop-in centre.

CHAPLEAU — PROGRAMME JEUNESSE - CHAPLEAU

Programme de loisirs et d'emplois pour les jeunes. Publication régulière d'un journal et ouverture d'un centre d'accueil.

352-0848 — \$8,915 (8) D

Tom Corston, Lakehead University, Thunder Bay, 345-5059 / 864-0549

CHATHAM — GROUP ONE

Summer recreation program for young people aged 12-24 years. Basketball instruction, art instruction, and guitar lessons.

CHATHAM — GROUPE UN

Loisirs pour jeunes de 12 à 24 ans. Entraînement au basket-ball, enseignement des arts et leçons de guitare.

336-4533 — \$4,845 (8) C

Alex Moir, R.R.2, Chatham

CHATHAM — NEWSPAPER

Production of a bi-monthly newspaper covering events in the community of Kent. Focus on specific activities and areas, such as farm harvests and resorts.

CHATHAM — JOURNAL

Journal bimensuel de la vie communautaire à Kent, portant principalement sur les récoltes agricoles, les centres de villégiature, etc.

336-0191 — \$13,670 (10) E

Paul Stiles, 37 Vanier Dr., Chatham, 354-8348

CHATHAM — THE HELPING HAND

Organization to aid elderly and incapacitated persons. Includes lawn cutting, housekeeping, transportation to hospitals and grocery shopping.

CHATHAM — COUP D'EPAULE

Aide aux personnes âgées au handicapées: jardinage, ménage, emplettes et transport.

336-3055 — \$14,665 (11) D

Barry Moon, 23 Homewood St., Chatham, 352-0808

CHELMSFORD — TOGETHER '72

Educational and recreational activities using facilities of the local high school.

CHELMSFORD — ENSEMBLE 72

Mise sur pied d'activités récréatives et éducatives, en se servant de l'école secondaire de l'endroit.

352-1827 — \$7,110 (12) C

Louise Lenteigne, Box 672, Chelmsford, 855-2848

CLARKSON — THE FEASIBILITY OF RECYCLING GLASS, PAPER, AND METAL TO INDUSTRY FROM A SUBURBAN AREA

Refuse pick-up from homes in a controlled area, parks and businesses. Recycling through local industry.

CLARKSON — RECYCLAGE DU VERRE, DU PAPIER ET DU METAL

Ramassage des rebuts dans les maisons d'une région donnée, dans les parcs et les entreprises commerciales. Recyclage par l'industrie locale.

321-0382 — \$7,800 (7) A

Doug Mason, Box 32, Clarkson, 822-3246

COBOURG — ARTS "72"

Arts program for children who frequent the parks in the Cobourg area. Crafts include leatherwork, candlemaking and the construction of musical instruments.

COBOURG — ARTS "72"

Programme artistique et artisanal pour enfants dans les parcs de Cobourg: travail du cuir, fabrication de chandelles et d'instruments musicaux.

314-0419 — \$13,160 (15) B

Judi Curtis, 118 Perry St Apt. 20, Cobourg, 372-5045

COCHENOUR — SUMMER SPORTS PROGRAM

To provide children at Cochenour, near Kenora, with supervised recreational activities this summer.

360-2388 — \$2,930 (5) C
Rod Johannesson, Box 24, Cochenour, 756-4436

COCHENOUR — PROGRAMME DE SPORTS D'ÉTÉ

Orienter les loisirs des enfants à Cochenour, près de Kenora.

COCHRANE — STUDENTS- ENVIRONMENTAL PROJECT

Supervising an approved municipal park, with park clean-up services, guiding information for campers and the organization of such social gatherings as sing songs and weiner roasts.

356-1367 — \$9,436 (7) C
Lynn Shirley, Box 1419 Cochrane, 272-5029

COCHRANE — ETUDIANTS - PROJET SUR L'ENVIRONNEMENT

Surveiller, avec autorisation préalable, un parc municipal, offrir des services de nettoyage, des services d'information touristique destinés aux campeurs et organiser des activités sociales comme des chants et des grillages de saucisses fumées.

COLBOURNE — SWIMMING AREA

Project to enlarge recreation facilities of a small community through construction of a swimming pool by damming a creek which runs through the park.

314-1723 — \$9,000 (12) C
Jim Kernaghan, Percy Street, Colbourne, 355-2547

COLBOURNE — ZONE DE NATATION

Agrandir les installations de loisirs d'une petite collectivité: aménagement d'une piscine par l'endiguement d'un ruisseau qui traverse le parc.

COLLINGWOOD — EMPATHY

Program for bringing older, retired and lonely people into contact with all age groups and involving them more in community life.

343-3488 — \$12,280 (12) D
Janet Scott, 222 Oak Street, Collingwood, 428-5651

COLLINGWOOD — "EMPATHY"

Intégration des personnes âgées, à la retraite ou seules, et participation active à la vie communautaire.

COLLINS — CLEANING AND PROTECTION OF WILDERNESS AREAS

To stimulate area students to clean up the forest trails and portages along traditional camping routes, build campsites, and sound the depths of local lakes.

358-2462 — \$15,330 (15) A
Don Patianee, Collins, Tel. No. 1R2

COLLINS — NETTOYAGE ET PROTECTION DE ZONES A L'ÉTAT SAUVAGE

Programme de nettoyage des sentiers et des chemins de portage autour des aires de camping de la région. Construction de nouveaux terrains de camping et sondage de la profondeur des lacs environnants.

COPPER CLIFF — COOPER CLIFF MUSEUM

Converting small log cabin into historical museum. Preparation of pamphlets, lectures, and tours.

352-1520 — \$4,220 (6) D
Teresa Cundary, 6-B Craig, Box 116, Copper Cliff, 682-0366

COPPER CLIFF — MUSÉE DE COPPER CLIFF

Conversion en musée d'une cabane en rondins. Préparation de brochures, de conférences et de visites.

CORNWALL — CORNWALL ARTS & CRAFTS

Instruction in arts and crafts for young people at various hospitals, drop-in centres, jails and other institutions in the Cornwall area.

304-1366 — \$12,270 (8) B
Anthony Paskell, 1008 Queen, Cornwall, 933-6693

CORNWALL — ART ET ARTISANAT A CORNWALL

Cours d'art et d'artisanat pour les jeunes dans divers hôpitaux, centres d'accueil, prisons et autres institutions dans la région de Cornwall.

CORNWALL — DYNEX X-REGION DE CORNWALL

Program using theatre techniques, teachings, happenings, collages and mosaics as tools to provide a means for creative community expression among French-speaking citizens in the Cornwall area.

304-0811 — \$10,642 (12) B
Réjean Lavoie, 860 1re Rue, Cornwall, 932-5577

CORNWALL — DYNEX X-REGION DE CORNWALL

Animation de groupe pour jeunes francophones et réalisations artistiques: teach-in, collage, mosaïque, théâtre et happening. e

CORNWALL — CREATIVE DANCING

Creative dance performances for retarded children, people in hospital, senior citizens and the general public. Also a series of cable-vision programs.

304-3398 — \$10,270 (10) B

Lise Gaudette, 217 rue Léona, Cornwall

CORNWALL — DANSE CREATICE

Production d'une émission pour la télévision communautaire: initiation à la danse créatrice pour les enfants retardés et les enfants de différents groupes culturels. Spectacles spéciaux pour personnes âgées et les malades hospitalisés.

CORNWALL — CORNWALL YOUTH TELEVISION

Workshop training in television for youth groups. Production of weekly half-hour programs.

304-1360 — \$6,950 (8) B

Gilles Gibeau, 15 Gulf, Cornwall, 932-4555

CORNWALL — TELEVISION POUR LES JEUNES DE CORNWALL

Ateliers techniques de télévision pour les jeunes. Production d'émissions hebdomadaires d'une demi-heure.

CORNWALL — CAMP ADVENTURE

Educational day camp for children, aged 6 to 13 years.

304-1264 — \$13,200 (15) C

Mike Warden, 645 Grantwood, Cornwall, 932-6672

CORNWALL — CAMP DECOUVERTE

Camp de jour éducatif pour enfants de 6 à 13 ans.

CORNWALL — CYCLE ALTERNATIVE

Free bicycle commuting service throughout the Cornwall area. Three cycle stations for the collecting, painting and repairing of bicycles.

304-1129 — \$3,880 (3) C

Richard Perras, 730 Amelia, Cornwall, 932-2526

CORNWALL — SOLUTION VELO

Service gratuit de bicyclette, dans toute la région de Cornwall. Trois centres pour recueillir, peindre et réparer les bicyclettes.

CORNWALL — OPERATION GO AHEAD

Day camp for retarded children in the Cornwall area.

304-3729 — \$8,930 (12) C

Dawn David, 131 Bedford, Cornwall, 933-3351

CORNWALL — EN AVANT

Camp de jour pour enfants attardés, dans la région de Cornwall.

CORNWALL — CORNWALL IS ALIVE AND WELL

Research into Cornwall's history and distinctive features, and presentation of the material through cable-vision and a manual.

304-4603 — \$12,260 (8) C

Harriet Simons, 34 Leona, Cornwall

CORNWALL — "CORNWALL EST VIVANT ET BIEN PORTANT"

Production d'une émission de télévision et d'une brochure sur l'histoire de Cornwall et certains traits particuliers.

CORNWALL — PERMANENT STOP 'N' GO DROP-IN AND YOUTH RESOURCE CENTRE

Establishment of a youth-run centre to provide social services to other youth.

304-0671 — \$9,569 (7) D

Gaston Matte, 314 A Marlborough, Cornwall, 932-0243

CORNWALL — CENTRE PERMANENT D'ACCUEIL DES JEUNES

Etablissement d'un centre dirigé par des jeunes, pour fournir des services sociaux à d'autres jeunes.

CORNWALL — THE SWINGING SENIORS

Program to encourage greater interaction between senior citizens and young people, stressing outdoor recreation.

304-1099 — \$18,725 (15) D

Brian Grant, 408 Alice, Cornwall, 932-2269

CORNWALL — LE TROISIEME AGE DANS LE VENT

Encourager les contacts plus fréquents entre les jeunes et les moins jeunes. Loisirs de plein air.

CORNWALL — SURVEY OF VOCATIONAL TRAINING NEEDS IN CORNWALL

Survey of the work force in the Cornwall area to determine future training needs.

304-1364 — \$8,270 (6) E

Rheal Lafrance, 535 Henry, Cornwall, 933-4508

CORNWALL — CONTACT 72

Survey of cultural and civic action groups in Cornwall to determine their needs, potentials and goals.

304-4516 — \$17,705 (12) F

Jean-Maurice Lafond, 229 Belmont, Cornwall, 932-7368

CORNWALL — THE FRENCH FACT AT CORNWALL

A study of French history in the Cornwall area since 1900 and a study of associations which have contributed to the evolution of French culture in the region.

304-0930 — \$5,868 (6) F

Pierette Arcand, 21 Bryden, Cornwall, 933-1250

CORNWALL — RELEVÉ DES BESOINS EN FORMATION PROFESSIONNELLE A CORNWALL

Etude de la main-d'oeuvre dans la région de Cornwall pour déterminer les besoins futurs en formation professionnelle.

CORNWALL — CONTACT 72

Sondage sur les besoins, le potentiel et les objectifs sociaux et culturels de Cornwall. Inventaire des services actuels.

CORNWALL — LE FAIT FRANCAIS A CORNWALL

Recherches sur l'évolution du français à Cornwall depuis 1900 et sur les associations qui y ont contribué.

CRYSLER — CRYSLER PROJECT

Recreational activities program for children from 3 to 14 years old. Includes improvisational theatre, puppeting, painting, sculpture and modelling, sports days, excursions and exhibitions.

304-4605 — \$6,400 (8) C

Shirley Cloutier, Berwick, 987-5406

CRYSLER — PROJET CRYSLER

Loisirs pour jeunes de 3 à 14 ans: théâtre d'improvisation, marionnette, expression corporelle, peinture, modelage, sculpture, bricolage, excursions, journées de gymnastique et expositions.

CRYSTAL FALLS — CSP (CRYSTAL FALLS STUDENTS' PROJECT)

Maintenance of the public beach at Tomiko Falls. Free services to the elderly. Maintenance of a community park and cleaning of ditches and roads.

348-4332 — \$7,300 (10) A

Gisèle Dubuc, a/s P. Dubuc, Crystal Falls, 758-6792

CRYSTAL FALLS — P.E.C. (PROJET DES ETUDIANTS DE CRYSTAL FALLS)

Entretien de la plage publique et de Tomiko Falls. Offrir des services gratuits aux personnes âgées. Entretien d'un parc communautaire, nettoyage de fossés et de chemins.

CURVE LAKE — CURVE LAKE YOUTH PROJECT

Restoration of historical landmarks to pave the way for a written history of the reserve. Operation of a day camp on reserve site.

315-3900 — \$9,135 (15) D

Claudia Irons, Curve Lake, 657-8593

CURVE LAKE — PROJET DES JEUNES DE CURVE LAKE

Restauration de sites en prévision d'un historique de la réserve. Camp de jour dans la réserve.

DEEP RIVER — ENVIRONMENTAL DEVELOPMENT

Planning and construction of a park, and landscaping two beach areas.

347-1958 — \$6,340 (12) A

Bryan Mizzan, 7 Mountain View, Deep River

DEEP RIVER — AMENAGEMENT DU MILIEU

Planification et création d'un parc, aménagement de deux plages.

DESGRANTO — INDIAN EDUCATIONAL SIGHTSEEING TOURS

Taking Indian children on tours and camping trips. Includes visits to Ottawa, Toronto, Algonquin Park, Kingston, Belleville, Niagara Falls, Manitoulin Island, and Upper Canada Village.

312-1849 — \$4,800 (8) C

Leon Leween, R.R. 1, Desgronto, 962-2459

DESGRANTO — VISITES EDUCATIVES A L'INTENTION DES INDIENS

Visites et camping pour enfants Indiens à Ottawa, Toronto, Parc Algonquin, Kingston, Belleville, chutes Niagara, Ile Manitoulin, Village du Haut-Canada.

DOKIS RESERVE — GARBAGE PICKING, SURVIVAL TRAINING, SPORTS, LIFE-GUARDING

Organization of a clean-up program, a woodland survival and safety course for children, sports for community members of all ages, and a life-guard training program.

349-4083 — \$6,160 (8) G

Sharon Restoule, Box 1461, Sturgeon Falls, 763-2371

DORCHESTER VILLAGE — PROJECT DORCHESTER

Sociological study of attitudes and needs of a village community. Analysis of situations of old and young people, effects of city influence, drug traffic.

339-1791 — \$8,130 (8) F

Vaso Bovan, 9 Catherine St. E., Dorchester, 268-3939

DOKIS RESERVE — ENLEVEMENT DES DECHETS, SURVIE EN FORET, SPORTS, SAUVETAGE

Grand programme de nettoyage; entraînement pratique de survie en forêt et cours de sécurité pour les enfants; activités sportives pour tous âges; cours de sauvetage.

DORCHESTER VILLAGE — PROJET DORCHESTER

Etude sociologique des attitudes et des besoins communautaires: analyse de la situation des vieux et des jeunes, des effets de l'influence citadine et du trafic de la drogue.

DOWLING — RECREATION DOWLING

Drop-in centre with recreation program for young people and adults of Dowling, including arts and crafts, badminton, volleyball, a fitness program for men and women, film nights and hikes.

352-0907 — \$11,860 (15) C

Roy Simard, 28 Gerard St., Dowling, 855-4220

DOWLING — RECREATION

Centre d'accueil pour jeunes et adultes de Dowling. Programmes de loisirs organisés: arts et artisanats; badminton, volleyball, éducation physique, cinéma et excursions.

DRAYTON — DRAYTON TOWN HALL RESTORATION

Renovation and restoration of the theatre, library, and related facilities in the historic town hall.

323-1739 — \$11,080 (10) D

David McAuley, Box 111, Drayton, 638-3072

DRAYTON — RESTAURATION DE L'HOTEL DE VILLE DE DRAYTON

Rénovation et restauration du théâtre, de la bibliothèque et des installations annexes de l'hôtel de ville historique.

DRYDEN — TEEN ACTIVITY CENTRE

To establish a centre for teenagers with facilities for handicrafts, art, music, drama, sports and group discussions.

360-2455 — \$5,055 (4) C

Christine Vanetti, 421 Dufferin ST., Thunder Bay "P", 344-3823

DRYDEN — CENTRE D'ACTIVITES POUR ADOLESCENTS

Centre pour adolescents, permettant diverses activités: artisanat, musique, théâtre, sports et discussions de groupe.

DRYDEN — DEVELOPMENT OF MAVIS LAKE

To clear a nature trail, beach area and camping site on the southeast corner of Mavis Lake, near Dryden.

360-2272 — \$2,885 (5) C

Wesley Farmer, 121 Casimir Avenue, Dryden, 223-5489

DRYDEN — MISE EN VALEUR DU LAC MAVIS

Aménagement d'une piste en pleine nature, d'une zone de plage et d'un emplacement de camping à l'angle sud-est du lac Mavis, près de Dryden.

DUFFERIN (County) — POW

Summer camp experience for children of Dufferin County.

322-4078 — \$7,000 (8) D

Dennice Hall, RR 4, Shelburne, 925-6113

DUFFERIN (Comté) — POW

Camp d'été pour les enfants du comté de Dufferin.

DUNDALK — DUNDALK PLAYGROUND PROGRAM

A supervised summer playground program in the community park and arena. Organized games, team sports, arts and crafts, group singing and skits.

342-3127 — \$1,600 (3) C

Carol Clarke, R.R. 2, Dundalk, 923-2936

DUNDALK — PARC RECREATIF DE DUNDALK

Activités récréatives municipales au parc et au stade: sports d'équipe, art, artisanat, chansons en groupe, sketches.

**DUNDAS – OUTDOOR MAINTENANCE AND
GENERAL HELP**

Free home maintenance service for old people and handicapped persons. Includes lawn cutting, gardening, junk removal.

325-3858 — \$5,175 (7) A

Larry Crandall, 4 Mayfair, Dundas, 627-0297

**DUNDAS – ATTITUDINAL SURVEY OF DUNDAS RE:
URBAN CONCEPTS**

Survey of attitudes towards urban development and on such topics as conservation, preservation of heritage, population density, and the relationship between citizens and towns.

325-1647 — \$5,830 (8) F

Carol Krukowski, 35 Mayfair St., Dundas, 627-0127

DUNNVILLE – CATALYST

Production of 15 children's plays and provision of creative drama and playmaking activities for young people.

328-4349 — \$9,660 (8) B

Frank Halliwell Jr., R.R. 9, Dunnville, 774-7021

EAGLE LAKE – COMMUNITY RECREATION

To involve all members of the community in a recreational and social program that will include socials, dances, films, and sports and cultural activities.

360-2255 — \$4,650 (7) C

Leonard Skye, 145 Pittawe, Dryden, 223-6407

EAR FALLS – DAY CAMP

A day camp centre to be established to provide working mothers in the area with a safe place for their children, free of charge, during their working hours.

360-3176 — \$5,405 (8) D

Diane Gurney, Ear Falls, 222-3120

EARLTON – PROJECT FLOWER POWER

Construction of a hothouse to permit elderly people to do gardening indoors. Materials provided by the community.

354-0387 — \$7,280 (4) C

Nicole Bélanger, C.P. 130, Earlton, 563-2343

EARLTON – INSTRUCTION IN CERAMIC ARTS

Ceramics workshop using the local clay. Instruction given by experts. Option to continue at the end of the project.

354-0388 — \$12,900 (7) B

Raymond Simon, C.P. 130, Earlton, 563-2343

DUNDAS – ENTRETIEN ET AIDE GENERALE

Service gratuit de travaux domestiques pour les personnes âgées et les infirmes: tonte de gazon, jardinage, enlèvement de débris.

DUNDAS – DUNDAS ET L'URBANISME

Sondage d'opinion sur l'expansion urbaine et autres questions connexes comme la conservation, la préservation du patrimoine, la densité démographique et les rapports entre les citoyens et les municipalités.

DUNNVILLE – CATALYSEUR

Production de 15 pièces enfantines. Création collective et jeux dramatiques pour les jeunes.

EAGLE LAKE – LOISIRS COMMUNAUTAIRES

Faire participer tous les membres de la collectivité à un programme récréatif et social avec réunions mondaines, danses, films, activités sportives et culturelles.

EAR FALLS – CAMP DE JOUR

Camp de jour pour enfants, afin d'aider les mères travaillant à l'extérieur.

EARLTON – PROJET "FLOWER POWER"

Construction d'une serre chauffée, pour permettre aux personnes âgées de faire du jardinage à l'intérieur. Matériaux fournis par la collectivité.

**EARLTON – APPRENTISSAGE EN ARTS
CERAMIQUES**

Atelier de céramique utilisant la glaise locale. Apprentissage sous la tutelle d'experts. Option de continuation à la fin du projet.

**EDEN MILLS – TROUPE DE THEATRE D'EDEN
MILLS**

Ateliers d'art dramatique, de formation technique, et de création collective pour des enfants de la région. Spectacles hebdomadaires et grande représentation à la fin de l'été.

323-2619 — \$6,804 (10) B

Len Ross, 216 Edinborough St., Guelph, 822-7576

**EDEN MILLS – EDEN MILLS THEATRE
INCORPORATED**

Workshop in basic theatre technical skills and creative drama for children of the locale. Weekly play. Major production at the end of the project.

EGANVILLE — EGANVILLE OPPORTUNITIES FOR YOUTH

Provision of a nature trail, supervised swimming area and children's playground plus the renovation of a room to serve as a youth centre.

347-0923 — \$7,330 (15) C

Jack Berger, R.R. Apt. 4, Eganville, 628-5032

ELLIOT LAKE — AN INQUIRY INTO THE MARITIME HISTORY OF N. SHORE OF LAKE HURON

In-depth probe. Interviews with area residents, collection of photographs supplemented by artist's sketches.

357-0057 — \$3,374 (3) E

Ann C. Kidd, P.O. Box 97, Elliot Lake, 848-7718

ELLIOT LAKE — YOUTH ACTION

Project designed to increase knowledge of the French-Canadian culture among young people, 6 to 14 years old, through recreational activities.

357-1440 — \$5,630 (7) E

Blanche-Hélène Blais, 16, chemin Robertson, Elliot Lake, 848-7279

ERIN — BEAVER BUSIES

Play and learn project in arts and crafts, drama, music, and conservation for children in three groups, aged 4-6 years, 7-9, and 10-12. Trips to museums, science centre and Ontario Place.

323-1491 — \$7,300 (12) E

Peggy Wilson, R.R. 1, Hillsburgh, 855-4682

ESPANOLA — RAINBOW NATURE TRAIL

Planning, surveying and building campsites and nature trails through a 23-mile stretch of countryside, for hikers, skiers and snowmobilers. Initiation of a continuing maintenance organization.

352-0610 — \$6,620 (9) C

Michael Gauthier, 155 Mead Blvd., Box 213, Espanola, 869-1613

ESPANOLA — STUDENT ACTIVITIES CENTRE

Social centre for students. Recreation, arts and crafts activities for community youth from 6 to 18 years old, and a student employment service.

352-2559 — \$6,360 (10) G

Brian Beauchamp, 472 Annette, General Delivery, Espanola, 869-1750

ESTAIRE — PRE-TEEN RECREATIONAL ACTIVITIES

Provision and supervision of facilities for pre-teens. Encouraging children in creative projects.

352-0896 — \$3,540 (5) C

Anita S. Landells, Box 8, Suite 32, R.R. 3, Sudbury, 695-2686

EGANVILLE — PERSPECTIVES JEUNESSE D'EGANVILLE

Aménagement d'une piste d'excursion, surveillance d'une zone de natation et d'un terrain de jeux pour enfants, et réfection d'une pièce pour un centre de jeunes.

ELLIOT LAKE — ENQUETE SUR L'HISTOIRE MARITIME DE LA RIVE NORD DU LAC HURON.

Recherche en profondeur; interviews des résidents, collections de photographies et de croquis d'artistes.

ELLIOT LAKE — JEUNESSE ACTIVE

Projet visant à faire connaître la culture Canadienne-française dans un milieu récréatif aux jeunes de 6 à 14 ans.

ERIN — CASTORS AU TRAVAIL

Initiation aux arts, à l'artisanat, au théâtre, à la musique et à la conservation, à l'intention d'enfants répartis en trois groupes: 4-6 ans, 7-9 ans et 10-12 ans. Visites dans les musées, le centre des sciences et à la Place de l'Ontario.

ESPANOLA — PISTE "RAINBOW"

Relevé topographique et aménagement de terrains de camping et de pistes sur 23 milles de long, à l'intention des excursionnistes, des skieurs et des motoneigistes. Amorce d'une organisation permanente d'entretien.

ESPANOLA — CENTRE D'ACTIVITES ETUDIANTES

Centre social pour étudiants. Loisirs, activités artistiques et artisanales pour les jeunes (6 - 19 ans), et service de placement pour étudiants.

ESTAIRE — LOISIRS POUR PRE-ADOLESCENTS

Organisation et surveillance d'activités récréatives à l'intention des pré-adolescents. Encouragement de l'esprit créateur des enfants.

FORT ALBANY — COMMUNITY CLEAN-UP

General clean-up campaign in the community and area, including the painting of houses, setting up a new garbage disposal system and clearing debris from the local riverbanks.

356-3666 — \$7,150 (11) A

E. Metatawabin, 52 Aylmer N., Peterborough, 743-7767

FORT ERIE — INFORMATION AND REFERRAL CENTRE

Distribution centre for information on social services, recreational activities and educational opportunities. A link between people and social agencies.

327-3707 — \$7,830 (8) D

Larry Large, 66 Ellen St., Fort Erie, 871-5651

FORT FRANCIS — PROJECT OUTREACH

A program to assist senior citizens at Fort Francis with visits to homes for the aged, shopping tours, outings; help with clothing, repairs and house cleaning included.

359-2466 — \$7,200 (15) D

Nancy Gushalak, 128 Third St. W., Fort Francis, 274-5206

FENELON FALLS — IT'S HAPPENING NOW

Program of drama, music and art for public school children to activate and build up their interest in self-expression.

316-4131 — \$3,530 (8) B

Janet Jokinen, 44 Snake Point Rd., Bobcaygeon, 738-3354

FINCH — SUMMER GROWTH AND RECREATION

Program for children from ages 5 to 12 years during the summer months. Sing-songs, games, sports, and arts and crafts.

304-0707 — \$3,605 (5) C

Karen Moran, Berwick, 987-5366

GALT — GRAND STREET PLAYERS

Teaching creative drama in the community. Production and presentation on tour of two plays.

330-2310 — \$9,110 (14) B

Michelle Closs, 99 McMaughton, Galt, 621-3553

GARDEN RIVER — GARDEN RIVER DAY CAMP

Operation of a day camp with such activities as games, overnight camping, swimming, excursions, and arts and crafts.

357-2044 — \$9,070 (13) D

Leona Belleua, Bay 2, Site 2, Garden River, 949-2301 ext. 260

GEORGETOWN — INITIATIVE '72

Program of summer recreation and entertainment planned in a cooperation workshop. Community participation encouraged in varied interest groups.

324-2641 — \$13,595 (15) C

Bruce Corban, 45 Cecil St., Toronto 130, 368-3583

FORT ALBANY — CAMPAGNE DE NETTOYAGE

Organisation d'une campagne de nettoyage dans la localité et la région, comprenant notamment la peinture de maisons, l'aménagement d'un nouveau système d'enlèvement des ordures ménagères et le déblaiement des rives des cours d'eau locaux.

FORT ERIE — CENTRE D'INFORMATION ET D'ORIENTATION

Centre d'information sur les services sociaux, les loisirs et programmes éducatifs offerts au public.

FORT FRANCIS — LA MAIN TENDUE

Programme d'aide aux citoyens âgés de Fort Francis: visites aux foyers des vieillards, tournées d'emplettes, sorties. Aide relative à l'habillement, aux réparations, aux soins du ménage.

FENELON FALLS — C'EST EN MARCHE

Programme de théâtre, de musique et d'art pour les enfants des écoles publiques, afin de les encourager à s'exprimer.

FINCH — EPANOUISSEMENT ET LOISIRS D'ETE

Programme d'été pour enfants de 5 à 12 ans: chants en chœur, jeux, sports, art et artisanat.

GALT — LES ACTEURS DE LA RUE GRAND

Cours de création théâtrale. Réalisation de deux pièces et présentation en tournée.

GARDEN RIVER — CAMP DE JOUR A GARDEN RIVER

Camp de jour: jeux, camping, natation, excursions, cours d'art et d'artisanat.

GEORGETOWN — INITIATIVE 72

Loisirs et divertissements offerts par un atelier coopératif. Participation de la population à des groupes d'intérêts variés.

GERALDTON — STUDIO 9

To operate a full-time television studio to produce for local cablevision viewing taped, community-oriented programming to increase internal communication.

358-1085 — \$6,480 (9) E

Danny Koroscil, Box 442, Geraldton, 854-0145

GODERICH — FOLKS

Presentation of musical and drama productions to persons in nursing homes, psychiatric hospitals and in towns in the Goderich, Owen Sound, Kincardine, Hanover and Seaforth areas.

340-0173 — \$8,668 (12) B

Mike Gregg, 245 Warren Street, Goderich, 524-9071

**GOLDEN LAKE — ALGONQUIN YOUTH GROUP -
GOLDEN LAKE INDIAN RESERVE**

Three-fold program. General clean up of the reserve. Beautification of senior citizens' and disabled persons' homes and properties. Supervision of organized recreation for children.

347-1787 — \$12,317 (20) D

Andrew Lavalley, Golden Lake, 625-2898

GOGAMA — GOGAMA LIBRARY

Organizing library to serve the community and nearby Indian reserve. Involving the people in library projects. Setting up a volunteer committee to continue the library.

352-2472 — \$12,081 (11) D

Bette Heard, 1054 Beaumont Ave., Sudbury, 566-4240

GORE BAY — OPERATION FISHNET

General improvement and clean-up of town. Opening a drop-in centre or coffee house for teenagers.

351-0079 — \$9,848 (12) G

Margaret McQuarrie, Box 330, Gore Bay, 282-2053

GRAND BEND — THE MISSING PIECE COFFEE HOUSE

Operation of a coffee house. Workshops in arts and crafts and experimental drama.

338-0315 — \$10,620 (10) D

James Helmuth, Route 1, Ailsa Craig, 232-4260

**GRAVENHURST: — STUDENTS CLEAN UP
MUSKOKA'S POLLUTION (S.C.U.M.P.)**

Clean-up of areas where litter and lakeshore debris pile up. Rainy-day activities include water tests and experimentation with different soaps and detergents.

344-4028 — \$5,460 (6) A

Marcia Smith, Box 998, Gravenhurst, 687-2027

GRAVENHURST — PROJECT RENOVATION

Renovation and repairs on the homes of old people and welfare recipients. Involves painting, repair of fences, and yard improvement.

344-4029 — \$5,175 (5) D

Steven W. Bailey, Box 233, Gravenhurst, 687-3118

GERALDTON — STUDIO 9

Exploitation d'un studio et production d'émissions de télévision par câble, à orientation communautaire, pour accroître les communications à l'intérieur de la collectivité.

GODERICH — POPULO

Concerts et théâtre pour les maisons de repos, les hôpitaux psychiatriques et la population en général à Goderich, Owen Sound, Kincardine, Hanover et Seaforth.

**GOLDEN LAKE — GROUPE DE JEUNES ALGONQUINS
- RESERVE INDIENNE DE GOLDEN LAKE**

Triple programme: nettoyage général de la réserve, embellissement des maisons et des propriétés de personnes âgées ou invalides, et surveillance de loisirs organisés pour les enfants.

GOGAMA — BIBLIOTHEQUE DE GOGAMA

Mise sur pied d'une bibliothèque pour la communauté et la réserve indienne voisine. Participation de la population à divers projets. Création d'un comité bénévole pour prendre la relève.

GORE BAY — OPERATION 'FISHNET'

Embellissement général et nettoyage de la ville. Ouverture d'un centre d'accueil ou d'une boîte à chansons pour les adolescents.

GRAND BEND — CAFE 'MISSING PIECE'

Ateliers d'art et artisanat, théâtre expérimental et café.

**GRAVENHURST — NETTOYAGE DU LAC MUSKOKA
(S.C.U.M.P.)**

Nettoyage des aires polluées du lac. Analyse de l'eau et essais de différents savons et détergents.

GRAVENHURST — PROJET DE RENOVATION

Rénovation et réparation des maisons de personnes âgées et d'assistés sociaux. Peinture, réparation de clôtures et aménagement de cours.

GRIMSBY — POLLUTION PROBE AT GRIMSBY

Continuation of a material recycling project and investigation of the feasibility of a community-run recycling program.

326-3413 — \$4,950 (7) A

Kim Todd, 36 Stewart St., Grimsby, 945-8893

GRIMSBY — 'POLLUTION PROBE' A GRIMSBY

Recyclage des rebuts et enquête sur les possibilités d'un programme permanent de recyclage dirigé par la collectivité.

GRIMSBY NIAGARA — AGRICULTURE NIAGARA

Investigation of the present status of farming in the region, to provide feedback to the community. Includes interviews with farmers and close consultation with farmer organizations.

326-3175 — \$10,910 (7) F

Conrad Bieanacki, 6277 Bellevue St., Niagara Falls, 354-1959

GRIMSBY NIAGARA — AGRICULTURE NIAGARA

Enquête sur l'état de l'agriculture dans la région: entrevues avec des cultivateurs et étroite collaboration avec les associations agricoles.

GUELPH — WOOD DUCK RELEASE PROGRAM

Raising of wood ducks from eggs donated by the Ontario Waterfowl Research Foundation. Releasing them in areas throughout southern Ontario where nest boxes have been constructed by a Local Initiatives program.

323-2604 — \$6,480 (5) A

Wayne Izumi, 221 Glasgow St. Apt. C., Guelph, 821-9455

GUELPH — LACHER DE CANARDS SAUVAGES

Elevage et mise en liberté de canards sauvages provenant d'oeufs offerts par l'Ontario Waterfowl Research Foundation dans le sud de l'Ontario où des pondoires ont été installés.

GUELPH — BOZO-BUTTERCUP REVUE

Exhibition and instruction in drama, dance, and music for children in city parks, the Ontario Housing project, hospitals, and recreational centres.

323-0719 — \$12,070 (11) B

Edna Widenmaier, 36 McTague St. Apt. A, Guelph, 821-0346

GUELPH — REVUE BOZO-BOUTON D'OR

Spectacles et ateliers de théâtre, danse et musique, pour les enfants dans les parcs de la ville, les H.L.M. de l'Ontario, les hôpitaux et les centres de loisirs.

GUELPH — NORTH FOR AWHILE

Camping-canoeing trip for children of community. Teaching canoe skills, the art of setting up a campsite, skin diving and woodlore.

323-0109 — \$7,162 (5) C

Steve Magee, 329 Gordon Ave., Guelph, 822-0877

GUELPH — EXCURSION DANS LE NORD

Camping et voyages en canot pour les enfants de la communauté. Initiation à: camping, plongée sous-marine et connaissance des bois.

GUELPH — GUELPH WOMEN'S CENTRE

Establishment of a women's centre in Guelph providing information, development of interests and skills, and a place to meet for discussion of issues relevant to women.

323-3994 — \$16,140 (14) D

Marilynn Bell, 2 Ontario St. No. B, Guelph

GUELPH — CENTRE POUR LES FEMMES DE GUELPH

Centre féminin: information, animation, formation, rencontres et discussions sur des sujets concernant les femmes.

GUELPH — GUELPH HOUSE AID

Home repair and maintenance for the elderly, disabled, and single-parent families. Surveys of possible future services.

323-1220 — \$9,415 (7) D

Paul Sandwich, 14-B Northumberland, Guelph, 821-5883

GUELPH — AIDE A DOMICILE

Réparation et travaux d'entretien chez des personnes âgées ou handicapées ou des familles à parents uniques. Etude de futurs services éventuels.

GUELPH — COMMUNITY COFFEE HOUSE AND CRAFT CENTRE

Drop-in centre natural foods restaurant, workshop and craft education centre for young people. Garden located on the outskirts of the town.

323-0148 — \$9,125 (6) D

Chris Pollock, 132 Ontario St., Guelph, 821-7747

GUELPH — CAFE ET CENTRE D'ARTISANAT

Aménagement d'un centre d'accueil, d'un restaurant d'aliments naturels, d'un atelier et d'un centre d'artisanat éducatif destinés aux jeunes. Jardin aux limites de la ville.

GUELPH — PAPER BAG

Publication of a journal containing art, stories, poetry, and local news and information.

323-1454 — \$4,310 (6) E

Phil Musgrave, 186 London Rd., Guelph, 822-7067

GUELPH — ANIMAL CARE CARAVAN

Team of students visiting areas to meet pet owners and advise them on proper pet care, with emphasis on public health and safety. Visual aids, literature, and individual and group discussions.

323-0537 — \$6,210 (4) F

Bernard Pukay, 66, Cedar St. Apt. 3, Guelph, 821-2095

GUELPH — ARCHAEOLOGICAL SITE SURVEY OF SPEED RIVER DAMSITE

An intensive archaeological site survey of an area to be flooded by a reservoir.

323-1943 — \$7,360 (5) F

Benno Roosinke, 57 Bruder St., Kitchener, 743-9288

HAILEYBURY — RECREATION CLINIC

Program to teach children 5 to 15 years old the fundamental skills in athletics and the arts.

354-2032 — \$8,145 (10) C

Stuart Menzies, 358 Cecil St., Box 265, Haileybury, 672-3728

HAMILTON — BREATHING IN HAMILTON

Study of patients with chronic respiratory illness to determine effects of local conditions. Involved air pollutants, pollen and space counts and environmental charges.

325-4242 — \$9,565 (6) A

David Levy, 812 King St. E., Hamilton, 549-1061

HAMILTON — MT. HOPE AIRPORT EXPANSION AND CITIZENS' REACTION

Study of present plans for airport expansion, analysis of attitudes and awareness of people concerned. Widespread local distribution of a report.

325-4456 — \$11,910 (10) A

Gordon Holmes, 206 Queen Street S., Hamilton, 528-4933

HAMILTON — ENVIRONMENTAL CIVIL LIBERTIES PROJECT

Study of cases involving violation of civil rights of individuals by pollution. Preparation of booklet explaining possibilities of action against polluters in such cases. Organization of conference to explore various avenues of action against pollution.

325-2149 — \$10,785 (8) A

Douglas McLean, 981 Main St. W., apt. 416, Hamilton, 525-5754

GUELPH — SAC-A-PAPIER (PAPER BAG)

Publication d'un journal contenant des chroniques d'art et de poésie, des histoires, des informations et des nouvelles d'intérêt local.

GUELPH — CARAVANE DE SOINS AUX ANIMAUX

Consultations en hygiène et soins des animaux par une équipe d'étudiants dans différentes régions. Rencontres avec des propriétaires d'animaux. Matériel audio-visuel, imprimés, discussions.

GUELPH — ETUDE ARCHEOLOGIQUE DU SITE DU BARRAGE DE LA RIVIERE SPEED

Etude archéologique d'un site servant d'emplacement à un barrage-réservoir.

HAILEYBURY — CENTRE RECREATIF

Programme destiné à enseigner aux enfants de 5 à 15 ans les notions pratiques fondamentales de l'athlétisme et des arts.

HAMILTON — LA RESPIRATION A HAMILTON

Etude des causes des troubles respiratoires chroniques chez les patients atteints de cette maladie: polluants de l'air, pollen et changements de l'environnement.

HAMILTON — LES CITOYENS FACE A L'EXPANSION DE L'AEROPORT DE MT-HOPE

Etude des projets d'expansions de l'aéroport; analyse de l'attitude et de l'intérêt de la population. Diffusion massive du rapport à l'échelle locale.

HAMILTON — LES DROITS DE L'INDIVIDU ET DE SON MILIEU

Etude de cas de violation des droits civils par la pollution. Brochures et colloques sur le recours de l'individu contre les polluants.

HAMILTON – PLAYGROUND THEATRE

Presentation of original children's plays in area playgrounds, followed by drama workshops. Different playground visited each day.

325-1798 – \$8,560 (12) B

Julia Buckroyd, 87 Sterling St., Hamilton 16, 528-7727

HAMILTON – INTERNATIONAL RESOURCE HOUSE

Centre for inter-cultural communication. Includes encounter groups, lectures, art exhibits, media presentations and permanent library.

325-3853 – \$11,950 (10) B

Philip Bryce, 32 Warren Avenue, Hamilton, 389-0937

HAMILTON – HAMILTON FREE THEATRE

Program of regular performances and workshops. Free adults' and children's theatre in libraries and parks in Hamilton and various locations in Wentworth and Brant counties.

325-0412 – \$9,030 (10) B

Richard Nieoczym, 36 Mercer St., Dundas, 627-0559

HAMILTON – STEEL CITY CIRCUS

Travelling theatre group staging original plays in local recreation areas of Wentworth and Brant counties.

325-3782 – \$10,120 (15) B

Neal Needham, 155 Chesly, Burlington, 385-5568

HAMILTON – COMMUNITAS

Study of cable television as an aid in community organization. Production of weekly programs. Help for community organizations in the production of their own programs.

325-3644 – \$13,525 (15) B

Gordon Hall, 121 Victoria Ave. N., Hamilton, 527-0561

HAMILTON – BLACK YOUTH DAY CAMP

Day camp providing programs of cultural enrichment, education, and recreation. Instruction in Black Canadian culture and history.

325-0955 – \$8,775 (10) C

Laura Allen, 63 Deerbust Rd., Stoney Creek, 662-4239

HAMILTON – SUMMER DEVELOPMENT '72

Recreational activities for children between the ages of 8 and 14 years. Basketball, football, volleyball, track and field.

325-0949 – \$11,050 (7) C

Paul Mazza, 662 Barton St., Hamilton, 547-7566

**HAMILTON – THE DETERMINATION OF THE NEED
& THE PLANNING OF BIKEWAYS IN HAMILTON
AND SURROUNDING AREAS**

Study of the need for bikeways in Hamilton and the means for their provision. Distribution of findings to interested agencies.

325-3529 – \$5,085 (4) C

Robert Russel, 200 Gage Ave. S., Hamilton, 547-8488

**HAMILTON – THEATRE POUR ENFANTS EN PLEIN
AIR**

Représentations sur les terrains de jeux de pièces inédites pour enfants, suivies de discussions sur l'art dramatique. Un terrain de jeux par jour.

HAMILTON – CENTRE INTERNATIONAL

Centre d'échanges interculturels. Groupes de rencontres, causeries, expositions, et bibliothèque permanente.

HAMILTON – THEATRE GRATUIT D'HAMILTON

Spectacles et ateliers offerts à toute la population dans les bibliothèques et les parcs d'Hamilton, et à différents endroits des comtés de Brant et Wentworth.

HAMILTON – CIRQUE DE L'ACIER

Théâtre ambulant. Représentation de pièces inédites dans les centres récréatifs des comtés de Wentworth et de Brant.

HAMILTON – COMMUNITAS

Etude de la télévision par câble comme moyen d'animation communautaire. Production d'émissions hebdomadaires. Aide aux organismes locaux qui désirent produire leurs propres programmes.

HAMILTON – GARDERIE POUR DES JEUNES NOIRS

Garderie offrant des programmes culturels, éducatifs et récréatifs. Cours sur l'histoire et la culture des noirs au Canada.

HAMILTON – DEVELOPPEMENT - ETE 72

Sports organisés pour enfants de 5 à 14 ans: basket-ball, football, volley-ball, piste et pelouse.

**HAMILTON – BESOIN ET IMPLANTATION DE PISTES
CYCLISTES A HAMILTON ET AUX ENVIRONS**

Etude du besoin de pistes cyclistes à Hamilton et des moyens de les construire. Rapport aux organismes intéressés.

HAMILTON — OUTLOOK HAMILTON

Summer canoe-trip camp designed to help delinquent and socially deprived adolescents. Includes a fall and winter follow-up program on a voluntary basis.

325-1925 — \$13,720 (11) C

Douglas Campbell, Edwards Hall, McMaster University No. 916, 981 Main St., Hamilton, 522-0884

HAMILTON — ACTION PLAYGROUND

Establishment and operation of playground. Site development and provision for an ongoing supervised summer recreation program.

325-0106 — \$6,220 (8) D

Bob Cunningham, 524 Aberdeen Ave., Hamilton, 525-2158

**HAMILTON — SMALL BUSINESS ASSISTANCE
BUREAU**

Free consulting service to small businessmen in Hamilton and area. Study of needs small businessmen have for expert technical assistance.

325-1057 — \$13,335 (9) D

R.J. Ross, 360 Torrence St., Apt. 1510, Burlington, 634-4265

**HAMILTON — PARKVIEW INFORMATION
EDUCATION AND SERVICE**

Aide to residents of the Parkview area of Hamilton in effective use of community resources. Information service and newsletter.

325-0069 — \$10,385 (7) D

Philip Mercier, Box 278, Paris, 442-2796

**HAMILTON — CITIZEN ACTION PROJECT IN
NORTHWESTERN HAMILTON**

Development of community newspaper and groups to deal with community issue. Advocacy to assist citizens with problems. Catalogue of community resources.

325-2140 — \$22,760 (15) D

Carol Vizniowski, Box 15F French's Road, Mt. Hope, 433-5679 / 679-4007

HAMILTON — PROJECT DISC

Drop-in centre street work program, and camp for young people. Especially for those in trouble with the law, with emotional or financial difficulties, or with drug problems.

325-1642 — \$10,250 (7) D

J. Mackrory, 109 W. 5th St., Box 2010 Postal Station A., Hamilton

**HAMILTON — LITTLE CHILDREN'S SUMMER
CENTRE**

Day-care program for culturally disadvantaged children, 5-7 years old. Includes trips, movies, sports days and parent meetings. Emphasis is on creation of a free learning environment.

325-3485 — \$5,885 (8) D

Jennifer Powell, 527-265 Melvin Ave., Hamilton, 545-5220

HAMILTON — WHEELCHAIRS IN PUBLIC PLACES

Research and publication of booklet on accessibility to handicapped persons of restaurants, museums, churches, theatres, and schools in Hamilton.

325-2788 — \$6,090 (4) D

Lucinda Reavly, 1013-1760 Main St. W., Hamilton, 527-1092

HAMILTON — HAMILTON PLEIN AIR

Excursions en canots pour délinquants juvéniles et défavorisés. Poursuite du projet sur une base bénévole prévue en automne et en hiver.

HAMILTON — TERRAIN DE JEUX

Aménagement d'un terrain de jeux et mise en oeuvre d'un programme de loisirs sous la surveillance de responsables qualifiés.

**HAMILTON — ASSISTANCE AUX PETITES
ENTREPRISES**

Consultation gratuite offerte aux petites entreprises d'Hamilton et des environs. Etude de leur besoin d'aide technique professionnelle.

**HAMILTON — INFORMATION-EDUCATION A
PARKVIEW**

Centre d'information des citoyens sur les ressources communautaires disponibles. Publication d'un bulletin.

HAMILTON — ACTION CIVIQUE

Animation sociale pour la création d'un journal de quartier et de groupes civiques. Clinique juridique populaire. Répertoire des ressources communautaires.

HAMILTON — CENTRES D'ACCUEIL (DISC)

Centre d'accueil, animation et colonie de vacances pour jeunes drogués, délinquants, mésadaptés ou défavorisés.

**HAMILTON — CENTRE D'ETE POUR LES TOUT-
PETITS**

Garderie pour enfants (5-7 ans) de familles pauvres: excursions, films, journées sportives. Rencontres avec les parents. Ambiance favorisant la créativité des enfants.

HAMILTON — ACCES DES INVALIDES

Recherches et publication d'une brochure indiquant les restaurants, musées, églises, théâtres et écoles de Hamilton qui sont accessibles aux infirmes en chaise roulante.

HAMILTON — STAR AND TELESCOPE

Program in basic astronomy and photography for underprivileged children. Construction of 20 telescopes. Program planned for 240 children.

325-2054 — \$11,051 (10) E

J.D. Unsworth, 164 Hillcrest Ave., Hamilton, 433-9418 / 529-2789

HAMILTON — NORTH END MOVIE PROJECT

Production of movies of north-end Hamilton to dispel the myths associated with that area.

325-2293 — \$10,345 (10) E

Bill Arnold, 87 Shaw St., Hamilton, 527-7855

HAMILTON — SWORN (SHIFT WORKERS RECREATIONAL NEEDS)

Study of recreational and social needs of shift workers as first step in planning for their special needs. Interviews with 900 workers and computer analysis of data.

325-1002 — \$7,960 (7) E

Esther Levine, Moulton Hall, McMaster University, 11 Garvey Cres., Hamilton, 525-5623

HAMILTON — ORIGINS TWO

Publication of a journal to stimulate local creative writing and art work.

325-0550 — \$6,145 (8) E

Rick Luciurean, 23 Paradise Rd. S., Hamilton, 533-0231

HAMILTON — ARTISTS WORKSHOP AND FREE SCHOOL

Free art school and workshop in the core of Hamilton. Courses in drawing and painting, presentation of live shows and movies.

325-2727 — \$11,180 (8) E

Randolph MacMillan, 223 Jackson S.W., Hamilton, 385-8512

HAMILTON BEACH — HAMILTON BEACH COMMUNITY ASSISTANCE

Establishment of community newsletter and information service. Counselling and referral service for young people. Close cooperation with existing community organizations.

325-2626 — \$11,030 (11) C

Gordon Lonnax, 10 Ray St., Apt. 2, Hamilton, 525-2898

HANOVER — YOUTH PROJECTS PLANNING SERVICES

Summer employment service for young people. Program of leisure activities.

342-0802 — \$7,405 (6) D

David W. Schinbein, 303 6th Street, Hanover, 364-3182

HARRISTON — HARRISTON: SUMMER OF '72

Recreation project including arts and crafts, sports, nature hikes, tours, anti-pollution drives, a teen centre, and an entertainment program for senior citizens.

Debra Bridge —

R.R. 3, Palmeston, 343-5075

HAMILTON — ETOILES ET TELESCOPE

Initiation à l'astronomie et à la photographie pour 240 enfants défavorisés. Construction de 20 télescopes.

HAMILTON — FILMS SUR HAMILTON-NORD

Démystification du quartier nord d'Hamilton. Tournage de films.

HAMILTON — LOISIRS ET TRAVAUX PAR EQUIPES

Etude des besoins récréatifs et sociaux des personnes qui travaillent par équipes: entrevues avec 900 travailleurs et analyse électronique des données.

HAMILTON — "ORIGINS TWO"

Publication d'un journal dans le but de stimuler les talents littéraires et artistiques de la ville.

HAMILTON — COURS ET ATELIERS D'ARTISTES

Cours d'art et ateliers d'artistes gratuits au centre-ville d'Hamilton. Leçons de dessin et de peinture, théâtre et films.

HAMILTON BEACH — AIDE COMMUNAUTAIRE POUR HAMILTON BEACH

Bulletin communautaire et service de renseignements. Service consultatif et d'orientation pour les jeunes. Coopération étroite avec les organismes sociaux.

HANOVER — PLANIFICATION - JEUNESSE

Service d'emploi d'été pour les jeunes. Programme d'activités récréatives.

HARRISTON — HARRISTON, ETE 72

Organisation de loisirs: art et artisanat, activités sportives, promenades, excursions, campagne antipollution, centre pour adolescents et attractions pour personnes âgées.

HAWKESBURY — ARTLANTIS

Workshop to provide instruction to Hawkesbury residents, especially to students, in making craft goods, from wood sculpture to copper-work.

302-1001 — \$8,720 (8) B

Peter Tombler, 568 Smerdon, Hawkesbury, 632-3336

HAWKESBURY — ARTLANTIS

Atelier d'artisanat pour les résidents et étudiants de Hawkesbury, depuis la sculpture sur bois jusqu'au travail du cuivre.

HAZELDEAN — THINK SUN

Summer program in art and theatre for children of 4 to 14 years in township of Goulbourn.

306-1315 — \$3,590 (4) B

Elizabeth Stankle, 173 Old Colony Rd., Glen Cairn, 836-3170

HAZELDEAN — PENSEZ SOLEIL

Programme estival d'art et de théâtre pour enfants (4-14 ans) dans le canton de Goulbourn.

HEARST — MAGIC PORTION II

Summer camp oriented towards artistic creation for 320 young people (12-16 years).

356-2106 — \$14,400 (15) B

Louise Tanguay, 812 rue Alexandra, C.P. 847, 362-4453

HEARST — POTION MAGIQUE II

Camp d'été orienté vers la création artistique pour 320 jeunes (12-16 ans).

HERON BAY — BEAUTIFICATION OF THE RESERVE

A general clean-up and beautification program at the local Indian reserve.

358-2500 — \$9,215 (15) D

Doris Dumoulin, Heron Bay, 229-1486

HERON BAY — EMBELLISSEMENT DE LA RESERVE

Programme général de nettoyage et d'embellissement à la réserve indienne locale.

HUNTSVILLE — COMMUNITY FINE ARTS WORKSHOP

Workshops and classes under qualified personnel, for different age groups in fine arts subjects. Such as drawing from nature, natural weaving, and sand casting.

344-2973 — \$5,635 (9) B

Mark Sutherland, 7 River Street, Huntsville, 789-2216

HUNTSVILLE — ATELIER COMMUNAUTAIRE DES BEAUX-ARTS

Ateliers et cours de beaux-arts pour tout âge: dessin d'après nature, tissage à la main et coulage du sable.

HUNTSVILLE — RECREATIONAL SPORTS

Instruction in judo, karate, gymnastics, field sports, and a variety of supervised indoor sports.

344-3204 — \$6,560 (10) C

Bill Kiely, 6 Florence St. East, Huntsville, 789-4133

HUNTSVILLE — LOISIRS SPORTIFS

Cours de judo, de karaté, de gymnastique, et divers autres sports d'intérieur et d'extérieur.

HUNTSVILLE — HAPPY DAYS CAMP FOR RETARDED CHILDREN

Program of recreation and education for retarded children, with field trips, singing, and sports, to help them feel involved in the community.

344-0162 — \$6,030 (8) C

Laura Kieley, c/o General Delivery, Huntsville, 759-4133

HUNTSVILLE — CAMP JOURS HEUREUX POUR ENFANTS ATTARDES

Programme récréatif et éducatif pour enfants attardés: excursions, chants et sports. Intégration à la collectivité.

HURON PARK TO EXETER — SPECIALIZED DAY-CARE CENTRE

Day-care centre for primary school children with a program of crafts, music, drama, tutoring, field trips, and educational films.

340-1755 — \$9,950 (12) B

Kathryn Hall, Box 369, Exeter, 434-8471, Hearst

PARC HURON VERS EXETER — GARDERIE SPECIALISEE

Garderie pour les enfants de l'école primaire: artisanat, musique, théâtre, cours de rattrapage, excursions et films éducatifs.

**IROQUOIS — DEVELOPMENT 72 - SEAWAY
COMMUNITY SERVICES**

Personal and cultural enrichment program for underprivileged children in the Matilda-Williamsburg area. Eight-week day camp experience, including parent participation in head-start training of pre-school children.

305-1044 — \$11,340 (17) E
Eric Steele, Winchester Springs, 774-5053

IROQUOIS FALLS — EMERILLON

Promotion of cultural and artistic activities, workshops and recreation nights, organization of a permanent recreation program for the French-speaking young people of the community.

356-0668 — \$7,590 (11) B
Francine Bolduc, 354 Main, Iroquois Falls "A", 672-3683

JACKSON'S POINT — JACKSON'S POINT REC

Recreational facilities for mentally retarded adults living in homes for special care.

320-4152 — \$9,200 (15) C
Bonnie Russell, Wood River Acres, Box 386, Sutton West, 722-3607

**JOHNSTOWN — JOHNSTOWN OPPORTUNITY FOR
YOUTH**

Instruction of elementary school children in arts and crafts, swimming, volleyball, softball, field events, music, drama and first aid.

307-0348 — \$5,230 (6) C
Deborah Josefowicz, R.R. 3, Prescott, 925-2191

KAPUSKASING — CAMP JE CREE

Touring camp, to develop sports and cultural activities in the communities visited.

356-0656 — \$10,935 (6) C
Christian Fortin, 251 Bolton, app. 301, Ottawa

KAPUSKASING — FO-KSAD

Provision of a choice of activities and workshops to give young people of the region the opportunity for self-development on cultural, social and athletic levels.

356-2426 — \$17,505 (14) D
Josette Voyer, Rue St-Aubin, Moonbeam, C.P. 125, 367-2302

**KAPUSKASING — KAPUSKASING OPPORTUNITIES
FOR YOUTH**

Community services including a youth centre, a referral bureau for job placement, catering services and free distribution of clothing, provision of food and accommodation to transient youth.

356-0249 — \$22,499 (15) D
Gerald Gauthier, 38 McIntosh St., Scarborough, 267-9566

**IROQUOIS — DEVELOPPEMENT 72 - SERVICES
COMMUNAUTAIRES DE LA VOIE MARITIME**

Programme d'enrichissement personnel et culturel à l'intention des enfants défavorisés de la région de Matilda-Williamsburg. Camp de jour expérimental de huit semaines, avec participation des parents à une formation préscolaire.

IROQUOIS FALLS — EMERILLON

Animation culturelle et artistique, ateliers et soirées récréatives, organisation en vue d'un programme de loisirs permanent pour les jeunes francophones de la communauté.

**JACKSON'S POINT — RECREATION A JACKSON'S
POINT**

Activités récréatives pour les adultes attardés mentaux vivant dans des foyers de soins spéciaux.

**JOHNSTOWN — "PERSPECTIVES-JEUNESSE" A
JOHNSTOWN**

Cours à l'intention des élèves du niveau primaire: arts, artisanat, natation, volley-ball, softball, athlétisme, musique, théâtre et secourisme.

KAPUSKASING — CAMP JE CREE

Camp nomade, permettant aux citoyens des régions visitées de bénéficier d'activités sportives et culturelles.

KAPUSKASING — FO-KSA

Choix d'activités récréatives et d'ateliers pour stimuler le développement social, culturel et sportif des jeunes de la région.

**KAPUSKASING — PERSPECTIVES-JEUNESSE/
KAPUSKASING**

Centre d'accueil pour jeunes, bureau de référence pour emplois d'été, service de collection et de distribution gratuite de vêtements, service d'hébergement pour les jeunes itinérants.

KARS — RECREATION PROGRAM AND SEQUENTIAL ANNIVERSARY FOR KARS

Recreation program for youth. Assistance with and development of an anniversary program for the community.

306-1391 — \$7,315 (8) C

Maureen Bouris, R.R. 3, Manotick, 544-0547/692-3223

KASABONIKA — FARMING

The clearing and cultivating of a land area five miles north of a village, near Kenora, for the growing and harvesting of food to supplement the winter diet of community residents.

360-0049 — \$13,860 (12) D

W. Morris, Kasabonika

KEEWATIN — PARK AND RECREATION RESTORATION

To clear and develop two neglected sections of land at Keewatin, near Kenora, for a baseball diamond and park, and a scenic rest area.

360-2389 — \$5,230 (5) C

Owen Brown, 326 May Venue, Box 443, Keewatin, 547-2225

KEMPTVILLE — SUMMER WORKSHOP AND ACTIVITY NIGHT

Activity outlet for children in the form of arts and crafts, athletics, drama and camp-outs.

307-4160 — \$10,370 (13) B

George Séguin, R.R. 2, Oxford Mill

KARS — LOISIRS ET FETES DU 150 ANNIVERSAIRE

Programme récréatif à l'intention des jeunes. Participation à l'élaboration et à l'organisation d'un programme d'activités à l'occasion du 150 anniversaire de la ville.

KASABONIAK — CULTURE

Défrichement et culture de terres, à cinq milles au nord d'un village, près de Kenora, pour produire et récolter des aliments, complétant en hiver le régime des citoyens de cette localité.

KEEWATIN — REAMENAGEMENT D'UN PARC

Déblayer et remettre en état deux terrains vagues à Keewatin, près de Kenora, pour y aménager un terrain de base-ball et un parc, ainsi qu'une zone pittoresque de détente.

KEMPTVILLE — ATELIER ESTIVAL ET SOIREE D'ACTIVITES

Programme d'activités artistiques, artisanales, sportives et théâtrales, et de camping à l'intention des enfants.

KENORA — PROGRAMME DE NATATION ET DE LOISIRS AU PREMIER PORTAGE

Déblayer une zone au bord de l'eau, aménager un terrain de jeux près de Kenora pour les enfants indiens de l'endroit, leur donner des leçons de natation, leur offrir d'autres modes d'activité.

360-2399 — \$5,940 (8) C

Kim Hakenson, 233 South Government Road, Keewatin, 547-2877

KENORA — INDIAN LEGAL PROJECT

To provide day-to-day advice and assistance to Indians on local reserves.

360-0670 — \$11,613 (8) D

D.E. Gibson, 609 First St. S., Kenora, 469-7003

KENORA — PROJET D'AIDE JURIDIQUE AUX INDIENS

Offrir au jour le jour des conseils et de l'aide aux Indiens vivant dans les réserves locales.

KENORA — A STUDY OF THE SOCIAL AND FAMILY AGENCIES IN KENORA AND DISTRICT

To examine the functions, inter-relations and possible duplications of the approximately 25 social agencies in the Kenora Social Planning Council.

360-4551 — \$4,507 (3) F

M. Sutton, Box 218, Keewatin, 547-2810

KENORA — ETUDE SUR LES AGENCES SOCIALES ET FAMILIALES A KENORA ET DANS LA REGION

Examen des fonctions, de la corrélation et de la possibilité de double emploi des 25 agences sociales au sein du Conseil de planification sociale de Kenora.

KETTLE POINT RESERVE – THE SOCIAL-ECONOMIC DEVELOPMENT OF INDIAN RESERVES

Research to determine a program of industrial development which would enable Kettle Point Reserve to become economically self-sufficient.

338-0054 – \$8,780 (7) **F**

Doug Clarke, 342 Byron Blvd., London 61, 471-2772

KETTLE POINT RESERVE – DEVELOPPEMENT SOCIO-ECONOMIQUE DES RESERVES INDIENNES.

Recherche en vue du développement industriel de la réserve de Kettle Point.

KILLALOE – SUMMER RECREATION PROGRAM

Project to provide children with knowledge of outdoor life and handicrafts. Also teaching skills in sports.

347-0766 – \$6,420 (15) **C**

Jim Lepine, Box 116, Killaloe, 757-2311

KILLALOE – PROGRAMME RECREATIF D'ETE

Projet visant à initier les enfants à la vie en plein air, aux activités artisanales et au sport.

KINGSTON – ENVIRONMENTAL PRODUCTION

Fine arts program for high school students. Learning process involving the community.

310-0617 – \$12,500 (10) **B**

Mike Edwards, 57 Richardson Dr., Kingston, 542-7946

KINGSTON – PRODUITS DE L'ENVIRONNEMENT

Programme artistique pour les élèves d'école secondaire avec la participation de la collectivité.

KINGSTON – ART AS OCCUPATIONAL THERAPY

Project to give psychiatric patients opportunities in self-expression. Weekly schedule of instruction and guidance.

310-0178 – \$4,480 (3) **B**

Linda Girard, 198 William St., Kingston, 544-3682

KINGSTON – L'ART: OCCUPATIONS THERAPEUTIQUES

Donner à des patients psychiatriques l'occasion de mettre en valeur leur personnalité et d'explorer le monde qui les entoure. Sessions hebdomadaires.

KINGSTON – KINGSTON COMMUNITY THEATRE

Experimental theatre for people to whom this recreational activity is not ordinarily accessible, such as the aged and handicapped. Researching therapeutic uses of theatre.

310-3710 – \$12,300 (10) **B**

Susan Gannage, 493 Princess Street, Kingston, 542-9264

KINGSTON – THEATRE COMMUNAUTAIRE DE KINGSTON

Initiation au théâtre expérimental pour personnes âgées ou handicapées. Recherche sur l'utilisation thérapeutique du théâtre.

KINGSTON – KINGSTON PLAYGROUND THEATRE FOR CHILDREN

Playground drama program for children, encouraging them to devise and produce their own theatrical presentations.

310-2210 – \$5,600 (6) **B**

Kathleen Gould, 288 Barrie St., Apt. 1, Kingston, 544-1431

KINGSTON – THEATRE POUR ENFANTS AU TERRAIN DE JEUX

Programme de théâtre au terrain de jeux, avec participation des enfants, qu'on encouragera à concevoir et à monter leurs propres pièces.

KINGSTON – SERVE THE PEOPLE

Self-help community project for people unable to afford improvements in the appearance of their homes and properties. Painting, repairing included.

310-3296 – \$10,710 (10) **D**

Peter Lancaster, 126 Charles Street, Kingston, 548-4291

KINGSTON – AU SERVICE DE LA POPULATION

Service de dépannage pour les gens qui n'ont pas les moyens d'améliorer l'apparence de leur maison ou de leur propriété. Peinture et réparations.

KINGSTON – KINGSTON SERVICE CENTRE

Repair service for low income groups. Repairing basic items such as toasters, radios, and small pieces of furniture. Recycling discarded articles after appropriate repairs.

310-3297 – \$9,180 (10) **D**

Andy Grossett, 367 King St. East, Kingston, 546-7793

KINGSTON – CENTRE DE SERVICE DE KINGSTON

Service de réparations pour les personnes à faible revenu. Réparations d'articles essentiels: grille-pain, radio, petits meubles. Remise en état d'articles mis au rebut.

KINGSTON – COMMUNITY HEALTH OUTREACH

Dental clinic for needy families as well as for the aged confined to their homes.

310-3183 – \$3,375 (3) D

Howard Taynen, 2631/2 King St. E., Kingston, 546-6330

KINGSTON – SERVICE COMMUNAUTAIRE DE SANTE

Clinique dentaire pour les familles nécessiteuses et pour les personnes âgées confinées à la maison.

KINGSTON – FAMILY CENTRE - HELPING PEOPLE HELP THEMSELVES

Project to reinforce motivation and develop initiative in the underprivileged. Providing information and assistance to benefit from local advisory services and specialized agencies. Instruction in domestic skills and crafts.

310-4437 – \$5,440 (7) D

Virginia Morse, Chown Hall, 402, Queens University, Kingston, 544-8106

KINGSTON – CENTRE FAMILIAL ANIMATION AUTO-DEPANNAGE

Stimulation de la motivation et de l'initiative parmi les défavorisés. Aide et renseignements concernant les services locaux de consultation et les agences spécialisées. Cours ménagers et d'artisanat.

KINGSTON – PARENTS' HELPERS

Baby-sitting service for parents unable to afford sitters, and assistance for single parents seeking leisure time.

310-2725 – \$5,810 (8) D

Jill Cuthbert, 25 Ellice, Kingston, 546-4920

KINGSTON – AIDE AUX PARENTS

Service de garde d'enfants pour les parents incapables de payer et aux parents célibataires pour leur permettre des loisirs.

KINGSTON – PILOT ADVOCACY PLANNING

Project teams to evaluate specific legal and social problems, analyse and make suggestions for their resolution, providing direct benefit to persons seeking aid and advice.

310-1165 – \$9,260 (8) D

Rudy Kohut, c/o S.U.R.P., Queens University, Kingston

KINGSTON – SERVICE PILOTE D'AIDE JURIDIQUE

Etude de problèmes précis d'ordre légal ou social. Analyse et proposition de solutions, d'une utilité directe, à des personnes cherchant aide et conseils.

KINGSTON – ADVENTURE PLAYGROUNDS

Organizing children of 8 to 12 years to work on playgrounds and to involve them in construction of gym apparatus such as wood forts, log trains and obstacle courses.

310-1051 – \$9,020 (9) D

Gord McDiarmid, 75 Division Street, Kingston, 544-0517

KINGSTON – TERRAINS DE JEUX-DECOUVERTE

Organiser des travaux pour enfants (8 à 12 ans) sur des terrains de jeux, avec participation à la construction d'appareils d'athlétisme: forts en bois, trains de billes, pistes de course à obstacles.

KINGSTON – QUEEN'S LAW STUDENTS LEGAL AID STUDY

Store front legal aid service and citizens' advocacy program.

310-0140 – \$6,640 (5) D

Paul Abell, 307 Patrick St., Kingston, 348-3401

KINGSTON – ASSISTANCE JUDICIAIRE

Service d'assistance judiciaire populaire et programme de conseils d'ordre juridique à l'intention des citoyens.

KINGSTON – PROCESS

Resource team of community animators to work with citizens' groups on specific action projects, such as housing and drug abuse.

310-0128 – \$6,700 (10) D

Sidney Goldstein, Box 6000, Kingston, 544-5400

KINGSTON – ANIMATION

Equipe d'animateurs communautaires s'occupant, avec des groupes de citoyens, de programmes d'action précis, comme le logement et l'usage abusif de la drogue.

KINGSTON – BIRTH CONTROL AND ABORTION INFORMATION AND REFERRAL CENTRE

Information centre on birth control and abortion for people in the Kingston area.

310-3665 – \$5,500 (7) E

Campbell Stuart, 39 Marco Lane, Ottawa, 234-0962

KINGSTON – INFORMATION ET ORIENTATION POUR LA REGULATION DES NAISSANCES ET L'AVORTEMENT

Centre d'information sur la régulation des naissances et l'avortement dans la région de Kingston.

KINGSTON — EXIT 101 - IMPACT

Investigation of fixed roadside objects such as concrete poles, gore areas, steel guide rails and lamp posts to determine effectiveness. Possible recommendations for removal of some and replacement with more serviceable equipment.

310-0521 — \$2,240 (5) F

Bruce Stanton, 1265 Prince Charles Dr., Kingston, 389-1168

KING TOWNSHIP — COMMUNITY ECOLOGICAL STUDY

Ecological study of King Township measuring sulphates in the air, oxygen levels and salt contamination in the water, and the effects of pesticides and herbicides.

320-2625 — \$7,150 (6) F

Peter Dmytrenko, 46 Gothic Ave., Toronto, 533-0039/769-3590

KIRKLAND LAKE — BENCH MAKING

Construction of benches for busy points in the community such as principal bus stops and shopping malls, for the benefit of everyone, and in particular the elderly and handicapped.

354-1825 — \$2,720 (4) D

Peter Massi, 4 Rowan Ave., Kirkland Lake, 567-6720

KIRKLAND LAKE — OPERATION "GREEN GOOSE"

Construction of a monitoring station for the reception of photos of clouds taken by satellite. Study of the possibilities of building a portable transmitting station and of underground to surface communications.

354-1398 — \$17,730 (15) A

James Croxall, 49, av. Premier, Kirkland Lake, 567-5708

KITCHENER — MUSIC CANADA

Production of a show of local musicians and music from each of four surrounding areas and presentation in all four.

330-3762 — \$5,400 (3) B

Jeff Beckner, 18 Ahrens Ave., Kitchener, 576-3696

KITCHENER — TALKING BOOKS PROJECT

Clearing house of taped books for people who cannot use printed books for any reason. Production of more tapes for people who are partially blind, mentally or physically handicapped.

330-0424 — \$8,990 (7) D

Susan Heffernan, 280 Phillip, Box 49, Waterloo, 884-7875

KITCHENER — MEDI-FREE

Free medical clinic extending program to people not already receiving assistance from established services such as youth, the indigent and elderly. Study of medical needs in the area. Proposals for meeting them.

330-0187 — \$13,260 (9) D

David Hart, 75 Weber St. E., Kitchener, 578-7520

KINGSTON — SORTIE 101 - CHOC

Enquête sur les objets fixes en bordure de la route: poteaux en ciment, zones de boue, garde-fous en acier, réverbères. En déterminer l'utilité et la possibilité d'en supprimer ou de les remplacer par un équipement plus fonctionnel.

KING CANTON — ETUDE DU MILIEU

Etude écologique dans le canton de King; mesure de la quantité de sulphates dans l'air, de la proportion d'oxygène, du degré de contamination des eaux par le sel, l'examen des effets des pesticides et des herbicides.

KIRKLAND LAKE — CONSTRUCTION DE BANCs

Construction de bancs pour les endroits fréquentés de la localité, tels que les principaux arrêts d'autobus et les mails commerçants. Ils serviront à tous, et particulièrement aux personnes âgées et aux handicapés.

KIRKLAND LAKE — OPERATION "OIE VERTE"

Construction d'un poste d'écoute pour la réception de photos de nuages prises par satellite. Etude des possibilités de construction d'un poste de transmission portatif et des communications sous-sol-surface.

KITCHENER — MUSIQUE CANADA

Spectacle musical monté avec des musiciens des quatre régions avoisinantes et présenté dans chacune d'elles.

KITCHENER — LES LIVRES SONORES

Centre d'échanges de livres enregistrés sur bandes magnétiques pour personnes ne pouvant utiliser les livres imprimés pour différentes raisons. Production de bandes spéciales pour personnes partiellement aveugles, handicapés physiques ou mentaux.

KITCHENER — MEDI GRATIS

Clinique médicale populaire pour les jeunes, les indigents et les personnes âgées. Etude des besoins en soins médicaux dans la région. Recommandations.

KITCHENER/WATERLOO — TRANSIENTS IN KITCHENER-WATERLOO

Preparation of informative photographic book describing facilities in the area for transients.

330-1260 — \$3,204 (3) B
Ellen Tolmie, 21 King Street N., 579-3038

KITCHENER-WATERLOO — FAT GALLERY

Construction of an art gallery. Experimental art program for children. Film on the gallery's progress.

330-1879 — \$9,820 (10) B
Doug Ing, 340 Erb St., Waterloo, 745-2745

KITCHENER/WATERLOO — SUMMER ACTIVITIES FOR THE BLIND

Program of recreational activities for local blind children. Includes drama, handicrafts, music, swimming, and expeditions to community centres. Also includes interaction with sighted children for a wider learning experience.

330-1658 — \$3,995 (4) C
David Rooke, 172 Chelford Cres., Waterloo, 884-0583

KITCHENER/WATERLOO — MENNONITE INDEXING AND RESEARCH

Preparation of an exhaustive index of "The Canadian Mennonite", a weekly journal reflecting the history of the Mennonite community.

330-0698 — \$6,780 (6) C
Lyle Friesen, 181 Neilson Avenue, Waterloo, 744-4822

KITCHENER/WATERLOO — CATCHING UP

Program of help for old people. House-cleaning and repairs, visits and walks.

330-2694 — \$14,270 (10) D
Kathy McGuirk, c/o Karen Stemmler, 72 Metzloff Drive, Kitchener, 745-6003

KITCHENER/WATERLOO — COMMUNITY OPPORTUNITIES FOR YOUTH (C.O.F.Y.)

Organization of Big Sister program. Extension of drop-in centre field trips for children, into both the country and the city.

330-1515 — \$14,050 (10) D
Ruth St.Amand, 9 Gordon St., Kitchener, 578-8128

KITCHENER/WATERLOO — YOUNG PEOPLE IN LEGAL DIFFICULTY

Legal aid for young people. Visits in jail, arrangement of welfare support, housing, employment for those in need.

330-1286 — \$11,905 (10) D
Margaret Day, 133 MacKay Cres., Waterloo, 745-6922

KITCHENER/WATERLOO — DE PASSAGE A KITCHENER-WATERLOO

Guide illustré décrivant toutes les possibilités que la région offre aux gens de passage.

KITCHENER/WATERLOO — GALERIE D'ART

Construction d'une galerie d'art. Programme artistique expérimental pour enfants. Film sur la galerie.

KITCHENER/WATERLOO — PROGRAMME D'ETE POUR AVEUGLES

Programme récréatif pour les jeunes aveugles de la région: théâtre, artisanat, musique, natation et visites de centres communautaires. Rencontres avec de jeunes voyants pour élargir leur champ de connaissances.

KITCHENER/WATERLOO — INDEX MENNONITE

Index complet du journal "Canadian Mennonite", hebdomadaire retraçant l'histoire de la secte des Mennonites.

KITCHENER/WATERLOO — MISE A JOUR

Programme d'aide aux personnes âgées: ménage, réparations, visites et promenades.

KITCHENER/WATERLOO — PERSPECTIVES-JEUNESSE LOCALES

Programme d'aide aux jeunes: centre d'accueil, excursions avec les enfants, à la ville et à la campagne.

KITCHENER/WATERLOO — JEUNES EN DIFFICULTE AVEC LA JUSTICE

Assistance judiciaire aux jeunes: visite des prisons, obtention d'assistance sociale, recherche de logements et d'emplois pour ceux dans le besoin.

KITCHENER/WATERLOO — NEIGHBORHOOD DEVELOPMENT, ACTION RESEARCH, INFORMATION

Setting up a communications system between community members and neighborhood groups. Production of a bi-weekly paper. Development of core group of community workers.

330-1142 — \$14,390 (10) E

Douglas Austrom, Student Federation, University of Waterloo, 835-1211 ext. 2815

KITCHENER/WATERLOO — ESTABLISHMENT AND DEVELOPMENT OF COMMUNITY RADIO FACILITIES

Development of community non-profit F.M. radio station. Setting up physical facilities, promoting the "open access" idea and making the public aware of the service available.

330-0063 — \$13,880 (9) E

Dave Gillick, 383 Manchester Street, Kitchener, 579-1150/576-0724

KITCHENER/WATERLOO — COMMUNITY CULTURAL MAGAZINE

Establishment of twice-monthly magazine of community information and events, their history, purpose and progress.

330-3932 — \$16,080 (10) E

Steve Izma, 80 Ahrens St. N., Kitchener, 576-2640

KITCHENER/WATERLOO — ORGANIC FOOD CO-OPERATIVE

Management of a non-profit food co-operative and its supporting farm, to supply inexpensive whole foods, program of nutrition education. Long-term objective is an ongoing self-sufficient organization.

330-3653 — \$11,865 (10) G

Brigitte Wolf, 4 Dekay St., Kitchener, 884-8770/576-1494

LAC SEUL — COMMUNITY RECREATION

To involve community members of all ages in a recreational program that will include both sports and social activities.

360-1376 — \$5,310 (8) C

Leroy Lac Seul, Hudson, or, 207 St Charles St., Dryden

LAKEFIELD — WALDEN-BRI

Craft centre for children of 7 to 13 years, with instruction in macramé, batik, painting, music, spontaneous drama, choreography, and beadwork.

315-3324 — \$5,900 (9) B

Betty Carueth, R.R. 2, Lakefield, 877-2768

LANARK — LANARK TEEN CENTRE

Centre to provide instruction in creative skills and techniques and an opportunity to participate in creative activities.

309-4144 — \$12,200 (10) D

Jane Dickinson, McDonald Corners, 278-2897

KITCHENER/WATERLOO — CENTRE DE LIAISON ET D'INFORMATION COMMUNAUTAIRE

Création d'un circuit de communication entre citoyens et groupes communautaires. Publication d'un journal semi-hebdomadaire. Constitution d'un noyau de travailleurs sociaux.

KITCHENER/WATERLOO — RADIO LOCALE

Station de radio FM locale à but non lucratif. Aménagement d'installations ouvertes à tous, information au public.

KITCHENER/WATERLOO — REVUE CULTURELLE COMMUNAUTAIRE

Revue bi-mensuelle d'intérêt local: événements, histoire, objectifs et progrès communautaires.

KITCHENER/WATERLOO — COOPERATIVE D'ALIMENTS NATURELS

Gestion d'une coopérative alimentaire et d'une ferme d'approvisionnement à but non lucratif. Cours de diététique. Planification en vue d'une permanence et de l'autonomie financière.

LAC SEUL — LOISIRS COMMUNAUTAIRES

Faire participer les membres de la collectivité de tous les âges à un programme de loisirs avec des activités sportives et sociales.

LAKEFIELD — WALDEN-BRI

Création d'un centre d'art et artisanat pour enfants de 7 à 13 ans: macramé, théâtre improvisé, peinture, chorégraphie, et emperlage.

LANARK — CENTRE DE JEUNES DE LANARK

Ouverture d'un centre de création pour les jeunes. Initiation aux techniques de création artistique et activités créatrices.

LANARK – PROJECT ECHO

Research to provide information and promotion of historical landmarks, folklore, legends, campsites, parks, ski-doo trails and other tourist attractions.

309-2292 – \$5,340 (4) E

Chris McFarlane, 25 Earnscliffe Rd., Toronto, 532-7219

LANARK – PROJET ECHO

Recherche, information et promotion des sites historiques, légendes, terrains de camping, parcs, pistes de moto-neige et autres attractions touristiques de la région.

LATCHFORD – BRUSHING AND CLEARANCE OF LOWER ANIMA-NIPISSING AND THE EDISON MINE ROAD

Cleaning brush from trails in the area for the use of snowmobilers in the winter and for campers, hikers, fishermen and hunters the rest of the year. Cleaning portage routes for canoeists.

354-4048 – \$8,980 (9)

Gordon Manary, Box 67, Latchford, 676-2091

LATCHFORD – DECHIFFRAGE DU PORTAGE DE LOWER ANIMA-NIPISSING ET DE LA ROUTE DE LA MINE EDISON

Déchiffrage de pistes pour la moto-neige en hiver et pour les pêcheurs, campeurs, excursionnistes et chasseurs le reste du temps. Déchiffrage de sentiers de portage.

LEAMINGTON – EDUCATIONAL AND CULTURAL DEVELOPMENT CENTRE

Program of entertainment for the community, including guest speakers, drama, films, local talent, and dances.

337-3494 – \$11,680 (10) C

Dennis Staudt, R. R. 3, Leamington, 326-7250

LEAMINGTON – CENTRE D'ANIMATION EDUCATIVE ET CULTURELLE

Programme de loisirs: conférences, théâtre, films, spectacles amateurs et soirées.

LEVACK – OPERATION PLAYGROUND

Provision of free recreational facilities. Hikes, sports, arts and crafts, games, and special events. Leadership training for park attendants.

352-0852 – \$5,670 (8) C

Teresa Schaltz, 56 First Avenue, Levack, 966-3572

LEVACK – OPERATION TERRAIN DE JEUX

Loisirs gratuits: excursions, sports, art et artisanat, jeux et événements spéciaux. Formation des surveillants du parc.

LIME HOUSE – RESTORATION OF LIME KILNS

Restoration of a lime kiln and cleaning other kilns in an old lime stone factory. Compilation of history of the lime kiln industry.

324-4442 – \$1,485 (4) F

David McHaffie, 60 Queen St. N., Streetsville, 826-4772

LIME HOUSE – RESTAURATION DE FOURS A CHAUX

Remise en état et nettoyage de fours dans une usine de pierre à chaux. Rédaction d'une histoire de l'industrie de la chaux.

LINDSAY – SCUGOG CLEAN-UP PROGRAM

Clearing the Scugog River between the Lindsay Locks and Sturgeon Lake of logs, stumps, and other obstacles making the area safer for boaters and providing the town with an increased tourist industry.

316-3303 – \$11,400 (15) A

Richard Grey, R.R. 2, Omemee, 799-5791

LINDSAY – ASSAINISSEMENT DE LA SCUGOG

Assainissement de la rivière Scugog, entre les écluses de Lindsay et le lac Sturgeon: enlèvement de tous les obstacles qui touche à la sécurité nautique (billots, souches) pour accroître l'industrie touristique de la région.

LINDSAY – KAWARTHA YOUTH DAY CAMP

Provision of meaningful camp experience and recreation facilities for deprived children.

316-0403 – \$14,715 (22) C

Derek Humphreys, 18 Colborne East, Lindsay, 324-5786

LINDSAY – CAMP KAWARTHA POUR LES JEUNES

Expérience valable de loisirs concernant des enfants défavorisés dans un camp de jour.

LITTLE CURRENT – FISHERY MANAGEMENT PROGRAM

Construction of a series of small dams increasing the volume of water in Wright's Creek, to improve the quality of the fish inhabiting it.

351-0084 – \$5,815 (5) A

Brian Bowes, General Delivery, Little Current, 368-2147

LITTLE CURRENT – PROGRAMME DE PISCICULTURE

Construction d'une série de petits barrages afin d'accroître le volume d'eau du ruisseau Wright et d'améliorer la qualité du poisson.

LIVELY – LIVELY DROP IN DAY CAMP

Recreational facilities for teenagers and children. Music lessons, films, folk concerts, sports tournaments, arts, crafts, canoe trips. Field day and clean-up day.

352-2838 – \$11,820 (14) D

Alphonsus Flynn, 230 Third Ave., Lively, 692-5163

LIVELY – CAMP DE JOUR DE LIVELY

Activités récréatives pour adolescents et enfants: cours de musique, films, concerts populaires, tournois sportifs, arts et artisanat, excursions en canot. Journée spéciale en forêt et journée d'embellissement.

LONDON – STOREFRONT PLANNERS

Study of Talbot District School area planning. Involves data collection, building of area scale model and final presentation to planning board and city council.

339-2226 – \$14,641 (8) A

Hugh Shuttleworth, 521-1201 Richmond St., London 11, 432-8885

LONDON – PLANIFICATION POPULAIRE

Etude de la planification urbaine autour de l'école régionale Talbot; enquête et construction d'une maquette du secteur à présenter au conseil de planification et au conseil municipal.

LONDON – STRATHRAVEN

Encouragement of creativity in public school children through a program of painting, drawing, creative writing, sculpturing, singing, games, and movies.

339-0592 – \$5,810 (7) B

Sue Sarucki, 117 Mark St., London, 451-8538

LONDON – STRATHRAVEN

Loisirs éducatifs pour enfants des écoles publiques: peinture, dessin, création littéraire, sculpture, chant, jeux et films.

**LONDON – LONDON COMMUNITY WEEKLY NEWS
MAGASINE**

Production of a community-oriented weekly magazine offering local information and covering local events.

339-2839 – \$12,810 (9) B

Eric Caulfield, 546 Adelaide St., London, 679-0073

LONDON – REVUE HEBDOMADAIRE LOCALE

Publication axée sur les informations locales et les reportages des événements locaux.

LONDON – PLAY MAKING IN THE PARKS

Creation in children of a greater awareness and appreciation of drama and the theatre through presentation of plays in parks and playgrounds.

339-2799 – \$9,790 (11) B

Kathy McLaughlin, 231 Wychwood Rd., London 72, 471-3709

LONDON – THEATRE DE PLEIN AIR

Animation théâtrale et spectacles pour enfants dans les parcs et les terrains de jeux.

LONDON – HOLY CROSS CHILDREN'S CAMP

Operation of a day camp providing a program of games, art, music and tours.

339-1786 – \$7,955 (10) C

Bill Hatch, 69 Old Forest Rd., Toronto, 672-6439

LONDON – CAMP POUR ENFANTS SAINTE-CROIX

Camp de jour: jeux, artisanat, la musique et excursions.

LONDON – CLINIC COLLECTIVE

Medical, social, and legal aid service in a clinic open seven days a week. Mobile medical unit for pre-school children from underserved areas.

339-1041 – \$22,720 (15) D

Deryck Smith, 227 - B Windermere Rd., London, 438-5897

LONDON – CLINIQUE COLLECTIVE

Clinique médicale, sociale et légale, sept jours par semaine. Equipe médicale mobile pour les enfants d'âge préscolaire de régions défavorisées.

LONDON – OPERATION BUTTERFLY

Program of activities in music, poetry, drama, dancing, conversation and photography to stimulate active participation of French-speaking people in the London community.

339-3724 – \$14,600 (10) D

Jean St. Jacques, 780 1/2 Dundas E., London 31, 434-1734

LONDON – OPERATION PAPILLON

Mise sur pied d'activités pour amener les francophones et francophiles à prendre une part active à la vie de la communauté londonienne: musique, poésie, art dramatique, danse, conversation et photographie. Service de distribution de livres, disques et journaux.

LONDON — PERISCOPE

Encouragement and motivation of blind young people to become more independant by taking them out of their protected and isolated environment and introducing them to the use of guide dogs.

339-0378 — \$6,100 (5) D

C.A. Blake, 108 Susan Ave., London 32, 451-7356

LONDON — FAMILY COURT PROJECT

Law students acting as counsel for clients in Provincial Court who cannot afford lawyers.

339-0247 — \$5,918 (4) D

Cam Godden, Faculty of Law, U. of Western Ontario, London 72

LONDON — TRAJECTORY GALLERY - WORKSHOP

A series of workshops in arts and crafts, environmental experiments, photography and other activities, for children and teenagers, from 6-18 years.

339-4221 — \$7,390 (6) D

Susan Wise, 390 Princess, Apt. 300, London, 433-9423

LONDON — INFORMATION ON BIRTH CONTROL AND VENEREAL DISEASE

Distribution of information on birth control and venereal disease, in London. Involves printing of a pamphlet, establishment of a centre, surveys, and informal discussions set up through existing community agencies.

339-3208 —

Leueen MacFarlane, 359 Princess Ave., Apt. 3, London, 434-0188

LONDON — SUMMER YOUTH CENTRES

Establishment of six full time and two part-time centres providing recreational and educational opportunities, and communication with young people on the basis of individual needs. Referral service, liaison with community agencies.

339-3821 — \$36,630 (37) D

Suzanne Velocci, 21 Regency Rd., London, 471-4489

LONDON — SCHOOL

Educational experience for pre-school and early school youngsters. Encouragement of parent participation in activities ranging from classroom teaching of crafts to outdoor explorations.

339-2182 — \$8,065 (10) E

Beverly Carver, 24 Emery St. W., London 63, 233-3489

LONDON — THE GALLERY - LA MUSEE

Setting up a non-profit retail outlet for handicrafts made by the aged and disabled.

339-1185 — \$7,055 (5) E

Joseph Zankowicz, 494 Dunedin Dr., London 74, 471-6248

LONDON — PERISCOPE

Encourager et inciter de jeunes aveugles à acquérir plus d'indépendance. Les sortir de leur isolement. Les aider à se servir d'un chien pour les guider.

LONDON — ASSISTANCE JURIDIQUE FAMILIALE

Clinique populaire d'assistance judiciaire, assurée par des Etudiants en droit.

LONDON — GALERIE TRAJECTOIRE - ATELIER

Ateliers d'art et d'artisanat; expériences en environnement, photographie et autres activités pour enfants et adolescents de 6 à 18 ans.

LONDON — INFORMATION SUR LA REGULATION DES NAISSANCES ET LES MALADIES VENERIENNES

Centre d'information et brochure sur la régulation des naissances et les maladies vénériennes. Animation auprès des organismes communautaires.

LONDON — CENTRE D'ETE POUR LES JEUNES

Création de six centres à plein temps et de deux centres à temps partiel: activités récréatives et éducatives pour les jeunes. Service d'orientation et liaison avec les organismes communautaires.

LONDON — ECOLE

Expérience éducative pour les enfants d'âge préscolaire et ceux des petites classes. Participation des parents à diverses activités: artisanat, excursions dans la nature, etc.

LONDON — LE MUSEE

Comptoir à but non-lucratif: vente des objets d'artisanat fabriqués par les personnes âgées et les handicapés.

LONDON — ADULT BASIC EDUCATION

Free tutoring, on a one-to-one basis, for semi-illiterate and totally illiterate adults in the core area of London. Involves basic education, business skills and mothercraft courses. Care provided for children of people taking classes.

339-3777 — \$7,200 (5) E

Michael McKenzie, 190 Horton St., London, 434-0201

LONDON — OCCUPATIONAL ANALYSIS TO AID JOB PLACEMENT OF HANDICAPPED PERSONS

Compiling a manual of job classifications as a reference guide for vocational placement of handicapped and disabled people.

339-2875 — \$5,210 (3) E

Gary Lamoureux, 122 Carling St., London 12, 433-7221

LONDON — STUDY OF PUBLIC HOUSING DEVELOPMENTS IN LONDON

Study of London Housing Authority to determine the effects felt by its policies and point out possibilities for improvement.

339-1322 — \$10,490 (8) F

Leslie Kennedy, Dept. of Sociology, U. of Western Ont., 433-0317

LUCKNOW — RECREATION FOR LUCKNOW

Recreation program for all age groups to get people involved in community life. Includes roller skating, shopping days for shut-ins, concerts, sports, and dances.

341-0691 — \$9,360 (6) C

Rick Pritchard, R.R. 1, Lucknow, 672-3230

LONDON — ENSEIGNEMENT DE BASE POUR ADULTES

Leçons particulières gratuites pour adultes partiellement ou totalement illettrés du centre-ville de London: notions fondamentales; initiation aux affaires et à l'économie familiale. Garderie pour enfants durant les périodes de cours.

LONDON — ANALYSE DES PROFESSIONS ET PLACEMENT DES HANDICAPES

Préparation d'un manuel de classification d'emplois servant d'ouvrage de référence pour le placement des invalides et des handicapés.

LONDON — ETUDE DES H.L. M. DE LONDON

Analyse de l'efficacité de la Régie du logement de London et recommandations.

LUCKNOW — ACTIVITES RECREATIVES A LUCKNOW

Programme récréatif et animation pour tous âges: patin à roulettes, journées de magasinage pour les personnes confinées au logis, concert, sports et soirées dansantes.

LYNDON — LYNDON COMMUNITY RECREATIONAL PROGRAM

Survey of community needs for recreation, making needs known to churches and local organizations. Provision of recreation activities for young people of 6-18 years.

325-1997 — \$5,232 (7) C

Anne MacIntyre, R.R. 2, Anchester, 648-2136

LYNDON — LOISIRS POUR LYNDON

Etude des besoins en loisirs de la localité. Rapport aux associations paroissiales et locales. Organisation d'activités pour les jeunes de 6 à 18 ans.

MACDIARMID — MACDIARMID YOUTH DEVELOPMENT "72"

A project for children and youth in the area, with a general clean-up program and the construction and operation of a playground, offering arts, crafts, cooking and sports.

358-2402 — \$6,861 (10)

Yvonne Veilleux, Macdiarmid, Tel: No. 81

MACDIARMID — EPANOUISSEMENT JEUNESSE MACDIARMID "72"

Projet pour enfants et adolescents de la région. Programme général de nettoyage, aménagement et direction d'un terrain de jeux avec activités diverses: arts, artisanat, travaux culinaires, sports.

MACTIER — TOWNSHIP OF GEORGIAN BAY DAY CAMP PROGRAM

Day camp program for children of five years and over providing crafts, nature-lore, indoor and outdoor games, music, excursions and special events.

344-2213 — \$2,888 (3)

Colleen Purdon, 38 Clergy St. No 2, Kingston, 544-2383

MACTIER — GARDERIE DANS LE CANTON DE GEORGIAN BAY

Garderie pour enfants de 5 ans et plus: artisanat, musique, excursion, découverte de la nature et activités spéciales.

MADOC — RECREATIONAL DEVELOPMENT PROGRAM

Recreational activities for students from kindergarten to grade 10 utilizing present facilities of Madoc Secondary School.

312-1301 — \$8,010 (12)

Betsy Howell, R.R. 1, Thomasburg, 478-3199

MAIMORA — CENTRAL HASTINGS EMPLOYMENT AND SUMMER SERVICES (CHESS)

Clean-up of the area with the aim of improving recreational facilities for all.

312-3600 — \$9,900 (15)

Fred Gliwark, Box 344, Maimora, 472-2022

MAMORA — CAMPING OPPORTUNITIES FOR CHILDREN PROGRAM

Summer camp for children from disadvantaged families.

312-3351 — \$14,850 (10)

John Deydsiey, 36 Hillside St., Belleville, 962-7516

MANITOULIN ISLAND — ROTATING DAY CAMP CENTRE

Day camp for children. Nature hikes in the forest. Morning craft sessions. Sports program, afternoons. Rotating during July and August in South Bay Mouth, Manitowaning, Gore Bay, Providence Bay, Sheguiandah, Mindemaya.

351-0202 — \$11,900 (15)

Marilyn Tracy, Box 70, Little Current, Manitoulin Island, 368-2490

MANITOULIN ISLAND — MANITOULIN TRAIL

Land use survey of Manitoulin Island. Study of feasibility of a trail system link with the Bruce Trail. Production of booklet on the islands historical and geographical features related to the Niagara escarpment.

351-1365 — \$10,140 (8) C

Dan O'Leary, 128 Earb Street W., 762-3321

MANITOULIN ISLAND — FORTY DAYS

Restoration of ruins to establish an open air community centre on the Wikivemikong Indian Reserve.

351-1846 — \$9,600 (15) D

Jim Demers, Box 266, Red Rock, 886-2579

MANOTICK — MID SUMMER'S DREAM

Recreational and social outlet for Manotick's youth. Arts and crafts program, sports and coffee house.

306-1318 — \$8,118 (9) C

Anne Chaplin, Box 191, Manotick, 692-3230

MARATHON — LAND OF THE LITTLE ONES

A day camp centre to provide children ages 3-7 years old with facilities and information for cultural development (handicrafts, etc.) and ecological understanding.

358-0632 — \$8,250 (12) C

Valerie Mosindy, 20 Steedman Drive, Marathon, 229-0354

MADOC — PROGRAMME DE LOISIRS

Organisation de loisirs pour les élèves de la maternelle à la 10 année, en utilisant les installations de l'école secondaire de Madoc.

MAIMORA — "CHESS" EMPLOIS ET SERVICES D'ETE POUR CENTRAL HASTINGS

Nettoyage de la région dans le but d'améliorer les possibilités récréatives pour l'ensemble de la population.

MAMORA — CAMPING POUR JEUNES

Camp d'été pour jeunes issus de milieux défavorisés.

ILE MANITOULIN — CAMP DE JOUR MOBILE

Camp de jour pour enfants: excursions en forêt, cours d'artisanat dans la matinée, activités sportives l'après-midi. Alternant à tour de rôle entre South Bay Mouth, Manitowaning, Gore Bay, Providence Bay, Sheguiandah et Mindemaya.

ILE MANITOULIN — PISTE DE MANITOULIN

Enquête sur l'emploi du terrain à l'île Manitoulin. Etude de la possibilité de tracer une piste qui rejoindrait la piste Bruce. Brochure historique et géographique sur l'île et l'escarpement de Niagara.

MANITOULIN ISLAND — QUARANTE JOURS

Restauration de ruines afin d'établir un centre communautaire à ciel ouvert sur la Réserve indienne Wikivemikong.

MANOTICK — SONGE DES JOURS D'ETE

Centre de loisirs pour les jeunes de Manotick. Programme de création artistique et d'artisanat, sports, café.

MARATHON — TERRE DES PETITS

Camp de jour pour les enfants âgés de 3 à 7 ans; services et activités destinés à leur épanouissement culturel (artisanat, etc.) et à leur sensibilisation à l'écologie.

MARCH – MARCH PAST

Investigation of the history and development of March township. Booklet to be produced on local history.

306-2063 – \$8,324 (7) F

Rhonda Read, R.R. 2, Dunrobin, 745-0464

MARCH – HISTORIQUE DE LA MUNICIPALITE DE MARCH

Recherche et publication d'une brochure sur l'histoire et l'évolution de la municipalité de March.

MARKHAM – THIS IS MY ENVIRONMENT

Development of awareness of relationship with the total environment, working with elementary school children in outdoor recreational settings.

320-2102 – \$14,665 (11) A

Mardi Tyndall, Renison College, Waterloo, 884-2970

MARKHAM – MON MILIEU A MOI C'EST CA

Activités récréatives de plein air pour des écoliers: sensibilisation à l'environnement total.

MARKHAM – TANNERY PARK PROJECT

Cleanup, light landscaping, planting for recreational park. Walkway and bridge construction. Rehabilitation of natural river valley to avoid overrunning by apartment and other development.

320-3817 – \$14,300 (15) C

Donald Turner, R.R. 1, Unionville, 821-1406

MARKHAM – PROJET DU PARK TANNERY

Nettoyage, aménagement paysager et plantation d'un parc. Réaménagement et conservation de la vallée naturelle de la rivière.

MASSEY – SAGAMOK PT. RECREATIONAL AREA

Development of a community beach area on the Spanish River Indian Reserve. Includes planning and labor. Also the initiation and operation of a children's recreation program.

352-2366 – \$8,630 (12) C

Leo Trudeau, Spanish River Indian, Reserve, Massey, 865-5294

MASSEY – CENTRE RECREATIF DE LA POINTE SAGAMOK

Aménagement d'une plage communautaire à la réserve indienne de Spanish River. Planification et exécution des travaux. Elaboration et direction de loisirs pour enfants.

MASSEY – COMMUNITY BETTERMENT "72"

Improving, maintaining and organizing public recreational areas. Includes sweeping and painting park areas, scheduling and supervising sports, and social events.

352-0546 – \$14,640 (20) C

Doug Stinke, 50 Aberdeen Street, Massey, 865-2675

MASSEY – AMELIORATION DE LA COMMUNAUTE "72"

Amélioration, entretien et organisation de terrains de loisirs destinés au public. Peinture et nettoyage des parcs, mise sur pied et surveillance d'activités sportives, événements sociaux.

MATACHEWAN – NATURAL SURROUNDINGS IMPROVEMENT PLAN

General clean-up and improvement program for campsites, parks, portages, ski-hills and shore lines, in the Fort Matatchewan area, to attract more tourists to the area.

354-2805 – \$3,970 (5) A

Bill Belford, Box 63, Matatchewan, Tel: No. 63

MATACHEWAN – PLAN D'EMBELLISSEMENT DES ESPACES DE PLEIN AIR

Nettoyage et amélioration de terrains de camping, de parcs, de zones de portage, de pistes de ski et de rivages dans la région de Fort Matatchewan, afin d'y attirer davantage de touristes.

MATACHEWAN – YOUTH INVOLVEMENT IN MATACHEWAN

Using existing school or church facilities to provide the youth of Matatchewan with recreational and cultural activities not previously provided, with the additional hope of stimulating the creation of permanent facilities for these activities.

354-2347 – \$8,670 (11) C

Ginette Albert, 96 Gerrard St. E., Room 504, Toronto

MATACHEWAN – PARTICIPATION DE LA JEUNESSE A MATACHEWAN

Utilisation des locaux fournis par les écoles ou les églises, pour offrir à la jeunesse de Matatchewan des activités récréatives et culturelles qui n'existaient pas auparavant, en espérant également favoriser la création d'installations permanentes pour ces activités.

MATTAWA — CAMP BEEP-BEEP

Camping for disadvantaged children (7-13 years) from the Mattawa region.

348-4501 — \$12,230 (15) C
Mauril Bélanger, 270 1^{ère} rue, Mattawa, 744-5571

MATTAWA — SUMMER FUN IN '72

Indoor-outdoor recreational project of sports, creative activities, and nature studies for students aged 10-15 years.

348-2409 — \$9,110 (10) C
Arthur Huard, 222 5th St., Box 16, Mattawa, 744-5352

MATTAWA — BOONE CAMP

Free camp for disadvantaged children of the Nipissing district.

348-0732 — \$14,250 (15) C
Maurice Perron, 247 rue King W., North Bay, 474-2525

MEAFORD — CHILDREN'S SUMMER PLAYGROUND

Recreational activities for children during their summer vacation. Games, sports, reading, nature study and creative arts.

342-3926 — \$2,310 (4) C
Verna Carson, 11 Ivan Street, Box 242, Meaford

MELDRUM BAY — MELDRUM BAY COMMUNITY PROJECT

Creation of a playground on the point of Meldrum Bay providing swings, teeter-totters, sand boxes. Recreation program including games, nature hikes, and park activities. Operation of Net Shed Museum.

351-0085 — \$5,389 (8) G
Cheryl Kane, Meldrum Bay, Tel. 2r266

METCALFE — RECREATIONAL AND COMMUNITY SERVICE

Recreational and community service programs for children of Metcalfe and district elementary and secondary schools.

306-0087 — \$11,360 (15) C
Allen J. Micus, P.O. 3, Metcalfe, 224-8294

MIDLAND — YACMR DAYCAMP FOR THE MENTALLY RETARDED

Day camp and educational program for retarded children in the Huronia area. Supplement to regular schooling including music, arts, crafts, games, physical activities and swimming.

343-2308 — \$12,600 (12) C
Karole Hunter, 406 Hugel Avenue, Midland, 576-8656

MIDLAND AND PENETANG — HURONIA CONTACT CENTRE

Telephone and walk-in information service with offices in both Midland and Penetang, and a mobile neighbourhood service in selected social and community centres.

343-2918 — \$13,530 (10) E
Leslie Pinchin, Box 262, Midland, 526-6718

MATTAWA — CAMP BEEP-BEEP

Camping pour les enfants défavorisés (7-13 ans) de la région de Mattawa.

MATTAWA — PLAISIRS D'ETE '72

Loisirs d'intérieur et en plein air: sports, art et sciences naturelles pour enfants de 10 à 15 ans.

MATTAWA — CAMPEMENT BOONE CAMP

Camp gratuit, servant les enfants défavorisés du district de Nipissing.

MEAFORD — TERRAIN DE JEUX POUR ENFANTS

Activités récréatives pour enfants: jeux, sports, lectures, classe verte et arts plastiques.

MELDRUM BAY — PROJET COMMUNAUTAIRE DE MELDRUM BAY

Terrain de jeux à la pointe de Meldrum Bay: balançoires, bascule et carré de sable. Loisirs organisés, jeux, excursions en forêt et activités dans les parcs. Administration du Net Shed Museum.

METCALFE — SERVICES RECREATIFS ET COMMUNAUTAIRES

Services communautaires et programmes de loisirs pour les enfants des écoles primaires et secondaires de Metcalfe et du district.

MIDLAND — CAMP DE JOUR POUR ATTARDES MENTAUX

Camp de jour pour enfants retardés de la région du lac Huron. Activités complémentaires au programme scolaire: musique, arts, artisanat, jeux, exercices physiques et natation.

MIDLAND ET PENETANG — CENTRE DE CONTACT - REGION DU LAC HURON

Bureau de renseignements par téléphone et en personne. Service d'entraide mobile pour des centres sociaux et communautaires déterminés.

**MILLBROOK — SUMMER RECREATION PROGRAM
FOR CHILDREN**

Operation of a playground facility during the summer for children aged 3 to 12 years, including carnivals and dress-up competitions.

317-3181 — \$3,400 (5) C
Lianne Dufty, Brown Street, Millbrook, 923-2138

**MISSISSAUGA — CARE OF NEGLECTED CEMETERIES
IN PEEL**

Locating and renewing maintenance of neglected cemeteries in the area. Historical and geneological research.

321-4301 — \$8,370 (11) A
Julie Robitaille, 3760 Derry Rd. E., Mississauga, 677-2910

**MISSISSAUGA — COMMUNITY INVOLVEMENT
PUPPET TROUPE**

Presentation of the performing art of puppetry. Community involvement both as audience and in production.

321-0963 — \$13,420 (8) B
Robert Fleming, 1248 Minnewaska Trail, Mississauga, 278-4949

MISSISSAUGA — THE STORY OF NON-NEWS

Inside investigation of news media to determine what non-news is. Results in a 20-minute film.

321-2914 — \$7,925 (5) B
David Turnbull, 1643 Kunmuir, Mississauga, 278-2436

MISSISSAUGA — MISSISSAUGA SUMMER THEATRE

Various theatre productions for public schools, high schools, hospitals, senior citizens' clubs, and community groups. Auditions in local high schools.

321-2083 — \$17,025 (25) B
Jim Betts, 2390 Arbordale Dr., Mississauga, 270-3265

**MISSISSAUGA — MISSISSAUGA ADVENTURE
PLAYGROUND PROJECT**

Innovative recreational and educational experiences for children in a high-density suburban area.

321-3478 — \$4,915 (6) C
Mr. Michael Mellan, 1794 Kirkwall Cres., Mississauga, 625-3019

**MISSISSAUGA — WHOLE EARTH III YOUTH
INVOLVEMENT CENTRE**

Youth centre for relaxation and entertainment at Applewood United Church. Dances, debates, jam sessions.

321-1123 — \$3,000 (3) D
Alan Musgrove, 2053 Stewart Cres., Mississauga, 277-2698

MILLBROOK — LOISIRS D'ETE POUR LES ENFANTS

Organisation d'un terrain de jeux pour l'été, à l'intention des enfants de 3 à 12 ans. Carnavals et concours de mascarade.

**MISSISSAUGA — ENTRETIEN DES CIMETIERES
ABANDONNES DE PEEL**

Recensement et nettoyage des cimetières abandonnés de la région. Recherches historiques et généalogiques.

**MISSISSAUGA — THEATRE-PARTICIPATION DE
MARIONNETTES**

Présentation de marionnettes comme forme d'art. Participation de la communauté en tant que spectateurs et producteurs.

MISSISSAUGA — DERRIERE LA FACADE

Enquête au sein des organes d'information afin de découvrir le vrai visage de l'information livrée au public. Réalisation d'un film de 20 minutes.

MISSISSAUGA — THEATRE D'ETE

Spectacles présentés dans les écoles publiques, écoles secondaires, hôpitaux, clubs de personnes âgées et les groupes communautaires. Recrutement des acteurs dans les écoles secondaires locales.

**MISSISSAUGA — AMENAGEMENT D'UN TERRAIN
DE JEUX**

Expériences nouvelles en matière de loisirs et d'éducation pour les enfants d'un quartier populaire de banlieue.

**MISSISSAUGA — CENTRE DE LA JEUNESSE "WHOLE
EARTH III"**

Création d'un Centre de loisirs pour les jeunes à l'église Applewood United. Danses, discussions, improvisations musicales.

MONTEITH — PERSON TO PERSON P-2

Co-ordinating program to enlist community volunteers to visit the inmates of the Monteith Correctional Centre, forming meaningful friendships on a "one-to-one" basis, with a specialist from the Addiction Research Foundation helping as a consultant.

356-0028 — \$5,060 (3) D

Michel Rawlings, Box 1798, South Porcupine, 235-4085

MOONBEAM — NEW DEPARTURE

Organization of playgrounds and activity programs in localities around Kapuskasing.

356-0204 — \$16,535 (15) C

Louis Corbeil, C.P. 120, Moonbeam, 367-2108

MOOSE CREEK — MINI KULTURE

Semi-recreational, semi-educational program for youngsters between the ages of 5 and 13 years.

304-0417 — \$10,500 (10) C

Suzanne Sabourin, Moose Creek, 538-2220

MOOSE FACTORY — COMMUNITY IMPROVEMENT

A program that includes development of recreational areas for young people, establishment of a youth drop-in and drug information centre and collecting stories from the older Cree Indians residing in the Moose Factory area.

356-0197 — \$12,300 (15) G

Harold Witham, Box 185, Moose Factory, 336-4518

MOOSONEE — PARKS AND PLAYGROUND DEVELOPMENT

Development of two playgrounds and a playground community park, from preparing the sites with heavy equipment and building and welding playground structures, to supervising recreation activities. Also, rebuilding another playground and baseball diamond, developing a playground community park, and running a swimming program.

356-4270 — \$15,139 (19) D

Ted Moores, Box 105, Moosonee, 336-2913

MUSKOKA DISTRICT — SUMMER ADULT REHABILITATION CENTRE PROGRAM

Innovative program for mentally retarded adults in the District of Muskoka providing outdoor work programs and varied recreational experiences.

344-3106 — \$10,860 (6) C

Steve Piersol, 131 Muskoka Rd., Bracebridge, 645-8341

NAPANEE — SANCTUARY YOUTH CULTURAL CENTRE

Development of youth-oriented cultural centre providing place and opportunity for performers to express their talent. Also a place for instruction in arts and crafts.

311-0723 — \$11,735 (10) B

Oliver Probert, General Delivery, Napanee, 354-5579

MONTEITH — CONTACTS PERSONNELS P-2

Programme de recrutement des bénévoles pour visiter les détenus de la maison de correction de Monteith et susciter des amitiés solides sur une base personnelle, avec l'aide d'un spécialiste de la Fondation de recherche sur les narcotiques qui servira de conseiller.

MOONBEAM — NOUVEAU DEPART

Organisation de terrains de jeux et programmes d'activités dans les localités environnantes de Kapuskasing.

MOOSE CREEK — MINI KULTURE

Loisirs récréatifs et éducatifs pour enfants de 5 à 13 ans. Compétitions.

MOOSE FACTORY — ANIMATION COMMUNAUTAIRE

Aménagement de terrains de jeux pour adolescents, centre d'accueil et information sur la drogue pour les jeunes, et collection des histoires que racontent les vieux Indiens Cris habitant la région de Moose Factory.

MOOSONEE — AMENAGEMENT DE PARCS ET DE TERRAINS DE JEUX

Aménager deux terrains de jeux et un parc communal comprenant des installations de jeux, du nivellement jusqu'à la construction et la soudure des structures assemblées sur les terrains, ainsi que la surveillance des activités récréatives. De plus, rénover un autre terrain de jeu et un terrain de base-ball, aménager un parc communal muni d'installations de jeux et diriger un programme de natation.

MUSKOKA DISTRICT — READAPTATION DES ADULTES

Programme innovateur destiné aux handicapés: travaux à l'extérieur et activités récréatives.

NAPANEE — CENTRE CULTUREL POUR LA JEUNESSE

Aménagement d'un centre culturel pour les jeunes, permettant aux artistes de faire connaître leur talent. Cours d'art et artisanat.

NEW LISKEARD — CAROUSEL '72

Promotion of cultural, educational and recreational activities for elderly people and children: visits to hospitals and homes for the aged, meetings, arts and handicrafts workshops.

354-0307 — \$8,320 (7) C

Diane Bêland, 12 rue Elm, New Liskeard, 647-6797

NEW LISKEARD — DAY CAMP FOR THE MENTALLY RETARDED

Day camp to give mentally retarded children the opportunity to enjoy creative games, arts and crafts, swimming and nature lore.

354-0429 — \$9,230 (10) D

Susie Ackroyd, Lakeview Road, New Liskeard, 237-4141

NEW SUDBURY — MACDONALD '72

Conversion of Macdonald-Cartier secondary school into a community drop-in and recreation centre offering courses missed during the school year.

352-3518 — \$11,568 (14) C

Norman Lajeunesse, 1180 Gary, Sudbury, 566-1917

NEW LISKEARD — CARROUSEL '72

Animation culturelle, éducative et récréative pour personnes âgées et enfants: visites aux hôpitaux et hospices, rencontres, ateliers d'art et artisanat.

NEW LISKEARD — CAMP DE JOUR POUR ATTARDES MENTAUX

Camp de jour pour enfants attardés: jeux stimulants la créativité, arts et artisanat, natation et découverte de la nature.

NEW SUDBURY — MACDONALD '72

Transformation pendant l'été de l'école secondaire MacDonal-d-Cartier en centre d'accueil communautaire et récréatif, offrant des cours omis durant l'année scolaire.

NIAGARA FALLS — YOUTH PERFORMING ARTS PROGRAM

Involvement for young people in the performing arts through production of shows and program of workshops.

327-0933 — \$4,230 (3) B

Ed Kamphuis, 7049 Lundy's Lane, Niagara Falls, 354-5342

NIAGARA FALLS — CHIPPAWA RIVER EMERGENCY BOAT PATROL

Safety patrol for local river. Water safety program in elementary schools.

327-3889 — \$9,545 (6) D

F.W. Kendall, c/o Canadian Imperial, Bank of Commerce, Main and Fairy, Niagara Falls, 354-7494

NIAGARA FALLS — SPECTACLES-JEUNESSE

Spectacles et cours de formation théâtrale.

NIAGARA FALLS — PATROUILLE-SECOURS SUR LA RIVIERE CHIPPAWA

Patrouille de sécurité; enseignement de la sécurité aquatique aux écoliers.

NIAGARA FALLS — ITALIAN YOUTH FOR CITIZEN DEVELOPMENT

Study of cultural, social, economic and recreational needs of Italian community. Includes research by means of statistics, family interviews, previous studies and professional viewpoints.

327-3937 — \$11,000 (8) F

Adriana Gualtieri, 27 Queen St. N., Thorold, 227-4893

NIAGARA FALLS — ANIMATION-JEUNESSE ITALIENNE

Etude des besoins culturels, sociaux, économiques et récréatifs de la communauté italienne: examen de données statistiques et d'enquêtes antérieures: rencontres avec des familles et des spécialistes.

NIAGARA FALLS — AID FOR SENIOR CITIZENS (ASC)

Help for elderly persons in household chores such as lawn mowing and furniture arranging. Development of understanding between old and young people.

327-0932 — \$14,072 (12) G

Margaret Daly, 5013 St. Clair, Niagara Falls, 350-5353

NIAGARA FALLS — AIDE AUX PERSONNES AGEES

Programme d'aide à domicile pour les personnes âgées. Promouvoir une meilleure entente entre les générations.

NIAGARA-ON-THE-LAKE — NAIGARA YOUTH WORKSHOP CENTRE FOR THE ARTS

Workshop instruction in visual arts, music, crafts, and pottery, primarily for young people from 12-19 years old.

326-3115 — \$11,615 (10) B

Richard Taylor, 32 Picton St., Niagara-on-the-Lake, 468-3964

NIAGARA-ON-THE-LAKE — CENTRE D'ART POUR LES JEUNES

Ateliers d'arts plastiques, de musique, d'artisanat et de poterie, pour les jeunes de 12 à 19 ans.

NOELVILLE — RECREATIONAL SUMMER FOR THE CHILDREN

Provision of a playground, sports activities, and a drama course for children of the communities of Noelville, Alban and St. Charles.

352-0534 — \$7,890 (10) C
161 Notre-Dame, Noelville, 898-2854

NOELVILLE — LOISIRS D'ETE POUR ENFANTS

Aménagement d'un terrain de jeux, activités sportives et cours de théâtre pour les enfants de Noëlville, Alban et St-Charles.

NORTH BAY — SUMMER RECREATION & DEVELOPMENT FOR YOUTH

Recreation program of theatre arts, sports, arts and crafts, for young people aged 12-16 years.

348-2417 — \$7,500 (10) B
Chuck Bryers, 119 Campbell Ave., North Bay, 472-3733

NORTH BAY — DIVERTISSEMENT ET FORMATION DES ADOLESCENTS

Art dramatique, sports, art et artisanat pour adolescents de 12 à 16 ans.

NORTH BAY — RECREATION AND CULTURAL CENTRE

Creation of a recreation and cultural centre for French-speaking people of the Nipissing district, for primary and secondary school students and for young workers.

348-2484 — \$9,280 (12) C
Tom Tomkins, 454 Main St. E., North Bay, 474-7515

NORTH BAY — CENTRE RECREATIF ET CULTUREL

Création d'un centre récréatif et culturel pour les francophones du district de Nipissing, pour les étudiants du primaire et du secondaire, et pour les jeunes travailleurs.

NORTH BAY — ESTABLISHMENT OF A COMMUNITY CULTURAL CENTRE

Conversion of an existing barn to a community cultural centre, available without charge to any groups for workshops or cultural presentations.

348-2420 — \$13,508 (10) D
Neil Lazarou, 257 Lee Ave., North Bay, 472-5891

NORTH BAY — AMENAGEMENT D'UN CENTRE CULTUREL COMMUNAUTAIRE

Aménagement d'une grange en centre culturel communautaire, mis gratuitement à la disposition de tous les groupes pour des ateliers ou des manifestations culturelles.

NORTH BAY — THE UNCAGED

Provision of a 24-hour assistance service to aged people in North Bay. Daily visits, household chores, shopping, letter-writing. Community and social activities for groups of about 25 people.

348-0685 — \$14,903 (10) D
Judy Rodgers, 7 Passmore Ave., North Bay, 474-2323

NORTH BAY — LES AFFRANCHIS

Service d'aide 24 heures par jour aux citoyens âgés de North Bay: visites quotidiennes, petits travaux ménagers, emplettes, rédaction de lettres. Activités communautaires et sociales pour groupes de 25 personnes environ.

NORTH BAY — INITIATION

Social rehabilitation program for patients from the North Bay Psychiatric Institute offering them an opportunity to participate in a "normal" life and develop socially.

348-0225 — \$18,063 (10) D
Pierre Lamothe, 6 place Talon, North Bay, 472-2451

NORTH BAY — INITIATION

Programme de réhabilitation sociale de certains patients de l'Institut psychiatrique de North Bay, leur offrant l'occasion de participer à une "vie normale" et de se réaliser.

NORVAL — REMEDIAL RIDING FOR DISABLED CHILDREN

Program of horseback riding to provide an interest and needed exercise for physically and mentally handicapped children.

324-0682 — \$3,550 (4) C
Gail Murphy, 107 Meadowban, Islington, 233-8981

NORVAL — EQUITATION CORRECTIVE POUR ENFANTS HANDICAPES

Initiation à l'équitation pour enfants infirmes et déficients mentaux, pour les distraire et leur faire prendre de l'exercice.

NORWOOD — NORWOOD SUMMER DAY-CAMP

Provision of supervised games, arts and crafts, plus playground activities and field trips for local children.

315-3696 — \$4,010 (12) C
Paul Scudds, Box 179, Hastings, 696-2416

NORWOOD — CAMP DE JOUR DE NORWOOD

Sports, cours d'art et artisanat, jeux et excursions pour les enfants de la localité.

OAKLAND — A CHILD DAY-CARE CENTRE

Operation of a day camp for children aged 5-12 years. Activities include games, hikes, drama, films.

329-2840 — \$6,160 (9) D

Linda Anne Boven, Box 24, Oakland, 446-2562

OAKLAND — GARDERIE D'ENFANTS

Garderie pour enfants de 5 à 12 ans: jeux, promenades, théâtre, films.

OAKVILLE — ANIMATION OF INDIAN

Production of three 3-minute animated films by animation students and Indian artists. Themes derived from Indian legends, and attitudes.

324-4163 — \$6,847 (7) B

V. Ludlow, 49 St. Leonards Ave., Toronto, 488-7360

OAKVILLE — FILMS ANIMES SUR LES INDIENS

Réalisation, par des étudiants en animation et des artistes indiens, de trois films animés sur des thèmes puisés dans les légendes et les coutumes indiennes.

OAKVILLE — PROJECT TOY

Production of educational toys to supply agencies serving handicapped children. Construction of toys by senior citizens in workshop design and coordination of efforts by OFY project staff.

324-3170 — \$8,595 (6) B

Sue Shannon, 109 Stewart St., Oakville, 844-8081

OAKVILLE — JOUETS POUR JEUNES INFIRMES

Fabrication de jouets éducatifs pour les organismes d'assistance aux enfants infirmes, par un groupe de personnes âgées, avec la collaboration de jeunes.

OAKVILLE — TRAFFIC SAFETY FILM

Production of a 2-minute animated film about traffic safety for children aged 6-9 years, specially adapted for deaf children.

324-4162 — \$10,995 (9) E

David Thrasher, 192 Plains Rd. E., Burlington, 639-4054

OAKVILLE — FILM SUR LA SECURITE ROUTIERE

Réalisation d'un film d'animation de 2 minutes sur la sécurité routière, destiné aux enfants de 6 à 9 ans. Spécialement adapté aux jeunes sourds.

OAKVILLE — RECIPES FOR DIABETIC STUDENTS

Research and testing of recipes for diabetic students. Preparation of diet. Planning foods that are nutritious and easy to prepare, for a \$50-per-month individual food budget.

324-3160 — \$2,550 (3) F

Brent Thrall, 627 Wellington St., London, 434-7671

OAKVILLE — RECETTES POUR ETUDIANTS DIABETIQUES

Recherche et essai de recettes à l'intention de jeunes étudiants diabétiques. Elaboration de menus spéciaux, nourrissants et faciles à préparer, avec un budget alimentaire individuel de \$50 par mois.

ODESSA — SUMMER '72 COMMUNITY INVOLVEMENT

Community centre with drug education program, twice-weekly community newspaper, theatrical productions. Emergency services include medical and legal referrals, hotline for people in distress.

311-0917 — \$11,892 (10) D

Pat Schell, Box 54, Odessa, 386-3738

ODESSA — ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE POUR L'ETE '72

Centre communautaire offrant un programme éducatif sur la drogue, un journal communautaire semi-hebdomadaire et des spectacles de théâtre. Services d'urgence, assistance médicale et juridique, ligne ouverte pour les personnes en détresse.

ORANGEVILLE — ORANGEVILLE OPPORTUNITY CENTRE

Workshops in natural sciences, creative and cultural arts for people of Orangeville and surrounding area.

322-4469 — \$13,500 (12) B

Sandra L. McCabe, 22 Westdale Ave., Orangeville, 941-5195

ORANGEVILLE — PERSPECTIVES A ORANGEVILLE

Ateliers de sciences naturelles, programme artistique et culturel, pour les gens d'Orangeville et des environs.

ORILLIA — M.A.C. (MUSIC AND ARTS CENTRE)

Establishment of arts, crafts and musical workshops for learning and experimentation. Concerts and displays of crafts highlight the program.

343-4059 — \$10,890 (13) B

Mitra Amini, 81 Gerald Ave., Orillia, 325-8245

ORILLIA — C.M.A. (CENTRE MUSICAL ET ARTISTIQUE)

Ateliers éducatifs et expérimentaux en arts plastiques, artisanat et musique. Expositions et concerts.

ORILLIA — RAMA DAY CAMP

Recreation and day-care for children and an evening drop-in centre for youth.

318-3757 — \$10,900 (13) C

Faron Snache, Rama Rd., Rama, 326-6873

ORILLIA — CAMP DU JOUR DE RAMA

Loisirs organisés et garderie pour les enfants, le jour, lieu de rencontre pour les jeunes, le soir.

ORILLIA — ORILLIA HOUSING SURVEY AND REPORT 1972

Survey and report on the housing problem in Orillia prepared by graduate and senior undergraduate students with training in six relevant professions.

343-0646 — \$11,782 (7) D

Paula Kiernan, Box 1000, Orillia, 326-7361 ext. 348

ORILLIA — ENQUETE ET RAPPORT 1972 SUR LE LOGEMENT A ORILLIA

Enquête et rapport sur le problème du logement à Orillia, par des finissants universitaires spécialisés dans six disciplines appropriées.

OSHAWA — DANCE INSTRUCTION

Instruction in ballet and jazz with use of piano for students of all ages in Oshawa.

318-3180 — \$1,945 (2) B

Wanda Hulaj, 696 Flosian Court, Oshawa, 725-3773

OSHAWA — COURS DE DANSE

Cours de danse, ballet et jazz, avec accompagnement au piano, pour élèves de tout âge à Oshawa.

OSHAWA — THIRD STONE FROM THE SUN

Resident camp for Oshawa area children, ages 14 to 20 years. Activities include nature studies, creative workshops, sculpture, painting and drama.

318-4520 — \$7,280 (7) C

David Brown, 51 Hearthstone Cres., Willowdale, 636-4698

OSHAWA — LA TROISIEME PLANETE

Camp de vacances pour les enfants de la région d'Oshawa, de 14 à 20 ans. Etude de la nature, ateliers de création artistique, sculpture, peinture, théâtre.

OSHAWA — YOUTH HELP YOUTH

Counselling facilities for young people with drug, family, alienation and other social problems.

318-0030 — \$12,196 (12) D

Melanie Laptuta, 1234 Simcoe St. S., Oshawa, 725-8964

OSHAWA — ENTR'AIDE JEUNESSE

Services de consultation pour les jeunes aux prises avec la drogue, des problèmes familiaux, de mésadaptation ou sociaux.

OSHAWA — TEACHING FRENCH

Teaching of spoken French in a relaxed atmosphere with the help of audio-visual equipment, to children from 4 to 10 years old. Elementary vocabulary, numbers, colors, sentence structure. Introduction to the French-Canadian culture.

318-0304 — \$4,836 (5) E

Denise Marchildon, 120 Thorncliffe, Oshawa, 723-5054

OSHAWA — ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS

Enseignement du français parlé dans une atmosphère détendue avec l'aide d'appareils audio-visuels, pour jeunes de 4 à 10 ans: vocabulaire élémentaire, nombres, couleurs, construction de phrases. Introduction à la culture canadienne-française.

OSHAWA — PROJECT LOVE

Project to reach alienated youth, specializing in work with people using speed. Also operating a speed "dry-out" camp.

318-0072 — \$10,120 (11) G

David Harlow, 835 Oxford Street Apt.312, P.O. 951, Oshawa, 728-2515

OSHAWA — PROJET AMOUR

Animation auprès des jeunes drogués, surtout ceux qui s'adonnent aux hallucinogènes. Colonie de désintoxication.

OTTAWA — CREATIVE WORKSHOP

Arts and crafts workshops with instruction in drawing, sculpture, pottery and painting for elementary-school children.

306-0669 — \$10,788 (8) B

Monique Stein, 1462 Kilborn, Ottawa, 733-9586

OTTAWA — ATELIER CREATIVITE

Ateliers d'art et d'artisanat pour enfants d'âge scolaire: dessin, sculpture, poterie et peinture.

OTTAWA — CAMP DE LA RUCHE

Opportunity for disadvantaged youth of Lower Town to get together in a rural setting and to explore the natural surroundings.

306-0459 — \$8,221 (11) C
Alain Fiset, 410 St. André, Ottawa

OTTAWA — CAMP DE LA RUCHE

Camp de vacances pour enfants défavorisés du bas de la ville. Excursions et exploration en nature.

OTTAWA — CREATIVE PROGRAMS FOR SENIOR CITIZENS

Program of crafts and plastic arts for senior citizens residing in homes for the aged or similar institutions.

306-2999 — \$11,130 (7) B
Keith Ashford, Arts and Crafts Workshop, Carleton University, Ottawa, 231-5507

OTTAWA — PROGRAMMES DE CREATION ARTISTIQUE POUR LES PERSONNES AGEES

Programme d'artisanat et d'arts plastiques pour les personnes âgées habitant les foyers de retraite et autres institutions du genre.

OTTAWA — ARTMUSTIC

Creative workshops in body movement, music and handicrafts for young French-speaking people of the Ottawa region.

306-0458 — \$10,620 (9) B
François Piché, 200 Rideau Terrace, Apt. 204, Ottawa, 749-5612

OTTAWA — ARTMUSTIC

Ateliers d'expression corporelle, musique et artisanat pour 4-000 jeunes francophones d'Ottawa.

OTTAWA — TLOO-OUAH-NAH

A theatre group of members from inside and outside the local Indian community to perform in Ottawa at local reserves and in nearby towns to promote understanding between two cultures.

306-0796 — \$12,700 (12) B
Gerry Potter, 365 Cambridge N., Ottawa, 238-2706

OTTAWA — TLOO-OUAH-NAH

Troupe de théâtre formée de jeunes autochtones de la communauté indienne d'Ottawa et des environs. Spectacles à Ottawa et dans la région.

OTTAWA — TWO SIDES OF LOUIS RIEL - A CANADIAN ROCK OPERA

Writing the music, lyrics, instrumentation and chorals for a rock opera on Louis Riel, with some research in Regina.

306-0797 — \$3,480 (4) B
Martin Ruygrok, 1026 Wiseman Cres., Ottawa, 733-5984

OTTAWA — LES DEUX ASPECTS DE LOUIS RIEL - UN OPERA ROCK CANADIEN

Composer un opéra rock sur Louis Riel: musique, paroles, instrumentation et chœurs. Recherche en partie à Régina.

OTTAWA — SUMMER MIME THEATRE

Workshops and performances for and with children and adults in Ottawa and vicinity.

306-0645 — \$12,057 (7) B
George Stanislav, Pestalozzi College, 160 Chapel St., Ottawa, 236-5956

OTTAWA — THEATRE DE MIME D'ETE

Ateliers et représentations, pour et avec les enfants et les adultes, à Ottawa et aux environs.

OTTAWA — PINE LAKE FAMILY CAMPS

Family camping facilities where parents and children can learn and play together.

306-4584 — \$15,190 (12) C
Jean Guy Routhier, R.R. 1, Hull, 776-3247

OTTAWA — CAMPS FAMILIAUX LAC DES PINS

Camp familial en milieu rural, favorisant l'intégration et la participation à une vie commune. Activités diverses basées sur un sondage préalable.

OTTAWA — "CAMPAIREAUBOIS"

Development of summer camping area for disadvantaged families of Lower Town, including the clearing of a beach site and camping ground, construction of facilities and play areas, and running weekend and day camps.

306-4586 — \$12,505 (11) C
André Léveillé, 70 rue Cobourg, Ottawa, 236-7056

OTTAWA — CAMPAIREAUBOIS

Aménagement d'un terrain de camping, d'une plage et d'une piste d'hébertisme. Animation de camps de jour, pour les familles défavorisées de la basse-ville, en fin de semaine.

OTTAWA — CAMP KOGALUK

Organizing and supervising a summer camp for underprivileged children.

306-4583 — \$12,645 (11) C

Simone Saumur, 119, rue Arthur, Ottawa, 238-1529

OTTAWA — CONFEDERATION COURT DAY CAMP

Day camp and summer activities for residents of the Confederation Court housing project.

306-0819 — \$8,180 (11) C

Tim Hern, 314 Clemow Avenue, Ottawa, 234-6992

OTTAWA — LAKE MacGREGOR SENIOR CITIZEN'S CAMP

Providing help in operating an out-of-town vacation camp for senior citizens.

306-0029 — \$10,380 (10) C

Paul Lacharite, 249 Main St., Ottawa, 233-8493

OTTAWA — MORRISON GARDENS RECREATIONAL-EDUCATIONAL PROGRAM

Recreational and educational programs for the benefit of girls 8 years and up.

306-1800 — \$8,625 (14) C

Susan Taylor, 913 Hemlock Rd., Ottawa, 746-6265

OTTAWA — PROJECT BELLEVUE

Summer program for children of 6 to 15 years in the Bellevue Manor area of Ottawa. Drama, arts and crafts, dancing, creative arts and talent shows.

306-0524 — \$8,500 (9) C

Eddie Busby, 1485 Caldwell, Apt. 1101, Ottawa, 722-9554

OTTAWA — ALBION RIDGEMONT RECREATION PROGRAMME

Raising funds and exposing young people in Ridgemont Terrace, a low income area in Ottawa, to such activities as drama, arts and crafts, movies, social events, hiking, etc.

306-0818 — \$12,200 (12) C

Bruce Henderson, 1049 Peel St. Apt. 2, Ottawa, 749-8565

OTTAWA — YOUTH AWARENESS '72

Day camp for Centre Town children, specifically of the Elgin Street area.

306-0641 — \$7,070 (6) C

David Steele, 39 Waverley St., Ottawa, 233-4673

OTTAWA — OTTAWA DAY-CARE COALITION

Model day-care operation. Includes publication of booklet.

306-1525 — \$17,434 (10) D

Susan Smith, 469 Laurier Ave. W., Ottawa, 233-3746

OTTAWA — CAMP KOGALUK

Camp d'été pour enfants de milieux défavorisés. Activités organisées en vue de leur épanouissement social, intellectuel et moral.

OTTAWA — CAMP DU JOUR A "CONFEDERATION COURT"

Camp de jour et loisirs organisés pour les habitants du projet domiciliaire "Confederation Court."

OTTAWA — CAMP DE VACANCES DU LAC MACGREGOR POUR LES PERSONNES AGEES

Aider au fonctionnement d'un camp de vacances hors de la ville pour les personnes âgées.

OTTAWA — PROGRAMME RECREATIF ET EDUCATIF A MORISSON GARDENS

Programme de loisirs pour les jeunes filles de huit ans et plus.

OTTAWA — PROJET BELLEVUE

Programme d'été pour les enfants (6-15 ans) du secteur Bellevue Manor d'Ottawa: théâtre, arts plastiques, artisanat, danse, création artistique, spectacles d'amateurs.

OTTAWA — PROGRAMME DE LOISIRS A ALBION RIDGEMONT

Campagne de souscription et programme de loisirs pour les jeunes de Ridgemont Terrace, quartier défavorisé d'Ottawa: théâtre, arts plastiques, artisanat, cinéma, événements sociaux et excursions.

OTTAWA — EVEIL-JEUNESSE '72

Camp de jour pour les enfants du centre-ville, en particulier ceux du secteur de la rue Elgin.

OTTAWA — COALITION DES GARDERIES D'OTTAWA

Ouverture d'une garderie modèle. Comporte la publication d'une brochure.

OTTAWA – QUI ROULE VOIT

Organizing three two-week excursions for 36 girls, 14 to 17 years, from Lower Town and Patro, to explore northern Ontario, Lac St. Jean and the Gaspé by camper vehicle.

306-3841 – \$7,100 (6) **D**

Jacinthe Bourdon, 161 Clarence, Ottawa, 235-8356

OTTAWA – CATALYST

Organization, implementation and evaluation of door-to-door surveys in the community to determine health, recreational and social needs.

306-0821 – \$14,200 (10) **D**

Benedict Carota, 650 McLaren Avenue, Ottawa, 232-4093

OTTAWA – MARKET PLACE

Evening entertainment and service area in Ottawa's market section to add interest for present-day visitors and to emphasize the area's historic value.

306-0530 – \$5,120 (6) **D**

Peter Geldart, R.R. 2, Aylmer East, Lucerne, 827-0956

OTTAWA – WESTBOROUGH DROP-IN CENTRE AND OUTREACH PROGRAM

Drop-in centre at Westborough United Church, open five days a week during July and August.

306-1378 – \$4,980 (6) **D**

Peter Young, 377 Stewart, Ottawa, 235-1946

OTTAWA – GET YOUR ACT TOGETHER ENTERPRISES

An organization to seek out "speed" users on the street and provide counselling, medical aid and other help.

306-0464 – \$13,800 (9) **D**

Anthony Mole, 166 Glenn Ave., Ottawa, 232-7462

OTTAWA – ON THE OUTSIDE

Information and referral service with a drop-in atmosphere for ex-inmates. Initiation of various programs to involve the community with ex-offenders.

306-1182 – \$13,190 (8) **B**

Mickey James, 473 Gladstone, Apt. 2, Ottawa

OTTAWA – BREAKFAST AND AFTER-FOUR PROGRAM FEASIBILITY STUDY

Continuation of breakfast and after-four activities program for children in Lower Town, started under the Local Initiatives Program.

306-1797 – \$6,204 (4) **D**

Bob Cameron, 425 Rideau, Room 21C3, Ottawa, 235-6401

OTTAWA – "US"

Helping residents of the adult training unit of Smith Falls Rideau Regional Hospital-School prepare for community living, with a program of rehabilitation and adjustment.

306-0635 – \$5,760 (4) **D**

Andrea Conway, 34 Henderson, Ottawa, 235-2421

OTTAWA – QUI ROULE VOIT

Organisation de trois excursions de quinze jours chacune pour 36 jeunes filles (14-17 ans) de la basse-ville et de Patro. Exploration du nord de l'Ontario, de la région du lac St-Jean et de la Gaspésie en roulotte de camping.

OTTAWA – CATALYSE

Organisation, réalisation et analyse d'un sondage de porte à porte sur les besoins en matière de santé, de loisirs et d'assistance sociale.

OTTAWA – LA PLACE DU MARCHÉ

Spectacles du soir et différents services dans le secteur du marché à l'intention des visiteurs, afin d'accroître leur intérêt et souligner la valeur historique du marché.

OTTAWA – CENTRE D'ACCUEIL DE WESTBOROUGH

Centre d'accueil à l'église unie de Westborough, ouvert cinq jours par semaine pendant juillet et août.

OTTAWA – OPERATION - RAPAILLAGE

Repérer et recueillir sur la rue les usagers d'hallucinogènes pour leur apporter conseil, aide médicale et autre assistance.

OTTAWA – A LA SORTIE

Service d'information et d'orientation, dans une ambiance accueillante, pour les anciens détenus. Mise sur pied de divers programmes pour les mettre en contact avec la population.

OTTAWA – ETUDE SUR LA POSSIBILITE DE POURSUIVRE LE PROGRAMME "DEJEUNER ET APRES QUATRE HEURES"

Petit déjeuner et jeux après l'école pour les enfants de la basse-ville.

OTTAWA – "NOUS"

Réhabilitation des adultes de l'hôpital-école régional Rideau de Smith Falls pour les préparer à la vie au sein de la collectivité.

OTTAWA — GLEBE NEWS

Publication of bi-monthly community newspaper. Includes research into community problems. Forum for community discussion and exchanging views.

306-1542 — \$5,236 (4) E

John Redden, 797 Lyon St., Ottawa, 238-1639

OTTAWA — STUDENT BILL OF RIGHTS

Developing a viable students' Bill of Rights to define the legal position of students under the law. Consultations with student leaders. Researching legislation dealing with students.

306-0640 — \$3,860 (5) E

Michael Lysack, 105 Dorothea Ave., Ottawa, 733-0508

OTTAWA — A USUALLY RELIABLE SOURCE

Producing and distributing a mass circulation weekly community newspaper with emphasis on the Sandy Hill and Centretown areas.

306-0795 — \$7,710 (5) E

Brian Bourns, 300 Booth, Ottawa

OTTAWA — GUIDE TO GEOLOGICAL FEATURES IN OTTAWA-CARLETON

Production of a guide for high school students including photographs, sketches, maps and descriptions of geological features in the Ottawa area.

306-0317 — \$5,500 (7) F

Heidi Kennedy, 30 Nanaimo Dr., Ottawa, 828-0884

OTTAWA — "ACTION SANDY HILL" RESEARCH PROJECT

Survey of residents' needs and coordination of citizens' action, encouraging participation in city planning.

306-3730 — \$12,454 (10) F

Patricia Lecavalier, 255 Stewart, app. 54, Ottawa, 232-9558

OTTAWA — FOLKLORE AND HISTORY OF FRENCH-SPEAKING PEOPLE IN EASTERN ONTARIO

Collection of songs, poems and oral history of French settlers in Eastern Ontario.

306-0351 — \$6,210 (4) F

André Henrie, 122 Dagmar, Vanier, 749-5656

OTTAWA — "THE CONCEPT": CEDAR

Continued operation of an existing drop-in centre and half-way house. Program of non-academic education relative to crisis situations. Production of half-hour weekly television program.

306-0831 — \$13,260 (8) G

Linda Hirst, 1231 Colonel By Drive, Ottawa, 237-4194

OTTAWA — JOURNAL DU QUARTIER GLEBE

Publication d'un journal de quartier bimensuel. Etude des problèmes communautaires, discussion et échange d'idées.

OTTAWA — DECLARATION DES DROITS DE L'ETUDIANT

Mise au point d'une Déclaration des droits des étudiants définissant la situation juridique de l'étudiant face à la loi. Consultations avec des dirigeants étudiants. Recherche en jurisprudence concernant les étudiants.

OTTAWA — DE SOURCE HABITUELLEMENT DIGNES DE CONFIANCE

Production et distribution d'un journal de quartier hebdomadaire destiné à toute la population et touchant en particulier la Côte-de-Sable et le centre-ville.

OTTAWA — GUIDE GEOLOGIQUE DE LA MUNICIPALITE D'OTTAWA-CARLETON

Production d'un guide pour les élèves des écoles secondaires comportant photographies, croquis, cartes et description des aspects géologiques de la région d'Ottawa.

OTTAWA — PROJET RECHERCHE - ACTION COTE-DE-SABLE

Analyse de données sur les besoins des résidents du quartier Côte-de-Sable, et animation sociale des "îlots de voisinage" en vue d'une participation active à la planification urbaine.

OTTAWA — FOLKLORE ET HISTOIRE SOCIALE DES FRANCO-ONTARIENS (EST)

Compilation de chansons, de poèmes et de récits oraux sur l'histoire des colons français de l'est de l'Ontario.

OTTAWA — "LE CONCEPT": CEDRE

Assurer le fonctionnement d'un centre d'accueil et de réadaptation. Programme d'enseignement para-scolaire portant sur les situations de crise. Production d'une émission de télévision hebdomadaire d'une demi-heure.

OWEN SOUND – SUMMER THEATRE '72

Presentation of one-act plays, skits and other entertainment to children in the local hospital.

342-0773 – \$10,265 (15) B

Michael Armstrong, 809 5th Avenue East, Owen Sound, 376-8845

OWEN SOUND – THEATRE D'ETE 72

Pièces en un acte, sketches, et autres divertissements à l'hôpital pour enfants.

OWEN SOUND – HOT LINE FOR YOUTH

Telephone service for young people for free and open communication of their problems to a professionally trained young staff for competent and realistic guidance.

342-1645 – \$15,730 (10) D

Joy Farmer, 2031 8th Avenue South, Owen Sound, 376-3210

OWEN SOUND – LIGNE DIRECTE POUR LES JEUNES

Service-secours téléphonique pour les jeunes. Jeunes conseillers spécialement formés pour fournir une orientation compétente et réaliste. Discussion franche et ouverte des problèmes.

PAKENHAM – PAKENHAM RECREATION ORGANIZATION

Provision of a recreation program for all ages. Playground clean-up.

309-0688 – \$7,980 (8) C

David Scott, Box 129, Graham St., Pakenham, 624-5280

PAKENHAM – ORGANISATION DES LOISIRS DE PAKENHAM

Organisation d'un programme de loisirs pour tous les âges. Nettoyage du terrain de jeux.

PALMER RAPIDS – PALMER RAPIDS SUMMER RECREATION

Organized swimming instruction and recreational activities for children of the community.

347-0075 – \$6,300 (10) C

Meldoy Mantipel, Palmer Rapids, 758-2265

PALMER RAPIDS – LOISIRS DE PALMER RAPIDS

Cours de natation et loisirs organisés pour les enfants de la localité.

PARIS – PARIS YOUTH CENTRE

Program of arts and crafts and physical recreation, using the local school facilities.

329-3434 – \$11,000 (10) G

Wendy Walker, 6 Golf Links Road, Paris, 743-3360

PARIS – CENTRE DES JEUNES

Ateliers d'art et d'artisanat, activités sportives dans les locaux de l'école.

PARRY SOUND – PARRY SOUND RECYCLING PROJECT

The reclamation and selling of recyclable solid waste, as well as research into the problem of waste disposal in Parry Sound.

349-2358 – \$7,994 (8) A

David Galloway, R.R. 2, Parry Sound, 746-5637

PARRY SOUND – PROJET DE RECYCLAGE

Ramassage et vente de rebuts solides recyclables; recherches sur les problèmes de la disposition des rebuts à Parry Sound.

PARRY SOUND – COMMUNITY ART REVIVAL

Organization to revive arts of the community and the personal skills, crafts and occupations of the community's forefathers. Subsidiary program of recreational activities for youth.

349-2451 – \$15,840 (14) B

Boyd Tait, 54 Miller St, Parry Sound, 746-5194

PARRY SOUND – REVALORISATION DE L'ART ET DE L'ARTISANAT

Revalorisation des anciennes traditions artistiques et artisanales. Loisirs pour les jeunes.

PARRY SOUND – CAMP AHPECHE

Summer camp for native children, with craft-work, pow-wows, dancing and singing, legends, canoeing and swimming.

349-1013 – \$11,940 (11) C

Louise Cameron, 210 Beverly St, Toronto, 962-2001

PARRY SOUND – CAMP AHPECHE

Camp pour jeunes autochtones: artisanat, pow-wows, danses et chants, légendes, canotage et natation.

PARRY SOUND — DAY CAMP

Free day camp program for groups of children aged 5-7 and 8-10 years. Includes arts and crafts projects, outdoor hiking and exploring programs.

349-4337 — \$6,600 (9) C
Sherry Thomas, R.R.1, Hurdville, 389-2234

PARRY SOUND — CAMP DE JOUR

Camp de jour gratuit pour enfants (5-7 ans et 8-10 ans), art et artisanat, excursions à pied et explorations.

PEMBROKE — PEMBROKE SHUTTLE SERVICE

Completion of a feasibility study to determine the need for a regular bus service in the community.

347-0756 — \$6,400 (10) A
Bill Inkster, 300 Dominion Street, Pembroke, 732-8787

PEMBROKE — SERVICE DE TRANSPORT DANS PEMBROKE

Etude de rentabilité d'un service régulier d'autobus dans la localité.

PEMBROKE — THE HELPING HAND

Counselling service on legal questions, health, consumer affairs and civil rights.

347-0745 — \$13,780 (15) D
Brigette Voegtler, Box 415, Pembroke

PEMBROKE — LA MAIN DE SECOURS

Service de consultations sur des questions d'ordre légal, sur les droits des consommateurs et sur les droits civils.

PEMBROKE — SMILING SUMMER FOR SENIOR CITIZENS

Program of activities for older people, providing new avenues for friendship between youth and senior citizens

347-0752 — \$5,500 (20) D
Brenda Romaine, Box 415, Pembroke, 732-2459

PEMBROKE — SOURIRE D'ETE POUR PERSONNES AGEES

Loisirs organisés pour les personnes âgées, permettant d'établir de nouveaux liens d'amitié entre les vieillards et les jeunes.

PEMBROKE — PEMBROKE MARKETING RESEARCH SURVEY

Project to conduct a marketing research survey of the Pembroke trading area as a step toward community development.

347-0748 — \$6,000 (6) E
Brian Buske, 512 Maple Ave, Pembroke, 732-7839

PEMBROKE — ETUDE DU MARCHE A PEMBROKE

Etude du marché de la zone commerciale de Pembroke en vue de l'expansion future de la municipalité.

PEMBROKE — THE OTHER SIDE

Publication of weekly newspaper with emphasis on community problems and consumer information. Encouraging forum for discussion by inviting readers to write about their problems.

347-0746 — \$7,400 (2) E
Betsy Prager, Box 415, Pembroke, 732-2459

PEMBROKE — L'ENVERS DE LA MEDAILLE

Publication d'un hebdomadaire mettant en évidence les problèmes communautaires et l'information au consommateur. Forum ouvert à la discussion, invitant les lecteurs à s'exprimer.

PENETANGUISHENE — ENVIRONMENTAL STUDY OF THE MIDLAND PENETANGUISHENE AREA

Biological study of Giant's Tomb, geographical study of Hog River. Both projects include a clean-up and ecological analysis. Report on the condition of the area and the sources of pollution.

343-2194 — \$9,955 (8) A
C.C. Shoreman, 1 Ingram Cres., Midland, 526-2992

PENETANGUISHENE — ETUDE ECOLOGIQUE DE LA REGION CENTRALE DE PENETANGUISHENE

Etude biologique de l'île Giant's Tomb et étude géographique de Hog River. Nettoyage et analyse écologique. Rapport sur l'état actuel et les sources de pollution.

PENETANGUISHENE — FILM-FISHING

Production of a film about the commercial fishing industry in the southern Georgian Bay region. Analysis of the material condition of the bay itself, and the socio-historical developments leading to the present situation.

343-2929 — \$18,980 (12) B
Pia Brunelle, 99 Robert Street W, Penetanguishene, 549-2502

PENETANGUISHENE — FILM SUR LA PECHE

Film sur la pêche commerciale dans la région sud de la Baie Georgienne. Analyse des causes socio-historiques et de l'état actuel de la baie.

PETAWAWA — FACTS DROP OFF

Emergency day care centre for the children of servicemen who are unexpectedly called away from their homes.

347-2092 — \$4,150 (7) D

Melody Miller, 1742 Borden Avenue, C.F.B. Petawawa, 687-4214

PETAWAWA — CENTRE D'URGENCE

Garderie d'urgence pour les enfants de militaires appelés à s'éloigner de leur foyer sans préavis.

PETERBOROUGH — PETERBOROUGH CHILDREN'S ART FESTIVAL

Drama and film-making program for children, to provide a theatrical channel for their energies.

315-0432 — \$5,700 (8) B

, Nancy Johnson, 684 George St. N., Peterborough, 743-8903

PETERBOROUGH — FESTIVAL D'ART POUR LES ENFANTS DE PETERBOROUGH

Mise au point d'un programme de création théâtrale et cinématographique afin de canaliser l'énergie des enfants dans le domaine du théâtre.

PETERBOROUGH — PETERBOROUGH SUMMER THEATRE WORKSHOP

Using the medium of theatre to involve the community in current topical issues such as ecology and women's liberation.

315-3681 — \$6,260 (10) B

Linda Peevers, 219 Park Place, Peterborough, 743-6572

PETERBOROUGH — ATELIER DE THEATRE D'ETE

Par l'intermédiaire du théâtre, intéresser la collectivité à des sujets d'actualité tels que l'écologie et la libération de la femme.

PETERBOROUGH — CENTRAL DAY CAMP

Summer day-camp program for 40 children who would benefit by the stimulation of recreational and educational activities.

315-1507 — \$13,220 (15) C

Donald Miskiman, 720 Walkerfield Ave., Peterborough, 743-8938

PETERBOROUGH — CAMP DE JOUR CENTRAL

Programme de camp de jour d'été pour 40 enfants qui bénéficieraient des activités récréatives et éducatives.

PETERBOROUGH — CENTRE CITY GIRLS SUMMER PROGRAM

Program to teach sports, arts and crafts to children not usually exposed to these activities.

315-0982 — \$8,060 (8) C

Diana Wilson, 374 1/2 George St. Apt. 5, Peterborough, 743-7805

PETERBOROUGH — PROGRAMME D'ETE POUR LES FILLETES DU CENTRE-VILLE

Programme d'enseignement des sports, des arts plastiques et de l'artisanat aux enfants qui en sont privés.

PETERBOROUGH — CAMP BREALEY

Recreation program for retarded and deaf children from the area surrounding Peterborough. Also, assistance in workshops for handicapped children.

315-0046 — \$8,000 (8) C

Joel Mcknight, 305 Reid St, Peterborough, 743-5620

PETERBOROUGH — CAMP BREALEY

Programme récréatif de treize semaines pour les enfants arriérés et les enfants sourds de la région avoisinant Peterborough. Egalement, ateliers de travail pour les enfants handicapés.

PETERBOROUGH — NURSERY TWO

Operation of a nursery school with an enriched program for children from low-income homes.

315-1815 — \$1,190 (5) D

Marilyn Yates, 289, George St. Apt. 14, Peterborough, 745-2571

PETERBOROUGH — MATERNELLE DEUX

Création d'une école maternelle avec programme amélioré pour des enfants de familles économiquement faibles.

PETERBOROUGH — THE BRIDGE

Services to the elderly including companionship, housing information and choir programs, to bring about interaction between youth and the aged.

315-3725 — \$11,000 (11) D

Lynn Harnden, 689 Water St., Peterborough, 652-8993

PETERBOROUGH — LE PONT

Services pour personnes âgées: leur tenir compagnie, les renseigner sur le logement, organiser des chorales, en vue d'établir un lien entre les jeunes et les vieux.

PETERBOROUGH — PETERBOROUGH NEW PAPER

Publication of a weekly newspaper providing a forum for citizen expression, information on social services and community groups. Investigative articles, and literary reviews included.

PETERBOROUGH — NOUVEAU JOURNAL DE PETERBOROUGH

Publication d'un hebdomadaire permettant aux citoyens d'exprimer leurs opinions et fournissant des renseignements sur les services sociaux et les groupes communautaires, des articles de recherche et des critiques littéraires.

315-2820 — \$11,800 (8) E

Clifford Maynes, 608 Homewood Ave, Peterborough, 743 8595

PETERBOROUGH — KAWARTHA VIDEO COMMUNITY

Provision of video programming normally not in existence during the summer.

PETERBOROUGH — COMMUNAUTE VIDEO DE KAWARTHA

Réalisation d'un programme de télévision qui n'existe normalement pas pendant l'été.

315-2062 — \$8,510 (6) E

Douglas Malcolm, 296 Stewart St., Apt. 2, Peterborough, 743-8206

PETROLIA — PETROLIA NORWICH PLAN

Renovation of the buildings on the front street of the Petrolia business area to emphasize their unique architecture.

PETROLIA — PLAN PETROLIA NORWICH

Rénovation des immeubles au bord de l'eau du centre de Petrolia : mise en valeur de leur architecture.

338-2642 — \$7,000 (8) A

Ian Smith, 426 Greenfield, Petrolia, Box 212, 882-2073

PICKERING — SEE YOU IN THE SUMMER

Aid to senior citizens and needy residents in improving appearance of their homes and general condition of their properties.

PICKERING — RENDEZ-VOUS DE L'ETE

Aide aux citoyens âgés et aux résidents nécessiteux pour améliorer l'aspect de leur maison et l'état général de leur propriété.

318-0141 — \$12,000 (13) A

Gregory Hines, 809 Modlin Road, Bay Ridges, 839-1337

PICKERING — THE NUMBER TWO COMMUNITY

Production of a local weekly newsletter to express views of community, old and young. Coverage of local news, sports and areas of reporting missed by other news media.

PICKERING — "THE NUMBER TWO COMMUNITY"

Publication hebdomadaire d'un bulletin offrant une tribune libre à la communauté, en plus des nouvelles locales non-couvertes par les autres media.

318-1857 — \$3,010 (10) E

Terence Long, 1450 Finch Avenue, Pickering, 839-3333

PICTON — HANDICRAFT REVIVAL

Developing a craft guild in Prince Edward County, and opening a handicraft store for the sale of products made by local craftsmen.

PICTON — RENAISSANCE ARTISANALE

Créer une guilde artisanale dans le comté du Prince-Edouard et ouvrir un magasin pour la vente des produits fabriqués par les artisans locaux.

313-3704 — \$5,675 (5) B

Leigh Swain, 282 McFarlane St, Peterborough, 476-2318

PICTON — QUINTE ISLE THEATRE '72

Program of children's plays in parks and playgrounds, to provide entertainment and develop cultural awareness.

PICTON — THEATRE '72 DE QUINTE ISLE

Programme de théâtre pour enfants dans les parcs et terrains de jeux, comme récréation et pour développer le sens culturel.

313-2116 — \$3,100 (9) B

Len Creamer, 360 Main St, Box 57, Wellington, 399-2085

PICTON — PROJECT ELAN

Instruction program in various aspects of photography, for people of all ages.

PICTON — PROJET ELAN

Programme d'instruction sur divers aspects de la photographie, pour personnes de tout âge.

313-0435 — \$6,260 (4) B

Steve Manlow, 367 King St. W, Kingston, 544-6244

PICTON — HISTORICAL RESEARCH PRINCE EDWARD COUNTY

Taping interviews with longtime residents, to develop a bank of historical facts about Prince Edward County and to popularize local history.

313-2157 — \$3,860 (4) F

Jane Foster, Box 49, Lady Eaton, Trent University, Peterborough, 745-0334

PICTON — RECHERCHE HISTORIQUE, COMTE DU PRINCE-EDOUARD

Enregistrer des interviews avec des résidents anciens, relever et faire connaître l'histoire du comté du Prince-Edouard.

PIKANGIKUM — OPERATION PIKUM

A recreational program for Indian parents and children at Pikangikum, near Kenora, to include sports, arts, crafts, water safety instruction, overnight camping trips and group discussions with parents.

360-2259 — \$5,410 (8) C

Fred Saggashi, 96 W. Algoma St, Thunder Bay

PIKANGIKUM — OPERATION PIKUM

Programme récréatif pour parents et enfants indiens à Pikangikum, près de Kenora. Activités sportives, artistiques, artisanales: cours de sécurité aquatique, excursions de camping d'une nuit, discussions de groupe avec les parents.

PINEWOOD — PLAYGROUND FOR CHILDREN

To supervise young children's playground activities in Pinewood, including arts, crafts, sports, singing, music and environmental studies.

359-0619 — \$2,285 (3) C

Corinse Jodoin, Pinewood, Box 10, 483-5398

PINEWOOD — TERRAIN DE JEUX POUR ENFANTS

Surveiller des enfants au terrain de jeux de Pinewood, ainsi que leurs activités artisanales, sportives, leurs exercices de chant et de musique, leurs études sur l'environnement.

PLANTAGENET — FABRIK D'OPIECAL

Three workshops in plastic arts, batik work and candle-making, available to people in the area.

302-0426 — \$12,150 (8) B

Roch Tassé, P.O. 972, Rockland, 762-5279

PLANTAGENET — FABRIK D'OPIECAL

Organisation d'ateliers permanents d'arts plastiques, de batik et de chandellerie pour la population de l'est de l'Ontario.

PLAINVILLE — PLAINVILLE SUMMER RECREATION PROGRAM

Summer camp program to provide sports, music, arts and crafts as well as creative drama.

314-0430 — \$7,320 (10) C

Jennifer Lean, R.R. 6, Cobourg, 237-4094/342-5734

PLAINVILLE — RECREATION ESTIVALE

Programme de camp d'été: activités sportives et musicales, art et artisanat, art dramatique.

PORT COLBORNE — TRAVELLING THEATRE TROUPE

Group touring the Niagara region playing to people in institutions. Theatre workshops open to the general public.

327-3806 — \$11,245 (10) B

Michael Albana, 59 Hampton Ave., Port Colborne, 834-6459

PORT COLBORNE — THEATRE AMBULANT

Tournée des institutions de la région de Niagara. Ateliers ouverts au grand public.

PORT COLBORNE — MOVIES FOR PORT COLBORNE

Program of movies for senior citizens and disabled people and 16 mm shows for the general public.

327-1590 — \$3,557 (3) B

Tino Montopoli, 402 Fares St., Port Colborne

PORT COLBORNE — FILMS A PORT COLBORNE

Projections de films pour les personnes âgées et les handicapés; séances pour le grand public.

PORT CREDIT — APPROACH THE NEW CANADIAN CHILD

Program of English language instruction, Canadian studies, and tours for acculturation of New Canadians.

321-3386 — \$9,585 (11) D

Emily DiMechele, 272 Mineola Rd. E., Port Credit, 278-6920

PORT CREDIT — AIDER L'ENFANT NEO-CANADIEN

Enseignement de l'anglais, études sur le Canada et excursions pour l'adaptation des Néo-Canadiens à leur nouvelle société.

PORT DOVER — PORT DOVER RECREATION PROGRAM

Recreation program for all ages. Sports, crafts, swimming classes, and social activities. Day program for children and mothers, evening program for teens and older people.

333-2296 — \$8,155 (10) C

Trudy Culver, 477 Elizabeth St., Apt. 1008, Burlington, 634-6472

PORT ELGIN — A FILM STUDY OF LOCAL HISTORY

Examination of the growth of Port Elgin and production of film on this subject for tourist promotion and local educational use.

342-4394 — \$8,590 (8) B

Brock Gorrell, 596 Green Street, Port Elgin, Box 100, 832-2264

PORT DOVER — LOISIRS POUR PORT DOVER

Loisirs pour personnes de tout âge : sports, artisanat, cours de natation et activités sociales. Programme pour les mères et jeunes enfants, le jour; pour les adolescents et personnes plus âgées, le soir.

PORT ELGIN — HISTOIRE FILMÉE DE LA RÉGION

Film sur la croissance de Port Elgin, utilisé à des fins éducatives et touristiques.

PORT HOPE — ATHLETIC INVOLVEMENT PROJECT

Instruction in athletic skills by senior high school students for students in grades four to eight.

317-2972 — \$3,750 (6) C

David Sweanos, 14 Heneage St., Port Hope, 885-4136

PORT HOPE — PARTICIPATION - ATHLETISME

Instruction en athlétisme, donnée par des étudiants de dernière année du secondaire, à des élèves de la 4^e à la 8^e année.

PORT HOPE — DAY CARE CENTRE

Indoor and outdoor recreational facilities for children at a day-care operation, five days a week.

317-2751 — \$6,800 (10) D

Sharon Reed, 24 Blooms Grove Ave., Port Hope, 885-5612

PORT HOPE — GARDERIE

Installation d'une garderie et programme d'activités à l'intérieur et en plein air cinq jours par semaine.

PORT STANLEY — HISTORY OF PORT STANLEY

Research and compilation of the history of the Port Stanley community. Regular reports to local newspapers and final publication in book form.

334-1732 — \$7,855 (5) F

Michael Dammon, 137 University, Waterloo, 782-3229

PORT STANLEY — HISTOIRE DE PORT-STANLEY

Recherches sur l'histoire de Port-Stanley. Rapports périodiques à la presse locale et publication d'un livre.

PRESCOTT — PRESCOTT ARTS, CRAFTS AND DRAMA WORKSHOP

Establishment and operation of a workshop to aid young people and adults in learning about arts, crafts and drama.

307-0445 — \$8,875 (7) B

Suzanne Séguin, 653 West Street, 925-3518

PRESCOTT — ATELIER D'ART, ARTISANAT ET ART DRAMATIQUE

Atelier d'art, artisanat et théâtre, destinés aux jeunes gens et aux adultes.

PRESTON — PRESTON RECREATION CENTRE

Recreation centre housed in Preston High School. Dances, films, coffee houses. Use of sports facilities during the day.

330-2616 — \$7,140 (10) C

M. Cloue, 750 Rose Street, Preston 653-3191

PRESTON — CENTRE DE LOISIRS DE PRESTON

Activités récréatives organisées à l'école secondaire: sports en journée, danses, cinéma et boîte à chansons.

PUCE EMERYVILLE — P.E.P. FOR RECREATION AND EDUCATION

Planning and operation of educational and recreational activities for children 5-13 years old. Emphasis on sports, arts and crafts.

337-4207 — \$7,730 (10) C

Rose McDonald, Lot 700 Tec. Rd., R.R. 1, Belle River, 735-9281

PUCE EMERYVILLE — LOISIRS "P.E.P."

Activités éducatives et récréatives pour enfants de 5 à 13 ans : sports, art et artisanat.

RAINY RIVER — COMMUNITY BEAUTIFICATION

To clean-up a recreation area at Rainy River for a picnic site and swimming.

359-2261 — \$2,310 (3) D
Phil Berard, Rainy River, 852-3505

RAINY RIVER — EMBELLISSEMENT DE LA COLLECTIVITE

Nettoyage d'une zone de loisirs à Rainy River, pour aménager un secteur de pique-nique et de natation.

RED LAKE — COMMUNITY AWARENESS PROGRAM (C.A.P.)

To provide programs for the children and youth of the community of Red Lake, which relate to the activities of the adult community, such as recreation, health and social services.

360-2258 — \$16,270 (16) C
May Kyryluk, Box 719, Red Lake, 727-2381

RED LAKE — PRISE DE CONSCIENCE DE LA COLLECTIVITE

Programme d'activités pour les enfants et adolescents de l'agglomération de Red Lake, en relation avec les activités de la collectivité adulte telles que les loisirs, les services de santé et sociaux.

RED LAKE — CULTURAL RESEARCH

To research the Indian history of the Red Lake district by interviewing the old people and taping their legends and stories.

360-2946 — \$10,964 (10) F
R. Mason, Madson, 749-9181

RED LAKE — RECHERCHES D'ORDRE CULTUREL

Recherches sur l'histoire des Indiens de la région de Red Lake, au moyen d'interviews faites auprès de personnes âgées, afin d'enregistrer la teneur de leurs légendes et de leurs histoires.

RENFREW — RENFREW RECREATION PROJECT

Organizing a program of hiking, camping, athletics and entertainment for all age groups in the area, in particular for the underprivileged.

347-1029 — \$12,650 (14) C
Mike Johnson, 383 Charles Ave, Renfrew, 432-4361

RENFREW — PROJET DE RECREATION DE RENFREW

Organisation d'un programme d'excursions à pied, de camping, d'athlétisme et de spectacles pour des groupes de tout âge dans la région, en particulier pour les défavorisés.

RICHMOND HILL — ROSEVIEW COMMUNITY WORKSHOP

Creative workshop for young and old people in the community.

320-4101 — \$11,000 (10) B
Roy Caven, 244 Rumble Ave, Richmond Hill, 884-2343

RICHMOND HILL — ATELIER COMMUNAUTAIRE DE ROSEVIEW

Atelier de création à l'intention des jeunes et des personnes âgées de la communauté.

RICHMOND HILL — WARD 5 (RICHMOND HILL) ACTION RESEARCH PROJECT

Young people and students working with area residents, assisting them in developing projects or action for their community.

320-4601 — \$5,000 (5) C
Michael Duncan, R. R. 1, Gormley, Gormley, 888-1773

RICHMOND HILL — COUR 5 (RICHMOND HILL) - PROJET DE RECHERCHE EN ACTION SOCIALE

Animation sociale par un groupe de jeunes gens et d'étudiants pour aider les résidents du quartier à solutionner leurs problèmes.

RIVER VALLEY — COMMUNITY ESTHETIC AND CULTURAL DEVELOPMENT

A program to beautify the community, establish a community museum and bring to life the every-day world of past generations.

348-3956 — \$6,500 (10) A
Claude Serre, Desaulniers, 758-6704

RIVER VALLEY — DEVELOPPEMENT ESTHETIQUE ET CULTUREL COMMUNAUTAIRE

Embellir la communauté, créer un musée communautaire et faire revivre la vie quotidienne de nos ancêtres.

ROCKLAND – EXPLOBANG

Cultural activities for children, ages 5 to 14 years. Theatre, music, painting, dance, camping, natural science studies and recreational games.

303-0427 – \$13,235 (10) B

Lyse Huot, 1819 rue Chéné, Rockland, 762-4718

ROCKLAND – CREATIVITY INTRODUCTION CENTRE

Introduction of children between 2 and 10 years to creative pursuits, including handicrafts, diction and painting.

303-0461 – \$8,290 (9) C

Luce Tassé, C.P. 972, Rockland, 762-5274

ROCKWOOD – ELECTRIC RAILWAY REVIVAL

Extension and alignment of existing track of Halton County Railway. Restoration of Electric Railway Museum. Guided tours through museum.

323-1400 – \$12,780 (15) B

Denis Rankin, 116 Trinnell Blvd., Scarboro, 691-3148

ROCKWOOD – ROCKWOOD LIBRARY AND WELLINGTON COUNTY LIBRARY STUDY

Survey of library services in the rural areas of the county. Establishment of temporary library in Rockwood, using resources of the Guelph Public Library.

323-1451 – \$4,680 (3) D

Larry Davidson, 61 Edinburgh, Guelph, 821-0234

ROSSEAU – ROSSEAU'S CHILDREN'S RECREATIONAL CENTRE

Recreation program for children aged 4 to 10 years. Arts and crafts, nature hikes, games and sing-songs.

349-4109 – \$2,304 (3) C

Dyrin Finnsion, Box 25, Rosseau, 732-4225

ST. ALBERT – EXPERICOM

Part-time nursery for children of 2 to 6 years. Playground for youth, 6 to 16 years. Arts and craft studies and community involvement projects.

303-0081 – \$9,800 (10) G

Nicole Desnoyers, R.R. 1, St-Albert, 987-5563

ST. CATHARINES – SEE (SCHOOL OF ENVIRONMENTAL EDUCATION)

Program of nature studies to instill in local children, aged 10 to 12 years, an appreciation of the natural environment. Laboratory, classrooms, and field work.

326-3744 – \$7,715 (6) A

D.G. Overy, 368 Glenridge Ave., Apt. 4, St. Catharines, 684-3116

ROCKLAND – EXPLOBANG

Loisirs culturels et sportifs pour enfants de 5 à 14 ans: théâtre, musique, peinture, jeux, camping, danse et sciences naturelles.

ROCKLAND – CENTRE D'INITIATION A LA CREATIVITE ET A LA VIE DE GROUPE

Initiation à la créativité et à la vie en groupe. Ateliers pour enfants, 2 - 4 ans et 5 - 10 ans: arts, créativité, récréation et diction.

ROCKWOOD – RENAISSANCE D'UN CHEMIN DE FER ELECTRIQUE

Prolongement et alignement de la voie ferrée située dans le comté de Halton. Restauration de Musée du Chemin de Fer Electrique. Visites guidées.

ROCKWOOD – BIBLIOTHEQUES DE ROCKWOOD ET DU COMTE DE WELLINGTON

Etude des services de bibliothèque dans les zones rurales du comté. Création d'une bibliothèque temporaire à Rockwood à l'aide des ressources de la bibliothèque publique de Guelph.

ROSSEAU – CENTRE RECREATIF POUR ENFANTS DE ROSSEAU

Programme de loisirs pour enfants de 4 à 10 ans: art, artisanat, excursions à la campagne, jeux et chants.

ST-ALBERT – EXPERICOM

Maternelle à mi-temps pour enfants (2 - 6 ans) et aménagement d'un terrain de jeux pour les 6 - 16 ans. Initiation à l'art, à la lutte contre la pollution et à la sécurité.

ST. CATHARINES – ETUDE DE LA NATURE

Initiation à l'environnement pour enfants de 10 à 12 ans: travaux de laboratoire, course et travaux pratiques.

ST. CATHARINES — EIDETIC VIDEO

Production of community programming for cable television. Includes instruction of the public in the use and potential of the video medium and its benefits in increasing community dialogue.

326-3320 — \$12,470 (8) B

Peter Sharpe, 90 Glendale, St. Catharines, 684-5119

ST. CATHARINES — VIDEO EIDETIQUE

Emissions communautaires pour la télévision par câble: information du public sur l'usage et le potentiel de la télévision comme moyen de rapprochement et de dialogue.

ST. CATHARINES — CAMP RAPPROCHEMENT

Summer day camp for children aged 5-13 years, 60% French-speaking and 40% English-speaking, with activities in the French language, including films, excursions, and camping trips. Exposure of English-Canadian children to French language and French-Canadian children. Opportunity for French-Canadian children to use their language outside of school.

326-3913 — \$12,940 (14) C

Lynn Sarodrelle, 111 Arthur St., St. Catharines, 682-2051

ST. CATHARINES — CAMP DE RAPPROCHEMENT CULTUREL

Camp d'été francophone pour enfants de 5 à 13 ans (60% francophones et 40% anglophones) permettant aux Canadiens-Anglais de se familiariser avec le français et aux Canadiens-Français de le parler hors de l'école.

ST. CATHARINES — WE'VE GOT A FRIEND

Companionship for retarded people. Accompanying them on trips in the community. Activities, with project participants and clients on a one-to-one ratio.

326-1266 — \$6,120 (6) D

Cecile Roslanier, 52 Bunting Rd., St. Catharines, 685-0156

ST. CATHARINES — AMIS

Tenir compagnie et offrir un programme d'activités à un groupe d'attardés mentaux sur une base individuelle. Sorties.

ST. CATHARINES — SENIOR CITIZENS ASSISTANCE PROGRAM

Help in yard work and house maintenance, for people who are incapable of it because of physical or economic hardship.

326-0329 — \$6,783 (5) D

Roy Watts, 2 Bowstead Dr., St. Catharines, 934-1701

ST. CATHARINES — PROGRAMME D'AIDE AUX PERSONNES AGEES

Travaux d'entretien extérieur et intérieur des résidences de personnes dans le besoin.

ST. CATHARINES — ANNOTATED BIBLIOGRAPHY OF ENGLISH CANADIAN DRAMA

Production of a source book for professional Canadian actors, playwrights, and a list of published Canadian plays with brief description.

326-0092 — \$4,750 (5) E

Richard Cummings, 307 Queenston St., Apt. 3, St. Catharines, 685-6963

ST. CATHARINES — BIBLIOGRAPHIE ANNOTEE DU THEATRE

Répertoire d'acteurs et dramaturges canadiens, résumés de pièces de théâtre canadiennes éditées.

ST. CATHARINES — HEADSTART AND ENVIRONMENTAL ENRICHMENT PROGRAM

Program of arts, crafts and sports for children aged 5 to 15 years, from deprived families. Environmental program for children from 11 to 15 years.

326-3138 — \$8,030 (8) E

Judy Hodgson, R.R. 1, Vineland Stn., 562-4464

ST. CATHARINES — POINT DE DEPART ET ECOLOGIE

Sports, ateliers d'art et d'artisanat pour les 5-15 ans des quartiers défavorisés; programme spécial de connaissance de l'environnement pour les 11-15 ans.

ST. CATHARINES — NIAGARA PENINSULA RESEARCH ON UNEMPLOYMENT

Study of the nature of unemployment and poverty in the Niagara Peninsula. Action as advocates for unorganized labour, defining problems, and researching into their solutions.

326-3822 — \$23,850 (15) F

Dale O'Dell, 192 McLaughlin, Welland, 734-4656

ST. CATHARINES — RECHERCHES SUR LE CHOMAGE DANS LA PENINSULE DU NIAGARA

Etude du chômage et de la pauvreté dans la péninsule du Niagara. Consultation juridique aux travailleurs non syndiqués; définition des problèmes et recherche de leur solution.

ST. MARY'S — DEVELOPING COMMUNITY COMMUNICATIONS

Production of local programming for cable TV, on an average of three hours. News, sports, music, community events and historical tapes.

331-4306 — \$7,025 (9) B
Doug Copper, R.R. 4, St. Mary's

ST. THOMAS — ST. THOMAS RESOURCE CENTRE

Referral service and 24-hour street clinic. Recreation program for young people. Discussions, day camp activities. Liaison with community services.

334-0744 — \$7,123 (7) D
Marty Witchenshaw, 20 Montgomery Rd., St. Thomas, 631-2661

ST. THOMAS, PORT STANLEY, AYLMER — CREATIVE ART-CRAFT WORKSHOP

Program for people interested in arts and crafts. Includes the establishment of a workshop in St. Thomas and a mobile unit for Port Stanley and Aylmer.

334-3525 — \$10,590 (8) B
Gilbert Moll, 651 Dufferin Ave., London, 672-6031

ST-MARY'S — COMMUNICATIONS COMMUNAUTAIRES

Emissions quotidiennes de trois heures pour la TV. communautaire: nouvelles, sports, musique, événements communautaires, documents historiques.

ST-THOMAS — CENTRE COMMUNAUTAIRE DE SAINT-THOMAS

Service d'orientation et consultation populaire, 24 heures par jour. Loisirs pour les jeunes, discussions et camp de jour. Contacts avec les services communautaires.

ST-THOMAS, PORT-STANLEY, AYLMER — ATELIER D'ART ET D'ARTISANAT

Centre d'art à St-Thomas et unité mobile pour Port-Stanley et Aylmer.

SARNIA — SARNIA COMMUNITY TELEVISION

Production of video tapes and films to be broadcast over cable TV. Activities also include studying the effects and financing of community television.

338-0024 — \$14,460 (9) B
T.L. Ibson, 551 Lakeshore Rd., Sarnia, 344-3502

SARNIA — TELEVISION COMMUNAUTAIRE A SARNIA

Réalisation de bandes magnétoscopiques et de films pour la télévision par câble. Etude de l'influence et du financement de la télévision communautaire.

SARNIA — LAMBTON YOUTH THEATRE

Presentation of original dramatic performances and operation of regular creative theatre workshops in various centres in Sarnia and Lambton county.

338-1468 — \$12,160 (9) B
Terance Stover, 219 Stuart St., Sarnia, 542-7751 ext. 21

SARNIA — THEATRE DE LA JEUNESSE DE LAMBTON

Représentations d'oeuvres théâtrales originales et animation d'ateliers culturels à Sarnia et dans le comté de Lambton.

SARNIA — PEBBLESTONE PARK

Operation of a recreational program for children who can't adapt to ordinary playgrounds because of muscular co-ordination problems. Activities designed to help develop motor control.

338-2606 — \$6,660 (10) C
Jane Curry, 114 Margaret St., Sarnia

SARNIA — PEBBLESTONE PARK

Programme récréatif thérapeutique pour enfants souffrant de dystrophie musculaire, pour les aider à accroître la maîtrise de leurs centres moteurs.

SARNIA — NEW DIMENSIONS IN RECREATION - YEAR II

Provision of six activity centres for young people with recreational activities such as sports, arts, crafts, excursions and games. Personal counselling. Task force on solvent sniffing problem.

338-3512 — \$19,690 (29) C
Sue Watson, 1018 Briarfield, Sarnia, 337-3229

SARNIA — NOUVELLES DIMENSIONS DES LOISIRS - AN II

Animation de six centres de loisirs: sports, arts, artisanat, randonnées et jeux. Service d'orientation. Groupe d'étude sur le problème de l'inhalation des dissolvants.

SARNIA — RECREATION '72

Recreation program for school-aged children in various age groups. Senior citizens' program once a week.

338-2928 — \$8,640 (15) C

Donna Adams, 1814 River Rd., Sarnia, 344-3177

SARNIA — LOISIRS '72

Programme récréatif pour écoliers de divers âges. Séance hebdomadaire pour les personnes âgées.

SARNIA — 404 TOWNHOUSE (DROP IN CENTRE)

Operation of a drop-in centre providing counselling services and activities such as crafts, auto mechanics course, sports, camping trips, and construction and sailing of a boat.

338-3273 — \$6,555 (4) D

Wayne Westfall, 706 Charles St., Pt. Edward, 344-6466

SARNIA — 404 TOWNHOUSE (CENTRE D'ACCUEIL)

Centre d'accueil pour jeunes: services d'orientation, artisanat, cours de mécanique automobile, sports, camping, construction et navigation d'un bateau à voile.

SARNIA — NORTH ATLANTIC DRIFT

Publication of a bi-monthly newspaper providing information on meetings at city hall, interviews with MPs and MPPs, a calendar of events, and news of local interest.

338-2141 — \$5,540 (8) E

John Hellwig, 325 Blanche St., Sarnia, 336-6248

SARNIA — DERIVE NORD-ATLANTIQUE

Publication d'un journal bimensuel donnant des informations sur les réunions du Conseil municipal, interviews de députés fédéraux et provinciaux, calendrier des événements, et nouvelles d'intérêt local.

SARNIA — DAY-CARE ACTION RESEARCH '72

Study of day-care programs in Sarnia and Lambton County. Subsequent recommendations.

338-2304 — \$9,240 (8) F

Diane Hawrylenko, R.R. 3, Wallaceburg, 627-4340

SARNIA — RECHERCHES SUR LES GARDERIES

Etude des garderies de Sarnia et du comté de Lambton: information du public sur la qualité des services et recommandations.

SAUGEEN RESERVE — OPERATION HEAD START

Day nursery for pre-schoolers providing a stimulating learning environment.

341-3063 — \$3,830 (4) D

Chief Jas Mason, Saugeen Band Office, Chippewa Hill, 797-2218

SAUGEEN (Réserve) — OPERATION BON DEPART

Garderie de jour pour les enfants d'âge préscolaire dans une atmosphère stimulante.

**SAULT STE. MARIE — RANKIN INDIAN
RESERVATION RECREATION PROGRAM**

Program for young Indian children in the traditional skills of their people. Teaching of crafts, canoeing and sports.

357-2447 — \$7,755 (10) B

Dwight Dutkiewicz, 488 4th Line East, Sault Ste. Marie, 253-8066

**SAULT-STE-MARIE — LOISIRS A LA RESERVE
INDIENNE DE RANKIN**

Enseignement de l'artisanat, du canotage et de divers sports traditionnels à de jeunes indiens.

SAULT STE. MARIE — PORT-A-POOL

Provision of a portable swimming area for children, and instruction in swimming.

357-2353 — \$4,670 (6) C

Clare Lennox, 25 Strand Ave., Sault Ste. Marie, 254-7780

SAULT-STE-MARIE — PISCINE MOBILE

Piscine mobile et cours de natation pour les enfants.

SAULT STE. MARIE — FINNSCAN

A study of Finnish culture in north-western Ontario. Translation and referral service. Feasibility study for a Finnish language school, and writing and distributing a report.

357-1473 — \$9,744 (7) D

Jack Vjanen, 90 Elliot Rd., Sault Ste. Marie, 254-2575

SAULT-STE-MARIE — "FINNSCAN"

Etude de la culture finnoise dans le nord-ouest de l'Ontario. Service de traduction et d'orientation. Etude de la possibilité de créer une école pour l'enseignement du finnois, rédaction et diffusion d'un rapport.

**SAULT STE. MARIE — INFORMATION FOR H.E.L.P.
(HIGHER EDUCATION & LABOR PROGRAM)**

Regional information centre for students with problems about remaining in school or dropping out and for those requiring vocational guidance concerning particular programs.

357-1824 — \$12,210 (8) D

Randy Greene, 52 Coulson Ave., Apt 2, Sault Ste. Marie, 253-4242

**SAULT STE. MARIE — DAY CAMP FOR CHILDREN
WITH LEARNING DISABILITIES**

Day camp for children with learning disabilities. Includes remedial programs and outings to places of interest.

357-3690 — \$13,455 (13) D

Wendy Arthur, 492 Wellington St. E., Sault Ste. Marie, 256-2241 / 529-4093

**SAULT STE. MARIE — S.U.R.C.H. (STUDENT
UNDERWATER RECOVERY OF CULTURAL
HISTORY)**

Recovery and documentation of historical artifacts in the Upper St. Mary's River. Film production of underwater search. Artifacts and documentation for Marine Museum and Old Stone House Museum.

357-1031 — \$22,980 (15) E

Jane W. Waycik, 463 McNabb St., Sault Ste. Marie, 256-7573

**SAULT STE. MARIE — CAMBRIAN MOTORCYCLE
SAFETY COURSE**

A motorcycle safety course to teach fundamental and advanced safety skills and theory. Advanced course in trail riding. Possible creation of permanent college course.

357-0562 — \$21,240 (12) E

C. Anderson, 141 Blake St., Sault Ste. Marie, 949-4371

**SAULT-STE-MARIE — INFORMATION POUR H.E.L.P.
(HIGHER EDUCATION & LABOR PROGRAM)**

Centre régional d'information, de consultation et d'orientation professionnelle pour étudiants ayant abandonné ou sur le point d'abandonner leurs études.

**SAULT-STE-MARIE — CAMP DE JOUR POUR
ENFANTS INADAPTES**

Camp de jour pour enfants ayant des difficultés scolaires. Programme de rééducation et visites de sites intéressants.

**SAULT-STE-MARIE — (S.U.R.C.H.) RECHERCHES
HISTORIQUES SOUS-MARINES**

Repêchage et documentation d'objets historiques en amont de la rivière St. Mary's pour le musée marin et le musée "Old Stone House". Production d'un film sur les recherches sous-marines.

SAULT-STE-MARIE — SECURITE MOTOCYCLISTE

Enseignement élémentaire et avancé des techniques de sécurité. Cours avancé, courses de fond. Possibilité d'un cours régulier au collège.

SCHREIBER — PLAYGROUND

To provide a recreation program, arts, crafts and sports activities, for four-to seven-year-old children in Schreiber.

358-2398 — \$1,840 (4) C

Darlene Fummerton, Box 24, Schreiber, 824-2806

Programme de loisirs avec activités artistiques, artisanales et sportives, pour enfants de 4 à 7 ans, à Schreiber.

**SEELEY'S BAY — OUTDOOR EDUCATION-
RECREATION '72**

Program of recreational activities in a day camp for children aged 6 to 14 years.

308-2017 — \$11,235 (15) C

Connie McCann, 1795 Baseline Road, Apt. 502, Ottawa, 225-3992

**SEELEY'S BAY — EDUCATION-RECREATION EN
PLEIN AIR "72"**

Création d'un programme récréatif sous forme de camp de jour pour des enfants de 6 à 14 ans.

**SHARBOT LAKE — NORTH FRONTENAC
COMMUNITY ACTION**

Social and recreational programs, publication of tourist-oriented historical and geographical pamphlet, operation of information centre. Identification of specific needs in the community.

310 0591 — \$9,600 (11) E

Wayne Robinson, R.R. 1, Tichborne, 375-6358

**SHARBOT LAKE — ACTION COMMUNAUTAIRE DE
FRONTENAC-NORD**

Programmes sociaux et récréatifs, publication d'une brochure sur l'histoire et la géographie, à l'intention des touristes, et centre d'information. Identification des besoins particuliers de la collectivité.

SIMCOE — SIMCOE ARTS WORKSHOP '72

Workshops in arts and crafts and theatre for children in groups from 6-8 and 9-13 years old.

333-4132 — \$3,090 (3) B

Holly Mound, 2961 William, Oakville, 845-7318

SIMCOE — ATELIER D'ART 72 A SIMCOE

Ateliers d'art et d'artisanat; théâtre pour enfants de 6 à 8 ans, et de 9 à 13 ans.

SIMCOE — LYNN VALLEY TRAIL PROJECT

Design and construction trails for recreational purposes along the valley of the Lynn River. Preparation of guidebook.

333-0589 — \$5,445 (6) C

Jim Gardner, 335 Norfolk St. N., Simcoe, 426-2381

SIMCOE — SENTIERS DE LA VALLEE DE LYNN

Concevoir et aménager un réseau de sentiers d'excursion dans la vallée de la rivière Lynn. Publier un guide.

SIMCOE — PROJECT HELP

Establishing a 24 hours-a-day crisis intervention center, publishing a weekly small paper (information sheet) and taking children on 2-day camping trips, three trips a week.

333-2187 — \$7,765 (8) E

Ken Porter, 135 Queensway, Simcoe, 426-4182

SIMCOE — PROJET-SECOURS

Création d'un centre de dépannage ouvert 24 heures par jour; publication d'un feuillet d'information; excursions de deux jours pour les enfants, trois fois la semaine.

SIOUX NARROWS — RECREATION

A recreation program for children on the Pawitik Reservation at Sioux Narrows, near Kenora, to include swimming lessons, hiking trips, organized dances for teenagers, field days, games, movies, etc.

360-2265 — \$2,640 (5) C

Howard Copenace, Pawitik, 226-5257

SIOUX NARROWS — LOISIRS

Programme de loisirs pour enfants dans la réserve de Pawitik à Sioux Narrows, près de Kenora. Il prévoit leçons de natation, excursions à pied, danses organisées à l'intention des adolescents, journées de compétitions sportives, jeux, présentations de films, etc.

SIX NATIONS — SIX NATIONS RESEARCH AND DEVELOPMENT PROGRAM

Study of irrigation, sanitation, and flood control needs of Six Nations Reserve. Assistance to band council in planning of construction and repairs.

329-3784 — \$6,250 (10) B

Mike Isaacs, R.R. 2, Ohsweken, 445-2727

SIX NATIONS — RECHERCHE ET DEVELOPPEMENT DES SIX NATIONS

Etude de l'irrigation, des installations sanitaires et de la protection contre l'inondation sur la réserve des Six Nations. Collaboration avec le conseil de la bande pour les travaux de construction et de réparation.

SIX NATIONS — SIX NATIONS' HISTORY AND HERITAGE SURVEY

Survey of archaeological and ethnological collections on Six Nations Reserve. Includes visitation of sites, collection of artifacts, labelling, exhibiting, and compiling reports on the research.

328-4443 — \$8,220 (8) F

Thomas W. Loft, 117 George St., Hamilton 10, 528-3226

SIX NATIONS — HISTOIRE ET PATRIMOINE CULTUREL DES SIX NATIONS

Recensement des trésors archéologiques et ethnologiques de la réserve des Six Nations. Fouilles, exposition et rédaction d'un document.

SMITH FALLS — CO-ORDINATION-RECREATION

Establishment of a centre combining day camp, recreation and social activities for all age groups.

309 0367 — \$10,840 (8) G

Ron Phillips, 39 Daniel St., Smiths Falls, 283-2445

SMITH FALLS — COORDINATION-RECREATION

Combinaison d'un camp de jour et d'un centre récréatif et social pour des groupes de tout âge.

SMOOTH ROCK FALLS — SUMMER PLAYHOUSE FOR YOUNG PEOPLE

Organizing a summer playhouse for young people 4 to 14 years old, resulting in the production of one English play and one French play during the season.

356-3084 — \$4,620 (4) D

Nicole Turgeon, Box 460, Smooth Rock Falls, 338-2512

SMOOTH ROCK FALLS — THEATRE D'ETE POUR JEUNES

Théâtre d'été pour jeunes de 4 à 14 ans, montage d'une pièce anglaise et d'une pièce française pendant la saison estivale.

SOUTH PEEL — SOUTH PEEL COMMUNITY BROADCASTING SERVICE

Production of programs covering the area's events and issues for local cable television systems.

321-1892 — \$3,600 (5) B

David Adolph, 3603 Logmoss Cres., Mississauga, 625-4024

SOUTH PEEL — TELEVISION COMMUNAUTAIRE

Production d'émissions sur les événements et les problèmes locaux pour transmission par câble.

SOUTH PORCUPINE — ART WORKSHOP

Basic training in arts and crafts for children 5 to 15 years old in the South Porcupine area.

356-1458 — \$5,020 (5) B

Eric Hovila, 206 Dome Ext. South, South Porcupine, 368-2154

SOUTH PORCUPINE — ATELIER D'ART

Formation de base dans le domaine des arts et de l'artisanat, à l'intention d'enfants de 5 à 15 ans, de la région de South Porcupine.

SOUTHWALD — ONEIDA PUBLIC YOUTH SERVICES

Production of Indian language dictionary. Regular visits and services such as painting and lawn-cutting for old people.

334-2244 — \$9,950 (15) A

Trudy Cornelius, R.R. 1, Southwald, 652-3017

SOUTHWALD — SERVICES PUBLICS DE LA JEUNESSE A ONEIDA

Publication d'un dictionnaire de la langue indienne. Visite et assistance aux personnes âgées.

SOUTH-WESTERN ONTARIO — SUMMER PLAYGROUND CARAVAN

Operation of a mobile playground in the greater Fort Erie area, providing children sports activities and craft workshops.

327-1342 — \$3,000 (4) C

Terri Blair, 60 Catherine St., Fort Erie, 871-4877

SUD-OUEST DE L'ONTARIO — LA ROULOTTE

Camp de jour mobile: activités sportives et ateliers d'artisanat pour les enfants de deux quartiers de Fort Erié.

STAYNER — STAYNER AREA SUMMER RECREATION PROGRAM

A summer recreation program teaching athletic skills to boys from 8-14 years old.

343-3246 — \$1,780 (3) C

Craig Ferry, Box 115, Creemore, 466-2519 ext. 705

STAYNER — LOISIRS D'ETE A STAYNER

Récréation et cours d'athlétisme pour garçons de 8 à 14 ans.

STOUFVILLE-GOODWOOD — R-SPACE

Coffee shop and crafts centre. Relaxation entertainment and creative self-realization for young people over 12 years.

320-1332 — \$9,110 (8) C

Debbie Aaron, c/o Toad Hall, Goodwood, 782-6976

STOUFVILLE-GOODWOOD — "R-SPACE"

Café et centre d'artisanat pour la détente et l'épanouissement des jeunes de plus de 12 ans.

STRATFORD — STRATFORD YOUTH THEATRE SUMMER TOUR

Creation and production of plays based on local events and characters. Presentation in parks and recreation areas of Stratford and surrounding areas.

331-0104 — \$7,480 (9) B

Marian Joppe, Box 275, Stratford, 273-0820

STRATFORD — TOURNEE D'ETE DU THEATRE DES JEUNES DE STRATFORD

Ecrire et monter des pièces basées sur des événements et des personnages de la localité. Présenter ces pièces dans des parcs et des terrains de jeux, à Stratford et dans les environs.

STRATFORD — DAY CAMP FOR CHILDREN WITH LEARNING DISABILITIES

Day camp activities, with supervision on a one-to-two basis, for children with learning disabilities. Liaison with social agencies. Development of community interest in establishing a year-round ongoing program.

331-1664 — \$9,890 (9) C

Brian Hampson, 49 Dawson St., Stratford, 271-9420

STRATFORD — CAMP DE JOUR POUR ENFANTS QUI ONT DES DIFFICULTES D'APPRENTISSAGE

Loisirs éducatifs, sous étroite surveillance (un moniteur pour deux enfants) et en collaboration avec les organismes sociaux. Animation en vue d'établir un programme permanent.

STRATHROY — DROP-IN CENTRE

Establishment of drop-in centre for youth and senior citizens. Personal counselling and referral service, recreational and sporting activities.

339-2053 — \$8,985 (6) D

Mary Bergsma, R.R. 3, Melbourne, 264-1159

STRATHROY — CENTRE D'ACCUEIL

Centre d'accueil pour les jeunes et les personnes âgées: consultation et orientation; activités récréatives et sportives.

STREETSVILLE — STUDENTS LITTLE DRAMA CLUB

Performance of skits and plays, giving students insight into some aspects of theatre.

321-3668 — \$5,390 (8) B

John Kazuba, 83 Vista Drive, Streetsville, 826-2240

STREETSVILLE — PETIT CLUB D'ART DRAMATIQUE POUR ETUDIANTS

Initiation au théâtre: spectacles pour étudiants, sketches et pièces de théâtre.

STURGEON FALLS — EXPANSION RECREATION PROGRAM GARDEN VILLAGE

Project to improve recreational facilities and organize a sports program. Field hockey, volleyball, lacrosse, baseball, swimming. Swimming classes for children.

348-1500 — \$9,000 (15) C

Peggy Goulais, R.R.1, Garden Village, Sturgeon Falls, 753-2359

STURGEON FALLS — PROGRAMME D'EXPANSION DES LOISIRS GARDEN VILLAGE

Amélioration des installations servant aux loisirs et programme d'activités sportives: hockey sur gazon, volley-ball, crosse, baseball, natation. Cours de natation pour enfants.

STURGEON FALLS — ASCD 72 (ASSISTANCE TO SOCIO-CULTURALLY DISADVANTAGED)

Socio-cultural assistance to children from disadvantaged backgrounds with a program of games and films.

348-1183 — \$3,663 (5) D

Nicole Legault, R.R. 1, Sturgeon Falls, 753-0217

STURGEON FALLS — A.D.S.C. '72 (AIDE AUX DEFAVORISES SOCIO-CULTURELS)

Aide socio-culturelle à des enfants d'un milieu défavorisé, avec programme de jeux, projections cinématographiques, etc.

STURGEON FALLS — INSTANT AID

Project to resolve existing drug problems. Surveys, conferences, legal referral and aid, and street work with youth of Sturgeon Falls.

348-3602 — \$3,556 (3) D

Steve Walsh, 1 Main Street, Box 68, Verner, 594-2333

STURGEON FALLS — SECOURS INSTANTANE

Pour résoudre le problème de la drogue: enquêtes, conférences, consultation et orientation juridique, animation auprès des jeunes de Sturgeon Falls.

SUDBURY — ENVIRONMENTAL LAW AND RESEARCH OFFICE

A complaint office for citizens of the community, with investigations of complaints by law student participants. Referrals to proper legal authorities. Also the preparation of an environmental handbook for distribution with talks by project workers.

352-2742 — \$11,414 (7) A

Paul Emond, 211 College St., Apt. 132, Toronto 28, 966-3120

SUDBURY — CLINIQUE JURIDIQUE ET DE RECHERCHE SUR L'ENVIRONNEMENT

Bureau de plaintes pour les citoyens. Enquêtes par des étudiants en droit. Transmission des dossiers aux autorités compétentes. Guide sur l'environnement, distribué lors des conférences données par les participants.

SUDBURY — EXPRESSION '72

A bilingual project at Cambrian College. Workshops in painting, print-making, sculpture, ceramics, weaving, macramé, tie-dye, batik, and candlemaking. Exhibition at end of summer.

352-1079 — \$9,206 (9) B

Rocky Bivens, 6261 Camelot, Sudbury, 566-8101

SUDBURY — PLAYGROUND FOR LOCAL RETARDED CHILDREN

Organization of a playground for retarded children. Indoor and outdoor activities as well as parent involvement. Project participants working with retardates through "Youth Across Canada for The Mentally Retarded".

352-2439 — \$3,660 (8) C

Ruth St-Amour, McKerrow, 869-3297

SUDBURY — SUNSHINE 72

Courses in French and English and encouragement of the use of French as a language of communication.

352-0855 — \$12,000 (12) C

J.J. Paquette, 191 D'Youville, Sudbury, 673-8091

SUDBURY — RECREATION '72

Program of activities for school age children living in low-cost housing, to create a recreational and educational environment encouraging the child's natural qualities to develop.

352-2584 — \$11,760 (14) C

Norman Delparte, 1075 Gordon, Sudbury, 566-4167

SUDBURY — HOUSEHOLD BUDGETING AND CONSUMER EDUCATION

Basic research into family budgeting and consumer problems, to make possible a permanent consumer protection service.

352-0850 — \$9,680 (6) D

Jean-Robert Turcotte, 2573 Beverley, Blezard Valley, 897-5746

SUDBURY — SUMMER '72 RO ELLEN PARK

Providing facilities and summer activities for people of the community. Photography, arts and crafts, theatre arts, gymnastics, sports and hiking.

352-1509 — \$7,010 (11) D

Jan Roejskjaer, 1907 Armstrong Street, Sudbury, 674-1464

SUDBURY — OPERATION AMIGO

Provision of youth workers in downtown Sudbury to help young people cope with their social problems.

352-4171 — \$6,600 (5) D

Kevin Brown, Huntington College, Sudbury, 673-0075

SUDBURY — SUMMER 72 COMMUNITY CENTRE

Development of a recreational community centre at Minnow Lake with films, theatre, sports, arts and crafts.

352-1234 — \$13,452 (14) D

Gilles Léger, 99 Hillsboro, Sudbury, 566-1670

SUDBURY — EXPRESSION '72

Projet bilingue du collège Cambrian. Ateliers de peinture, gravure, sculpture, céramique, tissage, macramé, "tie-dye", batik, confection de chandelles. Tenue d'une exposition à la fin de l'été.

SUDBURY — TERRAIN DE JEUX POUR ENFANTS ATTARDES

Terrain de jeux pour enfants attardés. Activités en plein air et à l'intérieur, avec participation des parents, sous l'égide de l'organisation "Jeunesse du Canada au service des attardés mentaux".

SUDBURY — SOLEIL '72

Donner aux étudiants du secondaire du centre-ville un centre culturel et récréatif; cours en français et en anglais; encouragement de l'usage du français comme langue de communication.

SUDBURY — RECREATION '72

Occuper les enfants d'âge scolaire demeurant dans les habitations à loyer modique, et créer un milieu récréatif et éducatif pour développer les qualités naturelles de l'enfant.

SUDBURY — EDUCATION EN ECONOMIE FAMILIALE ET EN CONSOMMATION

Recherche de base au niveau de l'économie familiale et de la consommation, permettant d'offrir un service permanent de protection du consommateur.

SUDBURY — PARC RO ELLEN, ETE 72

Loisirs et installations appropriées à l'intention de la communauté. Photographie, art et artisanat, théâtre, gymnastique, sports et excursions.

SUDBURY — OPERATION AMIGO

Assistance apportée par des travailleurs sociaux pour aider les jeunes du bas de la ville à solutionner leurs problèmes sociaux.

SUDBURY — ETE '72 CENTRE COMMUNAUTAIRE

Créer un centre communautaire de loisirs et de création à Minnow Lake: films, théâtre, sports, arts et métiers.

SUDBURY – SUDBURY AREA PEOPLE HELPING PEOPLE

Home improvement organization to do major repairs and renovation in community housing units. Includes painting, carpentry, furnace repairs or installation, electrical work, and water and sewer repairs.

352-2361 – \$28,420 (16) D

Fernand Paquin, 15 Wilfred St., Sudbury, 566-7043

SUDBURY – THERAPEUTIC RECREATION CAMP

Program for emotionally disturbed, autistic and retarded children, from 5 to 13 years old.

352-2173 – \$10,620 (14) D

Cathy Ennis, 350 Wembley Dr., Sudbury, 675-6158

SUDBURY – NEEBONAGISHIC CULTURAL LIBRARY

Research and compilation of list of books, films and records about Indians. Fund-raising program to enable purchasing these materials. Preparation of resource paper.

352-2138 – \$10,918 (11) E

Linda Manitowabi, 862B Pape Ave., Toronto, 463-7438

SUDBURY – NEW SUDBURY YOUTH PROGRAM

Comprehensive program of sports activities, music, arts and crafts, drama, special-interest courses and debates for students in the Sudbury area.

352-3212 – \$10,850 (14) G

Rod Ellis, 83 Kipling Court, Sudbury, 566-3183

SUDBURY – PROJECT BALMORAL

Program for senior citizens. Aid in shopping and organizing recreational activities. Aim to get residents of Balmoral acquainted with one another, and with residents of other old-age communities.

352-2587 – \$6,870 (6) G

Joanne Lockman, 21 Peter Crescent, Sudbury, 673-5129

SUNDRIDGE – YOUTH RECREATIONAL DROP-IN CENTRE

Recreational activities for 50 elementary school children. Drama, arts and crafts, competitive sports, indoor and outdoor games, camping and nature hikes.

349-2212 – \$5,935 (6) D

Colleen Hall, 103 Est Lodge Ave., Apt. 1107, 531-2935

TECUMSEH – YOUTH CENTRE

Operation of a centre for young people. Employment service, activities, tennis, basketball, dances, camping, and rap sessions.

337-4484 – \$3,000 (8) D

Mark Lowell, 142 St. Pierre St., Tecumseh, 735-4366

SUDBURY – ENTRAIDE-SUDBURY

Organisation d'embellissement des foyers. Réparation et rénovation de maisons de la communauté: peinture, menuiserie, réparation ou installation de chauffage, électricité ou plomberie.

SUDBURY – CAMP THERAPEUTIQUE

Programme à l'intention des enfants (5 - 13 ans) autistiques, attardés ou souffrant de troubles émotifs.

SUDBURY – BIBLIOTHEQUE CULTURELLE DE NEEBONAGISHIC

Recherches et listes de livres, films et disques sur les Indiens. Financement de l'acquisition de ces articles. Rapport de référence.

SUDBURY – NOUVEAU PROGRAMME DE LOISIRS POUR LES JEUNES DE SUDBURY

Programme élaboré de sports, musique, arts et artisanat, théâtre, cours spéciaux et discussions- rencontres pour les étudiants de la région.

SUDBURY – PROJET BALMORAL

Programme destiné aux personnes âgées: emplettes et loisirs, contacts des résidents de Balmoral avec ceux d'autres foyers de gens âgés.

SUNDRIDGE – CENTRE D'ACCUEIL ET DE LOISIRS POUR ENFANTS

Programme de loisirs pour 50 enfants de l'école primaire: art dramatique, artisanat, compétitions sportives, jeux d'intérieur et en plein air, excursions à pied et camping.

TECUMSEH – CENTRE DE JEUNES

Service de placement pour les jeunes, et loisirs: tennis, basketball, danse, camping et discussions.

TEETERVILLE — RURAL COMMUNITY CHILDREN'S PROGRAM

Recreational program. Activities include arts and crafts, parades, bus trips and meetings.

333-3999 — \$2,275 (9) C

Deborah Plaskett, R.R. 3, Scotland, 446-1885

TEETERVILLE — LOISIRS POUR ENFANTS EN MILIEU RURAL

Travaux d'art et d'artisanat, défilés, excursions en autobus et réunions.

TERRACE BAY — RECREATION PARK ON SHORE OF LAKE SUPERIOR

To create a community park on the shore of Lake Superior by clearing a road, and providing park facilities, including a swimming area, nature trails and a boat launching area.

358-2122 — \$20,934 (15) C

Ken Turner, P.O. Box 382, Terrace Bay, 825-3679

TERRACE BAY — PARC RECREATIF AU BORD DU LAC SUPERIEUR

Aménagement d'un parc communautaire sur la rive du lac Supérieur, par la réparation d'une route, par la mise en place d'installations de parc, y compris un secteur de natation, des pistes en pleine nature, un embarcadère.

TERRACE BAY — SUMMER PROGRAMME FOR MENTALLY RETARDED

A summer recreation program for mentally retarded children, including arts and crafts, sports activities and nature hikes.

358-1983 — \$2,300 (3) C

Gail Simmer, 17 Simcoe Plaza, Box 265, Terrace Bay, 825-3836

TERRACE BAY — PROGRAMME D'ETE POUR ATTARDES MENTAUX

Programme de loisirs d'été pour jeunes attardés mentaux: travaux d'art et d'artisanat, activités sportives et excursions à pied en pleine nature.

THESSALON — RECREATION '72

Recreational program with emphasis on swimming instruction, and arts and crafts.

357-1459 — \$7,250 (9) C

Merri-lee Martineau, Box 166, Thessalon, 842-2743

THESSALON — LOISIR 72

Programme de loisirs comprenant surtout des cours de natation, d'art et d'artisanat.

THOMASBURG — VANDERWATER PARK RECREATION PROGRAM

Organized recreational activities and water safety classes for the children of Thomasburg.

312-2117 — \$9,365 (7) C

Susan Hurley, R.R. 1, Thomasburg, 478-5671

THOMASBURG — PROGRAMME RECREATIF DU PARC DE VANDERWATER

Organisation d'activités récréatives et de cours sur la sécurité aquatique pour les enfants de Thomasburg.

THUNDER BAY — ETHNIC REFERRAL CENTRE

To refer individuals and/or groups from various linguistic backgrounds to appropriate agencies, and provide translation services of documents and other relevant material where required.

358-2456 — \$17,150 (10) C

Frank Barca, 20 Crown St., Thunder Bay "P", 344-5951

THUNDER BAY — CENTRE D'ORIENTATION ETHNIQUE

Orientation de particuliers ou de groupes d'origine linguistique divers vers les agences appropriées, traduction au besoin de documents et autres textes pertinents.

THUNDER BAY — REGENT PARK PROJECT

To create a natural park and recreation complex in a residential area, to include clean-up, landscaping, tree planting and construction of nature trails, pathways and a walkbridge.

358-2379 — \$14,160.10 (12) C

Wm. McCowatt, 77 College St., Thunder Bay "P", 344-3225

THUNDER BAY — PROJET DU PARC REGENT

Création d'un parc naturel et d'un complexe de loisirs dans une région résidentielle, y compris des travaux de nettoyage, l'aménagement de jardins paysagers, la plantation d'arbres, le tracé de pistes en pleine nature et de sentiers, la construction d'un pont pour piétons.

THUNDER BAY – ROSSPORT CLEAN-UP PROJECT

Clearing trash and debris from the waterfront area of Rosspport Harbour, and adjacent fields and beaches, and removal of abandoned wharves and crafts.

358-2396 — \$5,780 (8) D
Don Roy, Rosspport, 824-2284

THUNDER BAY – CREATIVE MEDIA WORKSHOP

Establishment of workshops in various communications media in order to produce community oriented programs.

358-2510 — \$20,810 (14) D
Mr. S.P. Jackson, 182 South Algoma Street, Thunder Bay, 345-2121

THUNDER BAY – COMMUNITY FOR SINGLE-PARENT FAMILIES

Research and help for single-parent families. Experiments in co-op baby sitting, co-op camping and food co-ops. Workshops on child care, financial assistance available and other topics.

358-2264 — \$12,820 (8) D
Kerrie Atkinson, 36 Peter St., Thunder Bay "D", 344-0518

THUNDER BAY – DROP-IN CENTRE PROJECT

To establish a drop-in centre to assist transients and local people in finding accommodation, food, employment, recreation and first aid, etc.

358-2463 — \$9,680 (6) D
Elaine Abbott, 707-37 John St., Thunder Bay "P", 345-1691

THUNDER BAY – THUNDER BAY LABOUR HISTORY PROJECT

Preparation of an audio-visual history of labour and social movement in the Thunder Bay area, to be made available to the general public.

358-2277 — \$11,200 (8) F
Susanne Dahlin, 259 S. Algoma St., Thunder Bay "P", 344-9344

THUNDER BAY – RESEARCH INTO PROBLEMS OF WORKING WOMEN

A co-ordinated research project leading to the production of a report assessing the economic and social problems of working women in Thunder Bay.

358-2275 — \$15,490 (15) F
Margie Taylor, 91 S. Clarkson Ave., Thunder Bay "P", 767-6642

THUNDER BAY – CONSUMER SURVEY

The investigation and survey of consumer knowledge in Thunder Bay in regard to the utilization of both federal and provincial consumer legislation.

358-3193 — \$9,507 (6) F
Sandy Zaitzeff, Grad. Res. 3, 4700 Keele St. Apt. 1704, Downsview, 638-6724

THUNDER BAY – PROJET DE NETTOYAGE DE ROSSPORT

Enlever les déchets et les débris de la zone des quais du port de Rosspport, nettoyer les plages et champs adjacents, éliminer les quais et embarcations abandonnés.

THUNDER BAY – ATELIERS SUR LES MEDIA DE CREATION

Ateliers sur divers media de communication afin de produire des émissions communautaires.

THUNDER BAY – COMMUNAUTE POUR FAMILLES DE PARENTS UNIQUES

Recherche et assistance aux familles de parents uniques: expériences de mise en commun au niveau des garderies et de la nourriture, camping. Ateliers sur les soins aux enfants, les services d'aides financières, etc.

THUNDER BAY – CENTRE D'ACCUEIL

Etablissement d'un centre d'accueil pour aider les itinérants de passage et les gens de la région à trouver le gîte et le couvert, un emploi, des moyens de divertissement, des secours d'urgence, etc.

THUNDER BAY – HISTOIRE DU MONDE OUVRIER DE THUNDER BAY

Montage audio-visuel sur l'histoire des mouvements ouvriers et sociaux de la région. Document mis à la disposition du public.

THUNDER BAY – RECHERCHES SUR LES PROBLEMES DES FEMMES AU TRAVAIL

Coordination de recherches pour aboutir à un rapport concernant les problèmes économiques et sociaux des femmes au travail à Thunder Bay.

THUNDER BAY – RELEVÉ AUPRES DES CONSOMMATEURS

Enquête et relevé auprès des consommateurs de Thunder Bay, pour déterminer dans quelle mesure ils savent se servir des lois fédérales et provinciales concernant les consommateurs.

THUNDER BAY — BLACK BAY ROAD COMMUNITY WORKERS

To bring into the existing school structure the energies and skills of community members, to enable the community to define and meet their needs in conjunction with agencies which can best facilitate them.

358-1078 — \$10,214 (6) F
Linda Leckie, 130 Leith St., Thunder Bay, 622-09312

THUNDER BAY — CRESTWOOD COMMUNITY PROJECT

The organization of a children's day camp centre, a supervised playground and adult and teen programs with continuous evaluation of all programs in relation to the needs of the area.

358-0678 — \$11,900 (11) G
Jane Spakowski, 954 Holt Place, Thunder Bay "F", 623-1758

THORNE — YOUTH IN ACTION '72

A two-fold endeavor. Continuation of a Local Initiatives project to clear a fire break and complete a nature trail. Operation of a playground with instruction in arts and crafts for children 5-13 years old.

348-2847 — \$6,555 (9) A
Patrick Pharand, Thorne, 627-3529

TILLSONBURG — TILLSONBURG MUSEUM

Establishment of a town museum. Includes the collection and classification of artifacts of historical value and the renovation and redesigning of a building.

332-1394 — \$9,275 (7) F
Mary Byerlay, 186 Soudan Ave., Toronto, or: 11 Richards Court, Tillsonburg, 488-3369

TIMMINS — DISTRICT SPORT TRAINING CENTRE

Setting up and operating an amateur sports training centre, particularly for girls' sports which have declined in the district. Training for coaches, officials, judges and umpires through clinics and remedial and corrective programs.

356-2430 — \$21,033 (16) C
F. Thomson, 412 Prince Street, South Porcupine, 235-3145

TIMMINS — CAMP PAIDOKOMAS

Vacation colony for disadvantaged children (9-12 years): preparation of premises and facilities, organizing and carrying out the program.

356-1138 — \$12,096 (16) C
Paul Bonhomme, 664 Churchill, Timmins, 264-9362

TIMMINS — OPERATION SENIOR CITIZENS

Providing services for senior citizens in Timmins, such as painting, general maintenance and assistance in filling out government forms.

356-1931 — \$9,253 (10) D
Daniel Bouvier, 132 Floral, Timmins, 264-7585

THUNDER BAY — ANIMATEURS SOCIAUX DU CHEMIN BLACK BAY

Intégrer dans les présentes structures scolaires le dynamisme et les talents des membres de la collectivité; permettre à cette localité de définir ses besoins, d'y répondre, de concert avec les agences les plus aptes à la soutenir.

THUNDER BAY — PROJET COMMUNAUTAIRE DE CRESTWOOD

Organisation d'un camp de jour pour enfants, surveillance d'un terrain de jeux, activités destinées à des adultes et à des adolescents. Evaluation constante des programmes en fonction des besoins de la région.

THORNE — LES JEUNES A L'OEUVRE EN 72

Creusage d'une tranchée pare-feu et aménagement d'une piste pour excursionnistes; direction d'un terrain de jeux, avec art et artisanat enseignés aux enfants de 5 à 13 ans.

TILLSONBURG — MUSEE DE TILLSONBURG

Créer un musée municipal. Rassembler et classer des objets anciens, rénover et réaménager un édifice.

TIMMINS — CENTRE D'ENTRAINEMENT SPORTIF DE DISTRICT

Création et exploitation d'un centre d'entraînement aux sports amateurs, en particulier aux sports féminins négligés dans le district. Formation d'instructeurs, d'organisateur et d'arbitres au moyen de stages et de programmes préventifs et correctifs.

TIMMINS — CAMP PAIDOKOMOS

Colonie de vacances pour jeunes défavorisés (9-12 ans): préparation des locaux et de l'équipement, organisation et réalisation du programme.

TIMMINS — OPERATION "TROISIEME AGE"

Assurer aux personnes âgées de Timmins un certain nombre de services, tels que les travaux de peinture et d'entretien général, et les aider à remplir les formules administratives.

TIMMINS – MULTI-LANGUAGE TRANSLATION CENTRE

Free translation and interpretation service of French, Indian, and other languages into English and vice-versa.

356-2424 – \$8,313 (7) E

Thérèse Boutin, 670 College St., Timmins, 675-8578

TIMMINS – CENTRE DE TRADUCTION POLYGLOTTE

Service gratuit de traduction et d'interprètes du français, de l'indien et d'autres langues en anglais, et vice-versa.

TIMMINS – COMMUNITY YOUTH SERVICE (KOOL-AID)

Providing Timmins youth with a youth hostel, drug rehabilitation services and recreational and cultural activities.

356-0303 – \$12,216 (16) G

Michel Bradette, 143 Wende Ave., Timmins, 267-2480

TIMMINS – SERVICE COMMUNAUTAIRE D'AIDE AUX JEUNES (KOOL-AID)

Créer une auberge de jeunesse, des services de réadaptation des usagers de la drogue, et organiser des activités récréatives et culturelles.

TORONTO – INNER-CITY RECYCLE

Inner-city recycling project involving glass, metal and other refuse.

319-3717 – \$10,680 (7) A

Raanan Mintz, 294 Salem Ave, Toronto 173, 535-5459

TORONTO – RECYCLAGE INTER-CITE

Programme de recyclage de rebuts solides dont le verre et le métal.

TORONTO – SCARBOROUGH WATER POLLUTION FIGHTERS

To clean up debris in Massey Creek, Highland Creek and other water courses and, with the help of the Public Works Dept., detect major sources of water pollution and bring legal action against offenders.

319-1325 – \$12,160 (17) A

Doug McKane, 1 Honey Dr., Scarborough, 755-5164

TORONTO – LUTTE CONTRE LA POLLUTION DE L'EAU A SCARBOROUGH

Nettoyage des déchets dans le Massey Creek, le Highland Creek et d'autres cours d'eau, et détection avec l'aide du ministère des Travaux publics, des principales sources de pollution des eaux et poursuite des délinquants en justice.

TORONTO – BEAUTIFY PARKDALE PROJECT

Help for people who are elderly on welfare or physically disabled. Fostering a feeling of community pride through a program of interior and exterior household repairs and general clean-up.

319-1843 – \$8,733 (10) A

Mike Lottamoza, 166 Pearson Ave., Toronto, 532-2957

TORONTO – EMBELLIR PARKDALE

Aide aux personnes âgées, aux assistés sociaux ou aux handicapés physiques pour des réparations extérieures et intérieures, et nettoyage général pour encourager un sentiment de fierté communautaire.

TORONTO – ENVIRONMENTAL ART CENTRE

Recycling waste paper, glass, plastic and metal through a program of sculpture, collage and other artistic media.

319-2121 – \$9,170 (7) A

Lynda Hutchison, 111 Alfred Ave., Willowdale, 221-9939

TORONTO – CENTRE DES ARTS DE L'ENVIRONNEMENT

Récupération des vieux papiers, du verre, du plastique et des métaux. Réalisation de sculptures, de collages et d'autres objets d'art.

TORONTO – ONTARIO PROVINCIAL PARKS

Ecological and conservational wildlife study of Ontario's provincial parks using graphs, photographs and a limited comparative analysis in documented form.

319-3825 – \$5,230 (4) A

Livio Veroni, 115 Cambridge Ave., Toronto 6, 465-7390

TORONTO – PARCS PROVINCIAUX ONTARIENS

Etude de l'environnement et de la préservation de la faune dans les parcs provinciaux en Ontario, à l'aide de graphiques, de photographies et d'une analyse comparative restreinte sous forme documentaire.

TORONTO — LABOR UNION ORAL HISTORY PROJECT

Taping and transcribing interviews with approximately 100 former and present labor union leaders for publication by the Ontario Federation of Labor.

319-1839 — \$4,780 (3) B

David Chud, 11 Pinewood Ave., Toronto 10, 651-2553

TORONTO — STUDENT TELEVISION PRODUCTIONS

Production of video-tape programs for telecasting on Toronto-area cable television and for possible transmission by the Ontario Educational Communications Authority.

319-3839 — \$8,900 (9) B

Leonard Bargent, 47 Rosscurn Dr., Toronto, 621-7313

TORONTO — ART FOR THE COMMUNITY

Designing and producing felt wall hangings for donation to social service institutions.

319-4089 — \$7,539 (5) B

Patricia Schmidt, 60 Beverly St., Toronto 2, 444-2375

TORONTO — MUSIC: A MIDSUMMER CHILD'S DREAM

Musical training for inner city children through in-town workshops as well as rural musical programs using the Boulderwood Camp facilities of University Settlement.

319-4096 — \$17,130 (11) B

Ricardo Culver, 557 Davisville Ave., Toronto 298, 486-0655

TORONTO — YOUNG PEOPLE'S DRAMA PROGRAM

Operation of two self-contained programs of drama and discussion. Study of speech, movement, atmosphere creation, mixed media, make-up, and writing and production of plays.

329-4279 — \$2,950 (4) B

Diane Buhler, 30 Charles St. W., Apt. 1006, Toronto 5, 966-3508

TORONTO — CITIZENS COMMUNITY THEATRE PROJECT

Directing creative self-expression of children ages 5-10 years, in dance, theatre and mime, with the highlight a play, created, acted and produced by the children.

319-4333 — \$11,020 (6) B

Suzanne Baron, 543 Queen St. W., Toronto 2B, 861-1759

TORONTO — HOW TO SAY NO

Production of a film dealing with the brutalization of the individual in a highly automated society.

319-3410 — \$14,256 (9) B

Jack Mylner, 66 Rathnelly St., Toronto 190, 651-2096

TORONTO — HISTOIRE ORALE DU SYNDICALISME

Enregistrement et transcription d'interviews avec environ 100 chefs ou anciens chefs syndicaux, pour publication par la "Ontario Federation of Labor".

TORONTO — EMISSION DE TELEVISION SCOLAIRE

Réalisation, sur bandes magnétoſcopiques, d'émissions destinées à être retransmises par câbles dans la région de Toronto et éventuellement par "l'Ontario Educational Communications Authority".

TORONTO — L'ART POUR LA COLLECTIVITE

Conception et réalisation de tentures en feutre, offertes à des organismes sociaux.

TORONTO — SONGE D'UNE MUSIQUE D'ETE

Formation musicale pour jeunes citoyens: ateliers en ville et concerts au camp Boulderwood du Centre universitaire.

TORONTO — THEATRE DES JEUNES

Deux programmes autonomes de théâtre et de discussion. Etude de la diction, du mouvement, de la création d'atmosphère, des techniques mixtes d'expression, du maquillage, ainsi que de la rédaction et de la réalisation d'une pièce de théâtre.

TORONTO — THEATRE DES CITOYENS

Apprentissage de l'expression et de la créativité à des enfants (5-10 ans) par la danse, le théâtre et la pantomime. Présentation d'une pièce créée, jouée et réalisée par les enfants.

TORONTO — SAVOIR DIRE NON

Réalisation d'un film sur l'abrutissement de l'individu dans une société automatisée.

TORONTO — PARKDALE COMMUNITY MUSIC WORKSHOP

Instruction in musical theory and practice to students and children through workshops, the formation of small groups and the presentation of free public concerts.

319-3077 — \$7,981 (7) B

John Voyde, 54 Triller Ave., Toronto 3, 534-7427

TORONTO — MOE MOE & CO.

Organizing a travelling puppet show within Metro Toronto, including workshops and public performances.

319-3269 — \$8,205 (6) B

Glenn Flanagan, 20 Falstaff Ave., Apt. 1706, Toronto, 244-9454

TORONTO — PROGRAM FOR ANNEXE

Project to develop appreciation of the arts among school-age children and provide a recreation program in creative arts for adults of the Annexe area.

319-0241 — \$11,930 (8) B

Amerigo Marras, 65 avenue Kendal, app. 8, Toronto, 364-6731

TORONTO — CREATIVE COMMUNICATION WORKSHOP

Teaching children fundamental theatre art skills, including movement and development of imagination, using audio-visual educational aids.

319-3439 — \$6,130 (7) B

Kim Ritchie, 271 Grandravine Dr. Apt. 291, Downsview, 636-2031

TORONTO — PAN-HELLENIC LITERARY, ARTISTIC & CULTURAL ASSOCIATION

Setting up a Greek-Canadian cultural centre for the display of art, production of plays, presentation of literary works, organization of workshops and initiation of a survey of Greek-Canadian artists and their work.

319-2127 — \$8,780 (6) B

Paulos Ioannou, 49 Badgerow Ave., Toronto 6, 463-4231

TORONTO — YOUNG CANADA OPERA THEATRE

Operatic productions in Toronto and on tour in Ontario. Theatre workshops, primarily for singers in Toronto.

319-0951 — \$24,900 (16) B

Kenneth Peglar, 415 Walmer Rd. Apt. 15, Toronto 178, 920-0692

TORONTO — SUMMER IN THE CITY '72

Recreational and leadership activities for children in the Spadina-Lowther area of Toronto through programs stressing creative involvement.

319-1192 — \$16,830 (15) B

David Rose, 92 Gorman Pk. Rd., Downsview, 633-7461

TORONTO — REC-MOBILE

Recreational programs for children between the ages of 4 and 12 years, including a puppetry program, music, sports, arts and crafts.

319-2042 — \$5,810 (8) B

Lou Davis, 43 Stanwood Cres., Weston, 741-6195

TORONTO — ATELIER DE MUSIQUE DE PARKDALE

Enseignement théorique et pratique de la musique: ateliers pour étudiants et enfants, formation de petits groupes, concerts public gratuits.

TORONTO — MOE MOE & CO.

Théâtre de marionnettes ambulant dans la région métropolitaine de Toronto, avec ateliers et spectacles publics.

TORONTO — PROGRAMME ARTISTIQUE POUR L'ANNEXE

Projet pour développer l'appréciation artistique chez les enfants d'âge scolaire et apporter des activités récréatives sous forme de création artistique aux adultes du quartier Annexe.

TORONTO — ATELIER D'ART ET DE COMMUNICATION

Enseignement des fondements de l'art dramatique aux enfants y compris l'expression corporelle et le développement de l'imagination au moyen de techniques audio-visuelles.

TORONTO — ASSOCIATION CULTURELLE, ARTISTIQUE ET LITTÉRAIRE PANHELLENIQUE

Création d'un centre culturel panhellénique: théâtre, expositions d'oeuvres d'art et de livres, ateliers; étude sur les artistes gréco-canadiens et leurs oeuvres.

TORONTO — OPERA JEUNE CANADA

Présentation d'opéras à Toronto et tournée en Ontario. Ateliers dramatiques destinés surtout aux chanteurs de Toronto.

TORONTO — L'ETE EN VILLE, 1972

Programme récréatif et éducatif pour les enfants du quartier Spadina-Lowther de Toronto, grâce à des activités mettant en valeur la participation et la créativité.

TORONTO — REC-MOBILE

Programmes récréatifs pour les enfants de 4 à 12 ans: marionnettes, musique, sports, arts et artisanat.

TORONTO – YOUTH WITH YOUTH

To organize a program of arts and crafts, sports and field trips for children.

319-2238 – \$6,190 (10) B

John Piper, 55 Uphill Ave., Toronto, 241-7124

TORONTO – LES JEUNES AVEC LES JEUNES

Programme d'art et d'artisanat, de sports et d'excursions pour les enfants.

TORONTO – CULTURAL ARTS ENCOUNTER

Through excursions, demonstration and participation, to engage children in poetry, painting, architecture, drama and dance.

319-1661 – \$14,850 (10) B

Richard Truhlar, 58 Alhart Dr., Rexdale 613, 741-0484

TORONTO – RENCONTRES CULTURELLES

Initiation des enfants à la poésie, à la peinture, à l'architecture, au théâtre et à la danse, par des excursions, des démonstrations et leur propre participation.

TORONTO – TORONTO TRUCK THEATRE

Repertory group operating a mobile theatre for performances of original Canadian plays, especially in parks and playgrounds.

319-0114 – \$15,750 (17) B

Richard Bannigan, 89 Wimbleton Rd., Islington, 231-2715

TORONTO – "TORONTO TRUCK THEATRE"

Troupe de théâtre itinérante, donnant des représentations de pièces canadiennes originales, spécialement dans les parcs et les terrains de jeux.

TORONTO – SUNSHINE THEATRE

Children's theatre to tour five city parks and isolated communities on weekends. Adult actors inviting the participation of children in the course of the performances.

319-3727 – \$12,000 (10) B

Paula Jocelyn, 26 Neville Pk. Blvd., Toronto 260, 699-3426

TORONTO – THEATRE SOLEIL

Troupe de théâtre pour enfants; tournée dans cinq parcs municipaux et certaines collectivités éloignées, en fin de semaine, avec participation des enfants aux représentations.

TORONTO – ARTS AND CRAFTS WORKSHOP

Providing facilities, materials and supervision for arts and crafts projects for public school children.

319-3542 – \$2,061 (4) B

Larry Yates, 2901 Jane St. Apt. 91, Downsview, 636-8496

TORONTO – ATELIERS D'ART ET D'ARTISANAT

Installation, matériel et direction de travaux d'art ou d'artisanat pour les enfants d'écoles publiques.

TORONTO – THE SHADOW OF DRACULA

Production of a full-length motion picture entitled "The Shadow of Dracula", with residents of the Scarlettwood community participating in the film.

319-4396 – \$15,880 (15) B

Donna Kupressan, 5 Bow Sprit Ave., Toronto, 244-8398

TORONTO – L'OMBRE DE DRACULA

Production d'un long métrage intitulé "L'ombre de Dracula", avec la participation des résidents de Scarlettwood.

TORONTO – THEATRE POUR ENFANTS

Preparing a play in French in an English-speaking setting to establish the "French fact" and to create a contact between children of the two cultures. Performances through southern Ontario, and theatre workshops.

319-0637 – \$7,200 (10) B

Pierre Carignan, 40 rue Wessford, app. 517, Don Mills, 449-6297

TORONTO – THEATRE POUR ENFANTS

Monter une pièce de théâtre en français dans un milieu anglophone afin de faire ressortir le "fait français" et d'établir un contact entre les enfants des deux milieux culturels du Canada. Spectacles dans le sud de l'Ontario et ateliers.

TORONTO – ENJOYMENT AND PARTICIPATION IN MUSIC FOR THE BLIND

Entertainment and instruction in theoretical and instrumental music at the Canadian National Institute for the Blind summer camp.

319-3845 – \$3,160 (6) B

Ken Simard, 5 Wakefield Dr., Agincourt, 291-9023

TORONTO – ACCES ET PARTICIPATION DES AVEUGLES A LA MUSIQUE

Concerts et enseignement de la musique théorique et instrumentale au camp d'été de l'Institut national canadien pour les aveugles.

TORONTO — TORONTO FREE FILM FESTIVAL II

Free film screenings during the summer for groups that would not normally have the opportunity to see them, including hospital patients, residents of homes for the aged, and other institutions.

319-3375 — \$14,619 (9) B

Gary Goldman, 84 Marmion Ave., Toronto 382, 787-5457

TORONTO — MURALS

Constructing a mural on fiberglass panels in a corridor at the Spadina subway station.

319-3663 — \$4,650 (3) B

Catherine MacTavish, 283 Brunswick, Toronto, 962-4882

TORONTO — NEIGHBORHOOD FILM-MAKING FESTIVAL

Promotion of city-wide Super-8 film-making instructional project and festival open to all (especially the deaf), including workshops and public screenings.

319-3618 — \$12,919 (8) B

Bryna Gordon, 325A King St. W., Toronto 135, 366-5009

TORONTO — A COLLECTION OF CANADIAN WORK BASED IN ONTARIO

To research and publish a book of Canadian literature of interest to Grades 6 - 10 stressing background material, photographs and interviews with authors.

319-3436 — \$6,950 (4) B

Doug Lavender, 40 Densgrove Rd., Scarborough, 439-3060

TORONTO — PROJECT CAPOCA - COMMUNITY ART PROJECT

Object: to develop a closer relationship between the Ontario College of Art and the community through a program related to visual awareness and creativity.

319-0599 — \$10,368 (12) B

Connie Hitzaroth, 76 Huron St., Toronto, 921-2438

TORONTO — EXPERIENCE FOR CHILDREN AT R.O.M.

Summer program for children who visit the Royal Ontario Museum, relating the museum to their everyday life through folk songs, stories and art. All activities based on audience participation.

319-1038 — \$4,450 (3) B

Nancy Hudson, 301 Bessborough, Toronto, 422-0567

TORONTO — EAST YORK GIRLS' CLUB

A health, beauty and crafts club for girls in East York including crocheting, sewing, cooking, dance, make-up and exercises.

319-1172 — \$3,650 (5) B

Mrs. D. Veitch, 29 Furnival Rd., Toronto 16, 751-3406

TORONTO — DEUXIEME FESTIVAL CINEMATOGRAPHIQUE

Films gratuits pendant l'été à l'intention de personnes qui n'ont pas normalement l'occasion d'en voir, notamment les hospitalisés, les personnes habitant des foyers de vieillards ou d'autres établissements semblables.

TORONTO — MURALE

Composition d'une murale sur panneaux en fibre de verre dans un couloir de la station de métro Spadina.

TORONTO — FESTIVAL CINEMATOGRAPHIQUE DE QUARTIER

Réalisation de films documentaires en super-8 et festival ouvert à tous (surtout aux sourds), comprenant des ateliers et des projections pour le public.

TORONTO — ANTHOLOGIE ONTARIENNE

Recherches et édition d'un recueil de littérature canadienne s'adressant aux élèves de la 6e à la 10e année en mettant l'accent sur le matériel documentaire, les photographies et les entrevues obtenues avec les écrivains mêmes.

TORONTO — PROJET CAPOCA - L'ART ET LA COMMUNAUTE

Création de liens plus étroits entre l'Ontario College of Art et la collectivité grâce à un programme de sensibilisation visuelle et de création.

TORONTO — PROGRAMMES POUR ENFANTS AU MUSEE ROYAL DE L'ONTARIO

Programme estival pour les enfants visitant le Musée royal de l'Ontario; activités visant à établir un lien entre le Musée et leur vie quotidienne: chansons, récits et travaux artistiques, avec participation de l'auditoire.

TORONTO — EAST YORK GIRLS' CLUB

Programme de santé, beauté, et artisanat pour jeunes filles d'East York, y compris crochet, couture, cuisine, danse, maquillage et culture physique.

TORONTO – THE COMMUNITY THROUGH THE EYES OF THE STUDENTS

Instruction in videotape techniques, and production of eight community-oriented video programs for cable telecasting within the community.

319-1055 – \$9,960 (20) B

Debbie Ploy, 16 Ambleside Ave., Toronto 18, 251-9015

TORONTO – CLASS OF CRAFTS

Providing an introduction to basic sewing and crafts to children referred by the YM/YWCA in Scarboro as well as neighborhood schools.

319-2949 – \$4,510 (7) B

Mariann Dunsmore, 16 Minnowburn St., Agincourt, 293-7176

TORONTO – DOWNTOWN COMMUNITY TELEVISION PROJECT

Assisting in developing the use of community programming over cable TV by working with the community and cable TV groups, using workshops, tape exchanges, and newsletters.

319-2917 – \$19,156 (17) B

Wayne King, 77 Howard St. Apt. 1703, Toronto 5, 964-2001

TORONTO – TO MOVE IS TO LEARN

Producing a 25-minute film showing how recreation and camping facilities help a mentally retarded child learn the basic skills of life.

319-2980 – \$3,720 (4) B

Andrew Reid, 20 Cheltenham Ave., Toronto 12, 489-0834

TORONTO – MAGIC BUS II

Free rock concerts at parks, schools and churches in the borough of Etobicoke. Also films, theatre groups, coffee shops and folk nights.

319-1009 – \$11,860 (12) B

Brian Chadwick, 85 Noregrove Cres., Weston, 241-7039

TORONTO – COMMUNITY RESOURCE CENTRE OF PARTICIPATIVE ARTS

Centre for creative drama, mime and dance workshops especially for children. Performances for parents and the community at large.

319-1035 – \$12,425 (13) B

Les Dodman, 14 Robert St., Weston, 247-3200

TORONTO – SCARBOROUGH NEIGHBORHOOD PRODUCTIONS

Production company created exclusively for community involvement and development, staffed by community college TV/radio students in order to improve community involvement through cable television programs.

319-1118 – \$16,300 (17) B

Gerry Tymon, 2733 St. Clair Ave., E., Toronto 374, 755-0784

TORONTO – LA COMMUNAUTE VUE PAR LES ETUDIANTS

Cours sur les techniques magnétoscopiques et réalisation, sur bande magnétoscopique, de huit émissions axées sur la communauté et destinées à la télévision par câble au sein de la communauté.

TORONTO – COURS D'ARTISANAT

Enseignement des rudiments de la couture et de l'artisanat à des enfants envoyés par le YM/YWCA de Scarboro et les écoles du voisinage.

TORONTO – TELEVISION COMMUNAUTAIRE DANS LE CENTRE-VILLE

Aider à généraliser l'usage d'émissions communautaires de télévision par câble, en collaboration avec les équipes de la télévision d'information et échanges de bandes magnétoscopiques.

TORONTO – AGIR, C'EST APPRENDRE

Tournage d'un film de 25 minutes illustrant le rôle des installations de loisirs et de camping dans l'apprentissage des gestes quotidiens élémentaires aux enfants arriérés.

TORONTO – L'AUTOBUS MAGIQUE II

Concerts gratuits de musique rock dans les parcs, les écoles et les églises d'Etobicoke; films, café, soirées folkloriques et dramatiques.

TORONTO – CENTRE COMMUNAUTAIRE DES ARTS DE PARTICIPATION

Centre communautaire pour enfants, avec activités culturelles: ateliers, théâtre, mime et danse. Spectacles pour les parents et le grand public.

TORONTO – EMISSIONS COMMUNAUTAIRES DE SCARBOROUGH

Société de production composée d'étudiants en radio et en télévision du collège communautaire, pour améliorer la participation communautaire par des émissions de télévision par câble.

TORONTO — MEDIA LAB

Teaching the use and application of audio-visual techniques and acting as a support group to cultural and community action projects.

319-2948 — \$14,668 (10) B

Ralph Belbin, 96 Ferrard St. E. Apt. 1933, Toronto 200, 863-9919

TORONTO — MUSIC APPRECIATION AND ENTERTAINMENT

Provision of musical entertainment to groups and organizations who normally cannot afford to pay for such programs or who are non-profit associations.

319-3186 — \$4,275 (7) B

Rich Levine, 31 Candlewood Crescent, Downsview, 635-1732

TORONTO — SUMMER '72

Preparing two campsites near Bracebridge and operating a supervised summer camping program for boys between the ages of 12 and 15 years.

319-0605 — \$12,730 (10) C

Michael Litvak, 86 Tavistock Rd., Downsview, 633-9163

TORONTO — RECREATION FOR THE BLIND

Supervision and co-ordination of recreational activities for blind people. Activities planned for three age groups.

319-0364 — \$14,195 (11) C

Brian Mosko, 40 Shenstone Rd., Willowdale, 633-7394

TORONTO — WILLOWTREE SUMMER YOUTH

General recreation program for young people, including day-long and overnight excursions, arts, crafts, movies and canoe trips.

319-0767 — \$8,446 (11) C

Paul Davis, 415 Willowdale Ave., Apt. 1402, Willowdale, 223-7600

TORONTO — INSTRUCTIONAL TRAINING

Program to produce prototype video-tapes, demonstrating methods of instruction in gymnastics for mentally retarded children.

319-0164 — \$15,435 (10) C

John Martin, 101 Exbury Road, Downsview, 247-4682

TORONTO — EARLSCOURT COMMUNITY SUMMER PROGRAM

Recreational and citizenship program to help immigrant families adjust to life in Canada. Information and referral services. Citizenship classes. Social educational program for mothers and pre-schoolers. Tutoring for children in English and mathematics.

319-4156 — \$9,280 (6) C

Vito Sinopoli, 26 Montcalm Ave., Toronto, 341, 783-8846

TORONTO — LABORATOIRE AUDIO-VISUEL

Enseignement pratique des techniques audio-visuelles et de leurs applications. Aider à la réalisation de projets communautaires et culturels.

TORONTO — LE DIVERTISSEMENT PAR LA MUSIQUE

Programme musical destiné aux groupes et aux associations qui ne peuvent se permettre de tels spectacles ou sans but lucratif.

TORONTO — ETE '72

Aménagement de deux terrains de camping près de Bracebridge et programme de camping d'été surveillé pour garçons de 12 à 15 ans.

TORONTO — LOISIRS POUR LES AVEUGLES

Surveillance et organisation de loisirs pour les aveugles; activités prévues pour trois groupes d'âge.

TORONTO — PROGRAMME ESTIVAL POUR LES JEUNES DE WILLOWTREE

Programme récréatif pour les jeunes: excursions d'une ou de plusieurs journées, travaux d'art et d'artisanat, projections et excursions en canot.

TORONTO — PROGRAMME D'EDUCATION

Programme visant à présenter, à l'aide de bandes magnétoscopiques les méthodes d'éducation physique pour les enfants retardés mentaux.

TORONTO — PROGRAMME D'ETE POUR EARLSCOURT

Initiation aux loisirs et à la citoyenneté, pour aider les familles d'immigrants à s'adapter au mode de vie canadien. Renseignements et orientation. Cours de citoyenneté. Education sociale pour mères et enfants d'âge préscolaire. Répétiteurs d'anglais et de mathématiques pour les enfants.

TORONTO — HIGH SCHOOL RESEARCH PROJECT

Production of a book or series of booklets on various aspects of high school life containing suggestions on coping with problems like drug addiction, pre-marital pregnancy, truancy and job situations.

319-1970 — \$4,100 (5) C

, Anne Sloboda, 57 Gothic Ave., Toronto, 769-7435

TORONTO — ST. NICKS' BOYS

Provision of a basic knowledge of English and Italian with a program involving crafts, trips and sports for children of the Earls court area.

319-1375 — \$4,720 (6) C

John Borean, 137 Boon Ave., Toronto 10, 651-8404

TORONTO — REGENT PARK ADVENTURE PLAYGROUNDS

Organization and running of two playgrounds.

319-3933 — \$9,940 (8) C

Terrance Smith, 51 Belshaw Place, Toronto 247

TORONTO — ALL TOGETHER NOW

Summer program designed to improve the educational skills of children through street dances, films, excursions, sports events and training sessions.

319-1353 — \$12,788 (16) C

Garth Thompson, 40 Glenayr Rd., Toronto 10, 481-3054

TORONTO — ELMGROVE WORKSHOP

To foster a sense of community in a low-income area through instruction in photography to school children, presentation of public exhibitions in the community and establishment of neighborhood archives.

319-0165 — \$13,015 (7) C

Barbara Tranter, 101-B Rongevalles Ave., Toronto 3, 533-4991

TORONTO — EDGELEY WORKSHOP

Facilities, materials and resource people for arts and crafts, theatre, movies and music.

319-2599 — \$3,975 (6) C

Cheryl McChesney, 390 Driftwood Ave. Apt. 10, Downview, 636-8633

TORONTO — SHERBOURNE YOUTH CENTRE

Organizing a day and evening program for youths between the ages of 11 and 15 with participants active in planning, implementing and evaluating a schedule of field trips, photography, music, arts and crafts.

319-2205 — \$13,815 (12) C

Elda Lansfield, 45 Pembroke St. Apt. 11, Toronto 2278, 363-0805

TORONTO — RECHERCHES SUR LES ECOLES SECONDAIRES

Publication d'un livre ou d'une série de brochures sur divers aspects de la vie dans les écoles secondaires et conseils sur divers problèmes: la drogue, la narcomanie, les mères célibataires, le vagabondage, et la situation du marché du travail.

TORONTO — ST. NICKS' BOYS

Cours élémentaires d'anglais et d'italien pour enfants de la région d'Earls court. Programme d'arts, d'excursions et de sports.

TORONTO — TERRAINS DE JEUX AU PARK REGENT

Organisation et animation de deux terrains de jeux.

TORONTO — TOUS EN CHOEUR

Programme estival destiné à parfaire l'éducation des enfants grâce à des danses dans la rue, des projections de films, des excursions, des événements sportifs et des séances de formation.

TORONTO — ATELIER D'ELMGROVE

Pour faire naître un sens de la collectivité dans un milieu à faible revenu au moyen de l'enseignement de la photographie aux écoliers, la présentation d'expositions ouvertes au public, dans le secteur, et la mise sur pied d'archives sur le milieu.

TORONTO — ATELIER D'EDGELEY

Locaux, équipement et personnel pour activités artistiques, artisanat, théâtre, films et musique.

TORONTO — MAISON DES JEUNES A SHERBOURNE

Organisation d'un programme de jour et de soirée pour les jeunes (11-15 ans), participant à la préparation, à l'organisation et à l'évaluation des activités: excursions, photographie, arts et artisanat.

TORONTO — CARIB-OO

Provision of a practical introduction to the social and recreational facilities available to the West Indian immigrant - especially between the ages of 15 and 25. Organize facilities and promote leisure time activities, including the production of a monthly newsletter and publication of a report and directory of West Indian Associations.

319-3119 — \$11,480 (8) C

, Lester Anthony James, 8 McCord Rd., Toronto 7, 924-6621

TORONTO — WORLD WILDLIFE EVENT

To design for the United Nations Conference on Wildlife silk screen prints of animals on the verge of extinction and to produce a book of prints for distribution to Toronto schools and libraries.

319-0328 — \$14,100 (12) C

Boyd Nyberg, 340 Spadina Ave., Toronto, 366-4977

TORONTO — DEWSON COMMUNITY PLAYGROUND

Designing a community playground at Dewson Public School, applying the concepts of "citizen participation", by meeting with community representatives and children regarding their views on what is needed.

319-1059 — \$7,076 (6) C

Paul Chu, 719 Spadina Ave., Apt. 609, Toronto 174, 928-3103

TORONTO — OUTSET

Camp for 35 members of the Boys' Home with a working ration of one worker to one camper.

319-1511 — \$12,570 (17) C

Stephen Barker, 471 Balliol St. Apt. 9, Toronto 9550, 486-9550

TORONTO — THE CITY AND COUNTRY

Four 2-week sessions for 19 children between the ages of 9 and 12 in the Warden Woods Ontario Housing Corporation Community, providing them with one week of city excursions and craft activities and one week of camping activities at Bass Lake.

319-1505 — \$6,415 (8) C

Ron Garder, 74 Firvalley Court, Scarborough, 691-3287

TORONTO — BUILD AN ORIENTAL PLAYGROUND

Building a playground with an Oriental flair, including construction of a dragon slide and pagoda, along with other equipment.

319-0134 — \$19,580 (15) C

, Gordon Hune, 30 Danville Drive, Toronto, 222-7278

TORONTO — U OF T SUMMER PROGRAM

A summer cultural centre for university students and transients. Theatre, crafts, creative writing, and other programs developed co-operatively.

319-4523 — \$15,805 (10) D

Brian Morgan, 30 Sullivan St, Toronto, 861-1205

TORONTO — CARIB-OO

Introduction pratique aux activités sociales et récréatives pour jeunes immigrants antillais, (15 à 25 ans). Installations et activités de loisirs, y compris un bulletin mensuel, un rapport et un annuaire des Associations antillaises.

TORONTO — CONFERENCE MONDIALE SUR LA FAUNE

Pour la conférence de l'ONU sur la faune, reproduction en sérigraphie de gravures représentant des animaux en voie de disparition. Production d'un recueil, distribué dans les écoles et les bibliothèques de Toronto.

TORONTO — TERRAIN DE JEU COMMUNAL A DEWSON

Terrain de jeu communautaire à l'école publique de Dewson, avec la participation des citoyens. Rencontres avec les représentants de la collectivité et avec les enfants pour connaître leurs besoins.

TORONTO — PLEIN AIR

Colonie de vacances pour 35 enfants du "Boys' Home" avec un moniteur par campeur.

TORONTO — LA VILLE ET LA CAMPAGNE

Quatre séjours de 2 semaines, pour des groupes de 19 enfants de 9 à 12 ans, à la "Warden Woods Ontario Housing Corporation Community". Une semaine de visites en ville et d'artisanat, une semaine de camping au lac Bass.

TORONTO — CONSTRUCTION D'UN TERRAIN DE JEUX ORIENTAL

Construire un terrain de jeux d'inspiration orientale, avec un toboggan en forme de dragon, une pagode et autres installations.

TORONTO — PROGRAMME D'ETE

Centre culturel d'été pour les étudiants d'université et les gens de passage. Théâtre, artisanat, création littéraire et autres programmes réalisés en collaboration.

TORONTO — ONTARIO HOUSING YOUTH PROJECT

Preparation of a series of booklets and tapes relating to the organization of self-help groups, tenants' associations, and community recreation centres.

319-3842 — \$13,360 (11) D

Calvin Johansson, 51 Parkwoods Village, Unit M12, Scarborough, 445-0792

TORONTO — RENOVATION OF "HAKAMU" HOUSE

To renovate Hakamu House to provide a temporary residence for young men on probation or parole.

319-3969 — \$10,940 (10) D

Norm Wolske, 25 Riverwood Pkwy Apt. 312, Toronto 18, 233-9636

TORONTO — NEIGHBORHOOD RENOVATIONS

General repairs and painting in areas of need, upon request.

319-4126 — \$3,810 (5) D

James Nichols, 285 Shuter Apt. 114, Toronto 2, 368-7530

TORONTO — ADOPT A GRANDPARENT

Providing practical aid and companionship to the senior citizens of 100 High Park Ave. Activities include such chores as shopping and light housekeeping as well as accompanying people on outings from their homes.

319-4266 — \$5,580 (6) D

Dennis Corbett, 100 High Park Ave, Apt. 1216, Toronto 9, 763-6728

TORONTO — RECREATIONAL ASSISTANCE FOR YOUTH

Recreational service project of classes in campcraft and nature. Series of one-night camping trips for inner city children.

319-4522 — \$4,310 (6) D

John Lynch, 379 Dundas St, Toronto, 366-7112

TORONTO — DIAL A TEEN FOR SERVICE

Services (such as aid in walks, shopping, housekeeping, emergency babysitting,) to senior citizens, the handicapped, or any other person in need of help.

319-4367 — \$7,037 (11) D

Vicky Anderson, 274 Sackville, Apt. 211, Toronto, 861-1837

TORONTO — C.A.S.C.A./CHILDREN & SENIOR CITIZENS ALIKE

Housekeeping and recreational services for parents and children, old people and invalids, including babysitting, dancing lessons, housekeeping and general errands.

319-1873 — \$4,701 (5) D

Marlene White, 285 Shuter St. Apt. 102, Toronto, 864-9918

TORONTO — CHARITABLE VEGETABLE GARDEN

Project to grow several types of vegetables and donate them to different charitable organizations.

319-3510 — \$1,850 (3) D

Gary Reynolds, 10 Grenoble Dr. Apt. 1605, Don Mills, 429-2179

TORONTO — PROJET HABITATION DE JEUNES ONTARIENS

Brochures et bandes magnétiques sur l'organisation des groupes d'entraide, des associations de locataires et des centres récréatifs communautaires.

TORONTO — RENOVATION DE LA MAISON "HAKAMU"

Rénover la maison "Hakamu" pour héberger temporairement des jeunes gens en liberté provisoire ou conditionnelle.

TORONTO — RENOVATIONS DANS LE QUARTIER

Réparations générales et travaux de peinture dans les secteurs défavorisés, sur demande.

TORONTO — ADOPTION DE GRANDS-PARENTS

Apporter une aide pratique et tenir compagnie aux personnes âgées du 100, av. High Park. Menus travaux, achats et léger ménage; encourager et accompagner les vieillards à la promenade

TORONTO — SERVICE DE RECREATION POUR LES JEUNES

Service récréatif d'initiation au camping et à la nature. Série d'excursions avec une nuit de camping pour les enfants des villes.

TORONTO — SERVICE ALLO-JEUNESSE

Rendre des services (promenades, achats, entretien de la maison, garde d'enfants dans des situations d'urgence) aux retraits, aux handicapés, ou à toute autre personne ayant besoin d'aide, sur demande par téléphone.

TORONTO — POUR LES ENFANTS ET LES PERSONNES AGEES

Travaux de ménage et services récréatifs pour parents, enfants, personnes âgées et invalides. Garderie d'enfants, leçons de danse, travaux de ménage et courses en général.

TORONTO — POTAGER- CHARITE

Culture de plusieurs sortes de légumes pour les donner à divers organismes de charité.

TORONTO — PARKDALE STUDENT LEGAL SERVICES

Providing student-run legal services to the Parkdale community with the assistance and consultation of two full-time lawyers on the staff of Parkdale Community Legal Services.

319-2996 — \$13,860 (11) D

John A. Bush, 4700 Keele St., Graduate Residence, Apt. 1607, Toronto, 630-0402

TORONTO — LEISURE POWER

Exploring discount leisure activities for low income groups, to create, organize and to investigate co-op ownership of alternate resources, and to produce a handbook on available activities.

319-2009 — \$9,146 (6) D

Bryce Taylor, 89 Charles St. W, Toronto, 928-3879

TORONTO — COMMUNITY ACCOMODATION SERVICE

Canvassing the city to find accomodation for single women and mothers with children.

319-3097 — \$7,300 (6) D

Cheryl Kischuk, 60 Pleasant Blvd., Toronto, 923-4513

TORONTO — DOWNSVIEW COMMUNITY WORKERS

Providing youth with information on recreation programs and other service available to them. Also on drug abuse, rehabilitation, birth control and venereal disease.

319-3238 — \$9,985 (6) D

Richard E. Berry, 1 Fountainhead Rd. Apt.2304, Downsview, 635-8270

TORONTO — YOUTH TUTORING YOUTH

Tutoring in mathematics, English and other academic subjects to Riverdale's elementary school children.

319-1781 — \$7,952 (11) D

Wayne Boddy, 121 Hamilton St., Toronto 8, 461-7194

TORONTO — SUMMER DENTAL CLINICS

Dentistry service for Alexander Park residents in a community clinic in association with SHOUT, a medical services and information centre developed three years ago by University of Toronto students.

319-0066 — \$29,620 (18) D

Eric Epp, 55 Maitland, Apt. 1708, Toronto, 921-0543

TORONTO — HELPING HANDS

Involving senior citizens of Agincourt in the community facilities available to them through a program of group activities.

319-3016 — \$5,705 (7) D

Debbie McLeod, 241 Glendower Circle, Agincourt, 291-4043

TORONTO — SERVICES JURIDIQUES DES ETUDIANTS DE PARKDALE

Services juridiques offerts par des étudiants à la population, avec l'aide et suivant les conseils de deux avocats travaillant à plein temps au Service juridique populaire de Parkdale.

TORONTO — VIVE LES LOISIRS

Etude des loisirs offerts à prix réduits aux groupes à faible revenu; création, organisation et analyse des coopératives de loisirs; rédaction d'un guide des activités existantes.

TORONTO — SERVICE D'ACCUEIL ET D'HEBERGEMENT

Dépistage de logements pour femmes seules et mères de famille.

TORONTO — ANIMATION SOCIALE DANS LE QUARTIER DE DOWNSVIEW

Renseignements sur les programmes récréatifs et autres services pour la jeunesse. Diffusion de l'information sur la drogue, la rééducation, la prévention des naissances et les maladies vénériennes.

TORONTO — LES JEUNES APPRENNENT AUX JEUNES

Rattrapage en mathématiques, anglais et autres matières pour les élèves de l'école élémentaire de Riverdale.

TORONTO — CLINIQUES DENTAIRES ESTIVALES

Services dentaires pour les résidents d'Alexander Park dans une clinique communautaire, en collaboration avec SHOUT, centre de services médicaux et de renseignements créé il y a trois ans par des étudiants de l'Université de Toronto.

TORONTO — COUP D'EPAULE

Aide aux personnes âgées d'Agincourt. Visites à domicile, encouragement à profiter des services et équipements communautaires.

TORONTO — HOUSE PAINTING FOR PENSIONERS

Painting services for pensioner homeowners within the eastern metropolitan area of Toronto.

319-3366 — \$11,110 (11) D

Thomas Tadman, 159 Shropshire Dr., Scarborough, 757-7814

TORONTO — PEINTURE DES MAISONS DE RETRAITES

Services de peinture pour propriétaires à la retraite habitant la région métropolitaine est de Toronto.

TORONTO — SCARBOROUGH OUTREACH FOR OLD PEOPLE - (S.O.O.P.)

An indoor-outdoor centre for Golden Age Club members in a two-storey house donated by the Scarborough parks and recreation department to provide facilities for the elderly. Also an "outreach" service for shut-ins.

319-3490 — \$14,975 (10) D

Norma Drummond, 11 Ilfracombe Crescent, Scarborough, 755-9930

TORONTO — ACTIVITES POUR LES GENS AGES DE SCARBOROUGH

Centre d'activités intérieures et extérieures pour les membres du "Golden Age Club", dans une maison à deux étages offerte par le Service des parcs et loisirs de Scarborough. Service de communication avec les gens confinés au logis.

TORONTO — K.I.D.S.

Program of creative and developmental activities for difficult children intended to increase their awareness of natural, historical, scientific and geographic surroundings.

319-3786 — \$10,290 (12) D

Harry Wolverson, 3 Old Meadow, Toronto 392, 782-2046

TORONTO — "K.I.D.S."

Activités favorisant la créativité et le développement d'enfants inadaptés, dans le but d'augmenter leur connaissance de l'environnement naturel, historique, scientifique et géographique.

TORONTO — BRIMLEY ACRES SERVICES PROJECT

Assistance to people living in the Brimley Acres Elderly Citizens' Residence in regards to shopping, odd jobs, etc...

319-1478 — \$2,205 (5) D

Ruby Collins, 52 Falmouth, Scarborough, 261-6928

TORONTO — SERVICES POUR BRIMLEY ACRES

Aide aux personnes âgées résidant au Foyer de Brimley Acres: achats, menus travaux, etc...

TORONTO — SCARBOROUGH MEDI-FREE CLINIC

Free medical clinic dealing with family problems, drug problems, venereal disease, birth control and abortion referral.

319-4490 — \$21,090 (12) D

K.J. McAlister, 9 Bryant Ave., Toronto 13, 699-6415

SCARBOROUGH — CLINIQUE MEDICALE GRATUITE A SCARBOROUGH

Clinique médicale gratuite: consultation sur les problèmes familiaux, la drogue, les maladies vénériennes, la planification familiale, et l'avortement.

TORONTO — CREATIVE LEARNING FOR EXCEPTIONAL CHILDREN

Dance therapy program for emotionally disturbed children, carried out in consultation with a child psychiatrist. Activities centred around movement, speech, the written word, paint, clay and paper.

319-0096 — \$13,800 (12) D

Melanie Danson, 697 Eglinton Ave. W., Apt. 206, Toronto 14, 789-2706

TORONTO — CREATIVITE ET ENFANCE EXCEPTIONNELLE

Programme thérapeutique de danse pour les enfants atteints de troubles émotifs, sous la surveillance d'un psychiatre pour enfants. Activités portant essentiellement sur le mouvement, la parole, l'écriture, la peinture, le travail de l'argile et du papier.

TORONTO — STUDENT HANDYMAN SERVICES

Free labor and handyman services for homeowner pensioners in the borough of North York.

319-0396 — \$19,287 (15) D

Morry Golden, 225 Searle Ave, Downsview, 633-9201

TORONTO — BRICOLEURS ETUDIANTS

Services gratuits d'aide aux retraités, propriétaires de maisons dans la commune de North York.

TORONTO – FENCE BUILDING COMMUNITY IMPROVEMENTS

Construction of fences, trellises and flower beds for the housing units of Donmount Park as well as the painting of front and back patios.

319-1401 – \$5,300 (5) D

Jerry Newton, 101 Donmount Court, Toronto, 465-9848

TORONTO – DUKE OF YORK SUMMER ADVENTURE

Outdoor education project and drop-in centre, with supervised arts and crafts, sports activities and trips.

319-3736 – \$10,870 (10) D

Dave Thomas, 652 Dundas St. E, Toronto 2, 368-1465

TORONTO – C.L.A.S.P. COMMUNITY AND LEGAL AID SERVICES PROGRAM

Legal services for people who are unable to afford a lawyer and who do not qualify for Ontario Legal Aid for reasons other than financial.

319-0987 – \$10,000 (8) D

Larry Sonenberg, 4700 Keele St. Rm 118, Downsview 463, 635-3143

TORONTO – PEOPLES' INFORMATION SERVICE TRAILER II

Information centre for transient youths.

319-4072 – \$5,500 (5) D

Doug Taylor, 158 Spadina Rd, Toronto, 922-3271

TORONTO – STUDENTS' LEGAL AID "SUMMER PROJECT" AT THE U. OF T.

Legal advice for people in need, bringing senior law students into direct contact with low income families. Evaluation of the operation of the Ontario Legal Aid Plan.

319-0291 – \$11,000 (8) D

Kenneth G. Chomut, 2 Clarendon Ave, Toronto, 489-1478

TORONTO – PROJECT HOPE

Maintenance and repair service for those unable to perform these services for themselves.

319-4107 – \$6,431 (10) D

Tanya Corbett, 188 Springdale, Toronto, 466-4863

TORONTO – COMMUNITY SUMMER PROGRAM

Program to provide a stimulating environment and a leadership experience for children through personal relations, retreat and drop-ins.

319-2729 – \$5,400 (8) D

Ken Colvin, 1900 Davenport Rd, Toronto, 769-1606

TORONTO – AWARENESS CENTER

Lectures on yoga by qualified teachers, as well as provision of pre- and post-natal care.

319-1900 – \$5,000 (7) D

Michael North, 492 Huron St, Toronto 5, 964-0612

TORONTO – CLOTURES ET EMBELLISSEMENT

Construction de clôtures, de treillages et de parterres, peintures des patios des habitations de Donmount Park.

TORONTO – "DUKE OF YORK": AVENTURE ESTIVALE

Programme de formation de plein air et centre d'accueil: arts et artisanat, sports et excursions.

TORONTO – C.L.A.S.P. (PROGRAMME D'ASSISTANCE JURIDIQUE ET COMMUNAUTAIRE)

Service d'assistance juridique pour personnes qui ne se qualifient pas pour bénéficier du Plan d'assistance juridique de l'Ontario, pour des raisons autres que financières.

TORONTO – ROULOTTE II--SERVICE D'INFORMATION POPULAIRE

Service d'information pour jeunes voyageurs en transit.

TORONTO – SERVICE D'ASSISTANCE JURIDIQUE - PROJET D'ETE - UNIVERSITE DE TORONTO

Conseils juridiques pour personnes à faible revenu par des finissants en droit. Evaluation du Plan d'assistance juridique de l'Ontario.

TORONTO – PROJET ESPOIR

Service gratuit d'entretien et de réparation pour personnes invalides ou financièrement démunies.

TORONTO – PROGRAMME COMMUNAUTAIRE ESTIVAL

Programme offrant à des jeunes un environnement stimulant, une expérience de direction grâce aux contacts personnels et à des centres d'accueil.

TORONTO – "AWARENESS CENTER"

Cours de yoga par des professeurs qualifiés. Soins pré et post natals.

TORONTO — THE HURON TRAIL

Blazing and marking out a hiking trail across Ontario from the fork of the Thames in London, to York River, two miles north of Bancroft, and producing a handbook as a guide to the Huron Trail.

319-1898 — \$13,330 (9) D

Peter Ridgway, 83 Walmer Rd, Toronto

TORONTO — CENTRE FOR NEW & SENIOR CITIZENS

Provision of information and services to a community comprised largely of new Canadians from the Caribbean and Italy and especially to help aged and senior citizens to feel that they are an integral part of the community.

319-2313 — \$20,290 (15) D

Netto L. Nash-Hinds, 521 Arlington Ave., Toronto, 783-5587

**TORONTO — SEWING & HANDICRAFT WORKSHOP
(DAY CAMP)**

Teaching sewing and handicrafts to 25-30 children in Grades 5 and 6 from two public schools with a program including field trips and fashion shows.

319-2601 — \$3,320 (3) D

Carol Fukakusa, 611 Delaware Ave, Toronto 170, 533-8118

TORONTO — L'ENFANT SUMMER PLAYSCHOOL

Expanding an existing family daycamp program with more emphasis on excursions for children under 4 years. Outdoor head-start program for children of 4 and 5 years.

319-1581 — \$17,880 (14) D

Bonnie Falzetta, 153 Dunn Ave. Apt. 5, Toronto, 531-1078

TORONTO — BOOK RE-CYCLING CENTRE

To collect, repair and distribute quantities of children's books to Indian reservations.

319-0213 — \$11,670 (10) D

Adele Cowan, 44 Aldenham Cres., Don Mills, 444-3563

**TORONTO — DON DISTRICT NEIGHBORHOOD LAW
OFFICE**

Groundwork for establishing a Don district neighborhood law office, including the compilation of educational materials and training community personnel.

319-0121 — \$12,706 (8) D

Eric Gross, York University, 4700 Keele St. W., Residence 2., Downsview 463, 636-6402

TORONTO — RIVERDALE YOUTH PROJECT 11

Summer job placement program for local young people, with a focus on school completion and the transition to satisfying and stable jobs; it is hoped that the program will become a permanent one.

319-2662 — \$14,547 (15) D

Adelyn Bowman, 51 Madison Ave., Toronto, 929-5714

TORONTO — LE SENTIER DES HURONS

Défrichage et aménagement d'une piste d'excursion, de London à la rivière York, deux milles au nord de Bancroft. Rédaction d'un guide.

**TORONTO — CENTRE POUR CITOYENS NOUVEAUX
ET AGES**

Information et services pour une communauté à majorité néo-canadienne des Antilles et d'Italie, et en particulier pour aider les personnes âgées à s'intégrer à la communauté.

**TORONTO — ATELIERS DE COUTURE ET
D'ARTISANAT**

Cours de couture et d'artisanat pour 25-30 enfants des 5e dg 6e années de deux écoles publiques. Excursions et défilés de mode.

**TORONTO — L'ENFANT, ECOLE BUISSONNIERE
D'ETE**

Expansion d'un camp de jour familial actuel. Plus d'excursions pour moins de 4 ans. Initiation au plein air des enfants de 4 à 5 ans.

**TORONTO — CENTRE DE RECUPERATION DE
LIVRES**

Cueillette et remise en état de livres pour enfants, pour les distribuer dans les réserves indiennes.

**TORONTO — CLINIQUE JURIDIQUE POUR LE
DISTRICT DE DON**

Etablissement d'une clinique d'assistance judiciaire pour le district de Don; compilation de documents éducatifs et formation d'avocats populaires.

TORONTO — TYP 11 / JEUNESSE DE RIVERDALE 11

Placement des jeunes en été. Animation en vue de la poursuite des études, et du passage à un travail stable et agréable. Préparation du terrain pour un nouveau programme adapté aux besoins de la jeunesse et de la collectivité.

TORONTO — PARKDALE LAY ADVOCATES

Familiarizing the community with the judicial process, training non-law students to handle certain legal procedures under supervision and initiating the formation of a community group to deal with problems in the Parkdale area.

319-1486 — \$5,662 (7) D

Larry Batista, 114 Beaconsfield, Toronto 145, 531-6736

TORONTO — SUBURBAN VOLUNTEERISM WITH AN ACCENT ON YOUTH SERVICE

Investigating and promoting the value of volunteer effort in the Lakeshore, Etobicoke, North York and Scarborough Communities.

319-1914 — \$8,460 (5) D

David Terry, 43 Winthroe Rd., Toronto 13, 691-6283

TORONTO — EAST TORONTO COMMUNITY SERVICE CENTRE

Development of a network of day-care centres, publishing an Italian-English newsletter arranging for "Meals on Wheels", involving senior citizens in community programs, establishing book-mobile service. Film showing weekly in one of the neighborhood parks.

319-3487 — \$14,000 (10) D

Ronda MacLean, 17 Parma Court, 751-1956

TORONTO — PORTUGUESE COMMUNITY FREE LEGAL CLINIC

Legal services for Portuguese immigrants in their native language. Community study to determine how the Portuguese community of 50,000 people relates to the Anglo-Canadian legal structure.

319-0094 — \$6,780 (6) D

Fernando Dias-Costa, 485 Spadina, Toronto, 481-4959

TORONTO — FOSTER GRANDPARENT SERVICE

Provision for elderly people of recreational activities, social contacts and help with personal chores such as shopping and laundry service.

319-0136 — \$17,882 (15) D

Gary Hoy, 41 Blithfield Dr., Willowdale, 223-7932

TORONTO — WOMEN'S SERVICE CENTRE

Centre to deal with post-abortion counselling, to provide course instruction in household skills, to assemble a bibliography of women's literature and non-sexist children's books, to produce a directory of services for women and a legal handbook for women.

319-1619 — \$13,030 (9) D

Sandra Steinecker, 25 Winchester St., Toronto 5, 962-9948

TORONTO — RIV-YOU-PLACE

Drop-in centre for drop-outs, providing information on employment opportunities, continuing education courses and back-to-school programs.

319-3014 — \$10,730 (9) D

Murray Unger, 219 Logan Ave., Toronto 8, 463-4286

TORONTO — AVOCATS POPULAIRES DE PARKDALE

Familiarisation de la communauté avec les procédures judiciaires, formation d'étudiants (non en droit) pour fournir une aide juridique dirigée, et création d'un groupe communautaire pour s'occuper des problèmes de Parkdale.

TORONTO — BENEVOLAT EN BANLIEUE A L'EGARD DE LA JEUNESSE

Enquête sur le bénévolat et animation dans les banlieues de Lakeshore, Etobicoke, North York et Scarborough.

TORONTO — CENTRE COMMUNAUTAIRE DANS L'EST DE TORONTO

Réseau de garderies: publication d'un bulletin d'information en Italien et en Anglais; service ambulant de repas; ("Meals on Wheels"); intégration des personnes âgées aux programmes communautaires; création d'une bibliothèque mobile. Séance de cinéma dans un des parcs du quartier.

TORONTO — ASSISTANCE JUDICIAIRE GRATUITE POUR LA COLLECTIVITE PORTUGAISE

Services juridiques pour les immigrants portugais de Toronto. Etude de leurs problèmes, spécialement par rapport au régime légal canadien-anglais.

TORONTO — "ADOPTION" DE PERSONNES AGEES

Loisirs pour les personnes âgées, contacts sociaux et services d'aide pour les tâches domestiques: emplettes, lessive, etc...

TORONTO — CENTRE DE SERVICE FEMININ

Centre féminin: consultation après l'avortement; cours ménagers; bibliographie de littérature féminine et de livres d'enfants non discriminatoires, répertoire des services offerts aux femmes et guide des lois pour les femmes.

TORONTO — BOUEE DE SAUVETAGE

Centre d'accueil pour les impersévérants scolaires: renseignements sur les débouchés de travail, l'éducation permanente et la réintégration scolaire.

TORONTO — GEORGE BROWN COLLEGE DROP-IN CENTRE

Vocational and educational counselling as well as craft training for black youths in the Toronto inner city.

319-1859 — \$11,264 (8) D

Inez Elliston, 161 St. George Apt. 107, Toronto, 921-9737

TORONTO — FINCH-ARDWICK TENANTS' ASSOCIATION

An organized and supervised recreational program for children in the Finch, Islington and Rumike area.

319-3347 — \$8,760 (15) D

Pat Lever, 1 Ardwick Blvd. Apt. 15, Weston, 742-1068

TORONTO — DOMUM

Providing community services, such as orientation to Toronto and job counselling, to rural migrants, particularly those from the east coast, who are taking up permanent residence in the city.

319-0675 — \$11,624 (8) D

Maria Dietrich, 39 Wells Hill Ave., Toronto 178, 925-3046

TORONTO — ITALO-CANADIAN COMMUNICATION

Provision of job, legal, medical and social counselling and assistance to Italian immigrants.

319-0586 — \$17,272 (10) D

Laura Springold, 665 College St., Toronto, 533-9489

TORONTO — COMMUNITY DESIGN CHILDREN'S HOSPITALS

Provision of originally designed fabric for children's hospitals in Toronto. Designing, printing and sewing bedspreads and wall hangings.

319-0098 — \$3,020 (3) D

Andrea Smith, 12 Ivor Rd., Toronto 319, 481-3977

TORONTO — CONSUMER EDUCATION (FOODS & NUTRITION)

Establishing a consumer advisory service in retail food stores, undertaking consumer education classes through St. Michael's Hospital, and investigating the role played by home economists in consumer education.

319-3534 — \$12,880 (11) D

Marilyn Mills, 30 Rathgar Ave., Etobicoke, 621-0869

TORONTO — GET IT DUNN CHILDREN'S CENTRE

Day camp for children from 6 to 12 years old. Sports activities, theatre arts, music, arts and crafts, basic French and Polish.

319-0874 — \$8,272 (14) D

Regina Pozniak, 69 Parkway Ave., Toronto 3, 536-2640

TORONTO — CENTRE D'ACCUEIL DU COLLEGE GEORGE BROWN

Orientation professionnelle et scolaire, et apprentissage de métiers pour les jeunes noirs du centre de Toronto.

TORONTO — ASSOCIATION DES LOCATAIRES DE FINCH-ARDWICK

Loisirs organisés et surveillés pour les enfants des régions de Finch, Islington et Rumike.

TORONTO — DOMUM

Assistance aux immigrants ruraux, spécialement ceux de l'est venant s'installer en permanence à Toronto: service de dépannage et consultation au niveau des emplois disponibles.

TORONTO — COMMUNICATIONS ITALO-CANADIENNES

Information sur l'emploi, les services juridiques, médicaux et sociaux; aide aux immigrants italiens.

TORONTO — DECORATION DES HOPITAUX POUR ENFANTS

Fourniture de tissu originaux aux hôpitaux pour enfants de Toronto. Dessiner, imprimer et coudre des dessus de lit et des tentures.

TORONTO — INFORMATION DES CONSOMMATEURS (ALIMENTS ET NUTRITION)

Service consultatif sur la consommation dans les épiceries; cours d'information des consommateurs par l'entremise du St. Michael's Hospital; et étude du rôle des spécialistes en économie ménagère dans l'information des consommateurs.

TORONTO — "A L'ACTION" -CENTRE POUR ENFANTS

Centre de jour pour enfants de 6 à 12 ans. Activités sportives, théâtrales, artistiques, musicales, travaux d'art et d'artisanat, cours de français et de polonais.

TORONTO — OPERATION H.O.O.P. (HELP OUR OLD PEOPLE)

Co-ordinated group effort in the Black community designed to provide assistance to poor and elderly people.

319-0344 — \$10,600 (15) D

Lorraine Kelly, 4 Kim Court, Scarboro, 261-8263

TORONTO — TRAVELLING CHARITY BAZAAR

Project to collect, sort, wash, sew, fold and repair used goods for marketing on street corners in a carnival atmosphere, providing inner city residents an opportunity to purchase interesting items at reasonable prices.

319-3028 — \$16,672 (17) D

Lerrick Starr, 20 Bellevue Ave., Toronto, 368-6209

TORONTO — HUMBER HELPERS

To provide community services such as fire and lobby patrol, child care, deliveries as well as general supervision of community facilities.

319-1335 — \$10,975 (15) D

Earl Eby, 121 Humber Blvd. Apt. 517, Toronto 334, 769-2948

TORONTO — COMMUNITY ACCOMMODATION SERVICE

Canvassing the city to find accommodation for single women and mothers with children.

319-3097 — \$7,300 (6) D

Cheryl Kischuk, 60 Pleasant Blvd., Toronto, 923-4513

TORONTO — YOUTH INVOLVEMENT CENTRE

Creative hobby centre at Danforth and Birchmount. Teaching woodwork, leather-tooling, pottery, brasswork, electronics, auto mechanics and many other skills.

319-4573 — \$21,300 (16) E

Ken Querie, 82 Deanvar Ave., Scarborough, 757-7112

TORONTO — NORTH TORONTO COMMUNITY JOURNAL

To produce a twice-monthly newspaper for free distribution to people of North Toronto.

319-4038 — \$16,865 (15) E

John Matsui, 50 Cambridge Ave. 1212, Toronto, 461-2255

TORONTO — FEES, TRANSPORTATION & UNIVERSITY EDUCATION FOR HANDICAPPED ADULTS

Study of transportation resources, facilities and costs involved for handicapped people.

319-1484 — \$5,377 (5) E

Ian Campbell, 3015 Lawrence Ave. E., East Scarborough

TORONTO — OPERATION ALPA (AIDER LES PERSONNES AGEES)

Animation au sein de la communauté noire afin d'y aider les personnes âgées pauvres.

TORONTO — BAZAR DE CHARITE AMBULANT

Collecte, remise en état et emballage d'objets usagés; vente au coin des rues dans une ambiance de kermesse; occasion pour les habitants du centre-ville d'acquérir des articles intéressants à des prix modérés.

TORONTO — LES PATROUILLES DE HUMBER

Services communautaires: patrouilles d'incendies et de sécurité, services de garderie, livraisons, et surveillance générale des services communautaires.

TORONTO — SERVICE D'ACCUEIL ET D'HEBERGEMENT

Dépistage de logements pour femmes seules et mères de famille.

TORONTO — CENTRE DE PARTICIPATION DES JEUNES

Centre d'arts et métiers à Danforth et Birchmount: ébénisterie, travail du cuir, poterie, gravure sur cuivre, électronique, mécanique automobile et autres activités.

TORONTO — JOURNAL COMMUNAUTAIRE DE TORONTO-NORD

Publication d'un journal semi-mensuel distribué gratuitement aux résidents de Toronto-Nord.

TORONTO — FRAIS DE SCOLARITE, TRANSPORT ET ETUDES UNIVERSITAIRES DES ADULTES HANDICAPES

Etude des moyens de transport, des services disponibles et des frais encourus par les personnes handicapées.

TORONTO — A COMMUNITY NEWSPAPER

Weekly community newspaper containing literary and social news in the Scarborough area.

319-1510 — \$6,840 (11) E

Brenda Clark, 1 Cloverleaf Gate, Toronto, 491-9252

TORONTO — JOURNAL LOCAL

Hebdomadaire: nouvelles littéraires et d'intérêt local.

TORONTO — AN IN-DEPTH STUDY OF SUNDAY RETAILING

Research for a report on Sunday retailing as related to the consumer and the increasing supply and demand in urban centres.

319-0473 — \$10,900 (10) E

Steve Moore, 79 Ellerback Street, Toronto, 423-5975

TORONTO — ASSESSMENT OF HOSPITAL EMERGENCY DEPARTMENTS

Study of the daily usage of the emergency departments of some of Toronto's public hospitals in order to determine whether they are abused by some patients and physicians, as has been claimed by some administrators and legislators.

319-2651 — \$16,180 (12) E

Robert Grossman, 341 Hillhurst Blvd., Toronto, 782-0890

TORONTO — COMMUNITY AWARENESS 72 (CAP 72)

Recreational and educational resources and programming for children in the Downsview neighborhood.

319-3132 — \$13,425 (9) E

Sharon Winocur, 231 Vaughan Rd. Apt. B-9, Toronto 347, 651-1871

TORONTO — THE ROLE OF THE CONSUMER IN THE COMMUNITY

Research to be published in weekly community bulletins, to stimulate and encourage community interest in consumer affairs.

319-0299 — \$19,200 (13) E

Peter Mogan, 20 Graydon Hill Dr 509, Don Mills, 444-5821

TORONTO — CULTURAL DEVELOPMENT FOR ITALIAN CHILDREN

Leadership and guidance for Italian children through cultural activities in both classroom and outdoor situations. Italian language teaching. Choice of recreational pursuits.

319-0451 — \$18,450 (15) E

Mary Lorusso, 18 Glenside Ave., Toronto 255, 461-5164

TORONTO — O'CONNOR YOUTH INFORMATION CENTRE

Referral agency and information service for youth regarding legal, medical, sexual and economic problems.

319-3735 — \$11,530 (13) E

Carol McIsaac, 17 Amsterdam Ave., Toronto, 752-3935

TORONTO — LEARNING EXCHANGE

To provide a telephone service supplying the names of people with knowledge or skills they are willing to share, and to record on tape the resulting workshops.

319-1379 — \$12,365 (7) E

Mike Nickerson, P.O.B. 06, 341 Bloor St. W., 964-3561

TORONTO — ETUDE APPROFONDIE SUR LA VENTE AU DETAIL DE DIMANCHE

Enquête sur la vente au détail, en relation avec les besoins des consommateurs et avec l'augmentation de l'offre et de la demande dans les centres urbains.

TORONTO — EVALUATION DES SERVICES D'URGENCE HOSPITALIERS

Etude des services d'urgence quotidiens de certains hôpitaux de Toronto afin de déterminer s'il y a abus de la part des patients et des médecins comme semblent l'affirmer certains administrateurs et législateurs.

TORONTO — REVEIL '72

Inventaire des ressources récréatives et éducatives, programme de loisirs pour les enfants du quartier de Downsview.

TORONTO — ROLE DU CONSOMMATEUR DANS LA SOCIETE

Recherche et publication de bulletins hebdomadaires, destinés à stimuler l'intérêt de la collectivité aux problèmes des consommateurs.

TORONTO — DEVELOPPEMENT CULTUREL DE JEUNES ITALIENS

Animation auprès de jeunes italiens par des activités culturelles en salle et en plein air. Enseignement de l'italien. Différentes activités récréatives.

TORONTO — CENTRE D'INFORMATION O'CONNOR POUR LES JEUNES

Centre de consultation et d'information, pour les jeunes sur leurs problèmes juridiques, médicaux, sexuels et économiques.

TORONTO — ECHANGE DE CONNAISSANCES

Service téléphonique de référence: fournir le nom de personnes prêtes à partager leurs connaissances ou qualifications; enregistrer les échanges ainsi réalisés.

TORONTO — DROP-IN ASSISTANCE

Preparation of booklets on educational programs available to young drop-outs "on the street" interested in returning to school. Distribution at community centres, pool halls, bars and schools with summer programs.

319-0288 — \$15,640 (10) E

Eugene Waithe, 2387 Dundas St. W. Apt. C, Toronto, 922-5229

TORONTO — BRAILLED BOOKS FOR UNIVERSITY OF TORONTO STUDENTS

Copying up to 35 university texts into Braille for use at the University of Toronto, making master copies available to the Canadian National Institute for the Blind.

319-0207 — \$17,920 (12) E

Pattie Belfontain, 12 Gilgorm Rd., Toronto 12, 487-8925

TORONTO — CABBAGE TOWN TYPE-IN

Increase job abilities of low income people in Cabbage Town by teaching them typing, using the facilities of the Ryerson Institute of Technology, in morning, afternoon and evening classes.

319-0097 — \$8,170 (6) E

Susan Basciano, Neill-Wycik College, 96 Gerrard St., Apt. 903, Toronto, 863-9826

TORONTO — ALTERNATIVES IN COMMUNITY

Production of a small book and slide show on community activities for distribution to libraries, schools, Ys and youth and drop-in centres.

319-3109 — \$8,510 (6) E

Walter Jaesky, 90 Bleecker St., Toronto 282, 924-2377

TORONTO — BLOOR-BATHURST COMMUNITY INFORMATION CENTRE

Information, counselling and referral services as well as free legal aid and interpreting services in Chinese, Portugese, Spanish, Italian, French, Russian and Polish.

319-3374 — \$10,085 (11) E

Margaret Taylor, 4A Harvard Ave. Apt. 1, Toronto 3, 532-1806

TORONTO — IMMIGRANT STUDENT TUTORING

To provide a multi-lingual tutoring service for immigrant students primarily in Grades 10 - 13 as well as supplementary services (translations) to student families.

319-1669 — \$10,220 (6) E

Jaroslav Novak, 484 Church St. 405, Toronto 5, 922-0558

TORONTO — THE RADIO CENTRE

Education in basic braodcasting techniques for youths between the ages of 12 and 16 years through broadcasting workshops in a trailer van.

319-3608 — \$5,530 (4) E

Michael Shumacher, 126 Guestville Ave., Toronto, 762-8805

TORONTO — AIDE A LA REINTEGRATION DES "DROP-OUTS"

Guides sur les programmes éducatifs disponibles pour les jeunes ayant abandonné leurs études et voulant les reprendre. Distribution dans les centres communautaires, les salles de billard, les bars et les écoles ouvertes.

TORONTO — LIVRES EN BRAILLE A L'INTENTION DES ETUDIANTS UNIVERSITAIRES

Transcription de 35 textes universitaires en Braille pour l'université de Toronto. Copies originales transférées à l'Institut national canadien des aveugles.

TORONTO — COURS DE DACTYLOGRAPHIE A "CABBAGE TOWN"

Augmenter la capacité d'emploi des personnes à faible revenu résidant à Cabbage Town, en leur enseignant la dactylographie; cours donnés dans les locaux de l'Institut de Technologie Ryerson, le matin, l'après-midi et le soir.

TORONTO — ALTERNATIVES COMMUNAUTAIRES

Publication d'une brochure et montage de dispositives sur les activités de la collectivité, pour diffusion dans les bibliothèques, les écoles, les Y.M.C.A. et Y.W.C.A., les centres de jeunes et les centres d'accueil.

TORONTO — CENTRE D'INFORMATION COMMUNAUTAIRE BLOOR-BATHURST

Services d'information, de consultation, d'orientation judiciaire gratuite; services d'interprétation en chinois, portugais, espagnol, italien, français, russe et polonais.

TORONTO — REPETITEURS POUR JEUNES IMMIGRANTS

Rattrapage scolaire, en plusieurs langues, pour jeunes immigrants, de la 10e à la 13e année, et services supplémentaires (traductions) pour leurs familles.

TORONTO — LE CENTRE DE LA RADIO

Enseignement des techniques fondamentales de la radiodiffusion à des jeunes (12-16 ans) grâce à des ateliers organisés dans une roulotte.

TORONTO — AT-COST PRINTING FOR OFY

Low-cost, quality printing services for Opportunities for Youth projects, especially in the, West End.

319-1181 — \$4,745 (6) E

Sandy Donald, 107 Vale Crest Dr., Islington, 239-1860

TORONTO — IMPRIMERIE AU PRIX COUTANT POUR PERSPECTIVES JEUNESSE

Services d'imprimerie de bonne qualité et à bon marché pour les projets de Perspectives, Jeunesse, en particulier dans la partie ouest de la ville.

TORONTO — PROJECT TO CO-ORDINATE LEGAL INFORMATION FOR THE LAYMAN

Collecting information materials on law for the layman, preparing and issuing a newsletter, and annotated bibliographies.

319-0981 — \$7,575 (5) E

Janet Hall, 321 Blair St. West, Toronto 5, 964-1722

TORONTO — COORDINATION DE RENSEIGNEMENTS JURIDIQUE POUR LE PROFANE

Documentation légale pour le profane, préparation et édition d'un bulletin et de, bibliographies annotées.

TORONTO — SAFETY RESEARCH PROGRAM

Research for a reference book on safety in simple, easy-to-handle language, to be made, available to public libraries.

319-0957 — \$9,852 (10) E

Roman Martyniuk, 56 Bellevue Ave., Toronto, 364-7726

TORONTO — RECHERCHES SUR LA SECURITE

Recherches pour l'édition d'un livre de référence sur la sécurité, écrit dans un langage, simple et clair. Diffusion dans les bibliothèques publiques.

TORONTO — URBAN RECREATIONAL FACILITIES PROJECT

Research and report on recreational facilities and services in the community.

319-1112 — \$9,570 (6) E

Paul Wilkinson, 291 St. George St. Apt. 6, Toronto 5, 964-0582

TORONTO — SERVICES DE LOISIRS URBAINS

Recherches et préparation d'un rapport sur les services récréatifs de la communauté.

TORONTO — TORONTO FILMMAKERS CO-OP

Production consultants service for community groups including a series of filmmaking, workshops for CO-OP members and community organizers, and production of a film documentary, on senior citizens.

319-4292 — \$8,000 (6) E

George Koller, 6 Washington Ave. Apt. 3, Toronto, 924-5943

TORONTO — CO-OP CINEMATOGRAFIQUE DE TORONTO

Service de consultation en production pour les membres de la CO-OP et responsables d'organismes, sociaux; production d'un documentaire sur le troisième âge.

TORONTO — THE FORUM - A COMMUNITY NEWSPAPER

Preparing and distributing a newspaper on a tri-monthly basis serving as a focal point, for community interaction.

319-2833 — \$13,380 (8) E

Joe Kotyk, 17 South Kingsway Apt. 3, Toronto 159, 762-6902

TORONTO — LE FORUM: JOURNAL POUR TOUS

Rédaction et diffusion d'un journal trimestriel servant de point de mire communautaire.

TORONTO — CO-OP ACTION RESEARCH

Producing pamphlets, brochures and study kits providing information on co-op development,, government legislation on co-op funding and various types of co-operatives for use by groups, in the Metro Toronto area.

319-3092 — \$18,660 (10) E

Bryce Taylor, 89 Charles St. W., Toronto, 928-3879

TORONTO — RECHERCHES SUR LES COOPERATIVES

Publication de brochures, de livrets et de cahiers d'étude à l'intention d'organismes, torontois sur le mouvement coopératif, les lois régissant le financement des coops, et, sur les divers types de coopératives.

TORONTO — TORONTO COMMUNITY MEDIA SERVICE

Production of a report on the strength and prospects of community media in Toronto, cataloguing and making available to community newspapers the research material, articles, and information files.

319-2644 — \$6,740 (4) E

Kathleen McDonnell, 373 Markham St., Toronto 4, 925-1878

TORONTO — HEADSTART FOR NEW CANADIANS

Help for 75 children of West Indian families with difficulties in adjusting to the Canadian educational system.

319-3149 — \$7,351 (7) E

Maxine Thames, 109 Ava Rd., Toronto 19, 782-4049

TORONTO — SOCIAL HISTORY OF TORONTO USING ORAL HISTORY TECHNIQUES

Documentation of the history of Toronto by taping interviews with representatives of various social groups. Production of a booklet and a final set of tapes to be given to the public library archives.

319-4485 — \$13,475 (8) F

Penny Stratas, 3 Claxton Blvd., Toronto, 782-7006

TORONTO — STUDY OF PREFERENCES FOR ALTERNATIVE WORK ARRANGEMENTS

Interviewing management and labor in commercial and manufacturing establishments regarding sabbatical leaves, shorter work weeks, longer holidays with less pay, and publishing reports on these findings.

319-3079 — \$12,700 (10) F

Richard Stainsky, 28 Belyea Crescent, Scarborough, 261-5988

TORONTO — SOCIOLOGICAL PROFILE OF COMMUNITY SERVICES

Study of community services at Parkdale, collecting and compiling information and publishing it in a brochure to be distributed to local community centres.

319-2626 — \$6,015 (10) F

Ruta Scholomicky, 9 Bank St., Toronto 3

TORONTO — NEW CITY PROJECT

Completing a research library on various aspects of cities, constructing on paper the "ideal city", and evaluating the research to determine the feasibility of such a project.

319-1612 — \$14,800 (10) F

John Van Mil, 90 Power St., Toronto, 279-9819

TORONTO — REPORT ON SECONDARY EDUCATION IN ETOBICOKE

Research and report on the state of education in the Borough of Etobicoke's secondary school system.

319-1720 — \$8,520 (7) F

Frederick Baumann, 15 Hunting Ridge, Weston, 247-7528

TORONTO — MEDIA D'INFORMATION COMMUNAUTAIRES

Rapport sur le potentiel des organes d'information communautaire à Toronto. Classement et diffusion du matériel de recherche, des articles et des dossiers.

TORONTO — BON DEPART POUR DE NOUVEAUX CANADIENS

Programme d'assistance destiné à 75 enfants provenant de familles antillaises et ayant des difficultés à s'adapter au système d'enseignement canadien.

TORONTO — HISTOIRE SOCIALE ORALE DE TORONTO

Documentation sur l'histoire de Toronto, en enregistrant des interviews avec les représentants de divers groupes sociaux. Préparation d'une brochure et d'une série finale de bandes pour les archives de la bibliothèque publique.

TORONTO — ETUDE DES PREFERENCES DE CONDITIONS DE TRAVAIL

Interview de patrons et travailleurs dans le commerce et l'industrie au sujet des congés d'études, semaines de travail abrégées et congés annuels prolongés à salaire réduit. Publication de rapports.

TORONTO — PROFIL SOCIOLOGIQUE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES

Etude des services communautaires à Parkdale, pour recueillir et compiler des données et les publier en une brochure qui sera distribuée aux centres communautaires locaux.

TORONTO — LA NOUVELLE VILLE

Documentation de référence sur divers aspects des villes, plan d'une "ville idéale" sur papier, évaluation du travail de recherche et des possibilités de réalisation.

TORONTO — RAPPORT SUR L'ENSEIGNEMENT SECONDAIRE A ETOBICOKE

Recherches et rapport sur l'enseignement secondaire à Etobicoke.

TORONTO – STUDY OF DEVELOPMENT OF RECREATION FOR HANDICAPPED CHILDREN

Interviewing handicapped people and surveying community resources, including transportation systems and day camps for the handicapped, to present a report on these findings.

319-2319 – \$6,000 (7) F

Miss K. MacDonald, 40 Willcock St. Apt. 3039, P.O.B 216, Toronto, 928-8863

TORONTO – EVALUATION OF THE COMMUNITY SERVICE OFFICER PROGRAM OF THE METRO TORONTO POLICE FORCE

Evaluation of the Metro Toronto Police C.S.O. program to give the community some indication of its effectiveness.

319-2047 – \$3,541 (2) F

Denise Greenway, 665 Huron St., Toronto 5, 922-4311

TORONTO – SOCIOLOGICAL SURVEY OF PORTUGUESE COMMUNITY

Survey in the Metro Toronto Portuguese Community with a view to adding existing social service agencies, hospitals and the Board of Education.

319-4032 – \$7,040 (7) F

Tony Jacinto, 18 Nassau St., Toronto, 368-4139

TORONTO – THE CANADIAN HISTORY COMIC BOOK

Publishing a comic book of Canadian history depicting four major events, for use primarily as an educational aid.

319-2959 – \$15,060 (13) F

John Heard, Brunswick Ave., Toronto, 638-1291

TORONTO – PEOPLE PLACE 72

Organizing a Trinity Square street festival and continuing current community-involvement programs.

319-3938 – \$5,000 (5) G

David J. Weston, 10 Trinity Square, Toronto, 362-4521

TORONTO – COMMUNICATION CULTURE AND YOUTH

Co-ordinated program of painting, music, theatre and craft workshops for bringing Lakeshore-area youths together using the facilities of Westbury United Church.

319-1863 – \$15,360 (10) G

Steve Kendall, 67-7th Street, Toronto 14, 251-2367

TORONTO – COMMUNITY INVOLVEMENT PROGRAM

Discussion groups, sports, handicrafts, outings, dances and social gatherings for parents and children in the Woodgreen area of Riverdale, polling residents on what use they would like made of the old Dunlop Tire Building site.

319-1967 – \$21,900 (15) G

Nick Morris, 85 Glendale Ave., Toronto, 532-7548

TORONTO – ETUDE DES LOISIRS POUR ENFANTS HANDICAPES

Interviews de personnes handicapées et étude des ressources de la collectivité, des moyens de transport et des camps de jour pour handicapés; rédaction d'un rapport.

TORONTO – EVALUATION DU PROGRAMME DES AGENTS DE SERVICE COMMUNAUTAIRES DE LA POLICE METROPOLITAINE DE TORONTO

Evaluation du programme des agents de service communautaires, mis en place par la police métropolitaine de Toronto, afin de permettre à la collectivité d'en connaître l'efficacité.

TORONTO – ENQUETE SOCIOLOGIQUE SUR LA COLLECTIVITE PORTUGAISE

Enquête parmi la collectivité portugaise du Toronto métropolitain en vue d'aider les organismes actuels de service sociaux, les hôpitaux et le Conseil scolaire.

TORONTO – L'HISTOIRE DU CANADA EN BANDES ILLUSTRÉES

Publication d'un livre d'histoire du Canada sous forme de bandes illustrées, racontant quatre événements importants et servant comme matériel pédagogique de soutien.

TORONTO – PLACE DU PEUPLE 72

Organisation d'un festival populaire dans "Trinity Square" et continuation des programmes actuels de participation communautaire.

TORONTO – COMMUNICATION, CULTURE ET JEUNESSE

Programme combiné de peinture, de musique, de théâtre et d'ateliers d'artisanat en vue de rassembler les jeunes de la région de Lakeshore, dans les locaux de la Westbury United Church.

TORONTO – PROGRAMME DE PARTICIPATION COMMUNAUTAIRE

Colloques, activités sportives, ateliers d'artisanat, excursions, soirées dansantes et réunions pour parents et enfants du quartier Woodgreen de Riverdale. Sondage auprès des résidents sur l'utilisation de l'emplacement de l'immeuble Dunlop Tire.

TORONTO – CHINESE POPULATION IN THE WOODGREEN COMMUNITY

To help integrate recent immigrants into Canadian society by providing assistance for immediate problems of language and cultural differences.

319-0279 – \$10,906 (6) G

Hudson Fung, 26 Ross St., Toronto 130, 920-5277

TORONTO – COMMUNITY CREATIVITY

Provision of instruction and recreation in theatre, crafts and sports for children, teenagers and adults.

319-3424 – \$13,860 (14) G

Janet Manger, 38 Malamute Cr., Agincourt, 293-6357

TORONTO – BIKE PARK

Operation of bike parks in four major Metro parks, including the construction of storage quarters and the tagging of 2,000 to 3,000 bicycles to prevent loss or theft.

319-3277 – \$11,420 (13) G

Ted Pakozki, 64 Kendal Ave., Toronto, 921-0537

TORONTO – BLACK DOG FARM

Summer camp for 48 children from three Ontario Housing Commission projects within Metro Toronto (Edgeley, O'Connor and Willowtree).

319-3765 – \$17,410 (12) G

Kathy Ferns, 184 Avenue Rd., Toronto, 925-5788

TOTTENHAM – TOTTEMHAM YOUTH INVOLVEMENT

Development of a summer program for area youth, 11-18 years old, including recreational activities and a student employment centre in co-operation with local businessmen and farmers.

343-2971 – \$6,080 (5) C

Tom Elmer, R.R. 3, Tottenham, 936-4918

TRENTON – FRIENDS

Cultural, social and intellectual activities for children from disadvantaged families through trips, discussions and recreational activities.

312-2659 – \$6,010 (5) C

Elaine McCallum, c/o Elsie Forbes, R.R. 2, Carrying Place, 392-3224

TRENTON – REMEDIAL READING AND RECREATION

Assistance for children with reading problems. Provision of recreational activities.

312-2307 – \$4,635 (4) C

Maureen Gorman, 86 First Avenue, Trenton, 824-6950

TWEED – PLAYGROUND AND DAY SCHOOL

Playground for children from 7 to 13 years old, morning and afternoon, and a day-care school for children of 4 to 6 years, during the mornings.

312-0145 – \$4,030 (5) G

Brenda Deslane, 111 Hungerford Rd., Tweed, 478-2825

TORONTO – POPULATION CHINOISE DE WOODGREEN

Aide aux immigrants récemment, pour s'intégrer à la société canadienne, et résoudre les problèmes immédiats de langue et de différences culturelles.

TORONTO – INITIATIVES COMMUNAUTAIRES

Cours et activités récréatives: théâtre d'artisanat et sports, à l'intention d'enfants, d'adolescents et d'adultes.

TORONTO – PISTES CYCLISTES

Aménagement de pistes cyclistes dans quatre grands parcs de la région métropolitaine, construction de locaux d'entreposage et identification contre le vol de 2,000 - 3,000 bicyclettes.

TORONTO – FERME "BLACK DOG"

Colonie de vacances pour 48 enfants de trois ensembles domiciliaires de la Commission ontarienne du logement, du Toronto métropolitain (Edgeley, O'Connor et Willowtree).

TOTTENHAM – PARTICIPATION DE LA JEUNESSE DE TOTTENHAM

Activités récréatives pour jeunes (11-18 ans) et un centre de placement d'étudiants en collaboration avec les hommes d'affaires et les agriculteurs.

TRENTON – AMIS

Organisation d'activités culturelles, sociales et intellectuelles pour des enfants de familles défavorisées: voyages, discussions et loisirs.

TRENTON – LECTURE CORRECTIVE ET RECREATION

Aide aux enfants qui ont des difficultés de lecture, organisation d'activités récréatives.

TWEED – TERRAIN DE JEUX ET COURS

Organisation d'un terrain de jeux pour les enfants (7 à 13 ans), le matin et l'après-midi; matériel pour les enfants de 4 à 6 ans, le matin.

UXBRIDGE — UXBRIDGE COMMUNITY RECREATION PROGRAM

Program of sports and athletic training at Uxbridge High School for about 200 children and teen-agers, five days weekly.

318-4601 — \$2,800 (6) C

James Schwan, 84 Plank St., Uxbridge, Box 602, 852-6361

VANDORF — A SUMMER ARTS WORKSHOP

Children's art classes, workshop in photography, painting, crafts and writing for older students. Art show and sale of work. Assistance from artists and craftsmen.

320-0151 — \$9,007 (6) B

Jim Paine, R.R. 1, Gormley, 727-5311

VANIER — COMMUNITY INFORMATION

Community information service for French-speaking citizens with participants' training in its operation. Production of pamphlets dealing with local problems.

306-0528 — \$12,755 (7) E

Lucie Gauvreau, 393 rue Daly, Ottawa, 749-3776

VANIER — CHIMICO ANALYTIQUE

Preparation of a slide presentation illustrating laboratory techniques for high school chemistry courses.

306-0971 — \$8,605 (13) E

Jules M. Meunier, 250 rue Alfred, Vanier, 746-8996

VANIER — NATURAL SCIENCES LABORATORY

Two-week camps for young people from Vanier, with recreational activities and education in the proper use and care of natural resources.

306-4587 — \$4,910 (5) E

Ronald Duval, 1012 rue Byron, app. 2, Ottawa, 728-0189

VANIER — INQUIRY INTO COMMUNICATIONS AND URBAN RENEWAL IN VANIER

Study on the means by which people of Vanier are informed by city council about urban renewal, local activities and projects.

306-3624 — \$12,040 (10) F

Louis Marie Michaud, 170 rue Duford, Vanier, 745-0774

VANKLEEK HILL — VANKLEEK HILL ARTISTIC INITIATION

Workshops in music, art, drama and dance for children between the ages of 5 and 13 years.

302-0864 — \$8,750 (11) B

Rita Séguin, C.P. 343, Derby St., Vankleek-Hill

VERNER — SENTIERS '72

Program of camping, sports, arts and crafts, theatre, music and other recreational activities for primary school children.

348-2654 — \$10,850 (15) C

Andrée Beaudin, Verner, 594-2793

UXBRIDGE — LOISIRS COMMUNAUTAIRES

Sports et entraînement physique à l'école secondaire pour quelque 200 jeunes et adolescents, cinq jours par semaine.

VANDORF — ATELIER D'ART ESTIVAL

Cours d'art pour les enfants; ateliers de photographie, de peinture, d'artisanat et de rédaction pour les élèves plus âgés. Exposition et vente des travaux. Participation d'artistes professionnels.

VANIER — INFORMATION COMMUNAUTAIRE

Ateliers d'information communautaire pour les francophones de la région. Initiation aux techniques audio-visuelles. Production de documents sur les besoins du milieu.

VANIER — CHIMICO-ANALYTIQUE

Série de diapositives sur le déroulement des expériences de laboratoire d'un cours de chimie de niveau secondaire. Montages d'expériences, préparation des tableaux, prise et assemblage des photos.

VANIER — LABORATOIRE DE SCIENCES NATURELLES

Camping pour les jeunes de Vanier. Séjours de deux semaines. Aménagement d'un terrain, initiation aux loisirs, à l'usage et à la conservation des ressources naturelles.

VANIER — ENQUETE SUR LES COMMUNICATIONS ET LA RENOVATION URBAINE DANS VANIER

Etude de l'information fournie à la population par le conseil municipal sur la rénovation urbaine, les activités locales et divers projets.

VANKLEEK-HILL — VIA VANKLEEK-HILL-INITIATION ARTISTIQUE

Ateliers éducatifs pour enfants de 5 à 13 ans: musique, art dramatique, art, chorégraphie et administration.

VERNER — SENTIERS '72

Programme de loisirs pour enfants des écoles primaires: camping, sports, arts et artisanat, théâtre, musique, etc.

VIRGINIATOWN — BOOK ON THE HISTORY OF VIRGINIATOWN

Research among old inhabitants and pioneers, in the files of the parish and the municipality with a view to writing the history of Virginiatown.

354-1251 — \$2,515 (3) F

Dianne Boucher, 33 Waite, Virginiatown, Tel:331-W

VIRGINIATOWN — LIVRE SUR L'HISTOIRE DE VIRGINIATOWN

Recherches auprès des vieux habitants et pionniers, dans les dossiers de la paroisse et de la municipalité, en vue de rédiger l'histoire de Virginiatown.

WALKERTON — PAINT A SONG-ART AND MUSIC WORKSHOP

Arts, crafts and music programs for people of all ages. Presentations on local television, at day-care centre, and home for the aged. Film nights and other entertainment.

341-1479 — \$6,780 (5) B

Richard Knechtel, 385 5th Avenue, Hanover, 364-2236

WALKERTON — ILLUSTRATION D'UNE CHANSON-ATELIER D'ART ET DE MUSIQUE

Activités artisitiques, artisanales et musicales pour les gens de tout âge. Présentations des activités sur le réseau de télévision local, dans des garderies et des foyers de retraités. Soirées de cinéma et autres divertissements.

WALLACEBURG — PROJECT: W6

Creation of a centre for historical research on Wallaceburg. Includes organization and cataloguing of material and the establishment of a centre to store the material.

336-2924 — \$9,480 (8) E

Francis Vink, R.R. 3, Tupperville, 627-3993

WALLACEBURG — PROJET: W6

Centre de recherches historiques: recensement et catalogue des documents et archives.

WALLACEBURG — WALLACEBURG WATERWAYS, BEAUTIFICATION, TOURIST INFORMATION COMMITTEE

Improvements to Wallaceburg waterways, including clearing river of debris, erecting signs, restoring locks, and regular checking of wake level and erosion. Operation of tourist information service.

336-3432 — \$9,145 (8) G

David Thompson, R.R. 6, Wallaceburg, 627-5656

WALLACEBURG — VOIES NAVIGABLES, EMBELLISSEMENT ET INFORMATION TOURISTIQUE

Déblayage, rénovation, aménagement et surveillance des cours d'eau navigables, et mise sur pied d'un bureau d'information touristique.

WALPOLE ISLAND — THE INDIAN SUMMER

Establishment of day camp centres on Walpole Island and in Moravian Town for children on the reserves. Activities include sports, hikes, music classes, first aid and crafts.

338-1927 — \$9,010 (15) C

Marilyn Sue Billett, 30 Raleigh St., Chatham, 354-4313

WALPOLE ISLAND — ETE INDIEN

Centres de camping de jour à l'île Walpole et à Moravian Town pour les enfants des réserves indiennes: sports, excursions, musique, secourisme et artisanat.

WARKWORTH — WARKWORTH SUMMER RECREATION PROGRAM

Day camp for children with the aim of exposing them to cultural influences including music, crafts and theatre arts.

314-0156 — \$11,040 (17) C

Nancy Hermiston, R.R. 1, Warkworth, 924-2644

WARKWORTH — RECREATION ESTIVALE

Camp de jour pour enfants, avec activités culturelles; artisanat, musique et art dramatique.

WASAGA BEACH — WASAGA BEACH STUDENT LEGAL AID AND CONSUMER COMPLAINT BUREAU

Legal aid and consumer complaint bureau. Working specifically towards the establishment of a minimum wage for working students, free or low-cost camping area for young people. Survey of regional lawyer's suggestions for improvement of the Ontario legal aid plan.

343-2010 — \$4,400 (3) D

V. Vandergust, Box 52, Wasaga Beach, 471-9637/429-2300

WASAGA BEACH — BUREAU D'AIDE AU CONSOMMATEUR ET D'ASSISTANCE JURIDIQUE

Aide juridique en vue d'assurer un salaire minimum pour les étudiants qui travaillent. Terrain de camping gratuit ou à bas prix pour les jeunes. Etude des propositions des avocats de la région en vue d'améliorer le régime d'assistance juridique de l'Ontario.

WATERLOO — CAMP COLUMBIA 1972

A camping experience for 240 underprivileged children in Waterloo county. Attempt to make it a continuing program.

330-1938 — \$19,800 (21) C

Marc Roberts, c/o Federation Office, University of Waterloo, 885-1660

WATERLOO — CAMP COLUMBIA 1972

Camp d'été pour 240 enfants défavorisés du comté de Waterloo. Préparation en vue d'une permanence.

**WATERLOO — WATERLOO CREATIVE
PLAYGROUND EQUIPMENT**

Students of sculpture applying their knowledge to design and construction of creative playground equipment. Distribution of equipment throughout city.

330-1785 — \$3,000 (3) C

Dave Hunsburger, 294 Bridge Street W., Bridgeport, 745-9768

**WATERLOO — EQUIPEMENT EDUCATIF POUR LES
TERRAINS DE JEUX DE WATERLOO**

Conception et construction, par les étudiants en sculpture de jeux éducatifs pour les terrains de jeux de la ville.

WATERLOO — BEFORE WE ARE SIX

Creation and illustration of contemporary children's stories which correspond to life-styles of children in day-care centres. Involves work in these centres by project participants.

330-1731 — \$14,280 (11) D

P. McCutchan, 78 King Street W., Apt. 4, 743-7629

WATERLOO — POUR LES MOINS DE SIX ANS

Création et illustration de contes modernes pour enfants, inspirés de la vie dans les garderies, et basés sur une expérience directe.

**WATERLOO — WILMOT-WELLESLEY COMMUNITY
INVENTROY**

Preparation of 8 communities in Wilmot and Wellesley townships for regional government by accumulating information on the social services and the social characteristics of the communities.

330-2067 — \$11,057 (8) E

Donald Smith, House South 2 Apt. 108, Student Village I, Box 460, 722-5329

**WATERLOO — RECENSEMENT DE WILMOT-
WELLESLEY**

Préparation au gouvernement régional dans huit agglomérations des cantons de Wilmot et Wellesley: documentation sur les caractéristiques et services sociaux.

WATERLOO — WOMAN

Operation of birth control centre. Studies to determine long-term effects of abortions as compared to unwed motherhood, and to suggest the level at which schools should introduce sex education.

330-0506 — \$9,570 (7) F

Janet Merrill, B2-289, Phillip St., Apt. 9, Waterloo, 884-1752

WATERLOO — FEMME

Centre de planning familial. Etude des effets à long terme de l'avortement par opposition à la situation de la mère célibataire. Déterminer le niveau scolaire auquel devrait commencer l'éducation sexuelle.

WAWA — SUMMER '72

Recreational program of organized summer activities for youth. Drama, music, arts, crafts, and outdoor activities.

357-2440 — \$4,752 (8) G

Georgina Froy, Box 44, Wawa, 856-7144

WAWA — ETE 72

Activités récréatives pour les jeunes: théâtre, musique, art, artisanat et activités en plein air.

**WELLAND — "ACTIVE" WELFARE FOR SENIOR
CITIZENS**

Program to help physically disabled people and pensioners in the upkeep of their households. Includes painting, waxing, cleaning and general house jobs. Emphasis on relating to the lonely and the isolated.

327-1667 — \$7,041 (5) D

Dominic Ventresia, 55 Martland St., Apt. 1510, Toronto, 923-1440/735-1478

**WELLAND — PROGRAMME D'AIDE AUX CITOYENS
AGES**

Aide à domicile aux handicapés et aux retraités: peinture, astiquage, nettoyage et entretien général. Adressé surtout aux personnes seules et isolées.

WEST BAY – THE WEST BAY RESERVE CULTURAL APPROPRIATE PROJECT

Researching and recording the cultural heritage of the Indians of Manitoulin Island. Setting up information centre in new band office.

351-4039 – \$6,160 (12) F

Blake Debassige, West Bay Excelsior P.O., Manitoulin Island, Tel. 74R22 Mindemoya

WEST BAY – PROJET CULTUREL DE LA RESERVE DE WEST BAY

Recherches et enregistrement du patrimoine culturel des Indiens de l'Ile Manitoulin. Centre d'information dans les nouveaux bureaux de la tribu.

WEST ELGIN – WEST ELGIN STUDENT JOB PLACEMENT AGENCY

Establishment of an agency to secure summer jobs for students through contact with employers, advertising and other means.

308-2139 – \$4,295 (5) D

John Leitch, R.R. 1, Dutton, 762-5323

WEST ELGIN – PLACEMENT DES ETUDIANTS

Création d'une agence d'emplois d'été pour les étudiants: contacts avec les employeurs, publicité.

WEST LINCOLN – YOUTH RECREATION PROGRAM

Recreational program for children aged 6 to 12 years. Arts, crafts, music and sports.

326-2708 – \$4,450 (6) C

Rick Edwards, 167 St. Catherine's St., Box 111, Smithville, 957-3303

WEST LINCOLN – LOISIRS POUR LES JEUNES

Programme récréatif pour les enfants de 6 à 12 ans: artisanat, musique et sports.

WEST LORNE (Rodney) – DAY CAMP

Activities and learning experience for elementary school students, utilizing community facilities. Program includes arts, crafts, games and sports.

334-3151 – \$10,590 (10) C

Debbie Szabo, Box 201, West Lorne, 768-1350

WEST LORNE (Rodney) – CAMP DE JOUR

Loisirs éducatifs pour élèves d'école primaire: art, artisanat, jeux et sports.

WESTMEADE – WESTMEADE DAY CAMP

Development of a day camp and crafts program as a pilot project for municipal development.

347-4024 – \$3,010 (10) C

Ruth McMullen, Westmeade, 587-4556

WESTMEADE – CAMP DE JOUR

Organisation d'un camp d'été et d'un programme d'artisanat, projet pilote.

WESTPORT – HISTORICAL RESOURCE CENTRE

Gathering material for establishment of a history resource centre for use by elementary and high school students in the area.

308-0347 – \$6,780 (4) E

David Roberts, Westport, 542-5182

WESTPORT – CENTRE DE DOCUMENTATION HISTORIQUE

Collection de documents historiques pour l'usage des étudiants du niveau élémentaire et secondaire.

WHITBY – CRANBERRY MARSH DEVELOPMENT PROJECT

Assisting the Central Lake Ontario Conservation authority in the initial stages of developing the Cranberry Marsh for public use.

318-1698 – \$1,770 (9) A

Anne Muckle, Box 154, Whitby

WHITBY – PROJET DE DEVELOPPEMENT DU MARAIS AU AIRELLES

Aide au service central de conservation du lac Ontario dans l'aménagement du Marais aux Airlles pour l'usage du public.

WHITBY – LET'S PLAY ART

Introduction of children, 5 to 12 years old, to the various fields of fine arts in a pleasant free environment.

318-1614 – \$2,820 (4) B

Donna Chrzen, 902 Gifford St., Whitby, 668-3030

WHITBY – JOUONS A L'ARTISTE

Introduction aux divers aspects des beaux-arts dans un milieu libre et plaisant, pour les enfants de 5 à 12 ans.

WHITBY — YOUTH POWER

Operation of two youth centres with employment services, recreation programs and social activities. Counselling service and liaison with the area hospital.

318-0185 — \$13,425 (15) D

Mary Jane Nettle, 301 D'Hillier St., Whitby

WHITBY — JEUNE MAIN-F'OEUVRE

Deux centres de jeunes avec service d'emploi, programme récréatif et activités sociales. Orientation, liaison avec l'hôpital local.

WHITEFISH — COMMUNITY RECREATIONAL AND PLAYGROUND FACILITIES

Preparation and landscaping of land for use as a community recreational and playground area. Construction of a permanent structure for storage, craft instruction, and change rooms.

352-0455 — \$10,890 (13) D

Paavo Nurmi, R.R. 1, Whitefish, 866-2678

WHITEFISH — TERRAIN DE JEUX ET LOISIRS COMMUNAUTAIRES

Préparation et aménagement d'un terrain comme zone de loisirs et terrain de jeux. Construction d'un édifice permanent pour les cours d'artisanat, le rangement du matériel et le vestiaire.

WIKWEMIKONG — RECREATION AND CULTURAL DEVELOPMENT

Community recreation program emphasizing team sports. Construction of a club house. Beach clean-up.

351-2495 — \$9,200 (9) G

Donald Trudeau, Box 12, Wikwemikong, Tel: 218-R.-21

WIKWEMIKONG — LOISIRS ET CULTURE

Loisirs communautaires, mettant l'accent sur les sports d'équipe. Construction d'un chalet. Nettoyage de la plage.

WILLIAMSTOWN — SUMMER SCHOOL

Recreation for nursery, pre-school and public school children of Williamstown and area.

301-1757 — \$3,960 (10) B

Brenda Sandilands, Williamstown, 347-3519

WILLIAMSTOWN — COURS D'ETE — Récréation pour les enfants des écoles maternelles et publiques et les enfants d'âge préscolaire de Williamstown et de la région.

WINCHESTER — OPERATION COMMUNITY IMPROVEMENT

Organization of a fire call system for reporting fires in the area. Recreation program including swimming meets, dances, arts and crafts, and excursions.

305-1888 — \$7,658 (6) D

Dana Summers, Box 31, Winchester, 774-3002

WINCHESTER — OPERATION AMELIORATION COMMUNAUTAIRE

Mise sur pied d'un système d'alarme pour signaler les feux dans la région. Programme de loisirs: natation, danses, arts et artisanat, excursions.

WINDSOR — CHILDRENS VOICES

Encouragement in theatre pursuits for about 30 inner-city children through their participation in a musical play "The Me Nobody Knows."

337-1098 — \$6,265 (6) B

Bruce Menchions, 4280 Mount Sinai, Windsor, 966-1123

WINDSOR — VOIX D'ENFANTS

Présentation de la comédie musicale "The Me Nobody Knows", avec la participation de 30 enfants du centre-ville.

WINDSOR — LE PETIT TROUPEAU

Travelling children's theatre troupe dealing exclusively with Canadian content (one Canadian play and two original musical reviews), promoting bilingual theatrical entertainment.

337-1087 — \$8,675 (9) B

Jean Durocher, 137 Wyandotte, Apt. 8 0, Windsor, 252-6230

WINDSOR — LE PETIT TROUPEAU

Théâtre ambulant pour enfants: spectacles exclusivement canadiens (une pièce et deux revues musicales originales); promotion du théâtre bilingue.

WINDSOR — PROJECT LUNCHBUCKET

Workshops for teaching pottery, carpentry, film, writing, and theatre. Seminars on community issues and subjects of interest.

337-4474 — \$17,905 (10) B

Mike Longmore, R.R. 3, Harrow, 736-2785

WINDSOR — PROJET GAMELLE

Ateliers d'apprentissage en céramique et en menuiserie; initiation à l'art cinématographique, à l'art d'écrire et au théâtre. Colloques sur les problèmes communautaires.

**WINDSOR – EXPERIMENTAL RADIO
COMMUNICATION**

Creation of a working amateur radio station to be available to the community. Activities include educating students and community on amateur radio principles, and using equipment for moon bounce communication.

337-3843 – \$7,300 (5) **B**

William Woodside, 3095 Academy Dr., Windsor, 969-1347

WINDSOR – TOGEN (TOGETHER-ENSEMBLE)

Immersion of 25 French-speaking children of 3 to 5 years and 35 French-speaking children of 6 to 9 years in a French environment to improve their language, and similarly, of 60 English-speaking children to familiarize them with the French culture.

337-0486 – \$10,080 (11) **D**

Barbara Delisle, R.R. 1, Windsor, 734-7639

**WINDSOR – PROJECT W3-WINDSOR WORKING
WOMEN**

Research and distribution by means of workshops, media and printed reports, of information about working women in the Windsor area.

337-3713 – \$9,332 (6) **D**

Selma McGorman, 415 Partington, Windsor, 256-1603

WINDSOR – COMMUNITY ACTION PROGRAM

Survey of legal services available to the underprivileged in Windsor's low income housing areas. Provision of legal services to students of the University of Windsor and to the general public.

337-0271 – \$4,800 (3) **D**

Gregory Evans, Jr., c/o Faculty of Law, University of Windsor, Windsor, 253-4232 ext. 160

WINDSOR – PEOPLE TO PEOPLE

Operation of a referral program and research to determine why existing social agencies and recreational facilities are not being used to their full capacity.

337-2810 – \$13,530 (8) **D**

Jan Dennis, 1052 Prado Place, Windsor 16, 945-5535

**WINDSOR – PHYSICAL CONDITIONING PROGRAM
FOR THE OUTPATIENTS I.O.D.E. HOSPITAL**

Physical conditioning program for patients. Survey of the condition of people's lungs in specific industries; greenhouses, and old age homes to determine the incidence of respiratory disease in certain occupations.

337-0695 – \$9,140 (8) **D**

Mike Plancke, 1923 University Ave., Windsor 11, 254-3690

WINDSOR – SERVIEW

Production of weekly newspaper to inform the public of various social, cultural, and recreational events and programs taking place in the city.

337-3657 – \$12,505 (10) **E**

Phil Gough, 200 Talbot Rd., Rm 4, Temporary Bldg., Windsor

**WINDSOR – EXPERIENCE DE COMMUNICATIONS
PAR RADIO**

Création d'un poste de radio amateur à la disposition de la collectivité: initiation à la radio amateur, et aux émissions par réflexion lunaire.

WINDSOR – TOGEN (TOGETHER-ENSEMBLE)

Plonger 25 jeunes francophones de 3 à 5 ans et 35 jeunes francophones de 6 à 9 ans dans un milieu français pour améliorer leur langue. De même familiariser le même nombre de jeunes anglophones à la culture française.

WINDSOR – LES TRAVAILLEUSES DE WINDSOR-W3

Enquête sur les femmes qui travaillent dans la région de Windsor, et diffusion des données.

WINDSOR – ACTION COMMUNAUTAIRE

Enquête sur les services légaux offerts aux personnes défavorisées de Windsor. Service de consultation pour les étudiants de l'Université de Windsor et pour le grand public.

WINDSOR – D'UNE PERSONNE A L'AUTRE

Service de référence et de recherche sur les organismes sociaux et les loisirs, leur utilisation et leur potentiel.

**WINDSOR – PHYSIOTHERAPIE POUR PATIENTS
EXTERNES DE L'HOPITAL DE L'I.O.D.E.**

Conditionnement physique pour patients externes. Examen pulmonaire des travailleurs dans certaines industries, les serres et les foyers pour personnes âgées, afin de déterminer la fréquence des maladies respiratoires dans certaines professions.

WINDSOR – HEBDO-LOISIRS

Publication d'un hebdomadaire. Reportage sur les diverses activités et programmes en cours: événements mondains, culturels et récréatifs.

WINDSOR — RESEARCH INTO PRESENT AND FUTURE EMPLOYMENT TRENDS IN THE GREATER WINDSOR AREA

Questionnaire, polling of business and industry to study present and future employment trends. Recommendations to concerned agencies.

WINDSOR — RECHERCHES SUR L'EMPLOI DANS LA REGION METROPOLITAINE DE WINDSOR

Sondage auprès des secteurs commerciaux et industriels sur les tendances actuelles et futures dans le domaine de l'emploi. Recommandations aux organismes intéressés.

337-3089 — \$11,670 (8) F
Tom McMaster, 714 Patrica Rd., Windsor, 258-0993

WINDSOR — WINDSOR INDUSTRIAL HISTORY PROJECT

Research and production in book form of a history of the Windsor area from 1900

WINDSOR — HISTOIRE DE L'INDUSTRIE A WINDSOR

Recherches et publication d'un historique de la région de Windsor depuis 1900.

337-4491 — \$12,941 (8) F
John MacDonald, 452 Indian Rd., Windsor 10, 254-9723

WINDSOR — OPERATION INVOLVEMENT

Program for the children of Foundationbleau Housing Project to fill social, recreational and cultural needs. Activities include sports, games, cooking and sewing, carpentry, drama, film-making, environmental awareness sessions, and counselling.

WINDSOR — OPERATION PARTICIPATION

Programme de loisirs pour les enfants du Projet d'habitations Foundationbleau: sports, jeux, cuisine et couture, menuiserie, théâtre, tournage de films, prise de conscience de l'environnement et service d'orientation.

337-0995 — \$7,485 (9) G
Henry Pitman, 1337 Quelette, Windsor, 256-0062

WOODSTOCK — RESEARCH OF TRAFFIC FLOW PATTERNS IN WOODSTOCK

Survey of traffic flow trends, origin and destination of high-density patterns in Woodstock. Widespread distribution of results.

WOODSTOCK — CARACTERISTIQUES DE LA CIRCULATION A WOODSTOCK

Enquête sur l'origine et la destination de la circulation à haute densité.

332-2774 — \$6,140 (5) A
Michelle Harvey, 140 Charles St. W., Toronto, 928-3886

WOODSTOCK — WOODSTOCK YOUTH SAILING CLUB

Organization to provide the area youth, aged 12-22 years, with an opportunity to learn sailing.

WOODSTOCK — CLUB DE VOILE DES JEUNES DE WOODSTOCK

Créer un organisme pour permettre aux jeunes (12-22 ans) de la région d'apprendre les rudiments de la voile.

332-1733 — \$3,790 (5) C
Alfred J. Hutter, 157 MacGregor Cres. Apt. 4, Waterloo, 885-0586

WOODSTOCK — CALL HELP SOCIAL PROGRAM I

Organization to aid citizens who for various reasons are unable to look after their daily needs. Includes carpentry, painting, and homemaking.

WOODSTOCK — PROGRAMME SOCIAL: APPEL AU SECOURS I

Assistance aux personnes confinées au domicile: travaux de menuiserie, peinture et ménage.

332-3192 — \$9,104 (7) D
W.H. VanDerburg, 251 Catherine St., Woodstock, 539-2212

YORK (County) — SECONDARY SCHOOL LEGAL EDUCATION PROGRAM

Presentation on the workings and ramifications of the law by law students to Grade 12 students in high schools in southern Ontario.

YORK (Comté) — LE DROIT AU SECONDAIRE

Initiation aux mécanismes juridiques et aux ramifications de la loi pour les élèves de 12e année des écoles secondaires du sud de l'Ontario.

320-0710 — \$2,385 (4) E
Kenneth Cole, 5 Versailles Court, Willowdale, 449-7711

ZURICH – RECREATION IN ZURICH

Recreational program of arts and crafts, dances, sports, day camps, and playground activities, involving all the community.

340-1897 – \$5,740 (6) **B**

Jim Fletcher, 900 Alice Street, Woodstock, 455-5385

ZURICH – ACTIVITES RECREATIVES A ZURICH

Activités récréatives pour toute la population: cours d'art et d'artisanat, soirées dansantes, sports, camps de jour et diverses activités sur les terrains de jeux.

**ZURICH – TECHNOLOGICAL SURVEY OF THE
ZURICH REGION**

Study of the technological history of the Zurich area and the possibility of new industries to replace those no longer existing.

340-3056 – \$8,010 (6) **F**

Gary Flaxbard, Box 234, Zurich, 434-6313

**ZURICH – ETUDE TECHNOLOGIQUE DE LA REGION
DE ZURICH**

Etude de l'évolution technologique de la région de Zurich et des possibilités d'y établir de nouvelles industries.

**PRAIRIES AND NORTHWEST TERRITORIES REGION
REGION DES PRAIRIES ET DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST**

PAN-PRAIRIES

PAN-PRAIRIES — MACKENZIE FILM PROJECT

Film, photographs and slides describing the MacKenzie Highway and river system., Information for distribution to interested organizations.

PAN-PRAIRIES — FILM SUR LE MACKENZIE

Production d'un film, de photographies, de diapositives et de dépliants illustrant le réseau, routier et fluvial MacKenzie., Distribution aux organismes intéressés.

400-0165 — \$12,665 (10)

David Austin, 111 Springfield Plaza, Edmonton, Alta

PRAIRIES AND NORTHWEST TERRITORIES REGION REGION DES PRAIRIES ET DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST

MANITOBA

PROVINCIAL — THE TRAVELLING “CREATIVE ARTS” WORKSHOPS

Travelling drama workshop. Eight-week training course for participants prior to going on the road.

412-1802 — \$11,099 (11) B

Ardis Downey, 801 Harbison, Winnipeg R2L 0Z4, 533-8295

PROVINCIAL — P.R.I.C.E.

Production of a film about Frontier College and the communities throughout rural Manitoba in which it operates.

412-1760 — \$3,560 (4) B

Alfred Lea, Frontier Collegiate, Cranberry Portage, 472-3421

PROVINCIAL — MACHAY YOUTH PROJECT

A travelling group of Indian High School students providing entertainment and counselling services.

412-1308 — \$8,020 (11) D

Jim Foo, Box 180 Sub. P.O. 6, Saskatoon, Sask., 343-4857

PROVINCIAL — PSI SCIENCE

Travelling education and entertainment program to introduce recent scientific progress in the field of metaphysics.

412-2854 — \$8,250 (7) E

Ken Loewen, 383 Olive St., Winnipeg, 837-7585

PROVINCIAL — UNIVERSITY CARAVAN

Travelling program dispensing university entrance information and conducting question and answer seminars throughout Manitoba.

412-1561 — \$13,435 (12) E

Pam Luckhurst, 355 Niagara St., Winnipeg

ALTONA — IMPROVING ALTONA'S RECREATIONAL AND CULTURAL ACTIVITIES

General clean-up and improvement of community facilities. Plans include the construction of three baseball diamonds, reconditioning of park and swimming pool, and construction of a bicycle drive-in theatre.

412-0439 — \$14,040 (14) D

Terry Wiebe, 308 4th St. SE, Altona, 324-5404

ARBORG — ARBORG RECREATIONAL PARK

Landscaping, construction of tables, washrooms, fireplaces, and an entrance for a recreation park in the Arborg community.

412-0545 — \$4,130 (10) C

Charles Kindzierski, Box 346, Arborg, ROC OAO, 376-2989

AUSTIN — TOWN PARK

Development of a town park. Help from mentally retarded students as a participating and training experience for them.

412-0259 — \$4,860 (8) A

Debra Carrothers, Box 29, Austin, 637-2348

PROVINCIAL — ATELIERS ITINERANTS D'“ARTS DE CREATION”

Atelier itinérant d'art dramatique; formation de huit semaines avant la tournée.

PROVINCIAL — P.R.I.C.E.

Réalisation d'un film sur “Frontier College” et sur les communautés rurales où porte son action.

PROVINCIAL — PROJET JEUNESSE DE MACHAY

Groupe ambulant d'étudiants de l'Indian High School, assurant des services de divertissement et de conseils.

PROVINCIAL — SCIENCE PSI

Programme de voyages éducatifs et d'agrément pour faire connaître les progrès scientifiques récents dans le domaine de la métaphysique.

PROVINCIAL — CARAVANE UNIVERSITAIRE

Caravane itinérante, donnant des renseignements sur les critères d'admission à l'université, et colloques dans tout le Manitoba.

ALTONA — AMELIORATION DES ACTIVITES RECREATIVES ET CULTURELLES D'ALTONA

Nettoyer et rénover les installations communautaires: aménager trois terrains de base-ball; remettre en état un parc et une piscine; installer un cinéparc pour cyclistes.

ARBORG — PARC DE RECREATION

Parc de récréation à Arborg: aménagement paysager, construction de tables, de toilettes, de foyers, d'une entrée.

AUSTIN — PARC MUNICIPAL

Aménager un parc municipal, avec l'aide des étudiants mentalement retardés, pour leur donner l'expérience de la participation et favoriser leur développement.

BARROWS – GET TOGETHER

A program of community improvement including work on the community hall and gym, planting of a collective garden, and a clean-up campaign.

412-0540 – \$9,695 (15) D

Stella Spence, F.C.I Cranberry Portage, 472-3357

BARROWS – ENSEMBLE

Mise en valeur de la communauté: construction de la salle communale et du gymnase; jardin collectif; campagne de nettoyage.

BENITO – OFY RECREATIONAL ACTIVITIES

Program of recreational activity for children 5 to 11 years old, including hiking, nature studies, camping, arts, crafts, music and drama.

412-1715 – \$3,130 (6) C

Noel Brocker, Durban, ROL OPO

BENITO – LOISIRS PERSPECTIVES-JEUNESSE

Activités récréatives pour enfants de 5 à 11 ans: promenades, sciences naturelles, camping, arts manuels, musique et théâtre.

BIRTLE – RECREATION PROGRAM FOR BIRTLE COMMUNITY

Recreation program for all ages. Day camp, evening activities, lifeguard services, and special events.

412-0123 – \$13,475 (14) C

Carolyn Davidson, Box 305, Birtle, 943-3930

BIRTLE – PROGRAMME DE LOISIRS POUR LA COMMUNAUTE DE BIRTLE

Loisirs pour personnes de tout âge: camp de jour, soirées, manifestations spéciales. Assurer des services de sauvetage.

BOISSEVAIN – GOODWILL PROJECT

Work with shut-ins in homes, hospitals and institutions for the elderly. Recreation programs throughout the summertime.

412-0934 – \$5,497 (6) D

Sherry Wilkinson, Box 194, Boissevain, 534-6276

BOISSEVAIN – OPERATION BONNE ACTION

Récréation pour les infirmes et personnes âgées, hospitalisés ou alités.

BRANDON – SUMMER RECREATIONAL SPORTS CLINICS (SRSC)

Leadership in sports and other activities in Brandon and surrounding communities.

412-0801 – \$8,998 (13) C

Ken Dzogan, 810-22nd St., Brandon, 728-6293

BRANDON – CENTRES D'ETE DE LOISIRS ET DE SPORTS (SRSC)

Sports et autres activités à Brandon et dans les localités avoisinantes.

BRANDON – COMMUNITY RECREATION-BRANDON '72

Upgrading and maintenance of recreational facilities, operation of various programs within the community centers. Survey to assess recreational need of community.

412-2212 – \$18,510 (15) C

Mr. R.J. Dietrich, 205 Victoria Ave., Brandon, 727-8638

BRANDON – LOISIRS COMMUNAUTAIRES - BRANDON 72

Amélioration et entretien des installations de loisirs. Divers programmes dans les centres communautaires. Enquête sur les besoins de la collectivité en matière de loisirs.

BRANDON – CITIZEN'S RESEARCH GROUP

Research and preparation of a citizen's handbook on legal statutes as they affect and pertain to citizens of south-western Manitoba.

412-2161 – \$12,040 (8) D

Mavis McKinnon, 603-19th St., Brandon, 728-3914

BRANDON – GROUPE DE RECHERCHE SUR LES DROITS CIVIQUES

Recherches, et rédaction d'un manuel sur les droits du citoyen, conçu spécialement pour les habitants du sud-ouest du Manitoba.

BRANDON – NATIVE CHILDREN'S CULTURAL AND RECREATIONAL PROGRAM

Program of sports, field trips, and development of reading skills for native children from 4-10 years old.

412-1612 – \$4,165 (6) D

Shirley Roulette, 251-16th St., Brandon, 727-8345

BRANDON – PROGRAMME RECREATIF ET CULTUREL POUR ENFANTS AUTOCHTONES

Organiser un programme d'activités sportives, d'excursions et de lecture dirigée pour enfants autochtones de 4 à 10 ans.

BRANDON — THE BRANDON INFORMATION CENTRE

Compilation and dissemination of information on services available in Brandon. To be continued by City Hall at the end of the project.

412-0355 — \$13,315 (10) E

Brian Hunt, P.O. Box 55, Res. Tower, Brandon U, Brandon, or Box 222 Hartney, Brandon

BRANDON — CENTRE D'INFORMATION DE BRANDON

Recueillir et diffuser des renseignements sur les services disponibles à Brandon. L'administration communale continuera le projet.

CHATFIELD — CHATFIELD RECREATIONAL IMPROVEMENTS

Program of improvements for Chatfield's recreational area and community hall. Plans include painting, cleaning up, construction of a play area, and rebuilding of a booth and play area.

412-2300 — \$3,720 (6) C

Elaine Rindall, Chatfield, 664-5314

CHATFIELD — AMELIORATIONS RECREATIVES A CHATFIELD

Aménagement des aires de récréation et du centre communautaire; peinture, nettoyage. Terrain de jeux, reconstruction d'un kiosque.

CHURCHILL — DAY CARE CENTRE

Provision of a day-care centre for working mothers. Additional hikes and outings for older children. Survey of parental attitudes towards on-going program.

412-0974 — \$3,453 (5) D

Ann-Marie Kaistiansen, 77 Selkirk St., Fort Churchill, 675-2726

CHURCHILL — GARDERIE DE JOUR

Garderie de jour pour les enfants de mères au travail: excursions et sorties supplémentaires pour les enfants plus âgés. Etude du comportement des parents à l'égard du programme d'avancement.

CHURCHILL — OPERATION ILM (KNOWLEDGE)

Production by students of video tape programs analyzing formal and informal education in Manitoba.

412-1355 — \$9,825 (7) E

Brian Ladoon, General Delivery, Fort Churchill

CHURCHILL — OPERATION ILM (CONNAISSANCES)

A l'aide d'enregistrements magnétoscopiques, analyse de l'enseignement libre et didactique au Manitoba.

CORMORANT — CORMORANT RECREATIONAL PROGRAM

Organization and operation of a recreational program for the community. Includes swimming instruction, boxing, ping pong, floor hockey and badminton.

412-1420 — \$8,630 (11) C

Shirley Fenner, Cranberry Portage, Tel: 14R3

CORMORANT — PROGRAMME DE LOISIRS DE CORMORANT

Organiser et diriger l'application d'un programme de loisirs pour la collectivité: cours de natation, boxe, tennis de table, hockey en salle et badminton.

COWAN — COWAN'S COMMUNITY YOUTH CENTRE

Construction of an outdoor skating rink and improvement of existing sports facilities.

412-0664 — \$4,020 (7) C

Beverly Nash, Box 17, Cowan ROL OLO, Tel: 302-r-2

COWAN — CENTRE COMMUNAUTAIRE POUR LES JEUNES DE COWAN

Construction d'une patinoire extérieure, et amélioration des installations sportives actuelles.

CRANE RIVER — CRANE RIVER PROJECT PEKYICAN

Community clean-up program including tree and flower planting, grass-cutting and garbage collection.

412-0542 — \$6,450 (10) A

Barbara Morrisseau, Frontier Collegiate, Cranberry Portage, 472-9287

CRANE RIVER — PROJET PEKYICAN DE CRANE RIVER

Programme de nettoyage du secteur: Plantation d'arbres et de fleurs, entretien des pelouses et nettoyage des déchets.

CROSS LAKE — LOCAL COMMUNITY MERIT

Program of town improvement. Includes building a wharf, erecting washrooms and change rooms, garbage collection, and shrub cutting.

412-1390 — \$11,982 (11) A
Nelson Settee, Cross Lake

CROSS LAKE — MERITE DE LA COLLECTIVITE LOCALE

Programme d'amélioration communautaire: construire un quai, installer des toilettes et aménager des salles d'habillage, enlever les ordures et tailler les arbustes.

CYPRESS RIVER — DEVELOPMENT AND PROMOTION OF PIONEER MUSEUM

Renovation of vacant 4-room brick school house as a museum. Collecting of articles for exhibit from surrounding area.

412-2178 — \$4,852 (6) B
Vivian Arason, Box 39, Cypress River, 743-2223

CYPRESS RIVER — AMENAGEMENT ET MISE EN VALEUR D'UN MUSEE DES PIONNIERS

Transformer en musée une école communale abandonnée de quatre pièces. Recueillir dans la région avoisinante des pièces à exposer.

DAUPHIN — DAY CARE CENTRE FOR CHILDREN

Provision of a day-care centre for children with learning disabilities. Emphasis on recreational and educational activities.

412-1089 — \$9,535 (17) D
Steve Zmetana, 1707 Mountain Rd., Dauphin, 638-7003

DAUPHIN — GARDERIE D'ENFANTS DE JOUR

Garderie pour enfants retardés, mettant l'accent sur les activités récréatives et éducatives.

DUCK BAY — PEC-KE-JI-GANG (CLEANING UP)

Clean-up of village and lakeshore area in the community of Duck Bay.

412-0688 — \$11,968 (14) A
Agnes Parenteau, Frontier Collegiat, Cranberry Portage, 472-9245

DUCK BAY — PEC-KE-JI-GANG

Nettoyage du village et des rives du lac de la communauté de Duck Bay.

ELIE — ELIE COMMUNITY IMPROVEMENT PROJECT

General clean-up of the town of Elie, improvement of play areas, and organization of playground recreational programs. Also a "clean environment" educational program for the community.

412-1827 — \$10,159 (17) D
Benita Girard, Elie, 353-2739

ELIE — PROJET D'EMBELLISSEMENT

Nettoyage général de la ville, amélioration des aires de récréation; programme de loisirs; campagne de sensibilisation sur la protection de l'environnement.

EMERSON — PLANNING AND IMPLEMENTATION OF IMPROVEMENTS IN EMERSON

Organization of public meetings, surveys, to help in regional analysis program.

412-2658 — \$8,230 (10) A
Dudley Thompson, 46 Albermale Ave., Toronto 6, Ont., or: Box 6, R.R. 1, Emerson, 461-8681

EMERSON — CONCEPTION ET REALISATION D'UN PLAN DE MISE EN VALEUR D'EMERSON

Assemblées publiques et enquêtes pour appuyer le programme d'analyse des ressources régionales.

ERIKSDALE & LUNDAR — RESEARCH INTO THE NEEDS OF YOUTH IN TWO RURAL TOWNS

Research and analysis of the needs of young people in the rural towns of Eriksdale and Lundar.

412-1235 — \$9,445 (6) F
Donna Olafson, Box 225, Eriksdale, 739-2643

ERIKSDALE ET LUNDAR — ENQUETE SUR LES BESOINS DES JEUNES DE DEUX VILLES EN REGION RURALE

Recherche et analyse sur les besoins des jeunes des villes d'Eriksdale et de Lundar.

FISHER BRANCH (HQ) — AN HISTORICAL INQUIRY INTO THE ORIGINS AND GROWTH OF THE MID-INTERLAKE AREA

Researching the lives of the original pioneers and their descendants in the mid-interlake area and the origin and growth of towns, hinterlands, people and customs.

412-1034 — \$10,853 (9) F

Ed Ledohowski, 311-249 Talbot, Winnipeg 5, 533-4958

FISHER BRANCH (HQ) — ENQUETE HISTORIQUE SUR LES ORIGINES ET LE DEVELOPPEMENT DE LA REGION DE MID-INTERLAKE

Recherches sur la vie des premiers pionniers et de leurs descendants dans la région de Mid-Interlake, ainsi que sur les origines et le développement des villages de l'arrière-pays, des coutumes et de la population.

FLIN FLON — RECREATION RENOVATION THRU YOUTH

Beautification of two local parks. Includes repairing and repainting, planting, and digging drainage ditches.

412-0422 — \$12,960 (15) A

Nadine Poulin, 211 Steventon Blvd., Flin Flon, 687-5868

FLIN FLON — RENOVATION - LOISIRS PAR LA JEUNESSE

Embellir deux parcs, réparer, repeindre, planter des arbres et creuser des rigoles d'écoulement.

FLIN FLON — A TEEN CENTER NAMED "DUSTY SHOES"

Establishment of a teen centre providing arts and crafts classes, dances, recreational sports, and a taxi service for old people.

412-2307 — \$11,427 (12) D

Betty Kendrick, 19 Danard, Flin Flon, 687-4639

FLIN FLON — CENTRE "DUSTY SHOES" POUR LES JEUNES

Centre pour adolescents: initiation aux arts manuels, soirées de danse et sports. Service de taxi pour les vieillards.

FORT ROUGE — FORT ROUGE DAY NURSERY

Day nursery for physically and emotionally handicapped children aged 2 1/2 - 5 years from single-parent and low-income families. Ratio of three children per worker. Referrals to appropriate agencies.

411-0375 — \$9,900 (6) D

Henri Fortier, 124 Clairmont St., Winnipeg, 475-0750

FORT ROUGE — GARDERIE FORT ROUGE

Garderie pour les enfants physiquement ou émotionnellement handicapés, venant de familles à parents uniques et économiquement faibles. Trois enfants par moniteur. Références aux agences concernées.

GARDEN HILL — MORE LIGHT IN EDUCATION FOR NATIVE PEOPLE

Survey of attitudes of parents, students, and local teachers towards local education system which forces students to leave community to acquire a high school education.

412-2250 — \$5,261 (4) F

David S. Loonfoot, Garden Hill, Island Lake, Tel: Radio-Garden Hill

GARDEN HILL — PLEINS FEUX SUR L'ENSEIGNEMENT DONNE AUX AUTOCHTONES

Sondage de l'opinion des parents, des étudiants et des professeurs de la région face au système local d'éducation, obligeant les étudiants à quitter la communauté pour acquérir une formation de niveau secondaire.

GILBERT PLAINS — OPERATION B.F.Y. (BEAUTIFICATION FROM YOUTH)

Program employing a large number of local young people to improve recreational facilities and beautify village.

412-2247 — \$14,740 (24) A

Robert Crowe, Box 337, Gilbert Plains, 548-2401

GILBERT PLAINS — OPERATION EMBELLISSEMENT JEUNESSE

Amélioration des installations récréatives et embellissement du village, réalisés par un grand nombre de jeunes de la région.

GIMLI — GIMLI SUMMER RECREATION PROGRAM

Cultural and recreational centre for young people 12-18 years in the Town of Gimli and environs. Programs in drama, art, music, yoga, and handicrafts.

412-1689 — \$5,599 (5) B

Howard Gurevich, 641 Waverley St., Winnipeg, 452-1950

GIMLI — RECREATION D'ETE A GIMLI

Centre culturel et récréatif pour les jeunes de 12 à 18 ans de la ville de Gimli et des environs; programme d'art dramatique, d'art, de musique, de yoga et d'artisanat.

**GRAND RAPIDS — RECREATION FOR THREE TOT
GROUNDS**

Organization and operation of recreational activities for groups of children 5 years and under, and 6 years and over. Maintenance of recreational facilities.

412-2241 — \$6,630 (10) A

Linda McKay, Great Falls, 367-2945

**GRANDS RAPIDES — AMENAGEMENT DE TROIS
TERRAINS DE JEUX POUR TOUT-PETITS**

Activités récréatives pour des groupes d'enfants de moins de 5 ans et de plus de 6 ans. Entretien des terrains et des installations de jeux.

**GYPSUMVILLE — LAKE ST. MARTIN COMMUNITY
PAINTING PROJECT**

Community improvement project involving painting of Band office and warehouse, skating rink building, beach house, and ten community homes.

412-0427 — \$7,485 (13) D

Mark Traverise, Lake St. Martin, Gypsumville, 659-4545

**GYPSUMVILLE — PROJET COMMUNAUTAIRE DE
LAC ST-MARTIN**

Programme d'amélioration de la communauté; repeindre les bureaux d'administration de la bande, le chalet, les patinoires, cabines de plage et dix maisons.

HODSON — INTERLAKE CONCERN

Visits, community activities, in a sparsely-populated, depressed rural area. Project requested by residents of the area.

412-1436 — \$11,340 (9) D

John Robertson, 501 Raglon Rd., Winnipeg, 783-1927

HODGSON — PRIORITE INTERLAKE

Visites et activités communautaires dans une région rurale défavorisée et a faible concentration. Programme demandé par les habitants de la région.

ILFORD — COMMUNITY IMPROVEMENTS

Includes home and child care programs, the clearing of land and planting of gardens, a recreation project, a town clean-up and the development of a beach area.

412-3083 — \$13,310 (14) D

Marilyn Settee, Ilford

ILFORD — EMBELLISSEMENTS ET SERVICES

Programme de service à domicile et de soins pour enfants; nettoyage des terrains vacants et aménagement de jardins; programme de loisirs; campagne d'embellissement de la ville et aménagement d'une plage publique.

LA BROQUERIE — PLAYGROUND MONITOR

Recreation and surveillance in playground areas for children from 5-12 years in the village of La Broquerie.

412-0970 — \$4,670 (8) D

Monique Vielfaure, La Broquerie, 424-5497

**LA BROQUERIE — SURVEILLANCE D'UN TERRAIN
DE JEUX**

Direction et surveillance des activités sur terrains de jeux, pour enfants de 5 à 12 ans du village.

**LAC DU BONNET — LAC DU BONNET AND DISTRICT
YOUTH EMPLOYMENT SERVICE**

Local summer employment and referral agency. Also a tourist information centre.

412-0470 — \$4,915 (4) D

Guy Durocher, Great Falls, ROE OVO, 367-2934

**LAC DU BONNET — SERVICE DE PLACEMENT DE LA
JEUNESSE DU LAC DU BONNET ET DU DISTRICT**

Bureau locaux d'emplois saisonniers; informations aux touristes.

MATHESON ISLAND — TOGETHER WE ENDEAVOR

Cleanup of beach areas, roads, public grounds, school yards. Operation of recreation program including swimming instruction, dances, beach parties, and movies.

412-1411 — \$4,862 (5) A

Lynn Whiteway, Matheson Island, 472-3421

MATHESON ISLAND — ESSAYONS ENSEMBLE

Nettoyage de plages, routes, terrains publics et cours d'écoles; programme de loisirs: leçons de natation, danse, soirées sur la plage, cinéma.

McCREARY — CONSTRUCTION OF PICNIC SITE AND OVERNIGHT TRAILER-TENT CAMPING

Construction of access road and development of community park with facilities to accommodate overnight trailer or tent camping.

412-2237 — \$11,400 (16) C

Vivien Doucette, McCreary, Tel. 98 (Collegiate)

MELITA — ANTLER RIVER HISTORICAL SOCIETY MUSEUM

Renovation of local museum. Preparation of building, display cases. Collection and cataloguing of historical artifacts from the Southwest Manitoba area.

412-1225 — \$12,240 (15) B

Judy Gail, Melita, 522-3326

MINNEDOSA — DAY CAMP AND PHONE-IN HELP FOR SHUT-INS

Recreational project for children under 10 years, with cook-outs, hikes, and other activities. Also an odd job service for old people and shut-ins.

412-1514 — \$7,301 (11) D

Donna Treloar, RR 2 Minnedosa, 867-3498

MORDEN — HELPING HANDS

"Meals on Wheels," general yard and house work, and taxi service for old people in the community.

412-2277 — \$5,245 (6) D

Debbie Titchkosky, Box 361, Morden, 822-4646

MORRIS — MORRIS AND DISTRICT LIBRARY

Utilization of existing community resources for a public library. Encouraging within the community a desire for a permanent library.

412-2209 — \$8,054 (7) B

Marianne Harder, 129 Montreal W. Box 81, Morris, 746-2679

MYSTERY LAKE — WAWTED YOUTH CAMP DEVELOPMENT

Provision of facilities for a camping area. Includes construction of buildings, out-houses, tenting areas. Repair of trail, and marking off swimming area.

412-1285 — \$11,300 (12) C

Rod Bryson, 31 Riverside, L.G.D. Mystery Lk.

NEEPAWA — LET'S JOIN TOGETHER

Drop-in centre, activities program, for old people of the community. Liaison with Old People's Home.

412-2152 — \$7,385 (7) D

Debra Hall, 93 Hamilton St., Neepawa, 476-2242

NORWAY HOUSE — MAMAWEKE

Organization and operation of recreational program for all residents of Norway House.

412-1400 — \$7,620 (13) C

Audrey Hart, Frontier Collegiate, Cranberry Portage, 472-9245

McGREARY — AMENAGEMENT D'UN TERRAIN DE PIQUE-NIQUE ET DE CAMPING EN TENTE OU EN ROULOTTE

Aménager les voies d'accès d'un parc communautaire et l'équiper d'installations permettant de passer la nuit sous une tente ou en roulotte.

MELITA — MUSEE DE LA SOCIETE HISTORIQUE D'ANTLER RIVER

Restauration du musée local: aménager l'édifice et les vitrines, collection et catalogue d'objets usuels anciens de la région sud-ouest du Manitoba.

MINNEDOSA — CAMP DE JOUR ET TELEPHONE-SECOURS POUR PERSONNES CONFINÉES

Programme de loisirs pour enfants de moins de 10 ans: pique-nique, excursions, activités diverses. Service de dépannage pour personnes âgées ou confinées chez eux.

MORDEN — OPERATION ENTRAIDE

Service de cantine mobile, de menus travaux d'intérieur et d'extérieur, et de taxi pour les personnes âgées de la communauté.

MORRIS — BIBLIOTHEQUE DU DISTRICT DE MORRIS

Aménagement d'une bibliothèque municipale à même les ressources locales actuelles. Encourager la collectivité à se doter d'une bibliothèque permanente.

MYSTERY LAKE — AMENAGEMENT D'UN CAMP POUR LA JEUNESSE

Aménagement d'un terrain de camping: construire les bâtiments, les dépendances et aménager des emplacements pour l'installation de tentes. Réparer la piste et baliser la zone de natation.

NEEPAWA — TOUS ENSEMBLE

Centre d'accueil, programme d'activités pour personnes âgées en collaboration avec le foyer de vieillesse.

NORWAY HOUSE — MAMAWEKE

Programme de loisirs pour tous les habitants de Norway House.

NOTRE-DAME DE LOURDES — MANITOBA YOUTH BEGINNINGS

10-day training exercise for participants to become recreation leaders for a 7-week period in various youth centers.

412-0371 — \$6,336 (10) B

Roland Boisjoli, 401 Dubac, Winnipeg, 247-2102

OXFORD HOUSE — RECREATION GROUNDS

Development of recreational facilities of all kinds. Includes construction of fireplace, tables, outdoor toilets, and playground equipment, and preparation of sports fields.

412-0797 — \$18,240 (14) C

Caroline Sinclair, Oxford House, Tel: Oxford House M. S. / C. J. X. 285

PIKIVITONEI — PIKIVITONEI - HEALTH-SANITATION-PROGRAM

General town cleanup with emphasis on sanitation facilities. Analysis of drinking water. Lectures and films on health care.

412-0283 — \$11,000 (15) A

Margaret Laubman, Mile 214, Pikivitonei, Tel: 401 Attention Pikivitonei

PINE FALLS — MENO

Seminars in contemporary literature and philosophy for high school students. Research and documentation of local cultural and historical heritage.

412-0816 — \$6,055 (8) F

Edward McMullen, 377 Home St., Apt. 9, Winnipeg, 783-6126

POPLAR RIVER — POPLAR RIVER RECREATION UPLIFT

Program for improvement of recreational services in the reserve community of Poplar River. Including playground construction, establishment of drop-in centre, recreation programs and library services.

412-2146 — \$8,990 (15) C

Jimmy Bruce, Box 280, Portage la Prairie, 857-6540

PORTAGE LA PRAIRIE — OPERATION KA-KINA-A-WE-YA (ALL PEOPLE)

Study of social and recreational needs of young Indian People and implementation of program to meet these needs.

412-0491 — \$14,405 (12) C

Pamela Earl, 562 Corydon Ave., Apt. 4, Winnipeg 13

PORTAGE LA PRAIRIE — PORTAGE YOUTH COMPANY

Recreational and casual summer employment program for young people in the area. Also construction of bandstand, theatre centre and community park. Anti-pollution campaign included.

412-0416 — \$13,520 (11) C

Susan Gilroy, Box 1021, Portage La Prairie, 857-7237

NOTRE-DAME DE LOURDES — APPRENTIS-MONITEURS DU MANITOBA

Formation de 10 jours pour apprentis-moniteurs, appelés à travailler pendant 7 semaines dans divers centres de jeunesse.

OXFORD HOUSE — TERRAINS DE LOISIRS

Installations récréatives de tous genres: d'un foyer, de tables, de toilettes extérieures; terrain de jeux; emplacement pour la pratique des sports.

PIKIVITONEI — PROGRAMME SANITAIRE

Nettoyer toute la ville et surtout les installations sanitaires; analyser l'eau potable. Conférence et films sur la santé.

PINE FALLS — MENO

Colloques sur la littérature contemporaine et la philosophie, à l'intention des étudiants des écoles secondaires. Recherches et documentation sur le patrimoine culturel et historique local.

POPLAR RIVER — EXPANSION DES ACTIVITES RECREATIVES DE POPLAR RIVER

Amélioration des services de loisirs de la réserve de Poplar River: aménagement d'un terrain de jeux, central d'accueil, activités récréatives, et bibliothèque.

PORTAGE LA PRAIRIE — OPERATION KA-KINA-A-WE-YA (TOUS ENSEMBLE)

Etude des besoins des jeunes Indiens en matière de loisirs et d'activités sociales et mise sur pied d'un programme afin d'y faire face.

PORTAGE LA PRAIRIE — COMPAGNIE DES JEUNES DE PORTAGE

Programme visant à trouver des emplois d'été temporaires, divertissants pour les jeunes de la région; construire un kiosque à musique et un centre théâtral; aménager un parc pour la communauté; mener une campagne contre la pollution.

PORTAGE LA PRAIRIE — TACKS

Establishment and operation of a bi-weekly newspaper for the young people of Portage La Prairie dealing with non-political issues such as drug abuse and social activities.

412-1829 — \$5,698 (6) E

John Purvis, 223 5th St. SE, Portage La Prairie, 857-7311

**RIVERS — FEASIBILITY STUDY AND DESIGN
PROPOSAL FOR A COMMUNITY FACILITY IN
RIVERS, MAN**

Assessment of existing facilities in the town and surrounding towns. Design of multi-use community center for the town of Rivers.

412-2219 — \$5,575 (5) C

Dave Clark, 355 Oakwood Ave., Winnipeg, 453-0108

RIVERTON — COMMUNITY RECREATION

Organization and operation of program of activities for young people of different age groups. Discussion sessions, coffee house, hikes, swimming, picnics, arts, crafts and competitive sports.

412-2170 — \$4,625 (5) C

Debbie Blanchard, Riverton, Box 148, Manitoba, 378-2840

RUSSELL — COMMUNITY INFORMATION SERVICE

Promotion of town of Russell. Information booth for tourists, brochure, and work on drug education in the community.

412-2301 — \$5,165 (4) E

Brian Langford, Box 187, Russell, Tel: 697

STE. ANNE — PROJECT FROG FUN

Construction work on cultural center, cleanup of riverbed, renovation of parks and playgrounds. One-week seminar on anti-pollution measures.

412-2304 — \$8,710 (15) A

Paul Dufresne, Box 142, Ste. Anne, 422-5245

ST. BONIFACE — RESTO 12

Restoration of historic cemetery in St. Boniface. Research and production of biographical sketches of pioneers.

412-0388 — \$11,930 (12) A

Denis Rémillard, 393, de la Morénie, Saint-Boniface, 247-7114

ST-BONIFACE — AGELESS ADVENTURES

A two-part summer recreation program for senior citizens and elementary school children; a crafts oriented day camp. A "bus-sing" program and a program devoted to social issues is included.

411-0484 — \$15,315 (14) G

Tom Muir, 382 Eugenie St., St. Boniface, 233-6295

PORTAGE-LA-PRAIRIE — "TACKS"

Création et rédaction d'un journal bi-hebdomadaire pour les jeunes de Portage-La-Prairie, qui traitera de questions à caractère non politique comme l'abus des drogues et l'engagement social.

**RIVERS — ETUDE ET PROJET POUR UN CENTRE
COMMUNAUTAIRE A RIVERS**

Evaluation des services actuels dans la ville et les environs, et création d'un centre polyvalent.

RIVERTON — LOISIRS COMMUNAUTAIRES

Activités pour les jeunes de divers groupes d'âge: débats, café, excursions, natation, pique-niques, arts manuels et sports de compétition.

**RUSSELL — SERVICE D'INFORMATION
COMMUNAUTAIRE**

Campagne de promotion pour la ville. Kiosques d'information pour les touristes. Brochure et information sur l'usage des narcotiques, à l'usage de la communauté.

STE-ANNE — PROJET "FROG FUN"

Participation à la construction d'un centre culturel; nettoyage du lit de la rivière; réaménager les parcs et les terrains de jeux; organiser un colloque sur les mesures de lutte anti-pollution.

SAINT-BONIFACE — RESTAU 12

Restaurer le cimetière historique de Saint-Boniface; faire des recherches et présenter des esquisses biographiques de pionniers.

ST-BONIFACE — AVENTURE A TOUT AGE

Un programme récréatif d'été pour personnes âgées et enfants des classes élémentaires; programme d'artisanat pendant la journée; transport en autobus. Programme spécial consacré aux problèmes sociaux.

ST. CLAUDE — YORK RECREATION PROGRAM

Program for arts and crafts, field trips, and sports for children in St. Claude area.

ST-CLAUDE — LOISIRS DE YORK

Art et artisanat, excursions et sports pour les enfants de la région.

412-1692 — \$1,560 (4) C

Denyse Binne, St. Claude, Box 218, ROG 1Z0

ST. GEORGE — BEAUTIFICATION, AS AN EXAMPLE

Landscaping and other improvements at three different locations in the village.

ST-GEORGES — UN EXEMPLE: LA RENOVATION

Aménagement du paysage et rénovation en trois endroits du village.

412-0715 — \$7,095 (12) A

Benoit Fiset, St-George, 367-2932

ST. LAURENT — OPERATION RECREATION

Development of a community-owned park and beach. Construction of changing rooms, privies, picnic tables, and benches. Also, a tree planting project.

ST-LAURENT — OPERATION LOISIRS

Aménagement d'un parc et d'une plage appartenant à la communauté; construction de cabines d'habillage, toilettes, tables de pique-nique et bancs; plantation d'arbres.

412-0532 — \$10,490 (13) C

Paul Dumont, C.P. 92, St-Laurent, 646-2268

ST. LEON — MINIATURE GOLF

Clearing and preparation of terrain. Construction of a miniature golf range on cleared area.

ST-LEON — GOLF MINIATURE

Nettoyer et préparer le terrain; construire un golf miniature à découvert.

412-0074 — \$5,544 (9) C

Normand Mabon, Saint-Léon, ROG-2EC, 744-2472

ST. MALO — ST. MALO CLEANUP

Cleanup of new development area, museum grounds, in Village of St. Malo.

ST-MALO — EMBELLISSEMENT DU VILLAGE SAINT-MALO

Nettoyer les nouveaux quartiers et les terrains au musée du village de Saint-Malo.

412-0032 — \$2,080 (5) A

Gerald Hamonic, Saint-Malo, 347-5225

ST. VITAL — DAY CAMP - RETARDED CHILDREN

Ten-week day camp for retarded children offering activities such as nature lore, music, drama, arts and crafts, field trips, swimming, and cook-outs.

ST-VITAL — JOURNEES RECREATIVES POUR ENFANTS INADAPTES (DAY CAMP - RETARDED CHILDREN)

Programme de dix semaines de journées récréatives pour des enfants inadaptés: découverte de la nature, musique, arts plastiques, excursions, natation, etc.

411-0004 — \$7,347 (6) C

J. Hamilton, 75 Poplar Wood Ave., St. Vital, 253-1909

SANDY BAY INDIAN RESERVE — SUMMER FUN FOR TINY TOTS

Play school for children of two age groups, 4-5 and 6-7 years. Help and participation from parents, where possible.

RESERVE INDIENNE DE SANDY BAY — JEUX D'ETE POUR TOUT-PETITS

Organiser une maternelle pour enfants de deux groupes d'âge: 4 à 5 ans, 6 à 7 ans en obtenant, dans la mesure du possible, l'aide et la participation des parents.

412-2652 — \$4,340 (8) C

Evelyn Houle, Marius Post Office, Marius

SCANTERBURY — BROKENHEAD RECREATION PROJECT

Establishment of permanent teen club at the Brokenhead Indian Reserve with recreational and entertainment facilities.

SCANTERBURY — PROJET DE LOISIRS A BROKENHEAD

Club permanent pour la jeunesse de la réserve indienne de Brokenhead, offrant des activités récréatives.

412-0428 — \$8,990 (15) D

Sharon Fedorwick, 336 Linden Ave., Winnipeg, 334-0863

SELKIRK — THE GOLDEN AGE DAY-CENTRE

Day centre with recreational and luncheon facilities for old people in the community. Liaison with Bethel Home.

SELKIRK — CENTRE DE JOUR POUR PERSONNES AGEES

Centre de jour de loisirs et restaurant pour les personnes âgées de la localité. Travail en collaboration avec le centre d'accueil Bethel (Bethel Home).

412-1893 — \$5,890 (8) D

Lynne Fox, Box 4, Group 11, R.R. 1, Selkirk E, 482-5293

SHELLMOUTH — PLANT IDENTIFICATION AND CATALOGUING ON THE PROPERTY OF THE LATE DR. F. SKINNER

Identification and cataloguing on the plants in the collection of the late DR. F. Skinner. Maintenance of collection throughout the summer.

SHELLMOUTH — IDENTIFICATION ET CATALOGUE DES PLANTES DE LA COLLECTION DE FEU DR. SKINNER

Identifier et cataloguer les plantes appartenant à la collection de feu M. Skinner. En assurer l'entretien pendant l'été.

412-1859 — \$13,204 (9) E

Hugh Skinner, 425 Agnes St., Winnipeg 10, 775-5878

SNOW LAKE — OPERATION CLEAN UP - SNOW LAKE MANITOBA

General clean-up of community. Includes bush-clearing and cleaning and painting of community hall and curling club.

SNOW LAKE — OPERATION NETTOYAGE - SNOW LAKE MANITOBA

Grand nettoyage de toute la localité: nettoyer et repeindre la salle communale et le club de curling.

412-0173 — \$9,720 (12) A

Darryl Wooley, Box 8, Snow Lake, 358-2474

STEINBACH — STEINBACH IN PERSPECTIVE

Production and presentation of a 35 mm slide show on the development, history and present life of Steinbach.

STEINBACH — PLEINS FEUX SUR STEINBACH

Réaliser et présenter en spectacle de projection une série de diapositives 35mm portant sur l'histoire, le développement et le cours actuel de la vie à Steinbach.

412-1141 — \$2,265 (4) B

Jim Peters, Box 107, Steinbach

STEINBACH — DAY CAMP

Day camp 6 days a week for boys from 2-6 years old. Program of organized play periods, nap times, music, and story-time.

STEINBACH — CAMP DE JOUR

Camp de jour, six jours par semaine, pour garçonnets de 2 à 6 ans. Jeux organisés, périodes de repos, musique et contes.

412-1169 — \$6,930 (7) C

Agneta Kliewer, Box 1641, Steinbach, 326-6740

STEINBACH — ACTIVITIES FOR YOUTH OR ESCAPE FROM BOREDOM

Recreation and social centre. Theatre, photography, pottery, concerts by local musicians, excursions for school-age children.

STEINBACH — ACTIVITE JEUNESSE ou GUERRE A L'ENNUI

Centre d'activités récréatives et sociales: théâtre, photographie, céramique, concerts donnés par des musiciens locaux, excursions pour enfants d'âge scolaire.

412-0537 — \$11,415 (11) C

Patrick Friesen, 400 Assinaboine, Apt. 20, Winnipeg, 943-1157

STRATHCLAIR — THE STRATHCLAIR MUSEUM

Restoration of old CPR station house in Strathclair, one of the oldest remaining in Manitoba, as a museum.

STRATHCLAIR — LE MUSEE DE STRATHCLAIR

Restaurer et transformer en musée l'ancienne gare du Canadien-Pacifique à Strathclair, l'une des plus vieilles du Manitoba.

412-0935 — \$9,118 (10) B

Donald G. Cochrane, Box 101, Strathclair, 365-2446

SWAN RIVER — OPERATION: TELL IT TO THE TOURISTS

Production of Swan River tourist information brochure for distribution, and construction of tourist information booths.

SWAN RIVER — OPERATION INFORMATION TOURISTES

Rédaction d'une brochure d'information touristique sur Swan River et kiosques d'information touristique.

412-2138 — \$14,940 (15) E

C. Heiman, Box 909, Swan River, 734-2701

THE PAS — YOUTH BEAUTIFICATION PROGRAM

Refurbishing and maintenance of The Pas Reserve and nearby "Dick Bell" park.

412-0766 — \$8,700 (11) A

George Constant, Box 1814, The Pas Reserve, 623-5902

THE PAS — THE PAS YOUTH COMMUNITY CLUB

Establishment of a drop-in centre and community club to provide social and recreational services.

412-0199 — \$8,310 (7) D

Danny Hill, 702 Gordon Ave., Box 1469, The Pas, 623-3249

THOMSON — NELSON HOUSE RECREATION AND SANITATION PROGRAM

Program of general improvements for the Nelson House Indian Reserve, including cleanup of beach and park area, building of picnic tables and benches, and provision of sanitary facilities.

412-1461 — \$6,000 (15) C

Norman Linklater, 18 Dominion Bay, Thompson, 677-2188

TRANSCONA — HORSE POND CLEANUP '72

Organization to clean up local pond utilizing the debris as landfill. Includes plans to develop area into a recreation centre.

411-1067 — \$8,930 (8) A

Keith Long, 143 Newman E., Transcona 25, 222-9224

TRANSCONA — MIDDLE EARTH RECREATION CENTRE

Community recreation centre in school building, offering classes in arts and crafts, photography, music and drama. Regular sports activities in fully equipped gym, and three camping trips.

411-2220 — \$13,530 (13) B

Hubert Smedts, 516 Rosseau Ave. E, Winnipeg, 222-0507

TRANSCONA — TRANSCONA COMMUNITY HIGH SCHOOL PROGRAM

Program of various sports activities for the entire community using available facilities, equipment, instructors, and recreational areas mostly unused during the summer months. Liaison with summer playground program.

411-2205 —

David Edwards, 332 Regent W., Transcona 25, 222-6232

WABOWDEN — STUDENTS WILLPOWER

Program of community improvements including cleanup of beach, cemetery, churchyard and ball park, and construction of a floating dock for swimming area.

412-1391 — \$8,600 (15) A

Edith Carlson, Wabowden, 689-2650

THE PAS — EMBELLISSEMENT JEUNESSE

Rénovation et entretien de la réserve The Pas et du parc Dick Bell avoisinant.

THE PAS — CLUB JEUNESSE

Centre d'accueil et club communautaire, avec loisirs et activités sociales.

THOMSON — PROGRAMME RECREATIF ET D'ASSAINISSEMENT DE NELSON HOUSE

Programme d'améliorations générales pour la réserve indienne de Nelson House: nettoyage de la plage et du parc, fabrication de tables de pique-nique et de bancs, et établissement d'installations sanitaires.

TRANSCONA — NETTOYAGE D'HORSE POND '72

Nettoyage du réservoir Horse Pond, utilisant les débris pour le remplissage du terrain. Aménagement en aire de récréation et en parc public.

TRANSCONA — CENTRE RECREATIF "MIDDLE EARTH"

Programme d'animation de loisirs communautaires dans les locaux de l'école. Ateliers d'arts plastiques, de photographie, de musique et d'art dramatique. Activités sportives au gymnase et excursions de camping.

TRANSCONA — LOISIRS COMMUNAUTAIRES - ECOLE SECONDAIRE TRANSCONA

Programme d'activités sportives pour toute la population, de concerts avec le programme d'été des terrains de jeux, en utilisant l'équipement, les moniteurs et les aires de récréation non utilisées au cours des mois d'été par l'école secondaire.

WABOWDEN — LES ETUDIANTS A LA RESCOUSSE

Mettre en oeuvre un programme d'améliorations comprenant le nettoyage de la plage, du cimetière, de l'enclos de l'église et du terrain de bal, de même que la construction d'un ponton pour l'aire de natation.

WARREN — BEAUTIFICATION OF VILLAGE OF WARREN

General improvements in the town of Warren. Plans include a general cleanup of the town, painting the fire-hall and some senior citizens' homes, and construction of a playground.

412-2303 — \$7,790 (13) A
Glen Nichol, Warren, 383-5551

WHITEMOUTH — WHITEMOUTH REC & SOCIAL BETTERMENT

Establishment of clean-up campaign, program of folk-dancing, drama, sports and other recreational activities.

412-0937 — \$6,600 (8) A
Gerald Hawranik, Box 65 Dafoe Rd., Winnipeg, 269-1088

WINNIPEG — RESEARCH ON NOISE POLLUTION

To study the physiological effects of excessive noise and to investigate existing techniques which prevent, suppress or control noise; recommendations to follow.

411-0597 — \$8,150 (6) A
Robert Tapper, 415 Waterloo St., Winnipeg, 453-1202

WINNIPEG — MANITOBA ENVIRONMENTAL AWARENESS PROGRAM

Research and compilation of statistics on the ecological problems in the Province of Manitoba, particularly those confronting Winnipeg.

411-0796 — \$9,515 (8) A
Peggy Sanger, 495 Beaverbrook St., Winnipeg

WINNIPEG — GET TOGETHER '72

Portage Ave. street festival to display art and community handicrafts; a beer garden and bands, including coverage by community cable-vision.

411-1940 — \$10,800 (10) A
L. Phillips, 243 River Ave., Apt. 3, Winnipeg, 474-4493

WINNIPEG — BOOK OF WINNIPEG POETRY

To publish a 100 page book of poetry by Winnipeg poets to be illustrated by photos and graphics of Winnipeg photographers.

411-0661 — \$8,300 (5) B
Len Fishman, 303 ave. Clare, Winnipeg, 284-1834

WINNIPEG — A PICTORIAL AND VERBAL DOCUMENTARY

The production of a short documentary film on several O.F.Y. projects in Winnipeg, accompanied by an essay describing this experience.

411-3017 — \$2,560 (2) B
Ian Guthrie, 375 Kennedy St., Apt. 6, Winnipeg, 943-5793

WARREN — EMBELLISSEMENT DU VILLAGE DE WARREN

Améliorations générales du village de Warren: nettoyage du village, peinture du poste d'incendies et maisons de retraites, aménagement d'un terrain de jeux.

WHITEMOUTH — POUR DE MEILLEURES CONDITIONS DE LOISIRS ET D'ENGAGEMENT SOCIAL A WHITEMOUTH

Campagne de nettoyage: programme de danses folkloriques, de théâtre, de sports et autres activités récréatives.

WINNIPEG — RECHERCHES SUR LA POLLUTION PAR LE BRUIT

Etude des effets physiologiques du bruit excessif et des techniques utilisées pour empêcher, supprimer ou contrôler le bruit; recommandations à suivre.

WINNIPEG — PRISE DE CONSCIENCE DES PROBLEMES DU MILIEU

Recherche et compilation de statistiques relatives aux problèmes écologiques du Manitoba, et particulièrement ceux de Winnipeg.

WINNIPEG — TOUS ENSEMBLE 1972

Festival en plein air de l'avenue du Portage; exposition des créations artistiques et artisanales communautaires; café-terrasse et orchestres; retransmission télédiffusée par câble.

WINNIPEG — RECUEIL POETIQUE DE WINNIPEG

Publier un livre de 100 pages contenant des poèmes, des photographies et des graphismes d'artistes de Winnipeg.

WINNIPEG — DOCUMENTAIRE EN IMAGES ET PAR ECRIT

Production de court métrage documentaire sur plusieurs projets de Perspectives-Jeunesse à Winnipeg.

WINNIPEG — COMMUNITY RADIO RESEARCH GROUP

A research and production group to develop a community-oriented radio news service; and also to prepare and compile material for documentaries about the community.

411-0494 — \$14,252 (9) B

Jan Thorsteinson, 545 Ste. Anne's Rd., Winnipeg 8, 256-7464

WINNIPEG — POW - WOW '72

A cultural showcase put together by Indian youth to illustrate the Indian and Metis heritage through their crafts and artistic activity.

411-3007 — \$12,900 (9) B

Val Nanowin, 312-330 McKenzie, Winnipeg, 589-8602

WINNIPEG — FOR, BY AND ABOUT WOMEN

The production of video tapes and sound tracks tracing the women's rights struggle in Manitoba and the various life-styles of Manitoba women today.

411-1961 — \$13,196 (9) B

Linda Lebydenski, 175 Nassau St. N., Winnipeg, 453-4336

WINNIPEG — HUMAN RIGHTS PROTECTION COMMITTEE FOR URBAN RENEWAL AREA II

A co-ordinated effort to inform native peoples and low income and immigrant groups about legal aid services as well as explain their rights re unemployment insurance, workmen's compensation, welfare and family courts.

411-0687 — \$14,876 (10) B

Ruth Pear, 600 Patricia St., Winnipeg, 269-3723

WINNIPEG — PEOPLES' GALLERY

To provide a place where aspiring artists can display their work for the public's view; displays to be set up on a rotating basis.

411-2867 — \$14,340 (9) B

B. Wacker, 810 Dorchester, Winnipeg, 284-2867

WINNIPEG — MANITOBA MILK TRUCK THEATRE EXPRESS CO.

A travelling theatre and workshop for children to encourage an interest in theatre throughout rural Manitoba.

411-0229 — \$14,960 (9) B

Deborah J. Watson, 3A-442 Assiniboine Ave., Winnipeg, 943-6155

WINNIPEG — AN ARTISTIC INTERPRETATION OF MANITOBA'S INDIAN CULTURE

An attempt to portray the cultural aspects of the Manitoba Indian through graphics, essays, and poetry - as seen by a resident of Winnipeg or living on a reservation.

411-1807 — \$6,885 (4) B

Leslie Prizeman, 101 Langside, Apt. 306, Winnipeg, 783-8442

WINNIPEG — RECHERCHES SUR LA RADIO COMMUNAUTAIRE

Mise au point d'un service d'informations radiodiffusées pour l'orientation communautaire, par un groupe de chercheurs et techniciens. Recherche et compilation des données pour des émissions documentaires sur la communauté.

WINNIPEG — POW - WOW 1972

Une exposition d'art et artisanat réalisée par des jeunes autochtones, illustrant l'héritage culturel des Indiens et des Métis.

WINNIPEG — POUR, PAR ET SUR LES FEMMES

Enregistrements audio-visuels sur la lutte pour les droits de la femme et les divers modes de vie actuels de la femme au Manitoba.

WINNIPEG — COMITE DE PROTECTION DES DROITS DE L'HOMME POUR LE DEUXIEME SECTEUR DE RENOVATION URBAINE

Centre d'information destiné aux autochtones, immigrants et petits salariés, sur l'assurance-chômage, l'assistance judiciaire, les accidents de travail, les cours de bien-être et d'affaires familiales.

WINNIPEG — GALERIE PUBLIQUE

Aménagement d'un local facilitant la tenue d'expositions pour les jeunes artistes de la région.

WINNIPEG — 'MANITOBA MILK TRUCK THEATRE EXPRESS CO.'

Théâtre et atelier ambulants pour enfants afin de susciter de l'intérêt pour le théâtre dans les régions rurales du Manitoba.

WINNIPEG — UNE INTERPRETATION ARTISTIQUE DE LA CULTURE INDIENNE DU MANITOBA

Présenter, par des dessins, des essais et des poèmes, les aspects culturels de la vie des Indiens du Manitoba, du point de vue d'un résident de Winnipeg ou d'une personne qui vit sur une réserve.

WINNIPEG — EDUVAL (EDUCATIONAL EVALUATION)

A video-tape documentary, comparing education with eventual employment; employers, graduates and a random sampling of the public to be surveyed for their views.

411-0709 — \$11,690 (9) B

Bernadette Wozny, 329 Burin Avenue, Winnipeg, 334-0132

WINNIPEG — PRAIRIE YOUTH PERSPECTIVE

Eight 15-minute radio documentaries on the present and future prospects of farm youth on the prairies; to be a mixture of commentaries and interviews.

411-3041 — \$12,820 (8) B

Robert Lower, 5-161 Stafford St., Winnipeg, 452-7938

WINNIPEG — SUMMER DANCE

Folk-dance performances in towns and villages with a French-speaking minority. Cultural program.

411-1013 — \$12,815 (13) B

Lynne Normandeau, 5 Echo Bay, St-Boniface, 253-1598

WINNIPEG — DAY CAMP SCHOOL

A summer education program; subjects to include painting, poetry, drama, dance, astronomy, astrology, crafts, yoga, and tarot.

411-0912 — \$13,350 (10) C

Glenn Blakesley, 218 Osborne St., Winnipeg, 453-1133

WINNIPEG — SUMMER CARE FOR CONFINED CHILDREN

A summer recreational program for children who are physically handicapped, emotionally disturbed or from single-parent families.

411-1723 — \$10,560 (8) C

Diane Baker, 861 Brock St., Winnipeg, 489-3397

WINNIPEG — UNITED STREET "US"

A summer recreation program with emphasis on educational, social and cultural events, for the youth of the West Broadway area in Winnipeg.

411-3038 — \$11,300 (8) C

Ken McGrath, 728 Broadway, Winnipeg, 786-4974

WINNIPEG — CONTINUED INVOLVEMENT PROGRAM

A project to involve low income area children 11 to 14 years of age to initiate, plan, and participate in summer activities.

411-0524 — \$9,190 (6) C

Bernie Forest, 145 Euclid Ave., Winnipeg, 957-1764

WINNIPEG — EDUVAL (EVALUATION DES ETUDES)

Un documentaire magnétoscopique sur l'enseignement et les perspectives d'emploi; opinions des employeurs, des diplômés et du public, pris au hasard.

WINNIPEG — PERSPECTIVE SUR LES JEUNES DES PRAIRIES

Production de huit documentaires radiophoniques de 15 minutes sur la situation actuelle et future de la jeunesse rurale des prairies.

WINNIPEG — DANSE-ETE

Tournée de danses folkloriques dans les villages et villes à minorités francophones. Programme d'animation culturelle.

WINNIPEG — ECOLE DE VACANCES

Programme scolaire d'été: peinture, poésie, art dramatique, danse, astronomie, astrology, artisanat, yoga et tarot.

WINNIPEG — PROGRAMME D'ETE POUR ENFANTS HANDICAPES

Un programme récréatif d'été pour des enfants infirmes, souffrant de troubles émotionnels, ou aux parents célibataires.

WINNIPEG — LA VIE EN COMMUN DANS LES RUES

Programme de loisirs d'ordre éducatif, social et culturel, à l'intention des jeunes du quartier Broadway-Ouest.

WINNIPEG — PROGRAMME DE PARTICIPATION SOUTENUE

Projet destiné à inciter les enfants de 11 à 14 ans venant de familles à faible revenu à organiser des activités estivales et à y participer.

WINNIPEG — A NEW PARK FOR STURGEON CREEK

To research, survey, plan and clean up the area around Sturgeon Creek with a view to park development; to make officials and the public aware of the impending ecological dangers and to initiate public action; to prepare a list of recommendations available to the public.

411-1925 — \$15,571 (12) C

David Gill, 2 - 3865 Ness Avenue, Winnipeg, 888-0711

WINNIPEG — RECREATION FOR LITTLE GRAND RAPIDS

A comprehensive program of recreational activities, including swimming, soccer, base-ball.

412-1061 — \$2,120 (4) C

Dennis Keeper, 918 Beaverbrook St., Winnipeg, 489-9791

WINNIPEG — MODULAR RECREATIONAL FACILITIES

To explore the possibility of using Modular recreational systems in Winnipeg parks, also the design, construction and installation of one of these systems.

411-1321 — \$11,898 (9) C

Gary Nagamori, 743 Monroe Ave., Winnipeg, 667-0260

WINNIPEG — CAMP BAMBIN

Recreation centre for children aged 5 to 9, offering sports, cultural and social activities, in a French-speaking milieu.

411-0013 — \$15,550 (15) C

Claude D. Saindon, 450 Louis Riel St., St-Boniface

WINNIPEG — SOCIAL IMPROVEMENT FOR SINGLE PARENTS

Care for children of single-parent families and recreational and social outlet for parents. Teaching of budgeting, home-improvement and other skills. Publication of single-parent guidebook.

411-1145 — \$12,555 (10) D

Dennis Stewart, 105 Fairland Ave., Winnipeg, 888-2978

WINNIPEG — KID CARE '72

Day care centre in Fort Garry area for children aged 3-8 years. Supervised play areas and short field trips through the city.

411-1877 — \$9,369 (10) D

D. Hughes, 920 Byng Pl., Winnipeg, 284-5278

WINNIPEG — THE WORKSHOP

A repair centre for household articles of low income groups, a collection centre for discarded articles, and a supervised workshop area for use evenings and weekends.

411-2902 — \$19,296 (12) D

Marcel R. Hue, 121 Arlington Ave., Winnipeg 10, 772-8247

WINNIPEG — UN NOUVEAU PARC POUR STURGEON CREEK

Etude, plans et nettoyage de la région qui entoure Sturgeon Creek afin d'en faire un parc; informer les fonctionnaires et le public des dangers écologiques latents; promouvoir l'initiative publique; établir une liste de recommandations, à la disposition du public.

WINNIPEG — LOISIRS POUR LITTLE GRAND RAPIDS

Activités récréatives, englobant la natation, le football (anglais) et le base-ball.

WINNIPEG — INSTALLATIONS RECREATIVES MODULAIRES

Etudier les possibilités d'installations récréatives modulaires dans les parcs de Winnipeg. Construction et installation de l'un de ces modules.

WINNIPEG — CAMP BAMBIN

Création d'un centre de loisirs pour enfants entre 5 et 9 ans avec activités sportives, culturelles et sociales dans une ambiance complètement française.

WINNIPEG — PROGRES SOCIAL DES PARENTS CELIBATAIRES

Programme d'animation auprès des parents et des enfants: garderie, activités sociales et culturelles, ateliers d'information et de dépannage. Publication d'une brochure à l'intention des parents célibataires.

WINNIPEG — SOINS-ENFANCE 72

Garderie d'enfants de 3 à 8 ans à Fort Garry. Programme d'activités sportives et de visites à la ville.

WINNIPEG — L'ATELIER

Un atelier de réparation d'articles ménagers appartenant aux familles à faibles revenus; un centre de récupération des objets mis au rebut; et un atelier surveillé disponible en soirée et en fin de semaine.

WINNIPEG – STUDENT DENTAL CLINIC

A low-cost community dental care centre providing emergency diagnosis and oral surgery; also providing low cost restorative dentistry for the financially needy.

411-1945 – \$10,200 (15) D

K. Skinner, 141 River Ave., Apt. 6, Winnipeg 13, 452-7806

WINNIPEG – CLINIQUE DENTAIRE ETUDIANTE

Clinique dentaire communautaire d'urgence, à la portée de tous: diagnostics, chirurgie buccale, soins ortho-dentaires pour personnes nécessiteuses.

WINNIPEG – COMMUNITY IMPROVEMENT

To convince low income families of the importance of their environment and working with them to improve it.

411-1401 – \$14,570 (12) D

C. J. Lechman, 490 Besant St., Winnipeg, 667-2018

WINNIPEG – AMELIORATION DE LA COMMUNAUTE

Convaincre les familles à faibles revenus de l'importance de leur milieu et travailler avec elles pour l'améliorer.

WINNIPEG – THE SMALL CLAIMS PROCEDURE AND ITS ROLE IN THE WINNIPEG COMMUNITY

To investigate how effectively the small claims procedure works for the average citizen and to make people aware of its existence.

411-0051 – \$4,700 (3) D

Tom Hague, 317-1000 Markham Rd., Winnipeg, 269-6914

WINNIPEG – LA PROCEDURE DES PETITES RECLAMATIONS ET SON ROLE DANS LA COMMUNAUTE DE WINNIPEG

Etudier l'efficacité de la procédure des petites réclamations du point de vue du citoyen moyen, et en informer la population.

WINNIPEG – THE CRAFT CENTRE

To offer local and transient youth a place to gather in the downtown area where counselling, recreation and an arts and crafts program are offered.

411-1918 – \$8,414 (5) D

George Landes, 263 River Ave., Apt. 1, Winnipeg, 284-3513

WINNIPEG – CENTRE D'ARTISANAT

Aménagement d'un local communautaire mis à la disposition des jeunes de la région et d'ailleurs. Programme d'animation culturelle et récréative.

WINNIPEG – OPPORTUNITIES FOR YOUTH RESOURCE CENTRE

To facilitate communications among O.F.Y. project personnel in Winnipeg by a weekly newsletter, to provide administrative help on request and to aid in purchasing and sharing equipment.

411-0677 – \$9,450 (5) D

Brad Hodgins, 501 McMillan Ave., Apt. A, Winnipeg, 452-4978

WINNIPEG – CENTRE D'AIDE DE PERSPECTIVES-JEUNESSE

Publication d'un circulaire hebdomadaire pour les participants des projets de Perspectives-Jeunesse. Centre de dépannage administratif et technique.

WINNIPEG – PEOPLES' PARK

To design and construct a 'Peoples' Park' on Osborne St., to landscape the site and plan and co-ordinate community activities.

411-0224 – \$15,347 (10) D

Paul Leinburd, 450 Forrest Ave., Winnipeg, 334-5141

WINNIPEG – PARC POPULAIRE

Aménager un 'parc populaire' sur la rue Osborne, y dessiner les jardins, planifier et coordonner les activités de groupe.

WINNIPEG – A COMPARATIVE ANALYSIS OF SELF-HELP GROUPS

To examine through interviews how self-help groups relate to family law with a view to making the legal system more accessible.

411-0349 – \$13,765 (12) D

Otto Ament, 312 Rupertsland Ave., Winnipeg, 586-6635

WINNIPEG – ANALYSE COMPARATIVE DES GROUPES D'ACTION

Etudier, au moyen d'entrevues, la situation des groupes d'action au regard des lois relatives à la famille, dans le but de rendre le régime judiciaire plus accessible.

WINNIPEG – INNER-CITY YOUTH PROJECT

Program of counselling and activities aimed at social problems of young people. Liaison with probation officers.

411-1029 – \$12,805 (8) D

Ann Abas, 428 Sherbrook St., Winnipeg, 774-7955

WINNIPEG – PROJET URBAIN POUR LES JEUNES

Programme d'animation et d'activités portant sur les problèmes sociaux des jeunes. Collaboration avec les agents de libération conditionnelle.

WINNIPEG — OPERATION NUR

The production of video-tape programs which analyse formal and informal education in Manitoba with a view to improving the quality of educational T.V.

411-0576 — \$2,640 (9) E

Bruce Hanks, 190 Elm St., Winnipeg, 475-0452

WINNIPEG — URBAN FIELD SERVICE

Assistance to citizens' committees in planning and implementing projects dealing with housing, health, communications, and neighbourhood planning. Report on the feasibility of obtaining academic credit for students involved in community action projects.

411-0356 — \$13,600 (10) E

Martin Kovnats, 955 Queenston St., Winnipeg, 453-3319

WINNIPEG — SUMMER START UP

Unemployed business education teachers working with 40 high-school drop-outs with a view to motivating return to school; program will be video-taped.

411-0886 — \$15,711 (12) E

Karen Juuti, 305 - 990 Markham Rd., Winnipeg, 269-5169

WINNIPEG — MEDIA EDUCATION FOR HEADINGLY CORRECTIONAL INSTITUTE

To produce a series of slides and recordings to be made into a survival manual for inmates leaving the institution.

411-1082 — \$12,020 (8) E

David Friesen, 896 McMillan Ave., Winnipeg, 284-1969

WINNIPEG — YOGA THERAPY IN THE COMMUNITY

To determine whether systematic Hatha yoga training is useful in reducing emotional and behavioural disorders in children, adolescents and adults.

411-2852 — \$15,000 (10) E

Bob Richard, 4-705 Westminster, Winnipeg, 475-1853

WINNIPEG — PEOPLES' LIBRARY

A repository set up of books, articles, and other materials on the Indians of Canada and Manitoba. Material gathered, arts and crafts collected. A model for libraries and study centres for reserves, and other Indian institutions developed. Manitoba Indian Brotherhood to provide facilities and guidance.

411-0942 — \$12,820 (11) E

Matrine Monias, 214-411 Cumberland Ave., Winnipeg, 956-0343

WINNIPEG — PRAIRIE DOG PRESS

To publish a twice-a-month non-profit community newspaper in Winnipeg.

411-0856 — \$13,595 (9) E

Sara Berger, 355 Sherbrook St., Winnipeg, 783-6367

WINNIPEG — OPERATION 'NUR'

Réalisation de programmes magnétoscopiques sur l'enseignement traditionnel et libre au Manitoba, dans le but d'améliorer la qualité de la télévision éducative.

WINNIPEG — 'URBAN FIELD SERVICE' (Animation sociale urbaine)

Collaboration avec les comités de citoyens pour la planification et la mise sur pied de projets concernant l'habitation, la santé, les communications et l'aménagement de l'environnement. Rapport sur la possibilité d'obtenir des crédits scolaires pour les étudiants impliqués dans une action communautaire.

WINNIPEG — DEPART ESTIVAL

Animation par des professeurs sans emploi, spécialisés dans le secteur commercial: encourager 40 anciens élèves d'écoles supérieures à reprendre l'étude abandonnée. Le programme sera enregistré sur magnétoscope.

WINNIPEG — MONTAGE AUDIO-VISUEL POUR L'INSTITUT CORRECTIONNEL HEADINGLY

Montage audio-visuel destiné à constituer un manuel de réadaptation à la vie civile pour les détenus mis en liberté.

WINNIPEG — LE YOGA - THERAPEUTIQUE COMMUNAUTAIRE

Déterminer si un apprentissage Hatha yoga systématique permet de réduire les troubles émotionnels et du comportement chez les enfants, les adolescents et les adultes.

WINNIPEG — BIBLIOTHEQUE POPULAIRE

Collection de livres, d'articles et d'autres documents relatifs aux Indiens du Canada et du Manitoba. Recherche de documents, d'objets d'art et d'artisanat. Mise sur pied d'un modèle de bibliothèque et de centre d'étude pour les réserves et les autres institutions indiennes. Installations et conseils nécessaires fournis par la Fraternité des Indiens du Manitoba.

WINNIPEG — "PRAIRIE DOG PRESS"

Publication d'un journal communautaire bi-mensuel à but non lucratif.

WINNIPEG – STUDENT CURRICULUM PROJECT IN CANADIAN URBAN DYNAMICS

The student planning and organizing of a curriculum with the co-ordination of a teacher and the establishment in a school of a collection of non-textual materials and processes.

411-1189 – \$4,202 (8) E

Robert Fingerote, 392 Royal Ave., Winnipeg, 334-2516

WINNIPEG – OLD NEIGHBOURHOOD STUDY

Documentation and illustration of the development of three Winnipeg communities up to and including present governmental and institutional plans.

411-1057 – \$8,780 (6) E

Dave Hudson, 143 Evanson St., Winnipeg, 772-3113

WINNIPEG – U. OF MANITOBA URBAN VEHICLE DESIGN PROGRAM

The design and construction of a prototype vehicle with high-safety and low emission factors, design to be entered in an August competition.

411-2905 – \$11,520 (8) F

Brian Lanoway, Room 102, Engineering Bldg., University of Manitoba, Fort Garry 19, 269-1631

WINNIPEG – AGAPE

To study and compile a report dealing with psychological techniques which can vitalize religious experience, provide opportunities for self-realization and self-actualization.

411-1499 – \$7,127 (5) F

David Moffat, 65 Oak St., Winnipeg, 475-0640

WINNIPEG – OPERATION GRADUATE

A comparative study of those graduating from 1969 to 1971 from university and technical schools. Job classification, job satisfaction and salary ranges to be examined.

411-0626 – \$6,467 (4) F

Trude Crielaard, 22-111c Tyndan Ave., Winnipeg, 589-6820

WINNIPEG – ELECTRONIC REFERENDA

A three-part study of government structures, social ramifications and public opinion to determine the feasibility of establishing electronic referenda to efficiently register public opinion.

411-0729 – \$9,510 (8) F

Ben Berkal, 663 Brock St., Winnipeg 9, 489-6938

WINNIPEG – WOMEN AND THE LAW IN MANITOBA

To research, compile and interpret for the laywoman all laws which affect women in Manitoba; an information tool only but with as wide distribution as possible.

411-1956 – \$9,267 (6) G

Sharon Segal, 1060 Grosvenor, Winnipeg, 474-8384

WINNIPEG – PROGRAMME POUR LES ETUDIANTS EN DYNAMIQUE URBAINE

Planification et organisation d'un animateur diplômé, et création d'une collection d'accessoires et de procédés autres que des manuels dans une école.

WINNIPEG – ETUDE SUR LES PERSONNES AGEES DE LA REGION

Etude documentaire sur l'évolution de trois collectivités de Winnipeg, incluant la mise en application des régimes actuels du gouvernement et des institutions.

WINNIPEG – CONCEPTION D'UN VEHICULE URBAIN

Création et construction du prototype d'un véhicule peu polluant à sécurité maximale, en prévision d'un concours au mois d'août.

WINNIPEG – AGAPE

Etude et rapport sur les techniques psychologiques capable de revitaliser l'expérience religieuse et de donner l'occasion aux individus de se réaliser.

WINNIPEG – OPERATION 'DIPLOMES'

Etude comparée de diplômés des universités et des écoles techniques entre 1969 et 1971, ayant pour objet d'examiner la classification des emplois, le niveau de satisfaction atteint et les échelles de salaires.

WINNIPEG – REFERENDUM PAR SYSTEME ELECTRONIQUE

Etude en trois parties des structures gouvernementales, des ramifications sociales et le l'opinion publique afin de déterminer s'il est possible d'organiser des sondages valables de l'opinion publique par système électronique.

WINNIPEG – LA FEMME DEVANT LA LOI, AU MANITOBA

Publication et diffusion d'une étude sur les lois touchant les femmes du Manitoba.

**WINNIPEGOSIS — BEAUTIFICATION OF
WINNIPEGOSIS**

Community development project providing activities for children and senior citizens. Clean-up and maintenance of river front and village.

**WINNIPEGOSIS — EMBELLISSEMENT DE
WINNIPEGOSIS**

Activités pour enfants et personnes âgées. Nettoyer et entretenir les bords de la rivière et du village.

412-0185 — \$13,550 (15) A
Melvin Carlson, Box 141, Winnipegosis, 656-4554

PRAIRIES AND NORTHWEST TERRITORIES REGION REGION DES PRAIRIES ET DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST SASKATCHEWAN

PROVINCIAL — SUPER SASKATCHEWAN THEATRE: FOOLS, PLAYERS AND SUPERMEN

To take improvisational theatre to rural Saskatchewan and to develop this type of theatre in situations of personal interaction.

423-1710 — \$14,612 (10) B

Hugh Morrison, 2310 McIntyrest, 522-7708, 525-9917

PROVINCIAL — THE PRAIRIE PLAYERS

Educational performing theatre company travelling throughout Saskatchewan holding workshops and presenting live theatre repertoire of six productions.

423-1810 — \$17,033 (11) B

Stan McGaffin, 2-555 Eastlake, Saskatoon, 652-3455

PROVINCIAL — CONSORT

Visiting various communities in rural Saskatchewan and presenting serious music concerts. Special emphasis on attracting youth and senior citizens to these concerts.

423-0061 — \$8,847 (11) B

Bob Nicholls, 1832 Angus St., Regina S4T 124, 522-3678

PROVINCIAL — HUMAN RIGHTS CARAVAN

Through the use of film, slides, tapes and literature, providing an informative program on human rights legislation to 35 communities.

423-1818 — \$22,550 (15) D

Bob Arkell, 713 14th Street, Saskatoon, 652-8404

PROVINCIAL — RADIO REDUX

Instructing rural high-school students in the production of radio material. Activities include production of participants own material, finding means for students to utilize their new knowledge, and acting as publicity agents for other OFY projects.

423-1986 — \$8,840 (8) E

James Lisitzia, 315-31st St. W., Saskatoon, 653-4169

ASSINIBOIA — LACROSSE - A SASKATCHEWAN PROJECTION

Launching a unified and self-supporting lacrosse association in Assiniboia, scheduling games for a provincial league, stimulating interest in participation in national tournaments.

423-1701 — \$9,680 (9) C

Vern Bachiu, 2415 Melrose Ave., Saskatoon, 244-0552

BADGERVILLE — DAY CARE CENTRE

Day-care centre for some of the 440 children on the Cote Reserve. To include teaching the children the Salteaux language.

423-2116 — \$18,330 (15) D

Linda Pelly, General Delivery, Kamsack, 542-3375

PROVINCIAL — SUPER THEATRE DE LA SASKATCHEWAN: FOUS, COMEDIENS ET SURHOMMES

Tournée de théâtre d'improvisation dans les régions rurales de la Saskatchewan. Création spontanée à partir d'échanges personnels avec la participation du public.

PROVINCIAL — LES COMEDIENS DES PRAIRIES

Troupe de théâtre à caractère éducatif en tournée en Saskatchewan: ateliers de théâtre et spectacles, répertoire de six productions.

PROVINCIAL — CONSORT

Tournée de concerts de musique sérieuse dans les régions rurales. Efforts spéciaux pour attirer les jeunes et les personnes âgées à ces concerts.

PROVINCIAL — CARAVANE DES DROITS DE L'HOMME

Au moyen de films, de diapositives, d'enregistrements sonores et d'imprimés, fournir un programme d'information sur les lois concernant les droits de l'homme dans 35 localités.

PROVINCIAL — RADIO REDUX

Initiation à la production radiophonique pour les étudiants du secondaire des régions rurales. Recherches de moyens pratiques pour appliquer les connaissances acquises. Collaboration avec d'autres projets P.-J. en tant qu'agents de publicité.

ASSINIBOINE — LACROSSE - IMAGE DE LA SASKATCHEWAN

Création d'une association unie et indépendante du jeu de crosse en Assiniboine. Calendrier de joutes d'une ligue provinciale. Animation en vue de la participation à des tournois nationaux.

BADGERVILLE — GARDERIE

Garderie de jour pour quelques-uns des 440 enfants de la Côte Réserve. Leur enseigner la langue des Salteaux.

BEAUVAL — BEAUTIFICATION FOR BEAUVAL

Community improvement program, collecting garbage, disposing of old cars, clearing ditches of refuse.

423-1143 — \$3,000 (6) A

Robert Bouvier, 1094-12th Street W., Prince Albert, 764-3364

BEAUVAL — EMBELLISSEMENT DE BEAUVAL

Programme d'embellissement de la municipalité: ramassage des déchets, enlèvement des voitures abandonnées, vidange des fossés.

BEECHY — COTEAU HILLS YOUTH PROJECT

Improvement of the Coteau Hills Youth Centre and provision of recreation for children. Staffing a public information booth at Beechy.

423-0665 — \$3,370 (7) E

Valerie Mitchell, Demaine, 858-2569

BEECHY — PROJET POUR LA JEUNESSE DE COTEAU

Amélioration du Centre des jeunes à Coteau et programme récréatif pour les enfants. Kiosque de renseignements.

BIGGAR — TIME FOR YOU

Supervised recreation for children between 2 and 12 years at two parks. Operation of a tourist bureau open during normal business hours.

423-0261 — \$3,120 (5) C

Laurie Sherbino, General Delivery, Biggar, 948-2105

BIGGAR — DU TEMPS POUR VOUS

Loisirs sous la surveillance de moniteurs dans deux parcs pour les enfants de 2 à 12 ans. Ouverture d'un bureau de tourisme pendant les heures d'affaires normales.

BIG RIVER — DELARONDE RECLAMATION

Reclamation, as a picnic and recreation area, the beach at the south end of Delarond Lake. Includes cleaning beach shallows of weeds, and litter, and building picnic facilities.

423-0824 — \$12,880 (15) C

Don Colby, Box 35, Big River, 469-2018

BIG RIVER — RECUPERATION A DELARONDE

Récupération d'une portion de plage à l'extrémité sud du lac Delaronde. Aménagement en terrain de jeux et pique-nique.

BJORKDALE — SUMMER RECREATIONAL OPPORTUNITIES

Provision of outdoor recreation for all ages using the Municipal Library and surrounding area. Activities include arts and crafts, hiking sports and other outdoor activities.

423-2112 — \$4,890 (7) C

Margo Majewski, Box 116, Bjorkdale, 873-5886

BJORKDALE — LOISIRS POUR L'ETE

Activités pour tous les âges à la bibliothèque municipale et aux alentours: art et artisanat, excursions, sports et autres activités en plein air.

BLACK LAKE, STONY RAPIDS — RECREATIONAL PROJECT

Operation of a recreational program including sports, dances, film nights, story-telling. Plans made to involve the whole community.

423-0624 — \$6,600 (10) C

Dora Yooya, 550-25 Street East, Prince Albert, 763-5811

BLACK LAKE, STONY RAPIDS — PROJET RECREATIF

Programme récréatif: sports, soirées dansantes; cinéma, contes, avec la participation de toute la collectivité.

BRACKEN, SHAUNAVON — BAKKEN-WRIGHT ARCHEOLOGY PROJECT

Project to salvage the Bakken-Wright site between Bracken and Shaunavon. Educating amateurs in the correct method of collecting new archaeological information, gathering artifacts for the Eastend museum and publishing a new site report.

423-0152 — \$4,950 (5) F

Gary Adams, 902b Saskatchewan Cres., Saskatoon, 343-4996

BRACKEN, SHAUNAVON — PROJET D'ARCHEOLOGIE DE BAKKEN-WRIGHT

Sauvegarde du site historique de Bakken-Wright, entre Bracken et Shaunavon. Formation des amateurs aux méthodes correctes de rassemblement des données en archéologie. Collecte d'objets façonnés pour le musée de l'Est. Publication d'un nouveau rapport sur le site.

**BRUNO — RECREATION PROGRAM FOR CHILDREN
AGES 4 TO 10**

Summer recreational program for young children featuring field trips, arts and crafts, drama and games.

423-0431 — \$3,000 (6) B

Nettie Mackie, Bruno, Box 85, 369-2559

**CARROT RIVER — CARROT RIVER AND DISTRICT
RECREATIONAL COMPLEX**

Construction of regulation-size football and baseball fields, a track and field facility measuring up to Olympic requirements, and bleachers for spectators.

423-0481 — \$11,880 (14) C

Wade E. Pridham, P.O. Box 71, Carrot River, 768-2639

CHOICELAND — CHOICELAND PLAYGROUND

Clearing a wooded area and building a playground of natural materials. Also benches and shade areas for senior citizens.

423-1991 — \$5,600 (10) C

Donna Whyte, Box 41, Choiceland, Tel: 186

**DELARONDE LAKE, BIG RIVER — WILDERNESS
CAMP**

Establishment of a wilderness camp for young people (those on welfare, those with school problems, delinquents and others). Overnight canoe and hiking trips, arts and crafts, sports, first aid instruction. Training in camping and survival, conservation and ecology.

423-1798 — \$24,000 (15) C

Don McFaull, 506 Bate Cres., Saskatoon, 324-0269

**DUCK LAKE — NATIVE PEOPLE'S LEGAL
MOBILIZATION PROGRAM**

To provide an office for Duck Lake, Rosthern, Batoche and Carlton to assist indigent people with legal procedures. Training court workers to provide services to communities lacking legal aid.

423-0006 — \$20,600 (14) D

Victor Savino, 1514 Ewart Avenue, Saskatoon, 343-9137

DUNDURN — OPERATION BLACKSTRAP

Summer camping for Saskatoon area youth (8-14 years) as well as camp experience for special groups (e.g., overweight girls, delinquents). Camp facilities also for other groups and OFY projects.

423-1588 — \$17,200 (13)

Bonnie Cooper, 311 Bottomley Ave., Saskatoon, 343-2379

**EATONIA — EATONIA DEVELOPMENT PROJECT FOR
THE MENTALLY RETARDED**

Recreational and vocational facilities for members of a farm workshop in District 3 of the Saskatchewan Association for the Mentally Retarded. Renovation of buildings, corral fences, barns and construction of sports facilities.

423-0510 — \$6,250 (5) D

Earl G. Smith, Box 93, Eatonia

BRUNO — LOISIRS POUR ENFANTS DE 4 A 10 ANS

Programme récréatif pour les jeunes enfants pendant l'été: excursions, art et artisanat, théâtre et jeux.

**CARROT RIVER — COMPLEXE RECREATIF POUR
CARROT RIVER ET DISTRICT**

Aménagement de terrain réglementaires de base-ball d'un terrain de piste et pelouse de calibre olympique et de tribunes découvertes pour les spectateurs.

CHOICELAND — TERRAIN DE JEUX

Eclaircir un boisé et construire un terrain de jeux avec des matériaux naturels bancs et endroits ombragés pour les personnes âgées.

**DELARONDE LAKE, BIG RIVER — EN PLEINE
NATURE**

Camp en pleine nature pour les jeunes assistés sociaux mésadaptés scolaires délinquants et autres. Excursions de quelques jours en canot ou à pied, art et artisanat, sports, cours de secourisme, de camping, de survivance, de conservation et d'écologie.

**DUCK LAKE — MOBILISATION JURIDIQUE POUR LES
AUTOCHTONES**

Clinique juridique pour les indigents de Duck Lake, Rosthern, Batoche et Carlton. Formation d'aides juridiques pour les localités dépourvues.

DUNDURN — OPERATION-NATURE

Camping d'été pour les jeunes de la région de Saskatoon (8 à 14 ans) et pour certains groupes spéciaux (fillettes obèses, délinquants). Installations à la disposition d'autres groupes et pour d'autres projets de Perspectives-Jeunesse.

**EATONIA — PROJET D'EATONIA POUR LES
ARRIERES MENTAUX**

Loisirs et formation professionnelle pour les membres d'un atelier agricole du District no 3 de l'Association des arrières mentaux de Saskatchewan. Remise à neuf de bâtiments, clôtures du corral, étables et construction d'installations sportives.

ELROSE — RECREATION PROGRAMS FOR ELROSE

Comprehensive recreational program for people of all ages, including day-camp operation, playground program, adult sports activities, and senior citizens' events.

423-0828 — \$8,930 (8) C

James Zacharias, 514 Ave. T. So., Apt. 24, Saskatoon

ESTERHAZY — LANGUAGE DEVELOPMENT CENTRE

A personalized learning program for young children with speech difficulties or poor hearing, encouraging socialization through game-playing, day trips, and other activities.

423-1183 — \$7,265 (5) G

Debbie Gwynn, 1205 Frankline Ave., Esterhazy, 745-6119

ESTEVAN — ESTEVAN HISTORICAL SOCIETY PROJECT

To record data and collect articles for the Estevan Museum Society.

423-2098 — \$7,904 (7) B

Marilyn Fox, 1429 Third St., Estevan, 634-2047

ESTEVAN — COMMUNITY SERVICES

Service to the socially handicapped (the aged, the mentally retarded) to re-educate them in the use of time despite their limitations. Social, cultural, craft, and minor work projects.

423-1367 — \$11,475 (13) D

Jane G. Cole, B-1501 Third St., Estevan, 634-4072

FORT QU'APPELLE — JAMAL PROJECT (BEAUTY)

Developing parks in town, with an outdoor theatre, pathways and sheltered crafts area. Object to encourage creative cultural programs.

423-2010 — \$15,376 (10) A

Paul Hanley, General Delivery, Fort Qu'Appelle, 332-4659

GRAVELBOURG — CENTRE CULTURELLE D'ENFANTS

Establishment of a centre for children (aged 2-9) providing activities to entertain them and develop their creative potential. Also encouraging use of the French language in the centre.

423-2813 — \$7,435 (6) B

Rosemarie D. Brown, Box 173, Gravelbourg, 264-3268

HUDSON BAY — CHILD PLAY CENTRE

Program of recreational activities for pre-schoolers and young students. Arts, crafts, and story-telling. Three locations.

423-0503 — \$11,700 (18) C

Marie Scherban, Box 386, Hudson Bay, 865-2864

HUMBOLDT — SUMMER RECREATION FOR HANDICAPPED

Summer program for the mentally handicapped. Arts and crafts, drama, trips, hiking, picnics.

423-2671 — \$5,938 (8) C

Karen McConnell, Box 778, Humboldt, 682-2688

ELROSE — LOISIRS POUR ELROSE

Programme récréatif pour personnes de tout âge: camp de jour, terrain de jeux activités sportives pour adultes et événements destinés aux personnes âgées.

ESTERHAZY — CENTRE DE DEVELOPPEMENT DE LA PAROLE

Apprentissage individuel pour enfants souffrant de difficultés de la parole ou de l'ouïe, socialisation par le jeu, excursions et autres activités.

ESTEVAN — SOCIÉTÉ HISTORIQUE D'ESTEVAN

Rassembler des données et recueillir des objets pour la Société du musée d'Estevan.

ESTEVAN — SERVICES COMMUNAUTAIRES

Aide aux handicapés sociaux (les personnes âgées, arriérés mentaux) pour améliorer leur activité malgré leur handicap. Activités sociales et culturelles, artisanat, travaux légers.

FORT-QU'APPELLE — PROJET JAMAL (BEAUTE)

Aménagement de parcs dans la ville: théâtre en plein air, sentiers et abri pour les travaux d'artisanat. Objectif: encourager les programmes culturels créateurs.

GRAVELBOURG — CENTRE CULTUREL POUR ENFANTS

Création d'un centre pour enfants (2 à 9 ans). Activités récréatives, encourageant la créativité. Usage du français.

BAIE-D'HUDSON — CENTRE DE LOISIRS POUR ENFANTS

Activités récréatives pour les enfants d'âge préscolaire et scolaire. Art, artisanat et contes, dans trois endroits.

HUMBOLDT — RECREATION ESTIVALE POUR HANDICAPES

Programme d'été pour les arriérés mentaux. Arts, artisanat, théâtre, voyages, excursions, piques-niques.

ILE-A-LA CROSSE — ILE-A-LA CROSSE YOUTH RECREATION

Organization of summer recreation, including boating, baseball, arts and crafts. An attempt to get people to make better use of their leisure time.

423-1024 — \$4,425 (6) C
Alen Morin, Box 62, Ile-à-la Crosse

ILE-A-LA CROSSE — LOISIRS DES JEUNES D'ILE-A-LA-CROSSE

Loisirs d'été: cânotage, base-ball, art et artisanat, pour aider les gens à mieux employer leurs loisirs.

LAC-DU-FOND, STONY RAPIDS — BLACK LAKE ARCHAEOLOGY PROJECT

Study of the early occupation sequences of the Black Lake region. Mapping extent and density of sites between Stony Rapids and Black Lake.

423-0523 — \$5,940 (5) F
Doug Bone, Dept. of Anthropology and Archaeology, University of Saskatchewan, Saskatoon

LAC-DU-FOND, STONY RAPIDS — PROJET D'ARCHEOLOGIE DE BLACK LAKE

Etude sur la séquence des premières occupations de la région de Black Lake. Relevé cartographique de l'étendue et de la densité des sites, entre Stony Rapids et Black Lake.

LAC LA RONGE — SANITATION

Cleaning cemeteries and playgrounds on Lac La Ronge reserve. Includes repairing, painting, building.

423-1393 — \$5,565 (12) A
Robert Halkett, Box 138, Lac La Ronge, 425-2183

LAC LA RONGE — ASSAINISSEMENT

Nettoyage des cimetières et des terrains de jeux sur la réserve du Lac-La-Ronge. Réparation, peinture, et construction.

LAC LA RONGE — LAC LA RONGE COMMUNITY COMMUNICATIONS PROJECT

To assess facilities available at Lac La Ronge for local communication and cultural expression and to familiarize local people with photography as a means of environmental documentation.

423-2119 — \$5,340 (4) F
Maureen Matthews, 220-11th Street, Saskatoon, 242-8659

LAC LA RONGE — COMMUNICATION COMMUNAUTAIRE POUR LAC-LA-RONGE

Evaluation des moyens de communication communautaire et d'expression culturelle, et familiarisation de la population avec la documentation photographique sur l'environnement.

LESTOCK — PROJECT SHARE

Indian, Métis and white children of the town, adjacent reserve and area brought together in sports, arts and crafts and social activities.

423-2593 — \$17,165 (15) C
Rich Kotowich, 1256 Lindsay Street, Regina, 523-1851

LESTOCK — PARTAGE

Rassemblement des enfants indiens, métis et blancs de la ville, de la réserve voisine et de toute la région pour des activités sportives, artistiques, artisanales et sociales.

LITTLE RED RESERVE — SPOTLIGHT ON YOUTH

Development of baseball diamond, soccer field, volleyball court, and picnic area. Supervision of playground and beach. Coaching of summer sports.

423-2062 — \$12,000 (18) C
Caroline McKenzie, Christopher Lake

LETTLE RED RESERVE — PLEINS FEUX SUR LA JEUNESSE

Aménagement d'un terrain de base-ball, d'un champ de soccer, d'un terrain de volley-ball et d'un terrain de pique-nique. Surveillance et animation sur les terrains de jeux et sur la plage.

LLOYDMINSTER — ANTIQUE MUSEUM AND WEAVER PARK PROJECT

Improvement of the antique museum, cataloguing and organizing the antiques, providing guided tours, setting up a tourist bureau and cleaning park grounds.

423-0358 — \$7,700 (8) B
Marge Kolenosky, 4817-39 St., Lloydminster, 825-5109

LLOYDMINSTER — MUSEE D'ANTIQUITES ET PARC WEAVER

Amélioration et inventaire du musée d'antiquités, visites guidées; mise sur pied d'un bureau de tourisme et nettoyage du parc Weaver.

LLOYDMINSTER — YOUTH ACTION CENTRE

Provision of a recreation centre for youth over 14 years of age. Table games, crafts, entertainment, and canoe and bicycle trips.

423-0885 — \$4,665 (6) C

Peggy Cavanagh, 5606-50 St., Lloydminster, 375-2473

**LLOYDMINSTER — CRESE - COMMUNITY
RECREATIONAL, EDUCATIONAL, SOCIAL,
EXPERIENCE**

Summer program of recreation and education for mentally retarded children of the community. Swimming, bowling, picnics and other activities.

423-0361 — \$2,960 (4) D

Elaine Roberge, 5314 - 45th St., Lloydminster, 825-5103

**LOON LAKE — LOON LAKE COMMUNITY
ASSESSMENT**

Assessment of community health services to identify the factors involved in its use and non-use. Examination of elements of good health care, particularly accessibility, acceptability and quality of health care.

423-0971 — \$2,385 (4) E

Elaine Weiers, 815 12th St., Saskatoon, 242-8342

LUMSDEN — GREEN RELIEF II

Production of vegetables in a 12-acre garden in Lumsden Valley, the produce being given to poor people in Regina. Outings to the garden, of therapeutic and educational value, for such groups as retarded children, problem youth and senior citizens.

423-0169 — \$35,000 (20) D

Mickey Woodard, 49 Culliton Cres., Regina, 522-9725/586-1070

MARCELIN — CLEAN UP

To beautify and make repairs in the community as well as clean up the lake and provide new lakeside facilities.

423-1565 — \$5,520 (10) A

Alan Rebalkin, Box 121, Marcelin, Tel: 7 R-3

MELFORT — MELFORT RECREATION

Provision and upgrading of recreational facilities in the Melfort area, involving drama, dances, gymnastics, sports, picnics, camping, clean-ups. For all ages, from babysitting to activities at geriatric centre.

423-1990 — \$12,000 (15) C

Janice Cooper, Box 2246, Melfort, 752-4524

**MELVILLE — SUMMER REC. PROJECT FOR
RETARDED CHILDREN**

To care for retarded children in a daily recreational program.

423-1756 — \$6,200 (8) C

Lyndi Owen, 164 6th Ave. E., Box 972, Melville, 728-5286

**LLOYDMINSTER — CENTRE DE LOISIRS POUR LES
JEUNES**

Aménagement d'un centre de loisirs pour les jeunes de plus de 14 ans. Tables de jeu, artisanat, spectacles, excursions en canot et à bicyclette.

**LLOYDMINSTER — EXPERIENCE COMMUNAUTAIRE
RECREATIVE, EDUCATIVE ET SOCIALE**

Programme de récréation et d'éducation pour jeunes déficients mentaux: natation, quilles, piques-niques, etc.

LOON LAKE — ENQUETE A LOON LAKE

Evaluation des services de santé et de leur utilisation. Examen des facteurs déterminants, particulièrement l'accessibilité et la qualité des soins.

LUMSDEN — "GREEN RELIEF II"

Culture de 12 acres de terre dans la Lumsden Valley. Récolte distribuée à la population défavorisée de Regina. Excursions à la ferme, de teneur thérapeutique et éducative, pour des groupes d'enfants attardés, d'enfants-problème et de personnes âgées.

MARCELIN — NETTOYAGE

Embellissement et réparations dans la municipalité, nettoyage et aménagement des abords du lac.

MELFORT — LOISIRS A MELFORT

Réorganisation et amélioration des services récréatifs de la région: théâtre, danse, sports, pique-niques camping et nettoyage. Activités prévues pour tous les âges.

**MELVILLE — PROJET RECREATIF POUR ENFANTS
ARRIERES**

Prendre soin des enfants arriérés dans le cadre d'un programme récréatif quotidien.

MELVILLE — MELVILLE RECREATIONAL FACILITY DEVELOPMENT COMPANY

Development of new recreation area and improvement of an existing one, involving demolition of condemned buildings, constructing a winter shelter, ski and toboggan area, and making improvements to Melville stadium.

423-0083 — \$10,475 (15) C

Rod Karius, P.O. Box 1627, Melville, 728-5115

MELVILLE — DEVELOPPEMENT DES INSTALLATIONS RECREATIVES DE MELVILLE

Aménagement d'un nouveau centre récréatif et amélioration d'un autre centre: démolition d'immeubles condamnés, construction d'un abri pour l'hiver, aménagement d'un centre de ski et de toboggan, et amélioration du stade de Melville.

MOOSE JAW — SUMMER '72 SPORTS TEAM

Program of twelve sports activities in various locations throughout the city.

423-2040 — \$21,348 (17) C

Olin Anton, 1201 Simcoe Street, Moose Jaw, 692-1619

MOOSE JAW — EQUIPE SPORTIVE ETE 1972

Programme de douze activités sportives dans différents secteurs de la ville.

MOOSE JAW — COMMUNITY AUDIO-VISUAL ASSISTANCE

Alerting various segments of the population to problems within the community and possible solutions, through the use of audio and video recording equipment.

423-2007 — \$4,507 (6) D

Bill Gagnon, 1027 Hall St., Moose Jaw, 692-9585

MOOSE JAW — ASSISTANCE A LA COLLECTIVITE

Alerter les différentes couches de la population quant aux problèmes propres à la collectivité et offrir des possibilités de solution, grâce à l'emploi de techniques audio-visuelles.

NIPAWIN — MULTI-USE REC. FACILITIES IN NIPAWIN

Development of two playgrounds and track and field facilities for the high school and the town.

423-2087 — \$20,800 (15) C

Dennis Puzskarenko, Box 593, Nipawin, 343-8765

NIPAWIN — INSTALLATIONS RECREATIVES POLYVALENTES A NIPAWIN

Aménagement de deux terrains de jeux, terrains de piste et pelouse pour l'école secondaire et la municipalité.

NORTH BATTLEFORD — CHILDREN'S TRAVELLING THEATRE

Program of children's plays and theatre workshops throughout Saskatchewan.

423-0453 — \$8,310 (8) B

Terry Bunce, 1401-107th St., North Battleford, 445-8968

NORTH-BATTLEFORD — THEATRE MOBILE POUR ENFANTS

Présentation de pièces et d'ateliers de théâtre pour enfants dans toute la Saskatchewan.

NORTH BATTLEFORD — URBAN INDIAN & METIS RECREATION FOR CHILDREN

Sports and recreation program for Indian and Metis children in Battleford and North Battleford.

423-1879 — \$3,155 (5) C

Eugene Arcand, 1461 106 Street, North Battleford, 445-4090

NORTH-BATTLEFORD — LOISIRS URBAINS POUR ENFANTS INDIENS ET METIS

Programme sportif et récréatif pour les enfants indiens et métis de Battleford et North-Battleford.

NORTH BATTLEFORD — THE ALLIANCE OF THE YOUTH AND THE ELDERLY

Practical help and summer recreation for shut-ins, especially the elderly.

423-2076 — \$8,390 (7) D

Allan Phillips, 1402 - 100th St., Apt. 7, N. Battleford

NORTH-BATTLEFORD — ALLIANCE DES JEUNES ET DES VIEUX (II)

Aide pratique et programme récréatif pour les personnes confinées à la maison, en particulier les personnes âgées.

PAYNTON — HELP, HELPS!

Recreation service and information program for the Indian reserve at Paynton. Includes supervision of children, publishing newspaper, general clean-up and berry-picking.

423-1873 — \$6,465 (10) D

Bryan Sokwaypnace, Box 133, Paynton, 398-7395

PAYNTON — HELP, HELPS (AU SECOURS)

Services de loisirs et programme d'information pour la réserve indienne de Paynton: garde des enfants, publication d'un journal, nettoyage général et cueillette des fruits sauvages.

PIERCELAND — RENOVATION OF TOWN AND DISTRICT PARK

Renovation, renewal of facilities and landscaping of the local park. Building park benches and tables, clearing out underbush.

PIERCELAND — RENOVATION DU PARC MUNICIPAL ET DU DISTRICT

Rénovation des installations et réaménagement du parc de la municipalité: construction de bancs et de tables; nettoyage du terrain.

423-1503 — \$10,300 (18) C

Collette Rawlake, Box 8, Pierceland, Tel: 39

PINE HOUSE — PINE HOUSE COMMUNITY PROGRAM

Provision of a recreational program for children. Includes teaching basketball, volleyball, swimming, and bush survival.

PINE HOUSE — PROGRAMME COMMUNAUTAIRE A PINE HOUSE

Activités récréatives pour enfants: enseignement du basket-ball, du volley-ball, de la natation et de la survie dans la brousse.

423-0871 — \$2,870 (6) C

Alexander Raft, 1015 - 15th St. W., Prince Albert, 763-7254

PRINCE ALBERT — PRESERVE OUR WATERS

Cleaning the bottom and banks of the Red and Shell Rivers near park and picnic area and attempting to prevent further pollution of these areas.

PRINCE-ALBERT — PRESERVONS NOS GOURS D'EAU

Nettoyer le lit et les abords des rivières Red et Shell près du parc et des terrains de pique-nique; campagne anti-pollution.

423-0519 — \$5,200 (10) A

Blaine Andrusek, 516 - 6th St. E., Prince Albert, 763-7366

PRINCE ALBERT — LEADERSHIP TRAINING AND PARTICIPANT ACTIVITY

Youth leadership training in gymnastics, creative dancing, music and sports. Program of activities for younger participants.

PRINCE-ALBERT — FORMATION DE MONITEURS ET ACTIVITES POUR LES PARTICIPANTS

Formation de jeunes moniteurs en gymnastique, danse, musique et sports. Programme d'activités pour les participants plus jeunes.

423-1133 — \$7,550 (9) C

Laurent Fournier, 518-5 Avenue, N., Saskatoon, 764-1488

PRINCE ALBERT — LACOLLE IMPROVEMENT PLAN

Development of a camping and picnic area at LaColle Falls damsite. Clearing bush, fencing unsafe areas, building picnic tables.

PRINCE-ALBERT — AMELIORATION DE LACOLLE

Aménagement d'un terrain de camping et de pique-nique près de la digue des chutes de Lacolle. Nettoyer la broussaille, clôturer les endroits dangereux, construire des tables à pique-nique.

423-1359 — \$7,450 (5) C

Adrian Bohach, 1240 Temperance, Saskatoon, 242-7559

PRINCE ALBERT — RECREATIONAL ACTIVITIES PROGRAM FOR SENIOR CITIZENS

Recreation program for senior citizens at Lion's Nursing Home, Pineview Terrace and Heritage Club in Prince Albert.

PRINCE-ALBERT — ACTIVITES RECREATIVES POUR LES PERSONNES AGEES

Programme récréatif pour les personnes âgées de la résidence Lion, la Terrasse Pineview at du Club Héritage de Prince-Albert.

423-1395 — \$7,885 (6) C

Shirley Harasyn, 721-12 Street East,, Saskatoon, 763-7236

PRINCE ALBERT — "IN THE WORDS OF THE PIONEER" - DATA SALVAGE

Recording the social history of Prince Albert and area by taping interviews with pioneers and compiling the information in a permanent manuscript.

PRINCE-ALBERT — "LET MOTS DU PIONNIER" - CUEILLETTE DE DONNEES

Recueil oral de l'histoire de Prince-Albert et de la région: interviews enregistrées avec des pionniers; compilation des données recueillies.

423-0210 — \$15,000 (16) E

Barbara Purich, 1030-13 Street, W., Prince Albert, 763-2221

PUNNICHY — PLAYGROUND AND BEACH DEVELOPMENT

Beautification of the playground and beach area at Gordon Reserve.

423-2109 — \$7,600 (12) C
Dennis Hunter, Box 272, Punnichy, 835-2493

PUNNICHY — DAYSTAR RECREATIONAL PROJECT

Creation of a beach and recreational area with picnic facilities and a ball park.

423-2115 — \$7,420 (13) C
Delbert Kinequon, Box 261, Punnichy, 835-9296

REGINA — GOPHER FILM CO-OP

Establishment of a film co-operative and distribution center. Contact film makers, collect and catalogue films, distribute amateur films and equipment and organize a promotional film festival in Regina.

421-2597 — \$12,075 (8) B
N. Sawchyn, 2747 Wallace St., Regina, 522-6348

REGINA — GALLERY TROUPE I

A travelling art gallery, film festival and art workshop to visit towns in north-east Saskatchewan.

423-1301 — \$15,750 (10) B
W. Brad Simpson, 2109 Retallack Street, Regina, 525-8005

REGINA — COMMUNITY MUSIC AND DRAMA PROGRAM

Providing a music and drama learning experience for underprivileged children of low-income families (children with infantile autism to inmates of the Regina Correctional Institute).

421-0449 — \$18,950 (14) B
Joel Scott, 2672 Rothwell, Regina, 522-7552

REGINA — SOSCANO - CAMPING PROJECT

Provision of camping experiences for single-parent welfare families of the Regina area. Opportunity for children and adults to learn camping skills, develop leadership and self-direction.

421-0847 — \$12,150 (15) C
Nancy Davis, 2336 Robinson, Regina, 584-3137

REGINA — SOCIALIZATION AND COMMUNITY OPPORTUNITIES FOR THE RETARDED

Provision of day and residential camps for the retarded of Regina. Jobs for adult retardates. Production of documentary film and slides of the program. Publication of a booklet. Training for participants.

421-0483 — \$26,075 (18) C
Ann Beck, 2440 - 14 Ave., Regina, 523-7319

PUNNICHY — AMENAGEMENT DU TERRAIN DE JEUX ET DE LA PLAGE

Embellissement du terrain de jeux et de la plage, à la réserve Gordon.

PUNNICHY — PROJET RECREATIF A DAYSTAR

Aménagement d'une plage et d'un terrain de récréation, avec installations de pique-nique et terrain de base-ball.

REGINA — CINE-COOP "GOPHER"

Création d'une coopérative de films et d'un centre de diffusion. Contacter des cinéastes, rassembler et cataloguer des films, diffuser des films d'amateurs et du matériel, et organiser un festival du film à Régina.

REGINA — LA TROUPE DE LA GALERIE I

Galerie d'art itinérante, festival du film et atelier d'art, en tournée dans, les villes du nord-est de la Saskatchewan.

REGINA — PROGRAMME DE MUSIQUE ET DE THEATRE

Initier à la musique et au théâtre les enfants défavorisés de familles à faibles revenus (enfants, souffrants d'autisme infantile, des détenus de l'Institut correctionnel de Régina).

REGINA — SOSCANO - PROJET DE CAMPING

Offrir aux familles défavorisées à parent unique de la région de Régina l'occasion de pratiquer le camping; encourager enfants et adultes à développer leur esprit d'initiative et d'indépendance.

REGINA — INTEGRATION DES ARRIERES MENTAUX DANS LA VIE DE LA COLLECTIVITE

Création de camps externes et internes pour les attardés mentaux de Régina. Emplois pour les arriérés adultes. Production d'un film et de diapositives illustrant le programme. Publication d'une plaquette. Formation des participants.

REGINA, LUMSDEN — HIKING AND CROSS-COUNTRY SKI TRAIL

Preparation of a combined hiking and cross-country ski trail in Lumsden Municipality near Regina, following the Wascana and Boggy Creeks for 15 miles.

423-0392 — \$8,066 (10) C

Ted Riecken, 4302 Castle Road, Regina, 586-6388

REGINA — SUMMER OF CHALLENGE

To provide outdoor summer experience for socially maladjusted youth (8 to 18 years). Activities include the construction of a log cabin.

423-2080 — \$13,940 (11) C

Faye Holliday, 2307 Smith St., Regina, 522-0964

REGINA — COMMUNITY COUNSELLING CENTRE

Provision of free counselling services by trained psychology students. Community counselling centre with 24-hr. phone service, personal interviews in office, and street workers.

421-1046 — \$15,021 (10) D

Fred Storey, 3044 - 18th Ave, Regina, 584-4491

REGINA — RANCH EHRLO - INVOLVEMENT PROJECT FOR EMOTIONALLY DISTURBED CHILDREN

Counselling and recreational activities such as painting, gardening, swimming, and camping, for mentally disturbed children of Ranch Ehrlo and the community.

421-2587 — \$10,454 (7) D

Mr. Paul Clive, R.R. 1, Regina, 545-0984

REGINA — CO-ORDINATED PROBATION SERVICES

Implementation of series of co-ordinated services for young people in Regina who are on probation. Housing, job placement and referral, work training, recreation, individual or family counselling, drug education.

421-2585 — \$16,460 (15) D

Joseph Szmorog, 2168 McAra St, Regina, 522-9001

REGINA — LEGAL ASSISTANCE CLINIC

Provision of a limited form of legal assistance. Free legal counsel to indigent members of the general public; advice to help them avoid potentially serious legal problems.

421-2584 — \$10,910 (7) D

William Johnson, 121 Leopold Cres., Regina, 523-4096

REGINA — SEARCH AND RESCUE

Resources handbook for the city of Regina. Research and publication of 5,000 copies, cataloguing community resources available, established agencies, levels of government, and "grass-roots" organizations.

421-1897 — \$22,660 (15) E

John Brown, 2101 Smith St., Regina, 523-6443

REGINA, LUMSDEN — PISTE D'EXCURSION & DE SKI DE FOND

Aménagement d'un sentier pour la marche ou le ski de fond dans la municipalité de Lumsden, près de Régina, longeant ruisseaux Wascana et Boggy, sur une longueur de 15 milles.

REGINA — L'ETE DU DEFI

Initiation à la vie au grand air en été pour des jeunes (8 - 18 ans) mésadaptés socialement. Construction d'une cabane en rondins.

REGINA — CENTRE COMMUNAUTAIRE DE CONSULTATION

Consultations gratuites par des étudiants expérimentés en psychologie. Centre communautaire, service téléphonique de 24 heures par jour. Entrevues particulières au bureau et personnel itinérant.

REGINA — RANCH EHRLO - PROJET DE PARTICIPATION POUR ENFANTS INADAPTES

Orientation et mise sur pied d'activités; peinture, jardinage, natation et camping, pour les enfants retardés de la communauté et du Ranch Ehrlo.

REGINA — SERVICES COORDONNES DE PROBATION

Mise sur pied d'une série de services coordonnés destinés aux jeunes de Régina qui sont en liberté provisoire. Logement, placement et présentation à des employeurs, formation professionnelle, loisirs, consultation individuelle ou familiale, éducation en matière de drogues.

REGINA — CLINIQUE JURIDIQUE

Instauration d'une assistance judiciaire limitée. Consultations juridiques gratuites offertes aux indigents; conseils pour les aider à éviter d'éventuelles difficultés juridiques graves.

REGINA — PROSPECTION ET PRESERVATION

Guide des ressources communautaires de Régina. Recherche et publication en 5,000 exemplaires. Inventaire des ressources collectives disponibles: organismes existants, autorités administratives et organisations populaires.

REGINA – KETCHUP FOR UNDER-PRIVILEGED CHILDREN

Introduction of a stimulus environment for disadvantaged children through an informal teaching procedure modelled on the Headstart program, involving parents.

421-1325 – \$25,530 (15) **E**

Ken Lanceley, 2053 Montague St, Regina, S2S-9008

REGINA – OPERATION COMMUNITY

Project dealing with four community problems: neglect of the elderly, neglect of the retarded, need for community drama of a high calibre, need for physical education and arts appreciation.

421-0007 – \$38,128 (26) **G**

Barry Parker, 2277 Osler, Regina, S2S-6471

ROSETOWN – PRE-SCHOOL ORIENTATION

Classroom preparation of pre-schoolers identified as experiencing motor and perceptual difficulties.

423-1471 – \$8,625 (10) **D**

Dann F. McCallum, Box 1203, Rosetown, S8S-2471

ROSETOWN, BIGGAR & KINDERSLY – COMMUNITY FAMILY SERVICE

Recreational and social activities designed to reach people who may need them most: the elderly, shut-ins, retarded children and young mothers.

423-2068 – \$11,295 (13) **D**

Wendy Johnston, 23-21 Ewart Ave S., Saskatoon, S7N-7427

ST. BRIEUX – ST. BRIEUX TEEN CENTRE

Conversion of old boarding school into a teen centre for youth of St. Brieux and the surrounding area. Repairing, remodelling, painting and general clean-up.

423-0364 – \$5,060 (10) **D**

Paul Boyer, Box 36, St. Brieux, Tel: 149

ST. WALBURG – TAWOW

Operation of an all-age drop-in centre, a sports program, and an organized playground. Resource people from the community available to enrich the program.

423-0852 – \$13,020 (12) **D**

Bernard Etcheverry, Box 159, St. Walburg

SANDY BAY – SUMMER CLEAN-UP AT SANDY BAY

Face lift for Sandy Bay with a clean-up of the community and cemetery. Organization of sports for children, and a wood-cutting program for the town.

423-0869 – \$5,800 (10) **A**

Ronald Ray, 325-25 St. E., Prince Albert, S6A-2240

SASKATOON – TRAVELLING MUSICAL WORKSHOP

To stimulate interest in music by teaching and performing in various communities. Local talent encouraged to join the troupe for performances and teaching sessions.

423-1993 – \$17,508 (11) **B**

Rich Cowburn, 506 Willow St., Saskatoon, S7N-3629

REGINA – RATRAPPAGE POUR ENFANTS DEFAVORISES

Création d'une ambiance stimulante pour les enfants désavantagés au moyen d'un enseignement libre, basé sur le programme Headstart, avec participation des parents.

REGINA – OPERATION COLLECTIVITE

Projet touchant à quatre problèmes de la collectivité: soin des personnes âgées; et des arriérés; monter des spectacles de théâtre de haute tenue; stimuler l'intérêt pour l'éducation physique et les arts.

ROSETOWN – ORIENTATION PRESCOLAIRE

Préparation à l'école pour les enfants d'âge préscolaire souffrant de difficultés motrices et de perception.

ROSETOWN, BIGGAR, KINDERSLY – SERVICES FAMILIAUX COMMUNAUTAIRES

Activités récréatives et sociales destinées aux personnes âgées ou confinées, aux enfants arriérés et aux jeunes mères de famille.

ST-BRIEUX – CENTRE POUR LES ADOLESCENTS DE ST-BRIEUX

Conversion de l'ancien pensionnat en un centre pour les adolescents de St-Brieux et des environs. Réparation, transformation, peinture et nettoyage général.

ST-WALBURG – TAWOW

Centre d'accueil pour les personnes de tout âge, programme sportif et terrain de jeux organisé. animateurs disponibles au sein de la population pour enrichir le programme.

SANDY BAY – NETTOYAGE D'ETE A SANDY-BAY

Enlèvement de Sandy-Bay, comprenant le nettoyage de la localité et du cimetière. Organisation sportive pour les enfants et programme d'abattage du bois pour la population.

SASKATOON – ATELIER DE MUSIQUE ITINERANT

Cours et récitals de musique dans différentes localités. Animation auprès des jeunes talents locaux.

SASKATOON — RECREATIONAL PROJECT FOR EMOTIONALLY DISTURBED YOUTH

Daily recreational program for emotionally disturbed young teen-agers from lower income families, referred to project participants by psychologists in Saskatoon.

422-0629 — \$5,760 (4) B

Michel LeClaire, 15 - 1002 Main St., Saskatoon, 374-5539

SASKATOON — CHILDREN'S THEATRE COMPANY

Eight-week series of productions to provide children (5 to 12 years) first-hand experience in theatre. Workshops in creative and imaginative exercises to develop self-awareness and perspectives in human relationships.

422-1232 — \$8,830 (8) B

Julianne Lebreche, 813 Acadia Dr., Saskatoon, 374-6826

SASKATOON — ART INVOLVEMENT

Workshops in a variety of arts taught by experienced young persons. An opportunity for people in Saskatoon and smaller centres to learn artistic skills such as batik, macramé, pottery and drawing.

422-1313 — \$10,450 (10) B

Ruth Anderson, 99 Red River Rd., Saskatoon, 242-5189

SASKATOON — BE (BACK TO EARTH)

Ecological program providing children with visits to areas around Saskatoon. Study of nature with qualified resource people providing background in ecology. Nature crafts, native culture, recreation, instruction in farm life.

422-1698 — \$10,810 (8) B

Lynne Bouskill, 1005 - 12th St. E, Saskatoon, 343-7320

SASKATOON — COLLAGE THEATRE COMPANY

Young people experienced in drama using their own studio in drama workshops for youth of the city who are interested in participating. Productions in hospitals, senior citizens' homes and other places.

422-2600 — \$14,314 (12) B

Alex George, 3402 Dieppe, Saskatoon, 382-4002

SASKATOON — OPERATION BLACKSTRAP

Summer camps for children of Saskatoon and area. Camps for special groups such as schizophrenics, overweight girls and delinquents. Provision of camp facilities for other groups, and OFY projects.

423-1588 — \$17,200 (13) C

Bonnie Cooper, 311 Bottomley Ave., Saskatoon, 343-2379

SASKATOON — PROJECT "BIG SISTER"

Nursing students' project. Recreational and social activities for handicapped children, giving them a chance to do things in the summer that normal children take for granted. Each student responsible for two or three children. Also home care allowing parents to go out.

422-0617 — \$5,540 (8) C

Sandra Woiden, 810 Ave. W. No., Saskatoon, 382-3377

SASKATOON — LOISIRS POUR LES PREADOLESCENTS INADAPTES

Loisirs pour les préadolescents de familles à faible revenu, affectés de troubles émotifs. Collaboration d'un groupe de psychologues.

SASKATOON — THEATRE POUR ENFANTS

Spectacles et animation théâtrale pour enfants (5 - 12 ans). Ateliers pour développer la créativité, l'imagination, la conscience de soi et une nouvelle optique des relations humaines.

SASKATOON — INITIATION A L'ART

Ateliers d'art pour la population de Saskatoon et des environs: batik, macramé, poterie et dessin.

SASKATOON — RETOUR A LA TERRE

Initiation à l'écologie pour les enfants: visites aux alentours de la ville. Artisanat utilisant des produits de la nature, culture autochtone, séances récréatives, familiarisation avec la vie agricole.

SASKATOON — LA TROUPE "COLLAGE"

Ateliers d'art dramatique à l'intention des jeunes de la ville. Spectacles dans les hôpitaux, les foyers de vieillards et autres endroits.

SASKATOON — "OPERATION BLACKSTRAP"

Camps d'été pour enfants de Saskatoon et des environs. Sessions spéciales pour schizophrènes, jeunes filles souffrant d'embonpoint et délinquants. Terrains de camping disponibles pour d'autres groupes et pour des projets: P.-J.

SASKATOON — PROJET "GRANDE SOEUR"

Activités récréatives et sociales pour enfants handicapés. Une étudiante infirmière pour deux ou trois enfants. Service de soins à domicile pour donner un répit aux parents.

SASKATOON — CAMP FOR UNDERPRIVILEGED YOUTH

Seven camping sessions for deprived children (12 - 14 years of age) who would not otherwise have the opportunity, each two-week session including one week of day camping and one week of northern excursions.

422-1114 — \$8,990 (7) C

Max Abraham, 26 Bateman Crescent, Saskatoon, 373-0067

SASKATOON — VOLUNTEER PROGRAM FOR LONG-TERM HANDICAPPED

Program to help mentally retarded, physically or socially handicapped people. Training volunteers, using community resources to help the handicapped become less dependent. Shopping trips, movies, football games, camping. Project involving volunteers on a continuing basis.

422-0041 — \$4,790 (4) D

Cathy Stensrud, 1909 Ewart Ave., Saskatoon, 343-1966

SASKATOON — “STAR” YOUTH COUNSELLING PROJECT

Counselling service for local and transient youth. Mobile vehicles to cover local parks, youth centers, street corners. Participants on shift-work basis providing 24-hour telephone service and staffing five mobile units.

422-0076 — \$15,815 (12) D

Mona Frederickson, 423-1st St. E, Saskatoon, 653-2899

SASKATOON — FOOD AND NUTRITION COUNSELLING SERVICE

Senior home economics students providing food and nutrition counselling through lectures, demonstrations, seminars and individual advice to people contacting them or referred by agencies.

422-0604 — \$10,118 (8) D

Janet Mitchell, 109 - 710 Melrose Ave., Saskatoon, 242-1066

SASKATOON — JUNCTION HOUSE

Project operating out of Friendship Inn for people of neighborhood, including welfare recipients, ex-convicts, alcoholics, to develop communication skills and an improved self-concept. Employment service. Recreational activities.

422-0819 — \$15,135 (10) D

Dave Dixon, 1710 Louise Ave., Saskatoon, 374-0529

SASKATOON — WESTSIDE COMMUNITY DEVELOPMENT PROJECT

Project designed to increase the participation of people living in disadvantaged areas of Saskatoon, in identifying their needs. Assessment of disadvantaged person's attitudes toward existing services. Preparation of a manual outlining health, welfare, recreational and emergency services available.

422-1454 — \$10,915 (7) D

Murray R. Bryck, 21 Noble Crescent, Saskatoon, 652-8173

SASKATOON — CAMPING POUR LA JEUNESSE D'AVANTAGE

Sept excursions de deux semaines de camping à l'intention d'enfants défavorisés (12 - 14 ans): une semaine de camping de jour et une semaine de randonnées dans le Nord.

SASKATOON — AIDE BENEVOLE AUX INVALIDES

Aide aux déficients mentaux et invalides défavorisés. Formation de bénévoles et utilisation de ressources communautaires pour encourager les invalides à l'indépendance. Magasinage, cinéma, matches de football, camping. Programme à être continué à long terme.

SASKATOON — PROJET “STAR” D'ORIENTATION DES JEUNES

Service d'orientation pour les jeunes de la ville et les jeunes itinérants, dans les centres de jeunesse et les places publiques. Service téléphonique de 24 heures par jour.

SASKATOON — SERVICE DE CONSEILS EN ALIMENTS ET EN NUTRITION

Consultation en matière d'aliments et de nutrition pour les assistés sociaux: conférences, démonstrations, colloques et conseils individuels.

SASKATOON — “JUNCTION HOUSE”

Service de placement, activités récréatives; séances de groupe au centre d'accueil “Friendship Inn” pour les habitants du quartier, les assistés sociaux, les anciens détenus et les alcooliques.

SASKATOON — ANIMATION SOCIALE A WESTSIDE

Animation sociale dans des quartiers défavorisés de Saskatoon. Sondage d'opinions. Répertoire de services de santé, de bien-être social et de loisirs ainsi que des services d'urgence disponibles.

SASKATOON – ATTALOO '72

Neighborhood-centred summer recreation oriented mainly toward adolescents. Continuation of a drop-in centre and extension of counselling and contacting street youth. Classes in sports, camping, music, art, wood-work.

422-1789 – \$11,320 (8) D

Kerry Westcott, 3 Lindsay Dr., Saskatoon, 374-5789

SASKATOON – NORTHWEST SASKATOON ANALYSIS CONSTRUCT

Survey of the northwest industrial area of Saskatoon, using the data to analyse the economic, social, cultural and political situations of the community, and distributing it to community residents and civic leaders.

422-2622 – \$15,180 (14) D

Nérée Croisetière, 2133 Munroe Ave., Saskatoon, 343-8590

SASKATOON – WESTSIDE HEADSTART PROGRAM

Pre-school education for disadvantaged children in the Riversdale-Pleasant Hill area of Saskatoon. Use of new techniques such as the Sesame Street approach. Parents involved through home visits.

422-0305 – \$11,550 (10) E

Ed Scissons, 207-101 Cumberland, Saskatoon, 374-9701/343-2506

SASKATOON – EDUCATIONAL DEVELOPMENT PROGRAM

Academic program and cultural enrichment for 500 students, aged 9 to 16 years, who are weak in specific areas. Comprehensive academic range. Enrichment areas: sports, art, drama, dance, current affairs, woodworking.

422-0877 – \$16,650 (14) E

Sheridan R. Abells, 21-22 Summers Place, Saskatoon, 374-3948

SASKATOON – PREVENTIVE PROGRAM IN SOCIAL AND MENTAL HEALTH

Training in positive mental health for persons wishing to develop their potential in relating to others. A variety of learning experience involving communication skills and group methods given by experienced personnel.

422-2604 – \$12,110 (10) E

Dennis Morrison, 435 Main Street, Saskatoon, 244-2009

SASKATOON – SCHOOL FOR PRE-SCHOOL EXCEPTIONAL CHILDREN

Program for pre-school children with emotional problems. Areas of concern: modification of behavioral problems, development of socialization skills, growth in maturity and independence.

422-2611 – \$12,070 (8) E

Wayne Doan, 1026 Mainst, Saskatoon, 343-0019

SASKATOON – ATTALOO '72

Programme de loisirs pour les adolescents du quartier. Centre d'accueil et service d'orientation; contacts avec les jeunes dans la rue. Sports, camping, musique, arts et menuiserie.

SASKATOON – ETUDE DU QUARTIER NORD-OUEST DE SASKATOON

Enquête dans le quartier industriel du nord-ouest de Saskatoon; analyse de la situation politique, économique, sociale et culturelle de la communauté; rapports aux membres de la communauté et aux dirigeants.

SASKATOON – BON DEPART A WESTSIDE

Education préscolaire pour les enfants défavorisés du quartier Riversdale-Pleasant Hill de Saskatoon. Recours à de nouvelles techniques comme la méthode de "la rue Sésame". Collaboration des parents grâce à des visites à domicile.

SASKATOON – COURS DE PERFECTIONNEMENT SCOLAIRE

Loisirs éducatifs pour 500 élèves (9-16 ans) qui présentent des faiblesses scolaires. Sports, arts, théâtre, danse, discussions de l'actualité politique, menuiserie.

SASKATOON – PROGRAMME DE PREVENTION DANS LE DOMAINE DE L'HYGIENE SOCIALE ET MENTALE

Séances de groupe pour amélioration des relations interpersonnelles; développement des modes d'expression et de communication; dynamique de groupe.

SASKATOON – ECOLE MATERNELLE POUR ENFANTS CARACTERIELS

Ecole pour enfants inadaptés d'âge préscolaire. Amélioration du comportement, sociabilisation, développement de la maturité et de l'esprit d'indépendance.

SASKATOON — PATTERNS, PROCESS, AND PROBLEMS OF ASSIMILATION

Study of the extent of assimilation in Saskatoon, intra-group as well as intergroup relations of various ethnic groups, and factors which make it possible for Saskatoon residents to live in harmony with one another.

422-1223 — \$8,840 (6) F

O.P. Malik, 316 - 11th St. E., Saskatoon, 652-5506

STANLEY MISSION — STANLEY'S YOUTH RECREATIONAL PROGRAM

Wide range of recreational activities for young people, including arts and crafts, sports, films and outings.

423-1014 — \$3,420 (6) C

Maggie McKenzie, 216 19th Street E., Prince Albert, 763-2385

STURGEON LAKE — PICNIC AND CAMPGROUND

Construction of a picnic area and campground. Clearing brush and rubble from the beach and building picnic tables and other facilities.

423-1144 — \$5,825 (10) A

Emilg Erming, Alingly, 763-9275

SWIFT CURRENT — SWIFT CURRENT HOUSING SURVEY

Survey of homes with tax assessments under \$2,500, testing adequacy of existing housing standards, senior citizens' needs, and needs for special education, legal aid and day-care services.

423-0676 — \$14,304 (11) E

Jeanne Caswell, Box 44, Success, 773-9139

SWIFT CURRENT — OPERATION INFORMATION

A supplement to existing news services, covering all areas of local interest to keep people informed of community activities.

423-2004 — \$7,200 (10) E

Nancy Cocks, 1061 Sidney St. E., Swift Current, 773-5642

TISDALE — OPERATION NO-GAP

Services and activities for the community including a bi-monthly alternating coffee house and dance, a drop-in centre, athletic program, seminars, films and playground activities.

423-1306 — \$15,550 (12) C

Mel McCorriston, Box 96, 103 Cumberland Avenue S., Saskatoon

WAKAW — SUMMER RECREATION FOR YOUTH

Recreational activities for children at Wakaw Lake. Tourist guide service for visitors to the John Diefenbaker law office replica, and to the shrine of Ste. Theresa.

423-0404 — \$8,920 (11) B

Karen Kostiuk, Box 475, Wakaw

SASKATOON — PROCESSUS, MECANISMES ET PROBLEMES D'INTEGRATION

Etude sociologique des divers groupes ethniques de Saskatoon: degré d'intégration, rapports au sein des groupes et entre divers groupes.

STANLEY-MISSION — PROGRAMME RECREATIF POUR LES JEUNES DE STANLEY

Loisirs pour les jeunes, y compris art, artisanat, sports, cinéma et sorties.

STURGEON-LAKE — TERRAIN DE PIQUE-NIQUES ET DE CAMPING

Aménagement d'un terrain de pique-niques et de camping: nettoyage de la plage et construction de tables de pique-niques et autres installations.

SWIFT CURRENT — ENQUETE PORTANT SUR L'HABITATION A SWIFT-CURRENT

Enquête sur les logis dont les taxes sont évalués à moins \$2,500; vérification des normes actuelles en habitation, des besoins des citoyens âgés et des besoins d'éducation spéciale, d'assistance juridique et de garderies.

SWIFT CURRENT — OPERATION-INFORMATION

Prêter main-forte aux services de nouvelles déjà existants, couvrant tous les domaines d'intérêt local, afin de mettre la population au courant des activités communautaires.

TISDALE — OPERATION-RAPPROCHEMENT

Animation culturelle et sportive pour toute la population: boîte à chansons, danse, centre d'accueil, programme athlétique, colloques, films et programme pour le terrain de jeux.

WAKAW — LOISIRS POUR LES JEUNES EN VACANCES

Organisation des loisirs pour les jeunes du lac Wakaw. Service de guides touristiques pour les personnes visitant la réplique du bureau d'avocat de John Diefenbaker et la grotte de Ste-Thérèse.

WATSON — YOUTH RECREATION CENTRE

Youth centre containing a coffee-house and youth hostel. Activities include sports and a town beautification program.

WATSON — CENTRE DE LOISIRS POUR LA JEUNESSE

Centre pour la jeunesse, comprenant un café et une auberge de jeunesse. Activités sportives et programme d'embellissement de la municipalité.

423-2063 — \$7,660 (9) D

Rob Holaday, Box 75, Watson, 287-4068

WEYBURN — FLATLANDS SUMMER THEATRE

Historical presentation of the entry of the Mounted Police into the Big Muddy Valley. Two comedies also in the repertoire.

WEYBURN — THEATRE D'ETE DES PRAIRIES

Trois pièces de théâtre, dont deux comédies et une reconstitution historique des mouvements de troupes de la Gendarmerie royale dans la vallée Poig Muddy.

423-1509 — \$4,742 (7) B

Ken Bell, 422-5th Street, Weyburn, 842-7654

WILLOW BUNCH — ESTABLISHMENT OF A PERMANENT MUSEUM IN WILLOW BUNCH, SASKATCHEWAN

Establishment of a permanent museum in the old hospital building at Willow Bunch and development of the surrounding grounds.

WILLOW BUNCH — ETABLISSEMENT D'UN MUSEE PERMANENT A WILLOW BUNCH

Etablissement d'un musée permanent dans l'ancien hôpital de Willow Bunch et aménagement du terrain environnant.

423-0250 — \$13,825 (12) B

Yvette Boutin, St. Victor, Saskatchewan, 642-3171

WYNYARD — SUMMER SPORTS AND DANCE PROGRAM

Providing the youth of Wynyard with a varied recreation program including such activities as sports, dancing and camping.

WYNYARD — SPORT ET DANSE

Loisirs variés à l'intention des jeunes de Wynyard: sports, danse et camping.

423-0619 — \$8,900 (9) C

Richard Anderson, 2607 Dufferin, Saskatoon, 343-0548

YORKTON — HI-Y HOUSING IN YORKTON

Study of housing facilities in Yorkton through a survey, written brief and documentary film.

YORKTON — LE LOGEMENT A YORKTON - "HI-Y"

Etude de la situation du logement à Yorkton au moyen d'une enquête, d'un mémoire écrit et d'un film documentaire.

423-0434 — \$6,324 (8) E

Bridget Nowakowski, 86 Logan Cres. E., Yorkton, S3N 0V9, 783-5459

ZENON PARK — VILLAGE BEAUTIFICATION PROJECT

Beautify the village of Zenon Park. Demolition of old buildings. Clean-up of vacant lots and construction of a park.

ZENON PARK — PROJET D'EMBEILLIR LE VILLAGE

Embellir le village de Zenon Park en démolissant les vieilles maisons, en nettoyant les lots vacants, en contruisant un parc, etc.

423-3050 — \$10,705 (15) A

Laurent Favreau, C.P. Box 93, Zenon Park, 767-2230

PRAIRIES AND NORTHWEST TERRITORIES REGION REGION DES PRAIRIES ET DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST ALBERTA

PROVINCIAL — STEEL DRUMS FOR ALBERTA

A Caribbean-style steel band to tour cities and towns throughout Alberta playing at schools,, parks and recreational areas.

433-1719 — \$10,720 (10) B

Alfred A. Fraser, 11126-87 Ave., Edmonton 61,, 432-8039

PROVINCIAL — CANOE ALBERTA

Mapping of Alberta's rivers for canoeists., Recommendations to the provincial government regarding possible locations for campsites, for canoeists, and rivers which should be preserved as wilderness rivers.

433-0730 — \$11,520 (7) E

Mark Lund, 4708 - 50th Ave., Red Deer, 346-2524

PROVINCIAL — A STUDY OF ALBERTA'S DECLINING RURAL COMMUNITIES

Documentation of rural Alberta., Personal interviews and photos to describe present day communities along with historical, sketch, and commentary as to their future.

433-0438 — \$8,900 (7) F

Cheryl Hall, 11055-81 Ave., Edmonton,, 433-2263

ALEXANDER (Réserve) — PLAY (PLANNED LEARNING AND ACTIVITIES FOR YOUTH)

Project to introduce an educational system "to develop young children socially, athletically,, intellectually, and culturally" for the farming community of Rivière Qui Barre and the, Alexander Reserve.

433-1264 — \$3,220 (7) D

Marieta Boddez, R.R. 1, Morinville, 599-3134

ATHABASCA — PREPARATION OF SKI HILL

Construction of a ski hill and adjoining parking area including preparation of the slope,, clearing of rocks, roots and debris, seeding of grass.

433-0518 — \$5,510 (13) C

Douglas Richards, Box 396, Athabasca, 675-2392

ATIGAMEG — A-CHU-GAS-SI-PI YOUTH GROUP

Renovate existing campsite. Upgrade old recreational facilities, add new ones, and build, a ball park.

433-0781 — \$9,680 (12) D

Dennis Swan, General Delivery, Atigameg

BANFF — ADVENTURE PLUS

Offering group living and 'survival' experience to low-income children from Calgary. Teaching, them camping and wilderness skills around Banff.

433-2364 — \$7,560 (10) C

Doug Curry, 29 - 2012 Cherokee Pl., Calgary, 284-8987

PROVINCIAL — BIDONS D'ALBERTA

Tournée d'un orchestre de "bidons" des Caraïbes dans les villes de l'Alberta., Représentations dans les écoles, les parcs et les terrains de jeux.

PROVINCIAL — CANOE ALBERTA

Cartographie des rivières accessibles aux canoëistes., Recommandations aux autorités provinciales sur les emplacements de camping possibles et, sur la préservation de certaines rivières encore sauvages.

PROVINCIAL — ETUDE DU DEPEUPLEMENT DES REGIONS RURALES DE L'ALBERTA

Documentation sur les régions rurales de l'Alberta., Interviews et photographies décrivant la situation actuelle des collectivités,, leur passé et leurs perspectives d'avenir.

ALEXANDER (Réserve) — ENSEIGNEMENT ET ACTIVITES POUR LES JEUNES,

Mise sur pied d'un programme d'enseignement pour 'éveiller les jeunes enfants sur le plan, social, sportif, intellectuel et culturel' dans la communauté rurale de Rivière Qui Barre, et la réserve d'Alexander.

ATHABASCA — AMENAGEMENT D'UNE PENTE DE SKI,

Aménagement d'une pente de ski et d'un terrain de stationnement à proximité,, préparation de la pente, nettoyage des rocailles, des racines et de débris; gazonnement.

ATIGAMEG — GROUPE DE JEUNES A-CHU-GAS-SI-PI

Rénovation d'un terrain de camping. Amélioration et augmentation des installations de, loisirs, aménagement d'un terrain de base-ball.

BANFF — AVENTURE 'PLUS'

Expérience de vie communautaire et de 'survie' pour enfants défavorisés de Calgary., Apprentissage du camping et de l'apprentissage de la Brousse dans la région de Banff.

BARRHEAD — OPPORTUNITIES UNLIMITED

Recycling waste, restoring an historic site, setting up a transient drop-in centre and job-referral service. Also cultural instruction, town beautification, camping trips and a recreation program.

433-2427 — \$8,470 (10) G

David Schuman, Box 267, Barrhead, 674-3277

BEAUMONT — CONVERSATION OF OUR HERITAGE

Recreational, cultural, social and historical revival of Beaumont. Handicrafts course, playground development, illumination of the church cross, cultural evenings, and youth exchange with Quebec.

433-0608 — \$9,180 (12) F

Raymond Magnon, Beaumont, 399-8104

BEAVER CROSSING — PLAYSCHOOL AND DAY-CARE CENTRE

Organization and supervision of a day-care centre, supervision of children in a play-school program, and instruction on local culture and history.

433-0583 — \$6,874 (9) D

Louise Collins, Beaver Crossing, 248-2148

BELLEVUE — WORKING TOGETHER

Helping senior citizens by painting, cleaning yards, gardening, washing floors and walls, and with other jobs. Also building a rock garden at the town entrance.

433-2477 — \$4,355 (6) D

Debi Olinek, Box 201, Bellevue, 564-4730

BENTLEY — SEARCH FOR OUR HERITAGE

Production of a 50-60 min. super-8 film with synchronized sound dealing with the history of west central Alberta.

433-1679 — \$7,920 (10) B

Jackie Boot, R.R. 1, Bentley, 748-3959

BLACKIE — BLACKIE RECREATIONAL PARK

Design and construction of a recreational park in Blackie. Includes clearing and leveling grounds, building a fence, planting trees and grass, building playground equipment and painting the skating rink fence.

433-1785 — \$4,050 (5) C

Karen Colliton, Box 129, Blackie, 684-3423

BONNYVILLE — BEAVER RIVER VALLEY IMPROVEMENT AND MAINTENANCE

Development of 119 acres in the Beaver River Valley as a year-round recreational area. Clearing land, digging a well, landscaping, and renovation of existing facilities.

433-1019 — \$8,740 (10) C

Arlette Theroux, 11402-75 Ave., Edmonton, 436-0323/826-3880

BARRHEAD — PERSPECTIVES INFINIES,

Recyclage de déchets. Restauration d'un site historique. Création d'une auberge de jeunesse et d'un centre de placement. Programme culturel, embellissement de la ville, excursions et camping, programme de loisirs.

BEAUMONT — CONSERVATION DE NOTRE HERITAGE

Activités diverses pour faire revivre l'aspect culturel, social, historique et récréatif de Beaumont: cours d'artisanat, aménagement du terrain de jeux, illumination de la croix de l'église, soirées culturelles, accueil d'un groupe d'échange de jeunes Québécois, etc.

BEAVER CROSSING — MATERNELLE ET GARDERIE,

Organisation et administration d'une garderie, programme surveillé d'école maternelle, cours d'histoire et de culture locale.

BELLEVUE — TRAVAILLER ENSEMBLE,

Aide aux personnes âgées: travaux de peinture et de jardinage, nettoyage des cours, lavage des planchers et des murs, etc. Aménagement d'une rocaille à l'entrée de la ville.

BENTLEY — EN QUETE DU PASSE

Production d'un film en super-8, de 50 à 60 minutes, avec son synchronisé, sur l'histoire de l'Alberta du Centre-ouest.

BLACKIE — PARC DE DETENTE,

Conception et aménagement d'un parc de détente à Blackie: défrichage et nivellement, clôture, plantation d'arbres et gazonnement, la construction de l'équipement du terrain de jeux, peinture de la clôture de la patinoire.

BONNYVILLE — AMENAGEMENT ET ENTRETIEN DE BEAVER RIVER VALLEY,

Aménagement de 119 acres de la vallée de Beaver River en zone de loisirs - ouverte à l'année: défrichage, creusage d'un puits, aménagement paysager et rénovation des installations déjà existantes.

BOW ISLAND – ENVIRONMENTAL CLEAN-UP AND REHABILITATION

Clean-up and improvement of areas in and around the Bow Island community, including Centennial Park, the baseball park, cemetery, water reservoir and golf course.

433-1764 – \$6,210 (7) A

Hal Couillard, General Delivery, Bow Island, 545-2351

BOYLE – PROJECT SUMMER FUN

Provision of planned recreational activities for children, ages 2-8 years.

433-0722 – \$2,785 (5) C

Carol Radomanovich, Box 89, Boyle, 689-3646

BROOKS – PHANTASMAGORIA - YOUTH INVOLVEMENT

Setting up a centre to serve as a meeting place for adults and young people. Also a youth employment bureau. Centre to have dances, coffee house, movies, theatre, and sports.

433-2351 – \$5,775 (10) D

Lorne Kraft, Box 864, Brooks, 362-3121

BOW ISLAND – NETTOYAGE ET READAPTATION DE L'ENVIRONNEMENT,

Nettoyage et aménagement de Bow Island et des environs, y compris Centennial Park, le terrain de base-ball, le cimetière, le réservoir d'eau et le terrain de golf.

BOYLE – PROJET PLAISIRS D'ETE

Loisirs organisés pour enfants de 2 à 8 ans.

BROOKS – PHANTASMAGORIA - PARTICIPATION DES JEUNES,

Etablissement d'un centre de rencontre pour jeunes et adultes. Organisation de soirées dansantes, café, films, théâtre et sports.

BUCK LAKE – BUCK LAKE IMPROVEMENT PROJECT

Construction of a playground and improvement and maintenance of beach and park facilities in the community.

433-2363 – \$5,210 (6) C

R. Watson, R.R. 1, Winfield, 388-3925

BUCK LAKE – DEVELOPPEMENT DE BUCK LAKE

Aménagement d'un terrain de jeux, amélioration et entretien des plages et des parcs de la localité.

CADOTTE LAKE – CLEARING A BEACH FOR THE METIS COMMUNITY OF CADOTTE LAKE

Clearing a road to the beach site, and clearing, levelling and landscaping the site.

433-2464 – \$4,860 (6) D

Joe Laboucan, Cadotte lake, Cadotte Mobile phone

CADOTTE LAKE – AMENAGEMENT D'UNE PLAGE POUR LES METIS DE CADOTTE LAKE,

Défrichage d'un chemin jusqu'à la plage; nettoyage, nivellement et aménagement de la plage.

CALGARY – POMPLEDALE PLAYERS - CHILDREN'S THEATRE TROUPE

A travelling drama workshop to encourage communities to set up their own children's theatres.

432-0085 – \$9,345 (6) B

Graham Scott, 609 Varsity Courts, 32 Ave. N.W., 284-6291

CALGARY – LES COMEDIENS 'POMPLEDALE' - TROUPE ENFANTINE DE THEATRE

Théâtre et atelier itinérants; encourager les communautés à créer leurs propres troupes de théâtre enfantin.

CALGARY – YOUTH DRAMA SOCIETY WORKSHOP

Establishment of a drama society to teach theatre: seminars on set design and construction, creative drama. Building a theatre and performing throughout summer also included.

432-1167 – \$13,640 (12) B

Eleanor Gogan, 1723 10a St. S.W., Calgary 3, 284-5421

CALGARY – ATELIER DRAMATIQUE DES JEUNES

Créer un groupe d'art dramatique: cours, colloques sur la conception et la construction des décors, théâtre d'avant-garde. Construction d'une salle de théâtre et représentations.

CALGARY – CALGARY CREATIVE DANCERS - LOCAL

Teaching and performing creative dance appealing to all ages. Includes tours to schools and public centres.

432-0652 – \$14,380 (12) B

Shirley McClary, 2120-16 St.S.W., Apt. 1, Calgary, 244-7628

CALGARY – DANSE D'AVANT-GARDE

Danse d'avant-garde, enseignement et spectacles pour tout âge. Tournées dans les écoles et les centres publics.

CALGARY – CALGARY PUPPET PLAYERS

Travelling puppet troupe providing entertainment to people in closed-in environments; emphasis on performing and puppet-making instruction.

432-1158 – \$6,680 (6) B

Val Foreman, 1807-15th St. S.W., Apt. 3, Calgary 4, 244-9239

CALGARY – CALGARY STUDENT RADIO

Radio programming on a 12 hour per day basis over cable networks. Includes news service, talent promotion, and ethnic programs.

432-0746 – \$11,380 (8) B

Dave Reynolds, 1510-9 St. S.W., Calgary, 244-0156

CALGARY – MARIONNETTES DE CALGARY

Troupe de marionnettes itinérante spectacles pour personnes solitaires. Fabrication de marionnettes et enseignement.

CALGARY – RADIO ETUDIANTE A CALGARY

Diffusion par câble, 12 heures par jour, d'un programme radio-phonique: nouvelles, talents nouveaux et émissions folkloriques.

CALGARY – SUMMER SPORTS PROGRAM

A daily sports program, with emphasis on instruction. Includes badminton, tennis, floor hockey, volleyball, weight-lifting, and swimming.

432-2715 – \$5,960 (13) C

Brian Jessop, 2212 Broadview Rd. N.W., Calgary 42, 283-3967

CALGARY – PROGRAMME DE SPORT D'ETE

Programme quotidien orienté vers l'enseignement du sport: badminton, tennis, hockey en salle, volley-ball, poids et haltères, natation.

CALGARY – CREATIVE PLAYGROUND & CITIZEN'S PARK

Development and construction of a park-playground complex to answer recreational needs of children and leisure needs of adults.

432-0674 – \$12,800 (10) C

Oliver G. Breeze, 2302-14A St. W. Apt. 1, Calgary, 203-7234

CALGARY – TERRAIN DE JEUX ET PARC MUNICIPAL

Elaboration et aménagement d'un parc avec terrain de jeux pour l'amusement des enfants et le repos des adultes.

CALGARY – TOY LIBRARY

Setting up an educational toy lending service in a lower income area with senior citizens as administrators.

432-2755 – \$9,760 (8) D

Bob Fry, 6420-33 Ave. N.W., Calgary 45, 286-1183

CALGARY – PRETS DE JOUETS

Service de prêt de jouets éducatifs, administré par des personnes âgées, dans un secteur économiquement faible.

CALGARY – HOSPITAL ART RECREATIONAL THERAPY

A recreational and therapeutic program to operate in psychiatric ward of hospitals, involving all aspects of the fine arts. Including painting, drawing, music, drama, and crafts.

432-2685 – \$14,390 (12) D

Neil Golden, 1001 - 3rd Ave. N.W., Apt. 3, Calgary N.W., 282-3718

CALGARY – ARTS ET JEUX THERAPEUTIQUES

Programme récréatif et thérapeutique destiné aux services psychiatriques des hôpitaux: peinture, dessin, musique, théâtre et artisanat.

CALGARY – FAMILY DAY HOME SUMMER ENRICHMENT

Enrichment program for children of the Calgary Family Day Home program. Activities designed to help them relate better to others. Parent counselling also involved.

432-1787 – \$12,287 (8) D

Betty Hegerat, 724-94 Ave. S.E., Calgary, 252-1921

CALGARY – CONTRIBUTION AU 'JOUR DE LA FAMILLE AU FOYER'

Dans le cadre du programme 'jour de la famille au foyer', à Calgary, organisation d'activités pour aider les enfants à établir de meilleures relations entre eux. Consultations pour les parents.

CALGARY — TRECOM (TEENS RE-ENTERING COMMUNITY)

A program to help re-orient former adolescent residents of treatment centres to the community. Includes leadership training and staff development in consultation with a social worker.

432-2682 — \$13,215 (12) D

Dave Ogilvie, 4501 - 37th. N.W., Apt. A304, Calgary

CALGARY — LEGAL GUIDANCE SERVICES

Establishment of legal aid services. Participants all first year law students with requisite technical skills, regularly consulting with lawyers and local agencies.

432-1763 — \$7,600 (5) D

Roy D. Boettger, 4020 - 37th St. S.W. Apt. K671, Calgary, 242-7396

CALGARY — TRANSIENT AND COMMUNITY YOUTH COUNSELLING SERVICE

A drop-in centre providing counselling in conjunction with a free medical clinic operated by medical students under professional supervision.

432-2709 — \$4,680 (5) D

Harry Gaines, 515 Jackson Place, Calgary, 284-2091

CALGARY — THE VICTORIA VINE "IT'S A GROWING THING"

To provide social services and recreation to shut-ins, senior citizens, and children.

432-0279 — \$11,525 (10) D

Sue Hill, 2109 - 2nd St. S. W., Calgary, 264-5733

CALGARY — RECREATIONAL PROJECTS FOR THE AGED

Recreational program for senior citizens in hospitals and nursing homes.

432-2692 — \$14,400 (10) D

Debbie Day, 421-3 Ave. N.E., Calgary 61, 266-6182

CALGARY — COMPUTER ASSISTED INSTRUCTION OF THE DEVELOPMENTALLY HANDICAPPED AND SOCIALLY DEPRIVED

Development of computer-assisted instruction programs (CAI) dealing with family life training, community living skills, and employment skills.

432-0075 — \$11,009 (11) D

Charles Drake, 1609 Broadview Rd., Calgary, 283-1278

CALGARY — PSYCHOLOGICAL AND VOCATIONAL ASSESSMENT OF PRISON INMATES

To obtain psychological and vocational information about individuals leaving the Calgary Correctional Institute, for use in future placement. Project workers are graduate students in clinical psychology, working in consultation with trained psychologists.

432-2694 — \$8,516 (6) D

A.M. Wilson, 719 Harris Place, Calgary 47 N.W., 282-1425

CALGARY — REINTEGRATION DES ADOLESCENTS A LA COMMUNAUTE

Programme destiné à réintégrer dans la communauté des adolescents sortis de centres de réhabilitation. Formation à la direction et perfectionnement du personnel, en collaboration avec un travailleur social.

CALGARY — SERVICES D'ASSISTANCE JUDICIAIRE

Service d'assistance juridique par des étudiants en première année de droit en consultation périodique avec des avocats et organismes locaux.

CALGARY — ORIENTATION POUR LES JEUNES ITINERANTS ET RESIDENTS

Centre d'accueil et d'orientation. Consultation médicale gratuite par des étudiants en médecine sous contrôle professionnel.

CALGARY — LA 'VICTORIA VINE' VA DE L'AVANT

Services sociaux et récréatifs aux invalides, aux vieillards et aux enfants.

CALGARY — LOISIRS OFFERTS AUX PERSONNES AGEES

Programme de loisirs à l'intention des personnes âgées hospitalisées ou dans les foyers.

CALGARY — INSTRUCTION A L'AIDE D'ORDINATEURS POUR PERSONNES ARRIEREES OU DEFAVORISEES

Elaboration de programmes d'enseignement à l'aide de l'ordinateur: formation à la vie familiale, développement d'aptitudes pour la vie en groupe et pour le travail.

CALGARY — EVALUATION PSYCHOLOGIQUE ET PROFESSIONNELLE DE DETENUS

Recherches en vue du placement des ex-détenus de l'Institut de correction de Calgary: étude psychologique, analyse des aptitudes professionnelles par des étudiants diplômés en psychologie clinique avec la collaboration de psychologues.

CALGARY — FESTIVAL OF LIGHTS

Installing a permanent display in Confederation Park for use each Christmas. Involves landscaping, wiring and building of storage facilities.

432-0302 — \$8,370 (15) D

Bob Hepting, 4709 - 47 Ave. S.E., Calgary, 272-4164

CALGARY — NEW HORIZONS DAY CAMP

Providing a summer recreation program for underprivileged children aged 6 to 12 years referred by an Alberta guidance clinic.

432-0430 — \$7,280 (7) D

Sherry Taylor, 1049-1 Ave. N.W., Apt. 7, Calgary, 283-6953

CALGARY — INGLEWOOD HERITAGE FESTIVAL PROJECT

Helping Inglewood residents with a three-day community street festival, advertising and scheduling events, and building festival facilities.

432-1912 — \$14,995 (15) D

Harvey Cohen, 62 New St. S.E., Calgary 21, 264-7752

CALGARY — ADOLESCENT LIFE EDUCATION

A birth control information program for youth in conjunction with Calgary Family Planning Clinic, offers counselling, and referral services. Trained personnel in nursing, teaching, and social work on hand.

432-2768 — \$13,581 (10) D

Brenda Littlemore, 2238-7th Ave. N.W., Calgary, 283-9613

CALGARY — FOCUS '72

Employing students in the field of community television. Includes production of videotape programs on Opportunities for Youth projects in the area.

432-2727 — \$15,172 (11) D

E. Mennes, 1327-21 Ave. N.W., Calgary 43, 282-2606

CALGARY — CRISIS CENTRE SUMMER PROJECT

A telephone crisis centre operating 24 hours a day providing accommodation, legal aid, and medical services information. All personnel experienced in similar services.

432-2745 — \$5,700 (4) D

Wendy Mickelson, 2400-25 St. S.W., Calgary 4, 249-1096

CALGARY — ACTION FOR THE AGED

Providing social services for the elderly. Includes, transportation, general companionship, and distribution of newsletter.

432-2763 — \$13,700 (12) D

Cathy Dutka, 3215-15 St. N.W., Calgary 4, 289-4935

CALGARY — FESTIVAL DES LUMIERES

Installation au Parc de la Confédération d'un étalage permanent pour l'époque de Noël: aménagement paysager, installation électrique, entropôt.

CALGARY — CAMP DE JOUR HORIZON NOUVEAU

Programme récréatif pour enfants défavorisés (6-12 ans) choisis par un centre d'orientation d'Alberta.

CALGARY — PROJET DU FESTIVAL 'HERITAGE' A INGLEWOOD

Aider les citoyens de Inglewood à monter une kermesse de trois jours dans les rues de la localité. Etablir la publicité et le calendrier des festivités, faire les constructions nécessaires.

CALGARY — INITIATION DES ADOLESCENTS A LA VIE

Programme d'information sur la limitation des naissances à l'intention des jeunes, réalisés de concert avec la 'Calgary Family Planning Clinic' (Centre de planning familial de Calgary). Clinique, consultation et orientation. Personnel professionnel disponible; infirmières, enseignants et travailleurs sociaux.

CALGARY — POINT DE MIRE 72

Réalisation par des étudiants d'émissions sur bande magnétoscopique sur les projets Perspectives-Jeunesse de la région, pour la télévision communautaire.

CALGARY — PROJET D'ETE - CENTRE DE DEPANNAGE

Centre de dépannage. Renseignements par téléphone 24 heures par jour sur: hébergement, assistance judiciaire, et service médicaux. Personnel expérimenté dans les service similaires.

CALGARY — MIEUX-ETRE DES PERSONNE AGEES

Service social pour les personnes âgées: transport, rencontres amicales et publication d'un bulletin.

CALGARY — HERITAGE PARK, STRATHMORE & BOW VALLEY STANDARD

Publishing a weekly newspaper, contrasting historical events with current happenings., Involves researching and editing.

432-2747 — \$15,300 (10) E

Gordon Butte, 114-19th Ave., N.E., Apt. 2, Calgary, 276-5990

CALGARY — LEARNIN'

A free learning situation for people regardless of academic standing. Co-ordination of 50, different courses including optics, biology, history, religion, drug use, family planning., journalism, women's studies, yoga, geography.

432-2722 — \$14,600 (12) E

Deanna Giesbrecht, 3212 Carol Drive N.W., Calgary, 284-1864

CALGARY — OUTDOOR LABORATORY CURRICULUM PROJECT

An outdoor education program with emphasis on the humanities to take the form of three-day, camping trips. Outdoor labs included.

432-1630 — \$8,840 (6) F

Jim Hootan, 2416-A-36th St. S.W., Calgary 4, 242-8817

CANMORE — LAKE RESTORATION

Improving Canmore Creek by cleaning the lake bottom, seeding the surrounding area, planting, shrubs and constructing picnic tables.

433-2316 — \$5,965 (7) D

Irmy Scholzen, Box 171, Canmore, 678-5654

CARDSTON — WE CARE VARIETY SHOW -- "RAYS OF SUNSHINE"

A musical troupe with a repertoire of Polynesian, Indian and other folk dances, singing and, skits. Project directed to Canada's various ethnic groups.

433-0501 — \$15,275 (12) B

Veia Lowry, Box 458, Cardston, 653-3442

CASTOR — COMMUNITY PROJECT

Preparation of a local history, development of a park around the reservoir, town beautification., and construction of street markers and foot-paths.

433-0081 — \$11,445 (17) D

Ches Wideman, Box 448, Castor, 882-2210

COALDALE — COALDALE OFY PROJECT

Drop-in centre providing recreational facilities for migrant Indian beet workers and care, centre for their children. Also visits to hospital patients and senior citizens.

433-0637 — \$11,500 (10) D

Kathy Bergen, 600 Shaftesbury Blvd., Winnipeg, 888-9152

CALGARY — 'STANDARD': JOURNAL A HERITAGE PARK, STRATHMORE ET BOW VALLEY

Publication d'un hebdomadaire où les faits historiques sont mis en contraste avec les, événements actuels: travaux de recherche et d'édition.

CALGARY — CULTURE

Enseignement gratuit ouvert à tous, quel que soit leur degré de scolarité. Coordination de 50, cours, y compris: optique, biologie, histoire, religion, utilisation des drogues, planification, familiale, journalisme, études féminines, yoga, géographie.

CALGARY — COURS ET LABORATOIRE EN PLEIN AIR

Programme éducatif en plein air orienté vers les humanités. Trois excursions de camping de 10, jours. Laboratoires en plein air.

CANMORE — AMENAGEMENT DU LAC

Aménagement de Canmore Creek: dragage du lac, gazonnement et plantation d'arbustes sur les, rives, installation de table de pique-nique.

CARDSTON — SPECTACLE DE VARIETES "RAYONS DE SOLEIL"

Danses folkloriques, polynésiennes, hindoues et autres, chants et sketches. Projet visant les, divers groupes ethniques du Canada.

CASTOR — PROJET COMMUNAUTAIRE,

Historique de la région, aménagement d'un parc autour du réservoir, embellissement de la, ville, tracé de passages pour piétons et construction d'enseignes de rue.

COALDALE — PROJET OFY, COALDALE

Centre d'accueil pour journalistes indiens itinérants employés dans les champs de betteraves et, garderie pour leurs enfants. Visite aux malades hospitalisés et aux personnes âgées.

COLEMAN AND AREA — PROJECT: BEAUTIFUL

Beautification of the towns of Coleman, Blairmore, and Bellevue in the Crowsnest Pass area. Planting trees, grooming brush, cutting grass and pruning hedges.

433-0189 — \$2,645 (6) A
Terry Graf, Coleman, 563-3941

COLEMAN ET REGION — PROJET BEAUTE

Embellissement des villes de Coleman, Blairmore et Bellevue, dans la région Crowsnest Pass. Planter des arbres, émonder des arbustes, couper l'herbe et tailler les haies.

CONSORT AND AREA — PROJECT DIAMOND

To research, write and present a musical production depicting family and social life from the founding of Consort district to the present day. Production to tour area communities.

433-1759 — \$11,650 (15) B
Cyndy Kroker, Box 382, Consort, 577-3632

CONSORT ET REGION — PROJET DIAMANT

Recherche, composition et réalisation d'une pièce musicale illustrant la vie familiale et sociale du district de Consort, de sa fondation à nos jours. Présentation dans les localités environnantes.

CROSSFIELD — CROSSFIELD RECREATION AND ACTION CORPS

Recreation program and playground supervision. Upgrading park facilities, clean-up and landscaping of public property. Operation of experimental recycling project for paper and glass. All activities videotaped.

433-2094 — \$11,949 (16) G
G. Borbridge, Box 276, Crossfield, 334-5730

CROSSFIELD — SERVICE DE LOISIRS ET D'ACTIVITES

Loisirs et supervision des terrains de jeux. Amélioration des parcs, nettoyage et aménagement paysager des propriétés publiques. Projet expérimental de recyclage du papier et du verre. Toutes activités filmées sur bande vidéo.

CROWSNEST PASS — PASS AREA SUMMER DEVELOPMENT PROGAM

A three-fold project involving a children's arts and crafts program, development of six creative play areas using natural materials, and a senoir citizen's program.

433-2499 — \$15,095 (18) D
Monica Ullman, 7427-83rd St., Edmonton, 469-1486

CROWSNEST PASS — AMELIORATION REGIONALE,

Projet à triple objectif: activités artistiques et artisanales pour les enfants; installation de jeux créatifs à six endroits, et programme pour les personnes âgées.

DRIFTPILE — ADOPT A GRANDPARENT

Help and companionship for the older people in the community as well as a local clean-up program.

433-0082 — \$11,745 (13) D
Ross Giroux, Driftpile, 355-2122

DRIFTPILE — GRANDS-PARENTS ADOPTIFS

Aide et compagnie pour les personnes âgées. Nettoyage de la localité.

DRUMHELLER — YIELD: YOUTH INVOLVEMENT IN ENVIRONMENT AND LIAISON IN DRUMHELLER

Help for the elderly and clean-up of campsite and parks in the area. Also operation of a tourist bureau and work in the local fossil museum.

433-2350 — \$10,750 (9) D
Carol Commance, Box 2092, Drumheller, 823-2505

DRUMHELLER — PARTICIPATION DES JEUNES

Aide aux personnes âgées. Nettoyage des parcs et terrains de camping de la région. Bureau d'information touristique. Travail au musée d'histoire naturelle.

DUFFIELD — CLEAN-UP CAMPAIGN

Cleaning up yards and ditches, planting and harvesting gardens, building fences and planting flowers in the community of Duffield.

433-2520 — \$7,020 (12) A
Betty Rain, Duffield, 646-2724

DUFFIELD — CAMPAGNE 'NETTOYAGE'

Nettoyer les cours et les fossés, planter et récolter des légumes, construire des clôtures et semer des fleurs dans la localité de Duffield.

EDMONTON — MILL CREEK RAVINE CLEAN-UP

Removal of debris from Mill Creek Ravine in co-operation with Edmonton City Parks and Recreation Dept. Ravine to be made a playground, walkway and picnic area.

431-1906 — \$9,400 (11) A

Richard Newman, 941 - 80 Ave., Edmonton, 466-6697

EDMONTON — NETTOYAGE DU RAVIN MILL CREEK

Enlèvement des débris dans le ravin Mill Creek, en collaboration avec le département des Parcs et de la Récréation de la municipalité d'Edmonton. Transformation du ravin en terrain de jeux et de pique-nique et en promenade.

EDMONTON — STUDENT HISTORICAL RESTORATION PROGRAM

Dismantling, coding, moving and reconstruction of historical building for Fort Edmonton Park.

431-0667 — \$11,000 (12) A

W.C. Dunn, 4024 - 114 St., Edmonton, 485-8131

EDMONTON — PROGRAMME DE RESTAURATION

Démantèlement d'une maison historique et reconstruction au parc du Fort Edmonton.

EDMONTON — PROJECT COMMUNICATION

Tour of rural communities as a travelling troupe to operate a program of theatre, poetry, song and creative dance.

431-1670 — \$5,900 (6) B

C. Fahlman, 11105 - 85th Ave., Edmonton, 439-1745

EDMONTON — COMMUNICATION

Tournée des communautés rurales: théâtre, poésie, chant et danse improvisés.

EDMONTON — EDMONTON SUMMER THEATRE (PEOPLE AND PUPPETS)

Presentation of live theatre to those not usually able to attend public theatres, such as residents of old age homes, mental institutions, orphanages, and penal institutions.

431-0065 — \$10,690 (9) B

Heather Harden, 322 Michener Park, Edmonton, 435-6919

EDMONTON — THEATRE D'ETE A EDMONTON (PERSONNAGES ET MARIONNETTES)

Spectacles de théâtre pour gens défavorisés: vieillards, malades mentaux, orphelins et prisonniers.

EDMONTON — CINEMA - FEMINA

Production of a fully researched film on the role and status of women in various situations and disciplines in modern society. Non-militant orientation.

431-1184 — \$10,660 (8) B

Anne Wheeler, 9705 - 111th St., Edmonton, 488-4990

EDMONTON — CINEMA - FEMINA

Réalisation d'un film solidement documenté et non-militant sur le rôle et le statut de la femme dans différentes situations et disciplines de la société moderne.

EDMONTON — OPPORTUNITIES FOR UNDEREXPOSED EDMONTON MUSIC AND ARTS

Exposure for young Edmonton artists and musicians by using the facilities available in the entertainment area of the Student Union at The University of Alberta.

431-2802 — \$4,400 (4)

Beverly Mack, 10217 - 116 St., Apt. 204, Edmonton, 488-0649

EDMONTON — INVITATION AUX MUSICIENS ET AUX ARTISTES NOUVEAUX

Occasion pour les jeunes artistes et musiciens d'Edmonton de se faire connaître dans le cadre des locaux de l'Union de étudiants à l'Université de l'Alberta.

EDMONTON — ALBERTA BARTER THEATRE

Presentation of theatrical productions of all types, free of charge.

431-2942 — \$12,100 (10) B

Lee Livingstone, 8510 - 111 St., Apt. 1516, Edmonton, 433-3395

EDMONTON — THEATRE D'ALBERTA

Représentation gratuite de pièces de théâtre de tout genre.

EDMONTON — FILM ON DRUG ADDICTS & ALCOHOLICS AT POINT 3 PROJECT - HALF-WAY HOUSE

Production of a film about drug addicts and alcoholics in a half-way house, with emphasis on the Point 3 Project. A realistic portrayal of problems, goals, and day-to-day life of people in such a centre.

431-2981 — \$11,220 (14) B

Joanna Miazga, 11051 Saskatchewan Dr., Edmonton, 433-2602

EDMONTON — FILM SUR LA DROGUE ET L'ALCOHOLISME

Production d'un film sur les drogués et les alcooliques d'une maison de rééducation. Portrait réaliste des problèmes, des buts et de la vie quotidienne des personnes dans ce genre d'établissement.

EDMONTON — HANDICAPPED FORUM

Three monthly newsletters containing information of special relevance to the physically handicapped. Emphasis on facilities, services and benefits available province-wide.

431-0580 — \$8,420 (7) B

D.E. Heppler, 11147 - 82nd Ave. Apt. 805, Edmonton, 433-1935

EDMONTON — FORUM DES HANDICAPES

Trois bulletins mensuels de nouvelles avec des renseignements d'intérêt particulier pour les handicapés physiques. Importance accordée aux ressources, aux services et aux avantages offerts à l'échelle de la province

EDMONTON — EXPERIMENT IN COMMUNITY COMMUNICATIONS

Facilitation and improvement of the flow of communications within a community of 33,000 in S.E. Edmonton, through use of cable TV, community newspaper, film, radio, etc.

431-2824 — \$8,074 (5) B

Bernd Hildebrandt, 7012 - 105A St., Edmonton, 435-5262

EDMONTON — EXPERIENCE EN COMMUNICATION COMMUNAUTAIRE

Amélioration des communications au sein d'une collectivité de 33,000 habitants dans le sud-est d'Edmonton. Par l'usage de tous les média: télévision par câble, journal de quartier, cinéma, radio, etc.

EDMONTON — EAST INNER CITY MEDIA PROJECT

To assist people and organizations in the community of inner east Edmonton in acquiring television skills and to develop confidence and experience in using this medium.

431-2930 — \$9,509 (6) B

Rachelle Cournoyer, 10348-93 Street, Edmonton, 424-4106

EDMONTON — INFORMATION POUR L'EST DU CENTRE-VILLE

Initiation des individus et organismes du quartier centre-est d'Edmonton à la télévision, pour acquérir plus d'expérience et d'assurance dans l'utilisation de ce médium.

EDMONTON — SUMMER FUN '72

Day camp for inner city children from 5 to 16 years of age who would not otherwise have the opportunity for such a recreational program during the summer.

431-2952 — \$5,960 (6) C

S. Arrison, 9915-115 St. Apt. 1407, Edmonton, 488-2186

EDMONTON — PLAISIR D'ETE '72

Camp de jour pour enfants de 5 à 16 ans, venant des milieux défavorisés de la ville.

EDMONTON — PROJECT KNOW YOUR COUNTRY

Provision of four 10-day trips to the country for children 8 to 14 years in Edmonton who would not normally have such an experience.

431-1656 — \$4,850 (5) C

Lloyd New, c/o Boyle Co-op, 10348 96th St., Edmonton, 477-5927

EDMONTON — CONNAIS TON PAYS

Organisation de quatre voyages de 10 jours chacun à la campagne pour des enfants (8-14 ans) d'Edmonton,

EDMONTON — EDMONTON: SUMMER ACTIVITY SESSIONS (S. A. S.)

A project designed to promote community awareness among deprived children. Activities include excursions to farms, game farms, zoos, libraries, and a camping trip to Mayfair Park.

431-2939 — \$7,900 (11) C

Dena Goble, 13323 - 123th St., Edmonton, 452-3189

EDMONTON — SESSION D'ACTIVITES ESTIVALES

Sensibilisation des enfants défavorisés au milieu communautaire: excursions à la ferme, dans les fermes à gibier, au jardin zoologique, aux bibliothèques, et excursion de camping au parc Mayfair.

EDMONTON — SUMMER FUN '72

Provision of a day camp for children from Edmonton's centre town area.

431-2953 — \$8,800 (10) C

Barb Myers, 9624 - 108th Ave., Edmonton, 543-3044 / 424-3830

EDMONTON — PLAISIR D'ETE 1972

Organisation d'un camp de jour pour les enfants des quartiers du centre-ville à Edmonton.

EDMONTON — EVANSDALE SUMMER HIGHJINKS

Recreation program for children of 5 to 12 years, in public housing., Includes arts, crafts, trips, picnics, sports, camping, drama, sing-a-longs and dancing.

431-2979 — \$8,100 (14) C

Sandra Gillis, 9237-146 Ave., Edmonton, 476-2987

EDMONTON — EDMONTON: CRAFTS UNINCORPORATED

Operation of a crafts workshop with ceramics, macramé and candle-making., Finished products to be sold at the local exhibition and flea market.

431-2955 — \$6,420 (14) C

Marion Dick, 9463 - 76th St., Edmonton, 465-4316

EDMONTON — CREE WORD FOR MEETING PLACE WITH ENGLISH NAME IN CIRCLE INSIGNIA

Establishment of a community centre to provide social services and recreational programs, to facilitate integration of native peoples, particularly youth, into community.

431-1438 — \$10,870 (7) D

Heather Thompson, 10240 Wadhurst Rd., Edmonton, 452-9408

EDMONTON — EDMONTON FOOD CO-OPERATIVE

Establishing a community food co-operative., Activities include bulk-buying, preparing food lists, providing information on, nutritional value.

431-1654 — \$8,865 (6) D

Susan Grimble, 11812-74 Ave., Edmonton, 436-1173

EDMONTON — TRASH CITY - EDMONTON/FAUST

Project to initiate collection and recycling of private and industrial waste materials, in various neighborhoods of Edmonton and Lesser Slave Lake areas.

431-0601 — \$10,760 (12) D

Gary Harland, 9945 86th Ave., Edmonton, 452-3331

EDMONTON — HOUSEHOLD ECONOMICS

Guiding individuals of low income housing development towards more efficient household, management., Food purchasing and preparation, sewing and health care., Also recreational program for pre-schoolers.

431-1658 — \$10,480 (8) D

Debby Gibbs, 7207-94 Ave., Edmonton, 466-5438

EDMONTON — PEP (PULLING FOR ELDERLY PEOPLE)

Helping and befriending the elderly, thus encouraging them to participate in the, community and its activities.

431-2818 — \$17,680 (15) D

Bruce Kozak, 13508 - 107 St., Edmonton, 475-3887

EDMONTON — YOUTH ACTION

Establishment of an employment service to work with potential employers and students, seeking part-time or temporary work., Advice on summer camping also offered.

431-2936 — \$8,260 (7) D

Ken Philips, 10822-134 St., Edmonton, 455-7617

EDMONTON — JOIES DE L'ETE A EVANSDALE

Programme récréatif pour les enfants (5-12 ans) dans les H.L.M.: ateliers artistiques, artisanat, voyages, pique-niques, activités sportives, camping,, théâtre, chansons et danse.

EDMONTON — ARTISANAT AMATEUR

Atelier d'artisanat: émail sur cuivre, macramé, et fabrication de chandelles., Exposition et vente des pièces terminées au marché aux puces de la ville.

EDMONTON — LIEU DE RENCONTRE (INSCRIT, EN CRI ET EN ANGLAIS, SUR UN INSIGNE ROND)

Centre communautaire offrant des services sociaux et un programme récréatif pour, faciliter l'intégration des autochtones, en particulier des jeunes, dans la collectivité

EDMONTON — COOPERATIVE ALIMENTAIRE

Création d'une coopérative alimentaire communautaire: achat en gros, préparation des, listes d'aliments, diffusion de renseignements sur la valeur nutritive des aliments.

EDMONTON — "TRASH CITY" - EDMONTON/FAUST

Programme de ramassage et de recyclage des rebus des maisons privées et des industries, dans diverse quartiers d'Edmonton et les régions du Lac Lesser Slave.

EDMONTON — ECONOMIE DOMESTIQUE

Sensibilisation des résidents des H.L.M. à une administration domestique plus efficace:, achat et préparation de la nourriture, couture et soins hygiéniques., Programme récréatif pour les enfants d'âge préscolaire.

EDMONTON — INVITATION AUX VIEILLARDS A LA PARTICIPATION

Aide et amitié aux personnes âgées, avec invitation à participer à la vie et aux, activités de la collectivité.

EDMONTON — ACTION JEUNESSE

Service de placement, desservant employeurs et étudiants à la recherche de travail, temporaire ou à temps partiel., Information sur le camping en été.

EDMONTON — EDMONTON BIG SISTERS SOCIETY

Guidance for girls of 8 to 18 years with emotional problems, through a big sister - little sister relationship. Also involves an employment program for girls 14 to 18 years.

431-2964 — \$6,490 (4) D

Lois Hare, 14905 - 12th St., Edmonton, 482-4395

EDMONTON — STUDENT LEGAL SERVICES OF EDMONTON

Legal aid in low-income areas of Edmonton. Program of counselling at the Ft. Saskatchewan Correctional Institute. Experimental community program, and court and divorce programs. Various services in Banff and Jasper, including work with transients.

431-2978 — \$13,000 (9) D

James Robb, c/o Student Legal Services, Faculty of Law, University of Alberta, Edmonton, 424-4106

EDMONTON — WOMEN'S ADVOCACY

Gathering information on unmet needs of women. Serving women who need accommodation, food and clothing, medical help. Establishing communications between agencies dealing with women's needs. Referrals received from agencies.

431-2946 — \$8,940 (6) D

Maureen Wanczura, 9446-153 St., Edmonton, 489-6793

EDMONTON — THE LAY THERAPIST ROLE

Removing disturbed children from institutional settings and enabling them to experience normal situations. Involves tutoring in all academic subjects and a total recreation program.

431-0151 — \$20,720 (13) D

David Maynard, 11436-112 Ave., Edmonton, 454-7444

EDMONTON — THRESHOLD

Provision of house with family atmosphere for unwed mothers. Operation of a 24-hour telephone service for pregnant girls who need counselling, help, or a place to stay.

431-0241 — \$9,880 (10) D

Lynne Baumgartner, 9918 - 112th St., Edmonton, 488-9198

EDMONTON — MEN IN CHILD CARE

Providing children in existing day-care programs with greater male influence, in an otherwise female-dominated field.

431-0321 — \$18,180 (12) D

M.C. Richardson, 424 Michener Park, Edmonton, 435-7489

EDMONTON — EDMONTON POT LUCK FEED IN

Providing transient youth with well-balanced meal twice daily. Project includes meal-planning preparation, purchasing and distribution.

431-1175 — \$10,330 (7) D

Ernie Long, 9639 83rd Ave., Edmonton, 429-3247

EDMONTON — SOCIÉTÉ DES "GRANDES SOEURS" D'EDMONTON

Orientation pour jeunes filles (8-18 ans) ayant des problèmes d'ordre émotif; relations "grande soeur-petite soeur". Comporte aussi un programme d'emploi pour les jeunes filles de 14-18 ans.

EDMONTON — SERVICE ETUDIANT D'AIDE LEGALE A EDMONTON

Assistance légale dans les milieux défavorisés et à l'Institut de correction de la Saskatchewan. Programme communautaire expérimental, consultation sur les procédures juridiques et le divorce. Travail avec les itinérants.

EDMONTON — A LA DEFENSE DES FEMMES

Documentation sur les besoins des femmes. Services divers: gîte, nourriture, vêtements et soins médicaux. Communication entre les différentes agences féminines. Cas transmis par différentes agences féminines. Cas transmis par différents organismes.

EDMONTON — LE THERAPEUTE PARAPROFESSIONNEL

Sorties pour les enfants perturbés hors des cadres institutionnels, pour leur permettre de faire l'expérience de situations normales. Assistance scolaire dans tous les sujets et programme récréatif complet.

EDMONTON — LE SEUIL

Maison d'accueil avec atmosphère familiale pour les mères célibataires. Service téléphonique de 24 heures pour les jeunes filles enceintes qui ont besoin de conseils, d'aide ou d'une place pour se loger.

EDMONTON — DES HOMMES DANS LES GARDERIES

Participation masculine dans les garderies d'enfants, domaine généralement dominé par la présence féminine.

EDMONTON — CANTINE "A LA FORTUNE DU POT"

Service offrant aux jeunes itinérants deux bons repas équilibrés par jour. Planification des repas, achats et distribution.

EDMONTON — ADULT DROP-IN CENTRE

Providing two drop-in centres for mentally disturbed and socially isolated persons. Activities include arts and crafts, sports and outings.

431-1176 — \$10,970 (7) D

John McLennan, 10711 - 107th Ave. Apt. 205, Edmonton, 433-8331

EDMONTON — CAMPUS DAY CARE CENTRE

Planning, designing, building, and programming of a 60-child, University of Alberta day-care centre.

431-1177 — \$2,390 (2) D

Vera Radio, 422-6137, Edmonton, 432-7398

EDMONTON — PROJECT AMPHIBIOUS

Swimming lessons for adults and children in an area where formal swimming instruction was not formerly available.

433-2965 — \$4,440 (7) E

Brenda Piegras, 10241, 107th Street, Apt. 2, Edmonton

EDMONTON — SUNSHINE DAYS (SUMMER ACTIVITY CENTRE)

Provision of a summer activity centre for children, ages 6-12, who have specific learning problems.

431-0072 — \$9,800 (9) E

Joan Jacobs, 10883 Sask Dr. Apt. 505, Edmonton, 433-1610

EDMONTON — AUTISTIC CHILDREN'S SUMMER PROGRAM

Operation of a summer program similar to kindergarten for children at present attending the autistic children's centre in Edmonton.

431-0457 — \$14,400 (10) E

Pauline Meyer, 435 Michener Park, Edmonton, 435-5947

EDMONTON — COMPUTER-BASED FRENCH PROGRAM

Development of computer-based French language program. Includes preparation of audio-visuals. Objective to improve schools' French language instruction and integrate English children into bilingual schools at other than first grade.

431-1023 — \$9,740 (6) E

Victor Muller, 7716-109 St., Edmonton, 433-7462

EDMONTON — CITIZENS' RESOURCE CATALOGUE

Compilation of an information catalogue on resources such as meeting places, equipment availabilities, consultation sources, funding possibilities available to groups or individuals.

431-2780 — \$1,620 (2) E

L. Pazder, 10711 - Sask Dr. Apt. 1104, Edmonton, 439-4843

EDMONTON — CENTRE D'ACCUEIL POUR LES ADULTES

Centres d'accueil pour les malades mentaux et pour les personnes seules. Au programme: création artistique, artisanat, sports et excursions.

EDMONTON — GARDERIE DU JOUR DE L'UNIVERSITE

Conception, plans, construction et programmation d'une garderie de jour pour 60 enfants à l'Université de l'Alberta.

EDMONTON — PROJET AMPHIBIE

Cours de natation pour jeunes et adultes dans un quartier où la natation n'avait jamais été enseignée.

EDMONTON — JOURS DE SOLEIL (CENTRE D'ACTIVITES POUR L'ETE)

Centre d'activités pour les enfants (6-12 ans) souffrant de difficultés spécifiques d'apprentissage.

EDMONTON — PROGRAMME D'ETE POUR ENFANTS AUTISTIQUES

Programme d'école maternelle pour les patients du centre pour enfants autistiques d'Edmonton.

EDMONTON — ENSEIGNEMENT DU FRANCAIS AVEC UN ORDINATEUR

Elaboration d'un programme d'enseignement du français avec ordinateur. Préparation de leçons audio-visuelles, pour améliorer l'enseignement du français dans les écoles et intégration des enfants d'expression anglaise dans les écoles bilingues autrement qu'en première année.

EDMONTON — CATALOGUE DES RESSOURCES A LA DISPOSITION DES CITOYENS

Catalogue d'information sur les ressources à la disposition des groupes ou des individus: salle de réunion, équipements, sources de référence, financement.

EDMONTON — LIBRARY OUTREACH

A four-fold program. To include English program for immigrants, Saturday morning stories for children describing their heritage, visits to shut-ins taking them books, and travelling story-tellers to visit playgrounds.

431-0256 — \$6,940 (5) E

Pat Conway, 10835 - 86th Ave., Apt. 204, Edmonton, 439-8505

EDMONTON — STRATHCONA 72

Researching and writing a history of the Strathcona area to include part of Edmonton and all the rural county of Strathcona from its beginning until 1915.

431-0102 — \$8,060 (6) F

Laurel Young, 9303 - 85 St., Edmonton, 466-9260

EDMONTON — THE RECIDIVIST AND CORRECTIONS PROGRAMS

A study of inmates and how they benefit from programs in correctional institutions. Also research as to why prisoners become repeaters and their relationship to correctional system.

431-1435 — \$6,800 (5) F

Leslie Singh, 10279 - 101 St., Edmonton, 423-1368

EDMONTON — THE ROLE OF HEAVY METALS IN HUMAN DISEASE

Research to determine concentration of mercury, cadmium, lead, nickel, and zinc in human tissues and relate findings to disease. Also which metals pollute environment and to what extent.

431-2834 — \$3,440 (3) F

Don Stark, 13127 - 124 St., Edmonton, 455-6573

EDMONTON — SERVICES BY THE BLIND BY THE BLIND

Multiphase recreational program for blind members of the Edmonton community. Also transcribing of periodicals and other reading material.

431-1661 — \$14,712 (16) G

Jackie McConkey, 10332 - 119th St., Apt. 105, Edmonton, 488-8679

EDMONTON EAST — RANCH

A project to find alternative methods of dealing with young offenders. Co-educational program on a ranch where young people can be rehabilitated through responsibility and a sense of belonging.

433-3080 — \$10,500 (10) D

Allen Dunn, 10838 - 74th Ave., Edmonton, 432-7115

EDSON — ROCKY MOUNTAIN YOUTH COMMUNICATION PROGRAM

Production of a weekly one-hour radio show to inform west central Alberta of various recreational and social activities in the area. Facilities provided by station CKYR - CJYR, Edson.

433-1737 — \$1,890 (3) B

J.C. Couture, 166 Sunwapta Dr., Hinton

EDMONTON — BIBLIOTHEQUE VOLANTE

Leçons d'anglais aux immigrants. Contes du samedi matin aux enfants avec description de leur patrimoine culturel. Visites aux personnes confinées à la maison pour leur apporter des livres. Conteurs itinérants dans les terrains de jeux.

EDMONTON — STRATHCONA 72

Recherche et rédaction de l'histoire de la région de Strathcona, d'une partie d'Edmonton et de tout le comté rural de Strathcona, depuis ses débuts en 1915.

EDMONTON — LE RECIDIVISTE ET LES PROGRAMMES CORRECTIONNELS

Etude sur les prisonniers et sur les résultats des programmes de rééducation des institutions de correction. Recherche sur les raisons de récidive des prisonniers et sur leurs rapports avec le système correctionnel.

EDMONTON — LES METAUX LOURDS ET LES MALADIES HUMAINES

Recherche en vue de déterminer la présence de mercure, de cadmium, de plomb, de nickel et de zinc dans les tissus humains. Etablir leur effet sur la santé. Identifier les métaux polluant l'environnement et le degré de cette pollution.

EDMONTON — SERVICES POUR ET PAR LES AVEUGLES

Programme de loisirs pour les aveugles d'Edmonton. Transcription de périodiques et d'autres documents.

EDMONTON EST — RANCH

Recherche de méthodes alternatives pour le traitement des jeunes délinquants. Programme éducatif mixte, dans un ranch, pour réhabiliter les jeunes en développant le sens de la responsabilité et un sentiment d'appartenance.

EDSON — COMMUNICATION-JEUNESSE "ROCKY MOUNTAIN"

Production d'une émission de radio hebdomadaire d'une heure diffusée à l'antenne de CKYR - CJYR à Edson en vue de renseigner le public de l'ouest de l'Alberta centrale sur les diverses activités récréatives et sociales de la région.

EDSON — RADIO - YELLOWHEAD YOUTH

Production of a weekly one-hour radio program dealing with youth topics. To be broadcast over CJYR - CKYR, Edson. Programs to include interviews, discussions and newscasts.

433-1736 — \$1,890 (3) B

D. Callaghan, 4819 - 10th Ave., Edson, 723-3090

ENCHANT — SUMMER GAMES PROJECT

Summer recreation program involving arts and crafts, games, camping skills and sports.

433-0504 — \$3,140 (3) C

Gordon Smith, Enchant, 739-2123

FAIRVIEW — FAIRVIEW NURSING HOME RECREATION PROGRAM

A recreation program, including indoor activities and excursions, for residents of the Fairview Nursing Home.

433-0249 — \$2,720 (5) C

Alec Campbell, Box 3, Fairview, 835-2036

FALHER — COMMUNITY INTERACTION

Promotion of a program at the village cultural centre to encourage understanding between generations.

433-2332 — \$6,530 (9) D

Susan Despins, Falher, 837-8108

FAUST — OPERATION BUILD AND PAINT

Painting of houses and building of new outdoor toilet facilities.

433-2739 — \$3,360 (5) A

Caroline Boucher, Faust, 355-3780

FOREMOST — FOREMOST COMMUNITY IMPROVEMENT PROJECT

Community project to complete and improve the camp ground of Foremost Reservoir Park, beautify the town by planting trees, painting playground equipment and the civic centre and cleaning the cemetery.

433-2485 — \$11,160 (14) A

John Wolfe, Box 22, Foremost, 867-3679

FORT CHIPEWYAN — FORT CHIPEWYAN NURSERY AND DAY-CARE CENTRE

Provision of a day-care centre for children of low-income working parents, and a nursery school for Indian and non-English speaking children to prepare them for primary school.

433-1338 — \$6,300 (11) D

Alma Tripe-de-Roche, Box 14, Fort Chipewyan, 497-3650

FORT MACLEOD — FORT MUSEUM THEATRE

Performance of Old West musical melodramas at the Fort Museum in Fort MacLeod.

433-2419 — \$8,480 (9) B

Grant Tolley, Box 956, Fort MacLeod, 234-3524

EDSON — RADIO-JEUNESSE DE YELLOWHEAD

Production d'une émission de radio hebdomadaire d'une heure à l'intention des jeunes, à l'antenne de CJYR - CKYR à Edson: interviews, discussions et actualités.

ENCHANT — JEUX D'ETE

Programme d'activités récréatives: art, artisanat, jeux, camping et sports.

FAIRVIEW — PROGRAMME RECREATIF - MAISON DE SANTE DE FAIRVIEW

Activités récréatives d'intérieur et excursions pour les pensionnaires de la Maison de santé de Fairview.

FALHER — INTERACTION COMMUNAUTAIRE

Animer le centre culturel du village; encourager le rapprochement des générations.

FAUST — OPERATION CONSTRUCTION ET PEINTURE

Peinture de maisons et construction de nouvelles toilettes publiques d'extérieurs.

FOREMOST — AMELIORATION DE LA COMMUNAUTE

Aménagement du terrain de camping du Parc de Foremost, embellissement de la ville par des plantations d'arbres, peinture des installations des terrains de jeux et du centre municipal et nettoyage du cimetière.

FORT CHIPEWYAN — MATERNELLE ET GARDERIE A FORT CHIPEWYAN

Garderie pour enfants de familles défavorisées et école maternelle pour jeunes Indiens et enfants non aglophones, les préparant à l'école primaire.

FORT MACLEOD — THEATRE AU MUSEE DU FORT

Présentation de comédies musicales 'western' au musée du Fort MacLeod.

FORT MCMURRAY — AMISK ATOSKEW (WORKING BEAVERS)

Instruction in Indian handicrafts, for young children in Anzac and Ft. McMurray to familiarize them with Indian culture and encourage them to preserve it.

433-1639 — \$5,060 (10) B

Sandra Cardinal, Box 2700, Ft. McMurray, 743-2483

GERNEYVILLE — BETTER LIVING IN LOCAL 107

Clean-up and improvement program of the community and beach.

433-2541 — \$3,800 (8) A

Rita Dumais, Box 912, Bonnyville, 826-5329

GIFT LAKE — GIFT LAKE RECREATION PROGRAM

Establishment of arts and crafts classes, playground facilities, and entertainment for older people.

433-0833 — \$5,450 (10) C

Jenny Tompkins, General Delivery, Gift Lake

GLEICHEN — OLD SUN CAMPUS ACTION ON RESTORATION

Clean-up of homes for the handicapped and elderly, including tree-planting and yard services. Also restoration and repair of historical monuments and four cemeteries on the reserve.

433-2483 — \$15,833 (10) A

Mark Wolfleg, Jr., Box 795, Strathmore, 734-3862

GLENEVIS — ALEXIS RESERVE RECREATION

Program of swimming, organized sports, native crafts, and playground activities for children on the Alexis Reserve.

433-3081 — \$7,500 (15) C

Russell Cunningham, Glenevis, 932-2248

GRASSLAND/ATMORE — C.A.T "COMING ALIVE TOGETHER"

Upgrading recreational facilities and beautification in two communities. Construction of playgrounds and skating rink, renovation of community halls, and improvement of picnic facilities.

433-0725 — \$7,106 (13) A

Lorraine Devanthey, Atmore, 525-2335

GRASSY LAKE — PARK IMPROVEMENT PROGRAM

Improvement of community park area by renovating facilities, cleaning the grounds and providing signs and garbage barrels.

433-2374 — \$2,064 (2) A

Betty Corns, Box 729, Grassy Lake, 655-2440

GROUARD — DROP-IN-CENTRE

Classes in arts and crafts, hide-tanning, carving, beadwork, birchbark work, willow root work, and water safety. Interviewing old people to get history of Grouard.

433-2738 — \$8,835 (14) D

Bertha Auger, Grouard, 523-3388

FORT MCMURRAY — AMISK ATOSKEW (CASTORS ACTIFS)

Enseignement de l'artisanat indien aux jeunes enfants d'Anzac et de Fort McMurray, pour les familiariser avec la culture indienne et les encourager à la conserver.

GERNEYVILLE — MIEUX VIVRE DANS LA LOCALITE NO 107

Nettoyage et amélioration de la communauté et de la plage.

GIFT LAKE — LOISIRS DE GIFT LAKE

Cours d'art et artisanat; aménagement de terrains de jeux; distractions pour personnes âgées.

GLEICHEN — RESTAURATION - CAMPUS "OLD SUN"

Nettoyage de maisons pour personnes âgées ou handicapées. Plantation d'arbres et nettoyage de cours. Restauration et réparation de monuments historiques et de quatre cimetières dans la réserve.

GLENEVIS — LOISIRS - RESERVE D'ALEXIS

Programme de natation, de sports organisés, d'artisanat autochtone et activités aux terrains de jeux pour les enfants de la réserve d'Alexis.

GRASSLAND/ATMORE — J.D.V. "JOIE DE VIVRE"

Amélioration des installations récréatives et embellissement de deux localités. Aménagement de terrains de jeux et d'une patinoire, rénovation de centres communautaires et amélioration de terrains de pique-nique.

GRASSY LAKE — PROGRAMME D'AMELIORATION DU PARC

Amélioration du parc: rénovation de l'équipement, nettoyage du terrain, installation d'enseignes et de poubelles.

GROUARD — CENTRE D'ACCUEIL

Cours d'art, artisanat, tannage du cuir, sculpture, emperlage, travail sur écorce de bouleau et sur racines de saules, et sécurité sur l'eau. Interviews des vieillards de Gouard pour en connaître l'histoire.

HAYS – RENOVATION OF RECREATION FACILITIES

Cleaning and renovation of the main recreation areas in Hays village. Painting the curling rink, civic centre, concession booth, backstop. Cleaning the fair grounds.

433-1432 – \$2,830 (5) A
Lorelei Roll, Box 34, HAYS, 725-2105

HIGH PRAIRIE – DROP-IN CENTRE

Provision of a drop-in centre with entertainment and instruction in drama and art.

433-2380 – \$6,985 (12) D
Fred Walker, Box 548, High Prairie, 523-4035

HIGH PRAIRIE – EAST PRAIRIES BETTERMENT CORPS

Organization of a summer recreation program for area youth. A clean-up and renovation campaign including aid for old people in maintaining their homes.

433-1647 – \$4,998 (9) D
Margaret Auger, P.O. Box 382, High Prairie

HIGH RIVER – MUSEUM AIDE PROJECT

Establishment of a museum in the old CPR station and operation of a tourist program. Arranging showcases, cataloguing exhibits, and acting as museum guides.

433-0044 – \$5,550 (7) B
Carol Rowland, R.R. 3, High River, 652-7242

HIGH RIVER – COMMUNITY ASSISTANCE PROGRAM

Organizing and assisting in the co-ordination of community recreational and social-events. Also helping develop recreational programs for the Stoney Indians who live on the reserve.

433-0745 – \$6,775 (5) G
Gerry Morgan, 639 Rundle Hall, University of Calgary, Calgary, 282-9616

HINTON – CREATIVE PLAYGROUND EQUIPMENT DEVELOPMENT

Design and construction of creative, imaginative equipment for use in local playgrounds and schoolyards.

433-0991 – \$3,200 (6) C
Susan Clark, Box 2493, Hinton, 865-2601

HOBBEMA – HOBBEMA - MACKINA SUMMER CAMP

Summer camps for Indian and Métis people. Day camp for unmarried mothers, weekend camp for young non-students, two-week camp for 10-14-year-olds.

433-0844 – \$10,950 (15) C
Derek Harkema, 11420 - 100 Ave., Apt. 3, Edmonton, 488-1517

HOBBEMA INDIAN RESERVE – HOBBEMA GIRLS' BANDS

Performances at rodeos and exhibition parades, of two bands composed of 100 girls aged 11-18 years, all Cree Indians from Hobbema.

433-1569 – \$1,800 (5) B
Mr. G. Lawrence, Ermineskin School, Hobbema, 585-3931

HAYS – RENOVATION DES CENTRES DE LOISIRS

Nettoyage et rénovation des principaux endroits de loisirs du village de Hays, Peinture de la piste de curling du centre civique, du kiosque et de l'arrêt-balles. Nettoyage du terrain d'exposition.

HIGH PRAIRIE – CENTRE D'ACCUEIL

Etablissement d'un centre d'accueil avec divertissements, enseignement de l'art et du théâtre.

HIGH PRAIRIE – AMENAGEMENT DES PRAIRIES DE L'EST

Loisirs d'été pour les jeunes de la région. Campagne de nettoyage et de rénovation. Aide aux personnes âgées pour l'entretien de leur maison.

HIGH RIVER – PROJET DE MUSEE

Aménagement d'un musée dans l'ancienne gare du CP et programme touristique. Disposition des étalages, catalogue des pièces exposées et visites guidées.

HIGH RIVER – ASSISTANCE COMMUNAUTAIRE

Organisation et collaboration aux événements sociaux et récréatifs de la communauté. Participation à l'élaboration de programmes de loisirs pour les Indiens Stony vivant dans la réserve.

HINTON – EQUIPEMENTS DE JEU NOVATEURS

Conception et aménagement d'installations originales et novatrices dans les terrains de jeux et les cours d'école.

HOBBEMA – CAMP D'ETE HOBBEMA - MACKINA

Camps d'été pour les indiens et les métis. Camp de jour pour mères célibataires; camp de fin de semaine pour les jeunes qui ne vont pas à l'école; camp de deux semaines pour les 10-14 ans.

HOBBEMA (RESERVE INDIENNE) – FANFARES REMININES DE HOBBEMA

Concerts aux rodéos et défilés par deux fanfares de jeunes indiennes Cri (11-18 ans) de Hobbema.

GRANDE PRAIRIE — DAY-CARE AND SUMMER CAMP FOR RETARDED CHILDREN

Establishment of a summer day camp providing care for retarded children and preparing them for camps in August.

433-1578 — \$4,840 (10) D

Debbie Edgecombe, 10109-113 Ave., Grande Prairie, 532-7140

JASPER — SUMMER CAMPING PROGRAM FOR FOSTER CHILDREN

Seven one-week camping trips to Jasper for 36 underprivileged foster children, ages 8-12 years, from Edmonton.

433-2388 — \$5,800 (6) C

Vern Wotowich, 12508 - 128 St., Edmonton 91

KIKINO — CONSTRUCTION OF RECREATIONAL FACILITIES

Development of beach, improvement of baseball diamond and skating rink and provision of recreational activities.

433-0291 — \$7,583 (13) C

Randy Hardy, Kikino

KNEEHILL (Municipal District) — RED DEER BADLANDS IMPROVEMENT

Project to clean up and develop a guided tourist trail, and produce a pamphlet on the history of the Red Deer River Badlands and area.

433-2400 — \$8,460 (7) D

R. Langshaw, 1521 - 14 Ave. S.W., Calgary 4, 244-1053

LACOMBE (County) — INVESTMENT IN YOUTH

Provision of four community services. Senior citizens' aid program, student summer employment, recreation for disadvantaged children, and a community youth program for ages 6 to 24 years.

433-3058 — \$7,020 (6) D

Kenneth Crawford, Box 1692, Lacombe, 782-3927

LEDUC — SMILE POWER

Involvement of junior-high students in a variety of cultural, physical, and recreational activities including camping, creative drama, sports, arts and crafts.

433-0863 — \$7,120 (5) C

Edna Fara, Box 881, Leduc, 446-3542

LETHBRIDGE — CLCC RADIO

Radio station operation to provide tourist information and promote local talent and community projects. Also to promote better relations between Lethbridge Community College students and the public.

433-2508 — \$8,800 (6) B

Doug Gossen, Box 210, Coaldale, 345-3053

GRANDE PRAIRIE — GARDERIE ET CAMP POUR ENFANTS RETARDES

Organisation d'un camp de jour pour les enfants retardés et préparation aux colonies de vacances.

JASPER — CAMPING D'ETE POUR ENFANTS DEFAVORISES

Sept excursions de camping d'une semaine à Jasper pour 36 enfants (8 - 12 ans) défavorisés d'Edmonton, placés en foyer nourricier.

KIKINO — INSTALLATIONS RECREATIVES

Aménagement de la plage, amélioration du terrain de base-ball et de la patinoire. Organisation de loisirs.

KNEEHILL (District municipal) — AMELIORATION DES "BADLANDS" DE RED DEER

Nettoyage et ouverture de pistes pour excursions avec guides. Préparation d'une brochure sur l'histoire des "Badlands" de Red Deer et de la région.

LACOMBE (Comté) — PROMESSES DE LA JEUNESSE

Etablissement de quatre services communautaires: assistance aux citoyens âgés, emplois d'été pour les étudiants, loisirs pour les enfants défavorisés et animation communautaire pour les jeunes de 6 à 24 ans.

LEDUC — POUVOIR DU SOURIRE

Participation des étudiants du secondaire à des activités culturelles, athlétiques, et récréatives: camping, théâtre, sports, art et artisanat.

LETHBRIDGE — RADIO CLCC

Poste radiophonique destiné à renseigner les touristes et à faire connaître les talents locaux et les projets communautaires, ainsi qu'à favoriser les relations entre les étudiants et la population de Lethbridge.

LETHBRIDGE — LIFETIME INSPIRATIONS IN CREATIVITY

Instruction in sewing, clay working, sketching, weaving and crocheting for youth of Lethbridge and surrounding area.

433-1059 — \$10,990 (9) B

Barry Davenport, 405 12th St. W., Lethbridge, 328-3927

LETHBRIDGE — LIFETIME RECREATION SERVICES

Providing the youth of the community with the opportunity to develop their skills and enjoy various recreational activities, such as hiking, camping, tennis and golf.

433-0113 — \$13,710 (9) C

Stan Skretting, 1319 - 1st Ave., Lethbridge, 328-0310

LETHBRIDGE — SUMMER RECREATION WITH THE EDUCATIONALLY HANDICAPPED YOUNG PEOPLE

Provision of varied recreational and social experiences for educationally handicapped young people, in a day camp setting. Activities include arts, crafts, drama, excursions, music and overnight camps.

433-1750 — \$6,580 (10) C

Rita Maynard, 1508 4th Ave. N., Lethbridge, 328-4273

LETHBRIDGE — APPROACH TO CORRECTIONS TODAY BY STUDENTS (ACTS)

A youth-oriented project emphasising crime prevention through counselling, advice, sports, and related activities. Help to individuals in meeting problems and preventing problems from developing into crises.

433-0020 — \$8,892 (5) D

Howard Tolley, 630-10 St. S., Lethbridge, 327-1010

LETHBRIDGE — EXTRA CARE SERVICES

Personalized attention for patients in hospitals, nursing homes and other institutions. Student nurses providing assistance.

433-2344 — \$7,700 (12) D

Mary V. Spanbauer, 1716 - 5th Ave. S., Lethbridge, 328-6172

LETHBRIDGE — LIFE EDUCATION

Discussion groups, films and speakers organized by qualified persons, to inform Lethbridge youth about conception, contraception, venereal disease. Aim to decrease venereal disease and out-of-wedlock pregnancies.

433-0202 — \$8,610 (6) D

Judy Burgess, 632 - 11 Street S., Lethbridge, 328-2632

LETHBRIDGE — TRAVELLING CAVALIERS

To provide activities such as music, dancing, quiet indoor games, and subdued outdoor summer recreation, for the elderly and the mentally or physically handicapped.

433-0348 — \$11,500 (11) D

Toss Ohama, 1713 - 5th Ave. Apt. A, Lethbridge, 327-0068

LETHBRIDGE — ESPRIT DE CREATION

Cours de couture, de poterie et modelage, de dessin, de tissage et de crochet à l'intention des jeunes de Lethbridge et des environs.

LETHBRIDGE — LOISIRS A VIE

Organisation d'activités diverses pour développer les aptitudes des jeunes: excursions, camping, tennis et golf.

LETHBRIDGE — ACTIVITES RECREATIVES POUR JEUNES HANDICAPES CULTURELS

Activités récréatives et sociales pour les jeunes handicapés culturels dans un camp d'été: art, artisanat, théâtre, excursions, musique et camping.

LETHBRIDGE — LES MESURES CORRECTIONNELLES VUES PAR LES ETUDIANTS

Prévention de la délinquance juvénile; consultation, orientation, sports et activités connexes. Aide aux individus pour régler ou prévenir les problèmes graves.

LETHBRIDGE — SERVICE DE SOINS SUPPLEMENTAIRES

Soins personnels aux patients des hôpitaux, des maisons de repos et des autres institutions, avec la collaboration d'étudiantes-infirmières.

LETHBRIDGE — INITIATION A LA VIE

Discussions, films et conférences par des personnes compétentes, pour informer les jeunes sur la conception, la contraception et les maladies vénériennes. Lutte contre les maladies vénériennes et les grossesses illégitimes.

LETHBRIDGE — CAVALIERS ITINERANTS

Organisation de loisirs pour personnes âgées, handicapés physiques et mentaux: musique, danse, jeux tranquilles d'intérieur et d'extérieur.

LETHBRIDGE — AN ANTHOLOGY OF SOUTHERN ALBERTA LITERATURE

Publishing in book form the prose and poetry of Lethbridge residents and people of the surrounding district. Distribution to public schools, universities and interested teachers.

433-2513 — \$3,544 (5) E

David Parker, 272 - 7th Ave. S., Lethbridge, 328-0343

LETHBRIDGE — INFORMATION SERVICE

A service for young transients and residents of Lethbridge regarding community services and social and cultural activities.

433-2471 — \$6,530 (5) E

George Shaw, 292 - 7th Ave. S., Lethbridge, 328-8465

LETHBRIDGE — AID FOR THE AGED

Home and appliance repair service for senior citizens who are on fixed incomes or are handicapped.

433-0407 — \$11,199 (7) F

Bud Belle, 1108-17th St. S., Lethbridge, 328-4372

LETHBRIDGE/RAYMOND — YOUTH FOR BETTER MENTAL HEALTH

Three-part mental health program. Preventive work with children from single-parent or high-stress homes. Aid to patients readjusting to the community after release from a mental institution. Help to the hospitalized mentally ill.

433-2517 — \$7,974 (11) D

Michelle Millar, 2206 - 14 Ave. So., Lethbridge, 327-1940

LETHBRIDGE (Region) — THE SUNSHINE PLAYERS

Preparation and presentation of two children's plays. Theatre workshops for local children.

433-0370 — \$9,490 (6) B

Doug M. Smith, 1146 Lakeview Drive S., Lethbridge

LOON LAKE — LOON LAKE IMPROVEMENT GROUP

Developing a recreation area, cleaning out and marking swimming waters. Repairing bridge and guard rails, constructing a skating rink. Cleaning cemetery. Burying nuisance grounds and developing new refuse disposal site.

433-0830 — \$5,860 (12) A

Edward Noskey, Red Earth Creek, Tel: Red Earth AGT 1

MANNING — TOWN IMPROVEMENT

A face-lift for the town of Manning. Involves construction of a campsite and facilities, clearing riverbanks, setting up garbage disposals and painting buildings.

433-0636 — \$5,510 (12) A

Eunice Rhoades, P.O. Box 89, North Star, 836-2022

MAYERTHORPE — RECREATION PROGRAM FOR MAYERTHORPE

Playground supervision program, play classes and organized sports for children. Entertainment and help for senior citizens, individually and in groups.

433-2355 — \$4,960 (11) C

Sheila Whitson, Box 145, Mayerthorpe, 786-4472

LETHBRIDGE — ANTHOLOGIE LITTÉRAIRE DE L'ALBERTA DU SUD

Publication d'un recueil de vers et de prose écrits par des résidents de Lethbridge et des districts avoisinants. Diffusion aux écoles publiques, universités et professeurs intéressés.

LETHBRIDGE — SERVICE D'INFORMATION

Services communautaires et activités culturelles et sociales pour les jeunes de passage et les résidents.

LETHBRIDGE — AIDE AUX PERSONNES AGÉES

Services de réparations domestiques et électriques pour les personnes âgées ou handicapées à revenu fixe.

LETHBRIDGE/RAYMOND — JEUNESSE ET HYGIÈNE MENTALE

Programme d'hygiène mentale en trois phases: travail préventif chez les enfants à parents uniques et de foyers troublés; aide aux personnes sortant des institutions mentales et aux malades mentaux hospitalisés.

LETHBRIDGE (Région) — TROUPE SOLEIL

Préparation et présentation de deux pièces enfantines. Ateliers de théâtre pour les enfants de la région.

LOON LAKE — AMÉNAGEMENT DU LAC LOON

Aménagement d'un terrain de jeux, nettoyage et délimitation d'une zone de baignade. Préparation du pont et du garde-fou, construction d'une patinoire. Nettoyage du cimetière. Enfouissement d'ordures et aménagement de nouveaux dépotoirs.

MANNING — EMBELLISSEMENT DE LA LOCALITÉ

Embellissement de la ville de Manning: aménagement d'un terrain et installation d'un camping, nettoyage des rivages, disposition de récipients à ordures, peinture de bâtiments.

MAYERTHORPE — LOISIRS POUR MAYERTHORPE

Supervision des terrains de jeux, sports et jeux organisés pour enfants. Récréation et aide aux personnes âgées.

MEDICINE HAT — RECYCLING DEPOT

Centralized depot to recycle newspapers, bottles, paper and other refuse., Involves collection, packaging and delivery of the material and publicity to stimulate public interest.

433-1198 — \$5,310 (4) A

Tania H. Mayer, E 361 Residence, University of Lethbridge, 526-5794

MEDICINE HAT — COLLEGE MUSEUM SPECIMAN PROJECT

Creation of a botanical and zoological museum for use of students and community members., Involves collection, classification, and preparation of specimens.

433-0333 — \$3,340 (3) B

Wade Lorentzon, 375-13th St.W., Medicine Hat, 527-5364

MEDICINE HAT — FINE ARTS PROGRAM

Cultural enrichment program of classes in music, speech arts, choral music, sketching, and art work for children of 6 - 16 years.

433-0396 — \$8,250 (8) B

Barry Moore, 45 8th Street, N.E., Medicine Hat, 527-3618

MEDICINE HAT — AID FOR THE ELDERLY

Services for senior citizens including household chores and maintenance, home visiting, and, entertainment.

433-2547 — \$11,402 (11) D

J.R. Ody, 346 8th St., Medicine Hat, 527-7280

MEDICINE HAT — STUDENT TEACHERS

Assistance for Medicine Hat teachers during May and June by 25 students of the faculty of, education, Medicine Hat College.

433-1691 — \$18,000 (25) E

Miss Sandra Sporee, 331 14th St. N.E., Medicine Hat

MILK RIVER — COMMUNITY YOUTH INVOLVEMENT

Provision of recreational facilities and activities for youth of Milk River., Day-care centre for 3-8 year olds, drop-in centres for groups of 9 to 12 years and 13 to 16 years.

433-1765 — \$9,065 (11) D

Ronald Chapman, Box 391, Milk River, 647-3761

MIRROR — COPYCAT AND SANDHILL

To set example for town by cleaning up selected lots and properties., Development of a beach on Buffalo Lake and improvement of recreational facilities.

433-0363 — \$6,300 (7) A

Chuck Anderson, Box 174, Mirror, 938-3870

MEDICINE HAT — CENTRE DE RECYCLAGE DES REBUTS

Depôt central pour le recyclage des journaux, bouteilles, papiers et autres articles de rebut., Rassembler, emballer, livrer le matériel et assurer la publicité afin d'intéresser le public.

MEDICINE HAT — MUSEE COLLEGIAL DE SCIENCES NATURELLES

Création d'un musée botanique et zoologique pour les étudiants et la collectivité., Réunion, classification et préparation de spécimens.

MEDICINE HAT — PROGRAMME DE BEAUX-ARTS

Programme culturel: classes de musique, diction, chant, chorale, art et dessin sur le vif pour, enfants de 6 à 16 ans.

MEDICINE HAT — AIDE AUX PERSONNES AGEES

Services pour citoyens âgés, travaux domestiques et entretien, visites aux maisons et, divertissements.

MEDICINE HAT — ETUDIANTS-PROFESSEURS

Aide aux professeurs de Medicine Hat leur permettant de consacrer plus d'attention à l'individu., Equipe de 25 étudiants de la faculté d'éducation du Collège de Medicine Hat., Stage de formation.

MILK RIVER — PARTICIPATION DES JEUNES A LA COMMUNAUTE

Installation et programme de loisirs pour les jeunes de Milk River., Garderie pour les 3 - 8 ans, centres d'accueil pour les 9-12 ans et les 13-16 ans.

MIRROR — "COPYCAT AND SANDHILL"

Donner le bon exemple en nettoyant des terrains et propriétés., Aménagement d'une plage sur le bord du Lac Buffalo et amélioration des installations récréatives.

**MOON LAKE — GENERAL DISTRICT IMPROVEMENT
AND AID TO SENIOR CITIZENS**

Town clean-up including community grounds and cemetery, painting of town hall, construction of, signs, and repairing of town facilities. Also a program of assistance for senior citizens.

433-0284 — \$6,340 (12) D

John Lang, Box 113, Drayton Valley, 727-2259

**MOUNTAGNEUSE VALLEY — RECREATION
GROUNDS IMPROVEMENT**

Constructing a club house for use as a refreshment booth and for storing equipment. Clearing, a picnic site and building picnic facilities.

433-2465 — \$3,543 (9) C

Ron Lungard, Box 381, Hines Creek, 934-2152

OLDS — OPERATION PROMOTION

Operation of an information booth for tourists and for local job placement. Conversion of, Centennial Park into an overnight camping ground, and maintenance of the Park.

433-1783 — \$3,314 (8) D

Katherine Doyle, Box 148, Olds, 226-6449

**PEACE RIVER — PINE PARADISE COMMUNITY
GROUNDS**

Construction of a campsite, playground, shelter, two outhouses, swings, merry-go-round, and, see-saw. Digging a well

433-1839 — \$6,425 (10) C

M. Monette, Box 685, Peace River, 322-2148

**MOON LAKE — EMBELLISSEMENT GENERAL ET
ASSISTANCE AUX VIEILLARDS**

Nettoyage de la ville, incluant les terrains publics et le cimetière; peinture de l'hôtel de, ville; construction d'enseignes et réparation des installations. Programme d'assistance aux, personnes âgées.

**MONTAGNEUSE VALLEY — AMELIORATION DES
AIRES DE LOISIRS**

Construction d'un "club house"; aménagement d'un terrain de pique-niques et construction, d'installations.

OLDS — OPERATION PROMOTION

Kiosque d'information touristique et de placement. Conversion et entretien du parc, Centennial en terrain de camping.

**PEACE RIVER — TERRAIN DE LOISIRS "PINE
PARADISE"**

Aménagement: terrain de camping, terrain de jeux, abri, toilettes, balançoires, carrousel, et bascule. Creuser un puits.

PENHOLD — Y.I.P. - YOUTH INVOLVEMENT PROJECT

Youth program of recreational and social activities including arts, crafts, swimming and, camping. Excursions to Calgary 200 and Heritage Park. Drop-in centre with movies, games and, dances.

433-2396 — \$5,430 (8) C

Debbie Johnson, Box 93, Penhold, 886-4337

PENHOLD — PARTICIPATION JEUNESSE

Programme d'activités récréatives et sociales pour les jeunes: art, artisanat, natation et, camping. Excursions à Calgary 200 et au parc Heritage. Centre d'accueil avec films, jeux et, danses.

**PINCHER CREEK — TOURIST BOOTH AND RELATED
SERVICES**

Establishment of a tourist information booth. Conducting a tourist information survey to, determine facilities needed for tourist use.

433-2343 — \$11,360 (10) E

Rene Ruyg, P.O. Box 867, Pincher Creek, 627-4300

PINCHER CREEK — KIOSQUE TOURISTIQUE

Mise sur pied d'un kiosque d'information. Enquête auprès des touristes afin de déterminer, leurs besoins en tant que visiteurs.

REDCLIFF — A GRASSLAND WILDERNESS

Slides and tape production illustrating the physical features and wildlife of the area. Involves, research and field trips. Object to encourage pride in the uniqueness of the area.

433-1854 — \$9,420 (7) E

Wallace A. Jans, Box 112, Redcliff, 548-3551

REDCLIFF — IMMENSITE D'UNE PRAIRIE

Présentation audio-visuelle, illustrant les caractéristiques topographiques et la faune de, la région. Recherche et excursions. Objectif: stimuler la fierté des habitants de cette, région unique en son genre.

RED DEER – CHAUTAUQUA II - THEATRE TROUPE

To provide entertainment and theatre experience for people in smaller central Alberta communities and in hospitals and institutions. Includes children's programs in Red Deer playgrounds.

433-2341 – \$15,390 (12) B

D. Robinson, 22 Otterbury Ave., Red Deer, 346-6430

RED DEER – REMEDIAL READING

Assistance for elementary schoolers with reading difficulties. Group discussion, personal attention, to improve visual and auditory discrimination, word and verbal skills, comprehension, and attention span.

433-2487 – \$11,760 (8) E

Gaye Abrey, 4006 - 51 A St., Red Deer, 346-5263

ROCKY MOUNTAIN HOUSE – COMMUNITY OUTREACH CENTRE

To research and prepare for establishment of an alcoholism and drug abuse clinic in the Rocky Mountain House area. Includes public education campaign.

433-1031 – \$3,640 (3) D

Barry Smith, 5063-43 Street, Red Deer, 347-1775

RURAL ALBERTA – PROJECT DANCE

Introduction of modern dance and related disciplines (make-up, stage position and lighting) to communities in outlying areas of Alberta through a program of classes, lecture demonstrations and performances.

431-0257 – \$6,930 (6) B

Louise Bentley, 8425 107th St., Edmonton, 439-1768

RURAL ALBERTA – THE LOOKING GLASS

Travelling group introducing children between the ages of 6 and 16 years to creative drama. Visits scheduled to various towns throughout rural Alberta.

433-2971 – \$7,200 (6) B

Bob Branigan, 9632 63 Ave., Edmonton, 435-6396

SADDLE LAKE (Reserve) – ART ACTIVITIES CENTRE

Provision of an activities centre for Indian children. Arts, crafts and musical instruction.

433-0611 – \$10,875 (6) B

Mike Hames, 1021 17 Ave. N.W., Calgary, 282-0659

ST. ALBERT – SUMMER HELPMATES

Provision of a day-camp for single-parent children. Also maintenance of yards of senior citizens and single-parent families.

433-0341 – \$5,254 (7) D

Valeen Duncan, 51 Grandora Cresc., St. Albert, 599-6590

ST. PAUL – CAM AD HOC

Provision of summer camp activities for the youth of St. Paul. Arts and crafts, first-aid training and swimming instruction.

433-0784 – \$10,300 (11) C

Marc Van Brabant, Box 278, St. Paul, 645-3651

RED DEER – TROUPE DE THEATRE CHAUTAUQUA II

Spectacles pour les petites localités du centre de l'Alberta, les hôpitaux et les institutions. Représentations pour enfants sur les terrains de jeux de Red Deer.

RED DEER – COURS DE LECTURE CORRECTIVE

Aide aux enfants d'âge scolaire qui ont de la difficulté à lire. Discussions en groupe, attention individuelle, perfectionnement de la perception visuelle et auditive, de l'élocution, de la compréhension et de l'attention.

ROCKY MOUNTAIN HOUSE – CENTRE COMMUNAUTAIRE

Recherche et préparation en vue de la création d'une clinique pour les alcooliques et les drogués, à Rocky Mountain House. Campagne d'information du public.

ALBERTA RURAL – LA DANSE

Initiation à la danse moderne et aux disciplines connexes (maquillage, mise en scène et éclairage): ateliers, démonstrations et spectacles dans les régions isolées de l'Alberta.

ALBERTA RURAL – "THE LOOKING GLASS"

Initiation au théâtre improvisé pour des enfants de 6 à 16 ans. Tournée de diverses villes de l'Alberta rural.

SADDLE LAKE (Réserve) – CENTRE D'ARTISANAT

Etablissement d'un centre de loisirs pour les enfants indiens: bricolage, artisanat et leçons de musique.

ST-ALBERT – COLLABORATEURS D'ETE

Etablissement d'un camp de jour pour enfants à parents uniques. Entretien de cours pour les citoyens âgés et familles à parents uniques.

ST-PAUL – CAMP "AD HOC"

Camp d'été pour les jeunes de St-Paul: bricolage et artisanat, secourisme et leçons de natation.

SLAVE LAKE — OPERATION RECREATION

Upgrading of recreational facilities and general clean-up of park and recreational areas. Construction of a playground, ball diamond, and football field.

433-2524 — \$6,905 (11) C

Blair Timmins, Box 30, Slave Lake, 849-3866

SMITH — DRIFTWOOD BEACH PROJECT

Construction of a recreation area on the east shore of Fawcett Lake. Clearing, clean-up, and landscaping. Building picnic tables, fences, fireplaces and restrooms. Repair of existing roads.

433-0478 — \$6,630 (11) C

Terry Sloan, Box 102, Smith, 829-3873

STETTLER — COMMUNITY SERVICE CORPS

Assistance program for elderly people and invalids. Yard maintenance, shopping, home-upkeep, painting, cooking, reading and companionship.

433-2478 — \$7,380 (12) D

Debbie Reynolds, Box 33, Erskine

STONY PLAIN — HERE WE COME

A travelling group, mostly of music students, to provide entertainment for children in isolated communities. Instruction in arts, crafts, sports, and music included.

433-0424 — \$10,930 (13) B

Cathy Lent, R.R. 2, Duffield, 646-2493

TABER — INTER-SCHOOL TUTORIAL PROGRAM

One-to-one tutorial service for students in the Taber School Division with difficulties in reading and mathematics. Emphasis on native and immigrant students whose mother tongue is not English.

433-0108 — \$4,700 (10) E

Dale Chant, Box 2462, Taber, 223-4139

THORSBY — WHAT I WANT TO HAPPEN "WHEN I'M 64"

Assistance to senior citizens in taking care of their homes and property. Also renovation of their clubhouse and provision of recreational activities.

433-1380 — \$4,330 (7) D

Bertha Engberg, Thorsby, 448-2291

TOFIELD — CLEANING AND REDECORATING OF SPILSTEAD COMMUNITY HALL

Repair project for Spilstead Community Hall. Includes cleaning both inside and outside, helping complete new addition, painting, sanding floors, fixing furniture, and working on grounds.

433-0225 — \$5,040 (7) A

Shirley Fairbrother, R. R. 2, Tofield, 662-2492

SLAVE LAKE — OPERATION LOISIRS

Amélioration des loisirs, nettoyage général du parc et des zones de loisirs. Aménagement d'un terrain de jeux, de terrains de base-ball et de football.

SMITH — "DRIFTWOOD BEACH"

Aménagement d'un terrain de loisirs sur la rive est du Lac Fawcett. Dégagement, nettoyage et aménagement paysager. Construction de tables de pique-niques, de clôtures, de foyers et de toilettes. Réparation des chemins.

STETTLER — CORPS DE SERVICE COMMUNAUTAIRE

Programme d'aide aux personnes âgées et aux invalides: entretien du terrain, magasinage, travaux domestiques, peinture, cuisine, lecture et visites.

STONEY PLAIN — NOUS VOILA!

Un groupe ambulant, composé surtout d'étudiants en musique, destiné à divertir les enfants des localités éloignées. Cours d'artisanat, de bricolage, de sports et de musique.

TABER — PROGRAMME D'ENSEIGNEMENT INTERSCOLAIRE

Enseignement individuel pour les étudiants de la Division scolaire de Taber, rencontrant des difficultés en lecture et en mathématiques. Programme destiné aux étudiants immigrants et autochtones non-anglophones.

THORSBY — "QUAND J'AURAI 64 ANS..."

Assistance aux citoyens âgés dans l'entretien de leur foyer et de leur propriété. Rénovation de leur salle de réunion et organisation de leurs loisirs.

TOFIELD — NETTOYAGE ET REAMENAGEMENT DU CENTRE COMMUNAUTAIRE DE SPILSTEAD

Programme de réparation du centre communautaire de Spilstead: nettoyer l'intérieur et l'extérieur, aider à terminer la nouvelle annexe, peindre, sabler les planchers, réparer les meubles et aménager le terrain.

**TOFIELD LEDUC ST. ALBERT — BIRD RESEARCH
AND ECOLOGICAL AWARENESS**

Building, placing and maintaining bird houses in rural areas. Banding nestlings and recording daily activities, nesting habits and diets of birds.

433-1767 — \$4,960 (4) G

Richard Svrcek, 11425 - 78 Ave., Edmonton, 436-2689

TURNER VALLEY — REACH OUT '72

Day camp for children, aged 8 to 14 years, who live in the Turner Valley, Black Diamond and Longview areas.

433-2421 — \$8,930 (8) C

Lori Hyland, General Delivery, Turner Valley, 625-3168

TURNER VALLEY — TURNER VALLEY PARK PROJET

Beautification of the Turner Valley recreation grounds and construction of a park. Activities include building a wading pool, park benches, ball park, and parking lot.

433-0069 — \$11,540 (11) C

James Leask, Box 343, Turner Valley, 625-3245

VAUXHALL — HAPPINESS

Community recreation program for all ages. For children, arts, crafts and sports. For adults, badminton, exercise classes, sing-songs. Street dance, fishing derby and a parade included.

433-2360 — \$2,203 (2) C

Loreen Hamilton, Vauxhall, 654-2594

**VEGREVILLE — COMMUNITY CULTURAL ART
CENTRE**

Provision of workshop and community art studio. Instruction in tie-dye, batik, candle-making, flower arranging, macramé, bead work, Ukrainian dancing, and singin. Also displays to attract tourists.

433-0873 — \$2,520 (3) B

Ken Linkewich, Box 1223, Vegreville, 632-3533

VERMILION — OPPORTUNITY KNOCKS

A five-fold project. Youth employment bureau, playschool and babysitting service, town and park development and beautification, information centre and telephone service, assistance and entertainment for senior citizens.

433-2533 — \$8,100 (10) A

Larry Couture, 1031 Henday Hall, U. of Alberta, Edmonton, 432-2285

VETERAN — RECREATIONAL DEVELOPMENT

Provision of a youth centre and improvement of existing public recreation facilities. Organized activities for teens. Supervision of a recreational program for children.

433-1259 — \$5,780 (10) C

Dan Belair, Box 495, Veteran, 575-3953

**TOFIELD/LEDUC/ST-ALBERT — RECHERCHE
ORNITHOLOGIQUE ET INTERET ECOLOGIQUE**

Construire, disposer et entretenir des abris d'oiseaux dans les régions rurales. Baguer les oisillons, étudier et noter les activités quotidiennes, les méthodes de faire les nids et le régime alimentaire des oiseaux.

TURNER VALLEY — REACH OUT '72

Camp de jour pour enfants (8 à 14 ans) vivant dans les régions de Turner Valley, Black Diamond et Longview.

**TURNER VALLEY — PROJET DE PARC A TURNER
VALLEY**

Embellissement des terrains de jeux de Turner Valley et aménagement d'un parc: pataugeuse, bancs, terrain de base-ball et stationnement.

VAUXHALL — BONHEUR

Programme récréatif communautaire pour tout âge. Pour les enfants: art, artisanat et sports. Pour les adultes: badminton, culture physique et chant. Danse dans la rue, concours de pêche et parade.

VEGREVILLE — CENTRE CULTUREL

Installation d'un atelier et d'un studio d'art communautaire avec apprentissage de "tie-dye", batek, chaudellerie, arrangement floral, macramé, perlage, danses et chants ukrainiens. Expositions afin d'attirer les touristes.

VERMILION — GRANDES POSSIBILITES

Projet quintuple: bureau d'emploi pour les jeunes; maternelle et garderie; développement et embellissement de la ville; centre d'information et service téléphonique; dépannage et amusement des citoyens âgés.

VETERAN — AMELIORATION DES LOISIRS

Création d'une maison de jeunes et amélioration des services de loisirs publics existants. Organisation d'activités pour les adolescents et de loisirs surveillés pour les enfants.

WAYNE — TOWN CLEANUP

Cleaning and beautification of the town park, campsite, playground, ditches, and road-sides.

WAYNE — NETTOYAGE DE LA VILLE

Nettoyage et embellissement du parc municipal, du terrain de jeux, des fossés et des abords des routes.

433-1339 — \$5,350 (11) A

Fred Dayman, Wayne, 823-9025

WINFIELD — CREATIVE PLAYGROUND AND DROP-IN CENTRE

Establishment of a drop-in centre with a creative playground as an integral part of the operation. Crafts, games, singing, and recreations for all ages.

WINFIELD — TERRAIN DE JEUX ET CENTRE D'ACCUEIL

Aménagement d'un centre d'accueil et d'un terrain de jeux: artisanat, jeux, chants et loisirs pour tous les âges.

433-0323 — \$2,000 (4) D

Connie Jones, General Delivery, Winfield, 682-3817

PRAIRIES AND NORTHWEST TERRITORIES REGION
REGION DES PRAIRIES ET DES TERRITOIRES DU NORD-OUEST
NORTHWEST TERRITORIES / TERRITOIRES DU NORD-OUEST

AKLAVIK — COMMUNITY SERVICES

Provision of a variety of community services including: painting curling rink, constructing and supervising playground, developing outdoor sports program, babysitting service, etc.

440-1505 — \$6,330 (13) D
 Edith Boyrke, Alkavik, Tel: 3441

AKLAVIK — SERVICES COMMUNAUTAIRES

Fournir divers services communautaires: peinture, piste de curling, aménagement et surveillance d'un terrain de jeux, programme de sports en plein air, garde d'enfants, etc.

ARCTIC BAY — "CENTENNIAL YEAR BOOK" - ARCTIC BAY

Collection of historical facts and up-to-date data about Arctic Bay area for a local museum, using interviews with local and out-of-town persons and agencies and by obtaining old, documents and pictures.

440-3072 — \$1,950 (6) F
 Mary Kalluk, Arctic Bay, Tel: via Montreal AMF856

ARCTIC BAY — "LIVRE DU CENTENAIRE" - ARCTIC BAY

Documentation historique et d'actualité sur la région d'Arctic Bay pour un musée local; interviews auprès de personnes ou organismes sur place et hors de la région, consultation de, vieux documents et de photos.

BAKER LAKE — TOURIST RECEPTION CENTRE

Renovation of a building to house a tourist information service, a coffee house and gift shop.

440-1415 — \$6,600 (8) D
 William Kagayouak, Baker Lake, Tel: 847

BAKER LAKE — CENTRE D'ACCUEIL DES TOURISTES

Restauration d'un édifice pour abriter un service d'information touristique, un café et une, boutique de cadeaux.

BAY CHIMO HARBOUR — WORK

Renovation of various homes in the Bay Chimo Harbour area; collection of stone and soapstone to, give to various carvers in the area; construction of stone cabin for trapper stopovers.

440-1590 — \$3,230 (6) D
 Jack Kaniak, Akiatcho Hall, Yellowknife, 873-4761

BAY CHIMO HARBOUR — TRAVAIL

Restauration de maisons dans la région. Collecte de pierre et de stéatite pour divers, sculpteurs de la région. Construction en pierre d'une escale pour les trappeurs.

CAMBRIDGE BAY — OPPORTUNITIES FOR YOUTH

To carry out a number of services providing recreational activities, a clean-up program and a, small coffee house for the town of Cambridge Bay.

440-1583 — \$3,900 (8) C
 John Komak, Cambridge Bay, Tel: c/o John Todd 3461 C.B.

CAMBRIDGE BAY — PERSPECTIVES-JEUNESSE

Assurer divers services: organisation des loisirs, un programme de nettoyage, aménagement d'un, petit café.

CAPE DORSET — CAPE DORSET MUSEUM BUILDING

Erection of a stone building to serve as a museum to display examples of tools, clothing,, boats, weapons used by Eskimos of the Cape Dorset area before the founding of the settlement.

440-1812 — \$8,250 (10) B
 Iterlook Etidloi, Cape Dorset, Tel: C.D. 821

CAP-DORSET — CONSTRUCTION D'UN MUSEE A CAP-DORSET

Construction d'un édifice en pierre pour servir de musée, et exposition d'outils, de, vêtements, d'embarcations, et d'armes esquimaudes en usage avant la fondation de Cap-Dorset.

CHESTERFIELD INLET — DALY BAY '72

Establishment of a community mining and carving project at Daly Bay, an area rich in soapstone, for the benefit of the residents of Chesterfield Inlet.

440-3061 — \$7,320 (11) D
 Johnny Ipkanerk, Chesterfield Inlet

CHESTERFIELD INLET — DALY BAY '72

Coopérative communautaire pour l'extraction et la sculpture de la stéatite à Daly Bay, au profit des résidents, de Chesterfield Inlet.

**COPPERMINE — PLACE WHERE PEOPLE MAY
GATHER - DROP IN CENTRE**

Construction of a drop-in centre for residents of Coppermine and the provision of recreational facilities.

440-0839 — \$6,750 (13) D

Pat Anablak, Coppermine, Tel: 2121

**COPPERMINE — SALLE DE REUNION ET CENTRE
D'ACCUEIL**

Aménagement d'un centre d'accueil pour les résidents de Coppermine avec installations de loisirs.

COPPERMINE — KOGLOKTUK IKAYOKTIN

A program for old people in the settlement, helping them with chores, preparing meals, compiling anecdotes in booklet form and setting up a newsletter for communication with the rest of the settlement.

440-0841 — \$5,400 (8) D

Lucy Maniyogana, Coppermine, Tel: 2121

COPPERMINE — KOGLOKTUK IKAYOKTIN

Programme d'aide aux personnes âgées: menus travaux, préparation des repas. Recueil d'anecdotes, bulletin pour diffusion au reste de la collectivité.

ESKIMO POINT — YOUTH CENTRE

To renovate an old house to serve as a youth centre, constructing a playground and skating rink on its grounds.

440-0053 — \$4,540 (9) C

Paul Anowtalik, Eskimo Point, Tel: 57

ESKIMO POINT — CENTRE DE JEUNES

Restauration d'une vieille maison pour un centre de jeunes. Aménagement d'un terrain de jeux, et d'une patinoire.

**FORT PROVIDENCE — RECREATION, SWIMMING
AND THE BUILDING OF A SKATING RINK**

A two part program for the Fort Providence community: 1) Provision of swimming lessons, life-guard instruction and free supervision for smaller children; 2) Construction of a standard, size skating rink.

440-0126 — \$7,325 (19) C

Margaret Vandell, Fort Providence

**FORT PROVIDENCE — LOISIRS, NATATION,
AMENAGEMENT D'UNE PATINOIRE**

Programme d'activités pour la collectivité de Fort Providence. Leçons de natation, cours de sauvetage, surveillance gratuite des petits enfants. Aménagement d'une patinoire de dimension normale.

**FORT RESOLUTION — FORT RESOLUTION SUMMER
RECREATIONAL PROGRAM**

A well-balanced recreation program involving indoor and outdoor activities for the youth of, the community.

440-2791 — \$3,120 (6) D

Robbie Beaulieu, Box 6, Grandin College, Fort Smith, Tel: 872-2419

**FORT RESOLUTION — LOISIRS D'ETE A FORT
RESOLUTION**

Programme équilibré de loisirs: activités d'intérieur et de plein air pour les jeunes de, l'agglomération.

FORT SIMPSON — YOUTH DROP-IN CENTRE

A youth drop-in centre to co-ordinate social events, indoor and outdoor sports, and to serve, as a resource centre for the youth of Fort Simpson.

440-1284 — \$9,253 (11) D

James Lafferty, General Delivery, Fort Simpson

FORT SIMPSON — CENTRE D'ACCUEIL DE JEUNES

Centre d'accueil de jeunes: rencontres, sports d'intérieur et de plein air.

FORT SMITH — FOUR ENVIRONMENTAL STUDIES

A four part study, testing and sampling of soil and water to determine insect infestation and, degree of sanitation.

440-1563 — \$4,410 (8) A

Gregory C. Cass, 786 Queen's Park, Fort Smith, Tel: 872-2223

**FORT SMITH — QUATRE ETUDES SUR
L'ENVIRONNEMENT**

Echantillonnages et analyses du sol et de l'eau pour déterminer la contamination par les insectes et le niveau d'hygiène.

FORT SMITH — SKI-RUN

Construction of summer hiking trails, also touring and racing trails for winter use.

440-0749 — \$5,890 (13) C

Ken Cooper, Box 222, Fort Smith, Tel: 872-2422

FORT SMITH — PISTE DE SKI

Aménagement de pistes d'excursions à pied pour l'été, de ski de fond et compétitif pour l'hiver.

FROBISHER BAY — FROBISHER BAY SUMMER RECREATION PROGRAM

Provision of a day camp, playground and recreational activities as well as swimming lessons for, children of all ages in the community.

440-1439 — \$8,030 (15) C
Alex Greer, P.O. Box 692, Frobisher Bay

HALL BEACH — CONSTRUCT A PLAYGROUND IN HALL BEACH

To create a playground area, renovating the grounds and repairing equipment for children's use.

440-1580 — \$4,900 (10) C
Young Poeple of Hall Beach, c/o Settlement Council, Hall Beach

HAY RIVER — SUMMER PLAYGROUND

A complete recreation program with emphasis on crafts to involve about 600 children.

440-0437 — \$6,090 (13) C
Janie Jones, Box 1275, Hay River, Tel: 874-6374

HAY RIVER — DEVELOPMENT OF THE HAY RIVER HILTON

A community youth centre with dances, plays, coffee house, student placement office, and, drop-in centre.

440-2794 — \$15,282 (10) D
Kathy Dean, Box 72, Hay River

HAY RIVER — HAY RIVER TOURIST INFORMATION CENTRE

A tourist information office readily accessible to tourists offering free brochures, guided, tours, maps and other information on Hay River and surrounding area.

440-0218 — \$3,750 (6) E
Barbara Johnson, Box 1353, Hay River, 874-6484

IGLOOLIK — TAMATTA SPRING AND SUMMER RECREATION PROGRAM

To provide a recreation program to serve all age groups of the community; involves setting up, facilities, arranging activities, supervising program.

440-1579 — \$6,000 (10) C
Joe Krimmerdjuar, Igloolik, Tel: Via Montreal A.M.F. 71

INUVIK — INUVIK DAY CARE CENTRE

Provision of supervision and creative activities for the children of working mothers on a 11, hour per day schedule.

440-1251 — \$11,245 (12) D
Nicola McCleave, Box 1875, Inuvik, 979-2644

NAHANNI BUTTE — INSTALLATION OF SUMMER RUNNING WATER IN NAHANNI PARK

Construction of new well, well-house, pump, plastic pipe to run from well-house to each home,, storage barrels, sinks and drainage systems.

440-1351 — \$5,460 (6) D
Morris Vital, Nahanni Butte, Tel: SM 11 12, (CFY 79 Nelson, B.C.)

FROBISHER BAY — LOISIRS D'ETE POUR FROBISHER-BAY

Camp de jour, terrain de jeux, loisir divers. Leçons de natation aux enfants de tous les âges, dans la localité.

HALL BEACH — AMENAGEMENT D'UN TERRAIN DE JEUX A HALL BEACH

Aménagement d'un terrain de jeux, rénovation et réparation de l'équipement.

HAY RIVER — TERRAIN DE JEUX D'ETE

Programme complet de loisirs et d'artisanat pour 600 enfants.

HAY RIVER — AMENAGEMENT DU "HILTON" DE HAY RIVER

Centre communautaire de jeunes: soirées dansantes, jeux, café, bureau de placement, d'étudiants, et centre d'accueil.

HAY RIVER — CENTRE D'INFORMATION TOURISTIQUE A HAY RIVER

Bureau d'information touristique facilement accessible aux visiteurs: brochures gratuites,, randonnées avec guide, cartes et autres renseignements sur Hay River et les environs.

IGLOOLIK — LOISIRS PRINTEMPS - ETE A TAMATA

Programme de loisirs pour tous les âges; en particulier, faire des aménagements, organiser des, activités, surveiller l'exécution du plan.

INUVIK — GARDERIE D'INUVIK

Surveillance et activités créatrices pour les enfants dont les mères travaillent. Garderie, ouverte 11 heures par jour.

NAHANNI BUTTE — INSTALLATION DE L'EAU COURANTE POUR L'ETE DANS LE PARC NAHANNI

Aménagement d'un nouveau puits communautaire, avec pompe et abri. Tuyauterie en plastique pour, alimenter chaque foyer. Réservoirs, évier et tuyaux de renvoi.

PANGNIRTUNG — RECREATION PROGRAM

To organize and supervise indoor and outdoor activities including sports, handicrafts and, traditional Eskimo games.

440-3079 — \$1,830 (4) C

Paimee Kilabuk, P.O. Box 340, Fort Churchill, Manitoba, 856-3280

PANGNIRTUNG — PANGNIRTUNG RECREATION CENTRE

To build a playground for children of all ages, a drop-in centre for teenagers, and a campground, for tourists.

440-3062 — \$6,760 (13) C

Guyasee Veevee, Pangnirtung, Tel: 953

PANGNIRTUNG — PROGRAMME DE LOISIRS

Organiser et surveiller des activités d'intérieur et de plein air: sports, travaux, d'artisanat et jeux esquimaux traditionnels.

PANGNIRTUNG — CENTRE DE LOISIRS A PANGNIRTUNG

Aménagement d'un terrain de jeux pour enfants de tous les âges. Centre d'accueil pour adolescents., Terrain de camping pour touristes.

PINE POINT — OPERATION GREEN

Enhancement of natural surroundings through development of public parks, green strips, general, clean-up of perimeter of the village.

440-0105 — \$6,350 (10) A

Bernard Chung, Box 272, Pine Point, 393-2442

PINE POINT — OPERATION VERDURE

Embellissement de l'environnement naturel: aménagement de parcs publics, bandes de, verdure et nettoyage général des alentours du village.

POND INLET — CONSTRUCTION OF PERMAFROST FREEZER

To provide freezer facilities for the residents of Pond Inlet by digging a pit through the, permafrost and providing an insulated lining and cover.

440-0752 — \$4,450 (7) D

Issace Koonoo, Pond Inlet, Via Montreal A,M.F. 56

POND INLET — AMENAGEMENT D'UN CONGELATEUR DANS LE PERGELISOL

Congélateur communautaire pour les résidents de Pond Inlet: creuser une fosse dans le, pergélisol, avec parois et couvercle recouverts d'isolant.

RAE-EDZO — RAE-EDZO COMMUNITY LANDSCAPE AND BEAUTIFICATION

Beautification of new townsite through removal of garbage and debris, trimming of trees and, landscaping of public lands.

440-1665 — \$4,820 (10) A

Edward Erasmus, 627 Melbourne Ave., Ottawa, Ont., 722-8671

RAE-EDZO — AMENAGEMENT ET EMBELLISSEMENT DU PAYSAGE DE LA COLLECTIVITE DE RAE-EDZO

Embellissement du nouveau site communal: enlèvement des ordures ménagères, des débris, émondage, des arbres, aménagement paysager des terrains publics.

RANKIN INLET — RECREATION WITHIN A CULTURAL CONTEXT

Organization of various forms of indoor and outdoor activities for children of Rankin Inlet., with an emphasis on learning about Eskimo culture.

440-1515 — \$6,560 (9) C

Robert Naukatsik, Rankin Inlet, Tel: 870

RANKIN INLET — LOISIRS DANS UN CONTEXTE CULTUREL

Organisation d'activités d'intérieur et de plein air, pour les enfants de Rankin Inlet., mettant l'accent sur la culture esquimaude.

SACHS HARBOUR — HISTORY OF SACHS HARBOUR, N.W.T.

Collection of information on paper, tapes and through photographs to formulate, a detailed history of Sachs Harbour.

440-1289 — \$1,420 (4) F

Rosemary Kuptana, Stringer Hall, Inuvik, 979-2840

SACHS HARBOUR — HISTOIRE DE SACHS HARBOUR

Documentation écrite, enregistrée et photographiée sur l'histoire de Sachs Harbour.

**SANIKILUAG HARBOUR — SANIKILUAG HARBOUR
RECREATION FIELD**

To work with the recreation committee to construct a recreation field for the settlement, of Sanikiluaq.

440-0406 — \$4,250 (8) C

Recreation Committee, Sanikiluaq Harbour, Belcher Islands, Tel: Radio phone through Alma, Que. CGD - 512

**SPENCE BAY — COMMUNITY IMPROVEMENT
PROJECT**

To carry out a variety of clean-up activities including building walk-ways, gathering scraps, from previous construction sites and covering oil spills with gravel.

440-1270 — \$6,975 (9) A

Simeon Pullat, Spence Bay, Tel: Radio-telephone SM11-22 Spence Bay

**YELLOWKNIFE — CABIN BUILDING AT CAMERON
RIVER**

Construction of a suitable camping site and outdoor recreation facilities for persons of, surrounding communities.

440-1657 — \$5,760 (12) C

Brad White, 26 Matonabee, Yellowknife, 873-3013

**YELLOWKNIFE — YELLOWKNIFE YOUTH CENTRE
ASSOCIATION SUMMER EMPLOYMENT**

Operation of a youth centre to serve transient youths offering a coffee house, dances,, movies, arts and crafts and a food cooperative.

440-1433 — \$17,160 (13) G

Lawrie R. Armstrong, General Delivery, Yellowknife, 873-4922

**SANIKILUAG HARBOUR — TERRAIN DE LOISIRS A
SANIKILUAG HARBOUR**

Aménagement d'un terrain de loisirs en collaboration avec le comité des loisirs.

**SPENCE BAY — AMELIORATIONS D'INTERET
COMMUNAUTAIRE**

Divers travaux de nettoyage et d'aménagement: tracer des chemins pour piétons, nettoyer des, chantiers de construction et recouvrir de gravier des taches de pétrole.

**YELLOWKNIFE — CONSTRUCTION D'UNE CABANE
A LA RIVIERE CAMERON**

Aménagement d'un emplacement de camping et organisation de loisirs en plein air pour les, gens des collectivités environnantes.

**YELLOWKNIFE — ASSOCIATION DU CENTRE DES
JEUNES DE YELLOWKNIFE - EMPLOIS D'ETE**

Animation d'un centre de jeunes pour les itinérants: café, soirées dansantes, films, travaux, d'art et d'artisanat, coopérative alimentaire.

BRITISH COLUMBIA AND YUKON REGION
REGION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DU YUKON
BRITISH COLUMBIA / COLOMBIE-BRITANNIQUE

PROVINCIAL — URBAN VEHICLE DESIGN PROJECT

Designing, constructing, testing and evaluating an ideal Urban Vehicle. Includes, participation in the North American Urban Vehicle Design Competition.

500-2234 — \$11,080 (7) A

Dean H. MacKay, Mechanical Engineering, U.B.C., 228-4301

**PROVINCIAL — AUDIO VISUAL ARCHIVES OF B.C.
(KIT)**

Display kit of pioneer history from recollections of senior citizens throughout British, Columbia. Audio and visual tapes, graphics, silkscreen reproductions, and photographs.

500-0510 — \$9,220 (6) B

Marion-Lea Dahl, 2415 Alberta St., Vancouver 10, 874-8906

PROVINCIAL — EARTH MAGIC SEMINARS

Fine arts seminar travelling to four interior communities: Vanderhoof, Dawson Creek, Vernon, and Sechelt. Instruction in primitive pottery, batik, drawing and painting.

500-1711 — \$4,934 (3) B

Hope Norris, 425 - C Baker St., Nelson, 352-6601

PROVINCIAL — MARVELLOUS MASQUERS TROUPE

Experimental theatre company performing four original productions. Tours in the lower, mainland, on Vancouver Island, in the southern interior and the Gulf islands.

500-0483 — \$13,540 (9) B

Don Clark, 4045 Union St., Burnaby 2, 299-5267

**PROVINCIAL — CANADIENNE GAZETTE THEATRE
COMPANY**

Encouragement of cultural understanding of Quebec through translation of four contemporary, French-Canadian plays and production in 15 British Columbia Communities.

500-0504 — \$14,030 (8) B

Allen Van Meer, 146 W 40th Ave., Vancouver 15, 321-9669

**PROVINCIAL — MOTORCYCLE TRAINING FOR
NOVICE RIDERS**

One-week motorcycle training course to train novice motorcyclists in the Okanagan and, Cariboo regions. Highway and off-road riding methods, basic repair and maintenance, traffic laws.

500-0127 — \$13,290 (9) C

Dave Sochowski, 4850 Paton St., Vancouver 8, 261-4431

PROVINCIAL — MOBILE HEALTH SERVICE

Travelling health information, examination and referral service for people in rural settings, in B.C. Group includes qualified personnel.

500-1082 — \$14,740 (8) D

Dan Bowman, 1952 W 4th Ave., Vancouver, 731-6929

PROVINCIAL — VEHICULE URBAIN

Conception, construction, essai et évaluation d'un véhicule urbain idéal, pour présentation, au North-American Vehicle Design Competition.

**PROVINCIAL — ARCHIVES AUDIO-VISUELLES
(PRESENTATION)**

Exposition sur l'histoire des pionniers, à partir des souvenirs des citoyens âgés de toute, la Colombie-Britannique. Enregistrements sonores et visuels, graphiques, sérigraphie et, photographies.

PROVINCIAL — TERRE MAGIQUE

Groupe itinérant d'initiation aux beaux-arts pour quatre localités: Vanderhoof, Dawson Creek, Vernon, et Sechelt. Cours de poterie primitive, de batik, de dessin et de peinture.

PROVINCIAL — DES MASQUES MERVEILLEUX

Théâtre d'essai présentant quatre pièces originales. Tournée dans la région inférieure, du continent, l'île de Vancouver, le centre méridional et les îles du golfe.

**PROVINCIAL — COMPAGNIE THEATRALE
"CANADIENNE GAZETTE"**

Traduction de quatre pièces canadiennes-françaises contemporaines et présentation dans, 15 localités de la Colombie-Britannique, pour favoriser la compréhension de la culture, québécoise.

**PROVINCIAL — COURS AUX MOTOCYCLISTES
DEBUTANTS**

Cours d'une semaine pour motocyclistes débutants des régions d'Okanagan et de Cariboo., Conduite sur les routes et "cross-country", entretien et réparations mineures, règlements, de la circulation.

PROVINCIAL — SERVICE MEDICAL ITINERANT

Visites de localités rurales. Services médicaux, examens de la population et conseils, sur les traitements par des spécialistes.

PROVINCIAL — RAVEN SPEAKS

Expansion and help in operation of radio communication network in Indian communities.

500-0699 — \$12,880 (12) D

Kristina Recalma, R.R. 1, Qualicum Beach, 757-8396

PROVINCIAL — COOPERATIVE EXTENSION SERVICE

Aid and advice to various groups wishing to set up food service cooperatives. Participants, travelling in teams of two into localities where help has been requested.

500-2195 — \$11,680 (7) D

Rosalind Breckner, 1225 Hillside, Victoria, 384-9697

PROVINCIAL — LAY ADVOCACY TRAINING / WELFARE RIGHTS ON WHEELS

Training of welfare recipients in welfare law and policy. Development of groups of welfare, recipients who will continue to work as lay advocates for people in their communities of the, Gulf Islands.

500-0029 — \$16,550 (10) D

Danny Steinberg, 2878 W 4th Ave., Vancouver

PROVINCIAL — STUDY OF FAMILY COURT SYSTEM IN BC

Sociological examination of family law with emphasis on the family court. Aid to families, through personal contact and an information pamphlet. Studies of family courts of Vancouver,, Victoria, Prince George, Kamloops and Trail.

500-2226 — \$4,310 (3) F

S. David Frankel, 825 W - 52nd Ave., Vancouver 10, Vancouver

PROVINCIAL — RESEARCH INTO THE DOUKHOBOR CULTURE IN B.C.

Documentation of the role of the Doukhobors in British Columbia's development to bring to public, attention their contribution to the cultural heritage of Canada.

500-2079 — \$11,120 (9) 4

Dave Davidoff, 5 North Kootenay St., Vancouver, 299-3501

ABBOTSFORD — CONTACT

Five-point program consisting of drop-in centre, senior citizens service project,, legal aid, youth recreation, and inmate-community involvement,, Professional consultation available when needed.

520-1033 — \$25,780 (15) D

Mary Brown, 30733 Simpson Rd., R.R. 1, Abbotsford, 853-7022

AHOUSAT — YOUTHS' SUMMER EMPLOYMENT

Provision of workshops on the reserve to study conditions pertaining to recreation, social services,, cultural services and history, stimulating awareness of needs and interest in community affairs,, Recreation for children including trips to Vargas Island.

530-0261 — \$8,088 (10) D

Ahousat Band Council, Ahousat, Tel. - Ahousat Radio Operator

PROVINCIAL — DIFFUSION RADIOPHONIQUE "LE CORBEAU"

Développement du réseau radiophonique dans les communautés indiennes.

PROVINCIAL — SERVICE D'AIDE AUX COOPERATIVES

Aide aux divers groupes cherchant à monter des coopératives alimentaires. Visites, des participants dans les localités visant appel à leurs services.

PROVINCIAL — FORMATION PARA-JURIDIQUE / CLINIQUE ITINERANTE DES DROITS DES ASSISTES SOCIAUX

Animation et information des assistés sociaux sur leurs droits et la politique du bien-être,, Formation de groupes d'assistés sociaux pour prendre la relève dans leur milieu (Iles du, Golfe).

PROVINCIAL — ETUDE DES TRIBUNAUX FAMILIAUX

Etude sociologique du droit familial et surtout des tribunaux familiaux. Assistance aux familles, par contact direct et par des brochures d'information. Etude des tribunaux familiaux de, Vancouver, Victoria, Prince George, Kamloops et Trail.

PROVINCIAL — RECHERCHES SUR LA CULTURE DOUKHOBOR EN COLOMBIE-BRITANNIQUE

Documentation sur le rôle des Doukhobors dans le développement de la Colombie-Britannique,, pour mieux faire connaître leur apport au patrimoine culturel canadien.

ABBOTSFORD — CONTACT

Programme en cinq points: centre d'accueil, services aux citoyens âgés, assistance judiciaire,, loisirs pour les jeunes et participation des détenus aux activités communautaires,, Conseils d'experts fournis au besoin.

AHOUSAT — EMPLOIS D'ETE POUR LES JEUNES

Création de groupes d'étude dans la réserve en vue d'étudier les loisirs, l'histoire,, les services sociaux et culturels, et intéresser les gens aux affaires de la communauté,, Organisation de loisirs pour les enfants, notamment des voyages à l'île Vargas.

ALDERGROVE — OPERATION PEGASUS

Free lessons in all phases of horse management and riding to rural young people otherwise, unable to afford it., Lectures from experts on all phases.

520-1147 — \$3,230 (4) E

Diane Garr, 26550 - 64th Ave., R.R. 1 Aldergrove, 856-8263

ALDERGROVE — OPERATION PEGAS

Cours gratuits d'équitation et sur les soins à donner aux chevaux, donnés par des spécialistes, à l'intention de jeunes du milieu rural.

ARGENTA — EARL GREY PASS PROJECT

Restoration of Earl Grey Trail from Argenta to Earl Grey Pass and production of a handbook, on alpine recreation development for park planners.

540-1450 — \$13,000 (10) C

Don Wah, 118 Douglas Rd, Nelson

ARGENTA — PROJET DU COL EARL GREY

Restauration de la piste Earl Grey, d'Argenta au Col Earl Grey, et publication d'un manuel, sur l'alpinisme à l'intention des responsables de la planification des parcs.

BAMFIELD/PORT RENFREW — INFORMATION AND EMERGENCY CENTRES FOR THE WEST COAST LIFE-SAVING TRAIL

As a service to hikers, setting up information and emergency centres at each end of the trail., providing facts on current trail conditions, registering hikers, providing advice.

530-1770 — \$8,583 (6) D

Evelyn Williams, P.O. Box 779, Chemainus, 246-3450

BAMFIELD/PORT RENFREW — CENTRES D'URGENCE ET D'INFORMATION POUR LA PISTE DE SECOURISME DE LA COTE OUEST

Aide aux excursionnistes: création de centres d'urgence et d'information aux deux extrémités, de la piste, en vue de fournir en permanence des renseignements sur son état., Inscription des excursionnistes et conseils.

BELLA COOLA — HOUSE OF NOOMNST - COMMUNITY CENTRE

Creation of a community centre for Indian youth on the Bella Coola reserve., Vocational and cultural activities.

530-2112 — \$4,280 (6) D

Juanita Schooner, Box 154, Bella Coola, 270-5543

BELLA COOLA — MAISON DE NOOMNST - CENTRE COMMUNAUTAIRE

Création d'un centre communautaire pour les jeunes Indiens de la réserve Bella Coola., Activités culturelles et orientation.

BOUNDARY BAY — SERPENTINE FEN ENVIRONMENTAL STUDY CENTRE

Construction of nature trails., Building wharf facilities for research and recreational boats., Demonstrating how wild animals and plants can co-exist with domestic animals, and crops.

520-1766 — \$20,953 (15) A

Ric Maynard, c/o Douglas College, P.O. Box 2503, New Westminster, 266-6398

BOUNDARY BAY — CENTRE D'ETUDES DE L'ENVIRONNEMENT

Aménagement de pistes d'excursion, de quais pour embarcations de plaisance et bateaux, utilisés à la recherche., Démonstration des possibilités de coexistence des animaux et plantes sauvages avec les, animaux domestiques et les récoltes.

BOWEN ISLAND — CAMP FOR DISADVANTAGED CHILDREN

Preparation and operation of nine 5-day camp sessions for disadvantaged children referred by, established children's agency.

520-1218 — \$12,900 (10) C

Maureen Dogharty, 3697 W 36th Ave., Vancouver, 266-7894

BOWEN ISLAND — COLONIE DE VACANCES POUR ENFANTS DEFAVORISES

Colonie de vacances à l'intention d'enfants défavorisés choisis par des organismes, officiels., Neuf sessions de cinq jours.

BURKLEY RIVER — SURVEY OF NANIKA DAM EFFECTS

Documenting on film the possible effects of the proposed Nanika Dam on the area's ecology and on the, local residents.

550-1944 — \$2,200 (6) B

Clark Jeffries, Math. Dept., U.B.C., Vancouver

BURKLEY RIVER — ETUDE DES EFFETS DU BARRAGE NANIKA

Réaliser un film sur les effets possibles de la construction éventuelle du barrage Nanika, sur l'écologie et la population de la région.

**CAMPBELL RIVER — INDIAN LEGAL AID -
KWAKGEWLTH DISTRICT**

Provision of legal aid to Indians and assistance before the courts., Training some Indian people of the district to continue providing such services.

530-1201 — \$17,700 (10) D

Indian Affairs Office, 437-10th Ave., Apt. 201, Campbell River, 732-6055

**CAMPBELL RIVER — DISCOVERY PASSAGE
COMMUNICATIONS PROJECT**

Two-fold project: construction and servicing of collection bins for paper and glass to be, recycled, and construction and staffing of an information booth at the ferry slip in Campbell River,, serving travelling youth and tourists.

530-1204 — \$6,339 (6) D

Betsy O'Neill, Box 114, Heriot Bay, Quadra Island, 285-3557

**CAMPBELL RIVER — WE-WAY-AKAY ACTIVATORS
PROJECT**

Assistance to old age pensioners and physically handicapped people on the Cape Mudge and, Quinsam Indian reserves., House cleaning, gardening, ground maintenance., Also staffing tourist information booths.

530-1560 — \$8,000 (13) D

Maureen Lafleur, Box 35, Quathiaski Cove, Cape Mudge

CANIM LAKE — CANIM LAKE YOUTH CO-OPERATIVE

Improvement of recreational facilities of the Canim Lake Indian band including the, operation of a Friendship Centre at 100 Mile House.

550-0622 — \$12,085 (14) C

Charlene Archie, Box 912, 100 Mile House, 396-7241

CASTLEGAR — CENTRAL KOOTENAY LAKES STUDY

Study of usage of Kootenay or Slocan Lake by lumbering industry to establish basic data and, guidelines with respect to log storage practices.

540-1684 — \$10,000 (7) F

Bruce Fraser, Selkirk College, Box 1200, Castlegar

CHASE — CHASE FOUNTAIN SCULPTURE

Construction and installation of a fountain sculpture in Chase in co-operation with the, community.

540-0493 — \$7,021 (6) B

Robyn Thornton, Box 316, Chase, 679-8900

**CHASE — CAMP "PILOT" FOR EMOTIONALLY
DISTURBED CHILDREN**

Recreation and therapy for emotionally disturbed children from 7 to 12 years old., Participant training and advisory staff from the B.C. Youth Development Centre.

520-1073 — \$21,635 (14) C

Dianne Guthrie, 11559 - 90th Ave., Delta, 596-3709

**CAMPBELL RIVER — ASSISTANCE JUDICIAIRE AUX
INDIENS - DISTRICT DE KWAKGEWLTH**

Fournir une assistance judiciaire aux Indiens et les aider devant les tribunaux., Donner une formation à quelques Indiens du district afin qu'ils puissent poursuivre ce programme.

**CAMPBELL RIVER — PROJET DE COMMUNICATIONS
A DISCOVERY PASSAGE**

Construction et entretien de poubelles destinées à recueillir le verre et le papier à faire, recycler. Kiosque de renseignements destiné aux jeunes itinérants et aux touristes., à l'embarcadère du traversier de Campbell River.

**CAMPBELL RIVER — PROJET D'ANIMATION WE-
WAY-AKAY**

Aide aux retraités et aux handicapés des réserves indiennes de Cape Mudge et Quinsam., Nettoyage des maisons, jardinage, entretien des terrains., Kiosques d'information pour les touristes.

**CANIM LAKE — COOPERATIVE DES JEUNES DU LAC
CANIM**

Amélioration des installations récréatives des Indiens du lac Canim, et création d'un, centre de l'amitié à 100 Mile House.

**CASTLEGAR — ETUDE DES LACS DU KOOTENAY
CENTRE**

Etude de l'usage des lacs Kootenay ou Slocan par l'industrie du bois, afin de déterminer les données de, base et les lignes de conduite pour l'emmagasinage des billes.

CHASE — FONTAINE SCULPTEE DE CHASE

Construction et installation, à Chase, d'une fontaine sculptée, en coopération avec la, population.

CHASE — CAMP PILOTE POUR ENFANTS INADAPTES

Activités récréatives et soins à l'intention d'enfants (7 - 12 ans) qui souffrent de troubles affectifs., Formation des participants et consultation par le Centre d'aide aux jeunes de la Colombie-Britannique.

CHERRYVILLE — THE CHERRYVILLE CRAFTS CENTRE

Construction of four looms for retarded school in Vernon., Free instruction in the art of loom building, spinning, dyeing, and weaving for people, in the towns of Cherryville, Mabel Lake and Lumby.

540-1544 — \$4,500 (6) B
Wanja Twan, RR 1 Lumby, 547-6515

CHILCOTIN VALLEY — CHILCOTIN ARCHAEOLOGICAL AND ECOLOGICAL SURVEY

Documentation of possible environmental changes and damage arising from construction, of the Moran Dam on the Fraser River in British Columbia.

550-0437 — \$14,895 (12) F
Paul G. Sneed, 2834 Salmo Court, Vancouver 8, 224-6861

CHILLIWACK — SKULKAYNE NATIVE YOUTH COMMITTEE

Production of local Indian community newsletter and clean-up of Chilliwack Creek., Consultation with the Chilliwack Area Indian Council, particularly the chief and councillors, of the Skulkayne Indian Reserves.

520-1576 — \$18,142 (10) A
Gwendolyn R. Point, 20 N. Williams St., Apt 411, Chilliwack, 858-3600

CHILLIWACK — CHILLIWACK RIVER VALLEY HIKING TRAILS IMPROVEMENT

Clean-up and improvement of hiking trails., Combined work, work-training, recreation and camping experience., Younger participants from 13-15 years old.

520-1050 — \$6,826 (15) C
Brian McCloy, 311 Mary St., Chilliwack, 792-2527

CHILLIWACK — MOUNT CHEAM WILDERNESS RECREATIONAL DEVELOPMENT

Extending and mapping foot trails to the Mount Cheam wilderness area., Investigating ways of preserving the area for wilderness recreation., Locating future campsite areas.

520-0178 — \$8,955 (7) C
Lyle Seeton, 719 Macken Ave., Chilliwack, 795-9708

CHILLIWACK — VACATION DAYS IN CHILLIWACK

Summer program for elementary school children on two park sites., Arts and crafts, theatre, dance, music, sports, games, and field trips.

520-1028 — \$4,380 (6) C
Marie Mercer, 134 Hemlock Street, Chilliwack, 792-1766

CLAYBURN — CLAYBURN PARK AND SWIMMING POOL PROGRAM

Improvement and maintenance of park and swimming pool facilities., Supervision of playground area for smaller children.

520-2097 — \$8,160 (6) C
Florence M. Tungehang, General Delivery, Clayburn, 859-7478

CHERRYVILLE — CENTRE D'ARTISANAT DE CHERRYVILLE

Construction de quatre métiers à tisser pour une école de jeunes déficients mentaux à, Vernon., Cours de construction de métiers à tisser, de filature, de teinture et de tissage pour les habitants, de Cherryville, Mabel Lake et Lumby.

CHILCOTIN VALLEY — ENQUETE ECOLOGIQUE ET ARCHEOLOGIQUE A CHILCOTIN

Etude des changements et dommages pouvant être causés à l'environnement, par la construction du barrage Moran sur le fleuve Fraser en Colombie-Britannique.

CHILLIWACK — COMITE JEUNESSE DES AUTOCHTONES DE SKULKAYNE

Bulletin d'information pour la communauté indienne., Nettoyage de Chilliwack Creek., Collaboration avec le Conseil des Indiens de la région de Chilliwack, notamment le chef et, les conseillers de la réserve indienne de Skulkayne.

CHILLIWACK — AMELIORATION DES SENTIERS DE LA VALLEE DE LA CHILLIWACK

Nettoyage et amélioration des sentiers: le projet combine travail, formation, loisirs et camping., Jeunes participants de 13 à 15 ans.

CHILLIWACK — REGION RECREATIVE DU MONT CHEAM

Prolongement et carte des sentiers vers le Mount Cheam., Etude sur la conservation de la région campeurs., Identification de futurs terrains de camping.

CHILLIWACK — VACANCES A CHILLIWACK

Loisirs dans deux parcs pour jeunes écoliers., art et artisanat, théâtre, danse, musique, sports, jeux et excursions.

CLAYBURN — PARC ET PISCINE DE CLAYBURN

Amélioration et entretien d'un parc et d'une piscine., Surveillance d'un terrain de jeux pour tout-petits.

CLEARWATER — RECREATION PROGRAM FOR CLEARWATER

Program of sports, arts and crafts for all age groups, from pre-school to 15 years., Skill testing for participants.

540-0826 — \$8,700 (8) C

George Donini, 722 1/2 West 19th Street, Vancouver 9, 847-2146

COAST REGION -- MARITIME HISTORY -- PACIFIC REGION

Historical study of Pacific shore region., Interviews with pioneer mariners., A manuscript and tapes to be prepared for submission to libraries and museums.

520-0294 — \$11,254 (8) F

Steward Langille, 233 East 14th Ave., Vancouver 10

COQUITLAM — COTTONWOOD COMPLEX SOCIAL AND RECREATIONAL

Program of social and recreational activities for approximately 1,000 children aged 5 to 12, years., Also a drop-in centre with organized activities and a coffee-house atmosphere for those 12 to 16 years.

520-0850 — \$14,640 (14) C

Joy Tanner, 932 Cottonwood Ave., Coquitlam, 939-1532

COQUITLAM — BURKE MOUNTAIN DEVELOPMENT

Development of a safe recreational area on Burke Mountain., Clearing and marking of trails, establishment of a base camp and information station.

520-0683 — \$18,547 (17) D

Jim York, 818 Atkins St., Coquitlam, 936-7415

COURTENAY — COURTENAY ARTS AND CRAFTS

Provision of location, equipment and instruction to foster learning in arts and crafts., Demonstrations of individual arts and crafts by experienced guest artists.

530-0488 — \$13,725 (8) B

Peter Oudendag, 1065 W 8th Ave., Vancouver 9, 733-1495

CRANBROOK — YOUTH RECREATION PROGRAM

Arts and crafts recreation program primarily for teen-agers., Encouragement of ongoing program.

540-2152 — \$8,250 (10) C

Penny Catsirelis, Box 170 Totem Pk. Res., U.B.C. Vancouver 8, 224-9715

CRESTON — CRESTON CRAFTS AND DROP-IN CENTRE

Youth centre for arts and crafts., Local students to be recruited and other efforts made to encourage continuation, of centre by community.

540-0528 — \$9,760 (10) D

Luanne Brown, 6700 N.W. Marine Dr., Vancouver 8, 224-9956

CLEARWATER — PROGRAMME DE LOISIRS COLLECTIFS A CLEARWATER

Programme d'activités sportives, artistiques et artisanales pour tous les groupes d'âges, du, préscolaire à 15 ans., Epreuves d'adresse.

REGION DE LA COTE — HISTOIRE MARITIME -- REGION DU PACIFIQUE

Etude historique de la région en bordure du Pacifique., Entrevues avec de vieux marins., Manuscrit et rubans magnétiques à l'intention des bibliothèques et des musées.

COQUITLAM — CENTRE RECREATIF ET SOCIAL DE COTTONWOOD

Programme d'activités récréatives et sociales pour environ 1,000 enfants 5 à 12 ans., Centre d'accueil les jeunes de 12 à 16 ans: activités dirigées, boîte à chansons.

COQUITLAM — AMENAGEMENT DE LA MONTAGNE BURKE

Aménagement d'un terrain de loisirs en toute sécurité sur la montagne Burke., ouverture et jalonnement de sentiers, construction d'un camp de repos et d'un poste d'information.

COURTENAY — ARTS ET ARTISANAT DE COURTENAY

Aménagement d'un local, achat d'équipement et cours d'art et d'artisanat., Démonstration par des artistes et artisans invités.

CRANBROOK — LOISIRS-JEUNESSE

Programme de loisirs, art et artisanat, surtout pour les adolescents., Animation en vue d'un programme permanent.

CRESTON — CENTRE D'ACCUEIL ET D'ARTISANAT DE CRESTON

Centre d'art et artisanat pour les jeunes., Recrutement d'étudiants et animation communautaire pour assurer la survie du centre avec l'aide de, la collectivité.

CUMBERLAND — CUMBERLAND SUMMER PLAYGROUND

Program of summer activities for children in Cumberland and for residents of Bevan Lodge, the, institute for the mentally and physically disabled in the Comox Valley.

530-1858 — \$5,510 (9) C

Shelley Tweedhope, Box 251, Cumberland, 336-2519

DAWSON CREEK — ONE ISLAND LAKE CAMPGROUND

Constructing a campground and facilities for both residents and tourists at One Island Lake, with 12 campsites and firepits, 10 picnic tables and refuse and washroom facilities.

550-0304 — \$3,355 (5) C

Barry Radley, 1500 94th Ave., Dawson Creek, 782-2645

DAWSON CREEK — CHILDREN'S RECREATION CENTRE

Providing a recreation centre for 6 to 12 year old children in Dawson Creek to enable, them to participate in a recreation program that will include such activities as arts and, crafts, sports and drama.

550-1054 — \$7,895 (12) C

Beverly Rundell, 11120 14 A St., Dawson Creek, 782-5007

DAWSON CREEK — BUILDING AN INDIAN VILLAGE

Building an authentic replica of an early native Indian Village adjacent to an arts and crafts, centre in Dawson Creek, including four cabins with mud stoves, an Indian steam bath and two, tanning racks.

550-1154 — \$15,200 (15) D

Tom Cardinal, 10424-17th Street, Dawson Creek, 782-4759

DAWSON CREEK — HUMAN RELATIONS DEVELOPMENT PROGRAM

Training of a group of high school students to operate an activity program for children, from one-parent and broken homes.

550-1156 — \$16,020 (12) E

Wally Raedeke, Box 450, Dawson Creek, 782-4339

DELTA — A PHOTOGRAPHIC COMPOSITION OF DELTA

Production of a series of color photographs illustrating the geography and history, of the Delta region, for a public display.

520-1881 — \$995 (1) E

Bruce West, 157-49th St., Delta, 943-2196

DELTA — BELOW SEA LEVEL

A non-profit newspaper to be published twice-monthly for the youth of Richmond. Content, including places to go, things to do, objective comment on local social issues.

520-0192 — \$9,620 (8) G

Dave Allen, 821B General Currie Rd, Richmond, 273-6865

CUMBERLAND — TERRAIN DE JEUX ESTIVAL DE CUMBERLAND

Programme de loisirs pour enfants de Cumberland et pour résidents du Bevan Lodge, l'institut pour, handicapés physiques et mentaux, dans la Comox Valley.

DAWSON CREEK — TERRAIN DE CAMPING DE "ONE ISLAND LAKE"

Contruire, pour les habitants et les touristes de One Island Lake, un terrain de camping, comportant 12 campements équipés de foyers, 10 tables de pique-nique, des toilettes et des, poubelles.

DAWSON CREEK — CENTRE RECREATIF POUR ENFANTS

Créer un centre récréatif pour les enfants de 6 à 12 ans; programme d'activités: artisanat, arts, sports et théâtre.

DAWSON CREEK — CONSTRUCTION D'UN VILLAGE INDIEN

Construction d'une réplique authentique d'un village indien, près d'un centre d'artisanat de, Dawson Creek, comprenant quatre cabanes équipées de fourneaux d'argile, un bain de vapeur, indien et deux chevalets de tannage.

DAWSON CREEK — PROGRAMME DE DEVELOPPEMENT DES RELATIONS HUMAINES

Formation d'une équipe d'étudiants d'école secondaire qui organiseront les loisirs d'un groupe, d'enfants de familles désunies.

DELTA — ILLUSTRATION PHOTOGRAPHIQUE DE LA REGION DE DELTA

Photographies en couleurs illustrant la géographie et l'histoire de la région du delta., Exposition publique.

DELTA — PLUS BAS QUE LA MER

Journal bi-mensuel pour les jeunes de Richmond à but non lucratif: endroits à visiter, activités, et commentaires sur les problèmes sociaux de la région.

DELTA – SUMMER DISCOVERY

Series of three-week programs in Delta towns to introduce children from 6 to 12 years to, various art techniques. To include painting, sculpting, printing and marbling.

520-0436 – \$7,030 (6) E

David Riggan, 1855 W. 8th Ave., Apt. 109, Vancouver 9, 736-0693

DUNCAN – COWICHAN CRISIS CENTRE

Provision of a crisis centre on a 24-hr. daily basis. In-depth study of community's youth, problems. Liaison between young people and agencies. Information for young people travelling, through the Cowichan area.

530-0742 – \$16,545 (10) D

Steve Carreck, P.O. Box 723, Duncan, 746-4240

EAST THURLOW ISLAND – SYNERGETIC SALMON SYSTEMS

Examination of the ecology of East Thurlow Island for the purpose of restoring the water, systems and restocking them with salmon. Conducting surveys, beginning restoration.

530-1174 – \$8,481 (9) A

Ken Drushka, 1166 W. 6th Ave., Vancouver, 732-5648

ESQUIMALT – SONGHEES SUMMER PLAYGROUND

Provision of summer playground activities shared by non-Indian children and Indian children, at the existing day-care centre on Songhees Indian Reserve, and using Victoria YM-YWCA, facilities.

530-0274 – \$6,600 (8) D

John Rice, 10 Cooper Rd, Victoria, 384-9795

FERNIE – ROVING RECREATION LEADERS

Recreation leadership for 18 communities in the East Kootenay region. Training interested, students to assume leadership for continuing programs.

540-0167 – \$15,300 (11) C

Linda Scarff, Box 1319, Fernie, 423-7804

FORT ST. JOHN – OPERATION TRAIL BLAZER

Establishing hiking trails in the Fort St. John, Hudson Hope and Alaska Highway areas, for both residents and tourists.

550-1158 – \$6,840 (12) C

Ben Koop, 9849-101st Ave., Box 1231, Fort St. John, 785-3544

FORT ST. JOHN – S.P.A.C.E. SUPERVISED CULTURAL ACTIVITY AND CULTURAL EXCHANGE

Teaching of basic arts and crafts in the North Peace River area to stimulate the native, people to seek out and record their own folklore.

550-0185 – \$8,980 (10) C

Greg Cranston, Box 3273, Fort St. John, 785-3134

DELTA – A LA DECOUVERTE DE L'ETE

Série de programmes artistiques de trois semaines dans les villes de la région du delta, pour enfants de 6 à 12 ans: peinture, sculpture, gravure et marbrure.

DUNCAN – CENTRE DE SECOURS DE COWICHAN

Création d'un centre de secours ouvert 24 heures par jour. Etude approfondie des problèmes, de la jeunesse de la ville. Liaison entre les jeunes et les divers organismes. Fourniture de, renseignements aux jeunes itinérants qui traversent la région de Cowichan.

ILE EAST THURLOW – SYSTEMES SYNERGIQUES DES SALMONIDES

Etude de l'écologie de l'île East Thurlow en vue du réaménagement des cours d'eau et de, leur ensemencement en saumons. Enquête et début de réaménagement.

ESQUIMALT – TERRAIN DE JEUX D'ETE DE SONGHEES

Organisation de jeux d'été pour les enfants Indiens et non-Indiens, à la garderie de jour, de la réserve de Songhees, ainsi qu'au centre YM-YWCA de Victoria.

FERNIE – MONITEURS DE LOISIRS ITINERANTS

Animation de loisirs pour 18 localités du Kootenay Est. Formation d'étudiants intéressés, pour permettre l'implantation locale d'un programme continu.

FORT ST. JOHN – OPERATION DE JALONNEMENT DE ROUTES

Tracer des pistes d'excursion dans les régions de Fort St. John, Hudson Hope et Alaska, Highway, pour les habitants et les touristes.

FORT ST. JOHN – A.E.C. - ACTIVITES ET ECHANGES CULTURELS

Enseignement des arts et artisanat de base dans la région de North Peace River, afin, d'encourager les autochtones à rechercher et conserver leur folklore.

FRASER VALLEY REGION — ARCHITECTURE OF THE FRASER VALLEY

Study of the buildings of the original period of settlement of the Fraser Valley. A display suitable for circulation and a catalogue to be produced.

520-1417 — \$11,950 (10) F

Robert Kleyn, 1366 W. 14th Ave., Vancouver, 733-5168

FRASER VALLEY REGION — MISSION, MATSQUI, SUMAS, ABBOTSFORD DRUG SURVEY

Survey of non-medical use of drugs and youth's attitude towards family, church, school, and community. A final report to be prepared and distributed.

520-1238 — \$19,602 (12) E

Allison Andres, 2237 Lynden St., Clearbrook, 853-6306

FRUITVALE — SURVEY AND STUDY OF BEAVER CREEK

Study of the ecology and fishery of Beaver Creek. Will identify and evaluate factors affecting the fish and suggest measures to protect and improve them.

540-2189 — \$5,025 (5) A

David Veysey, 255 Columbia Gardens, Fruitvale, 367-9148

GARIBALDI — MASHITER CENTENNIAL TRAIL

To construct a section of the Centennial trail, and cabin on the trail, and clear an emergency, helicopter landing area. Liaison with park officials.

520-1286 — \$12,065 (13) C

Lyle Fenton, Box 370, Squamish, 898-3368

GILLIES BAY — TEXADA PLAYGROUND PROGRAM

Provision of supervised summer playground for 200 children 4-13 years of age. Powell, River Recreation Commission helping to select and train student playground supervisors.

530-0056 — \$2,350 (9) C

Jenny Duker, General Dleivery, Blubber Bay, 486-7564

GOLDEN — SUMMER HANDICAP PROGRAM

Operation of an activity centre for emotionally disturbed and mentally retarded children., Swimming, hiking, playground activities and crafts.

540-1113 — \$3,920 (6) D

Donna Davies, Box 312, Golden, 344-6693

HANEY — ARCHAEOLOGICAL EXCAVATION IN HANEY

Archaeological excavations in the Haney area, gathering information of the prehistoric, past. Local community involved through exhibition of artifacts, seminar and field trips, to sight.

520-0785 — \$10,496 (8) F

David Crowe-Swords, Department of Archaeology, Simon Fraser University, Burnaby 2, 291-3135

REGION DE LA VALLEE DU FRASER — ARCHITECTURE DE LA VALLEE DU FRASER

Etude des bâtiments qui datent des premiers temps de la colonisation de la vallée., Exposition itinérante et catalogue.

REGION DE LA VALLEE DU FRASER — ENQUETE SUR L'USAGE DE LA DROGUE A MISSION, MATSQUI, SUMAS ET ABBOTSFORD

Enquête sur l'usage de la drogue à des fins non médicales et sur l'attitude des jeunes envers, la famille, l'église, l'école et la collectivité. Rédaction et distribution d'un rapport, final.

FRUITVALE — EXPLORATION ET ETUDE DE BEAVER CREEK

Etude de l'écologie et de la pêche à Beaver Creek. Dépistage et évaluation des facteurs, influençant la pêche, recommandations pour la protection et l'amélioration des conditions.

GARIBALDI — PISTE DU CENTENAIRE - MASHITER

Construction d'une section de la piste du centenaire et d'un chalet, déblaiement d'un terrain., d'atterrissage d'urgence pour hélicoptères. Liaison avec les autorités du parc.

GILLIES BAY — TERRAIN DE JEUX DE TEXADA

Création et surveillance d'un terrain de jeux destiné à 200 enfants de 4 à 13 ans. Le, Conseil des loisirs de Powell River participe à la sélection et à la formation des, surveillants.

GOLDEN — PROGRAMME D'ETE POUR ENFANTS HANDICAPES

Centre d'activités pour enfants retardés et/ou souffrant de troubles émotifs: natation., excursions, jeux d'extérieur et artisanat.

HANEY — FOUILLES ARCHEOLOGIQUES HANEY

Fouilles archéologiques et recherches sur l'époque préhistorique de la région de Haney., Expositions des objets trouvés, colloques et visites à l'emplacement des fouilles, à, l'intention de la population.

HOPE – HOPE-FRASER CANYON PLAYSCHOOL-PLAYGROUND

Courses in listening and social learning skills, indoor and outdoor activities for children.

540-0009 – \$12,445 (10) C
Linda Murray, Box 236, Hope, 869-5422

HORSEFLY – COMMUNITY ADVENTURE SUMMER SCHOOL

Creating an outdoor summer school-camp for children 10-13-years-old who do not have access to, such facilities.

550-0846 – \$6,432 (14) C
Ted Mason, Box 705, Williams Lake, 392-5469

HUNTINGDON – BUILDING A PARK IN AND CLEAN-UP OF HUNTINGDON

Clearing and development of a fenced-in park with picnic area. Clean-up of local community, of Huntingdon.

520-1359 – \$3,840 (7) C
Jim Crutch, 4241 5th St., Huntingdon, 859-8096

IOCO – OLD ORCHARD PARK

Development of a recreational area in Old Orchard Park in consultation with local forestry and, wildlife groups. Land-clearing and development of picnic sites.

520-1126 – \$9,280 (12) C
S. McCracken, 563 Ioco Rd., Port Moody, 939-1284

KAMLOOPS – THEATRE WORKSHOP IN THE PARK

Theatre workshops in the mornings for children of Kamloops and the surrounding area and, presentations five times a week, three in Kamloops and two in the area.

540-2030 – \$11,380 (10) B
Brian Long, 658 Fraser St, Kamloops, 372-3984

KAMLOOPS – GROUP OF 8

Fostering community recreational and cultural development, giving art lessons, installing, playground equipment, sculpture and murals in four city parks.

540-2003 – \$10,210 (8) D
Edward Basile, 737 Columbia, Kamloops, 372-3571

KAMLOOPS – LET'S BE FRIENDS

Recreational project for the retarded at Tranquille School. Handicrafts, group activities,, camping, and group projects for the school's fair.

540-0802 – \$7,070 (7) D
Ingrid Enns, 455 Linden Ave., Kamloops, 376-3917

KAMLOOPS – PRE-HISTORY

Intensive archaeological survey along the South Thompson River, covering 7 square miles, from the Pritchard Bridge to about 3 miles downstream.

540-1198 – \$7,360 (5) F
Morley Eldridge, 925 Douglas St., Kamloops, 372-7873

HOPE – ECOLE DE LOISIRS ET TERRAIN DE JEUX DE HOPE-FRASER CANYON

Cours de réceptivité et de socialisation; jeux de salle et de plein air pour enfants.

HORSEFLY – ECOLE D'ETE POUR LA COMMUNAUTE

Créer une école d'été en plein air pour les enfants de 10 à 13 ans qui n'ont pas accès à, une telle école.

HUNTINGDON – PARC ET NETTOYAGE A HUNTINGDON

Défrichage et aménagement d'un parc avec terrain de pique-nique. Nettoyage de la ville, d'Huntingdon.

IOCO – PARC D'OLD ORCHARD

Aménagement d'un terrain récréatif dans le parc Old Orchard en collaboration avec des, naturalistes de la région. Déblayage du sol et aménagement de terrains de pique-nique.

KAMLOOPS – ATELIERS DE THEATRE DANS LES PARCS

Ateliers de théâtre, en matinée, pour les enfants de Kamloops et des environs. Cinq, représentations par semaine.

KAMLOOPS – GROUPE DES 8

Favoriser l'épanouissement collectif par les loisirs et la culture: leçons d'art, installation, d'équipement de terrains de jeux, sculptures et peintures murales dans quatre parcs de la ville.

KAMLOOPS – SOYONS AMIS

Programme récréatif pour arriérés mentaux à l'école Tranquille. Artisanat, camping, activités, de groupe. Travaux collectifs pour la fête de l'école.

KAMLOOPS – PREHISTOIRE - 72

Etudes archéologiques poussées le long de la rivière South Thompson, sur une superficie de 7, milles carrés, allant du pont Pritchard à environ 3 milles en aval.

KAMLOOPS — McQUEEN LAKE DEVELOPMENT

Study of plants and wildlife native to the McQueen Lake area. Conversation and education, project. Preparation of teachers' aids for ecology lectures.

540-2056 — \$12,260 (8) G

Philip J. Albertson, 725 Yates Rd., Kamloops, 477-1934

KAMLOOPS — MISE EN VALEUR DU LAC McQUEEN

Etude de la flore et de la faune de la région du lac McQueen. Conservation et animation., Elaboration de matériel pédagogique pour des cours d'écologie.

KASLO — KASLO SUMMER ACTIVITIES PROGRAM

Program of arts and crafts, drama, hikes, films and supervised swimming for children ages 3 to, 14 years. Special program for francophone children in the area.

540-0951 — \$6,380 (8) D

Mark Palaske, 316 Kokanee Avenue, Nelson, 352-7364

KASLO — PROGRAMME D'ETE A KALSO

Programme d'art et artisanat, art dramatique, randonnées, films et natation surveillée pour, enfants de 3 à 14 ans. Programme spécial pour jeunes francophones de la région.

KELOWNA — SILVER LAKE ENVIRONMENTAL STUDY

Planning and construction of in-woods study areas, shelters and trails.

540-0582 — \$9,924 (7) A

Jay Marks, 503 Sutherland Ave., Kelowna, 762-0430

KELOWNA — ETUDE DU MILIEU DE SILVER LAKE

Etablissement des plans et aménagement de zones d'étude, abris et pistes en forêt.

KELOWNA — OKANAGAN ENVIRONMENTAL COLLECTION

To collect, collate and index available material about the environment of the Okanagan Valley, and to make it accessible to interested persons.

540-1680 — \$4,450 (5) A

David Dindy, R.R. 4, Penticton, 492-3692

KELOWNA — FICHER ECOLOGIQUE DE L'OKANAGAN

Etablissement d'un fichier central, concernant le milieu de la vallée d'Okanagan, à l'intention, des citoyens intéressés.

KELOWNA — SUMMER SOUND 1972

Dance workshops and concerts for various camps and communities in the Kelowna area.

540-1487 — \$4,475 (5) C

Alan Galbraith, 1110 Mountain Ave., Kelowna, 763-4747

KELOWNA — RYTHMES D'ETE 72

Cours de danse et concerts pour diverses colonies de vacances et collectivités de la région, de Kelowna.

KELOWNA — KELOWNA STUDENT LEGAL AID - 1972

Legal aid for people who cannot afford to pay for legal services, mainly in summary conviction, matters, in provincial court and small claims court.

540-0297 — \$4,055 (3) D

Kenneth McLeod, 315 Bernard Ave., Apt. 2, Kelowna, 763-4912

KELOWNA — AIDE JURIDIQUE ETUDIANTE POUR KELOWNA - 1972

Aide juridique à l'intention de personnes ne pouvant défrayer des coûts légaux, surtout pour les, causes de conviction sommaire, en instance provinciale ou au tribunal des petites réclamations.

KIMBERLEY — KIMBERLEY CRISIS CENTRE

Counselling, referrals, casual employment, and billeting services. Drop-in centre with local, volunteers.

540-2122 — \$7,545 (5) D

Edward Day, 900 Rotary Dr., Kimberley, 427-3268

KIMBERLEY — CENTRE-SECOURS KIMBERLEY

Consultation et orientation, placement temporaire, service d'hébergement. Centre d'accueil avec, personnel bénévole local.

KIMBERLEY — LEARNING ASSISTANCE FOR HANDICAPPED OR DEPRIVED CHILDREN

Help for handicapped or deprived children to attain greater achievement in school. Elementary, psychology and remedial reading courses for participants.

540-1729 — \$5,088 (11) E

Alison Doyle, 495-109th Ave., Kimberley, 427-3688

KIMBERLEY — RATRAPAGE SCOLAIRE POUR ENFANCE HANDICAPEE OU DEFAVORISEE

Assistance aux enfants handicapés ou défavorisés, pour leur permettre d'élever leur niveau, de réussite scolaire. Orientation psychologique et cours correctifs de lecture.

**KITIMAT — MULTI-MEDIA: A TECHNOCRAT'S
APPROACH TO OUR TECHNOLOGICAL SOCIETY**

Production of films and slide shows dealing with environmental awareness, disturbances of the, eco-system and a "Nostalgic Look at Kitimat Past and Present". Donation of all completed, projects to the Centennial Museum.

530-0913 — \$10,785 (9) B

Ellen Pelto, 1527 Albatross St., Apt. 206, 632-7349

**KOOTENAYS — COMMUNITY LEARNING
RESOURCES PROJECT**

Provisions of access to learning resources for population of Kootenay, Columbia, and Slokan, areas. Research will be compiled and distributed throughout the region.

540-0327 — \$10,150 (10) E

Sandi Lamont, 54 Ferry Avenue, Castlegar, 365-5017

KRESTOVA — KRESTOVA YOUTH PROJECT

Improvement of ball field and soccer field in the village of Krestova.

540-1699 — \$5,525 (10) C

Sid Tarasoff, Box 144, Crescent Valley

**LADYSMITH — RECYCLING CENTRE ECOLOGY
DRIVE**

Project for recycling glass, paper, organic wastes. Publicity campaign to educate the public, to the need for recycling. Collection of materials, street clean-up. Research into ways of, continuing activity.

530-2109 — \$9,440 (9) D

Christine Wilmott, 3315 Rock City Rd., Nanaimo, 758-5913

**LAKE COWICHAN — COMMUNITY ADVENTURE
PLAYGROUND DEVELOPMENT PROJECT**

Provision of adventure playgrounds in four deprived and isolated communities, for use by, children having few recreational facilities. Equipment and construction materials donated.

530-0933 — \$7,025 (10) C

Brian Kitagawa, Box 16,, Paldi, 746-7987

LANGLEY — CAMP OUT 72

Operation of a summer camp for 400 boys of 8-10 years. Intensive 11-day training and planning, program for participants. Ten five-day camping recreation periods planned.

520-1065 — \$14,520 (14) C

Sandi Price, 13350-105th Ave., Apt. D45, Surrey, 584-0309

**LANGLEY — SUMMER RECREATION FOR THE
RETARDED**

Day-time parks, evening handicraft, enrichment tours and weekend camping experiences for mentally, retarded and physically handicapped young people.

520-1110 — \$12,542 (11) C

Sylvia Matei, 19886, 72nd Ave., Langley, 534-5043

**KITIMAT — MULTI-MEDIA: NOTRE SOCIÉTÉ
TECHNOLOGIQUE VUE PAR UN TECHNOCRATE**

Production de films et de diapositives traitant de la conscience de l'environnement, des changements dans l'éco-système, ainsi qu'un "Regard sur Kitimat - Passé et présent". Après, achèvement, les projets seront offerts au musée Centennial.

**KOOTENAYS — RESSOURCES EDUCATIVES
COMMUNAUTAIRES**

Etude de l'accès aux ressources éducatives pour la population du Kootenay, de Columbia et de, Slokan. Publication et distribution des résultats de l'enquête.

KRESTOVA — PROJET JEUNESSE DE KRESTOVA

Amélioration des terrains de base-ball et de soccer dans le village de Krestova.

**LADYSMITH — CENTRE DE RECYCLAGE -
CAMPAGNE POUR L'ÉCOLOGIE**

Projet de recyclage du papier, du verre et des déchets organiques. Campagne de publicité en vue, d'informer le public de la nécessité du recyclage. Collecte des articles de rebut, nettoyage, des rues. Recherche sur les moyens de poursuivre ce programme.

**LAKE COWICHAN — AMÉNAGEMENT DE TERRAINS
DE JEUX COMMUNAUTAIRES**

Aménagement de terrains de jeux dans quatre localités isolées et défavorisées, à l'intention, d'enfants qui disposent d'un nombre très restreint d'installations récréatives. Pièces, d'équipement et matériaux de construction reçus en don.

LANGLEY — COLONIE DE VACANCES

Colonie de vacances pour 400 jeunes garçons de 8 à 10 ans. Formation intensive des participants, pendant 11 jours. Dix sessions de cinq heures et activités récréatives. Camping.

LANGLEY — LOISIRS POUR LES ARRIÈRES MENTAUX

Activités récréatives dans les parcs pendant la journée, artisanat le soir, excursions et, camping les week-ends, pour de jeunes arriérés mentaux et de jeunes infirmes.

LANGLEY — CHILDREN'S CENTRE

Activity centre for school-aged children on 20-acre farm. Activities include hiking, sports, games, arts and crafts, drama, video workshops, and nature studies.

520-0248 — \$6,500 (9) D

Laura Stannard, 926 W. 8th Ave., Apt. 3, Vancouver, 738-0136

LANGLEY — CENTRE POUR ENFANTS

Centre pour enfants d'âge scolaire, sur une ferme de 20 acres: promenades, sports, jeux, art, et artisanat, théâtre, ateliers, audio-visuels et étude de la nature.

LANGLEY — LANGLEY WORKSHOP FOR RETARDED ADULTS

Construction of a building to be used as a sheltered workshop for retarded adults to fill the need for such a facility in the area.

520-0280 — \$3,628 (5) D

Jan Pederson, 25242 - 40th Ave., Aldergrove, 856-6314

LANGLEY — ATELIER POUR ADULTES ARRIERES

Aménagement d'un atelier portage pour des adultes arriérés, afin de répondre au besoin d'un tel service dans la région.

LOWER MAINLAND REGION — DESIDERATUM

Production of guide to educational institutions for persons in wheelchairs. Brochure on financing disabled students. Survey of employed B.C. paraplegics. Study of high lesion, quadriplegics. Counselling disabled young.

520-1828 — \$19,786 (15) F

John Grant, Apt. 428 Res. SFU, Burnaby 2, 298-3391

REGION DU LOWER MAINLAND — DESIDERATUM

Répertoire des établissements d'enseignement faciles d'accès pour infirmes en chaise roulante. Brochure sur l'aide financière disponible aux étudiants infirmes. Recensement des paraplégiques, au travail en Colombie-Britannique. Enquête sur les cas graves de paraplégie. Orientation de jeunes handicapés.

LUMBY — LUMBY MUSEUM AND PARK DEVELOPMENT

Construction of a frame building in an existing park to house local household and logging, artifacts, old machinery and tools. Clean-up of park, construction of picnic tables and a fence, following completion of museum.

540-1366 — \$12,638 (9) C

Jim West, R. R. 2, Lumby, 547-6464

LUMBY — AMENAGEMENT D'UN MUSEE ET D'UN PARC A LUMBY

Construire une cabane dans un parc, y exposer des objets usuels domestiques et des outils de, bûcherons, des appareils et outils anciens. Nettoyer le parc, construire des tables de, pique-nique et une clôture, après réalisation du musée.

LUMBY — SUMMER CAMP FOR THE DEAF

Operation of two two-week camps for deaf children. Teaching crafts and swimming. Report of experiences to libraries, school boards and health units as well as Opportunities For Youth.

540-0965 — \$3,780 (8) C

Beverley Jakeman, 2400-34th St., Vernon, 542-3668 / 542-6676

LUMBY — CAMP D'ETE POUR ENFANTS SOURDS

Deux camps d'été pour enfants sourds; enseigner l'artisanat et la natation; présenter des rapports aux bibliothèques, commissions scolaire et unités sanitaires.

LYTTON — STEIN RIVER WILDERNESS HIKE TRAIL

Construction of a wilderness hike trail from the mouth of the Stein River to Stein Lake, a distance of 35 miles, with three shelter cabins, a bridge, and information signs.

540-1199 — \$10,850 (15) C

Mr. R.E. Chenoweth, General Delivery, Lytton, 455-2403

LYTTON — PISTE FORESTIERE DE LA RIVIERE STEIN

Aménagement d'un sentier d'excursions, de l'embouchure de la rivière Stein jusqu'au lac Stein, sur une distance de 35 milles, avec trois abris, un pont et des quartiers d'information.

MAILLARDVILLE — FRENCH CANADIAN CULTURAL CENTRE

Centre for the teaching and display of arts and crafts, folklore, language and history of the French people in the locality.

520-1145 — \$10,125 (10) B

Georgia West, 1020 Hibbard Ave., Coquitlam, 936-9242

MAILLARDVILLE — CENTRE CULTUREL CANADIEN-FRANCAIS

Centre d'exposition et d'enseignement sur les arts, l'artisanat, le folklore, la langue et l'histoire de la communauté française de la région.

MAPLE RIDGE — MAPLE RIDGE TRAILS

Development of 42-mile network of trails for hikers and riders. Publication of trail guide and, maps. Participants include five trainees from Haney Correctional Institute and handicapped, persons.

520-1310 — \$15,526 (10) C

Ronald Sheffield, 12096 222nd St., Apt. 306, Maple Ridge, 463-9268

MAPLE RIDGE — MAPLE RIDGE MOUNTAIN SAFETY PROJECT

Training a search and rescue team, to conduct tours, give lectures on outdoor safety and map and, mark remote trails.

520-1243 — \$7,550 (8) D

Stuart Sveinson, 12145-244th St., Maple Ridge, 463-8304

MASSETT — SUMMER CAMP FOR CHILDREN OF MASSETT, HAIDA & DELKATLA

Construction of a summer camp for young people in these areas of the Queen Charlotte Islands., Clearing the ground, constructing and winterizing a building.

530-2068 — \$8,125 (11) C

E. Ralph Adye, CFS, Massett, 626-5134

MASSETT — COMMUNICATIONS MODEL OF THE QUEEN CHARLOTTE ISLANDS

Compilation, assessment and distribution of information concerning social and economic, factors in community life on the Queen Charlotte islands. Project expected to improve, inter-island communication for future development of the islands.

530-0090 — \$6,323 (4) G

Tlell River Post Office, Richardson Ranch, Queen Charlotte Isles

MATSQUI — DRUG ABUSE COMMITTEE

Series of seminars on drug information in the communities of Haney, Chilliwack, Abbotsford., Langley and Port Coquitlam.

520-1043 — \$10,135 (8) D

Louise Mandell, 1336 Maple Ave., Vancouver 9

McBRIDE — BELL MOUNTAIN ALPINE PICNIC DEVELOPMENT

Building picnic grounds with tables and benches, water facilities, outdoor washrooms, campfire, sites, picnic shelters and refuse containers.

550-0862 — \$8,600 (10) C

Lester Vermiere, Box 201, McBride

MERRITT — NICOLA VALLEY INDIAN HISTORY

Collection, preservation and educational display of materials on Nicola Valley Indian history.

540-1288 — \$8,330 (13) F

June Wyatt, c/o Box 188, Nicola Valley Admin., Merritt, 378-2117

MAPLE RIDGE — SENTIERS A MAPLE RIDGE

Création d'un réseau de sentiers d'une longueur de 42 milles pour les promeneurs et les, cavaliers. Publication d'un guide et de cartes. Réalisation de cinq apprentis de l'institut, correctionnel Haney et des personnes handicapées.

MAPLE RIDGE — PROJET DE SECOURISME EN MONTAGNE

Entraînement d'une équipe de secouristes, programme de visites et d'ateliers pour le grand public., aménagement de sentiers dans la région de Maple Ridge.

MASSETT — CAMP D'ETE POUR LES ENFANTS DE MASSETT, HAIDA ET DELKATLA

Construction d'un camp d'été pour les jeunes de la région des Iles-de-la-Reine-Charlotte., Déboisement, construction et préparation d'un pavillon pour l'hiver.

MASSETT — COMMUNICATION ENTRE LES ILES DE LA REINE-CHARLOTTE

Rassemblement, évaluation et distribution de données concernant les facteurs socio-économiques, de la vie communautaire dans les Iles-de-la-Reine-Charlotte. Améliorer les communications, entre les îles pour favoriser le développement futur.

MATSQUI — COMITE D'ABUS DE LA DROGUE

Série de colloques d'information sur la drogue dans les communautés d'Haney, Chilliwack., Abbotsford, Langley et Port Coquitlam.

McBRIDE — ZONE DE PIQUE-NIQUE DE LA NOMTAGNE BELL

Créer une zone de pique-nique: tables et bancs, eau courante, toilettes,emplacements de feux de, camp, abris et poubelles.

MERRITT — HISTOIRE DES INDIENS DE LA VALLEE NICOLA

Rassemblement, conservation et exposition de matériel concernant l'histoire des Indiens, de la vallée Nicola.

100 MILE HOUSE — VOLLEY-BALL FOR FUN AND FUTURE

Teaching elementary and advanced volleyball to girls 8 to 13 years old in four northern communities where there are no summer recreation programs available. (100 Mile, 150 Mile, Clinton and Lac la Hache).

550-1676 — \$1,960 (4) C

Sharon Dickson, Box 606, 100 Mile House, 395-4658

MONTROSE — "SUMMER MAGIC"

Supervised summer recreation program for young people of the area.

540-0077 — \$6,780 (6) C

Joe Szajbely, 4121 W. 14th Ave., Vancouver 8, 368-5077

MOUNT IDA — MOUNT IDA NATURE TRAIL

Construction of an 8-10 mile hiking trail on Mount Ida. Information gathering for publication, of a report on the flora, fauna, history, geography, and geology of the district.

540-1360 — \$11,420 (9) C

Brian McDonald, Box 458, Salmon Arm

100 MILE HOUSE — LE VOLLEY-BALL POUR LE PLAISIR ET L'AVENIR

Apprendre le volley-ball à des filles de 8 à 13 ans de quatre villes du nord de la Colombie-Britannique qui ne disposent pas de programmes récréatifs d'été (100 Mile, 150 Mile, Clinton et Lac la Hache).

MONTROSE — MAGIE D'ETE

Loisirs surveillés pendant les mois d'été pour les jeunes du voisinage.

MOUNT IDA — SENTIER TOURISTIQUE

Aménager un sentier de promenade de 8 à 10 milles sur le mont Ida; recueillir des renseignements afin de publier un rapport sur la flore, la faune, l'histoire, la géographie, et la Géologie de la région.

NAKUSP — RECREATIONAL DEVELOPMENT OF NAKUSP HOT SPRINGS

Development of recreational facilities at Nakusp Hot Springs.

NAKUSP — AMENAGEMENT LOISIRS DES SOURCES MAKUSP

Aménagement et mise en valeur des ressources récréatives aux sources Nakusp.

540-0155 — \$7,800 (10) C

Eric Schroff, Box 593 Glenbank, Nakusp, 265-4630

NANAIMO — REFUSE CLEAN-UP

Removal of the municipal garbage dump of refuse gathered from roadways in the Nanaimo area. Young people's choice of project to show their concern for bettering their community, through individual effort.

NANAIMO — OPERATION NETTOYAGE

Transport au dépot municipal des rebuts ramassés sur les routes de la région de Nanaimo, pour illustrer l'intérêt personnel des jeunes à améliorer leur milieu.

530-1153 — \$4,885 (4) A

Frank Syrotuck, 1007 Bowen Rd. Apt. 2107, Nanaimo, 753-2637

NANAIMO — SUMIAK SUMMER

Coffee-house and children's cinema, operating free to clientele on a continuous daily basis. Evening entertainment facility for young people of 14-24 years. Place for singers and entertainers to perform. Provision of films for young people in Nanaimo and throughout, mid-Vancouver Island.

NANAIMO — ETE SUMIAK

Création d'une boîte à chansons et d'un cinéma pour enfants, gratuit toute la journée. Centre de rencontre pour les jeunes de 14 à 24 ans le soir, ouvert aux artistes et chanteurs, pour des spectacles. Films destinés aux jeunes de Nanaimo et du centre de l'île de Vancouver.

530-0128 — \$8,101 (7) B

Laurie Caron, 205 - 3rd St., Nanaimo, 753-5607

NANAIMO — MUSICIANS' COFFEE-HOUSE WORKSHOP

Workshop for singers and musicians. Continuous daytime rehearsals. Writing new material. Public performances in Nanaimo and other Vancouver Island communities.

NANAIMO — BOITE A CHANSON-ATELIER POUR LES MUSICIENS

Création d'un atelier destiné aux chanteurs et musiciens, répétitions continues pendant la journée, composition de pièces de musique. Représentations à Nanaimo et dans d'autres centres de l'île de Vancouver.

530-0087 — \$10,830 (7) C

Allen Cottell, 2417 Hollyrood Dr., Nanaimo, 758-7564

NANAIMO — RIGHT ON RECREATION

Recreation program for the summer. Publicity campaign to stimulate participation. Leadership, program. Preparing nature trails. Improving local beach as a recreation facility.

530-1164 — \$9,870 (10) C

Mrs. J. Gilmour, 4073 Victoria Ave., Nanaimo, 758-5302

NANAIMO — BOY'S CLUB OF NANAIMO SUMMER HIKING PROGRAM

Seven-week hiking program for boys and girls aged 12 to 16 years. Two trips each week, one, for seven boys, one for seven girls.

530-1167 — \$2,972 (4) C

David Littlejohn, R.R. 1, Nanaimo, 753-2852

NANAIMO — ISAAC (INDIAN SERVICES AND AID CENTRE)

Provision of co-ordinated services to Indians, whether making the transition to an urban, life-style, attending school in Nanaimo, travelling through, or in town for medical, treatment. Purpose: to establish a permanent centre and provide programs to meet the, needs of urban Indians.

530-1800 — \$19,916 (12) D

Richard Foster, Box 1085, Ladysmith, 753-4464

NANAIMO — "1972", YOUTH FOR YOUTH

Three-part program for youth involvement: outdoor activities, indoor entertainment, and, arts and crafts. Arts and crafts display and indoor festival open to the community.

530-0627 — \$9,510 (10) D

Dave Hardcastle, Mermaid Cove, R.R. 1, Ladysmith

NANAIMO — ISLAND

Creation and distribution of two issues of a publication. Vehicle for, creative writers on Vancouver Island and forum for communication and inter-action, in the creative arts.

530-0414 — \$5,348 (5) E

John Marshall, 603 Howard Ave., Nanaimo, 754-6431

NARAMATA — OPERATION MANITOU

Arts and crafts program for children of 5-12 years. Construction of an adventure, playground. Odd-job service for old-age pensioners.

540-1852 — \$6,085 (7) C

Linda Berryman, R.R. 1, Penticton, 492-3692

NECHAKO-BULKLEY — THE GOOSE CALLER PROJECT

Recording birds and animals sighted in the Nechako-Bulkley Valley Bird, Sanctuary area to establish a natural history society and centre in Vanderhoof. Conduct, a study of the problems facing migrant water-fowl and recommend management practices for, specific water-fowl sites.

550-1759 — \$9,690 (9) A

G.R.A. Ebel, 301- 2495 W. 2nd Ave., Vancouver 9, 733-3336/567-4667

NANAIMO — LOISIRS "DANS LE MILLE"

Programme de loisirs pour l'été. Campagne de publicité pour encourager la participation., Programme de formation de chefs. Ouverture de pistes et amélioration des, plages.

NANAIMO — PROGRAMME D'EXCURSIONS D'ETE DU "BOY'S CLUB" DE NANAIMO

Programme de sept semaines d'excursions, pour jeunes gens et jeunes filles de 12 à 16, ans. Deux excursions par semaine, l'une pour sept jeunes filles, l'autre pour sept garçons.

NANAIMO — ISAC (INDIAN SERVICES AND AID CENTRE) (SERVICE-SECOURS INDIEN)

Fournir des services intégrés aux Indiens qui veulent s'adapter au milieu urbain, qui, vont à l'école à Nanaimo, qui séjournent dans cette ville ou viennent y recevoir des, soins médicaux. Objectif: établir un centre permanent et offrir des programmes qui, répondent aux besoins des Indiens de la ville.

NANAIMO — "1972" LES JEUNES AU SERVICE DE LA JEUNESSE

Programme en trois parties visant à faire participer la jeunesse: activités en plein, air, spectacles, arts et artisanat. Exposition des oeuvres et festival artistique ouverts, au public.

NANAIMO — ILE

Création et diffusion de deux numéros d'une publication qui sert de tribune aux écrivains, de l'île de Vancouver ainsi que de moyen de communication et d'interaction entre les arts.

NARAMATA — OPERATION MANITOU

Programme d'arts et métiers pour les enfants (6-12 ans), aménagement d'un terrain de, jeux-découvertes. Petits travaux pour pensionnaires âgés.

NECHAKO-BULKLEY — LE PROJET "APPEAU"

Observation et recensement des oiseaux et animaux vivant dans la région du "Nechako-Bulkey, Valley Bird Sanctuary" afin de créer à Vanderhoof une société et un centre d'histoire, naturelle, chargés d'étudier les problèmes de la faune migratrice et de, recommander des mesures pour créer des refuges.

NELSON – TRAVELLING RECREATIONAL ARTS & CRAFTS WORKSHOP

Arts and crafts workshops in Kaslo, Argenta, New Denver and Creston.

540-1870 – \$8,571 (9) B

Rick Hanbury, R.R. 2, Nelson, 365-7660

NELSON – SUMMER TRAVEL PROGRAM FOR THE HANDICAPPED

Summer travel experiences for mental retardates from the Kootenay area. All programs on, basis of one counsellor to one child.

540-2047 – \$11,800 (10) C

Paul Hanki, Box 254, N.D.U., Nelson, 352-3344

NELSON – DAY PLAY

Summer arts and crafts workshop for children from 5 to 16 years. Study of means for future, local organization and financing of a similar program.

540-1231 – \$10,300 (14) D

P.L. Storey, Box 521, (Tagum), Nelson, 352-5106

NELSON-CRESTON – KOOTENAY ECOLOGY AWARENESS PROGRAM

Program using various media to alert citizens to environmental problems around Kootenay, Lake and provide practical information in reducing the threat to the lake's ecology.

540-0657 – \$6,870 (4) A

Charles Grubmeyer, Box 411, Nelson, 352-6164

NEW DENVER – SANDON HISTORICAL PROJECT

Improvement of the scope and quality of the Silvery Slocan Museum collection. Guided tours, both in the museum and in the ghost town of Sandon, additions to the museum collection, renovation of museum building.

540-1191 – \$5,290 (8) B

Jim McCrory, R.R. 1, New Denver, 358-2392

NEW WESTMINSTER – FRONT STREET - WHARFSIDE PLANNING

Producing design concepts for the development of Front Street, New Westminster, a unique, and colorful area historically significant as an early steamboat terminal.

520-1149 – \$10,305 (6) B

Tony Regan, 1333 Chestnut, Apt. 1, Vancouver 9, 732-9830

NEW WESTMINSTER – WOODLANDS RECREATIONAL PROGRAM

Recreational and learning activities for multiple-handicapped and severely retarded, patients. Orientation and evaluation by Woodlands School hospital unit staff.

520-0353 – \$14,745 (12) F

Linda Evans, 658 West 32nd Ave., Vancouver 9, 874-7195

NELSON – ATELIER ITINERANT D'ART ET ARTISANAT

Ateliers d'art et artisanat à Kaslo, Argenta, New Denver et Creston.

NELSON – VOYAGES D'ETE POUR HANDICAPES

Initiation au voyage pendant l'été, pour les arriérés mentaux de la région du Kootenay., Chaque enfant accompagné d'un moniteur.

NELSON – JEUX DE JOUR

Atelier d'art et artisanat pour enfants de 5 à 16 ans. Etude des moyens d'organisation et, de financement d'un programme local semblable à l'avenir.

NELSON-CRESTON – SENSIBILISATION ECOLOGIQUE DU KOOTENAY

Programme de sensibilisation utilisant divers media pour alerter les citoyens des problèmes, écologiques des environs du lac Kootenay et pour offrir une information pratique sur les, divers moyens de réduire le danger de pollution du lac.

NEW DENVER – MUSEE HISTORIQUE SLOCAN

Amélioration de la qualité et de la portée de la collection du 'Silvery Slocan Museum'. Visites guidées du musée et de la ville-fantôme de Sandon, augmentation de la collection, du musée, rénovation de l'édifice.

NEW WESTMINSTER – FRONT STREET - RENOVATION DES QUAIS

Plans pour la rénovation de Front Street, à New Westminster: des premiers ports de, bateaux à vapeur, secteur pittoresque, et historique.

NEW WESTMINSTER – LOISIRS A WOODLANDS

Loisirs éducatifs pour patients sérieusement handicapés ou atardés. Orientation et, évaluation par le personnel de l'infirmier de l'école Woodlands.

**NORTH OKANAGAN — ARMSTRONG - MARA LAKE
AREA RECREATION PROJECT**

Improvement of recreational facilities and program in eight communities. Recruitment and, training of volunteer leaders, playground and day camp program, aquatic program, special, events and final evaluation of project by community and team members.

540-1316 — \$8,160 (8) C

Earl Shipmaker, General Delivery, Grindrod, 838-7650

**NORTH COWICHAN — MAPLE MOUNTAIN
DEVELOPMENT PROJECT**

Improving community park of Maple Mountain. Clearing ten-mile hiking trail, restoring, park access road. Building picnic tables, fire pits and other visitor-facilities.

530-0397 — \$8,088 (10) A

Donna Powell, 3834 Gibbins Rd., Duncan, 746-5877

OLIVER — CREATIVE ARTS WORKSHOP

Creative arts workshops for children and adults. Course in potter's wheel construction on, Oliver Indian reserve.

540-0507 — \$18,959 (12) B

Val Friesen, R.R. 2, Oliver, 498-2973

**OSOYOOS — STUDY OF TRANSIENT FRUIT
WORKERS**

Study of social and economic difficulties facing workers employed in the fruit industry,, through questionnaires, photo documentation, and field work.

540-1045 — \$5,350 (3) F

Murray Smith, Box 646, Osoyoos, 495-6647

**PALLING — PALLING COMMUNITY HALL AND
BEACH**

Improving the community hall and sports facilities for the people of Palling to provide, a suitable place for the development of a recreation program.

550-0121 — \$4,900 (6) C

Bob Wilson, Box 221, Houston, 345-2382

**PASSMORE — PASSMORE VALLICAN COMMUNITY
IMPROVEMENT**

Development of Passmore Beach. Tennis, basketball, and skating facilities. Painting, hall and landscaping grounds.

540-0859 — \$6,635 (10) D

Mike Kanigan, Passmore, 226-7498

**PEACHLAND — DEVELOPMENT OF DEEP CREEK
PARK**

Transforming wilderness section of Deep Canyon into a scenic municipal park., Construction of bridges, railings, tables and signs.

540-0229 — \$8,100 (12) C

Christopher Loan, Box 65, Peachland, 767-2552

**OKANAGAN-NORD — ORGANISATION DE LOISIRS
DANS LA REGION ARMSTRONG - LAC MARA**

Améliorer les installations et les programmes de loisirs dans huit communautés; recruter, et former des moniteurs bénévoles; programme pour les terrains de jeux, camp de jour,, sports aquatiques et manifestations spéciales. Evaluation du projet par l'équipe et les, citoyens de la communauté.

**NORTH COWICHAN — PROJET D'AMENAGEMENT
DE MAPLE MOUNTAIN**

Amélioration du parc communautaire de Maple Mountain. Dé-gagement d'une piste de 10 milles, et réparation de la route d'accès au parc. Construction de tables de pique-nique, de, foyers et d'autres installations destinées aux visiteurs.

OLIVER — ATELIER D'ART

Ateliers d'art et d'artisanat pour jeunes et adultes. Cours de fabrication de tour de, potier, à la Réserve d'Oliver.

**OSOYOOS — ETUDE SUR LES TRAVAILLEURS
MIGRATEURS ET PERMANENTS DE L'INDUSTRIE
FRUITIERE DE L'OKANAGAN**

Etude des difficultés d'ordre économique et social des travailleurs de l'industrie, fruitière: questionnaires, documents photo-graphiques et travaux sur place.

**PALLING — PLAGES ET SALLE COMMUNAUTAIRES DE
PALLING**

Améliorer le centre récréatif et l'équipement sportif afin d'offrir à la communauté de, Palling des installations adéquates pour l'organisation de leurs loisirs.

**PASSMORE — PROJET D'AMELIORATION DE LA
COMMUNAUTE DE PASSMORE**

Aménagement de la plage de Passmore; tennis, basket-ball et patinage; peinture, de la salle et aménagement paysager du terrain.

**PEACHLAND — AMENAGEMENT DU PARC DEEP
CREEK**

Transformation de la partie sauvage du Deep Canyon en attrayant parc panoramique municipal., Aménagement de ponts, de garde-fous et de tables, installation de pancartes.

PENTICTON — ADVENTURE PLAYGROUNDS

Construction of two adventure playgrounds. Use of simple materials to build imaginative, recreational structures.

540-1938 — \$3,940 (5) C

Adrena Gray, 1185 Woodlands Dr., Penticton, 492-5847

PENTICTON — OPERATION ACCESS

Construction of an access road, parking lot, trails and campsite facilities at Idleback, Lake.

540-1608 — \$7,680 (11) C

Rick Freeman, Box 209, Kaleden House, Kaleden, 497-5739

PENTICTON — CONSTRUCTING A BIKE TRAIL

Clearing trash from Okanagan River channel. Constructing bicycle trail along east bank., Preparing chart for anglers' survey.

540-1230 — \$3,960 (6) C

Morris Vardabasso, 296 Scott Ave., Penticton, 492-3539

PENTICTON — TERRAINS DE JEUX -- DECOUVERTE

Aménagement de deux terrains de jeux-découvertes. Utilisation de matériaux simples, pour des structures de récréation fantaisistes.

PENTICTON — OPERATION ACCES

Aménagement d'un chemin d'accès, d'un terrain de stationnement, de pistes et d'installations, de camping au lac Idleback.

PENTICTON — AMENAGEMENT D'UNE PISTE POUR VELOS DE LONG DE LA RIVIERE OKANAGAN

Enlèvement des déchets dans la rivière Okanagan. Aménagement d'une piste pour vélos le long de la rive est. Etablissement d'une carte pour les pêcheurs à la ligne.

PITT MEADOWS — LE GIBIER D'EAU A PITT MEADOWS

Enquête sur la diminution du gibier d'eau à Pitt Meadows et dans les régions, marécageuses. Proposition de solutions. Aménagement d'une zone d'étude de la nature pour, les écoles et les groupes intéressés.

520-0044 — \$12,605 (8) A

Bill Stockman, 1051 Garden Drive, Vancouver, 255-2817

POPKUM — POPKUM PROJECT TO RESTORE PIERCE CREEK TRAIL — Improvement of an existing trail and cutting and extending others to Pierce Lake to open, a prime recreation area.

520-0017 — \$9,940 (8) A

Gail Howells, R.R. 1, McGregor Rd., Rosedale, 794-7345

POPKUM — RESTAURATION DE LA PISTE DE PIERCE CREEK

Amélioration d'une piste existante, défrichage et prolongement d'autres pistes menant au lac Pierce, afin d'ouvrir à la population un endroit idéal pour les loisirs.

PORT ALBERNI — PARK PLAYERS

Theatre production for children in Port Alberni Valley parks, with audience participation., Also performances on community television, on radio, in hospitals and senior citizen's homes.

530-1569 — \$7,685 (10) B

Joel Finck, 702 San Mateo, Port Alberni, 723-8487

PORT ALBERNI — THEATRE DU PARC

Production théâtrale destinée aux enfants des parcs de la vallée de Port Alberni, avec, participation de l'auditoire. Représentations à la télévision locale, à la radio, dans, les hôpitaux et dans les foyers de gens âgés.

PORT ALBERNI — REACH OUT

Summer continuation in a less formal atmosphere of the social direction and development, of self-confidence in mentally retarded children that takes place during the school year., Sports, arts and crafts.

530-1522 — \$5,800 (8) C

J. Andreatta, 136 Elizabeth, Port Alberni, 724-0887

PORT ALBERNI — ENTRAIDE

Prolongation pendant l'été, dans une atmosphère plus détendue, d'un programme de socialisation, et de développement de la confiance en soi chez des enfants retardés. Sports, arts et, artisanat.

PORT ALBERNI — PROMOTION OF MUTUAL UNDERSTANDING AND FRIENDSHIP BETWEEN TEEN INDIANS AND WHITES

One non-Indian and two Indian participants working on a personal one-to-one basis in the community to bring together young people of both cultures in recreational and social, activities, through existing organizations.

530-0720 — \$3,090 (3) D

Mike Lewis, 1501 Church, Port Alberni, 724-0281

PORT McNEIL — NORTH ISLAND ACTIVITY AND INFORMATION CENTRE — Operation of drop-in centre and telephone crisis lines for residents of Port Hardy, Port, Alice, Sointula and Alert Bay. Training of participants and volunteers to establish, centre as a continuing communications resource.

530-2173 — \$7,000 (9) D

Cheri Fuller, 1149 Rupert St., Port Alice, 284-3954

PORT MOODY — CULTURAL ENRICHMENT PROGRAM

Open house, arts, crafts and theatre program for groups of children 4 to 5 years, 6 to 8, years and 9 to 12 years. Two-hour sessions morning and afternoon.

520-0615 — \$4,272 (6) B

Susan Adair, 22 Dowling Rd., Port Moody, 936-9648

POUCE COUPE — THE MUSEUM PROJECT

Collecting and displaying artifacts at the local museum, and other general work at the, museum, including landscaping, exterior painting and interior decorating.

550-0080 — \$7,036 (9) B

Janet Stevenson, Box 263, Pouce Coupe, 786-5346

POUCE COUPE — STAND AND UNDERSTAND TOGETHER

Provision of a daily recreational program for 35 mentally and physically disabled, children between 3 and 18 years old, in co-operation with local authorities.

550-0379 — \$4,405 (14) C

Catherine Tibbetts, Box 186, Pouce Coupe, 786-5601

POWELL RIVER — NEW LIGHT

Project to increase salmon runs in creeks in the Powell River area, including development, of spawning grounds and removal of debris in Kelly Creek and Daton Creek.

530-0067 — \$7,315 (10) A

Kirk Franske, R.R. 1, Ramsay Rd., Powell River, 489-9305

POWELL RIVER — COMMUNITY CULTURAL CENTRE

Continued operation of the newly created centre, operating an arts and crafts workshop,, theatre workshop, art gallery and coffee house. Travelling theatrical troupes and summer, craft fair.

530-0718 — \$9,390 (10) B

Tom Hall, 6820B Alberni St., Power River, 485-4291

PORT ALBERNI — COMPREHENSION ET AMITIE ENTRE JEUNES BLANCS ET INDIENS

Rapprochement des jeunes des deux cultures, en établissant des rapports personnels et, grâce à des activités sociales et récréatives, dans le cadre des organismes existants.

PORT McNEIL — CENTRE D'ACCUEIL DE NORTH ISLAND

Ouverture d'un centre d'accueil et d'un service-secours téléphonique pour les, résidents de Port Hardy, Port Alice, Sointula et Alert Bay. Formation des participants, et des volontaires en vue d'établir le centre en service permanent de communication.

PORT MOODY — ENRICHISSEMENT CULTUREL

Centre de rencontres, programme artistique, artisanal et théâtral pour groupes d'enfants, de 4 - 5 ans, de 6 - 8 ans et de 9 - 12 ans. Séances de deux heures chacune, dans la, matinée et l'après-midi.

POUCE COUPE — PROJET DE MUSEE

Rassembler et exposer dans le musée local des oeuvres d'artisanat et entreprendre divers, travaux de rénovation tels que: aménagement des jardins, peinture des murs extérieurs, et décoration intérieure.

POUCE COUPE — TRAVAILLONS ENSEMBLE POUR NOUS COMPRENDRE

Mise au point, avec les autorités locales, d'un programme récréatif quotidien destiné, à 35 enfants physiquement et mentalement handicapés, de 3 à 18 ans.

POWELL RIVER — JOUR NOUVEAU

Projet visant à augmenter le nombre de remotes de saumons dans les baies de la région, de Powell River, à développer les frayères et nettoyer les baies Daton et Kelly.

POWELL RIVER — CENTRE CULTUREL COMMUNAUTAIRE

Assurer le fonctionnement du centre nouvellement créé, d'un atelier d'art et d'artisanat,, d'un atelier de théâtre, d'une galerie d'art et d'une boîte à chansons. Troupes de, théâtre itinérantes et foire artisanale d'été.

POWELL RIVER — JACK FLASH

Publication of weekly newspaper presenting views of community's young people, informing, the public of local events and resources. 12 editions, 8 pages each.

530-1272 — \$7,790 (7) E

Ron Woewoda, 5666 Marlatt Ave., Powell River, 483-9151

PRINCE GEORGE — YOUTH AND THE FINE ARTS

Broadening the perspective of local young people in a creative summer program of fine arts,, handicrafts and theatre.

550-1139 — \$10,680 (8) B

Barry Burr, 1589 9th Ave., Prince George, 562-1486

PRINCE GEORGE — DOH-DAY-DE-CLAA CLUB

Organizing recreation programs on 11 Indian reserves in the British Columbia interior.

550-2158 — \$13,870 (15) C

Ruby Dennis, 5108 Simon Fraser Drive, Prince George, 964-7313

PRINCE GEORGE — CLEAN-UP OF COTTONWOOD ISLAND

Helping residents of the economically depressed area of Cottonwood Island to repair and, renovate sub-standard housing and water and sewage facilities. Assist in community improvement, to attempt to activate a new sense of pride and self-respect.

550-1720 — \$12,700 (15) D

Albert Prince, P.O. Box 1616, Prince George, 563-3130

PRINCE GEORGE — COURT WORKERS FOR INDIANS AND OTHERS

Providing a legal information service for Indians, immigrants and people in general who, may not be familiar with court proceedings and their legal rights.

550-1844 — \$3,130 (2) D

Ben Cardinal, 523 North Quinn, Prince George, 563-5090

PRINCE GEORGE — HISTORICAL RESEARCH & PRESENTATION & PRESERVATION

Establishing archives to record the 1850-1950 period of the area by collecting, cataloguing,, and evaluating the personal recollections and artifacts of local pioneer settlers and, residents.

550-1840 — \$6,000 (4) F

Lorrie Bleeks, 2138 Upland St., Prince George

PRINCE RUPERT — SALVAGE ARCHAEOLOGY IN PRINCE RUPERT HARBOUR

Mapping, clearing, excavation and recording of archaeological sites. Study of the quality, of life of prehistoric Tsimshian Indians. Preparation of a book outlining aspects of their, life.

530-0425 — \$21,600 (15) F

Richard Inglis, Box 584, Prince Rupert, 624-4306

POWELL RIVER — JOURNAL "JACK FLASH"

Publication d'un journal hebdomadaire reflétant les opinions de la jeunesse de la région, et informant le public des événements locaux et des ressources disponibles. Douze, numéros de huit pages.

PRINCE GEORGE — LES JEUNES ET LES BEAUX-ARTS

Elargissement des perspectives et capacités créatrices des jeunes de la région grâce, à un programme d'été d'activités telles que: arts plastiques, artisanat et théâtre.

PRINCE GEORGE — CLUB DOH-DAY-DE CLAA

Organiser des programmes récréatifs sur les réserves d'Indiens du district intérieur de, la Colombie-Britannique.

PRINCE GEORGE — NETTOYAGE DE COTTONWOOD ISLAND

Aider les habitants de la région sous-développée de Cottonwood Island à réparer et rénover, leurs maisons ainsi que leurs canalisations d'eau et systèmes d'égouts et à embellir leurs, centres d'habitation.

PRINCE GEORGE — AIDE JURIDIQUE POUR LES INDIENS ET AUTRES

Création, avec l'aide d'un membre du barreau, d'un service populaire d'information juridique, destiné aux Indiens, aux immigrants et à la population en général.

PRINCE GEORGE — RECHERCHE HISTORIQUE, EXPOSITION ET PRESERVATION

Création d'archives concernant l'histoire locale de 1850 à 1950 en rassemblant, cataloguant,, et classant les souvenirs personnels et objets d'artisanat des pionniers et des habitants, de la région.

PRINCE-RUPERT — ARCHEOLOGIE DE RECUPERATION DANS LE PORT DE PRINCE-RUPERT

Relevé topographique, dégagement, fouilles de sites archéologiques, et recueil des observations,, Etude de la vie des Indiens Tsimshians de la préhistoire, et préparation d'un livre.

PROVOST ISLAND – DOCUMENTATION OF SEA SURVIVAL

Setting up a marine base on an inlet on Provost Island for 10 weeks. Participants working, studying, eating, sleeping on the sea. Observations documented.

530-1953 – \$9,900 (10) H

Anne Gaddes, 4150 Cedar Hill Rd., Victoria, 477-5194

QUESNEL – S.P.O.R.E. SUMMER PROJECT OF RECREATION AND EDUCATION

Development of a program to improve the social and recreational skills of retarded children, through games, field trips and other means.

550-0673 – \$10,390 (11) C

Bonnie Kirkman, R.R. 2, 562 Anderson Drive, Quesnel, 942-2738

REVELSTOKE – HAPPY DAZE '72

Summer day camp for children in the Revelstoke area with recreation, crafts and sports, activities. Overnight outings for retarded children.

540-1183 – \$5,730 (10) C

Janine Lally, Box 1611, Revelstoke, 837-2007

RICHMOND – RICHMOND NATURE INTERPRETATION PROGRAM

Collection of material for audio-visual program. Classification of local flora and fauna., Production of trail pamphlets. Displays constructed. Personnel to act as guides.

520-0230 – \$6,340 (9) A

Kerry McGourlick, 535 Blunell Rd., Richmond, 277-9395

RICHMOND – RECREATION FOR MENTALLY RETARDED

Workshops, excursions, indoor and outdoor recreation for mentally retarded people in the, community. Evaluation report and recommendations to be distributed.

520-0065 – \$10,280 (16) C

Susan Zellweger, 578 Gibbons Dr., Richmond, 278-0281

RICHMOND – SOUTH ARM COMMUNITY RESOURCE

Activities and counselling program to involve adults and teens in meeting cultural and, recreational needs of the South Arm community.

520-0624 – \$15,945 (14) D

Chris Ferguson, Box 11, Richmond, 277-4020

RICHMOND – COUNTRY GARDEN

Instruction and actual experience for 150 to 200 people in organic gardening, canning and, storage. Lending library of pertinent material.

520-0281 – \$7,030 (5) H

Michael Schreiber, 992 Dyke Rd., Richmond, 274-5604

ILE PROVOST – RECHERCHES SUR LA SURVIE EN MER

Installation d'une base marine dans une anse de l'île Provost, pendant 10 semaines. Les participants doivent travailler, étudier, manger et dormir sur l'eau, et noter leurs observations.

QUESNEL – P.R.E.E - PROJET RECREATIF ET EDUCATIF D'ETE

Mise au point d'un programme destiné à améliorer les capacités sociales et récréatives des, enfants retardés, à l'aide de jeux, voyages et autres moyens.

REVELSTOKE – JOURS DE REVE '72

Camp d'été pour enfants de la région de Revelstoke; activités récréatives, artisanales, et sportives; excursions pour enfants retardés.

RICHMOND – INTERPRETATION DE LA NATURE

Recherche pour un programme audio-visuel. Classification de la flore et de la faune locales., Brochures, étalages, excursions guidées.

RICHMOND – LOISIRS POUR ARRIERES

Ateliers, excursions, activités récréatives à l'intérieur et en plein air à l'intention, des personnes attardées de la région. Diffusion d'un rapport d'évaluation et de recommandations.

RICHMOND – RESSOURCES COMMUNAUTAIRES DE SOUTH ARM

Activités et orientation, par adultes et adolescents, pour répondre aux besoins culturels, et récréatifs de South Arm.

RICHMOND – JARDIN POTAGER

Cours théoriques et pratiques pour 150 - 200 personnes sur le jardinage et les engrais, organiques, la mise en conserve et l'entreposage. Bibliothèque de prêt, livres sur le sujet.

RIONDEL-CRESTON — PLAID LAKE TRAIL

Increase of tourist potential of area by construction of a hiking trail and campsites,, and investigation of the food supply for the fish in Plaid Lake.

540-0157 — \$8,475 (15) C

Bill Johnsen, Box 52, Riondel, 225-3443

ROBERTS CREEK — AGRICULTURE ADVISORY FARM

Experimental farm with weekly advertised public demonstrations of cultivation techniques, and free consultation service for local growers. Money from sales of produce, for local senior citizens organizations.

520-2103 — \$11,090 (7) A

Robert Morgan, R.R. 2, Gibsons, 886-2592

ROCK CREEK — RODERICK DHU ALPINE TRAIL

Construction of an alpine hiking trail along a chain of mountains form Roderick Dhu, Mountain to Almond Mountain, in co-operation with the B.C. Forest Service.

540-0516 — \$6,310 (8) C

Vickie Thom, Rock Creek, 446-2283

SAANICH — COOL-AID FARM

Vegetable farm supplying youth hostel and low-income people with fresh produce. Young, transients staying there helping with farm operations and harvesting.

530-1537 — \$11,590 (10) D

Benny Quay, P.O. Box 195, Victoria, 383-1951

SATURNA ISLAND — SATURNA EXCHANGE FARM PROJECT

Participants from Vancouver and Saturna Island growing vegetables to send to Vancouver for, distribution to transient youth. Working and camp experience for 90 high school students from, Vancouver.

530-0745 — \$9,855 (7) D

Beryl Amaron, 1531 Beach Ave., Apt. 204, Vancouver, 684-3985

SLOCAN — SLOCAN RUN ABOUTS

General clean-up and repair campaign in and around Slocan.

540-1190 — \$5,875 (10) A

Donna Guerin, Box 105, Slocan, 355-2345

SALMO — DOUKHOBOR CULTURAL STUDY

Study of personal histories and anecdotes of the Doukhobor people of the Salmo area., Audio-visual presentation.

540-2004 — \$5,910 (8) F

Walter Posnikoff, Box 202, Salmo, 357-9563

SAVONA — SOCIAL HISTORY OF SAVONA

Study of the area's social groups, providing documentation to the community for use in, implementing future social development.

540-0756 — \$7,640 (5) F

Michael Anderson, Box 22, Savona, 373-2542

RIONDEL-CRESTON — PISTE DU LAC PLAID

Rehausser l'attrait touristique de la région par l'aménagement de sites de camping et, d'une piste de randonnée. Etude des ressources alimentaires pour les poissons du lac, Plaid.

ROBERTS CREEK — FERME EXPERIMENTALE

Ferme expérimentale avec démonstrations hebdomadaires de techniques agricoles à l'intention, du public. Service gratuit de consultation pour les cultivateurs de la région. Profits, de la vente des récoltes versés à des organismes de gens âgés.

ROCK CREEK — SENTIER ALPIN RODERICK DHU

Aménagement d'un sentier d'alpinisme le long d'une chaîne de montagnes, du mont Roderick, Dhu au mont Almond, en collaboration avec le service forestier de la Colombie-Britannique.

SAANICH — FERME "COOL-AID"

Ferme de culture maraîchère, destinée à fournir des légumes frais aux auberges de jeunesse, et aux personnes à faible revenu. Les jeunes itinérants hébergés participent aux travaux, et à la récolte.

ILE SATURNA — PROJET D'ECHANGE AGRICOLE

Culture de légumes par 90 étudiants de Vancouver et de l'Ile Saturna. Distribution gratuite, aux jeunes itinérants à Vancouver. Expérience de travail et de camping.

SLOCAN — "SLOCAN RUN ABOUTS"

Campagne de nettoyage général et de réparation dans la ville et les environs.

SALMO — CULTURE DES DOUKHOBORS

Etude de l'histoire personnelle et d'anecdotes des Doukhobors de la région de Salmo., Montage audio-visuel.

SAVONA — HISTOIRE SOCIALE DE SAVONA

Etude des groupes sociaux de la région. Instrument de travail à l'usage de la collectivité, pour la planification du développement social futur.

SECHELT — BENCHES FOR SECHELT AND OUTLYING REGIONS

Construction and placing of 32 - 40 benches with planting receptacles in locations in and, around Sechelt to beautify the community.

520-1290 — \$3,750 (4) A
Scott Henderson, Box 409, Sechelt, 885-9444

SHAWNIGAN LAKE — CAMP EN'COUNTER

Two-week camping sessions for underprivileged children, stressing training in outdoor, awareness. Complete involvement of participants, from planning and acquiring materials to, cleaning up camping area and evaluating summer experience.

530-1482 — \$9,485 (8) C
Sandra Peterson, 925 Townsite Rd., Nanaimo

SLOCAN — RUSKANA

Recreation program for rural community. Study of methods by which ongoing recreation program, might be established and supported. Training of local recruits in recreation leadership.

540-0558 — \$8,200 (10) C
Ellen Bloodoff, Passmore, 283-9561

SLOCAN — JAPANESE COMMUNITIES IN THE SLOCAN VALLEY

Study of the historical and cultural contributions of the Japanese community in the British, Columbia interior. Public presentation of photo display and written report.

540-0362 — \$8,830 (7) F
Mich Hirano, 6465 Wellington Ave., West Vancouver, 921-7504

SLOCAN PARK — FOLK ARCHITECTURE OF THE KOOTENAYS

Photo documentary of old and modern buildings in the Kootenay Region.

540-0751 — \$7,330 (5) F
Robert Ploss, Box 83, Slocan Park

SMITHERS — TOT-LOT AND TRAILS

Constructing a children's playground and a series of nature trails in Tolksa Barbecue Park, in accordance with a town-sponsored plan for the park's development.

550-1462 — \$3,760 (6) C
Judy Dutch, Box 2295, Smithers, 846-5688

SMITHERS — ACT ONE, TAKE ONE

Involving local young children in such cultural and recreational activities as arts and crafts,, music, dancing and children's games.

550-0851 — \$1,330 (2) D
Bev Szufnarowicz, Box 733, Smithers, 847-3709

SECHELT — BANCS PUBLICS POUR SECHELT ET ENVIRONS

Construction et installation de 32 - 40 bancs publics et jardinières pour l'embellissement, de la région de Sechelt.

SHAWINIGAN LAKE — CAMP DE VACANCES "RENCONTRE"

Permettre aux enfants défavorisés de faire du camping pendant deux semaines et de développer, leur sens de la nature. Participation active des membres, depuis la planification et, l'acquisition du matériel jusqu'au nettoyage du camp.

SLOCAN — RUSKANA

Programme de loisirs pour une localité rurale. Etude des possibilités d'implantation et de, financement d'un programme permanent. Formation de moniteurs recrutés sur place.

SLOCAN — COMMUNAUTÉS JAPONAISES DE LA VALLEE SLOCAN

Etude de l'apport historique et culturel de la collectivité japonaise établie en Colombie Britannique, intérieure. Présentation publique d'un montage photographique et d'un rapport écrit.

PARC SLOCAN — ARCHITECTURE POPULAIRE DE LA REGION DU KOOTENAY

Documentation photographique d'édifices anciens et récents dans la région du Kootenay.

SMITHERS — TERRAIN DE JEUX ET SENTIERS

Construire un terrain de jeux pour enfants et tracer des sentiers dans le parc "Telksa, Barbecue", en respectant le programme de développement du parc défini par la municipalité.

SMITHERS — ACTE UN, PREMIERE SEQUENCE

Faire participer de jeunes enfants à des activités culturelles et récréatives telles que l'art,, l'artisanat, la musique, la danse et les jeux.

SOOKE — THE LITTLE PEOPLE AND COMPANY

Production of a puppetry program with educational and historical significance, travelling, through southern Vancouver Island. Workshops before and after performances. Development of performances by local workshop groups.

530-1883 — \$9,265 (7) B

Paul Kirby, Otter Point Rd, R.R.2, Sooke, 642-5960

SOUTH CENTRAL ISLAND — THE NITINAT STUDY - COMPLETE AND COMPREHENSIVE SURVEY

Preparation of a report on the Nitinat Triangle region, covering: forest potential, recreational, value, topography, climate, water, wildlife and fishing potential, history and ethnology and, scientific values.

530-0439 — \$6,150 (4) A

Gordon Price, 1274 Haultain St., Apt. 3, Victoria, 382-3408

SOUTH FORT GEORGE — COMMUNITY YOUTH RECREATION PROGRAM

Building an "adventure playground" to establish a recreational program in the area for, approximately 200 children 5 to 10 years old.

550-2028 — \$8,900 (14) C

John J. Small, 1157 Rose Ave., South Fort George, 563-9546

SOUTH PEACE DISTRICT — BIG BROTHER CAMP PROGRAM

Operation of a summer camp program for children between 9 and 14 years, including some, from broken and one-parent homes.

550-0388 — \$9,845 (12) C

Tom Kurjata, R.R.2, Dawson Creek, 782-8993

SQUAMISH — OFY SUMMER CAMP

Development of public camping ground. Maintenance to campsites. Clearing and marking trails.

520-0543 — \$10,000 (15) C

Harold Burns, Box 813, Squamish, 892-5423

SQUAMISH — PANTHER TRAIL

Clearing and mapping trails, building campsites in the Tetrahedron-Panther Peak alpine region.

520-0910 — \$9,620 (11) C

Arden Clarke, General Delivery, Roberts Creek, 886-2717

STEWART — OPERATION REVIVAL

Landscaping the undeveloped part of the community Centennial Park. General clean-up. Renewal, of small log cabin, and furnishing it to portray life-style of the early 1900's. Collecting, and cataloguing pioneer artifacts. Helping to manage the local museum.

530-0602 — \$7,420 (9) B

C. Bellingham, Box 55, Stewart, 636-2200

SOOKE — LE PETIT MONDE ET COMPAGNIE

Production d'un spectacle de marionnettes éducatif et historique, lors d'une tournée dans le sud, de l'île de Vancouver. Ateliers avant et après les représentations. Mise sur pied de groupes locaux pour donner des représentations.

CENTRE SUD DE L'ILE — ETUDE NITINAT - RAPPORT COMPLET ET DETAILLE

Préparation d'un rapport sur la région des réserves forestières, valeur récréative, topographie, climat, eau, faune et flore, pêche, historique, ethnologie, aspects scientifiques.

SOUTH FORT GEORGE — PROGRAMME RECREATIF POUR LA JEUNESSE

Construction d'un terrain de jeux permettant d'appliquer un programme récréatif pour environ, 200 enfants de 5 à 10 ans.

DISTRICT SOUTH PEACE — CAMP DU GRAND-FRERE

Camp d'été pour des enfants de 9 à 14 ans, certains d'entre eux provenant de familles désunies.

SQUAMISH — CAMPING PJ

Création et entretien d'un terrain de camping public. Nettoyage et jalonnement de pistes.

SQUAMISH — PISTE "PANTHER"

Aménagement et carte de pistes et terrains de camping dans la région montagneuse de, Tetrahedron-Panther Peak.

STEWART — OPERATION RENAISSANCE

Aménagement de la partie non utilisée du parc Centennial. Reconstruction d'une cabane en bois, rond, avec ameublement illustrant le style de vie au début du siècle. Collecte et catalogue, d'articles utilisés par les premiers colons. Aide à la gestion du musée local.

SUMMERLAND — SUMMERAIDERS

Production and preparation of three mixed media packages to stimulate discussion on land, management problems in the Okanagan Valley.

540-1086 — \$6,640 (7) A

Mary McCuaig, R.R.2, Summerland, 494-1078

SUMMERLAND — STUDENT RECYCLE SERVICE

Setting up a clean-up and recycling service in the Summerland area. Depot open six days a week., Pick-up service. Information campaign.

540-1019 — \$5,395 (9) A

Brian Croft, R.R. 1, Summerland, 494-6511

SURREY — SUMMER PROGRAMS IN CANADIAN CULTURE FOR EAST INDIAN CHILDREN

English-language instruction and recreational program to help East Indian children integrate, into school system. Summer's end "open house" for parents.

520-0097 — \$6,310 (5) D

Ms.Jagjit K. Sara, 787 E 6th Ave., Suite 318, Vancouver, 876-6954 / 576-6054

TRAIL — OPEN

Personal counselling for runaways, drug users, youth with family problems, attempted suicides., Information and referral service.

540-0100 — \$7,465 (5) D

Neil Daly, 1704 Topping St., Trail, 368-9114

UCLUELET — UCLUELET LEADERSHIP OFY PROJECT

Post-secondary students, after initial leadership training, conducting recreational projects, for people from the community and local Indian reserve. All age groups from pre-school to, senior citizens. Water safety and water sports, hiking, camping and handicrafts.

530-0193 — \$8,275 (9) C

Myrtle Saxton, Box 216, Ucluelet, 276-4372

UCLUELET/TOFINO — WATER SAFETY AND SURF-SCHOOL

Project based on heavy surf conditions of the Pacific Rim area. Lectures and demonstrations to, promote water safety in these conditions and surfing classes to teach how to enjoy them.

530-1863 — \$7,415 (5) C

Kent D. Fiddy, 3831 Blenkinsop Rd, Victoria, 383-9519

VANCOUVER — URBAN COMMUNITY JOURNAL

Monthly publication concerning the environment of the city, presenting ideas on architecture., the life sciences, planning, fine arts and sociology.

510-0527 — \$8,790 (6) A

Douglas Nickel, 2126 W. 13th St., Vancouver, 738-0094

SUMMERLAND — AIDES D'ETE

Réalisation de trois projets multi-média pour encourager la discussion des problèmes de gestion, des terres dans la vallée du l'Okanagan.

SUMMERLAND — SERVICE ETUDIANT DE RECYCLAGE DES REBUTS

Etablissement d'un service de nettoyage et de recyclage des rebuts dans la région de Summerland., Dépôt ouvert six jours par semaine. Service de ramassage. Campagne d'information.

SURREY — CULTURE CANADIENNE POUR ENFANTS INDIENS

Cours d'anglais et programme de loisirs pour permettre à des enfants originaires de l'Inde de, s'intégrer au système scolaire canadien.

TRAIL — OUVERT

Consultation personnelle pour jeunes fugitifs, drogués, jeunesse ayant des problèmes familiaux., tentatives de suicide. Service d'accueil et d'orientation.

UCLUELET — PROJET UCLUELET DE FORMATION DE CHEFS

Après un stage de formation, des étudiants du post-secondaire dirigent des programmes de loisirs, destinés à tous les membres de la communauté et de la réserve indienne, depuis les jeunes, enfants jusqu'aux personnes âgées. Sécurité et sports nautiques, marche, camping et artisanat.

UCLUELET/TOFINO — SECURITE DANS L'EAU ET ECOLE D'AQUAPLANE

Pratique de l'aquaplane et mise en garde contre le fort ressac de la côte du Pacifique., Conférences et démonstrations visant à accroître la sécurité dans ces conditions. Cours, d'aquaplane destinés à faire apprécier ce sport.

VANCOUVER — JOURNAL COMMUNAUTAIRE

Publication mensuelle traitant de l'environnement urbain, de nouvelles conceptions, architecturales, des sciences de la vie, de planification, d'art et de sociologie.

VANCOUVER — SOUTH VANCOUVER HOME AND GARDEN MAINTENANCE ASSISTANCE

Provision of home and garden maintenance service to senior citizens, the physically handicapped, and one-parent families.

510-0762 — \$9,615 (6) A

Graham Nicholls, 1722 Allison Rd., Vancouver 8

VANCOUVER — AIDE POUR L'ENTRETIEN DES MAISONS ET DES JARDINS

Services d'entretien et de jardinage pour personnes âgées ou infirmes et pour familles à, parents uniques.

VANCOUVER — POSSIBILITIES OF IMPROVED PUBLIC TRANSIT FOR GREATER VANCOUVER

Compiling documents, interviewing experts in the field of public transit, gathering information, from the public about transit preferences, to aid in planning and constructing a more widely, useable public transit system.

510-1266 — \$12,068 (8) A

Chuck Willis, 2765 W. 14th Ave., Vancouver 8, 738-2250

VANCOUVER — POSSIBILITES D'AMELIORATION DES TRANSPORTS PUBLICS DU VANCOUVER METROPOLITAIN

Compilation de documents, entrevues avec des experts en transport public, enquête, auprès du public sur ses préférences dans ce domaine, planification d'un réseau de transport, public utilisable à une plus grande échelle.

VANCOUVER — DOMESTIC SOLID WASTE COLLECTION

Development of a system for recycling solid waste by setting up depots where the public may, bring their recyclable materials. Materials sorted and sold to local companies.

510-1950 — \$16,425 (12) A

Edward Kirby, 115 E. 2nd Ave., Vancouver, 872-8674

VANCOUVER — RECUPERATION DES ORDURES DOMESTIQUES

Création d'un système de recyclage d'ordures non-putrescibles, aménagement de dépôts publics, pour les objets recyclables. Triage et vente à des sociétés locales.

VANCOUVER — CHURCHILL PARK

Development of a five-acre wilderness lot in the Oakridge area into a natural environment park., Includes clearing brush, clean-up of garbage, installation of trails and picnic facilities.

510-1761 — \$10,250 (10) A

Marc Akerstream, 8321 Laurel St., Vancouver 14, 321-8720

VANCOUVER — PARC CHURCHILL

Nettoyage et aménagement en parc naturel d'un lot non défriché de cinq acres dans la région, d'Oakridge. Sentiers et installations pour pique-niques.

VANCOUVER — CHILDREN'S SPONTANEOUS MUSIC WORKSHOP

To play spontaneous music with handicapped, retarded, and culturally disadvantaged children on, a wide variety of instruments. To provide a therapeutic & aesthetic focus for exceptional, children in co-operation with existing hospital institutions.

510-0485 — \$11,780 (9) B

Thea Mortell, 3561 West 5th, Vancouver, 731-1475

VANCOUVER — ATELIER DE MUSIQUE SPONTANEE

Atelier thérapeutique de musique spontanée avec des enfants handicapés, retardés ou, culturellement désavantagés. Collaboration des hôpitaux de la région.

VANCOUVER — MAGIC

Arts and crafts, language and writing, and regular excursion program for children in a depressed, area.

510-1129 — \$10,800 (10) B

Jacki Haliburton, 1430 Maple St., Apt. 101, Vancouver 9

VANCOUVER — MAGIE

Programme d'art et d'artisanat, de grammaire et de composition, d'excursions, pour les enfants, d'une zone économiquement désavantagée.

VANCOUVER — CINEMA-IN-MOTION

Exposing rural communities and depressed areas of Vancouver to high quality films, mostly, Canadian. Also providing incentive to communities to organize their own film showings.

510-1049 — \$6,030 (4) B

Marilynn Kansky, 117 - 1260 Harwood St., Vancouver 5, 684-7769

VANCOUVER — CINEMA AMBULANT

Initiation des collectivités rurales et des quartiers défavorisés de Vancouver aux spectacles, cinématographiques de qualité, principalement canadiens. Animation afin d'inciter les, collectivités à organiser leurs propres projections de films.

**VANCOUVER — TALON BOOKS: A WRITERS,
PUBLISHERS, PRINTERS COOPERATIVE**

Publication of 10 books by local writers. Training of some participants in small press, publishing. Majority of works selected endorsed by Canada Council.

510-0781 — \$13,622 (9) B

David Robinson, 4572 W 10th Ave., Vancouver 8, 224-1091

**VANCOUVER — CHILDREN'S DRAMA IN THE
COMMUNITY**

Theatre company specializing in children's drama for three age levels; performances in parks, institutions, and community centres.

510-0641 — \$7,365 (8) B

Steven B. Jung, 2946 E 8th Ave., Vancouver 12 BC, 253-7098

VANCOUVER — WEST END STREET MUSEUM

Cultural and environmental exhibits on topics chosen by children; material collected from, beaches, parks, public museums, and galleries; for public viewing.

510-0061 — \$5,740 (6) B

Maralyn Smith, 3892 W 50th Ave., Vancouver 13, 263-8539

VANCOUVER — SUNSHINE

Participatory theatre, arts and crafts and music program for children from densely-populated, area of Vancouver.

510-0547 — \$9,247 (10) B

Mary MacDonald, 4570 W. 5th Ave., Vancouver 8, 224-5237

VANCOUVER — CHILDREN'S THEATRE GROUP

Small theatrical group performing plays and holding drama workshops and singalongs with and for, children, in conjunction with the parks and recreation commission.

510-0122 — \$3,960 (6) B

Craig Lauder, 3010 Paisley Rd., N. Vancouver, 987-9607

VANCOUVER — VANCOUVER ART GALLERY

SATELLITE PROGRAM, Mobile arts and crafts program to set up week-long workshops in community centres, parks, and housing projects which lack such programs, with the cooperation of the Vancouver Art, Gallery.

510-0514 — \$12,420 (10) B

Sean O'Brian, 3680 Ontario St., Vancouver 10, 876-8269

VANCOUVER — BLACK MAGIC THEATRE

Establishment of a blind theatre company and production of a new play written by members of the, Black Magic Theatre.

510-0422 — \$8,305 (10) B

Don Granbery, 50-20th St., W. Vancouver, 926-5103 / 926-5814

**VANCOUVER — "TALON BOOKS": COOPERATIVE
D'AUTEURS, EDITEURS ET IMPRIMEURS**

Publication de dix livres composés par des auteurs de l'endroit. Initiation de plusieurs, participants à la petite imprimerie. Majorité des ouvrages approuvés par le Conseil des, Arts du Canada.

VANCOUVER — THEATRE POUR ENFANTS

Compagnie de théâtre pour enfants, à trois niveaux d'âge; représentations dans les parcs, les, institutions et les centres communautaires.

VANCOUVER — MUSEE DES RUES

Exposition d'objets culturels ou naturels sur des thèmes choisis par les enfants; matériaux, collectionnés sur les plages, dans les parcs, dans les musées. Exposition ouverte au public.

VANCOUVER — SOLEIL

Théâtre de participation, art et artisanat, musique pour les enfants d'un quartier populaire de, Vancouver.

VANCOUVER — THEATRE POUR ENFANTS

Représentations et ateliers de théâtre, chants en chœur avec et pour les enfants, en, collaboration avec la Commission des parcs et loisirs.

**VANCOUVER — PROGRAMME SATELLITE DU MUSEE
D'ART DE VANCOUVER**

Ateliers mobiles d'art et d'artisanat, en collaboration avec le Musée d'art de Vancouver; stages d'animation d'une semaine dans divers centres communautaires, parcs, projets, d'habitation.

VANCOUVER — THEATRE "BLACK MAGIC"

Initiation au théâtre et réalisation par des aveugles d'une pièce écrite spécialement pour eux.

**VANCOUVER — WORKSHOP ON WHEELS
IMPROVISATIONAL COMPANY**

Teaching improvisational theatre, including theatre games and other acting techniques in three, Vancouver community centres, the Earl Hasting Community Centre, the Vancouver East Project and, the West Point Grey Community Centre.

510-0330 — \$10,025 (10) B

Maysie Hoy, 1265 Burnaby, Apt. 603, Vancouver 5, 684-1845

**VANCOUVER — COMMUNITY IMPROVISATIONAL
MUSIC WORKSHOP**

Performances of and leadership in improvisational music in hospitals, church coffee-houses, vacation schools, day-care centers, and summer social service organizations in the Greater, Vancouver area.

510-1530 — \$1,010 (2) B

Cathie Ireland, 7429 Angus Dr., Vancouver 14, 736-9303 / 261-1171

**VANCOUVER — FLOOR LOOM RESEARCH AND
CONSTRUCTION**

Research into the design, and construction of a 45" European floor style tapestry loom; young, people interested in the craft of loom construction will be apprenticed.

510-1901 — \$2,260 (2) B

, Stephen Lones, 10460 Ladner Truck Rd., Delta, 987-3182

VANCOUVER — FILM ON BLINDNESS

16 mm documentary film on what it is like to be blind in a visually-oriented world., Collaboration with the Canadian National Institute for the Blind.

510-1440 — \$9,990 (6) B

Alain Mielnicki, 6849 Heather St., Vancouver 14, 261-8366

VANCOUVER — SUNSHINE MUSIC PROGRAM

Presentation of various music styles at concerts in streets, parks, plazas, galleries, theatres, and public institutions of Vancouver.

510-1429 — \$10,260 (8) B

Bruce Fairbairn, 2340 Oliver Cres., Vancouver 8, 738-8645

VANCOUVER — LIFE RHYTHM

Experimental workshops relating specific craft activities to the history of art. Creation, of an environment to heighten the senses of sight, sound and touch.

510-1405 — \$14,250 (11) B

Crista Preus, 1780 Alberni St., Vancouver 5, 683-0704

VANCOUVER — ART EXCHANGE

Artistic activities in public places. Life-size chessboard, noon-hour street concerts, and, banner displays on downtown streets are among suggestions. Public participation and further, ideas encouraged.

510-1393 — \$11,100 (10) B

David Preston, 717 Union St., Vancouver 4, 253-9763

VANCOUVER — ATELIER MOBILE D'IMPROVISATION

Enseignement du théâtre d'improvisation, y compris jeux scéniques et autres techniques, dramatiques dans trois centres communautaires de Vancouver; à Earl Hastings, dans l'Est de, Vancouver et à West Point Grey.

VANCOUVER — ATELIER DE MUSIQUE IMPROVISEE

Concerts et animation de musique improvisée dans les hôpitaux, salles paroissiales, écoles, d'été, garderies de jour et organismes de service social d'été.

**VANCOUVER — RECHERCHE ET CONSTRUCTION
D'UN TAPIS TRESSE**

Recherche en design et fabrication d'un tapis de 45" de style européen; apprentissage, de jeune intéressés dans l'art du tissage de tapis.

VANCOUVER — FILM SUR LA CECITE

Film documentaire de 16 mm.: l'aveugle dans le monde des voyants. Réalisé en collaboration, avec l'Institut national canadien pour les aveugles.

VANCOUVER — MUSIQUE SOLEIL

Présentation de différents styles de musique: concerts dans les rues, les parcs, les places, publiques, les salles, les théâtres et les institutions publiques de Vancouver.

VANCOUVER — AU RYTHME DE LA VIE

Ateliers expérimentaux visant à rattacher l'activité artisanale à l'histoire de l'art., Création d'un environnement pour développer les sens de la vue, de l'ouïe et du toucher.

VANCOUVER — ECHANGE D'ART

Activités artistiques sur les places publiques: échiquier grandeur nature, concerts dans la rue, à l'heure du midi, expositions de bannières dans le centre-ville. Encouragement à la, participation du public et aux idées nouvelles.

VANCOUVER — RECYCLING CONCEPT FILM PROJECT

Production and distribution of a five-minute animated 16 mm film to introduce the concept of, recycling.

510-1074 — \$9,120 (6) B

Max Becraft, 2068 W. 5th Ave., Vancouver 9, 733-4439

VANCOUVER — CHILDREN'S SPONTANEOUS MUSIC WORKSHOP

Music on a wide variety of instruments played for handicapped, retarded and culturally, disadvantaged children.

520-0485 — \$11,780 (9) B

Thea Mortell, 3561 West 5th, Vancouver 8, 731-1475

VANCOUVER — NEW SOCIETY

French-speaking information and mini cultural centre, providing a favorable setting for, French-Canadian self-expression.

510-0719 — \$8,560 (6) B

Ronald Lanthier, 3691 Vaness Ave., Vancouver 16, 437-7403

VANCOUVER — COMMUNITY THEATRE WORKSHOP

Theatre workshop serving Kitsilano, Kerrisdale, Marpole, Sunset, and Killarney Community, Centres. For children, teenagers and adults. Five productions planned.

510-1845 — \$10,950 (10) B

Douglas McCallum, 2014 W. 3rd Ave., Apt. 204, Vancouver 9, 732-7862

VANCOUVER — UNEEDA FILMS

Production and free distribution of a series of short (10 to 60 sec.) public service, films dealing with ecology, town planning and the dehumanizing effects of city life.

510-1588 — \$11,030 (8) B

Richard Bruce, 603-W. Hastings Apt. 210, Vancouver

VANCOUVER — AUNTIE RIOT SQUAD

Promotion and co-ordination of non-competitive softball league. This concept promoted throughout, the community. Teams encouraged to organize.

520-1332 — \$6,110 (4) C

Kosmic League Sentral, 324 Powell St., Vancouver 4, 274-4374

VANCOUVER — RILEY AREA CREATIVE PLAYGROUND PROJECT

Construction of two creative adventure playgrounds adjacent to school in the Riley area where play, facilities for children are limited.

510-0538 — \$11,169 (7) C

Trudy Linenko, 1615 West 7th St., Vancouver 9, 733-7632

VANCOUVER — SUMMER EXPERIENCE

An enrichment program for children in Kerrisdale referred by schools and agencies. Centered around, themes of ecology and urban environment.

510-1997 — \$14,500 (10) C

Joan Turecki, 1165 West 11th Ave., Apt. 4, Vancouver, 736-7853

VANCOUVER — FILM SUR LE RECYCLAGE

Production et distribution d'un film de dessins animés (16 mm. et durée de cinq minutes), pour présenter les principes du recyclage.

VANCOUVER — MUSIQUE SPONTANEE POUR ENFANTS

Musique jouée sur une grande variété d'instruments avec des enfants handicapés, attardés, et désavantagés sur le plan culturel.

VANCOUVER — SOCIETE NOUVELLE

Centre francophone culturel et d'information, créant un environnement favorable à, l'épanouissement franco-canadien.

VANCOUVER — ATELIER DE THEATRE

Atelier de théâtre dans les centres communautaires de Kitsilano, Kerrisdale, Marpole, Sunset, et Killarney, pour enfants, adolescents et adultes. Présentation de cinq productions.

VANCOUVER — FILMS UNEEDA

Production et diffusion gratuite de courts métrages (10-60 sec.) d'intérêt public sur, l'écologie, la planification urbaine et les effets déshumanisants de la vie urbaine.

VANCOUVER — L'EQUIPE "AUNTIE RIOT"

Création et coordination d'une ligue de softball noncompétitive, pour toute la collectivité., Encouragement à la formation d'équipes.

VANCOUVER — CREATIVITE ET TERRAINS DE JEUX A RILEY

Construction de deux terrains de jeux favorisant l'esprit d'aventure et l'innovation, à proximité, des écoles du secteur de Riley.

VANCOUVER — EXPERIENCE D'ETE

Programme d'enrichissement pour des enfants de Kerrisdale désignés par les écoles et organismes, sociaux. Principaux thèmes: l'écologie et le milieu urbain.

VANCOUVER — RECREATIONAL PROGRAM FOR INDIAN CHILDREN

Summer program of recreation and education for Indian children of the Greater Vancouver areas., Development of group skills.

510-0391 — \$8,500 (8) C

Alex Nelson, 2135 W. 13th Ave., Vancouver 12, 736-6751

VANCOUVER — VANCOUVER COMMUNITY PRESS

Publication of 10 books by local authors in editions of 500, reflecting B.C.'s social and cultural, history. Soliciting and editing of manuscripts, production and distribution included.

510-1025 — \$12,780 (8) D

Barb Coward, 2504 York St., Vancouver 9, 738-9429

VANCOUVER — ORGANIZING HANDBOOK

Preparation of a handbook for grass roots citizens' organizations in Vancouver. Includes, organizing techniques, government and agency structures, media contacts and information, services.

510-1782 — \$6,485 (4) D

David Mole, 3381 W. 7th Ave., Vancouver 8, 731-1689

VANCOUVER — SIMPLE THOUGHTS PRINTING AND PUBLISHING

Free printing and publishing service for the literary arts. Available to people of all ages., Special attention to job printing for other OFY projects.

510-1733 — \$10,024 (7) D

Reg Rygos, 1445 Beach Grove Rd., Tsawassen, 943-3546

VANCOUVER — CHILDBIRTH PRACTICES STUDY GROUP

Studying the maternity practices of greater Vancouver to identify attitudes of doctors and, nurses towards women and husbands during and after pregnancy.

510-1866 — \$13,980 (9) D

Andria Wilkinson, 445-W.10th Ave., Apt. 2, Vancouver 10, 874-2888

VANCOUVER — WEST END INFORMATION CENTRE

Information service geared to youth in a low-income area which attracts many transients., Information on hostels, food services, legal and medical aid, and entertainment.

510-0744 — \$8,305 (8) D

Ruby Stroshin, 1201 W. Georgia St., Apt. 1, Vancouver 5, 684-8882

VANCOUVER — OLD MAN TAKE A LOOK AT MY LIFE...

Services for old people including home visiting, transportation, chores, assistance with, pensions and health care. Study of possibility for permanent service.

510-1148 — \$13,345 (10) D

Pamela Smith, 2319 Cypress St., Vancouver 9, 738-2205

VANCOUVER — LOISIRS POUR ENFANTS AUTOCHTONES

Programme de loisirs récréatifs et éducatifs pour les jeunes autochtones du Grand Vancouver., Activités de groupe.

VANCOUVER — IMPRIMERIE COMMUNAUTAIRE

Publication, en 500 exemplaires, de 10 ouvrages d'auteurs de l'endroit, reflétant l'histoire, sociale et culturelle de la Colombie-Britannique. Sollicitation de manuscrits, édition, et diffusion.

VANCOUVER — MANUEL DE REFERENCES

Préparation d'un manuel de références pour les organisations de citoyens de base: techniques, d'organisations, structures des gouvernements et des agences, contacts avec les média et, services d'information.

VANCOUVER — SERVICE D'IMPRIMERIE ET DE PUBLICATION

Service gratuit d'imprimerie et de publication pour toute personne s'adonnant à l'art, littéraire. Travaux d'imprimerie pour d'autres projets P.-J.

VANCOUVER — GROUPE D'ETUDE SUR LES METHODES D'ACCOUCHEMENT

Etude des attitudes du monde médical (docteurs et infirmières) face aux couples durant, et après l'accouchement des nouveaux-nés.

VANCOUVER — CENTRE D'INFORMATION

Service pour les jeunes dans une région défavorisée qui attire beaucoup d'itinérants:, renseignements sur hôtels, restaurants, assistance juridique ou médicale, et divertissements.

VANCOUVER — MON VIEUX, VIENS VOIR

Services pour personnes âgées: visites à domicile, transport. Aider les vieillards à obtenir, leur pension et à se faire soigner. Etude de la possibilité d'un service permanent.

VANCOUVER — VANCOUVER YOUTH REORIENTATION PROJECT

Family intervention, street work, and treatment of young drug users. "Outward bound" type trips, lasting two to ten days and a building program to create a treatment centre on donated land.

510-0513 — \$20,540 (14) D

J. Banks, 3045 W. 4th Ave., Vancouver 8,, 733-2797

VANCOUVER — MOUNT PLEASANT SUMMER TEEN CENTRE

Provision of a teen drop-in centre during the summer to foster a meaningful relationship, between teenagers and youth workers.

510-0358 — \$7,920 (6) D

Robert J. Heard, 3707 W. 7th Ave., Apt. 208, Vancouver 8, 224-7962

VANCOUVER — SURVEY OF PRICES IN THE AUTOMOTIVE INDUSTRY

Investigation of pricing procedures in Vancouver service stations, automotive accessory stores, and automobile dealerships.

510-0227 — \$3,395 (4) D

Dennis Flesher, 3239 E. 2nd Ave., Vancouver 12, 253-0724

VANCOUVER — GROCERY HOT-LINE

Provision of a telephone service to allow aged and disabled people to phone in orders for, groceries and other needs. Project providing personal contact for people often lonely and neglected.

510-0199 — \$4,140 (4) D

Colleen Ives, 5851 Buchanan St., Burnaby, 298-8292

VANCOUVER — INTER-POOL

Computer mating for car pools in the downtown Vancouver business district providing interested, commuters with the names of other individuals travelling the same routes at the same times.

510-0041 — \$17,723 (11) D

Jim Allan, 3643 Marine Dr., W. Vancouver, 926-1894

VANCOUVER — PENSIONERS ASSISTANCE PROGRAM

Program of help for retired persons who are unable to maintain their homes and gardens because, of financial or physical difficulties.

510-1455 — \$9,030 (7) D

David Tynan, 1246 Kings Ave., West Vancouver, 922-7320

VANCOUVER — BETTER USES OF RESOURCES AND PROVISIONS

Production and distribution of a cook-book and grocery shopping guide pertaining to the, Vancouver area. Emphasis on food value, preparation time and cost.

510-2214 — \$8,220 (6) D

Barbara Gent, 21 W. 13th Ave., Vancouver 10, 876-3788

VANCOUVER — PROJET DE REORIENTATION DES JEUNES

Consultation familiale, animation externe et traitement de jeunes drogués. Excursions genre, "Outward-Bound", de deux à 10 jours, et construction d'un centre de traitement.

VANCOUVER — CENTRE DE JEUNESSE DE MOUNT PLEASANT

Centre d'accueil pour les jeunes. Encouragement d'un signifiant entre les adolescents, et les travailleurs sociaux.

VANCOUVER — ENQUETE SUR LES PRIX DANS L'INDUSTRIE DE L'AUTOMOBILE

Enquête sur les prix en vigueur dans les postes d'essence, chez les concessionnaires, d'automobiles et dans les magasins de pièces et accessoires de Vancouver.

VANCOUVER — SERVICE TELEPHONIQUE POUR LES PERSONNES AGEES

Service téléphonique réservé aux personnes âgées ou infirmes pour leurs commandes d'épicerie, ou autres achats. Contacts personnels pour les personnes seules et négligées.

VANCOUVER — INTER-POOL

Appariement sur ordinateur de passagers et automobilistes pour assurer le transport automobile, en commun entre le quartier des affaires et les banlieues de Vancouver.

VANCOUVER — PROGRAMME D'ASSISTANCE POUR RETRAITES

Assistance aux personnes âgées incapables de prendre soins de leur maison à causes de, difficultés physiques ou financières.

VANCOUVER — EMPLOIS AMELIORES DES PERSONNES ET APPROVISIONNEMENTS

Production et distribution d'un livre de cuisine et guide alimentaire pour la région de, Vancouver. Accent mis sur la valeur des aliments, le temps de préparation et le prix.

VANCOUVER — CO-ORDINATION & EVALUATION OF COMMUNITY LEGAL AID SERVICES

Assess current legal aid services, establish model legal advice clinic for summer, train, volunteer students. Co-ordination of activities of the summer and evening clinics, and of, student clinics and the Vancouver Community Legal Assistance Society.

510-0383 — \$10,920 (6) D

Doug McKenzie, 1120 Barclay St., Apt. 803, Vancouver 5, 683-3445

VANCOUVER — COMPILATION AND EVALUATION OF INDIAN STUDIES

Compilation and indexing of research studies completed by religious groups, anthropologists, the Department of Indian Affairs, and Indian and Metis organizations, with a summary, outlining what recommendations have been implemented.

510-0763 — \$6,820 (4) D

Sonia Anderson, 5976 Nanaimo St., Apt. 7, Vancouver, 433-8714

VANCOUVER — EARTHSKINE

Cultural and recreational program. Activities such as arts and crafts, music, dramatics, Drop-in centre and diagnostic dental clinic. Located at Capilano Stadium to meet needs of, Little Mt. East and Riley Park area.

510-0688 — \$13,590 (9) D

Peter Clement, 2144 W. 3rd. St., Vancouver 9, 732-3028

VANCOUVER — NATIVE INFORMATION AND COUNSELLING SERVICE

Program of counselling, referral services and emergency aid to Indian Inhabitants of, Vancouver's Skid Road area.

510-1315 — \$15,470 (10) D

Brian Maracle, 1775 Bellevue Apt. 1501, West Vancouver, 922-0990

VANCOUVER — COMPUTER PROGRAMMING FOR THE BLIND

Research by a U.B.C. group on a facility to enable blind people to 'read' teletype and computer, output. Feasibility study of various approaches, testing of two methods; prototype of one, device.

510-1219 — \$5,560 (3) D

Richard Mokken, 1520 Edinburgh St., New Westminster, 526-7977

VANCOUVER — STUDENT VOLUNTEER SERVICE

Recruitment, screening and placement of high school students in productive volunteer jobs., Promotion for forming new and innovative volunteer agencies to occupy student volunteers.

510-0208 — \$10,640 (8) D

Thomas Townrow, 2725 W. 43rd Ave., Vancouver 13

VANCOUVER — EXPLORATION OF PRACTICAL ALTERNATIVES FOR SINGLE-PARENT FAMILIES

Day-care centre and babysitting service. Study of the need for single-parent organization, in Vancouver.

510-1961 — \$14,040 (9) D

Hugh Jordan, 1244 Ridgeway, North Vancouver, 985-1152

VANCOUVER — COORDINATION ET EVALUATION DES CLINIQUES JURIDIQUES POPULAIRES

Evaluation des services actuels d'assistance judiciaire, création de cliniques juridiques, modèles pour l'été, formation des étudiants bénévoles. Coordination des cliniques d'été, et du soir, des cliniques d'étudiants et des services de société d'aide juridique de, Vancouver.

VANCOUVER — COMPILATION ET EVALUATION DES ETUDES SUR LES INDIENS

Relevé et index des recherches des groupes religieux, des anthropologues, du ministère, des Affaires indiennes et des organismes d'Indiens et de Métis. Sommaire des recommandations, mises en application.

VANCOUVER — EARTHSKINE

Programme culturel et récréatif: art et artisanat, musique, art dramatique, Centre d'accueil, et clinique dentaire situés au stade Capilano, pour les besoins de la région de Little, Mountain et du parc Riley.

VANCOUVER — ORIENTATION ET RENSEIGNEMENTS POUR INDIENS

Programme d'orientation, services de placement et d'urgence pour les Indiens du secteur, de Skid Road à Vancouver.

VANCOUVER — PROGRAMMATION DE L'ORDINATEUR POUR LES AVEUGLES

Recherches par un groupe de l'U.C.B. sur un dispositif permettant aux aveugles de "lire", les messages du téletypewriteur et de l'ordinateur. Etude de différents moyens techniques, essai de deux méthodes, création d'un prototype.

VANCOUVER — SERVICE ETUDIANT BENEVOLE

Recrutement, sélection et placement d'étudiants du secondaire dans des emplois productifs, bénévoles. Animation en vue de créer de nouveaux organismes étudiants bénévoles.

VANCOUVER — SOLUTIONS PRATIQUES AUX PROBLEMES DES FAMILLES A PARENTS UNIQUES

Service de garde des enfants à domicile ou dans une garderie le jour. Etudier le besoin, d'une association pour familles à parents uniques à Vancouver.

VANCOUVER — THE QUIET ONES

Working with shy, lonely, and socially isolated children to enable them to function, as an integrated part of their social environment. Names referred by social agencies and, schools.

510-1933 — \$4,010 (3) D

Mijanou La Rochelle-Peterman, 1944 Bellevue, West Vancouver, 922-3750

VANCOUVER — WINDOW PROJECT VANS

Provision of a mobile van providing first aid and information for transient youth in, the greater Vancouver area. Information and referral service.

510-1822 — \$10,540 (7) D

Simon Holwill, 18808 72nd Ave., Surrey, 435-5197

VANCOUVER — STOREFRONT DESIGNERS

An "architectural clinic" providing free information to persons wishing to renovate, remodel, or build homes. Includes general advice as well as sketches, blueprints and plans.

510-1769 — \$15,100 (10) D

Ted Gofers, 1645 A. Yew St., Vancouver, 733-9283

VANCOUVER — ONE-TO-ONE HOMES

The rental, furnishing and supervision of three houses for people released from prison., Rent and utilities paid by residents after the first month.

510-1621 — \$9,465 (6) D

Teddy Mahood, 1890 W. 6th Ave., Vancouver 9, 738-1458

VANCOUVER — OPEN DOORS

Development of a bilingual manual documenting specific needs and concerns of the homosexual, community in the greater Vancouver area. Outlining existing services and recommending, additional ones.

510-1655 — \$9,329 (6) E

John Greenfield, 3251 E. Georgia, Vancouver, 254-1893

VANCOUVER — DOWNTOWN COMMUNITY FOOD SERVICES

Establishment of low-cost outlet for non-perishable food tailored to needs of low income, single persons on Vancouver's Skid Row., Informal program on nutrition and consumer affairs.

510-1409 — \$11,740 (7) E

Elizabeth Davies, 2358 W. 49th Ave., Vancouver 13, 263-3857

VANCOUVER — SUMMER WITH KERMIT

An individualized remedial teaching program and summer recreational, experience for a group of 32 educationally handicapped children.

510-0027 — \$15,805 (13) E

Susan Smile, 2014 W. 3rd. St., Apt. 206, Vancouver 9, 731-9895

VANCOUVER — LES TIMIDES

Activités pour enfants timides, seuls ou isolés socialement, pour leur permettre de, s'intégrer dans leur milieu social. Enfants recommandés par les écoles ou organismes, sociaux.

VANCOUVER — CARAVANE FENETRE OUVERTE

Service, dans une Caravane de premiers soins et renseignements pour les jeunes itinérants, dans la région de Vancouver. Consultation et orientation.

VANCOUVER — CLINIQUE POPULAIRE D'ARCHITECTURE

Consultation gratuite pour la rénovation, le réaménagement ou la construction de maisons., Renseignements généraux, plans et devis.

VANCOUVER — MAISONS D'ACCUEIL

Location, ameublement et surveillance de trois maisons destinées aux personnes remises en, liberté. Loyer et services payés par les résidents après le premier mois.

VANCOUVER — PORTES OUVERTES

Rédaction d'un manuel de références bilingue pour les homosexuels de Vancouver. Description, des services existants et recommandations pour de nouveaux.

VANCOUVER — SERVICES COMMUNAUTAIRES D'ALIMENTATION

Magasin alimentaire à bon marché pour personnes seules de Skid Row à faible, revenu., Information sur la nutrition et la consommation.

VANCOUVER — L'ETE AVEC KERMIT

Programme de lecture et de loisirs pour remédier aux déficiences éducatives de, 32 enfants défavorisés.

VANCOUVER — LIVING AND LEARNING; ENGLISH LANGUAGE INSTRUCTION AID

Production of slides and tapes to be used as teaching aids in English language instruction, programs for new Canadians., Tapes for Canada Manpower courses.

510-0120 — \$11,240 (8) E

Romah Balabanov, 4588 James St., Vancouver, 872-5895

VANCOUVER — AIDS FOR RETARDED INFANTS

Design and manufacture of educational aids for training younger retarded children in an, experimental home care project; production of a manual on the construction and use of such aids.

510-1435 — \$5,560 (6) E

Susan Innes, 743 Gauthier Ave., Coquitlam, 936-2941

VANCOUVER — VANCOUVER PEOPLE'S LAW SCHOOL

Fifteen 8-12 hour courses on aspects of the law by which participating community groups, can benefit; also a feasibility study on setting up a permanent community law school.

510-1047 — \$11,650 (7) E

Diana Davidson-Moore, 2426 York St., Vancouver, 736-6135

VANCOUVER — SKID ROAD - THE REALITY OF AN EXISTENCE THERE

Documentation of all aspects of life on skid road including research into housing management, and living conditions; preparation of a synopsis on fire, health, and lodging house by-laws.

510-1477 — \$7,878 (5) F

Lynn Phipps, 4080 W 10th Ave, Vancouver 8, 224-0075

VANCOUVER — BACKGROUND DATA SHEETS ON DEVELOPMENT ISSUES IN THE GREATER VANCOUVER AREA

Preparation of concise background data on various development proposals, directly affecting the greater Vancouver area., Library of detailed fact sheets for distribution to the public.

510-0639 — \$6,345 (4) F

Rick Elligott, 542 Rochester Ave., Apt 112, Coquitlam, 936-6235

VANCOUVER — COMMUNITY DEVELOPMENT PRESS

Survey of the need for Canadian-oriented published material in the field of community, work., Determination of possible alternatives for meeting the need.

510-0593 — \$2,966 (2) F

Gail Doran, 2716 West 10th Ave., Vancouver 8, 738-7658

VANCOUVER — VANCOUVER YOUTH/POLICE CONFLICT STUDY

Documentation of poor relationships existing between youth and police through interviews, with both groups., Analysis and evaluation of information.

510-0696 — \$9,553 (6) F

Keith Taylor, 3530 West 2nd Ave., Vancouver, 263-6460

VANCOUVER — VIVRE C'EST APPRENDRE -- AIDE PEDAGOGIQUE POUR L'ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS

Production de diapositives et de bandes sonores pour l'enseignement de l'anglais aux, Néo-Canadiens offert par la Main-d'Oeuvre du Canada.

VANCOUVER — MATERIEL PEDAGOGIQUE POUR ENFANTS ATTARDES

Dessin et fabrication de matériel pédagogique pour l'éducation de jeunes enfants, arriérés dans un foyer-garderie expérimental., Publication d'un manuel sur la fabrication et l'usage de ce matériel.

VANCOUVER — COURS DE DROIT POPULAIRES

Quinze cours, de 8 à 12 heures chacun, sur les aspects de la loi pouvant intéresser les, groupes communautaires., Etude sur la possibilité d'établir une école permanente de droit populaire.

VANCOUVER — LA VIE DANS LES TAUDIS

Documentation sur la vie dans les taudis, l'entretien des édifices, les conditions de vie, les lois, municipales sur le feu, la santé, les maisons meublées.

VANCOUVER — FICHES SUR LE DEVELOPPEMENT DU GRAND VANCOUVER

Données fondamentales sur différents projets de développement touchant directement, le Grand Vancouver., Publication et distribution générale de fiches détaillées.

VANCOUVER — PRESSE COMMUNAUTAIRE

Enquête sur la nécessité de publications canadiennes dans le domaine du travail, communautaire et sur les différents moyens de répondre à ce besoin.

VANCOUVER — ETUDE DES CONFLITS ENTRE LA POLICE ET LES JEUNES DE VANCOUVER

Documentation sur les relations tendues entre les jeunes et la police., Entrevues avec des représentants des deux groupes., Analyse et évaluation des renseignements.

VANCOUVER — SUMMER INSTRUCTIONAL PROGRAM IN ARCHAEOLOGY

Setting up a field museum, and training 40 high school students and other interested groups, in archaeological methods.

510-1854 — \$11,640 (8) F

Lesley Moore, 3257 West, 37th Ave., Vancouver, 261-9102

VANCOUVER — CHILDREN'S LITERATURE PROJECT

Publication of an anthology of literature to be directed to children., Stories to portray women and men in various occupations as suggested, in the report of the Royal Commission on the Status of Women.

510-0621 — \$7,700 (7) G

Mary Jane Nehring, 5600 Dalhousie Rd. Apt. 2, Vancouver 8, 228-8367

VANCOUVER — WOMEN'S HEALTH SURVEY AND DIRECTORY

Encouraging women to educate themselves in the area of general health., Activities include survey of attitudes towards health problems and doctors., Production of doctors' referral list.

510-0395 — \$8,347 (5) G

Mary Cayley, 3196 West 11th Ave., Vancouver 8, 732-5129

VANCOUVER — BAIL ACT SERVICE

Informing offenders in the Lower Mainland Area of the Bail Act provisions and acting, as a liaison with police and court clerk., Close co-operation with John Howard Society of B.C.

510-1553 — \$7,005 (6) G

William Pick, 1890, W. 6th Ave., Vancouver 9, 738-1458

VANCOUVER — BOTANY PROJECT

Publication of a booklet on useful herbs, medical and nutritional, of southwestern, B.C., Includes illustrations., Free distribution to libraries, schools and outdoor clubs.

510-2207 — \$7,390 (6) G

Tom Perry, 1681, Lloyd Ave., North Vancouver, 985-0294

VANCOUVER (Burnaby) — STUDY ON DETERMINATION OF THE ORIGIN OF OIL POLLUTION EVENTS

Scientific research project to determine the origin of oil spills in the Vancouver area., Use of atomic absorption spectrometry.

510-0095 — \$6,040 (5) A

Harsh Thakore, 6717 East Broadway, Burnaby 2, 291-7882

VANCOUVER (Burnaby) — AN ANALYSIS AND REPORT ON YOUTH'S INVOLVEMENT IN THE PSYCHIC SCIENCES

A report on the increased involvement of people in the psychic sciences, particularly youth., Includes analysis of motivation and of the reliability and intellectual integrity of information, sources used.

510-1617 — \$8,420 (6) B

Don Sabourin, Louis Riel House, Apt. 808, SFU, Burnaby, 298-9664 / 291-3182

VANCOUVER — INITIATION A L'ARCHEOLOGIE

Création d'un local et initiation de 40 étudiants du niveau secondaire et autres, groupes intéressés aux méthodes archéologiques

VANCOUVER — LITTERATURE ENFANTINE

Publication d'une anthologie littéraire à l'usage des enfants., Histoires d'hommes et de femmes de diverses professions, conformément au Rapport de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme.

VANCOUVER — ENQUETE SUR LA SANTE DES FEMMES ET ANNUAIRE MEDICAL

Enquête sur l'éducation des femmes dans le domaine de la santé, et sur leur attitude envers les, problèmes de santé et les médecins., Publication d'une liste de médecins.

VANCOUVER — LA LOI SUR LES CAUTIONNEMENTS

Information auprès des délinquants du secteur Lower Mainland sur la loi des, cautionnements, liaison avec la police et le greffier du tribunal., Collaboration étroite avec la Société John Howard de la C.B.

VANCOUVER — BOTANIQUE

Brochure illustrée sur les herbes médicinales ou nutritives du sud-ouest de la, Colombie-Britannique., Distribution gratuite aux bibliothèques, écoles et clubs de naturalistes.

VANCOUVER (Burnaby) — ETUDE DE L'IDENTIFICATION DES SOURCES DE POLLUTION PETROLIERE

Etude scientifique afin d'identifier la source de la pollution par le pétrole dans la, région de Vancouver., Vérification spectrométrique de l'absorption atomique.

VANCOUVER (Burnaby) — ANALYSE ET RAPPORT SUR L'INTERET DE LA JEUNESSE AUX SCIENCES OCCULTES

Rapport sur l'intérêt croissant de la population pour les sciences occultes, surtout parmi, la jeunesse., Analyse des motifs, de la véracité et de l'intégrité morale des sources d'information, employées.

VANCOUVER (Burnaby) — IT'S A GREAT WORLD, SO STEP OUT

Services for handicapped children, their parents and families., Implementation of three programs: day trips, camping and "parent's break".

510-0202 — \$14,635 (8) C

Theresa Bruch, 3331 West 2nd Ave., Vancouver 8, 732-0117

VANCOUVER (Burnaby) — BURNABY COMMUNITY ATTITUDE SURVEY

Surveying opinions and attitudes of Burnaby residents as to financing and adequacy of community, services such as parks, playgrounds and transportation., Also opinions on industrial growth.

510-1865 — \$10,335 (8) D

Frank Corker, 3019, Douglas Rd., Burnaby 1, 291-9809

VANCOUVER (Dunbar, West Point, Grey) — DUNBAR-WEST POINT GREY NEIGHBOURHOOD PROJECT

Assisting people with similar interests in the neighbourhood in getting together., Information centre., Assessment of neighbourhood needs.

510-1335 — \$10,293 (8) G

Trudy Mehler, 3522 W 18th Ave., Vancouver, 738-8474

VANCOUVER (Fraserview) — FRASERVIEW SUMMER FUN

A summer activities program for elementary school children in the Fraserview area operated by, secondary and post-secondary students from the area.

510-1625 — \$9,065 (9) C

Susan Ostroglow, 2710 St. Catherines, Vancouver 10, 874-2879

VANCOUVER (Fraserview) — DAVID THOMPSON DROP-IN AND CAMPING PROJECT

Drop-in centre and camping program for teen-agers., Arts, crafts and sports., Program largely unstructured for maximum flexibility and responsiveness.

510-1577 — \$10,105 (10) D

Doug Findlay, 2216 E. 55th Ave., Vancouver, 321-2417

VANCOUVER (Fraserview Killarney) — CHAMPLAIN HEIGHTS DEVELOPMENT STUDY

Operation of information center., Survey of local opinion on proposed development in area., Information pamphlet for public distribution.

510-1127 — \$7,328 (9) D

Brian Thornton, 5577 Earles St., Vancouver 16, 433-5605

VANCOUVER (Gastown) — GASTOWN LEGAL ADVICE CLINIC AND RESEARCH

Operation of a legal advice clinic in the Gastown area of Vancouver and investigation of the, socio-legal problems of the community.

510-0381 — \$6,250 (4) D

Len Dolgoy, 527 E. Broadway, Vancouver 10, 872-0271

VANCOUVER (Burnaby) — LE MONDE EST BEAU, VIENS VOIR

Services pour enfants handicapés, leur parents et familles., Trois programmes: excursions d'un jour, camping et "pauses-parents".

VANCOUVER (Burnaby) — SONDAGE D'OPINIONS ET ATTITUDES

Sondage des opinions et attitudes des citoyens de Burnaby au sujet du financement, et de la qualité des équipements communautaires, tels que parcs, terrains de jeux et, transport en commun., Recueil d'opinion sur le développement industriel.

VANCOUVER (Dunbar, West Point, Grey) — PROJET COMMUNAUTAIRE DE BON VOISINAGE

Organisation de rencontres pour les gens de la région ayant des intérêts communs., Centre d'information., Evaluation des besoins du milieu.

VANCOUVER (Fraserview) — PLAISIRS D'ETE FRASERVIEW

Activités estivales de la région Fraserview, dirigées par les élèves d'écoles secondaires, et post-secondaires de la région.

VANCOUVER (Fraserview) — CENTRE D'ACCUEIL ET CAMPING DAVID THOMPSON

Centre d'accueil et camping pour adolescents., Art, artisanat et sports., Programme avec un maximum de souplesse.

VANCOUVER (Fraserview Killarney) — DEVELOPPEMENT DE CHAMPLAIN HEIGHTS

Centre d'information., Sondage d'opinion local concernant les projets de développement dans la région., Publication et distribution d'une brochure.

VANCOUVER (Gastown) — CLINIQUE JURIDIQUE A GASTOWN

Consultation juridique à Gastown, quartier de Vancouver., Enquête sur les problèmes socio-juridiques de la collectivité.

VANCOUVER (Gastown) — PEOPLE'S SEARCH AND COMMUNICATIONS CENTRE FOR LOCATING & COMBINING RESOURCES

Fulfilling information, guidance, and referral needs of people in the Hastings and Gastown, areas., Survey of residents of the areas to determine specific community needs.

510-1004 — \$12,180 (9) D

Lynn Rutherford, 201 Powell St., Vancouver, 434-9827

VANCOUVER (Grandview) — PEOPLE'S EDUCATIONAL GARAGE

A co-operative garage in a low income area providing auto repairs at cost, auto information., auto-repair night courses and training for mechanics' helpers.

510-1886 — \$8,749 (6) D

Rick Ortega, 506 5th Ave., New Westminster, 524-0269

VANCOUVER (Grandview/Mount Pleasant) — HOSTEL COMMUNITY SERVICE PROGRAM (CONNOLLY HOUSE)

Employment counselling; group recreational activities; drug counselling, and building, maintenance in an existing hostel.

510-1345 — \$11,765 (10) D

Karen O'Shannagery - Topham, 1718 Victoria Dr., Vancouver, 254-2677

VANCOUVER (Grandview Woodlands) — THEATRE THERAPY PROJECT

Providing emotionally disturbed children from low-income housing projects, with, opportunities for exploring and working out anxieties through drama, music, dance and, integrated theatre.

510-1620 — \$8,305 (8) B

Jan Cornflower, 3522 W. 1st Ave., Vancouver, 738-0931

VANCOUVER (Grandview Woodlands) — COMMUNITY DENTAL HEALTH PROGRAM

Education in dental hygiene, emergency dental work, and study of the possibilities of a, pre-paid dental plan., Project in a depressed area of Vancouver, with publication of results.

510-1587 — \$13,320 (9) E

David Wu, 6-1339 W. 71st Ave., Vancouver, 253-0232

VANCOUVER (Hastings Sunrise) — LINK-UP

Neighbourhood centre in low income area with special attention to adolescents., Counselling service for family units and individuals., Drop-in centre with sports, crafts, music and drama.

510-1965 — \$12,406 (8) D

Sue Driver, 46 West 10th Ave., Vancouver 10, 876-0588

VANCOUVER (Joyce / Kingsway) — JOYCE & KINGSWAY AREA SUMMER DAY CAMP

Day camp for 8 to 10 year-olds with field trips, arts and crafts, and music programs., Co-operation with Catholic Family and Children's Service, working primarily with foster, children.

510-0544 — \$11,240 (14) D

Wendy Davis, 1707 Esquimalt Ave., West Vancouver, 922-8044

VANCOUVER (Gastown) — REPERAGE ET COORDINATION DES RESSOURCES

Renseignements, conseils et orientation aux habitants des quartiers de Hastings et de Gastown., Enquête auprès des résidents de ces régions pour déterminer les besoins particuliers de la, collectivité.

VANCOUVER (Grandview) — GARAGE-ECOLE COMMUNAUTAIRE

Garage coopératif dans une région à faible revenu., Réparations d'automobiles au prix coûtant., Renseignements, cours du soir de mécanique et formation d'aides-mécaniciens.

VANCOUVER (Grandview/Mount Pleasant) — HOTEL DE SERVICES COMMUNAUTAIRES (CONNOLLY HOUSE)

Orientation professionnelle et placement; activités de groupe; consultation sur l'usage, des stupéfiants, et entretien d'une auberge de jeunesse.

VANCOUVER (Grandview Woodlands) — THEATRE THERAPEUTIQUE

Activités artistiques pour enfants des milieux défavorisés, atteints de troubles émotifs., Les aider à se libérer de leur anxiété., Théâtre, musique, danse et théâtre, intégré.

VANCOUVER (Grandview-Woodlands) — PROGRAMME COMMUNAUTAIRE D'HYGIENE DENTAIRE

Education en hygiène dentaire, soins urgents et étude des possibilités d'un, service dentaire payé à l'avance dans un secteur défavorisé de Vancouver., Publication des résultats.

VANCOUVER (Hastings Sunrise) — LIAISON

Centre communautaire pour adolescents dans une région économiquement faible., Consultation familiale et individuelle., Centre d'accueil avec activités sportives, artisanales, musicales et théâtrales.

VANCOUVER (Joyce / Kingsway) — CAMP D'ETE DANS LA REGION DE JOYCE & KINGSWAY

Camp de jour pour enfants de 8 à 10 ans: excursions, art et artisanat, musique; collaboration, avec le Service catholique à la famille et aux enfants, surtout auprès des enfants placés, en foyer nourricier.

VANCOUVER (Kingsway) — LET'S GET INTO THE COMMUNITY

Part-time and volunteer employment program to further community-youth interaction., Community members and students to be canvassed as to their participation.

510-1030 — \$3,720 (6) D

Steve Kenyeres, 3232 E. 17th Ave., Vancouver, 435-3693

VANCOUVER (Kitsilano) — SEE SITE WORKSHOP

Free workshops in photography techniques and aesthetics., Provision of camera and darkroom equipment, and exhibition space for finished work.

510-0837 — \$11,010 (7) B

Rhoda Rosenfeld, 1958 W. 4th Ave., Vancouver, 732-3417

VANCOUVER (Kitsilano) — LITTLE PEOPLE'S PARKS

Development of 12 parks from vacant lots in the Kitsilano area as rest areas for senior, citizens and play areas for young children., Possibly garden space for residents without land.

510-0576 — \$10,935 (10) C

D. Dunsmoor, 1735 W. 11th, Apt. 3, Vancouver 9, 731-0995

VANCOUVER (Kitsilano/Pt. Grey) — TOY LIBRARY

Free service providing toys on a loan basis to children throughout Vancouver. Workshop, connected with toy library and open to the public.

510-0293 — \$11,426 (8) E

Babs Shapiro, 2263 York St., Vancouver, 732-9915

VANCOUVER (Little Mountain) — THE LITTLE MOUNTAIN YOUTH ATHLETIC

Program for elementary school children. Sports, outdoor recreation, camping and a sports, day for the entire community.

510-1913 — \$11,010 (13) C

Craig Soon, 5030 Ontario St., Vancouver 15, 325-7740

VANCOUVER (Lynn Valley) — LYNN VALLEY NEIGHBOURHOOD SERVICE CENTRE

Compilation and publication of housing directory lists and babysitting lists; free legal, advice; craft workshop and adult education programs; transportation of old people, invalids, and shut-ins to community services.

510-1245 — \$8,998 (8) D

Mac Nelson, 1850 Burril Ave., North Vancouver, 980-1676

VANCOUVER (Mackorkindale) — MOUNT EVEREST CLUB

Excursions, explorations, swimming, and hiking programs for grades 1 and 2 level children, from depressed area. Program aimed at slow learners and those who have speech defects.

510-1318 — \$3,712 (5) D

James Man, 2464 Point Grey Rd., Apt. 202, Vancouver 13, 266-3037

VANCOUVER (Kingsway) — ACTION COMMUNAUTAIRE

Travail bénévole et à temps partiel pour favoriser l'interaction sociale, de la jeunesse et de la collectivité, avec la participation des, membres de la communauté locale et des étudiants.

VANCOUVER (Kitsilano) — ATELIER "SEE SITE"

Ateliers gratuits d'esthétique et de photographie., Appareils et matériel de chambre noire fournis., Exposition des travaux.

VANCOUVER (Kitsilano) — PARCS DES GNOMES

Aménagement de 12 parcs sur des terrains vacants de Kitsilano: endroits de repos pour, personnes âgées et terrains de jeux., Secteurs de jardinage pour les résidents ne disposant pas de terrain.

VANCOUVER (Kitsilano / Pt. Grey) — PRET DE JOUETS

Prêt gratuit de jouets aux enfants de toute la région de Vancouver. Atelier attaché, à la 'bibliothèque' de jouets et ouvert au public.

VANCOUVER (Little Mountain) — ATHLETISME POUR LES JEUNES DE LITTLE MOUNTAIN

Programme d'activités pour les enfants des écoles primaires. Sports, loisirs de plein air., camping ainsi qu'une journée des sports pour toute la communauté.

VANCOUVER (Lynn Valley) — CENTRE D'ENTRAIDE DE LYNN VALLEY

Compilation et publication d'un répertoire de logements et de gardiennes d'enfants; consultation juridique gratuite; atelier d'artisanat; éducation des adultes; transport de, personnes âgées, d'infirmités et de personnes confinées au logis.

VANCOUVER (Mackorkindale) — CLUB DU MOUNT EVEREST

Excursions, explorations, natation et randonnées pour enfants de 1re et de 2ème année, appartenant à une zone défavorisée, ayant des difficultés à apprendre ou à s'exprimer.

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — COMMUNITY ASSISTANCE RESOURCE ENTERPRISE

Community service project in low-income area of Vancouver for physically and financially, handicapped people. Services include home and appliance repairs, taxi and delivery service,, comfort and crisis service.

510-1250 — \$12,663 (8) C

Carey McKenzie, 2326 W. 19th Ave., Vancouver, 876-0464

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — SENIOR CITIZENS TRANSPORT SERVICE

Two-way transportation service for senior citizens who because of age or disability are, unable to make use of public transportation facilities.

510-1484 — \$9,842 (8) D

Ronald W. Sandlin, 559 W. 18 Ave., Apt. 5, Vancouver 9, 874-3360

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — WOMEN'S REFERRAL BUREAU

Referral service for legal clinical abortion and post-abortion counselling. Research and, publication of a pamphlet on abortion services.

510-0975 — \$9,365 (4) D

Judy Reykdal, 2415 Alberta St., Vancouver 10, 874-8903

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — PROJECT FRIENDSHIP

Day camp for about 30 children from the Mt. Pleasant area.

510-1785 — \$5,070 (5) D

Silvana Bevilacqua, 65 W. 23rd Ave., Vancouver 10, 872-1765

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — "LINK"

Assistance to patients from Vancouver General Hospital needing help in returning to the community. Research, to determine reasons why some patients fail to return for treatment.

510-1990 — \$16,220 (12) D

Rodger Smith, 2504 Heather St., Apt. 4, Vancouver, 685-5976

VANCOUVER (Mt. Pleasant Grandview) — THE PEOPLE TOGETHER PROJECT

Three-fold project. Arts and crafts exhibitions for youth and senior citizens. Arts and crafts training for, school-age children. Create-your-own-job classes for unemployed students and youth.

510-0176 — \$8,391 (6) D

Larry Fourchalk, 21 W. 22nd Ave., Vancouver 10, 873-2372

VANCOUVER (North Shore) — CULTURAL ENRICHMENT PROGRAM

Collection and documentation of the Squamish Indian life-style, both traditional and contemporary. Object to, assist in identifying the social needs of the Indian and to make information available to the non-Indian, community at an open potlatch in August.

510-1734 — \$14,950 (10) D

Frank Rivers Jr., 428 West Esplanade, North Vancouver, Box 131, 987-0054

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — CENTRE D'ENTRAIDE

Service communautaire pour personnes handicapées ou défavorisées. Réparations de maisons, et d'appareils, service de taxi et de livraison, service de réconfort moral et de solution, de problèmes urgents.

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — SERVICE DE TRANSPORT POUR LES PERSONNES AGEES

Service de transport aller-retour pour les personnes âgées qui, en raison de leur âge ou, par suite d'infirmités, sont incapables d'utiliser les moyens de transports publics.

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — ORIENTATION POUR LES FEMMES

Service d'orientation pour l'avortement légal en clinique et consultation après avortement., Travaux de recherche et publication d'une brochure sur les services d'avortement.

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — OPERATION AMITIE

Camp de jour pour environ 30 enfants de la région.

VANCOUVER (Mt. Pleasant) — OPERATION LIAISON

Aide aux patients de l'hôpital général de Vancouver pour les réintégrer à la communauté. Recherches sur les, patients ne retournant pas pour leur traitement.

VANCOUVER (Mount Pleasant Grandview) — PROJET COLLECTIF

Expositions d'art et artisanat pour les jeunes et les personnes âgées. Ateliers d'art et artisanat pour écoliers., Cours d'auto-formation pour jeunes étudiants ou sans emplois.

VANCOUVER (Rive Nord) — ENRICHISSEMENT CULTUREL

Recherches et documentation sur le mode de vie des Indiens Squamish, jadis et aujourd'hui. Identification, des besoins sociaux des Indiens. Invitation à la collectivité non-indienne à participer à un potlatch.

VANCOUVER (North Shore) — COVIS (COMMUNITY VISION)

Video documentation of North Shore community problems. Study of an emerging community school. Examination, of relationship of Indian community to surrounding white middle-class community.

510-1317 — \$7,905 (7) E

Lynnette Guns, 5745 Eagle Harbour Rd., W. Vancouver, 921-9400

VANCOUVER (Region) — CONTEMPORARY DANCE WORKSHOP

Presentation of about 25 dance performances and 30 dance workshops, free of charge, in Vancouver and at points, in the Fraser Valley, Vancouver Island, the Okanagan, the Sunshine Coast and Surrey.

510-0594 — \$8,535 (6) B

Jerri Stribbell, 2440 Vine St. Apt. 2, Vancouver 9, 684-8619

VANCOUVER (Renfrew) — FRAN-SKI-KOO-PAN

Construction of a playground with pathways through rocks, flowers, and A-frame fort, and a boat. Materials, donated by community organizations and individuals.

510-0384 — \$9,220 (8) C

Elizabeth Gallant, 3635, McGill St., Vancouver 6, 298-0996

VANCOUVER (Skeena Terrace) — FROG HOLLOW SUMMER PROJECT

Programme of arts and crafts and city exploration for children from low cost housing area. Drop-in centre and, camping program for teenagers.

510-0660 — \$8,050 (7) D

Avril Sauder, 2275 Cassiar St., Vancouver, 731-0825

VANCOUVER (South Lonsdale) — NORTH SHORE COMMUNITY SCHOOL DEVELOPMENT PROJECT

Operation of free recreation, education, and social programs for residents in communities surrounding Queen, Mary, Norgate, and Ridgeway public schools.

510-0813 — 11,820 (12) C

Stan Batt, 1295 Snowden St., N. Vancouver, 224-7915

VANCOUVER (Strathcona) — STRATHCONA SUMMER ENRICHMENT PROGRAM - SUMFUN

Program of drama, music, arts and crafts, media studies, field trips, and sports aimed at community involvement, in an economically depressed area.

510-0567 — \$7,885 (9) B

Maimy Tam, 611, Jackson Ave., Vancouver 4, 253-3622

VANCOUVER (Strathcona) — NEIGHBOURHOOD RADIO - NEW DIRECTIONS

Preparation of community radio programs for broadcast, training in radio skills, feasibility study of closed-, circuit radio station for the Strathcona area.

510-1352 — \$10,955 (9) B

Liora Salter, 2439, Trinity St., Vancouver 6, 254-7769

VANCOUVER (Rive Nord) — VISION COMMUNAUTAIRE (COVIS)

Documentation magnétoscopique sur les problèmes communautaires du North Shore. Etude d'un projet d'école, communautaire. Examen des rapports de la communauté indienne avec la population environnante de race blanche, et de classe moyenne.

VANCOUVER (Région) — ATELIER DE DANSE CONTEMPORAINE

Présentation gratuite d'environ 25 spectacles et 30 ateliers de danse à Vancouver et à différents endroits dans, la vallée de la Fraser, sur l'île de Vancouver, dans l'Okanagan, sur Côte du Soleil et à Surrey.

VANCOUVER (Renfrew) — FRAN-SKI-KOO-PAN

Aménagement d'un terrain de jeux: sentiers, rochers, fleurs, un fort, et un bateau. Matériaux fournis par, des organismes et des particuliers.

VANCOUVER (Skeena Terrace) — PROJET DE FROG HOLLOW, 1972

Art et artisanat, exploration urbaine pour enfants des H.L.M. Centre d'accueil et camping pour adolescents.

VANCOUVER (S. Lonsdale) — EXPANSION SCOLAIRE DU NORTH SHORE

Programmes collectifs sociaux, éducatifs et récréatifs gratuits pour les quartiers autour des écoles publiques, de Queen Mary, Norgate et Ridgeway.

VANCOUVER (Strathcona) — PROGRAMME ESTIVAL D'ENRICHISSEMENT - SUMFUN

Activités diverses: théâtre, musique, art et artisanat, étude des moyens d'information, excursions et sports,, visant à l'engagement communautaire dans une région économiquement désavantagée.

VANCOUVER (Strathcona) — RADIO D'INTERET LOCAL - NOUVELLES ORIENTATIONS

Préparation de programmes radiodiffusés pour la localité; formation professionnelle; étude de la possibilité, de créer une station de radio à circuit fermé pour la région de Strathcona.

**VANCOUVER (Strathcona) — STRATHCONA
RENOVATION AND DESIGN SERVICES**

Information on building construction, by-law regulations, and preliminary design advice to home owners. Informal, training program in home repairs and renovation techniques.

510-1376 — \$12,200 (10) D

Allan Cheng, 476 W. 20th Ave., Vancouver 10, 874-3101

**VANCOUVER (Strathcona) — INFORMATION
LANGUAGE AND TRAINING PROGRAM**

Provision of a Chinese-English Community Information Service, helping Chinese women find employment. Also, job training programs, and job-orientation courses.

510-1712 — \$13,140 (10) D

Alice James, 1339 W. 58th St., Vancouver 14, 261-8084

**VANCOUVER (Strathcona) — STRATHCONA LIBRARY
AND INFORMATION**

Library service for a Chinese area, developing collection of Chinese language books. Also operating as contact, between the elderly Chinese and community services. Information and referral centre for government and private, organizations.

510-0428 — \$9,720 (7) E

Patricia Young, 670 Union St., Vancouver, 253-3449

**VANCOUVER (Strathcona) — STRATHCONA SUMMER
ENRICHMENT PROGRAM**

Educational and recreational enrichment program for about 200 Strathcona children, grades one to three. Home, visiting, training of volunteer staff.

510-0440 — \$7,600 (9) E

Johnny Jue, 1127 E. Pender, Vancouver 6, 254-3769

**VANCOUVER (Sunset) — KHALSA DIWAN SOUTH
SLOPE SUMMER PROGRAM**

Individualized language training, games, arts and crafts, and field trips for 6-11 year-olds, in the multi-, ethnic area of the South Slope.

510-0432 — \$13,270 (19) E

Robindar Sandhu, 705 E. 60th Ave., Vancouver 15, 321-9422

VANCOUVER (Woodland Grandview) — FEEDBACK

Regular summer programs of activities and excursions for children. Referrals to program from local schools.

510-1208 — \$13,790 (10) D

Joe Ferrara, 1636 Adanac St., Vancouver 6

**VANCOUVER (Woodland Grandview) — VENTURE IN
COMMUNITY COLLABORATION**

Community service group to co-ordinate city's plans for the area; revitalization of existing community groups, and general information dissemination.

510-1207 — \$14,010 (9) G

Al Stusiak, 2121 E. 5th Ave., Vancouver 6

**VANCOUVER (Strathcona) — SERVICES DE
RENOVATION ET DE CONSTRUCTION DES
MAISONS**

Renseignements sur la construction et sur les règlements municipaux du bâtiment. Conseils aux propriétaires, Apprentissage des techniques de rénovation et de transformation des maisons.

**VANCOUVER (Strathcona) — INFORMATION, LANGUE
ET EMPLOI**

Création d'un service d'information communautaire pour aider les femmes chinoises à trouver du travail. Programme, de formation et d'orientation.

**VANCOUVER (Strathcona) — INFORMATION ET
BIBLIOTHEQUE A STRATHCONA**

Service de bibliothèque pour le secteur chinois et constitution d'une collection de livres en chinois. Liaison, entre les Chinois d'un certain âge et les organismes communautaires. Centre d'information et d'orientation.

**VANCOUVER (Strathcona) — ENRICHISSEMENT DES
LOISIRS A STRATHCONA**

Programme éducatif et récréatif pour 200 écoliers de Strathcona, de la 1^{re} à la 3^{me} année. Visites à domicile, et formation de personnel bénévole.

**VANCOUVER (Sunset) — KHALSA DIWAN -
PROGRAMME D'ETE**

Enseignement individuel de l'anglais, jeux, art et artisanat, excursions pour enfants (6-11 ans) du quartier, multi-ethnique de South Slope.

**VANCOUVER (Woodland Grandview) — "FEEDBACK"
(INFORMATION - RETOUR)**

Programmes réguliers d'été, activités et excursions pour des enfants recommandés par les écoles de la région.

**VANCOUVER (Woodland Grandview) —
COLLABORATION COMMUNAUTAIRE**

Service communautaire pour coordonner les projets municipaux dans la région; animation des groupes communautaires, existants et diffusion générale de renseignements.

VERNON — VERNON SUMMER YOUTH TROUPE

Theatrical workshops for children in the area, and presentation of plays and mime for those who might otherwise, not experience theatre, (for example, people in hospitals, old age homes, the camp for the deaf). Performances, throughout the southern interior region of British Columbia.

540-1401 — \$13,010 (14) B

Rod Christensen, P.O. Box 524, Vernon, 542-8853

VERNON — SUMMER VENTURE '72

Provision of travel and recreational activities for retarded adults from "venture training", a rehabilitation-, work centre for the mentally retarded, and boarding homes in the area.

540-1213 — \$5,795 (6) C

Robert F. Davies, 3104, 30th St., Vernon

VERNON — OKANAGAN LAKE RECREATION PROGRAM

Provision of recreational and cultural programs for citizens of the Vernon-Okanagan Landing community. Operation, of a playground for children, an arts and crafts program for all ages, and events providing community residents, with films, music, creative drama, and environmental studies.

540-1506 — \$10,160 (10) D

Shelly Strothers, R.R. 4, Vernon, 542-9649

VICTORIA — VICTORIA RECREATION, RECLAMATION AND REDISTRIBUTION

Collection and distribution of used material, including books, records, magazines and comics to various hospitals,, institutions and youth centres.

530-1611 — \$7,298 (6) A

Rob Moyes, 3961 Cherilee Cres., Victoria, 477-3826

VICTORIA — PROJECT RECYCLE

Continued operation of a recycling depot. Production of a 16 mm. film and slides for increased public education, in the recycling process.

530-1916 — \$12,206 (9) B

W.G. Gerow, 4026 Borden St., Victoria, 497-1015

VICTORIA — RESEARCH INTO COMMUNITY TELEVISION IN GREATER VICTORIA

Study of community television, including educational television in public schooling, cable television companies,, commercial television and financing of community television. Survey of skills, facilities and equipment available, in Greater Victoria. Production of a television program.

530-1872 — \$9,645 (6) B

Bruce Green, 2954 Westdowne Rd, Victoria, 592-7970

VICTORIA — ARCHAEOLOGICAL EXCAVATION AT ESQUIMALT LAGOON

Excavation of a site which the provincial museum helped to select as a suitable location, to assist museum in, gathering material for publication on the cultural history of Victoria.

530-0658 — \$8,130 (5) B

Ernest Oliver, Mobile 2 - 1938, R.R. 6, Victoria, 428-3308

VERNON — COMPAGNIE JEUNESSE-ETE DE VERNON

Ateliers d'art dramatique pour enfants de la région. Spectacles de théâtre et de mime pour auditoires généralement, privés (hôpitaux, foyers de vieillards, camp pour enfants sourds). Représentations dans toute la région centre-, sud de la Colombie-Britannique.

VERNON — INITIATIVE ETE 72

Voyages et loisirs pour adultes retardés de l'"école de l'autonomie" et des pensions de la région.

VERNON — PROGRAMME DE LOISIRS DU LAC OKANAGAN

Programme récréatif et culturel pour les citoyens de Vernon-Okanagan Landing; terrain de jeux pour enfants;,, apprentissage d'artisanat pour les enfants de tout âge; soirées de cinéma, de musique et de création dramatique, collective; études écologiques.

VICTORIA — RECREATION, RECLAMATION ET REDISTRIBUTION

Collection de matériel usagé (livres, disques, revues, bandes dessinées). Distribution dans les hôpitaux,, institutions et centres d'accueil.

VICTORIA — PROJET RECYCLAGE

Continuer l'exploitation d'un dépôt de recyclage. Production d'un film en 16 mm. et de diapositives, visant, l'éducation du public en matière de recyclage.

VICTORIA — ETUDE DE LA TELEVISION COMMUNAUTAIRE DANS LE GRAND VICTORIA

Enquête sur la télévision communautaire, y compris la télévision éducative, par câble, et commerciale, et le, financement de la télévision communautaire. Etude de la main-d'oeuvre qualifiée, des installations et de, l'équipement disponibles à Victoria. Réalisation d'une émission.

VICTORIA — FOUILLES ARCHEOLOGIQUES DANS LA LAGUNE D'ESQUIMALT

Excavation d'un site choisi par le musée provincial, afin de réunir et publier de la documentation sur l'histoire, culturelle de Victoria.

VICTORIA — COMMUNITY ACTION THEATRE GROUP

Educational theatre group organized to provide information about poverty in dramatic presentations to community, groups. Discussions and workshops. Extension of presentations throughout Vancouver Island and mainland communities, upon request.

530-0463 — \$13,970 (10) B

Gary Pogrow, 3861, Cadboro Bay, Victoria, 477-8604

VICTORIA — BASTION SUMMER YOUTH THEATRE

Program of entertainment for Victoria and the B.C. capital region through a summer youth theatre, with all, participants having a turn at all duties from acting and directing to house management, designing and construction, of sets, costumes and props.

530-0336 — \$17,500 (14) B

Elaine Shuler, 3811 Miramontes, Victoria, 477-2739

VICTORIA — ISLAND CRAFTS DISPLAY

Provision of a crafts outlet for artisans of the area, bringing locally-produced handicrafts to the attention, of the public and contributing to a "Victoria identity".

530-0232 — \$8,680 (6) B

William Bartlett, P.O. Box 97, Brentwood Bay, 382-8603

VICTORIA — ARTS & CRAFTS WORKSHOP & RECREATION PROGRAM

Arts and crafts instruction in the James Bay community scout hall and organized day camp trips to various parts, of Victoria and surrounding areas for children of 8-15 years.

530-1867 — \$9,070 (8) C

Jill Trelawney, 3230 Henderson Ave., Victoria, 598-4197

VICTORIA — PEPPY'S PARKSTERS

Weekly puppet shows at 10 playgrounds in Victoria, children participating. Presentations for three age groups, ranging from 4 to 12 years.

530-1508 — \$5,553 (10) C

Pam Schweitzer, 1124 Leonard, Victoria, 384-6972

VICTORIA — MOBILE COMMUNITY FOOD SERVICE

Operation of a mobile, non-profit food store. Delivery service to single-parent families, old age pensioners, shut-ins and low-income people generally.

530-2193 — \$10,680 (6) D

Joan Dayton, 2172 Central, Victoria, 598-1066

VICTORIA — JAMES BAY COMMUNITY PROJECT

Initiation and promotion of liaison between residents and property owners in the James Bay area, forming a, neighbourhood home rehabilitation program, assessing need for low-income housing, building a model to demonstrate, options for future planning.

530-2071 — \$14,614 (9) D

Brian Day, 414 Heather, Victoria, 383-1839

VICTORIA — TROUPE DE THEATRE D'ACTION COMMUNAUTAIRE

Constitution d'une troupe de théâtre éducatif. Interprétation de la pauvreté sous forme de spectacles offerts à, divers groupes communautaires. Discussions et ateliers. Représentations données sur demande dans le reste, de l'île de Vancouver et sur le continent.

VICTORIA — THEATRE ESTIVAL DES JEUNES DU BASTION

Spectacles à l'intention des résidents de la région de Victoria, offerts par un théâtre estival de jeunes. Tous, les membres de la troupe participent à toutes les activités à tour de rôle; jeu, mise en scène, administration, décors, costumes et accessoires.

VICTORIA — EXPOSITION DE L'ARTISANAT DE L'ILE

Organisation d'un débouché pour les oeuvres des artisans locaux afin de les faire connaître au public et de, contribuer à la création d'une identité typiquement victorienne.

VICTORIA — PROGRAMME RECREATIF ET ATELIER D'ART ET D'ARTISANAT

Cours d'art et d'artisanat offerts à la salle des scouts de la région de James Bay, excursions organisées dans, divers secteurs de Victoria et de la région, pour enfants de 8 à 15 ans.

VICTORIA — "PEPPY'S PARKSTERS"

Spectacles hebdomadaires de marionnettes dans 10 terrains de jeux de Victoria, avec la participation des enfants. Les représentations s'adressent à trois groupes d'âge, de 4 à 12 ans.

VICTORIA — SERVICE ALIMENTAIRE MOBILE

Mise en service d'un magasin d'alimentation ambulant à l'intention des familles à parents uniques, des, personnes âgées, des malades et des personnes à faible revenu en général.

VICTORIA — PROJET COMMUNAUTAIRE DE JAMES BAY

Création et maintien de liens entre les résidents et les propriétaires de la région de James Bay. Programme, de rénovation domiciliaire, étude des besoins en habitations à loyer modique, et construction d'une maquette, illustrant des solutions d'aménagement futur.

VICTORIA — COMMUNITY ACTION SUMMER SERVICES PROJECT

Awareness project for people in low and fixed income groups, acquainting them with rehabilitative resources, available. Community home visits to provide information and direction toward meeting their goals.

530-1873 — \$9,900 (8) D

Frances Thomson, 1410 Wende Rd, Victoria

VICTORIA — VICTORIA FREE HELP

Free odd-job services for people unable to do the work themselves. For example, mowing lawns, interior cleaning,, and moving furniture.

530-1702 — \$6,980 (9) D

Glenn Paone, 3175, Glasgow, Victoria, 383-1063

VICTORIA — VICTORIA SELF-HELP CENTRE

Drop-in centre for former mental patients seeking meaningful participation in the community. Emphasis on the, arts and development of a creative attitude toward life.

530-1185 — \$10,075 (6) D

Don Braun, 1352 St. Patrick, Victoria, 383-2733/478-6550

VICTORIA — A ROOM OF ONE'S OWN: VICTORIA WOMEN'S PROJECT

Organization of a drop-in centre for the women of Victoria. Research into health, social and cultural problems, of women. Discussion and study groups. Co-operative baby-sitting exchange. Creation of a resource library., Publication of a doctors' directory. Referral to existing agencies and organizations.

530-0550 — \$12,340 (7) D

Kathleen Orton, 1131 Pandora Ave., Apt. 1, Victoria, 385-1191

VICTORIA — ESCAPE WITH S.H.O.E.S.

Activity program for disadvantaged 7 to 12-year-olds, involving various educational and recreational field, trips around Victoria.

530-0268 — \$8,261 (8) D

Theresa Low, 2809 Shakespeare, Victoria, 385-6343

VICTORIA — DEVELOPMENTAL DRAMA WITH DISADVANTAGED YOUTH

Use of drama sessions as a therapeutic technique with handicapped youth, participants working with small groups, to improvise plays. Video-tapes of sessions for consultation with child-care workers. Demonstration film, to stimulate further interest.

530-1563 — \$7,900 (5) E

Sandra Harris, 3145 Balfour Ave, Victoria, 598-4763

VICTORIA — ENVIRONMENTAL IMPACT OF NUCLEAR POWER PLANT STATION ON VANCOUVER ISLAND

Investigate and present in an objective written report the environmental impact of a medium-sized nuclear power, plant such as has been proposed for Vancouver Island.

530-0114 — \$12,310 (7) F

Harry Collie, 1120 May St., Apt. 9, Victoria, 384-4557

VICTORIA — SERVICE ESTIVAL D'ACTION COMMUNAUTAIRE

Animation des groupes à revenu faible ou fixe, pour leur faire connaître les ressources communautaires à leur, disposition. Visites des foyers, renseignements et conseils en vue de la réalisation des objectifs.

VICTORIA — ASSISTANCE BENEVOLE

Petits travaux effectués gratuitement pour ceux qui en sont physiquement incapables. Lavage de vitres, peinture,, jardinage, entretien des pelouses, ménage et déplacement des meubles.

VICTORIA — CENTRE D'ENTRAIDE DE VICTORIA

Création d'un centre d'accueil destiné aux anciens malades mentaux à la recherche d'une participation plus, grande à la vie communautaire. On insiste sur les arts et le développement d'une attitude positive devant, la vie.

VICTORIA — "UN COIN A SOI": PROJET DES FEMMES DE VICTORIA

Création d'un centre d'accueil pour les femmes de Victoria. Recherches sur la santé et les problèmes socio-, culturels de la femme. Discussions et groupes d'étude. Réseau coopératif de garde des bébés. Relevé des, ressources. Publication d'un répertoire d'adresses de médecins. Service d'orientation vers les agences et, organismes existants.

VICTORIA — PROJET "ESCAPE WITH S.H.O.E.S."

Programme destiné aux jeunes défavorisés de 7 à 12 ans, comprenant des excursions à valeur éducative, et récréative dans la région de Victoria.

VICTORIA — THEATRE EXPERIMENTAL A L'INTENTION DES JEUNES DEFAVORISES

Animation théâtrale thérapeutique, au profit de jeunes handicapés. Théâtre improvisé. Enregistrement sur bande, magnétoscopique pour consultation avec les travailleurs sociaux qui s'occupent des ces enfants. Film documentaire.

VICTORIA — IMPACT ECOLOGIQUE D'UNE CENTRALE NUCLEAIRE DANS L'ILE DE VANCOUVER

Présentation après enquête d'un rapport objectif sur l'impact écologique d'une centrale nucléaire de grandeur, moyenne comme celle qui a été proposée pour l'île de Vancouver.

WEST KOOTENAY – STONE FOLK & TWO-FOOT DADDY

Presentation of three collections of experimental one-act plays in towns throughout the Kootenay-boundary area.

540-1194 – \$9,635 (7) B

Violet Popow, General Delivery, Castlegar, 365-5850

WILLIAMS LAKE – GLENDALE OUTREACH SUMMER SCHOOL

Provision of recreation and education program including arts and crafts classes for children of the community, of Williams Lake, especially new Canadian children.

550-1094 – \$7,626 (11) C

Cathy Vanderbough, Box 68, Williams Lake, 392-4676

WILLIAMS LAKE – WILLIAMS LAKE COMMUNITY SERVICES

Establishment of a community centre to provide information and service on family planning, drugs, venereal disease, and personal problems.

550-0063 – \$13,308 (9) D

Hugh Attwood, Box 1727, Williams Lake, 392-4234

WILLIAMS LAKE – DEEP CREEK EXCAVATION

Archaeological excavation of Shusqap pit houses to gather artifacts for the Williams Lake museum.

550-2181 – \$7,320 (6) F

Ray Kenny, Department of Archeology, University of Calgary, Calgary, Alberta, 288-1114 / 392-5430

WILLIAMS LAKE – GATHERING OF RECENT CHILCOTIN HISTORY

Recording of the last 100 years of the history of the Stoney and Nemiah native peoples through taped interviews, with the elders in the community.

550-2063 – \$1,040 (2) F

Pearl Myers, Box 2411, Williams Lake, 592-5430

WINFIELD – SUMMER CRAFTS, MUSIC & THEATRE

Free courses in weaving, macramé, papier maché, pottery, elementary carpentry, folk guitar and theatre techniques.

540-1683 – \$6,950 (8) C

Susan Morrison, 760 Raymer Rd., Kelowna, 764-4503

WINFIELD – WINFIELD OKANAGAN CENTRE SWIMMING PROGRAM

Swimming lessons for people of all age groups in the Winfield-Okanagan Centre area. Also sophisticated lessons, in synchronized swimming and speed swimming.

540-0198 – \$2,420 (4) C

Frances Dobson, Box 70, Winfield, 766-2333

KOOTENAY OUEST – “STONE FOLK” & “TWO-FOOT DADDY”

Présentation de trois groupes de pièces en un seul acte, tournée dans les petites villes de la région-frontière, du Kootenay. Théâtre expérimental.

LAC WILLIAMS – ECOLE D'ETE DE “GLENDALE OUTREACH”

Mise au point d'un programme récréatif et culturel comprenant des cours d'arts et d'artisanat, pour la communauté de Lac William et spécialement pour les enfants de familles nouvellement arrivées au pays.

LAC WILLIAMS – SERVICES COMMUNAUTAIRES DU LAC WILLIAMS

Création d'un centre communautaire destiné à fournir des renseignements et des services concernant la planification, familiale, les drogues, les maladies vénériennes et les problèmes individuels.

LAC WILLIAMS – EXCAVATION A “DEEP CREEK”

Excavation archéologique des cavernes de Shusqap, afin de rassembler des objets d'artisanat pour le musée du, Lac Williams.

LAC WILLIAMS – COMPILATION DE DONNEES CONCERNANT L'HISTOIRE DE CHILCOTIN

Enregistrement de l'histoire des cent dernières années des populations de Stoney et Nemiah à l'aide d'interviews, des “anciens” de la communauté.

WINFIELD – PROGRAMME ESTIVAL D'ACTIVITE ARTISANALE, MUSICALE ET THEATRALE

Cours gratuits sur les techniques du tissage, du macramé, du papier mâché, de la poterie, de la menuiserie de, base, de la guitare populaire et du théâtre.

WINFIELD – PROGRAMME DE NATATION A WINFIELD-OKANAGAN CENTRE

Cours de natation pour tout âge dans la région Winfield-Okanagan Centre. Cours avancés de nage synchronisée, et de vitesse.

**BRITISH COLUMBIA AND YUKON REGION
REGION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE ET DU YUKON**

YUKON

ELSA — CONSTRUCTIVE PLAY PROGRAM

A program of organized recreation including nature studies, first aid training, sports, arts and crafts, for children 5 to 13 years old in the Elsa area, with the aim of setting up a permanent, program.

550-0270 — \$3,000 (6) C

Janice Bennett, General Delivery, Elsa

**KLUANE DISTRICT — YUKON SCENIC AND
WILDERNESS RESOURCE STUDY**

Study of the wilderness and scenic resources of the Kluane area of the Yukon, exploring, and grading potential canoe rivers, providing information for land use planning, and examining, existing and potential conflicts in use of resources.

550-0058 — \$12,270 (8) A

John Thompson, 1308 W. 47th Ave., Vancouver 13, B.C., 261-9207

**WHITEHORSE — CONCERT BAND FOR PUBLIC PARK
AND MUSIC SCHOOL**

Providing musical concerts at the Rotary park in Whitehorse and at various summer camps in, the area for the local population and tourists.

550-0955 — \$6,510 (11) B

David Reid, 412 Jarvis Street, Whitehorse, 667-7507

WHITEHORSE — PIONEER DAY CAMP

Ten weekly day camps for children. Among the activities: cooking and baking over outdoor fires; fishing, smoking salmon, learning, about the Indian heritage, woodsmanship and crafts.

550-1217 — \$8,280 (8) C

Joyce Hayden, 4051 4th Ave., Whitehorse, 667-4471

WHITEHORSE — GREY MT. HIKING TRAIL

Clearing and renovating the Grey Mountain hiking trail near Whitehorse to make it a nature, trail in summer and cross-country ski trail in winter.

550-0952 — \$5,085 (7) C

J.M. Horwood, Box 4040, Whitehorse, 667-4357

ELSA — PROGRAMME DE LOISIRS EDUCATIFS

Programme de récréation et d'artisanat comprenant l'étude de la nature, les premiers, soins, les sports, les arts et l'artisanat, destiné aux enfants de 5 à 13 ans, de la région d'Elsa., Planification d'un service permanent.

**DISTRICT KLUANE — ETUDE DES RESSOURCES
PITTORESQUES SAUVAGES DU YUKON**

Evaluation des ressources pittoresques sauvages de la région de Kluane, dans le Yukon; exploration et recensement des rivières praticables pour le canotage; distribution d'informations concernant l'utilisation des sols; examen des conflits, actuels et potentiels provenant de l'utilisation des ressources.

**WHITEHORSE — CONCERTS PUBLICS DANS LES
PARCS ET LES ECOLES DE MUSIQUE**

Donner des concerts au parc Rotary, à Whitehorse, ainsi que dans différents camps d'été, de la région.

WHITEHORSE — CAMP DE JOUR

Camp d'été hebdomadaire, au lac Chadburn, pour 36 jeunes Indiens: (9 à 13 ans). Ateliers de, jardinage, de cuisine extérieure, de pêche, de fumage du saumon; cours d'histoire, des peuplades indiennes, de leur artisanat et des coureurs des bois.

**WHITEHORSE — PISTE D'EXCURSION DE LA
MONTAGNE GREY**

Aménagement de la piste d'excursion de la montagne Grey, près de Whitehorse., afin d'en faire un sentier naturel en été et une piste de ski de fond en hiver.

NATIONAL PROJECTS / PROJETS NATIONAUX

NATIONAL / NATIONAUX

CANADA — CANADIAN ENVIRONMENTAL NEWS SERVICE

Environmental news service in Peterborough, Ontario, producing a fortnightly newsletter for, environmental groups across Canada, articles for daily and weekly newspapers, and spot, announcements for radio stations.

630-0406 — \$14,925 (10) A

Michael Sinclair, 679 Aylmer St., Peterborough, Ont., 748-1471

CANADA — FOCUS

Production of television documentaries by a Montreal group on certain Opportunities for, Youth projects selected across Canada. Information on progress of projects. Documentaries to, be aired over community television stations.

620-0402 — \$8,316 (6) B

Louis Craig, 752 rue Rockland, Outremont, Qué., 271-6929

CANADA — TROUPE CANADA '72

Vancouver group going on a tour of youth hostels and YM-YWCA's. Workshops in improvisation, and mime. Presentations including an original one-act Canadian play.

650-0130 — \$12,672 (8) B

Paul Batten, 402-1651 Harwood St., Vancouver. B.C., 738-9472

CANADA — OPERATION HERITAGE

Study of Indian traditions, dances, language, and culture by native participants from, Thunder Bay. Attendance at Indian Pow-wows throughout Canada and the United States and, recording on video-tape.

630-0088 — \$12,384 (15) B

Fred J. Nowgesic, Trailer No. 1, P. O. Box 398, Thunder Bay "F", Ontario, 577-6244

CANADA — SUMMER FIELD WORK '72

Production centre and clearing-house in Toronto for educational and cultural television, programs for Ukrainian communities across Canada. Field-workers in five Canadian cities, establishing relationships with community organizations and cable TV companies.

630-0267 — \$25,000 (16) D

Marko Bojcun, 67 Harbord St., Toronto 4, Ont., 921-8544

CANADA — OFY: SUMMER '72

Collection and compilation in Oakville of text and photographs for a book about interesting, opportunities for Youth projects across Canada.

630-0013 — \$8,625 (15) E

Jason Hanson, 1321 Secord Ave., Oakville, Ont., 827-2789

CANADA — SERVICE DE NOUVELLES SUR L'ENVIRONNEMENT

Service de nouvelles sur l'environnement, à Peterborough, Ontario. Publication d'un bulletin, bimensuel, rédaction d'articles destinés aux quotidiens et aux hebdomadaires et réalisation, d'annonces éclair pour les postes de radio.

CANADA — FOCUS

Réalisation de documentaires télévisés sur certains projets de Perspectives-Jeunesse à, travers le Canada. Information auprès de la population sur le déroulement de ces projets., Diffusion par les postes de télévision communautaire. Participants originaires de Montréal.

CANADA — TROUPE CANADA '72

Tournée dans les auberges de jeunesse et les YM-YWCA. Ateliers d'improvisation et de mime., Représentation d'une pièce de théâtre canadienne inédite. Participants originaires de Vancouver., Colombie-Britannique.

CANADA — OPERATION HERITAGE

Etude des traditions, des danses, de la langue et de la culture indiennes. Enregistrement sur, ruban magnétoscopique des cérémonies de "pow-wows" indiens au Canada et aux États-Unis. Projet, mené par des autochtones de Thunder Bay.

CANADA — TRAVAUX PRATIQUES ETE 72

Centre de production et de distribution d'émissions éducatives et culturelles télévisées pour, les communautés ukrainiennes du Canada. Représentants dans cinq villes canadiennes; collaboration, avec les organismes communautaires et les postes de télévision par câble. Participants, originaires de Toronto.

CANADA — P.-J.: ETE 72

Collection et compilation, à Oakville, de textes et de photos, édition d'un, livre sur des projets intéressants de Perspective-Jeunesse à travers le Canada.

CANADA — DATA ON TODAY

Group in Victoria, B.C., working with an established association in each province to, prepare information for high school teachers and students on subjects of international, concern, on international organizations and information sources.

650-0127 — \$16,775 (11) E

Barbara Schulze, 139 Estelline Road, Victoria, B.C., 479-5745

CANADA — FRONTIER COLLEGE

Support work for the existing labourer-teachers placed in the field across Canada by, Frontier College.

630-0056 — \$21,160 (12) E

Ian Morrison, 31 Jackes Avenue, Toronto, Ont., 923-3591

CANADA — BOOKS FOR THE BLIND

Taping of English and French university texts for distribution to blind students across, Canada through the Canadian National Institute for the Blind. Groundwork for the, establishment of a tape library at the University of Ottawa. Contact with similar projects., Study of possible permanent funding sources.

630-0020 — \$27,540 (23) E

Stuart Hughes, 28 Arundel Ave., Ottawa, Ont., 224-0344

NEWFOUNDLAND — THREE FISHING VILLAGES

Social documentary of three fishing villages on Newfoundland's North-east coast., Participants from Ontario and Newfoundland working closely with villagers to include, expression of their self-vision.

610-0306 — \$13,070 (8) B

John Ruttner, 411 Spadina, Toronto, Ont., 929-5905

**NEWFOUNDLAND, NEW BRUNSWICK,
SASKATCHEWAN — TENANT
INTERCOMMUNICATIONS**

Assistance to local tenant groups in public housing developments. Research of local issues, and resources. Establishment of contacts between local groups and the working committee of, the National Association of Public Housing Tenants in Ottawa.

630-0043 — \$20,155 (13) D

Chris Bradshaw, 202 - 14 Metcalfe, Ottawa, Ont., 235-4965

**PRINCE EDWARD ISLAND, NOVA SCOTIA, NEW
BRUNSWICK — HELLO ATLANTIC/BONJOUR
ATLANTIQUE**

Entertainment troupe from Ottawa travelling throughout the Maritimes presenting variety shows, with plays, skits, mime and music. Presentation designed for mixed English-speaking and, French-speaking audiences of all ages.

630-0329 — \$23,400 (15) B

Pierre Viau, 195 Fourth Ave. app. 4, Ottawa, Ont., 238-1140

CANADA — DONNEES 72

Avec la collaboration d'associations déjà existantes avec la collaborations dans chaque, province, documentation sur des sujets d'intérêt mondial et sur les ouvrages de référence, à l'usage des élèves et professeurs d'écoles secondaires. Participants originaires de, Victoria, Colombie = Britannique.

CANADA — FRONTIER COLLEGE

Assistance technique aux ouvrier-instructeurs de Frontier College oeuvrant dans les dix, provinces du pays.

CANADA — LIVRES POUR AVEUGLES

Enregistrement et distribution de manuels universitaires en français et en anglais pour, les étudiants aveugles du Canada, en collaboration avec l'Institut national canadien pour, les aveugles. Mise sur pied d'une bibliothèque de rubans magnétiques à l'université d'Ottawa., Liaison avec les participants de projets semblables. Etude des possibilités de subventions, à long terme.

TERRE-NEUVE — TROIS VILLAGES DE PECHEURS

Documentaire à caractère social sur trois villages de la côte nord-est de Terre-Neuve., illustrant la vie des pêcheurs telle qu'ils la voient. Réalisation par les jeunes de, l'ontario et de Terre-Neuve, en collaboration étroite avec les résidents.

**TERRE-NEUVE, NOUVEAU-BRUNSWICK,
SASKATCHEWAN — COMMUNICATIONS ENTRE
LOCATAIRES**

Aide à des groupes de locataires de H.L.M. à Terre-Neuve, au Nouveau-Brunswick et en, Saskatchewan. Etude sur place des problèmes et ressources. Liaison entre les divers groupes, locaux et le comité central de l'Association nationale des locataires d'habitations, publiques, à Ottawa.

**ILE-DU-PRINCE-EDOUARD, NOUVELLE-ECOSSE,
NOUVEAU-BRUNSWICK — BONJOUR
ATLANTIQUE / HELLO ATLANTIC**

Tournée de spectacles dans les Maritimes par une troupe d'Ottawa: pièces, sketches, mime et, musique. Spectacles conçus pour des groupes mixtes d'anglophones et de francophones de tous, les âges.

PRINCE EDWARD ISLAND, NOVA SCOTIA, NEW BRUNSWICK — FOLKLORE PROMOTION

Promotion of folklore among adults and tourists by a group of young people from Chicoutimi., Folk-dancing courses for young people from Atlantic provinces. Presentation of performances., organization of folklore evenings and participation in tourist activities.

620-0410 — \$16,370 (13) C

Jacques Biron, 36, rang St. Martin, Chicoutimi, Qué., 549-9520

NOVA SCOTIA — MAPPING AND RECORDING OF ABORIGINAL PETROGLYPHS

Photographic recording of prehistoric rock etchings at Lake Kejemkiyik, Nova Scotia and, mapping of sites. Project carried out by a group from Peterborough, Ontario, with assistance, by the National Historic Sites Service.

610-0404 — \$7,198 (6) F

H. Brad Myers, 274 Edinburgh St., Peterborough, Ont., 742-2452

NEW BRUNSWICK, QUEBEC, ONTARIO — SONGS WITH MESSAGES

Social and cultural activities conducted by project participants from Trois-Rivières., Production of a series of audio-visual presentations based on songs with lyrics describing, Canadian life. Meetings with young volunteer groups in various localities in the country and, performance of the series at one of these meetings.

620-0411 — \$5,995 (5) E

Georgette Hamel, 7535 boul. Parent, Trois-Rivières, Qué., 376-7825

QUEBEC, ONTARIO, WESTERN PROVINCES — MENNONITE DISSIDENCE STUDY

Study of dissidence among Mennonite young people. Determination of extent and variety., suggestions for reconciliation or a modus vivendi. Publication of results in the Mennonite, Reporter, published in Waterloo, Ontario.

650-0089 — \$8,460 (6) A

John R. Braun, 1-1665 W. 11th Ave., Vancouver 9, B.C., 733-8730

QUEBEC, ONTARIO, MANITOBA — A SUMMER OF SONG WITH THE SOUND COMPANY

Company from Toronto conducting workshops for the development of choral and instrumental, music and concerts of folk songs and contemporary music.

630-0298 — \$24,991 (16) B

Chris Cameron, 666 Spadina Avenue, P.H., Toronto 179, Ont., 920-2533

QUEBEC, ONTARIO, BRITISH COLUMBIA — THE RED CHEVRON

Production of a half-hour documentary film about the Red Chevrons, the first detachment of, Canadians sent to Europe to fight in the First World War. Participants from Toronto.

630-0072 — \$14,040 (10) B

Robin C.H. Bell, 671 Spadina Ave., Toronto 179, Ont., 964-0773

ILE-DU-PRINCE-EDOUARD, NOUVELLE-ECOSSE, NOUVEAU-BRUNSWICK — FOLKLORE ANIMATION

Tournée des Maritimes par une troupe de Chicoutimi. Sensibilisation des adultes et, des touristes au folklore. Cours de danse folklorique pour les jeunes. Présentation de, spectacles, organisation de soirées d'animation folklorique et participation à toutes les, activités touristiques.

NOUVELLE-ECOSSE — CARTE ET CATALOGUE DE PETROGLYPHES AHTOCHTONES

Photographies de dessins préhistoriques sur la pierre au lac Kejemkiyik. Cartographie des, lieux. Collaboration du Service des lieux historiques nationaux. Participants originaires de, Peterborough, Ontario.

NOUVEAU-BRUNSWICK, QUEBEC, ONTARIO — CHANSONS-COMMENTAIRES

Animation socio-culturelle par un groupe de Trois-Rivières; montages audio-visuel illustrant, le mode de vie canadien à partir des chansons et des commentaires contenus dans le parolier., Rencontres de groupes de Jeunes Volontaires de différentes localités du pays et, présentation de la série lors d'une de ces rencontres.

QUEBEC, ONTARIO, PROVINCES DE L'OUEST — ETUDE DE LA DISSIDENCE CHEZ LES MENNONITES

Etude de l'étendue et des manifestations de dissidence chez les jeunes Mennonites., Recommandations sur les moyens de réconciliation ou d'accommodement. Publication du rapport, dans le Mennonite Reporter de Waterloo, Ontario.

QUEBEC, ONTARIO, MANITOBA — UN ETE EN CHANSONS

Ateliers de musique chorale et instrumentale, organisés par un groupe de Toronto. Concerts de, musique contemporaine et folklorique.

QUEBEC, ONTARIO, COLOMBIE-BRITANNIQUE — LE CHEVRON ROUGE

Production d'un film documentaire d'une demi-heure sur les Chevrons rouges, le premier corps, expéditionnaire canadien envoyé en Europe lors de la première guerre mondiale. Participants, originaires de Toronto.

**QUEBEC, ONTARIO, MANITOBA, SASKATCHEWAN –
LOUIS RIEL - A FILM DOCUMENTARY**

Production of a film on the Métis' struggle for cultural rights, analyzing the issues of the time of Louis Riel and their relation to cultural problems facing Canada today. Participants, from Montreal.

620-0133 – \$4,910 (4) B

Michael Ostroff, 4967 Grosvenor Ave., Montreal 247, Qué., 738-8943

QUEBEC, ONTARIO – MILES FOR SMILES

Summer tour by Ukrainian Dance Ensemble (Dnipro) from Ottawa. Performances free of charge in, homes for the aged, hospitals for retarded and crippled children, penal institutions, summer, camps and other places where groups indicate an interest in such entertainment.

630-0050 – \$21,925 (20) B

Myrosław Pritz, 27 Henderson Ave., Apt. 605, Ottawa, Ont., 234-8096

**QUEBEC, ONTARIO, SASKATCHEWAN – LEGAL
ASSISTANCE CLINIC EXCHANGE PROGRAM**

Program of information exchange by legal assistance clinic workers who are students of, law in Saskatoon, Toronto, and Quebec City. Access to different techniques, ideas and, approaches for students interested in research and reform of the law.

640-0019 – \$13,020 (8) D

Leslie Kuchta, 801 Main Street, Saskatoon, Sask., 244-5604

**QUEBEC, ONTARIO, MANITOBA – “LA VIE D’UN
PAYS, PHASE II”**

Montreal group organizing tours and games to enable children to discover the nature of, Canadian economic and cultural life. Artistic activities; modelling, theatre, body expression.

620-0026 – \$10,800 (10) E

Jean Luc Gagnon, 3769 rue Grey, Montréal 260, Qué., 481-2727

**QUEBEC, ONTARIO, WESTERN PROVINCES – ECHO
MAGAZINE**

Research and production of a resource book for the Polish - Canadian community. Public and, special meetings with concerned Polish groups across Canada, striving for the development of, the Polish identity. Participants from Toronto.

630-0102 – \$17,840 (11) E

Marek Brodzki, 94 Merrick St., Toronto 156, Ont., 534-1312

**ONTARIO, WESTERN PROVINCES – THEATRICAL
ACTIVITIES IN FRENCH-SPEAKING
COMMUNITIES**

Theatrical activities conducted by a group from Quebec City in French-speaking communities, in Ontario and the Western Provinces. Meetings with local people. Performance for adults and, a puppet show for children. Direct involvement of the people in play's creation.

620-0412 – \$15,290 (10) B

Claire Barry, 909 rue Bon Air, Ste-Foy 10, Qué., 527-7690

**QUEBEC, ONTARIO, MANITOBA, SASKATCHEWAN –
FILM DOCUMENTAIRE SUR LOUIS RIEL**

Réalisation d'un film sur la lutte des Métis pour affirmer leurs droits culturels: analyse, de l'affaire Riel et de son influence sur les problèmes culturels actuels du Canada., Participants originaires de Montréal.

QUEBEC, ONTARIO – LA TOURNÉE DU SOURIRE

Tournée par l'ensemble de danse ukrainien "Dnipro", d'Ottawa. Représentations gratuites dans, les foyers pour personnes âgées, les hôpitaux pour enfants infirmes et attardés, les, établissements pénitentiaires, les colonies de vacances et devant tout autre auditoire, intéressé.

**QUEBEC, ONTARIO, SASKATCHEWAN – ECHANGES
ENTRE CLINIQUES JURIDIQUES**

Programme d'échanges d'information entre les cliniques juridique populaires, organisées par, des étudiants en droit de Saskatoon, Toronto et Québec. Diffusion de techniques, idées et, méthodes à adopter par les étudiants intéressés à la réforme légale.

**QUEBEC, ONTARIO, MANITOBA – LA VIE D’UN
PAYS, PHASE II**

Organisation de voyages et de jeux par un groupe de Montréal pour permettre aux enfants de, concrétiser la vie économique et culturelle des Canadiens. Activités artistiques: modelage,, théâtre, expression corporelle.

**QUEBEC, ONTARIO, PROVINCES DE L'OUEST –
REVUE ECHO**

Recherche et édition d'un livre de référence sur la communauté polonaise au Canada., Assemblées publiques et rencontres avec des groupes de citoyens d'origine polonaise à travers, le pays, en vue de dégager et d'affirmer l'identité culturelle polonaise. Participants, originaires de Toronto.

**ONTARIO, PROVINCES DE L'OUEST – ANIMATION
THEATRALE DANS LES MILIEUX
FRANCOPHONES**

Animation théâtrale dans les milieux francophones de l'Ontario et des provinces de l'ouest, par une troupe de la ville de Québec. Rencontre avec les gens de la ville: présentation d'une, pièce de théâtre pour les adultes et d'un spectacle de marionnettes pour les enfants., Participation directe de la population à la création d'une pièce.

**ONTARIO, WESTERN PROVINCES -- MODERN
BALLET TOUR**

Modern ballet group from Longueuil touring Ontario and western provinces. Workshops.

620-0052 — \$19,050 (15) **B**

Hugo de Pot, 121 rue de la Barre, app. 436, Longueuil, Qué., 670-6156

ONTARIO, MANITOBA — OUT-TRIPPING '72

Five-day canoe trips in the Lake of the Woods area in Ontario for under-privileged children, from Manitoba chosen by Children's Aid societies. Ratio of one camper to one counsellor.

640-0068 — \$10,692 (7) **C**

Rozlyn Russell, 285 Churchill Drive, Winnipeg, Man., 452-9381

ALBERTA, BRITISH COLUMBIA — YOUTH MUSIC '72

Nine-week tour by Medicine Hat group, providing free concerts for communities which do not, usually have live bands.

640-0197 — \$6,480 (7) **B**

Garth Mihalcheon, 526-6th St. N.E., Medicine Hat, Alta., 527-1602

**WESTERN PROVINCES — MUSICAL TOUR OF
PRISONS IN WESTERN CANADA**

Development and rehearsal of four shows of varying length by a nine-member troupe from Vancouver., Musical tour of correctional and rehabilitational institutions.

650-0242 — \$13,613 (9) **D**

Edward John, 3035 West 10th Ave., Vancouver 8, B.C., 732-0070

**ONTARIO, PROVINCES DE L'OUEST — TOURNÉE DE
SPECTACLES DE BALLET MODERNE**

Tournée de spectacles par une compagnie de ballet moderne de Longueuil en Ontario et dans, les provinces de l'ouest. Ateliers.

ONTARIO, MANITOBA — EXCURSION 72

Voyages de 5 jours en canoë dans la région de Lake of the Woods, en Ontario, pour des enfants défavorisés du Manitoba, choisis par les Sociétés d'aide à l'enfance. Un moniteur par, campeur.

**ALBERTA, COLOMBIE-BRITANNIQUE — MUSIQUE-
JEUNESSE 72**

Tournée de neuf semaines par un groupe de Medecine Hat: concerts de fanfare gratuits dans les, localités isolées.

**PROVINCES DE L'OUEST — TOURNÉE MUSICALE
DANS LES PRISONS DE L'OUEST CANADIAN**

Tournée de concerts par un groupe de neuf musiciens de Vancouver dans les maisons de correction, et de réhabilitation.

